



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Over dit boek

Dit is een digitale kopie van een boek dat al generaties lang op bibliotheekplanken heeft gestaan, maar nu zorgvuldig is gescand door Google. Dat doen we omdat we alle boeken ter wereld online beschikbaar willen maken.

Dit boek is zo oud dat het auteursrecht erop is verlopen, zodat het boek nu deel uitmaakt van het publieke domein. Een boek dat tot het publieke domein behoort, is een boek dat nooit onder het auteursrecht is gevallen, of waarvan de wettelijke auteursrechttermijn is verlopen. Het kan per land verschillen of een boek tot het publieke domein behoort. Boeken in het publieke domein zijn een stem uit het verleden. Ze vormen een bron van geschiedenis, cultuur en kennis die anders moeilijk te verkrijgen zou zijn.

Aantekeningen, opmerkingen en andere kanttekeningen die in het origineel stonden, worden weergegeven in dit bestand, als herinnering aan de lange reis die het boek heeft gemaakt van uitgever naar bibliotheek, en uiteindelijk naar u.

Richtlijnen voor gebruik

Google werkt samen met bibliotheken om materiaal uit het publieke domein te digitaliseren, zodat het voor iedereen beschikbaar wordt. Boeken uit het publieke domein behoren toe aan het publiek; wij bewaren ze alleen. Dit is echter een kostbaar proces. Om deze dienst te kunnen blijven leveren, hebben we maatregelen genomen om misbruik door commerciële partijen te voorkomen, zoals het plaatsen van technische beperkingen op automatisch zoeken.

Verder vragen we u het volgende:

- + *Gebruik de bestanden alleen voor niet-commerciële doeleinden* We hebben Zoeken naar boeken met Google ontworpen voor gebruik door individuen. We vragen u deze bestanden alleen te gebruiken voor persoonlijke en niet-commerciële doeleinden.
- + *Voer geen geautomatiseerde zoekopdrachten uit* Stuur geen geautomatiseerde zoekopdrachten naar het systeem van Google. Als u onderzoek doet naar computervertalingen, optische tekenherkenning of andere wetenschapsgebieden waarbij u toegang nodig heeft tot grote hoeveelheden tekst, kunt u contact met ons opnemen. We raden u aan hiervoor materiaal uit het publieke domein te gebruiken, en kunnen u misschien hiermee van dienst zijn.
- + *Laat de eigendomsverklaring staan* Het "watermerk" van Google dat u onder aan elk bestand ziet, dient om mensen informatie over het project te geven, en ze te helpen extra materiaal te vinden met Zoeken naar boeken met Google. Verwijder dit watermerk niet.
- + *Houd u aan de wet* Wat u ook doet, houd er rekening mee dat u er zelf verantwoordelijk voor bent dat alles wat u doet legaal is. U kunt er niet van uitgaan dat wanneer een werk beschikbaar lijkt te zijn voor het publieke domein in de Verenigde Staten, het ook publiek domein is voor gebruikers in andere landen. Of er nog auteursrecht op een boek rust, verschilt per land. We kunnen u niet vertellen wat u in uw geval met een bepaald boek mag doen. Neem niet zomaar aan dat u een boek overal ter wereld op allerlei manieren kunt gebruiken, wanneer het eenmaal in Zoeken naar boeken met Google staat. De wettelijke aansprakelijkheid voor auteursrechten is behoorlijk streng.

Informatie over Zoeken naar boeken met Google

Het doel van Google is om alle informatie wereldwijd toegankelijk en bruikbaar te maken. Zoeken naar boeken met Google helpt lezers boeken uit allerlei landen te ontdekken, en helpt auteurs en uitgevers om een nieuw leespubliek te bereiken. U kunt de volledige tekst van dit boek doorzoeken op het web via <http://books.google.com>

SILAS WRIGHT DUNNING
BEQUEST
UNIVERSITY OF MICHIGAN
GENERAL LIBRARY

Bulletijn

VAN DEN

Geschied-en Oudheidkundigen Kring,

TE KORTRIJK.

VIJFDE JAARGANG, 1907-1908.

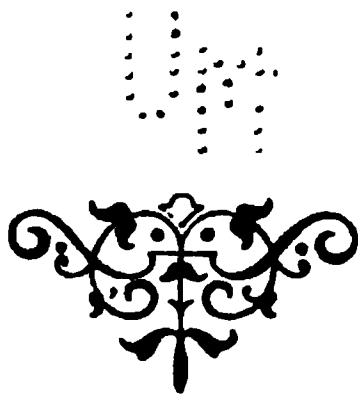
Bulletin

DU

Cercle Historique et Archéologique

DE COURTRAI.

CINQUIÈME ANNÉE, 1907-1908.



Gedrukt bij Eugène Beyaert, Dalfynstraat, 18, Kortrijk.
1907-1908.

24

Bulletijn

VAN DEN

Geschied- en Oudheidkundigen Kring,
TE KORTRIJK.

V.



Bulletin

DU

Cercle Historique et Archéologique
DE COURTRAI.

V.

11
- 84
- 393

**Geschied- en Oudheidkundige Kring
te Kortrijk.**

Bulletijn.

Vijfde jaargang : 1907 = 1908.

Eerste Aflevering.

**Cercle Historique et Archéologique
de Courtrai.**

Bulletin.

Cinquième année : 1907 = 1908.

Première Livraison.



**Gedrukt bij Eug. Beyaert, Uitgever, Dalsynstraat, 18,
Kortrijk.**

Ne détruisez jamais un document (1), imprimé ou écrit, quelque'insignifiant soit-il. Après sept ans, il vous intéressera. Après une nouvelle période de sept ans, vous le jugerez utile à conserver. Vingt ans plus tard, il rendra service, il aura acquis de la valeur. En moins d'un siècle, il deviendra précieux.

Ce qui, considéré isolement, est sans valeur, acquiert par relation un prix considérable ; c'est le zéro placé à la suite d'un autre chiffre.

(1) Brochures, catalogues, almanachs, prospectus, pièces de circonstance, lettres de faire part, images, dessins, vignettes, chansons, circulaires, affiches, programmes, réclames, avis, etc., etc.

Dunning
Nijhoff
9-9-36
22331



Geschied- en Oudheidkundige Kring, te Kortrijk.

Vijfde jaargang : 1907 = 1908.

Eerste aflevering.



Cercle Historique et Archéologique de Courtrai.

Cinquième année : 1907 = 1908.

Première livraison.



I.

Algemeene Vergadering op Donderdag 23 Mei 1907.

Séance plénière du jeudi 23 Mai 1907.

1. VERSLAG. — PROCÈS-VERBAL.

GEOPEND om 6 uren.

Zijn tegenwoordig : Z. E. H. de Gryse, voorzitter ; de heeren Bⁿ J. de Bethune en G. Vercruysse, ondervoorzitters ; M. Th. Sevens en E. H. van Cappel, secretarissen ; benevens de heeren van den Peereboom, de Coninck, Bⁿ E. de Bethune, van Eeckhout, G. Claeys en Pollet, alsook eenige dames.

De heer G. Caullet is belet.

—

DE HEER TH. SEVENS leest een omstandig verslag over de werkzaamheden gedurende het verlopen jaar. Dit stuk wordt door de vergadering toegejuicht.

Bⁿ J. DE BETHUNE bedankt den verslaggever voor zijne herinnering aan wijlen Bⁿ de Bethune, eerevoorzitter des Krings. Tevens leest hij het verslag van den schatbewaarder, waaruit blijkt, dat de rekening met een boni sluit.

Namens M. Sevens schenkt hij aan de boekerij eene volledige verzameling lichtprenten van de H.-Haarprocessie in 1898.

—
DE HEER VOORZITTER zegt den schenker dank, en leest zijne bijdrage : *De E. H. J. Vandale en zijn tijd*.

Ook dit stuk wordt door de leden toegejuicht.

—
DE HEER G. CLAEYS spreekt voor de vuist over *De Burgerwacht sedert 1830*.

DE HEER VOORZITTER bedankt den redenaar, en heft dan de vergadering om 7 1/2 ure.





2^o VERSLAG OVER HET JAAR 1906-1907.

2^o RAPPORT SUR L'EXERCICE 1906-1907.

M.,

Voor den vierden keer heeft men mij aangeduid om als verslaggever van den *Geschied- en Oudheidkundigen Kring van Kortrijk* op te treden.

En dewijl de gehoorzaamheid eene deugd is — ook voor ouderen van dagen — zoo sta ik weer voor u, beleefd verschooning vragende, indien mijne beschouwingen niet beantwoorden aan uwe verwachting.

In onze eerste vergadering — op Donderdag 7 Mei 1903 — zegde onze hooggeachte voorzitter : « Ons doel is tevens historisch en oudheidkundig. Wij willen niet alleen opsporen wat Kortrijk, maar ook wat de voormalige kastelnij aanbelangt. Wie belang stelt in het verleden, draagt geerne het zijne bij tot de kennis zijner stad, zijns lands. Misschien moeten onze pogingen nederig heeten? Zij zullen nochtans nuttig zijn, en gelden als bouwstoffen tot groote, wetenschappelijke gewrochten. »

Hebben wij verleden jaar die wijze wenken in het oog gehouden?

(Oordeelt zelven!

—

Kortrijk is voor mij en voor velen de bakermat van België door de zege van Groeninge. Maar wat heeft men al niet geschreven omtrent de groote gebeurtenis!... Opzettelijk gedolven grachten... Omwoelingen van den bodem... Pinnen in de oevers der beken... Hengsten en merries... Rassenstrijd... Klassenstrijd... Wat weet ik al?

Dan, zeggen is niet genoeg. Ook ben ik meer dan ooit overtuigd, dat al die groote woorden eens uit de geschiedenis zullen verdwijnen, dank aan het ontdekken en bekend maken van allerhande bewijzen.

In den loop des jaars hebt gij twee zulke bijdragen kunnen lezen : *Hoeken en kanten op Groeninge* en *De hooge adel van Vlaanderen op het slagveld*.

Gij allen kent M. Pirenne, den uitstekenden hoogleeraar aan de Gentsche Universiteit. In zijne *Histoire de Belgique* heeft hij

geschreven : « La noblesse et le patriciat ayant abandonné la cause nationale, la cavalerie manquait. Seuls Guy et Guillaume étaient montés, ainsi qu'une dizaine de chevaliers. »

M. Pirenne heeft onze opstellen gelezen en daarna verklaard : « Je les ai lus avec grand profit. » Deze woorden, komende van zulken man, hebben voor ons eene gewichtige beteekenis.

De heer Gilliodts-van Severen, archivaris te Brugge, heeft in 1897 de eer van de uitvinding der boekdrukkunst met beweegbare letters betwist aan Jan Gutenberg, van Maintz.

Gutenberg bloeide, zooals gij weet, in de eerste helft der XV^e eeuw.

Maar de Brugsche geleerde wilde bewijzen, dat Jan Brito op den troon moest stijgen.

Naderhand bestreden Weale, Bergmans, de Vreese en anderen *L'œuvre de Jean Brito*.

Zoo stonden de zaken, toen ons medelid G. Caullet, in het archief van St-Martenskerk, een volledig drukwerk van Brito ontdekte : *Deffense de Monseigneur le Duc et Madame la Duchesse d'Autriche et de Bourgogne*. Het is een boek in-8^o, tellende 40 niet genummerde bladen of 80 bladzijden druks.

Het werk bedoelt klaarblijkelijk Maximiliaan van Oostenrijk, die met Maria van Burgondië in het huwelijk was getreden om de verbrokkeling van ons vaderland door den Franschen koning Lodewijk XI te beletten.

M. Caullet staat dan ook ten overvloede, dat *La deffense* niet kon verschijnen vóór de maand Augustus 1477.

In 1905 heeft onze geleerde Voorzitter gehandeld over *Prochie Kortrijk*. Dit jaar zette hij zijne studie voort : *Prochie Kortrijk en het Kapittel*.

Frans de Potter had reeds geschreven : « De toekenning van het patronaat der eerste parochiekerk, alsmede van verscheidene voorrechten aan het kapittel, werd eene bron van geschillen, die, nu vereffend, dan weer vernieuwd, gedurende verscheidene eeuwen aanhielden en de betrekkingen tusschen beide partijen weleens bitter maakten. De kanunniken, naar het schijnt, gingen soms hunne bevoegdheid en hun gezag te buiten; maar het bestuur der parochiekerk verzette zich met kracht tegen elke kortwieking van zijn recht ».

De nieuwe bijdrage van den Z. E. H. de Gryse maakt die algemeene beschouwing bevattelijk voor iedereen.

De parochiale kerk, welke men tegen de Groeningebeek bouwt, heeft St-Jan-den-Dooper tot patroon. Deze heilige was immers ook de patroon van eene kapel, weleer staande buiten de Steenpoort, « voorhoofdende in de St-Jansplaetse » of den Kring.

Het bedehuisje werd druk bezocht gedurende de acht dagen, volgende op den 24 Juni.

Het stedelijk archief bezit cenige rekeningen van de St-Janskapel. De oudste is van 1647, de jongste van 1769. Het was dus niet ongepast die stukken bekend te maken en het schrijven op te dragen aan de E. H. Bruloot, den eersten herder der parochie.

Een merkwaardige gevel uit de eerste helft der XVI^e eeuw is die van den Berg van Bermhartigheid. Wij danken hem aan Wenzel Cobergher, den Antwerpschen bouwmeester, schilder, schrijver en staathuishoudkundige.

Het archief des Bergs bezit eenen hoop eigenhandige brieven van Cobergher en zijnen zoon, van M. de Somer, H. Bureau en anderen. Al die stukken stelden ons in staat om het bouwen van den Kortrijkschen Berg omstandig te verhalen.

Het ijveren van Cobergher was eene groote weldaad voor ons land, waar de burgerlijke macht en de Kerk samen onmachtig schenen om door andere middelen den eeuwenouden woeker uit te roeien.

Een rentenboek van de *Tafel van den H. Geest*, uit de laatste jaren der XV^e eeuw, heeft ons toegelaten al de straten van het toenmalige Kortrijk te betreden. Tevens konden wij de huizen aanduiden, waar een groot man woonde, en de openbare gebouwen min of meer doen kennen.

Onze geachte lezers zullen wel doen op de oudere straatnamen te letten. Zij zullen bemerken, dat er hedendaags straten zijn, die eenen verbasterden naam dragen; dat er andere zijn, waarvan de vertaling onjuist is. De Lambrechtstraat was aanvankelijk de *Lange-Brugstraat*; de Kloosterstraat hiet de *Convent- of Raadstraat*. De Tuinstraat kreeg haren huidigen naam

van den tuin of de omheining van het Oude-Weduwenhuis. De echte Fransche naam zou dus zijn : *Rue de l'enclos*.

Kleinere bijdragen handelen over Jan Bruneau, die in 1548 zijne adelbrieven ontving van Karel V; — over eene gedenkplaat, welke St-Martenskerk te danken heeft aan de familie Pollet (1561).

Wil dit nu zeggen, dat de Kastelnij vergeten werd?

In geenen deele!

De E. H. Ferrant bereidt een groot werk, rakende het veel besproken vraagstuk der Forestiers.

M. de baron J. de Bethune leverde eene bijdrage over de oude klokken in het Kortrijksche, met aanduiding van de meest gekende gieters. Hij zorgde bovendien voor de hoofdstukken *Notre bilan artistique*, *Restaurations* en *Bibliographie*.

De heer G. Claeys beproefde zijne krachten aan eene studie over den arbeid van Bⁿ Jan de Bethune, den christen kunstenaar in onze streek. Wij hopen, dat de schrijver zijne wel versneden pen niet zal laten rusten, en wenschen, dat nog anderen den weg der werkzaamheid zullen opwandelen, dit naar luid van art. 9 onzer standregelen: « De gewone leden verbinden zich deel te nemen aan de werkzaamheden van de maatschappij ».

Een ander lid schreef over Swevegem, naar aanleiding van enkele bladen eener gemeenterekening, teruggevonden in het huis van M. Büttner, in de Rijselstraat.

In zake van oudheidkunde bleef de Kring niet werkeloos. Ik zal enkel wijzen op de besprekingen, die de afbraak van het torentje der Busschieters voorafgingen.

Genoemd torentje was drie eeuwen oud en..... zeer bouwvallig. Van den anderen kant was het een der zeldzame overblijfsels, welke wij van de vroegere gilden bezaten. Zoo zult gij verstaan, dat sommigen voor het behoud ijverden.

Het jaarlijksch uitstapje had Meesen, Waasten en Wervik tot doel. Verscheidene dames vergezelden de drie en twintig leden, welke de reis konden ondernemen. De zaakrijke mededeelingen van de heeren Bⁿ J. de Bethune en G. Caullet hebt gij allen met belangstelling gelezen.

Zou het ongepast zijn op deze plaats de zoete legende aan te halen, die te Meesen leeft?

Het was in 1057.

Dichte bosschen overdekten nog een groot gedeelte van Vlaanderen.

Eene arme familie van Wervik had zich te Meesen metter-woon gevestigd.

De ouders hadden drie schoone, deugdzame dochters : Helwiga, Justa en Gyselinda.

Dagelijks hoedden zij de kudde in de beboschte streek.

Niet verre van Meesen bewoonden drie bedorven edellieden een prachtig slot. Zij wilden de lieve herderinnen van het pad der deugd doen afwijken.

In den beginne spraken zij vleierende woorden om hunne harten te winnen.

Dan, na vele vergeefsche pogingen te hebben aangewend, namen zij het boos besluit geweld te gebruiken.

De najaarszon glansde weer aan den helderen hemel. Heure stralen drongen door de openingen van het loover, en tooverden eenen goudgelen krans rondom de meisjes, die op het gras uitrustten.

Daar hoorden zij naderende stappen...

De ellendelingen traden te voorschijn en geboden : Gehoorzaamt of sterft !

Op hetzelfde oogenblik trokken zij hunne dolken uit de scheede.

De meisjes zaten reeds op hunne kniën. Zij sloegen hunne oogen smeekend ten hemel en baden : Bescherm ons, o Koningin der maagden !

En zie, plotseling verdwenen de herderinnen.

Waarheen ?....

Eenigen tijd nadien vernam de gravin Adela het gebeurde. Zij kwam naar Meesen ; en, inlichtingen ingewonnen hebbende, deed zij den grond opdelven.

Op eene diepte van weinige voeten vond men de lichamen der schuldellooze kinderen.

Zij hadden nog eene biddende houding en wasenden eenen aangename geur uit.

Adela liet de overblijfselen verzamelen ; en jaarlijks op den 14 September draagt men ze in eene processie plechtig rond.

Over twee maanden verloor onze Kring een zijner cerevoorzitters, Vlaanderen een zijner beste zonen. Ik bedoel den welgedelen heer Bⁿ de Bethune, gouverneur der provincie.

Bⁿ de Bethune was geboren te Brugge, uit eene oude Kortrijksche familie, op 25 Januari 1853.

Zijn vader was wijlen Bⁿ Jan de Bethune, de reeds genoemde en beroemde oudheidkundige en kunstenaar; zijne moeder was geboren van Outryve-d'Ydewalle. Zijn grootvader: Bⁿ Felix de Bethune, zetelde in het nationaal Congres. Hij was neef vanden overleden ondervoorzitter des Senaats en van Mgr de Bethune, aartsdiaken van ons bisdom.

M. de Bⁿ de Bethune was in den echt getreden met mevrouw de Burggravin de Villers, gesproten uit eene groote familie.

Uitstekende deugden kenmerkten den begaafden doode. Wij hebben hem als geschied- en oudheidkundige in eere te houden. Daarom deelen wij u eene volledige lijst van zijne werken mede. Dit doende, strengelen wij eene onverwelkbare kroon boven zijn graf.

Korthedshalve wijs ik nu enkel op die schriften, welke onze stad aanbelangen :

Erasmus Causse (1660-1738), verschenen in de *Verslagen der Koninklijke Vlaamsche Academie*;

Trouvaille de monnaies romaines à Courtrai, opgenomen in *La Revue belge de Numismatique* (1898);

Rapport sur la restauration des grandes halles, in de uitgaven der *Commission royale des monuments*.

Een ander begaafd lid: de Z. E. H. Kanunnik Rembry, vicaris-generaal van het bisdom, ontviel ons op Dinsdag 14 Mei 11.

E. Rembry was geboren te Moorseele den 22 Januari 1835. Evenals zijn broeder D^r Rembry-Barth, beoefende hij de geschiedenis, vooral de kerkelijke. De lijst zijner werken volgt.

Beide overledenen schreven keurig de twee talen, die in ons land gesproken worden.

—

Art. 19 onzer standregelen luidt als volgt: « De leden van den Bestuurraad worden gekozen voor vier jaar door de gewone leden. » En art. 20 voegt er bij: « De leden van den Bestuurraad zijn herkiesbaar. Nochtans zal de voorzitter geen tweemaal, zonder afbreken, mogen herkozen worden. »

Op grond van die bepalingen hebben de gewone leden, op

Donderdag 18 April, gansch het bureel met algemeene stemmen herkozen.

Daar de E. H. de Poorter onze stad heeft moeten verlaten, werd zijn ambtgenoot E. H. van Cappel als secretaris aangeduid.

Namens al de leden meen ik u te mogen beloven, dat wij noch tijd, noch moeite zullen sparen om den Kring te doen stijgen in aanzien en in waarde.

Kortrijk, 23 Mei 1907.

De Secretaris,
TH. SEVENS.

BIJLAGEN.

WERKEN VAN BARON DE BETHUNE.

— A. Uitgave van *la Société d'Emulation*, van Brugge.

Cartulaire du Béguinage de Sainte-Elisabeth à Gand. Bruges, Desuttere, 1883. In-4°.

Méreaux des familles brugeoises; essai descriptif. Bruges, Deplancke, 1890. In 4°.

Epitaphes et monuments des églises de la Flandre au XVI^e siècle, d'après les manuscrits de Corneille Gaillard et d'autres auteurs. Bruges, Deplancke 1897. 2 vol. in 4°.

— B. Uitgave van de *Vlaamsche Bibliophilen*.

Het godshuis van Sint-Jan en sint-Pauwel te Gent, bijgenaamd de Lengemeete. Gent, Annoot-Braeckman, 1902. In 8° (Met medewerking van M. A. Van Werveke.)

— C. *Jubelprocessie ter eere van het Heilig Bloed te Brugge: 1150-1900. — Procession jubilaire en l'honneur du Saint-Sang à Bruges. Bruges, 1901. In 4° obl. (Met medewerking van M. den kanunnik Rommel.*

— D. In den *Messenger des sciences historiques*, van Gent.

Un testament du XIV^e siècle, (année 1879, pp. 45-64).

Notice sur Georges-Joseph Gérard, historiographe belge et la fondation de l'Académie royale des sciences et belles lettres de Bruxelles, (année 1879, pp. 272-305.)

L'ancien couvent des Carmes-chaussés à Gand, (année 1884, pp. 1-34.)

Le musée d'archéologie de Gand, rapport au conseil communal pour l'année 1885, (année 1887, pp. 117-129.)

Musée lapidaire des ruines de Saint-Bavon; dalles funéraires retrouvées à l'écluse des Braemgaten, (années 1891, pp. 89-107, 257-269, 385-401; 1892, pp. 1-16, 129-145, 261-273.) (Aussi tiré à part.)

— E. In *de Annales de la Société d'Emulation*, van Brugge.

Documents concernant Olivier de Wree (Vredius), (année 1891, pp. 69-109).

— F. In *de Verslagen en Mededeelingen des Koninklijke Vlaemsche Academie*.

Oude plakalmanakken, (1905, pp. 162-168.)

Erasmus Causse. Een Kortrijksche schrijver en kunstenaar, 1660-1738, (1905, pp. 530-560).

— G. In *Le Magasin littéraire*, van Gent.

La littérature flamande en Belgique durant la période 1877-1886, (année 1888.)

Lubeek, souvenirs flamands, (année 1889).

— H. In *Het Belfort*, van Gent.

Vlaamsche letterkunde in de laatste tien jaren, 1877-1886, (année 1888, pp. 413-434.)

— I. In *Dietsche Warande en Belfort*, van Gent.

Het graf van Guido Gezelle, (1903, 2^e deel, pp. 227-244.)

— J. In *Rond den Heerd*, van Brugge.

O. L. V. met den intepot, (V, 1869-70, pp. 227 en 268).

De Brugsche zwanen, (*Ibid.* p. 407.)

Lettre touchant Haveskerke, (*Ibid.* p. 383.)

Edelaere, (VI, 1870-71, p. 96).

Mayken Cooren, (*Ibid.* p. 248).

Koppen en vuisten, (*Ibid.* p. 357).

— K. In *Bulletins des commissions royales d'art et d'archéologie*.

Le tombeau de Jacob van Maerlant à Damme, (année 1888, pp. 433-463).

Quelques notes sur l'art de la vitrerie selon la tradition médiévale, (années 1899, pp. 362-391; 1901, pp. 275-314; 1905, pp. 373-396.)

— L. In *Bulletin de la Gilde de Saint-Thomas et Saint-Luc*.

Notice sur Calcar, (Bull. V, pp. 105-113.)

Braine le Comte, (Bull. VI, pp. 218-219.)

Notice sur l'église d'Antoing, (*Ibid.*, pp. 220-248.)

Les monuments de la ville de Furnes, (Bull. VII, pp. 101-144.)

Lille, (Bull. XIII, pp. 129-135).

Le rétable d'Anchin, (Ibid. 217-222).

Eglise Notre-Dame de Pamele à Audenarde, (Bull. XIV, pp. 296-301).

Les vêtements liturgiques inférieurs, (Ibid. pp. 415-467).

Laon, cathédrale Notre-Dame, (Bull. XX, pp. 255-275); *chapelle des templiers*, (Ibid. pp. 278-280); *église Saint-Martin* (Ibid. pp. 281-290).

Notre-Dame de l'Epine, (Ibid. pp. 329-335).

Soissons : Saint-Léger, cathédrale, musée, (Ibid. pp. 343-351).

Eglise Saint-Quirin à Neuss, (Bull. XXIV, pp. 44-57).

Le musée d'Amsterdam, (Bull. XXV, pp. 227-231).

Aardenburg, (Bull. XXVI, pp. 346-349).

Quelques feuilletts détachés de l'album archéologique de Tournai, (Bull. XXX, pp. 40-62).

Notes sur les lames funéraires en cuivre conservées à Bruges. (En collaboration avec MM. J. Weale et A. Visart), (Bull. XXXIV, pp. 153-190).

— M. In de *Revue de l'art chrétien* (nieuwe reeks).

Le beau esthétique et l'idéal chrétien, (tome III, 1885, pp. 159-167).

Les bassins liturgiques, (tome IV, 1886, pp. 318-336 et 443-454).

Anciennes peintures murales aux ruines de St-Bavon à Gand, (tome VIII, 1890, pp. 361-372).

Souvenirs archéologiques de la West-Flandre : Eglise de Thourout, (tome XI, 1900, pp. 319-331); *église de Messines*, (tome XII, 1901, pp. 193-211).

— N. In de *Revue belge de numismatique*.

Felons au type de l'ours ou de la malle beste, (année 1891, pp. 427-448).

Jean Lotin, hydrographe brugeois, (année 1894, pp. 53-65).

Méreaux de familles brugeoises, (année 1895, pp. 554-557).

Trouaille des monnaies romaines à Courtrai, (année 1898, pp. 214-220).

I'radius, (Ibid. pp. 175-202).

— O. In de *Commission royale des monuments ; bulletin du comité de la province de la Flandre Occidentale*.

Rapport sur la restauration de l'église de Wervicq, 1885, (tome II, p. 177).

Rapport sur la restauration du tombeau de Jacques van Maerlant, à Damme, 1888, (tome III. pp. 44-58).

Rapport sur les tableaux conservés à l'hôtel de ville et Palais de Justice de Furnes, 1890, (tome III, pp. 81-84).

Rapport sur les statues devant ornés la salle du conseil provincial, 1891, (tome IV, p. 11).

Rapport sur les monuments de Jacques et Louis de Lichtervelde, en l'église de Coolscamp, (tome IV, pp. 40, 46, 66, 80).

Rapport sur l'église d'Oostnieuwkerke, 1894, (tome IV, p. 62).

Rapport sur les restaurations de l'église de Damme, 1895, (tome IV, p. 75).

Rapport sur les fouilles faites à Coxide, à l'emplacement de l'abbaye des Dunes, 1898, (tome IV, p. 121).

Rapport sur la restauration de l'église de Proven, 1898, (tome IV, p. 131).

Rapport sur les restaurations de la façade de Notre-Dame à Bruges, 1899, (tome V, p. 5).

Rapport sur la restauration de la tour de Lampernisse, 1899, (tome V, pp. 10, 62).

Rapport sur la restauration de l'église de Messines, 1899, (tome V, p. 14).

Rapport sur les travaux de l'église de Dixmude, 1899, (tome V, p. 15).

Rapport sur la restauration de l'église de Vyve-St-Eloi, 1899, (tome V, pp. 18, 70, 82).

Rapport sur les travaux projetés à l'église d'Iseghem, 1899, (tome V, p. 24).

Rapport sur la restauration de l'hôpital de la Maternité à Bruges, 1899, (tome V, p. 25).

Rapport sur les travaux à l'église de Damme, 1899, (tome V, p. 28).

Rapport sur la restauration de la tour de Rumbekke, 1899, (tome V, pp. 29, 65, 87, 135).

Rapport sur la restauration des grandes halles à Courtrai, 1899, (tome V, p. 39).

Rapport sur la clôture de l'église de Thourout, 1899, (tome V, p. 45).

Rapport sur la restauration de l'église de Zande, 1900, (tome V, pp. 65, 148).

Rapport sur les travaux à l'église de Dottignies, 1900, (tome V, pp. 74, 186).

Rapport sur la restauration de la tour de Ghistelles, 1901, (tome V, p. 82).

Rapport sur la tour de Moere, 1901, (tome V, p. 84).

Rapport sur la restauration de l'église de Passchendaele, 1900-1901, (tome V, pp. 94, 104).

Rapport sur l'église de Moorslede, 1901, (tome V, p. 97).

Rapport sur la restauration de Notre-Dame à Bruges, 1901, (tome V, p. 103).

Rapport sur la restauration du beffroi de Courtrai, 1901, (tome V, p. 106).

Rapport sur la restauration de l'église de Westvleteren, 1901, (tome V, pp. 111, 151).

Rapport sur l'église de Wulveringham, 1902, (tome V, p. 136).

Rapport sur le château de Beauvoorde, 1902, (tome V, p. 136).

Rapport sur la reconstruction de l'église d'Hulste, 1902, (tome V, p. 163).

Rapport sur la restauration de l'hôtel de ville de Loo, 1903, (tome V, p. 168).

—

WERKEN VAN KANUNNIK E. REMBRY.

1. — *Saint Gilles. Sa vie, ses reliques, son culte en Belgique et dans le nord de la France. Essai d'hagiographie, par l'abbé Ernest Rembry, chanoine honoraire de la cathédrale de Bruges*. Ouvrage orné de six planches et d'un bois gravé dans le texte. Twee boekdeelen in-8°. — Brugge, Edw. Gaillard. 1^{ste} deel, 1881, tellende LXXI en 536 bladz.; 2^{de} deel, 1881-82, 792 bladz.

2. — *Le P. Marc d'Aviano. La délivrance de Vienne en 1683. Voyage de Marc d'Aviano dans les Pays-Bas en 1681, par Ernest Rembry, chanoine honoraire de la cathédrale de Bruges*. — Brussel, Alf. Vromant, 1884; in-8°, 144 bladz.

Getrokken uit het tijdschrift: *Précis historiques*, 1884.

3. — *De bekende pastors van Sint-Gillis te Brugge (1311-1896), met aantekeningen over kerk en parochie. door Kanonik E. Rembry, gewezen onderpastor van Sint-Gillis*. — Brugge, 1890-96, W^e de Scheemaecker-van Windekens. Klein-8°, 808 bladz, met portret van Deken Frederik van Coillie.

4. — *Saint Ignace de Loyala à Bruges. Une page d'histoire locale, par le chanoine E. Rembry*. — In - 8°, 48 bladz. Brugge,

L. de Plancke, 1898. Getrokken uit het XLVIII^{ste} deel (1898) der uitgaven van de *Société d'Emulation*, van Brugge.

5. — *Le culte de S. Charles Borromée à Bruges. Une contribution à la gloire posthume du Saint, par le chanoine E. Rembry.* In-8°, 178 bladz. — Brugge, L. de Plancke, 1901. Getrokken uit het XLIX^e deel der uitgaven van de *Société d'Emulation* (1899 en 1900).

6. — *Les remaniements de la hiérarchie épiscopale et les sacres épiscopaux en Belgique au XIX^e siècle, avec de courtes notes biographiques sur les prélats sacrés durant cette période, par le chanoine E. Rembry.* — Brugge, L. de Plancke, 1904, in-8°, 258 bladz. Getrokken uit de deelen LII en LIII (1902-1903) van de uitgaven der *Société d'Emulation*, van Brugge.

7. — *François-Joseph De Mulder, le dernier esclave brugeois. Sa captivité, sa délivrance. son retour à Bruges par le chanoine E. Rembry; avec une phototypie du tableau de J. Garemyn, représentant le débarquement de De Mulder à Dunkerque.* — Brugge, L. de Plancke, 1905; in-8°, 34 bladz. Ook getrokken uit de werken der *Société d'Emulation* (1905).

8. — Medewerker van *Rond den Heerd* sedert 1867, bijzonder voor den *Dagwijzer* en brieven. Daar teekende hij O.





3. — REKENING VAN HET DIENSTJAAR 1906-1907.

ONTVANGSTEN.

Kasgeld	FR.	193—73
Jaargeld van 174 leden (*).		870—00
Achterstellige bijdragen, inschrijvingen		35—00
Verkoop van uitgaven en kleine ontvangsten . .		155—70
Toelagen der stad Kortrijk over 1906 en 1907. .		600—00
Inschrijvingen van wege het Ministerie van buiten- landsche zaken en dit van den landbouw. . .		400—00
	Som. . FR.	<u>2,254—43</u>

UITGAVEN.

Plaatwerk van het <i>Bulletijn</i>	FR.	474—16
Drukkosten		1,270—65
Zegels, verzendingen, allerhande uitgaven . . .		145—74
Kosten van de algemeene vergaderingen en het uitstapje		<u>81—25</u>
	Som. . FR.	1,971—80

EINDREKENING.

Ontvangsten	FR.	2,254—43
Uitgaven		<u>1,971—80</u>
Batig slot. . FR.		282—63

Kortrijk, 23 Mei 1907.

G. CAULLET.

(*) Een jaargeld blijft nog te innen.



3. — COMPTE DE L'EXERCICE 1706-1907.

RECETTES.

Clôture du compte précédent.	FR.	193—73
Cotisations de 174 membre (*)		870—00
Cotisations arriérées, abonnements.		35—00
Vente de publications et recettes diverses		155—70
Subsides de la ville de Courtrai (exercices 1906 et 1907		600—00
Souscriptions du Ministère de l'Interieur et du Ministère de l'Agriculture		400—00
Total.	FR.	<u>2,254—43</u>

DÉPENSES.

Illustration du <i>Bulletin</i>	FR.	474—16
Impressions.		1,270—65
Timbrés, expédition de colis, dépenses diverses .		145—74
Frais des séances générales et de l'excursion . .		81—25
Total.	FR.	<u>1,971—80</u>

BALANCE.

Recettes	FR.	2,254—43
Dépenses		<u>1,971—80</u>
Boni.	FR.	282—63

Courtrai, 23 mai 1907.

G. CAULLET.

(*) Un membre doit encore acquitter sa cotisation.



4. MEDEDEELINGEN TER ZITTING GEDAAN. COMMUNICATIONS FAITES EN SÉANCE.

I. LEVENSBESCHRIJVENDE AANTEEKENINGEN NOPENS E. H. VAN DALE.

Damen en Heeren,

Ik heb de eer bij den ingang van ons vijfde jaar Ued. mijnen heuschen groet te bieden. Het is mijn tweede termijn als voorzitter die heden begint. Onze standregels zeggen dat de voorzitter in bediening blijft gedurende vier jaar. Dewijl onze Kring een geschiedkundig genootschap is, mag hij wel de waarheid weten. Ik lag met de hoop dat na verloop van het vierde jaar mijn voorzitterschap zou uit en t'einden zijn. Maar... er is hier, lijk in vele gevallen, een *maar* die alles bederft. Onze standregels voegen erbij: « nochtans zal de voorzitter geen tweemaal, zonder afbreken, mogen herkozen worden ». Dus, zoo redeneerden onze talrijke medeleden die in rechtsgeleerdheid te huis zijn, de voorzitter mag éénmaal herkozen worden. En ik werd inderdaad herkozen. Zoo werd mijne hoop te leur gesteld; en wat nog aardigst van al is, 't is dat ik de plichtigen nog moet bedanken en inderdaad bedank om hunne genegenheid. Dit doet me denken aan de legende van den H. Christoffel. Iedereen kent dien reusachtigen Heilige welken al de Noorderlingen zoo geern schilderen bij de vonte hunner kerken. De legende vertelt dat hij bij foute van bruggen, de menschen op zijne schouderen nam om ze van den eenen oever tot den anderen over te zetten. Daar komt een klein kind en roept zijnen dienst in om het water te dweerschen. Christoffel in eenen zwenk neemt het op zijne schouderen alsof het een stroohalm was. Jamaar, naar gelang hij verder dóór het water stapte, werd het kind zwaarder en zwaarder, bij zoover dat, ware men hem niet ter hulpe gekomen, hij er zoude ingebleven zijn. — God spare uwen Voorzitter te varen lijk de H. Christoffel. Maar, moest het gebeuren dat het kind, eerst zoo licht, met in ouderdom toe te nemen al te zwaar wordt, ik betrouw dat bij een eersten wenk, hulpen zullen toesnellen om zooniet den man, ten minste het kind van alle

ramp te redden. Bij den ingang van dit vierde jaar wensch ik onzen leden veel standvastigheid en doe eenen oproep tot de jongeren, opdat zij de goede faam welke onze Kring onder de geschiedeniskenners verworven heeft, met hunne kennissen en hunne werkzaamheid staande houden.

Ik heb Ued., Damen en Heeren, eenige levensbeschrijvende aantekeningen over den Eerw. Heer Van Dale, stichter der Broeders Van Dale, laten aankondigen. Menschen die zoo ootmoedig zijn als de E. H. Van Dale was, leven een leven dat moeilijk is om achterhalen. Men zoude wel mogen hun Engel Bewaarder zijn om de bijzonderheden van hun leven te wete te komen. Ten andere hij was nooit verwickeld in niet eene openbare gebeurtenis. Hij werd geboren te Kortrijk den 31 Juli 1716. De doopregister van St-Maartens draagt op dien datum : « Baptisatus est Josephus Ignatius Michael, fi. legitimus Joannis » Baptistæ Van Dale, fiⁱ Joachim, et Mariæ Theresiæ Causse, » conjugum, natus heri quadrante post horam 8 vespertinam; » susceptores Michael Causse et Joanna Theresia Van Dale, » uxor Joannis De Brabandere. » Hij overleed den 5 Februari 1781, zooals het te lezen staat op den steen die nu nog te zien is op den eersten drummer van St-Maartens tusschen het steenen kruis en den ingang al den zuidkant der kerk.

D. O. M.
Begraefplaatse
van d'Heer
Joseph Van Dale, Pbr.
F^s Jo^{is}, overl. den 5 Feb. 1781
oud 64 jaeren, instelder
der vergaedinghe
van de Broeders
der zondagscholen
die hier ook
begraeven worden.
In vrede, Heere, laet ze rusten.
Amen.

De vier en zestig jaren van den leeftijd van E. H. Van Dale vallen in den rustigsten tijd welken onze provincien in de tijdspanne van drie honderd jaar beleefd hebben. « Het jaar 1713, » zegt eene latijnsche chroniek der Bibliotheek Vercruysse-

» Goethals, werd de vrede gesloten te Utrecht, die hier te lande
» voortduurde tot het jaar 1744, dus 31 jaar: zulke lange vrede
» heeft men schier nooit gezien » (tam diuturna vix unquam
» visa. » — In 1744 borst een oorlog uit van den welken
Kortrijk, gelijk in al de oorlogen, in dewelke Frankrijk betrok-
ken was, veel te lijden had. Ik vertaal nu de hooger vermelde
latijnsche chroniek. « De Koning van Frankrijk, die nu aan den
» Koning van Engeland en de Koningin van Hongariën (Maria
» Theresia) oorlog verklaard had, viel in Vlaanderen met een
» groot leger, belegde en veroverde Meenen, Yper, Veurne, enz.
» De marschalk van Saxen kwam met een leger van veertig
» duizend man liggen te Harelbeke en omstreken, om de
» geallieerden in de ooge te houden. Hij plunderde de Casselrije
» uit van alle levensmiddelen, verwoestte de akkers, kapte de
» boomen af enz. De wallen van Kortrijk werden met Canonnen
» gewapend. De marschalk betrok het Casselrijhuis dat hij
» geheel ten zijnen dienste innam. De Fransche officieren
» werden gelegd in de huizen der burgers en in de Kloosters.
» Naar beliefte roofden zij terwe en rogge. De boeren verdruk-
» ten zij met allerhande aspersingen. Zij eischten van hen wa-
» gens, delvers, enz. bij duizenden en duizenden, enz.

» Dit duurde gelukkiglijk slechts vijf maanden en zes dagen.
» Intusschen had de graaf van Saxen op de Casselrije van Kor-
» trijk en de naburige Casselrijen eene belasting geslegen van
» meer dan twee millioenen patacons welke hij aan den Koning
» van Frankrijk overhandigde. (1) » Deze feiten haal ik nu aan
omdat zij later zullen dienen om de bedelarij tegen dewelke de
E. H. Vandale een remedie zocht, uit te leggen.

Buiten die vijf maanden en zes dagen, verliep geheel Van
Dale's leven in vredetijd, te weten onder de regeeringen van
Keizer Karel VI en Maria Theresia.

Was er rust in het land, zoo was het niet binnen de stad.

Tusschen 1716 en 1781 vallen drij gebeurtenissen welke het
stedelijk leven erg stoorden; te weten de benoeming van Pastor
Ivo Benedictus Bouckaert, het proces om het patronaat van
St-Maartens, en de afschaffing der Jesuïeten.

Den 21 December 1724 stierf pastor Delahaye. Mijnheer
Bouckaert, pastor te Staden, vroeg de pastorijs van St-Maartens.

(1) In vermelde Chroniek.

De kanoniken van O.L.V., die het recht van presentatie hadden, weigerden hem voor te stellen, omdat hij aangenaam was aan het magistraat. Zij vroegen dat er een concoers zou uitgeschreven worden en te dien gevolge stelden zij voren eenen Kortrezaan, met naam Joannes Baptista Marren. Deze kwam slechts tweede in het concoers. Den eersten, te weten Heer Warlop van Moorseele, weigerden de kanoniken, om te toonen, zegden zij « dat zij meester waren spijs het magistraat, en het volk en zelfs den Bisschop » en omdat hij te wel aanstond aan het magistraat en het volk. Iedereen stond verbaasd. Dit was nu te veel. De kinders en het vrouwvolk vielen de kanoniken aan, achtervolgden ze met steenen, modder en nog erger, gingen hunne ruiten inslaan, en hunne huizen aanvallen... De nieuwe pastor Marren werd bij zijne aankomst in stad beleedigd en verdreigd in de Ley te vliegen. De Gouverneur moest soldaten zenden en het magistraat deed door den bellemans boete afkondigen tegen alwie voortaan zou wanorde stichten of beleedigingen uitspreken. Mijnheer Marren werd benauwd, wisselde met den Heer Ivo Benedictus Bouckaert, pastor van Staden, wilde dan zijn woord intrekken, doch eindelijk ging over naar Staden. Ivo Benedictus Bouckaert bleef pastor van St-Maartens en verbleef er tot in 1753, jaar zijner dood (1).

Iedereen verstaat welke oneenigheid zulke gebeurtenissen moesten te weeg brengen. De pastors hadden hunne vrienden; de kanoniken ook: dus groote verdeeldheid onder de parochianen.

Het zelfde dient gezegd te worden van de tweede gebeurtenis, te weten het proces om het patronaat en de Vermaarde Transactie van 1728 tot 1735. Daarvan hebben wij breedvoerig gesproken in onze opstellen over Prochie Kortrijk. Nog eens waren de ingezetenen van Kortrijk in « algemeene groote morring en oproerigheid » (2): natuurlijk zullen beide partijen hunne partijgangers gehad hebben.

De derde gebeurtenis van belang voor ons is de afschaffing van het Collegie der Paters Jezuiten in onze stad.

« Den 20 September 1773 's morgens tusschen zes en zeven » ure, door het ambt van de Commissarissen daartoe aangesteld, » heeft men begonnen uit te voeren de Bulle van Clemens XIV

1. Laupsche chroniek, in de papieren van M. Vercruysse-Goethals.

2. Chronijke van Kortrijk ad annum 1728. (Vercruysse-Goethals).

» *Dominus ac Redemptor*, gegeven te Roomen den 21 Juli 1773
» tot het afschaffen van het Gezelschap Jesu. Zoodat op ver-
» melden dag en uur de Kerk der Jezuïeten gesloten werd,
» alsook hun collegie. De kloosterlingen zelve, reeds gesoecu-
» lariseerd, werden in het Collegie opgesloten totdat voor hen
» kleederen van gewone priesters zouden gemaakt zijn, zooals
» zij er moesten dragen, enz., enz. De priesters werden slechts
» den 25 October weggezonden... Aan het hoofd van het Col-
» legie werd Mijnheer Van Beughem gesteld », naderhand Kano-
nik der Hoofdkerk van Gent (1).

Wie zal betwijfelen dat ook in deze zaak niet allen in het zelfde gedacht deelden? Dus nieuwe tweespalt, nieuwe oneenigheden.

Wij hebben deze gebeurtenissen aangehaald omdat zij dienen om ons een klaarder gedacht van het character van Joseph Vandale te laten vormen. In deze twisten, aan welken kant stond hij? Wij zien hem in St-Maartens, het broederschap stichten of helpen stichten voor de berechtingen; in O. L. V. het Broederschap van Bermhertigheid; hij studeert bij de Jezuïeten; behoort aan den Derden Regel der Franciscanen; hij werkt in de zondagschole te zamen met M^r Hiers, capellaan en pastor van den choor van O. L. V.; hij blijft tot het einde zijns levens de beste vriend van Van Beughem. Deze immers schreef een grafdigtje in het Latijn :

O Permite mihi, Joseph, venerande sacerdos
Inspergam ut tumulo florea certa tuo!
Hoc ego non solus Carolus Beughemius oro,
qui tibi viventi fidus amicus eram.

Zulke houding van helderheid en vrede in zoo netelachtige omstandigheden toont veel breedheid van gedachte. In al de twisten welke wij aangehaald hebben, was niet één christelijk principie in gevaar. Joseph Vandale stond op een veel hooger plan, van hetwelk hij al die betrekkelijk kleine oorlogen beheerschte; hij wilde heilig worden, God dienen, de menschen behulpzaam zijn, en met zoo groote inzichten hadden kleine plaatselijke twisten niets te doen! Wij zien daarmede ook welke tijdsomstandigheden het leven van den E. H. Vandale, als het ware, omlijsten. Het betaamt immers den kader wel te bepalen, vooraleer wij het portret bestudeeren.

Het kort begrip van zijn leven is bevat in zijnen doodbrief.

(1) Codex Recollectorum. (Stadsarchief.)

Men heeft van hem eene korte levenschets in het Latijn uitgegeven ter gelegenheid zijner dood, zooals het placht te geschieden eertijds voor vele priesters, en zooals men het nu nog pleegt te doen voor Bisschoppen. Het is waar dat zulke geschriften niet mogen op hun woord geloofd worden; want van den eenen kant, de *mortuis nihil nisi bene* en, van den anderen kant, zegt het spreekwoord: *liegen gelijk een grafschrift*, Maar hier weten wij door de getuigenis van Caytan, die E. H. Vandale wel gekend heeft, dat niemand ooit opspraak heeft gemaakt tegen den opstel van dezen doodbrief. Wij zullen ten andere de waarheid ervan met andere middels op vele plaatsen kunnen toetsen. Hier geven wij de vertaling van Caytan in zijn Leven van Joseph Van Dale, gedrukt « tot Brugge in 1804 » (1).

(1) Anno a reparata salute 1781, die 3^e Februarii, hora post mediam noctem prima, in fundata a se dicataque christianæ charitati domo, post toleratos invicte corporis animique dolores, Ecclesiæ sacramentis rite munitus, abdormivit in Domino Reverendus plurimum Dominus

Josephus Vandale
presbyter

Anno ætatis suæ 65, sacerdotii 24.

Natus est Josephus quem ereptum e vivis amare lugent probi omnes Corturiaci, anno labentis sæculi decimo sexto, die Julii 31. A teneris timorem Domini edoctus nihil puerile gessit in opere. Christianæ vitæ principia docili corde excepta, seduloque honestissimorum Parentum opera et exemplo irrorata, mature in illius moribus conspicuerunt, excreveruntque, cum adolesceret, eo successu ut juventuti Corturiacensi innocentia vitæ, pietate ac diligentia palam præfulserit.

Humaniorum litterarum studium multa cum laude in urbe patria emensus, animum tantisper commercio applicuit, sic enim tum ferebant parentum placita, quibus perquam lubenter morem usque gessit. Amans recti, osor obliqui, severam negotians coluit æquitatem, cavitque prudens mercator, ne ita animum mercimonius irretiret, ut dies Dominicos & festos dedere totos vetaretur piis operibus; memor, alteram esse eamque proficuum magis atque omnibus communem negotiationem, qua pro labili tempore felix paratur æternitas. Quod hisce diebus, otii supererat a Divinis officiis impendebat Josephus caritatis operibus, proludens jam tum immensis illis laboribus & curis, quas porro juvandis quibuscumque miseris insigniter addixit.

Sub hæc, ingesta e cælo luce, de legendo stabili vitæ ordine deliberat, auditaque Ananiæ sui consilio, Duacum proficiscitur, ubi e divite Sacrarum litterarum thesauro profuturam multis hauriens suppellectilem, vocari se sensit ad clericalem statum. Tornacum, ad seminarium episcopale properat; is minime locus, e quo tanquam e tuto portu navigaturi per mundi oceanum juniores clerici ventos omnes explorant, instaurant vires firmantque, merces stipant fœnore multo alio vehendas, quibus non Indos, at et se et populos salutarium rerum egenos ditent aptentque Cœli ingressui. Quid miremur si providus ille Mercator noster, non jam amplius post aurum abiens sed post animæ solum suæ aliorumque salutem in hum portum multa novi generis merce instruendus, navem aperuerit?

Sacris initiatus, igne quem Filius Hominis venerat mittere in terram, non accendi modo sed ardere totus est visus. Sanctitati primum propriæ, tum alienæ adaugendæ strenue incubuit; hinc ille jugis orationis spiritus, hinc

» Ten jare 1781, naer de verlossing van 't menschelyk geslagt,
» den vyfden Februarius ten een ueren 's nagts met veel pynen
» des lichaems en pynelykheden des geests, als eenen onver-
» winbaeren christen held geleden te hebben, na behooren

illa in se colluctatio continua, qua carnem aspera austeritate domaret subji-
ceretque spiritui; gelida pro potu contentus, vili altus cibo annos multos
perduravit.

Cultor Christi, tum sccrificans tum adorans, eximius, accire noverat amica
vi sodales multos qui tædam secum præferrent Viatico, quique coram
S. Eucharistia in altari conspicua fervidas preces statis horis cernui protra-
herent.

Quis ætate hac nostra vidit uspiam hominem in pauperes benignum
& effusum magis? Stat (stetque utinam ad mundi finem!) stat domus ampla ac
solida, quam ære suo ædificavit in medio civitatis sinu, domus quam esse
voluit cœnobium Fratrum duodecim, qui pauperes aut juvarent corpore
infirmos aut instruerent animo rudes; domus in qua patebant patentque quo-
tidie egenorum liberis scholæ quinque, ubi lectionis, scriptionis ac cateche-
seos peritia inbuantur; domus evangelica simplicitate decens, ubi sanctitatem
diserte spirant vel ipsi parietes, quos non luxuraria tapeta sed religionis
mysteria, sed affabre exarata Divorum acta modeste decorant.

Hic adjutores fratres, quos elegerat, muniebat Josephus sanis consiliis, uno
cum eis diversorio, una vitæ regula, una mensa utens; hic paterne stimula-
bat eorum quemque ut in fætidas pauperum casas & inamænas Cryptas
alacriter inferrent sorbitionum, fomentorum esculentorumque, quæ erogabat,
adjumenta, ut longa decumbentium fastidia piis officiis suravibusque alloquiis
lenirent, ut christiana sufferentia ævique melioris spe aversa ferrent æquani-
miter.

Anteibat ipse exemplo, neque pigebat diebus singulis multa obire tugu-
riola, horasque integras subinde ducere ad ægrotantium pauperum spondas.
Æstimabat utique se sub vilibus lacerisque miserorum lacernis Christum
ipsum venerari, fovere, amare.

Mendicitati abolendæ ope, verbo, prece invictam navavit operam, uti &
majori stabiliendo Catechismo, qui Dominicis diebus in Ecclesia parochiali
S. Martini vespertinas laudes anteit excipitque.

Concionibus publicis creberrimisque, quibus non popularem, sed animarum
salutem venabatur, adjungebat privatas ad multos monitiones, arguens
opportune, importune in omni patientia et doctrina. Attamen (o mirabiles
vias Domini!) hic ille vir bona operans tentationum assultibus impetebatur
tam acribus, ut sæpissime spei amittendæ metu misere torqueretur.

Confidere sane fas est necesse fuisse ut, cum esset acceptus Deo, tentatio
probaret eum, quo ampliori præmio fieret dignus. Nihil illo erat humilius,
nihil demissius maxime cum morbo decumberet. Ab omnibus infirmi etiam
ordinis hominibus, ut sibi Deum proptiarent, voce flebili ac pœnitenti suppli-
cantem qui audisset, peccatorum quos terra sustinet dixisset maximum. At
ecce, cum instare sibi mortem cerneret, prælibans jam, uti credere amamus,
exquisitissima Paradisi gaudia, inexpectatata subito mentis serenitate, ac
animi robore cœpit recreari, donec plenus dierum et operum bonorum,
caritatis, patientiæ ac zeli sui victima occubuit.

Confidimus Venerabilem illum senem inter numerosos pauperum greges,
quos in cœlum præmisit, ab ipso decessus sui die triumphasse; confidimus
eum legatione jam fungi in aula cœli pro superstitibus in terra pauperibus;
ne tamen quidpiam periclitemur, ne ei ipsi desimus, qui omnibus tam amanter
succurrebat, enixe commendamus eum sacrificiis ac precibus vestris, ut qua
nos ipsi frui aliquando optamus, æterna quantocius beatissimaque,

Requiescat in Pace. Amen.

» versterkt door de H. Sacramenten der stervende, in het Huys
» door hem gesticht en en aen de christelyke noodwendigheid
» (beter de christtelyke liefdadigheid, dicataque christiana
» charitati) toegewyd, is in den Heer ontslaepen den zeer
» Eerweerden Heer

» Josephus Van Dale,

» Priester

» Het 65 jaar zijns Ouderdoms

» 24 zijns priesterdoms.

» Josephus wiens dood allen deugdzaemen in bitteren rouw
» dompelt, was den 31 Julius van het 16 jaer dezer loopende
» eeuw tot Cortryk geboren. Van zijne teere jaeren opgevoed in
» de vrees des Heeren, is er niet kinderlyks in hem bespeurd.
» De grondregels des christelyk levens, welke hy met leerzaam
» hert omhelsde, wierden door de zorgvuldigheid en stigende
» voorbeeld van zyne deugdzaeme ouders in hem gevoed en
» scheenen vroegtydig uit in zyne zeden, en hebben hun met het
» opgroeeyen in jaren zoodanig vertoond, dat hy door zuyverheid
» des levens, godtvruchtingheid en neerstigheid, een lichtende
» voorbeeld is geworden van de Cortryksche jongheid.

» In de grondbeginselen der studien, in zijne geboortestad
» met veel lof onderwesen zynde, heeft hy, vermits alzoo het
» welbehagen was zijn' er ouders, aen wie hy geerne gehoor-
» zaemde, intusschen den koophandel aengevangen. Minnaer
» zynde der rechtzinnigheid en haeter der dobbelheid, heeft hy
» in den koophandel de strengste rechtmaetigheid onderhouden.
» Als voorzichtigen koopman, was hy zorgvuldig, dat geene
» handelszaken hem zouden beletten van ten geheele de zon- en
» Heyligdagen in godsdienstige werken over te brengen; gedag-
» tig zynde dat er nog eenen anderen en meer winstgegenden
» handel is, aen al gemeyn, door welken eene gelukkige eeuw-
» heyd voor een luttelken plots-voor by-vliegenden tyd word
» verwisselt. 'T geen hem op deze dagen nae de goddelyke
» diensten over was, gebruyckte Josephus tot werken van liefde,
» als zoo veel voortteekenen van dien overgrooten arbeyd en
» ernstige zorgvuldigheid, welke hy eens ter hulpe en troost der
» ellendige zoo luisterlyk zoude doen blyken.

» Ondertusschen door eene zonderlinge Gratie des Hemels
» getrokken, beraetslaegt hy wat levens-beroep hy zal aenvan-
» gen, en op den raed van zynen zielbestierder, vertrekt hy nae

» Douay, alwaer hy uit de ryke schatkist van 't heilig schrift,
» die heylzaeme leering puttende, welke eens aen zoo menigte
» moesten ter baet strekken, zig inwendig gevoelde aengespoord
» tot den geestelijken staet, en begaef zich tot den geestelyken
» staet, en begaef zich tot het bisschoppelyk seminarie van
» Doornik; want zulke plaets is als een veylige have, in welke
» de jonge geestelykheyd de geestelyke schipvaart leerd, om
» eens van daer in zee te loopen, alwaer zy de kragten vernieuwt
» en versterkt, met veel neerstigheyd koopwaeren verzaemelt
» om die eens met hooge winst niet de Indiaenen, maer hun
» zelve en het christen volk, 't welk aen die geestelyke waeren
» gebrek lyd, te verryken, en op den weg hun'er zaligheid te
» stellen. Wat wonder dan dat onzen voorzichtigen koopman,
» nu niet meer eene vergankelyke winst, maer de zaeligheyd zoo
» van zyne eygen als van andere zielen alleen najaegende, deze
» bisschoppelyke have is ingelooopen, om zig van veele en ryke
» koopgoederen van eene geheele andere soort te voorzien.

» Tot de heylige orders verheven zynde, scheen hy door het
» vier, 't welk den zoon des menschs op d'aerde gebragt heeft,
» niet alleen ontsteken te zyn, maer zelfs geheel te branden. Hij
» heeft eerst tot zyne eyen heyligmaeking alle zyne kragten
» ingespannen en dan tot die van andere: daeruit kwam voorts
» dien geest van geduerig gebed, alsmede die inwendige worste-
» ling, om het vleesch door eene harde strengheyd te temmen en
» te brengen onder den geest. Hy heeft veele jaeren overgebragt
» met koud water te gebruyken voor zynen drank en verworpen
» spyze voor voedsel.

» 't Zy dat hy 't onbloedig sacrificie opdroeg, of Christus in
» het Heylig Sacrament aenbad, toonde hy hem zulken aller-
» vierigsten Dienaer, en wist door een vriendelyk geweld veele
» gezellen te trekken, die benevens hem 't allerheyligste met
» wasch-licht zouden vergeleyden of, doen het ter aanbidding
» wierd uytgesteld, op gestelde uren aenbidden, en vierige
» gebeden zouden storten.

» Wie heeft ooit t'onzer dagen ergens iemand gevonden de
» behoefte meer toegenegen, behulpzaam en uytgestort? In
» 't midden der stad ziet men een ruym en sterkgebauwd Huys
» (Godt beware dit in stand tot het eynde der wereld!) uyt zyne
» eigene borze gesticht voor eene vergaeding van twaelf
» Broeders, die arme zieken moeten behulpzaam zyn, en onwe-

» tende leeren; een Huys alwaer dagelyks vyf leer-scholen
» openstaen tot onderwys der arme kinderen in de lees- schrijf-
» zede- en christelijke leerkunde; een Huys door zyne Evange-
» lische eenvoudigheyd stigende, waer alles, de meuren zelfs,
» niet met kostbaere tapisserien, maer met mysterien der
» Religie, en voorbeelden der Heyligen zedig afgebeeld en ver-
» cierd, eenen heyligen Eerbied indrukt.

» 'T is alhier dat Josephus, de Broeders die hy in zyne ver-
» gaedering als zoo veel medehelpers aengenomen had, door
» zalige aanwakkingen versterkte, zig nog van tafel, nog van
» levenswyze onderscheydende, maer met hun volgens eenen en
» denzelven Regel geheel zyn leven aenstellende; alhier is 't dat
» hy hun alle vaderlyk aenspoorde om met vlyt de hulpmiddelen
» zyn' er mildaedigheyd van soupe, voedsels, sargien en beddin-
» gen den armen in zyne stinkende en onaengename huttekens
» toe te draghen, om 't langdurig verdriet der zieke door Godt- en
» menschlieven dienst, en zoetroostige woorden te verzagten,
» opdat zy uyt christelyke lydzaamheyd en hoop van zaligheyd,
» den tegenspoed verduldiglyk zouden draegen.

» In dit alles ging hy hun voor met zyn voorbeeld; want noyt
» was 't hem te zwaer dagelyks veele arme huysgezinnen te
» bezoeken en somwylen heele ueren te verblyven nevens de
» Beddekens der behoeftige zieken, want hy zig inbeeldde en
» en zyn behaegen nam in Christus zelve eer te bewyzen, te
» dienen, te beminnen in den persoon der ellendige.

» Door smeekingen, aenmoedigingen, beweegredenen enmede-
» hulp heeft hy onvermoeyelyk gewerkt, tot afschaffinge der open-
» baere bedelrie, gelyk ook opdat' er op de Zondagen in de
» parochiale kerk van den Heyligen Martinus, naer het solem-
» neel lof eenen grooten Catechismus, en een voor de kinderen
» voor het zelve, zoude geschieden, tragtte die op eenen vasten
» voet te brengen.

» By het dikwyls openbaer prediken, door hetwelk hy niet
» eenen ydelen lof by de menschen, maer der zielen zaligheid
» najaegde; voegde hy in byzonder, stigende vermaeningen en
» broederlyke berispingen, smeekende te pas en ten onpas, in
» alle verduldigheyd en onderwyzing. Maer (hoe aanbiddelyk
» zyn de wegen des Heeren) dien zoo godtvreezenden man, in
» het midden van zoo veel en zulke goede werken, wierd door
» zoo scherpe aanstooten van bekooringen overvallen dat hem

» de vrees van alle hoop te verliezen dikwyls ten jammersten
» pynigde. Zekerlyk 't betaemt dat wy betrouwen, dat aengezien
» hy aen Godt aengenaem was, 't noodig was dat de bekoo-
» ring hem zoude beproeven, waerdoor hy meerderen loon zoude
» weerdig zyn. Niemand was er ootmoediger, niemand meer
» nedrig als hy was, byzonderlyk als hy met ziekte was over-
» vallen. Als men hem hoorde van alle, zelfs van 't leegste slag
» der menschen, die tot hem kwaemen, met eene weenende
» en boetveerdige stem, hunne gebeden afsmeeken, dat zy Godt
» over hem zouden willen verzoenen, scheen het volgens zyne
» spraek, dat hy den grootsten zondaer was der aerde. En ziet!
» als hy nu de dood zag naeken, al of hy, zoo wy durven betrau-
» wen, eenen voorsmaek had van de alder-genoeglykste genug-
» ten des Heeren, is hy schielyk met eene alderzuyverste rust
» des geests en kloekte des gemoeds verkwikt geworden, tot
» dat hy vol van dagen en goede werken, als eenen slagtoffer
» van zijne verdueligheyd, iever en liefde, is overleden.

» Wij betrouwen dat dezen zoò agtbaeren onderling, nu onder
« de talryke schaeren van behoeftige, welke hy voor-op ten
» hemel heeft gezonden, van den oogenblik dat hy dit leven heeft
» verlaeten, zegepraelt; wij betrouwen desgelyk dat hy alsnu
» den voorspreker is in het hemels-hof voor d'Arme die hy hier
» heeft gelaeten; nogtans, om 't alderminst niet te waegen, en
» geenzins te ontbreken aen 't geen wy hem schuldig zyn, die
» een-ieder met zoo eene liefde behulpzaam was, bevelen wy
» hem ernstlyk in uwe sacrificien en Gebeden, op dat, 't geen
» wy ook eens verhoppen te bekomen, gelukzaliglyk en eeuwiglyk
« Hy in vrede mag rusten. Amen »

Deze levensschets geeft ongetwijfeld, met waarheid, het kort begryp van Van Dale's leven. De styl is wat opgeblazen in het latijn; het lijkt een redekundige opstel. Die opgeblazenheid is een gebrek eigen aan de eerste helft der achttiende eeuw. In de beeldhouwkunst even als in andere kunsten komt dit gebrek te voorschijn. Wanneer b. v. iemand eenen heilige wil verbeelden, zijne kleederen worden verbeeld geslingerd alsof de personnaadje op den oever der zee stond, bij tijd van ongeweerte. Doch die opgeblazenheid van den stijl mag de onechtheid van den lof niet laten vermoeden. Want de eventijdingen zijn het eens om te getuigen dat E.-H. Van Dale een heilige was en in geur van heiligheid gestorven is.

Nu, Damen en Heeren, zoude ik moeten deze korte levensschets ontleden en toelichten met de geschiedkundige bijzonderheden welke wij in ons bezit hebben. Ik zoude willen het leven verdeelen in twee deelen : het eerste zou bevatten : de voorbereiding ; het tweede, E. H. Van Dale's apostolaat, want zijn leven was een waar apostolaat. In het eerste deel zoude ik willen vóór oogen stellen hetgeen wij weten over zijne familie, zijne opvoeding, zijn karakter, zijne werking als koopman en later als seminarist. — In het tweede deel zou ik hem moeten bestudeeren als *Vader der Armen*, als predikant, als volksleeraar, als stichter van verscheidene christelijke werken, als heilige in zijn leven en zijne dood.

Hoe spaarlijk ook de feiten zijn, ons bekend, toch ware de uitvoering van dit plan veel te breedvoerig om dezelve vandage te durven aanraken. Wat wij tot hertoe geschreven hebben kan slechts dienen tot inleiding. Gelieft, Damen en Heeren, mij crediet te verleen tot op eene andere maal. Dan zal ik in nadere bijzonderheden treden over E. H. Van Dale's leven.

In zijn verdienstelijk werkje : « Levensschets van den Eerweerden Heer Josef-Ignatius-Michael Van Dale, 1890 » zegt M^r Sevens op bladzijde 39 in nota : « De voorgaande bladzijden waren reeds geschreven, toen wij vernamen, dat er een comiteit tot stand kwam, om penningen in te zamelen voor Van Dale's standbeeld ». Zoo schreef de Heer Sevens in 1890. Nu is weerom een berek of comiteit tot stand gekomen. Het heeft reeds begonnen penningen in te zamelen tot het vereeren van Van Dale's nagedachtenis. Zal er een standbeeld opgericht worden? Zal het een ander gedenkteeken zijn? De tijd zal het uitwijzen. Maar intusschen betaamt het niet dat wij onzen heiligen medeburger en weldoener een beeld oprichten in onzen geest, met hem te leeren kennen, en in ons hert, met hem te leeren beminnen? De bewondering zal ons wel de middels doen vinden om zijn leven met waarheid en naar betamen te verheerlijken.

E. DE GRYSE.



5^e Année.

Pl. I.

LE BARON FÉLIX BETHUNE,
premier chef de la garde civique.



2. LA GARDE CIVIQUE COURTRAISIENNE DE 1830 A NOS JOURS.

Les faits de 1830 n'ont pas échappé aux avanies humaines. Déformés par l'enthousiasme ou la jalousie, travestis par les légendes et les racontars, étouffés sous la broderie de joyeuses imaginations et les brocards des cerveaux spirituels, ils sont devenus de grasses et toujours peu dignes historiettes qui font rire ! Ceci fait qu'on les retient de génération en génération.

Si nous devons consulter les traditions populaires de notre cité, nous aurions le regret de constater que les hommes et les événements courtraisiens de 1830, n'échappèrent point à la commune loi ; et si nous devons les croire, ces traditions ; rien de ce qui se fit ici à cette époque n'aurait ombre de sérieux, et tel combat, faste glorieux, devrait être méconnu et méprisé... par habitude.

Notre Cercle s'est proposé de redresser ces erreurs, de dégager de documents authentiques le véritable caractère d'une époque et la valeur de ceux qui y tinrent un rôle.

Nous voulons aujourd'hui l'aider en cette campagne en ce qui concerne une des institutions les plus décriées depuis 1830 : la « *Garde Civique* » !

Le rôle de la Garde lors des *glorieuses journées* est dénaturé, et il n'y a pas chez nous un vieux cabaret à pipes, qui ne comptât un habitué prêt à dire par le menu, toutes les aventures ridicules que des esprits fertiles ont pu enfiler à ce sujet.

Tâchons donc de rétablir l'histoire de notre garde civique courtraisienne, tâchons de montrer les faits qui marquèrent ses *débuts* sous leur vrai jour, de les mieux apprécier, en leur donnant leur véritable portée.

* * *

Nous nous plaçons vers les années 1828, au cours de la période hollandaise.

Ce régime avait instauré dans les Provinces Unies un dérivé de la garde nationale du régime français. L'institution se nommait *de Schutterij*.

Courtrai en connut les douceurs.

En effet le 16 février 1828, le gouvernement nomme au grade de major commandant *la Schuttery*, M^r Amand-Fidèle Segers.

Les « *Aenteekeningen* » de Goethals-Vercruysse nous renseignent divers faits, (années 1829 et 1830) j'en résume les principaux :

20 Mai 1829 : une députation de la *Schuttery* de Courtrai se rend à Bruxelles promettre respect et dévouement au Roi de Hollande ;

4 Juin 1829 : le Roi de Hollande est venu passer la revue du bataillon de la *Schuttery*.

26 Juillet 1829 : les officiers sont présentés à leur Colonel Général le Prince d'Orange.

4 Octobre 1829 : Inspection et Revue du Bataillon et de la musique par le Prince d'Orange.

Enfin outre l'indication sommaire de banquets et de bals, — fêtes fort estimées, — nous trouvons cette annotation étrange :

« 13ⁿ October 1829 : Heeft in Sint-Maertens de Ketterij afge-
« *sworen*.... (les quelques points sont de Goethals-Vercruysse)
« *tegenwoordig Tamboer Majoor der Schuttery.* » (1)

* * *

La *Schuttery* mène ainsi sa vie jusque vers le milieu de 1830. La Révolution Belge éclate et Courtrai entre dans le mouvement.

Il y eut quelques troubles en ville. Segers le commandant de la *Schuttery* passait pour Orangiste, les troubles étaient anti orangistes il n'en fallut pas plus pour que le 29 Août 1830 n'ayant plus la confiance de ses hommes, Segers fut forcé de remettre sa démission aux magistrats courtraisiens.

* * *

Ce Segers mérite à tous égards une parenthèse dans notre narration. A parcourir les brèves notes que nous possédons sur lui, à peser les travaux si divers qu'il sut entreprendre, il faut croire que ce ne fut pas un homme ordinaire.

Il était né à Courtrai le 29 Mai 1781.

Le 20 Février 1806, à 22 ans, nous le trouvons commis greffier au tribunal de 1^{re} instance de Courtrai.

(1) Goethals-Vercruysse, *Aenteeningen dieneude tot schets der jaerboeken van de stad Cortryk*, ms à la bibliothèque de Courtrai.

Le 25 Juillet 1813, il est signalé comme Lieutenant à la 3^e Cie, 3^{me} Légion de la Garde Nationale, et fait prisonnier au siège de Gorcum, en Hollande.

Puis, le 31 Aout 1815, il est nommé Major de la Garde Bourgeoise de Courtrai.

Il quitte ce poste en 1817 pour devenir Juge de Paix du 3^{me} Canton de Courtrai. Il reste en exercice jusque 1832 ce qui ne l'empêche pas de cumuler dans l'entretemps, de 1822 à 1824, les fonctions de bourgmestre intérimaire de Courtrai et, à partir de 1828, celles de Major Commandant la *Schuttery*. — Démissionnaire de ce dernier poste en 1830, il resta cependant Juge de paix jusqu'en 1832. Après ce moment, nous n'avons pas découvert ce qu'il advint à son sujet, mais nous le retrouvons en 1840 Juge de Paix à Harlebeke, place qu'il occupa jusqu'à sa mort.

* * *

Le jour où Segers résilia ses fonctions de commandant de la *Schuttery*, 29 Août 1830, naquit la Garde Civique courtraisienne.

Et ceci par une suite de transformations où le respect des formes administratives perce constamment.

Le conseil de Régence est assemblé. Il estime qu'il ne peut supprimer la *Schuttery* (La Belgique appartient au Roi de Hollande) mais la *Schuttery* comprend de bons éléments dont les anti-Orangistes peuvent se servir.

Alors, il faut maintenir la *Schuttery* mais, changer le chef. Et Seghers est cassé, et on le remplace par un de ses capitaines : celui de la 1^{re} Cie : Adolphe Bischoff; encore un nom qui laissa des traces dans notre histoire locale.

Il n'était pas soupçonné d'orangisme celui-ci. Il nous apparaît comme le chef des jeunes gens qui fomentaient le mouvement pour l'indépendance nationale. Les documents placent à côté de son nom ceux de Jean Van Dale et Jean Goethals.

Ce furent eux, qui suivis de vingt cinq autres, s'en furent sommer les magistrats d'arborer le drapeau patriotique à l'hôtel de ville le jour du 29 Août. Ils sont reçus par le conseil, et la scène devait être intéressante, car ce jour là le conseil qui siégeait en permanence était présidé par Goethals-Bischoff.

Les magistrats veulent être diplomates jusqu'au bout et ne pas s'attirer d'avaries gouvernementales; ils refusent la demande.

Mais qu'importait! La bande force l'accès des combles de

l'hôtel de ville, et quelques instants après le drapeau national belge était arboré aux acclamations de toute la population.

Ces jeunes gens aimaient leur ville, avaient le peuple avec eux. Ils le méritaient ! La suite le prouvera.

* * *

Les magistrats courtraisiens après avoir pourvu la *Schuttery* d'un autre commandant, durent se dire que cette institution toujours soumise au pouvoir gouvernemental, eut pu être supprimée par lui. Il fallait donc s'assurer d'un groupe dépendant du pouvoir communal seul.

Ils décident la création d'une garde bourgeoise : (1) *borgelijke wacht*.

A voir comment, dès l'origine, *Schuttery* et Garde Bourgeoise confondirent leurs services ; comment, plus tard, les armes de l'arsenal de la *Schuttery*, servirent aux Gardes bourgeois, on peut affirmer que le dualisme n'était qu'apparent, et que dès l'origine, la *Schuttery* fut considérée comme le 1^{er} Ban de la Garde. Elle le devint plus tard.

Mais le formalisme administratif exigeait à ce moment des cadres séparés, et la Garde Bourgeoise eut ses chefs et commandants nommés ce jour là, distincts de ceux de la *Schuttery*.

Le Commandant fut : Félix Bethune.

Les capitaines : Joseph Buyse-van Isselstein, Planckaert-Haesaert, Jean Goethals et Pierre Tack.

La nuit du 29 au 30 Août, se passa à préparer les billets de convocation destinés à ceux là qui devaient le service. Le billet était simple et net.

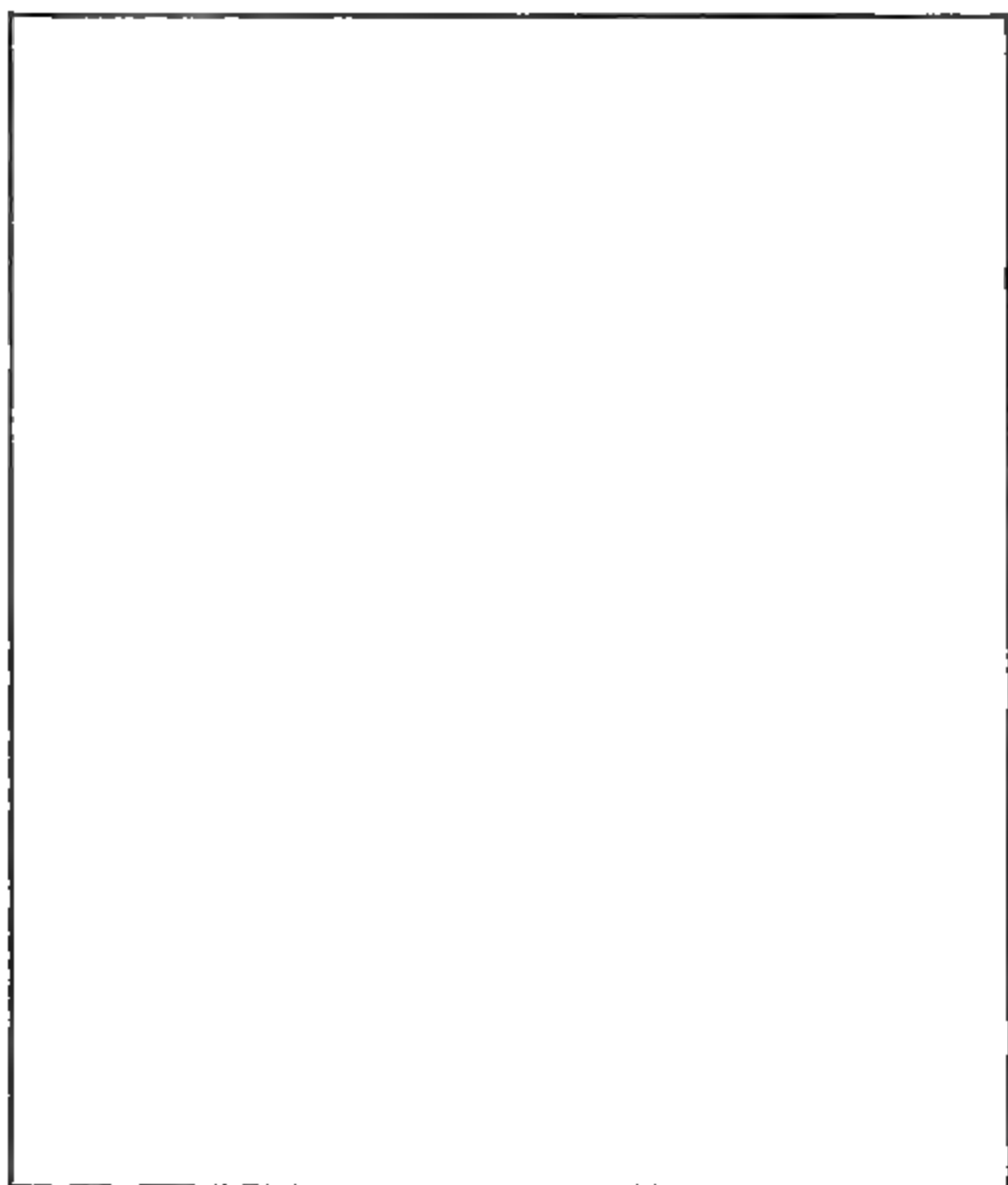
« Monsieur,

» Les circonstances nécessitant que tout Bourgeois concoure au maintien
» de la tranquillité publique, j'ai l'honneur de vous prévenir que vous êtes
» compris dans le contrôle de la Garde Urbaine des sections..... et de vous
» inviter à vous rendre avec vos armes, si vous en avez, à l'Hôtel-de-Ville
» ce jourd'hui à trois heures. »

Félix Bethune, commandant.

Le 30 Août, à 8 heures du matin, paraît le premier ordre du jour du commandant.

(1) On nous a fait observer que les documents de l'époque traduisent généralement : *borgerlijke Wacht* par les mots Garde Urbaine. Nous préférons cependant le terme : garde bourgeoise (garde de bourgeois : *wacht der borghers* ou *burghers*) s'il est moins historique il est plus distinct car la garde avait alors des sections rurales et des sections urbaines.



ADOLPHE BISCHOFF,
Major du 1^r ban de la garde-civique de Courtrai,
en 1830-1831.

Le voici :

« Messieurs et chers concitoyens,

» Appelé au poste de commandant de la Garde Urbaine de cette Ville, je
» sais que je n'avois aucun droit à cet honneur que la confiance des Magis-
» trats et des Notables qui veillent à la sûreté publique. Je n'ajouterai pas
» que je m'efforcerai de la mériter en me rendant également digne de la
» confiance de mes Concitoyens et de la vôtre en particulier : mes sentimens
» vous sont connus. Cependant, Messieurs, s'il était parmi vous, quelqu'un
» qui crût avoir plus de droit que moi, au poste qui m'est confié, aussitôt que
» la décision des Autorités me sera connue, je résilierai sans peine entre ses
» mains un pouvoir que j'ai accepté sans ambition et dans les seules vues de
» me rendre utile.

» En attendant, Messieurs et chers Concitoyens, j'ose compter sur votre
» amour et votre coopération, pour le maintien de la tranquillité.

» Franchise honneur et patrie seront toujours notre devise.

» Félix Bethune

» Commandant de la Garde Urbaine.

Dès ce jour la Garde Bourgeoise ou urbaine est en activité.
Le Congrès National s'occupera de la régulariser.

Pour montrer l'influence et la sympathie, dont jouissaient les
noms que nous venons de citer, signalons que le 25 Octobre 1830,
parmi les élus au Congrès National, figurent Félix Bethune et
Adolphe Bischoff.

Le 11 Novembre de la même année, Bischoff est élu échevin
par 209 voix sur 220 votants ; Bethune est élu membre du
« *Stadsraad* » par 106 voix sur 107 votants.

Au Congrès National, le Commandant Bethune fut de la
Commission chargée d'examiner les projets d'où sortirent la
1^{re} Loi sur la Garde Civique, celle du 31 Décembre 1830.

A partir de cette époque, Garde Bourgeoise et *Schuttery* dis-
paraissent, et il reste *la Garde Civique* dont le 1^{er} Colonel fut
Félix Bethune et le major du 1^{er} Ban : Adolphe Bischoff.

A cette époque, la Garde Civique était régionale, elle s'éten-
dait à toutes les communes environnantes : il y avait des sections
urbaines et des sections rurales ; le Colonel les commandait
toutes.

* * *

Née dans les circonstances que nous venons de retracer, dans
l'atmosphère de dévouement ardent qui excitait le peuple à la con-
quête de l'indépendance, il eut été étonnant, que le jour où la
Garde Civique devait donner la preuve de son zèle elle eut failli

à ce que l'on pouvait attendre des chefs qui la commandaient.

Ce jour ne tarda pas à se lever :

Le 2 Août 1831, les Hollandais prennent l'offensive sur la Meuse. M. Jean Vanlerberghe, négociant à Courtrai, capitaine de la 3^{ie} Cie du 2^{me} Ban, se trouvant à Bruxelles, envoya un exprès à Courtrai, pour annoncer au Colonel les événements, et lui donner connaissance de l'appel à la Nation lancé par le Roi Léopold, le 1^{er} Août.

Cette proclamation fut immédiatement affichée par les soins du Colonel. « Elle ne contribua pas peu, écrit-il, à enflammer « davantage le courage de nos jeunes braves qui attendaient « avec impatience la permission de voler à la frontière. »

La Garde fut invitée à prêter serment au Roi par une proclamation du colonel en date du 5 août 1831, le 7 août, eut lieu une Revue et, le même jour, le 1^{er} bataillon commandé par le Major Bischoff fut envoyé à la frontière hollandaise.

Avant de nous occuper des événements, qui font de cette mobilisation une page glorieuse des annales de la Garde Courtraisienne, voyons quelle était la situation de la partie de la garde demeurée à Courtrai. Elle s'occupa d'une façon toute spéciale du service de garnison, et remplit les devoirs si nombreux qu'il impose en cas de trouble, avec une régularité parfaite.

Outre les fonctions de chef de la Garde, le commandant Bethune remplissait celles de commandant de place. Les pièces de ses archives constatent qu'il était chargé de rechercher des soldats disparus de l'armée hollandaise, et qu'il recevait de l'auditorat militaire du Général commandant divisionnaire des deux Flandres, des ordres d'écrou pour des hommes ressortissant à cette juridiction.

Au milieu des agitations générales, pareille place ne devait point être une sinécure,

* * *

Mais il est temps de savoir ce que devient le 1^{er} bataillon mobilisé.

Nous citons la page que Bischoff lui-même adressa comme rapport à son colonel le 12 août. La pièce vaut d'être connue, elle narre simplement et avec précision, les faits dont on s'est trop moqué plus tard. Il faut rendre justice, à tous ceux qui le méritent.

Le bataillon de Bischoff était parti le 7 de Courtrai et voici son rapport

« Le 10 Août le Bataillon de Courtrai que je commande, fort de 436 hommes sans les officiers, est arrivé à Eecloo par les ordres du général Wautier.

« Le lendemain 11, à deux heures de l'après-midi, on battit la générale pour le Bataillon de Gand sous les ordres du colonel Coppens, qui me dit de partir pour Maldegheem, où j'arrivai le soir à sept heures, à marche forcée ; mes hommes furent logés à Vacke et Noorthem. Le 12 au matin, à 6 heures, je rassemblois mon bataillon pour l'exercice, après je me disposois à venir prendre l'ordre de service à Maldegheem, lorsque arrivé au pavé j'entends la fusillade et le son d'alarme. Je rassemble ma garde, et je cours au pont de paille où l'action était engagée par les soldats de la (sic) 6^{me} de ligne et les tirailleurs francs. Sur les cris qu'on allait nous enlever les deux pièces de canon, mon bataillon, sans guides, s'es jeté tête baissée entre les feux des hollandais et des grenadiers, qu'il a soutenus pendant trois quarts d'heures, lorsque la Garde Civique de Gand vint à notre secours.

« J'ai à signaler la brave conduite des capitaines Debrabandere, Vandepereboom, Dujardin Constantin, des lieutenants Peel, Felhoen Auguste, Clément Jean, Deflo Charles adjudant major, Noppe adjudant sous officier, des sergents majors Verschuere Charles, Felhoen Jude, Vandevelde Constant, Heldenbergh Jean, des sergents Vandevelde Louis, Pringier Jean, caporal Bonné Ivon, garde Pringiers August, (sic) Provenier Jean-François, Van Weerdeghem Bruno, blessé, Robaeys Fidèle Amand, Sinte Fidèle.

« Nous avons à regretter trois hommes, un prisonnier, dix-huit de nos braves sont à l'hôpital.

En foi de quoi j'ai signé le présent
Maldegheem le 12 Août 1831.

Le Major du Bataillon de Courtrai
A. Bischoff. (1)

Et voici, pour compléter l'ensemble de cet événement, une lettre particulière que Bischoff adresse à son colonel le lendemain, le 13 Août :

« Mon colonel, vos braves vivent encore, il y en a parmi eux qui ont été entraînés par les lâches Gantois. Nous sommes bien vus ici, aussi les avant-postes sont pour nous : nous entendons là les tambours hollandais. Je partais avec mes braves et très braves Van den Peereboom et Danneel les visiter à 2 heures du matin (les avant-postes. N. du Transcripteur) Nous avons été avec nos carnassières et fusils de chasse voir le clocher d'Ardenbourg. Les Hollandais enterraient précisément leurs morts au nombre de près de vingt aux dires des paysans. »

Le bataillon de Bischoff reste à la frontière après ce combat.

(1) Pièce originale, aux archives particulières de M. le Baron de Bethune.

Lui, vint plusieurs fois à Courtrai conférer avec son colonel.

A cette époque (Novembre 1831), se place la fondation, ou mieux : l'installation officielle de la Garde à cheval de Courtrai.

Voici la pièce qui nous en fait foi.

Ville de Courtrai
Rep. n° 831.

4 Novembre 1831.

Monsieur le Colonel,

M. Vermeulen-Gheysens et avec lui quelques autres personnes bien intentionnées nous ayant fait la proposition de composer une garde civique à cheval, nous estimons, Monsieur le Colonel, que dans l'intérêt de la tranquillité publique il convient d'agréer cette proposition. Nous consentons donc autant que cela puisse nous concerner, à ce que cette garde soit composée et nous espérons que vous voudrez bien vous charger de son organisation.

Agréez etc.

Les Bourgmestre et Echevins,
A. Goethals.

Par ordre,
Le Secrétaire,
De la Croix.

Nous disons qu'il s'agit de l'installation officielle de la Garde à cheval. En effet celle-ci existait ou avait existée en fait, dès l'année précédente.

Une annotation de Goethals-Vercruysse, du 26 Novembre 1830 nous apprend, que « ce jour là des miliciens venant de » Gand s'étaient révoltés et refusaient d'entrer à la caserne, ils » causaient des troubles marché aux Avoines et « de borgerlijke » Wacht te voet *en te peerd* » les mata ! » (1)

En Septembre 1832, le 1^{er} Bataillon est toujours mobilisé et à la frontière.

En Octobre, il se compose de 900 hommes, il est caserné de Maldegheem à Westcapelle et au Hazegras près de la mer; et pour nous souvenir que cette vie était pleine de souffrances, rappelons qu'à cette époque, le Colonel Bethune dut écrire au Général en Chef des Gardes civiques pour exposer les privations dont souffre son 1^{er} Bataillon et réclamer des capotes. « La » garde civique est à la frontière, écrit-il, parce qu'elle a le pas

(1) Goethals-Vercruysse, *Aentekeningen*, à sa date.

» sur la troupe de ligne qui est casernée dans les villes. Cela ne
» ne veut pas dire qu'elle ne doive être l'objet des mêmes soins
» pour l'habillement ».

Tous les jours, le bataillon avait alors 50 hommes de garde.

* * *

C'est en Décembre 1833, que le Major Bischoff, revint à Courtrai avec son bataillon. Le Colonel Bethune et lui-même furent compris dans les 1^{res} promotions de la Croix de Fer et de l'Ordre de Léopold. Un banquet fut offert à Bischoff, le 28 Décembre 1833, par les habitants de la ville de Courtrai, pour fêter sa belle conduite à la frontière.

On a pu voir des pièces se rapportant à cette manifestation dans l'Exposition : « Courtrai à travers les âges. »

J'ai dit en une autre circonstance, (1) comment le chef actuel de la Garde Civique (2) avait fait allusion à ce retour triomphal. Je n'y reviendrai donc point.

* * *

Si de nos jours un bataillon de Gardes civiques était mobilisé, si après trois jours de marche atteignant la frontière, mal campé et mal logé, il était à l'improviste intervenu dans un combat, qu'il eut soutenu victorieusement pendant trois quarts d'heure, et qu'il eût défait l'ennemi, au prix de la vie de quelques uns et de blessures graves des autres, croyez-vous que le patriotisme ne serait plus assez grand pour célébrer ces braves comme il conviendrait?

Si ces gardes civiques poussant plus loin l'abnégation, et réclamant pour eux « *le pas sur l'armée* », c'est-à-dire : les postes dangereux de l'extrême frontière, s'y fussent maintenus, comme un vrai corps de troupes régulières pendant de longs mois, qui pourrait dire à quel paroxysme ne se porterait pas l'expression de la gratitude nationale!

Ils ont compris les choses comme nous les comprendrions encore, ceux-là qui nous firent libres!

Apprécions donc et respectons de même, les événements et

(1) Voir : *Bull. du Cercle* 1906-1907, pp. 266-297. « *Jean Bethune et son œuvre dans le Courtrais*. »

(2) M. le Lt-Colonel Fonteyne.

les hommes qu'ils surent glorifier, respectons la vérité de cette page de notre histoire locale. Elle est faite de luttas et de souffrances, elle est glorieusement enluminée de sang!

* * *

Après ces années d'alertes, la paix nait partout en Belgique, et la Garde civique s'endort!.

En 1836, Félix Bethune, devint bourgmestre de Courtrai ; il fournit une carrière superbe, et sut administrer la ville avec une sagesse et une modération remarquables.

Adolphe Bischoff, regrettant sans doute l'inactivité de la Garde civique, devint commandant des pompiers. Il reste à leur tête jusque 1842.

Alors, soit fatiguc, soit peut être écoëurement, (il avait tant fait de bien autour de lui, je le sais, et trouvé — c'est probable — très peu de reconnaissance,) Bischoff quitta Courtrai pour Bruxelles. Il chercha dans l'intimité d'un calme foyer conjugal un peu de bonheur et beaucoup de repos.

Il mourut en 1864, (1) une modeste pierre au cimetière de Bruxelles, marque sa tombe: « Ici repose Adolphe Bischoff, membre du Congrès National ».

Je pourrais compter sur les doigts ceux qui se souviennent de lui.

Voilà la gloire!

Mais nous ne sommes pas ici pour philosopher.

Revenons à la Garde Civique:

En 1848. Loi de réorganisation de la Garde. C'est M. Benoit Dancnel qui est nommé Lieutenant-Colonel.

Puis viennent pour la garde des sorts divers.

En 1877, les pompiers deviennent un corps communal distinct.

Raikem fut leur 1^{er} commandant: il continue.

De 1878 à 1884, les choses tournèrent au tragique. Un conflit né entre le conseil de recensement et le chef intérimaire: le major Paul Velghe, fit que le conseil refusa d'opérer les inscriptions, et que l'administration de la garde se trouva virtuellement arrêtée. Le Gouverneur: M. Heyvaert, voulut forcer

(1) Nous avons retrouvé avec bonheur un portrait de Bischoff fait par M. Victor Vercruysse, vers les années 1860, nous le publions et remercions l'auteur de l'avoir communiqué.

la Ville à se substituer au conseil de recensement, la Ville refusa, et il y eut envoi d'un commissaire spécial pour liquider ces difficultés. Il semble que le conflit s'apaisa d'une part: par la disparition du chef intérimaire, et de l'autre: par le remplacement du président du conseil de recensement.

La Garde Civique fut encore réorganisée par la loi du 9 Septembre 1897.

Ce qu'elle est devenue depuis lors? Il ne m'appartient pas de l'apprécier. On juge mal les faits auxquels on se trouve directement mêlé; et puis ces faits là, s'ils contiennent beaucoup d'histoires..... ne sont pas encore de l'histoire!

* * *

Nous en avons dit assez pour vous prouver ce que l'institution produisit pour notre Ville et pour ses habitants.

Après cela, s'il s'en rencontre qui la voudraient voir supprimer — comme une vulgaire tour des Arbalétriers — nous leur appliquerons le mot qu'eut un homme de grand bon sens, magistrat de grand caractère, au sujet de la Tour des Halles en notre ville:

Voici l'anecdote :

Courtrai était en émoi. Fallait-il ou pas démolir la tour des Halles?

L'opinion se partageait.

Par un beau soleil de midi, un groupe, parmi lequel un échevin, stationnait Grand' Place, redisant les avis que suscitait ce vieux souvenir courtraisien.

Au coin du carrefour, apparaît en tanguant, une silhouette bien connue : sévèrement vêtue de noir, le haut de forme vissé au crâne, la barbe en capitaine de navire, l'œil vif lançant de petits éclairs sous les paupières mi-closes, elle s'avance précisant à chaque pas l'excellent homme qu'elle abrite.

Tiens, fait une voix dans le groupe, voilà le président, si nous lui demandions son avis ! ?

Et s'enhardissant, le préopinant s'approche du magistrat, puis avec le salut d'usage: M. le président, dit-il, nous discussions avec M. l'Echevin, au sujet de cette vieille tour, de ce four à briques! M. l'Echevin voudrait la conserver, d'autres pensent qu'il faudrait la démolir.....

(Il n'eut pas le temps d'en dire plus la réponse le coupa net :)

«..... comme tous les imbéciles, Monsieur! Au revoir Messieurs! » et d'un salut qui semblait prendre congé de toute une cour de cassation, tranquillement, mais les yeux un peu plus vifs, le magistrat continua sa promenade!

Lorsque nous rencontrerons des destructeurs de vieilles choses, des contempteurs des gloires de nos vieilles cités, des esprits taquins, pour lesquels rien n'est bon, rangeons tous ces tenants d'idées mesquines et de mépris jaloux, parmi la légion des imbéciles! C'est notre droit!

G. CLAEYS.

Publications extraordinaires du Cercle.

- I. *Les anciennes façades de Courtrai, par le baron Joseph Bethune*,
1905; 42 pp.; 18 pl. hors texte prix : 2-50 fr.
- II. *La prévôté Saint-Amand à Courtrai, notes et documents, par*
Alph. De Poorter, 1906; 102 pp., 4 pl. hors texte, gravures.
prix : 1-50 fr.
-

Quelques exemplaires des années antérieures de notre *Bulletin*
sont encore disponibles, au prix de cinq francs par volume.

S'adresser à M. G. CAULLET, trésorier du Cercle, Place
d'Armes, 2, Courtrai.

Inhoud. = Sommaire.

Algemeene vergadering op 23 Mei 1907. = Séance plénière du 23 Mei 1907.

1. Verslag. — Procès verbal	1
2. Verslag voor het jaar 1906-1907, door den Heer Sevens. — Rapport sur l'exercice 1906-1907, par M. Sevens	3
3. Rekening van het dienstjaar 1906-1907. — Comptes pour l'exercice 1906-1907	15
4. Mededeelingen ter zitting gedaan. — Communica- tions faites en séance :	15
1. Levensbeschrijvende aantekeningen nopens E.H. van Dale, door den E. H. De Gryse.	15
2. La Garde civique contraisienne de 1830 à nos jours, par M. G. Claeys	29

**Geschied- en Oudheidkundige Kring
te Kortrijk.**

Bulletijn.

Vijfde jaargang : 1907 - 1908.

Tweede Aflevering.

**Cercle Historique et Archéologique
de Courtrai.**

Bulletin.

Cinquième année : 1907 - 1908.

Deuxième Livraison.



**Gedrukt bij Eug. Beyaert, Uitgever, Dalfynstraat, 18,
Kortrijk.**

Ne détruisez jamais un document (1), imprimé ou écrit, quelque'insignifiant soit-il. Après sept ans, il vous intéressera. Après une nouvelle période de sept ans, vous le jugerez utile à conserver. Vingt ans plus tard, il rendra service, il aura acquis de la valeur. En moins d'un siècle, il deviendra précieux.

Ce qui, considéré isolement, est sans valeur, acquiert par relation un prix considérable ; c'est le zéro placé à la suite d'un autre chiffre.

(1) Brochures, catalogues, almanachs, prospectus, pièces de circonstance, lettres de faire part, images, dessins, vignettes, chansons, circulaires, affiches, programmes, réclames, avis, etc., etc.



Geschied- en Oudheidkundige Kring, te Kortrijk.

Vijfde jaargang : 1907 = 1908.

Tweede aflevering.



Cercle Historique et Archéologique de Courtrai.

Cinquième année : 1907 = 1908.

Deuxième livraison.



I.

Zitting op Donderdag 20 Juni 1907.

Séance du jeudi 20 Juin 1907.

VERSLAG. — PROCÈS-VERBAL.

GEOPEND om 8 uren, onder het voorzitterschap van Bⁿ de Bethune, ondervoorzitter.

Zijn tegenwoordig : de E. HH. Ferrant en de Coninck; de heeren Th. Sevens, G. Caullet, Debbaudt, H. Vercruysse, van Dorpe, de Prey, Carette, Schelstraete, Acke en van Eeckhout.

Zijn belet : de Z. E. H. de Gryse benevens de heeren G. Vercruysse, van Cappel, de Haerne, de Bien, Bⁿ E. de Bethune en G. Claeys.

—

DE HEER SEVENS leest het verslag der algemeene vergadering op Donderdag 23 Mei.

Hij meldt, dat er nog 10 exemplaren van de Potter's *Geschiedenis van Kortrijk* verkrijgbaar zijn.

—

DE HEER VOORZITTER spreekt over het Congres der historische wetenschappen in 1907, voor het Noorden van Frankrijk en het

Zuiden van België, alsook over het historisch Congres van Gent in de aanstaande maand Augustus. Twee leden des Krings : de heeren Bⁿ E. de Bethune en G. Claeys zullen het Gentsche Congres bijwonen.

Voor het jaarlijksch uitstapje stelt men Oudenaarde, Eine, Huise en Wannegem voor. De tocht valt op Donderdag 18 Juli.

Wellicht zullen de leden ook, op eenen later te bepalen dag, de tentoonstelling van het Gulden Vlies, te Brugge, bezoeken.

—
DE E. H. FERRANT leest het derde deel van zijn werk, gewijd aan Liederik, Ingelram en Audacer. Ook dit gedeelte zal den E. H. van Cappel tot nazicht toevertrouwd worden.

—
DE HEER VOORZITTER heeft vernomen, dat de merkwaardige gevel van het huis Verwee, in de Budastraat, met afbraak bedreigd is. Er zullen pogingen aangewend worden om zulks te verhoeden (1).

Bij deze gelegenheid komt de HEER V. DEBBAUDT terug op het afbreken van het Bossetorentje. Hij oordeelt « qu'on s'est ri un peu du cercle archéologique », nademaal men korte uren na de laatste bespreking met den breekhamer in de hand stond.

DE HEER VOORZITTER vindt integendeel, dat de Kring, herhaaldelijk geraadpleegd, den moed niet hoeft te laten zinken.

—
DE HEER Bⁿ DE BETHUNE schenkt aan de bibliotheek een groot werk over de bouwkunst in Duitschland; DE HEER TH. SEVENS, namens M. Bütner, eenige bladen uit de gemeenterekening van Swevegem over 1721.

—
De zitting wordt geheven om 7 1/2 ure.

(1) Korte dagen daarna heeft het gemeentebestuur ons de eer gedaan den volgenden brief te sturen :

Courtrai, le 24 Juin 1907.

Messieurs,

En réponse à votre lettre du 20 Juin courant, nous avons l'honneur de vous faire connaître qu'il résulte de renseignements recueillis et de la déclaration de la propriétaire, qu'il n'est pas question pour le moment de démolir ni même de modifier le pignon de la maison Verwee-Dullaert, rue de Buda, n° 3.

Agréez, Messieurs, l'assurance de notre considération distinguée.

Les Bourgmestre et Echevins,

(s). A. REYNAERT.

Le Secrétaire communal,

(s). G. DOUTRELIGNE.

A Messieurs les président et membres du Cercle historique et archéologique,
E.V.



5^e Année.

Pl. III.

Le château de Wanneghem-Lede.



II.

Wistapje op Donderdag 18 Juli 1907, in Oost-Vlaanderen.

Excursion du Jeudi 18 Juillet 1908, en Flandre-Orientale.

1. — VERSLAG. — COMPTE RENDU.

NOTRE Cercle ne saurait limiter ses excursions annuelles au territoire du Courtraisis, trop pauvre, hélas, au point de vue archéologique. Que d'églises, en effet, y on disparu, au cours du dix-neuvième siècle, par suite d'accroissement de la population paroissiale, ou sous prétexte de vétusté, pour être remplacées par un édifice que l'artiste ne devra pas beaucoup se tourmenter d'aller visiter? Et cependant, le manque de goût du siècle précédent avait déjà sensiblement réduit le nombre de nos monuments anciens et respectables.

Force nous est donc de sortir parfois des limites de la région courtraisienne pour pouvoir étudier les restes de l'art d'autrefois. Ce fut le cas cette année, où notre compagnie s'en fut pérégriner, fort agréablement, en Flandre-Orientale, en ce joli pays d'Audenarde.

Nous étions une trentaine de membres actifs et honoraires, qui, prenant le train de midi, allions en quête de monuments et, ajoutons cela de suite, d'un peu de pittoresque. C'étaient :

MM. le doyen de Gryse, président, baron de Bethune et sénateur Vercruysse, vice-présidents, Caullet, trésorier; MM. le sénateur P. van den Peereboom, le vicomte de Ghellinck-Vaerne-wijck, Soil de Moriamé, l'abbé Ferrant, curé d'Harlebeke, l'abbé Slosse, curé de Rumbeke, l'abbé Tillieux, aumônier militaire, le baron Emmanuel de Bethune, V. Debbaudt, A. van Lerberghe, A. Schelstraete, L. Vuylsteke, W. van Eeckhout, A. Croquison, A. van de Craene, E. Schotte, A. Pollet.

Nombre de dames avaient également répondu à l'invitation du bureau; nous nommerons : MM^{es} P. van den Peereboom, Victor Vercruysse, Benoit-Sherrington, Albert Dumont, Ghyoot-Carbon;

MM^{elles} E. van den I'ceereboom, baronne T. de Bethune, Ghyoot. (1)

L'arrêt à Audenarde ne fut guère long; rien que le temps de changer de véhicules, d'échanger les moelleux wagons d'un rapide express contre des chars à bancs, quelque peu historiques naturellement, et lents, cela va sans dire.

Nous atteignons, cependant, sans trop de retard, l'antique village d'Eyne, dont l'église collégiale fera, ci dessous, l'objet d'une notice particulière. Pour nous, contentons-nous de noter spécialement ici l'instabilité des choses humaines. Le puissant château des barons d'Eyne, le collège des chanoines, les privilèges seigneuriaux et religieux ont disparu; l'église même a subi d'outrageuses transformations, qu'on ne semble guère pressé de réparer. Hélas! Les badigeonneurs qui, pendant notre visite, couvraient les murs d'une nouvelle couche de lait de chaux, nous laissaient assez deviner qu'on ne songe point à rendre au vénérable édifice sa beauté d'autrefois.

Une nouvelle chevauchée par un des jolis recoins de la Flandre nous mena, ensuite, au coquet village d'Huyse. A vrai dire, la transition était brusque. Huyse, en effet, n'avait aussi, il y a quelque vingt ans, qu'une église délabrée, où des nefs sans caractère artistique étaient accolées, comme à Rollegheem par exemple, à un chœur, une tour, un transept romans. Mais, le curé du modeste village a voulu, depuis, rendre à la maison du Bon-Dieu sa primitive beauté. Nous pûmes constater, non sans une réelle admiration, les résultats de son pieux zèle et la résultante de la générosité sans limites de ses paroissiens.

La plume d'un de nos collègues nous remettra également en mémoire l'édifice ainsi régénéré.

Tout proche d'Huyse est le somptueux château de Wanneghem, qui formait la dernière étape de notre intéressante excursion.

Bien rares sont les habitations de plaisance bâties dans nos provinces à la veille de la tourmente révolutionnaire. Le calme et la sécurité manquaient dans nos campagnes pour y établir résidence. Depuis les troubles des gueux, c'était plutôt dans les

(1) Ce sont excusés : MM. l'abbé van Cappel et Sevens, secrétaires. Georges Claeys, Joseph de Meere, Edgard de Prey, Michel de Haerne, Jules Carette, Léon Peeters.

viles que la noblesse cherchait à se créer de confortables et souvent fastueux séjours ; aussi rencontrons-nous de nombreux hôtels élevés au dix-septième et au dix-huitième siècles, alors que presque tous nos châteaux, même ceux d'une origine ancienne, sont des constructions du dix-neuvième.

Des circonstances particulières amenèrent, ici, une dérogation à l'usage presque général alors, et voici à quelle occasion.

Le baron Baut de Rasmon possédait un goût fort développé pour l'arboriculture et l'horticulture ; il fut l'un des promoteurs de la science botanique et de l'industrie florale à Gand. Son amour pour la nature lui donna l'idée d'aménager dans sa terre de Wannegem une résidence princière, au milieu des plantations et des fleurs qui constituaient son occupation favorite. Quant à l'emplacement, il ne pouvait faire un choix plus judicieux qu'en désignant le sommet de la colline séparative du bassin de l'Escaut et de celui de la Lys. Des degrés du perron, se déroule la fertile campagne flamande jusqu'à Gand, dont la série de clochers trace l'horizon, tandis qu'à la terrasse opposée, l'œil embrasse la vue d'Audenarde à Renaix, des vallonnements boisés dont le mont de l'Enclus forme le point culminant et se dessine dans la perpendiculaire au bâtiment. Il n'y avait réellement pas un endroit mieux approprié à l'édification d'une demeure seigneuriale dont l'importance, comme les vastes dimensions, exigeaient un cadre proportionné par son étendue.

Les plans du château furent dressés suivant l'emplacement choisi ; l'orientation des appartements, la ligne des façades principales, les niveaux des seuils firent l'objet d'une étude d'appropriation de la part de l'architecte Guimard.

La façade du côté de l'entrée, reproduite par la planche III, se compose d'une double rampe d'accès, d'une triple entrée sous une colonnade ionique, et de deux parties latérales comprenant deux travées chacune ; les toitures sont dissimulées, sur les côtés, par des balustrades sans à jours, et, au centre, par une attique ornée de vases gigantesques, placés à près de quinze mètres du sol. La largeur du bâtiment est de trente-deux mètres soixante, sa profondeur de vingt-quatre et demi. Les faces centrales n'ont que deux rangs de fenêtres ; les souterrains prennent leur jour latéralement ; de même, l'entre-sol, qui est gagné sur la différence de hauteur entre les grands appartements placés au centre et ceux, plus restreints,

mis sur les côtés; cet étage intermédiaire, combiné de part et d'autre de la maison, ajoute beaucoup de facilité à l'habitation en même temps qu'il utilise un espace inutile entre plafond et plancher.

L'on accède dans un vaste vestibule (1), occupant plus d'un are de superficie, auquel fait suite le grand salon, encore plus étendu de soixante centiares. Dans l'aile gauche, se trouve l'escalier d'honneur, un bureau, une salle à manger, et des dégagements; d'autre part, se succèdent un fumoir, la sacristie, la bibliothèque, la chapelle et un salon. A l'étage, une galerie de portraits donne entrée aux appartements composés, suivant l'usage français, de chambres avec alcove à ruelle et double service.

La visite de cette somptueuse demeure estivale, l'étude de son mobilier ancien, furent, naturellement, notre premier souci. Toutes deux se terminèrent à la salle à manger, où un délassément moins artistique, sans doute, mais singulièrement apprécié, était réservé à cette partie de nous-mêmes, que la philosophie scholastique nomme, irrévérentieusement, *la bête*. Sous forme de lunch, un vrai banquet nous était servi.

L'accueil aimable et si hospitalier que nous faisait la châtelaine de Wanneghem, Madame la douairière de Ghellinck d'Elseghem, marquera, certes, parmi les meilleurs souvenirs de l'excursion. Et cependant, nous devons ici distraire une part de nos remerciements, pour les reporter sur notre confrère, M. le chevalier de Ghellinck, représentant d'Audenarde, qui avait voulu partager le soin et les peines de cette parfaite réception.

Une délicieuse promenade dans le parc du château complétait l'horaire de la journée. Un rayon de soleil manquait pour jeter la note gaie de ses scintillements dorés dans les majestueux ombrages de ce royal jardin. Nous ne pûmes, cependant, parcourir sans une réelle satisfaction, les nombreux méandres que tracent les chemins habilement dessinés à travers les vertes pelouses et les épais fourrés. On ne sait ce qu'il faut admirer le plus, ou l'imposante beauté de ces arbres séculaires, ou le talent de celui qui sut tirer un aussi heureux parti des ressources de la nature.

(1) P. J. Goetghebuer, *Choix des monuments édifices et maisons les plus remarquables des Pays-Bas*, Gand, A. Steven, 1828, p. 18 à 21, pl. 27 à 29.

Et quoiqu'archéologues, nous dûmes confesser, en quittant le luxuriant parc de Wanneghem, que l'architecture du Bon-Dieu égale largement celle de nos architectes d'antan.

Mais, les heures avaient passé, agréables et utiles. L'on s'était même attardé un peu; il fallut toute la force de jarrets de nos poussifs pégases pour nous amener en temps à la gare d'Audenarde et nous permettre de rentrer encore au foyer.

La journée n'était plus qu'un souvenir, mais un souvenir charmant.

B. DE B.





2. — DEUX ÉGLISES DES BORDS DE L'ESCAUT.

L'ÉGLISE D'EYNE.

Il ne nous faut pas développer ici, l'historique du village. Aucun vestige de son château féodal ne subsiste. plus. Le sanctuaire primitif, renfermé probablement dans la forteresse, a également disparu.

Les documents rapportent (1) que dès l'année 840, Louis le Débonnaire rattachait la chapellenie d'Eyne au chapitre de Tournai. En 1027, l'évêque de Noyon cite son clocher dans une cession de juridiction à Baudouin le Barbu. Mais, il nous faut atteindre l'année 1171, pour rencontrer des faits historiques dont nous retrouvions des témoins encore existants. C'est à cette date, en effet, que le sire d'Eyne, Gérard de Landas, l'un des quatre *Bers* de Flandre (2), entreprit la construction de l'église d'Eyne. Des vestiges de cet édifice doivent être cachés dans les bases de la tour et du transept; peut-être même le grand arc doubleau et les figures des saints Evangélistes placées à la naissance des nervures, remontent-ils à cette époque. Vers 1185, (3) Gérard de Landas compléta ses libéralités par la fondation d'un chapitre de quatre chanoines prêtres, sous le patronage de saint Eloi; son fils Arnould céda, en 1200, ses droits sur ce chapitre. (4) En 1262, l'évêque de Tournai créa à Eyne, une cinquième prébende, et, en 1272, Baudouin le barbu dota encore un sixième chanoine.

Le style ogival primaire, bien caractérisé, de la chapelle obituaire, où gît la tombe du pieux fondateur Gérard, porte à croire que la construction de cet oratoire est due à ce seigneur. Cette chantrerie sert aujourd'hui de « seconde sacristie »,

(1) Bethune-d'Ydewalle, *L'église d'Eyne*, dans les *Bulletins de la Gilde de saint-Thomas et de saint-Luc*. Tome III, pp. 316-325.

(2) Les quatre baronnies de premier ordre — Cysoing, Pamele, Eyne et Boulaer — apportaient à leur possesseur le titre de *Ber de Flandre*.

(3) Selon M. P. Bergmans, la date de la fondation du chapitre d'Eyne serait antérieure; un chanoine d'Eyne étant cité, en 1161, dans un document des archives du Mont Blandin à Gand. L'indication n'étant que partiellement lisible désigne-t-elle bien certainement Eyne? Voir *Annales de la Société d'Histoire et d'Archéologie de Gand*, Tome V, p. 210, en note.

(4) A. Miræus, *Opera Diplomatica*, I p. 320.

AQUAMANILE DE L'ÉGLISE D'EYNE.

AQUAMANILE DE L'ÉGLISE D'HUYSSSE.

Clichés du Vicomte de G.



terme beaucoup trop respectueux pour désigner le lieu où, tous les objets du culte hors d'usage, ou à peu près, sont jetés, pêle-mêle, avec les provisions de houille, de braises, de cire, les décors de pompes funèbres et les ustensiles de récurage ou de nettoyage; ceux-ci sont utilisés pour l'entretien de toutes les parties de l'église et de ses dépendances, à l'exception de l'endroit où ils sont déposés. Aussi n'est-il pas de recoin de l'édifice où l'archéologue pénètre plus volontiers; s'il est quelque pièce intéressante qui ait échappé à la destruction, ou aux lombards, on la trouvera certainement dans ces oubliettes des serviteurs du temple.

Il se fait à Eyne, que nous rencontrons précisément dans cette partie du monument, les restes les mieux conservés de l'architecture primitive, La chapelle, qui devait s'ouvrir autrefois sur la nef, a conservé ses anciennes lumières du treizième siècle, composées de deux lancettes géminées, semblables à celles que nous avons admirées au chœur des chanoines (1) de l'abbatiale de Messines; l'ébrasement intérieur de ces fenêtres est orné d'élégantes colonnettes, au fût annelé d'une bague de forte saillie, dont la base repose sur un dé carré et dont le chapiteau est garni de crochets à volutes; le chanfrein des voussures continuant celui dans lequel viennent se placer ces colonnettes, est accompagné d'un tore qui repose sur leur taloir. Telle est bien la décoration architecturale, à la fois raisonnée, logique, solide et gracieuse, de l'année 1200. Des corbeaux de pierre, sous des arcatures à la hauteur du chéneau, remontant à la même époque, prouvent l'existence d'une charpente primitivement apparente ou d'un bardeau, mais excluent l'idée de voûte maçonnée à nervures.

Ainsi que nous l'avons dit, l'entrée de la chapelle a été déplacée; une porte a été percée dans le sanctuaire de l'autel majeur et il faut penser qu'elle y paraissait indispensable, car pour établir au dix-huitième siècle ce passage, on n'a pas hésité à détruire la tombe du fondateur de l'église et du chapitre. En effet, sous une arcature cintrée, à l'archivolte moulurée et ornée d'oves, ouverte entre le chœur et la chapelle, s'allongeaient les statues, gisantes de Gérard de Landas et de sa femme Alberge; ces figures sculptées en haut

(1) Cette construction a été élevée sous l'abbatit d'Elisabeth de Flandre, entre 1187 et 1224. Voir le *Bulletin*, quatrième année, p. 138.

relief dans un monolyte de Tournai, avaient été relevées sur un sarcophage simulé, et devaient revêtir ce caractère de calme grandeur que possède la statuaire du treizième siècle. Voulant s'épargner la taille d'une communication du chœur au collatéral, les restaurateurs iconoclastes, utilisèrent la moitié de l'ouverture ménagée par la tombe du sire de Landas ; ils rompirent la pierre des gisants, en jetèrent la partie supérieure au gravois et, démolissant son soubassement, ils établirent ainsi aisément un passage sous l'*arcosolium* funéraire. Leur rage de destruction n'était pas encore assouvie ; le restant de la dalle obituaire pouvait constituer une tablette incombustible à l'usage du thuriféraire, et, dans ce but, ils arrasèrent le relief des jambes et des pieds des effigies déjà mutilées. Les auteurs de ce vandalisme l'ont certainement réalisé avec la conviction qu'ils avaient découvert une combinaison géniale d'utilisation et d'adaptation.

Le bâtiment de la sacristie, surmonté de la trésorerie et de la salle capitulaire, a conservé son aspect primitif très simple.

Dans l'église, le noyau de la construction est demeuré le même ; peut-être les bas-côtés ont-ils été élargis et certainement la forme des fenêtres a-t-elle été modifiée par l'adjonction des meneaux de la dernière période ; au midi, les lumières ont été refaites au dix-septième siècle.

La tourmente des gueux au seizième siècle, fut spécialement néfaste dans les lieux, où le vol et la rapine croyaient trouver un butin plus important. Aussi le chapitre d'Eyne ne fut-il pas épargné et son sanctuaire subit-il un pillage voisin de la ruine. A l'exception des vestiges signalés plus haut, l'église d'Eyne ne laisse plus paraître de constructions antérieures au dix-septième siècle. Toutes les parties supérieures et les toitures furent alors réédifiées. Le clocher est daté de 1610 ; les pignons de transept sont de la même époque. Un peu postérieures, semblent être les dépendances, qui déparent la façade occidentale. L'un d'elles sert aujourd'hui de chartrier et renferme probablement des documents fort intéressants. M. P. Bergmans, seul y a pénétré et a donné le résultat de ses recherches dans les *Annales de la Société d'Histoire et d'Archéologie de Gand*. (1)

(1) *Rentier et obituaire de l'église collégiale d'Eyne*, par Paul Bergmans, dans les *Annales de la Société d'Histoire et d'Archéologie de Gand*, Tome V, pp. 177-216.

A l'intérieur, les travaux portent l'empreinte du plus mauvais goût; les colonnes sont dissimulées par un platras auquel on a donné un plan rectangulaire; les arcs formerets ont pris, en apparence, la forme cintrée; les voûtes probablement détruites, ont été remplacées par un plafond hémicylindrique placé à un niveau tellement abaissé, que le tympan des lumières du transept en est masqué.

Le mobilier est également dépourvu de valeur archéologique et de goût; il est inutile d'en signaler aucun objet.

Il n'en est pas de même quant à la sacristie, où se conserve une importante relique de la vraie Croix, enchassée dans un intéressant reliquaire en forme de tryptique pédiculé; il a été l'objet d'une sérieuse restauration au cours de ces dernières années, et a recouvré l'unité dont antérieurement il avait été dépouillé. L'objet marque, comme origine, la dernière période du moyen âge. Un pied évasé reposant sur un rebord ajouré, converge vers un nœud à cabochons. Une double console s'en dégage et vient soutenir le rectangle central du tryptique, renfermant les fragments du bois sacré; le fond du reliquaire est orné de cabochons d'améthyste, il est couronné d'un gracieux crétage végétal. Chacun des volets porte, repoussée en bas relief, une figure de prophète tenant un philactère, sur lequel un texte est inscrit. D'une part, on lit : *Ecce Crux Domini; fugite partes adversæ*; de l'autre côté, se trouve gravé : *Hoc signum enim erit in cælo, cum Deus ad judicandum venerit*. Inutilement, nous avons tenté de dénommer les prophètes qui tiennent ces inscriptions de la main gauche et les montrent de l'index droit; nous n'avons pu rencontrer ces textes dans la Concordance sacrée. Toutefois la première de ces inscriptions se retrouve dans une antienne des laudes et la seconde forme le verset et le répons des vêpres de l'office aux fêtes de la sainte Croix.

Telle est la monstrance de cuivre doré, dans laquelle s'applique la relique. Celle-ci est sertie dans une croix d'or, mesurant quinze centimètres de haut, sur dix de large et, sur une épaisseur de deux centimètres environ; la partie antérieure est ouverte; les parois latérales sont lisses et l'avvers est orné d'une inscription grecque et de rinceaux émaillés; le caractère de ces lettres et celui des ornements indique une origine orientale et, pense-t-on, le onzième siècle. D'aucuns disent que Gérard de Landas, qui s'était croisé, rapporta la précieuse relique de Terre-Sainte;

selon une autre tradition, le pape Innocent IV en fit don au sire Arnould de Landas. Il ne nous appartient pas de discuter l'authenticité du fragment du bois sacré, vénéré à Eyne, non plus que d'examiner dans quelles circonstances il est parvenu en Flandre. On peut dire qu'archéologiquement parlant, rien ne s'oppose à ce que l'une ou l'autre des légendes rapportées plus haut, puisse être établie, sur preuves historiques certaines.

De remarquables ornements sacerdotaux existent encore, à la sacristie d'Eyne. En premier lieu, nous citerons une chasuble de la seconde moitié du seizième siècle dont l'étoffe a malheureusement disparu, pour faire place à un moiré jaune d'aspect on ne peut plus moderne; ce tissu nuit grandement, par son éclat, aux anciennes broderies d'or, qu'il entoure; pas n'est besoin d'ajouter qu'on lui a donné la maigre forme actuelle qui, pour la partie antérieure, rappelle si bien les caisses de violoncelle. On ne peut manquer de remarquer l'analogie de cette chasuble avec le bel ornement de la cathédrale de Gand, probablement exécuté sur les cartons du peintre Gérard Horenbout, à la demande de l'abbé de Saint Bavon, Liévin Hugenois (1).

Les scènes brodées à fond d'or avec figures et ombres de couleur, le décor architectural qui les encadre, le procédé et surtout la finesse de l'exécution, classent la chasuble d'Eyne parmi les belles œuvres de broderies parvenues jusqu'à nous. Le centre de la croix est occupé par une représentation de la Vierge de douleurs au pied du Calvaire. Les autres médaillons représentent le Christ de pitié assis au bord du tombeau et entouré des instruments de la passion, le portement de la Croix, la descente de la Croix, la mise au tombeau, et la découverte du divin Enfant au milieu des docteurs. L'étole et le manipule sont, exemple unique, composés d'une succession de figures de la même époque que celles de la chasuble. Une telle richesse n'est pas habituelle pour des vêtements accessoires; aussi faut-il penser que ces personnages n'ont pas été destinés à y être placés, mais qu'ils constituaient les orfrois de la dalmatique et de la tunique, détruites par quelque restaurateur vandale, pour ne pas devoir occasionner de frais ou de travaux trop compliqués.

(1) Voir Kervyn de Volkaersbeke, *Les églises de Gand*, Tome I, page 162.

La chape, si elle n'a pas conservé son étoffe primitive, est néanmoins faite d'un tissu gènois du dix-huitième siècle, formé d'or et d'argent relevés de quelques fils de couleur rouge. Le chaperon reproduit les quinze rois de Juda composant l'arbre de Jessé, au sommet duquel se place la Vierge et l'Enfant; il prend rang parmi les travaux de tout premier ordre; les orfrois antérieurs renferment chacun trois médaillons : l'Annonciation, la Visitation, la Nativité, l'Epiphanie, l'Apparition du Sauveur à sa sainte Mère après sa résurrection et l'Assomption. Comme on le voit, les scènes représentées sur la chasuble rappellent les douleurs de Marie; alors que celles réunies sur la chape évoquent ses joies et sa glorification.

Il faut rapporter au commencement du dix-septième siècle, une seconde chasuble ancienne, conservée à Eyne. D'une composition moins artistique et d'une exécution inférieure dans la finesse de travail et dans l'expression donnée aux physionomies, ce vêtement a, par contre, le mérite de posséder encore son tissu primitif, un superbe brocard d'or sur fond de velours rouge. Pourquoi une main maladroite est-elle venue échancre son contour et remplacer les épais galons anciens par un produit léger et sans valeur, de l'industrie contemporaine? La croix de la chasuble reproduit, au centre, la calvaire surmonté d'une apparition des deux autres personnes de la sainte Trinité; en dessous, sont représentés saint Pierre et sainte Hélène, tandis que saint Paul, sainte Cathérine et sainte Barbe, sont figurés sur la colonne antérieure.

Ces ornements sacerdotaux ne sont plus employés aujourd'hui. Il est à espérer que ce ne sera pas là un motif pour les brocanter; d'autre part, puissent-ils ne pas être livrés aux mains de quelque restaurateur malhabile ou incapable.

Il existe encore dans la sacristie un objet, dont l'usage quotidien s'est maintenu jusqu'ici; c'est une intéressante aquamanile à double goulot (1). Comme son nom le dit, l'aquamanile était une aiguière de métal, renfermant l'eau destinée à l'ablution des

(1) Voir planche IV.

Nous devons à la bienveillance de notre savant confrère, le vicomte de Ghellinck d'Elseghem-Vaernewyck, les clichés qui nous permettent de comparer les deux fontaines rencontrées dans notre excursion; nous lui présentons ici, l'expression de toute notre gratitude.

maines. L'objet, qui nous occupe, est une intéressante dinanderie du seizième siècle ayant la forme d'un petit chaudron fort évasé à la partie inférieure; son anse pivote dans des tourrillons représentant une tête et est munie, au sommet, d'un anneau permettant de suspendre le récipient.

Les deux goulots, diamétralement opposés, prennent leur point d'attache à la partie inférieure du vase et ont leur orifice à la hauteur de son sommet. De la sorte, le liquide peut s'élever à plein bord sans s'épancher ou se trouver en très petite quantité et néanmoins pouvoir être utilisé. Le célébrant fait aisément pencher l'aquamanile, de l'annulaire, tout en se versant l'eau sur le pouce et l'index; quant au motif du double orifice, ce n'est assurément pas une question de symétrie, mais une recherche d'équilibre, qui a fait adopter les deux goulots; ils se font contrepoids par rapport à l'axe de suspension et empêchent l'aquamanile d'incliner d'un côté.

Terminons cette brève relation de la visite de notre cercle à Eyne, par le souhait qu'un architecte érudit et un brodeur passé maître en son art, soient appelés à restaurer consciencieusement et modérément, l'intéressante église et les précieux ornements que nous avons étudiés. (1)



L'EGLISE D'HUYSSSE.

L'excursion du Cercle ne devait pas se limiter à l'étude d'Eyne. Après avoir examiné une église restée intacte depuis deux siècles, ne portant que l'empreinte d'époques diverses dont les styles sont classés dans l'histoire, après y avoir déploré les transformations regrettables exécutées pour modifier le caractère pimitif de l'édifice; et après avoir admiré les richesses conservées à la sacristie, nous sommes allé visiter l'église d'Huysse, qui

(1) L'on peut trouver encore des notions historiques sur Eyne dans : *L'ommegang ou les anciennes cavalcades d'Eyne*, par Ed. Vancauwenberghe, dans *Messenger des sciences historiques de Belgique*, 1859, pp. 322-334.

dans ces derniers années fut l'objet d'un remaniement intégral. Ayant recouvré son unité de style architectural, le monument a ensuite été garni d'un mobilier complet possédant, comme la construction, le cachet du début du treizième siècle avec plus de réminiscences de roman que de gothique.

L'église d'Huyse se trouve être le but d'une charte de Louis le bègue, en 874 ; date qu'il faudrait probablement reporter à 877. (1) D'autre part Sanderus (2) rapporte que Meyer, dans ses annales, inscrit à la date de 878, la donation par le comte Conrad de la villa de « Uscia » près d'Audenarde, à l'abbaye de Corbie. Enfin, saint Adelard, dont on célèbre le culte à Huyse, et qui y vit le jour, est connu comme petit-fils de Charles Martel et fut abbé de Corbie à la fin du huitième siècle.

Devant une semblable coïncidence de dates, pour des faits différents, il y a lieu de se demander jusqu'où la légende s'est mêlée à l'histoire. Les documents diplomatiques remontant à une époque aussi reculée sont-ils bien authentiques ? N'en est-il pas parmi eux qui aient été créés pour prouver le bien fondé de quelque droit ou privilège, plusieurs siècles plus tard ? Nous ne nous prononcerons pas dans une question de critique historique, aussi épineuse, qu'étrangère à une étude architecturale.

L'église actuelle d'Huyse ne renferme aucun vestige apparent de cette époque reculée ; il est même probable que les substructions ne remontent pas à un temps où la forme et, surtout les dimensions des sanctuaires étaient tout autres. L'oratoire primitif aura complètement disparu, depuis la fin du douzième siècle ; plusieurs parties de l'édifice construit alors, n'existaient pas davantage, quand les travaux de ces dernières années ont amené la reconstitution de l'unité de style avec un tel talent, qu'il serait téméraire de distinguer les reconstructions des restaurations ; on ne saurait mieux faire ressortir la compétence de l'architecte, monsieur Auguste Van Assche, qu'en disant qu'il s'était pénétré du sentiment de l'art ancien au point de

(1) WAUTERS, *Table chronologique des chartes et diplomes imprimés*, Tome VII, p. 66.

WAUTERS, *Un diplôme de l'époque carlovingienne concernant la villa de Huyse*.

(2) SANDERUS, *Flandria Illustrata*, édit. de 1641, II p. 585.

savoir identifier son crayon avec le travail du maître d'œuvre primitif.

Nous l'avons dit, le plein cintre a été employé, dans la construction, à l'exclusion de l'ogive. Le vaisseau central reçoit la lumière directement par les simples baies du clair-étage et par la fenêtre de la façade; indirectement, il lui parvient encore quelque jour par les bas-côtés; mais le transept moins abondamment ouvert et encore assombri par les épais piliers de la tour, manque réellement de clarté; quand la série des vitraux aura été complétée, il en sera probablement de même au chœur. Au douzième siècle, les constructeurs n'osaient pas percer de grandes fenêtres, surtout dans les murs élevés, par crainte de voir ceux-ci se déverser, en suite de la pression des combles. Il faut dire aussi que les vitrages polychromés étaient alors presque inconnus et, enfin, que le grand nombre des fidèles illettrés diminuait l'inconvénient du manque de lumière dans les églises. De nos jours, il n'en est plus de même; aussi si l'on veut se contenter des rares et étroites fenêtres de l'époque romane, faut-il n'utiliser que des vitraux incolores ou à peu près, sous peine d'avoir des églises perpétuellement sombres.

La restauration a enlevé la patine extérieure des murs de moellon tournaisien irrégulièrement appareillé. Elle ne tardera pas à réapparaître pour joindre à la pureté des lignes architecturales, à la gracieuse silhouette de l'église et de son clocher central, la poétique illusion d'un nombre respectable de siècles d'existence.

Il sera alors aussi, plus aisé d'émettre une appréciation sur le mobilier très complet déjà, qui garnit l'église d'Huyse et qui est probablement dû à la sollicitude active de monsieur le Curé Van Wetter et à la générosité de la famille Vyvens. On ne saurait dès à présent exprimer un jugement sur des œuvres aussi neuves, et, s'il était des critiques à formuler, les auteurs encore en vie les trouveraient mal fondées ou peut être même préjudiciables. Parmi les vitraux, nous avons tout spécialement admiré la remarquable verrière de l'occident dédiée aux patrons de l'église.(1) Il paraît hors de doute que la plus belle des œuvres sculpturales est le chemin de la Croix, exécuté en pierre de Tournai

(1) Œuvre de monsieur Gustave Ladon, peintre verrier à Gand.

par monsieur Rooms (1). Création difficile autant qu'ingrate pour bien des motifs ; la matière sombre et dure, l'emplacement à contre-jour, le style archaïque et sévère, le peu de relief donné à la sculpture, les sujets si souvent interprétés étaient autant d'écueils pour l'artiste.

La polychromie du monument exécutée par messieurs Coppejans et Decramer est à peine achevée. Étudiée dans le style comme dans la composition de la palette, elle répond victorieusement aux défenseurs de l'architecture dépourvue de coloration.

La sacristie d'Huyse a, paraît-il, les rayons fort bien garnis. Nous y avons trouvé une aquamanile de laiton semblable à celle d'Eyne (2) ; toutefois, par sa forme plus cylindrique, ses lignes plus anguleuses et son travail plus mécanique, on peut la croire quelque peu postérieure à la première, et caractérisant bien le seizième siècle.

Bⁿ E. DE BETHUNE.



(1) Voir L. C., *Un chemin de Croix*, dans la *Revue de l'Art Chrétien*, année 1905, pp. 404-406.

(2) Voir planche IV.



III.

Uitstapje op 20 Augusti 1907.

Excursion du 20 août 1907.

ONZE TOCHT NAAR BRUGGE EN LOPHEM.

I.

IN alle hoeken der beschaafde wereld wordt sedert maanden van Brugge gesproken.

Vóór 1500 was Brugge een glansrijk middelpunt van handel en kunst. De macht der gemeente verbaasde de volkeren in 1302; hare bedrijvigheid en haar luister zijn zoo ongewoon, dat men ze zou betwijfelen, indien er geene handvesten bestonden, die alles ontegensprekelijk staven.

Brugge was alsdan waarlijk het Noordsch Venetië. De scheepvaart bracht in hare stapelhuizen en hallen kostbare waren en tallooze voortbrengselen uit alle streken: pek uit Noorwegen, pelswerken uit Rusland, metalen uit Bohemen, oliën en vijgen uit Spanje, honing uit Portugal, was uit Marokko, specerijen uit Egypte. De schepenen moesten verscheidene talen kennen om voor alle vreemdelingen recht te kunnen spreken. Nu eens stelden zij hunne vonnissen in het Vlaamsch of het Fransch, dan weer in het Duitsch, het Engelsch of het Latijn op.

Groot was de rijkdom, dien de stad aan haren handel verschuldigd was. Heinde en verre rezen paleizen op, wier heerlijke overblijfselen ons nog met verbazing slaan. Kunstenaars en geleerden waren er welkom, en leefden er in eenen dampkring van gelouterden smaak. Getuige Jan van Eyck, uit het zedige Limburg, wiens kind door Philip den Goede over de doopvont werd gehouden.

Die bloeiende toestand verminderde, zoodra het Zwijn begon te verzanden. Gedurende de XV^e eeuw leefde hij kwijnend voort, ondanks Brugge's pogingen en opofferingen om de machten der natuur te overwinnen; in de XVI^e eeuw was de wereldhandel te Antwerpen gevestigd.

Sedert 1878 heeft de stad, geholpen door het Staatsbestuur,

grootsche werken ondernomen om nogmaals met de zee verbonden te worden.

Het valt buiten ons bestek het reuzenwerk uitvoerig te beschrijven. Zeggen wij enkel, dat het kanaal 10 kilometers lang is. De waterspiegel heeft eene breedte van 70 meters, en de diepgang kan ruim 8 meters bereiken.

Het was in den zomer van 1907, dat de nieuwe haven ingehuldigd werd. Prachtig waren de feesten, vooral de historische stoet, het steekspel « van den Gulden Boom » en de tentoonstelling van het Gulden Vlies. Wij herzagen de gemeente in haar weergaloos verleden, in haar veelbelovend heden, en beamen het oordeel eens denkers : « Brugge heeft niet geslapen, maar gewaakt. Zich plooiende naar de vereischten des levens, geene slagen duldende, zich gewennende aan de nieuwere voorwaarden des bestaans, zijn de Bruggelingen nog mannen van hunnen tijd; zonder hunne grondbegrippen te schenden, zonder hunnen landaard te verloochenen, hebben zij zich zelf vervormd, niet vernietigd. Zij zijn zedelijk zelfstandig gebleven. »

II.

Op het slagveld van Groeninge is Kortrijk de zusterstad van Brugge geworden. Ook rekende onze *Geschied- en Oudheidkundige Kring* het zich ten plicht een kunstreisje naar « de schoonste onder de schoone steden der wereld » te ondernemen.

Dit gebeurde op Dinsdag 20 Augustus.

Ruim vijftig personen namen deel aan den tocht, aangeleid door den Z. E. H. de Gryse, voorzitter; de heeren Bⁿ de Bethune en G. Vercruysse, ondervoorzitters.

Verder hebben wij te noemen: Jonkvrouw de Bethune; Mijnheer van den Peereboom, senator en Mevrouw van den Peereboom; M. en Mevrouw A. Caullet; Mej. Caullet; M. G. Caullet; MM. A. Croquison en zoon; Mevrouw Gheysens; M. V. Lefebvre, burgemeester te Harelbeke; M. A. Pollet; M. en

Mevrouw Ronse, te Gistel; baron Fr. de Bethune, te Leuven; M. Schelstraete; M. Schotte, van Ingelmunster; M. Th. Sevens; E.H. Slosse, pastoor te Rumbeke; M. Spruytte; E.H. van Cappel; Mej. van den Peereboom; M.W. van Eeckhout; M. C. van Houtte met drie jufvrouwen; M. en Mevrouw van Lerberghe; M. en Mej. van Tomme; M.H. Vercruysse; E.H.J. Vermaut; M. L. Vuylsteke,

van Meenen; Mej. Verriest en E. H. Tillieux; — uit Oudenaarde en omstreken : burggraaf de Ghellinck-Vaernewyck; M. Raepsaet, senator; M. Th. van der Straeten; M. E. Thienpont, M. Raepsaet; M. Aug. Petée en M. J. Petée; M. J. Leyman; M. J. Verwéc; M. A. van Wassenhove; M. L. Van der Sticelen; M. J. van Belle; M. F. d'Hollander; M. O. Rose; M. J. van der Meersch; M. L. Felix; E. H. J. Wolters; M. A. Schellekens.

Het weer was in den morgen gunstig; en eenige minuten na 9 uren daagden in de verte de hooge torens van Brugge in de wasemige lucht.

Van de statie door de schilderachtige Steenstraat recht naar de tentoonstelling in het Gouvernementshotel!

III.

Philip, bijgenaamd de Goede, zoon van Jan zonder Vrees en Margareta van Beieren, was den 30 Juni 1396 te Dijon ter wereld gekomen.

Hij trad in den echt met Michella van Frankrijk. Deze overleed te Gent in de maand Juli 1422.

De hertog ging den 30 November 1424 een tweede huwelijk aan met Bonne van Artois, welke reeds den 17 September van het volgende jaar in den Heer ontsliep.

Het duurde niet lang, of Philip vestigde zijne zinnen op eene verbintenis met Izabella van Portugal, dochter van Jan den Groote. Hij zond dan een plechtig gezantschap naar Lissabon, met Jan van Eyck, die het portret der Infante maalde. Het huwelijk werd den 25 Juli 1429 bij procuratie aangegaan.

Izabella vertrok uit Lissabon den 8 October van hetzelfde jaar; doch zij moest, uit hoofde van tegenwinden en stormen, in verschillende havens schuilen.

Op den 25 December kwam zij eindelijk te Sluis in Vlaanderen aan. Aldaar werd het huwelijk den 7 Januari 1430 plechtig ingezegend door den bisschop van Doornik.

Daags daarna — zegt J. David — begonnen de Brugsche feesten met al den luister, dien men reeds gewoon was in het hof van Burgondië aan te treffen. Die feesten duurden acht dagen, en zijn inzonderheid vermaard om het verwezenlijken van een voornemen, dat de hertog reeds lang in het hoofd had, namelijk de instelling van eene nieuwe ridderorde onder den zinnebeel-

digen naam van het Gulden Vlies. Sommigen denken, dat die naam doelt op den buitengewonen rijkdom, dien de wolnijverheid over Vlaanderen verspreid had.

Op den dag zijner bruiloft deed de hertog uitroepen, dat hij, uit bijzondere achting voor den ridderstand, tot glorie van God en van onzen Zaligmaker, onder de allerheiligste Maagd Maria en den doorluchtigen apostel-martelaar St-Andries, tot verheffing van het geloof en onze moeder de heilige Kerk, alsook tot aanmoediging van deugd en goede zeden, eene orde en broederschap had opgericht, zullende bestaan uit een zeker getal ridders, bijgenaamd van het Gulden Vlies. Hij had aan iederen ridder eenen gouden halsband gegeven, samengesteld uit vuurslagen en versierd met het genoemde Vlies.

Voorts beloofde hij de standregelen der orde eerlang te zullen opstellen en bekend maken, gelijk hij werkelijk deed in 1431, ter gelegenheid van het eerste feest der orde, gevierd te Rijsel op het einde van November.

De brieven van instelling noemen 23 ridders. Het volgende jaar klom dit getal tot 31, den hertog medegerekend. Nadien is dit getal nog vermeerderd en gebracht tot 50, namelijk in 1516, in het achttiende kapittel der orde, gehouden te Brussel.

De leden moesten om drie wandaden uit de orde gesloten worden : om ketterij, verraad en vlucht uit den strijd.

De halsband was en bleef het eigendom der orde. Hij moest dagelijks gedragen worden, op straf van vier stuivers boet voor iederen dag van verzuim. Maar wanneer de ridder in de wapens was, volstond hij met het Vlies te dragen zonder den halsband. Binnen de drie maanden na den dood eens ridders waren diens erfgenamen verplicht zijnen halsband weer te zenden aan den schatbewaarder der orde (1).

IV.

Brugge wilde dan eene tentoonstelling van het Gulden Vlies inrichten. Wij meenen dat Bⁿ de Bethune, destijds gouverneur van West-Vlaanderen, een man van wetenschap en invloed, niet vreemd was aan de onderneming.

De uitvoering werd toevertrouwd aan het volgende Comité :
M. Beernaert, eerevoorzitter ;

(1) *Vaderlandsehe Historie*, VIII, bl. 17 en vlg.

MM. Bⁿ H. Kervyn de Lettenhove, voorzitter;
Bⁿ A. van Zuylen van Nyevelt, secretaris;
W. Papejans de Morchoven, hulpsecretaris;
R. Coppieters 't Wallant, commissaris;

MM. van Overloop, R. P. van den Gheyn, S. J., A. de Witte, A.-J. Wauters, Alvin, Mgr de Bethune, Ch.-L. Cardon, P. de Mont, V. de Munter, Bⁿ de Vinck-de Winnezele, Gaillard, H. Hymans, L. Maeterlinck, J. Schramme, J. Simonis, Fl. van Acker, Verlant, leden.

De tentoonstelling werd den 25 Juni geopend.

Zij behelsde verscheidene afdeelingen :

- 1^o Portretten van vorsten en ridders;
- 2^o Historische tafereelen;
- 3^o Godsdienstige schilderijen;
- 4^o Heraldische stukken;
- 5^o Miniaturen, handschriften en boeken;
- 6^o Tapijten en borduurwerken;
- 7^o Munten en medalies;
- 8^o Penningen;
- 9^o Oorkonden;
- 10^o Zegels;
- 11^o Halsbanden en juweelen;
- 12^o Wapens en wapenrustingen;
- 13^o Beeldhouwwerken;
- 14^o Blazoenen der ridders.

Wat al getuigen uit den bloeitijd van het kleine Vlaanderen;
wat al namen van beroemde kunstenaars, van edele geslachten!

Wij telden 162 afbeeldsels van vorsten, die aan het hoofd stonden der orde, van ridders, kanseliers, schatbewaarders en andere waardigheidsbekleeders. Vele stukken vervulden ons met vaderlandsche fierheid : een *Philip de Goede* (1). door Rogier van der Weyden, uit Brussel, overleden in 1464; — een andere *Philip de Goede* (2), door den nog te weinig gekenden Vlaming Pieter Christus; — een *Antoon van Burgondië* (3), naar Hans Memlinc, den begaafden en beminnelijken meester der XV^e eeuw;

(1) Uit het museum van Gotha.

(2) Uit het museum van Rijsel.

(3) Uit het museum van Dresden.

— een *Philip de Croy* (1), door Hugo van der Goes; — een *Maximiliaan I* (2), door Lucas van Leiden (1494-1533); — eene *Margareta van Oostenrijk* (3) en een *Karel V* (4), door Bernard van Orley, uit Brussel (1471-1541); — een *Ferdinand I* (5), door Quinten Massijs (1445-1530), een der laatste vertegenwoordigers der oud-Vlaamsche richting, edel en idealistisch; — een *Spaansche Jonker* (6), door Frans Pourbus, den Jonge (1570-1622). Wellicht heeft iedereen het eersteek der Habsburgers bemerkt: hunne omgekrulde onderste lip.

* * *

Er waren 12 historische tafereelen. Wij noemen een werk van J. Paternier: *De Slag van Pavia* (7). Paternier is een zoon van Dinant, in het Namensche. Hij behoort tot de eerste landschap-schilders van België.

* * *

G.-F. Waagen heeft aangemerkt, dat het bijzonder kenmerk van de kunst der Nederlanders zich openbaart in hun streven om den geestelijken zin hunner onderwerpen, van welker betekenis zij innig doordrongen waren, bij middel van vormen, aan hunne werkelijke omgeving ontleend, met de grootste duidelijkheid en getrouwheid in vorm, kleur, perspectief en verlichting uit te drukken, en tevens om de ruimte, waarin zij hun onderwerp plaatsten met alle voorwerpen der natuur of der menschelijke hand, tot in de kleinste bijzonderheden weer te geven.

Iedereen bewonderde *De Boodschap van Maria* (8) en *De Zegepraal van den christelijken Godsdienst* (9), twee meesterstukken van den reeds genoemden Jan van Eyck; — verscheidene *Heiligen* (10), door Rogier van der Weyden; — *De H. Maagd en haar Kindje* (11), door Hans Memlinc; — *Christus verraden* (12),

(1) Uit het museum van Antwerpen.

(2) Uit het museum van Weenen.

(3) Uit het museum van Antwerpen.

(4) Uit het museum van Rijsel.

(5) Uit de verzameling Duveen-Bros, Londen.

(6) Eigendom van Don Juan Lofora.

(7) Uit het museum van Weenen.

(8) Uit het museum van Sint-Petersburg.

(9) Toebehoorende aan den heer Kleinberger, Parijs.

(10) Toebehoorende aan de heeren L. Moreno, te Parijs, of Leo Nardus, te Suresnes.

(11) Toebehoorende aan den heer Jul. Wernher, Londen.

(12) Toebehoorende aan den heer Ch. Cardon, Brussel.

door Geeraard David; — *De Aanbidding der Wijzen* (1), door Pieter Breughel...

De gebroeders van Eyck liefkoosden, bij de keus hunner onderwerpen, de symbolische kunstrichting der middeleeuwen; maar tevens grepen zij met koenen moed in het werkelijk leven, verplaatsten hunne personen in het midden eener frissche natuur, en drukten in de gelaatstrekken en kleederdrachten, in de gebouwen en het huisraad, scherp en getrouw de toestanden van hunnen tijd en van hun vaderland uit.

Hunne wijze van voorstellen uitoefende eenen onweerstaanbaren invloed op al hunne tijdgenooten uit. Dit getuigen de gewrochten van Rogier van der Weyden, Hans Memlinc, Dirk Bouds en Geeraard David (2).

* * *

Miniaturen, handschriften en oude boeken werden herwaarts gezonden uit Brussel, Parijs, Madrid, Gotha, Dresden, Berlijn, Weenen, Londen, Amsterdam, 's Gravenhage, Barcelona, Amiens, Munich, Gent, Ieperen en Lokeren.

* * *

Onder de tapijten bewonderden wij vier groote stukken uit Spanje, verbeeldende den tocht van Karel V naar Tunis; *Den Verloren Zoon*, een stuk uit de XVI^e eeuw, toebehoorende aan de hoofdkerk van Burgos; — verder de prachtige kleedij der orde van het Gulden Vlies, bereidwillig ingezonden door Z. M. den Keizer van Oostenrijk. De echtheid van den zoogezegden mantel van Karel V, uit de hoofdkerk van Doornik, wordt betwijfeld.

* * *

De munten en medalies werden gerangschikt en beschreven door ons geleerd medelid, den heer A. de Witte, uit Brussel. Er kwamen rijke verzamelingen uit Londen, Weenen, Nuremberg en Madrid.

Wij onderscheidden de hoofden der orde: Philip den Goede, Karel den Vermetele, Maximiliaan van Oostenrijk, Philip den Schoone, Karel V en Philip II.

* * *

(1) Toebehoorende aan den heer F. Empain, Brussel.

(2) *Overzicht der algemeene kunstgeschiedenis*, vertaald door J. Vuylsteke; Gent, 1875.

De meeste penningen had de heer A. de Witte uit zijne rijke verzameling ingeleverd.

Spanje en Oostenrijk; Brussel, Gent en het kasteel van Rœulx leenden gewichtige handvesten.

Is het niet waar, dat de schrijvers groote kunstenaars waren?

* * *

Z. M. de Koning der Belgen en Z. M. de Koning van Spanje zonden zegels en juweelen. Zoo ook de hoofdkerk van Toledo en het doorluchtig huis de Croy-Solre. Gilden van Dixmude en Waasmunster bezitten almede merkwaardige juweelen.

* * *

Sommige wapens en wapenrustingen dienden voor den krijg; andere voor de steekspelen.

Het zal wel niet ongepast zijn op deze plaats enkele bijzonderheden omtrent de middeleeuwsche steekspelen, wapenpassen of tornooien mede te deelen. Ridders, graven, hertogen en prinsen mochten in het strijdperk treden, ten einde hunne eer en goede faam te verhoogen.

Zulke feesten kregen eenen naam, ontleend aan legenden, aan helden of aan steden.

In 1468, ter gelegenheid van het huwelijk van Karel den Stoute met Margareta van York, had het steekspel *van den Gouden Boom* plaats.

De naam kwam uit de legende van den Gouden Boom. De prinses van een geheimzinnig eiland had veel te lijden gehad van eenen dwingeland. Een heldhaftige ridder kwam haar verlossen, en kreeg, tot belooning van zijnen moed, eenen reus, eenen dwerg en eenen gouden boom.

En het spel?

Ridders uit vijandige kampen ontmoetten elkander. De eene moest eenen doortocht verdedigen; de andere poogde hem te overschrijden.

De verdediger was de ridder van den Gouden Boom.

Karel de Stoute had Antoon van Burgondië aangewezen als verdediger. Deze sprong dus in de strijdbaan tegen degenen, die hem de gezegde schatten wilden ontrukken.

De prijs was een prachtig oorlogsros.

Dit spel heeft men onlangs te Brugge nagebootst (1).

(1) Op 24, 28 en 29 Juli 1907.

Rijsel had een gilde van ridders, *l'Epinette* geheeten; Brugge had « het gilde van den witten Beer. »

Beide vereenigingen spreidden door hunne prachtige vertooningen eenen ongemeenen glans ten toon.

Voor 1400 vergaderden de ridders van den witten Beer in de Poortersloge bij de huidige Jan van Eyckplaats.

Bij alle gunstige gelegenheden gaven zij steekspelen op de Groote Markt hunner stad. Dikwijls ook trokken zij naar andere plaatsen, zelfs naar den vreemde, om lauweren te bemachtigen.

Daaromtrent vinden wij een spoor in de gemeenterekening van Kortrijk over het jaar 1403-1404, f° 25 v°.

Er staat :

's Maendaghes naer groet vastenavonde ghesent den goeden lieden van Brugghe, als sy quamen van der spinnette van Rysele, VIII kannen Rynsch wyns te X sc. de canne, ende viere kannen vranx wyns te VIII sc. VIII d. de canne, V lb. XVIII sc. II d.

Het laatste wapenfeest der Brugsche ridders van den witten Beer had plaats in 1487.

Het magistraat der stad had in 1417 toelating gegeven aan het genootschap, om het beeld van eenen witten beer in eene nis op den hoek van hun lokaal te plaatsen.

Dit beeld bestaat nog. Het dier staat recht en draagt aan den hals een keten, waaraan een wapenschild.

Het volk spreekt van « Beertje van de loge ».

* * *

De wapenschilden der Vliesridders waren zeer talrijk (1). Zij herinnerden ons de kapittels van Gent, in 1445; van Brugge, in 1468 en 1478; van 's Hertogenbosch, in 1481; van Mechelen, in 1491; van Gent, in 1559. De meeste dier schilden versieren de kerk van O.-L.-Vrouw, te Brugge; de kerk van St-Bavo, te Gent, of de kerk van St-Rombout, te Mechelen.

* * *

Dan, de tijd was verstreken. Wij bedankten de heeren secretarissen, die ons rondgeleid en ons vele wetenswaardigheden medegedeeld hadden.

(1) Bon H. KERVYN DE LETTENHOVE geeft in zijn werk: *La Toison d'or* de namen van 280 gekende ridders. Philip de Goede sloeg er 62, Karel de Vermete 15, Maximiliaan van Oostenrijk 16, Philip de Schoone 31, Karel V 85 en Philip II 71.

V.

Mgr de Bethune, aartsdiaken, huisprelaat van Z. H. en ridder der Leopoldsorde, wilde ons zijne rijke verzamelingen toonen.

Kent gij zijn huis, lezer, tegen de ingang der Zilverstraat, in de nabijheid der hoofdkerk? Uitwendig is het niet groot, maar keurig hersteld; inwendig is het een eden.

Het huis dagteekent uit de XV^e eeuw, gebouwd zijnde door « Jan Vasquez, secretaris van seer hooghe ende moghende prinsesse Isabelle, de dochter van den coninc Jan van Portu-gael ». Vasquez overleed den 28 Februari 1466.

Het is ons volstrekt onmogelijk, na een kort bezoek, al het schoone en kostbare op te noemen, dat onze aandacht boeide : prachtig porselein, lieve tafereelen, kunstige meubels, breede schouwen met spreuken, eene kleine huiskapel... Een gouden kruisbeeld met voet werd in de XV^e eeuw vervaardigd. Een kofferken met fijn snijwerk behoort tot de X^e eeuw; op het dunne deksel onderscheidden wij Cain en Abel.

En buiten zong de wind in de groene bladeren der struiken; en Gods lieve zon keek vroolijk door de kleine ruiten...

Ter loops hebben wij eenige stukken te noemen, die Kortrijk aanbelangen : eenen verzilverden penning, met het beeld van Maria-Theresia; — eene medalie, geslagen na de verovering onzer stad door de Franschen in 1646;— twee medalies, met het beeld van Lodewijk XIV, geslagen in 1647; — eene andere medalie, geslagen na de verovering van Kortrijk in 1683; — tien penningen, gevonden in de Leie, waaronder één van 1548; — eenen penning, ontdekt in de Leistraat, dragende de letters P. G.; — zes looden penningen uit de XVI^e en de XVII^e eeuw; — drie penningen, weleer gebruikt door het kapittel van O.-L.-Vrouw; een chocoladekan, gedreven door P. Tiberghien, van Meenen (1755-1810); — een kenteeken, gedragen door de Pijnders of Arbeiders in 1567...

Te recht bedankte de Z. E. H. de Gryse, namens al de leden des Krings, Mgr de Bethune om zijne vriendelijke welwillendheid. Geen onzer zal dit bezoek vergeten!

VI.

Eene andere kunst wachtte ons nu in *Den gouden Arend* : de alledaagsche ... kookkunst!

Aan de eeretafel namen plaats : de Z. E. H. de Gryse; de heer

baron E. van Caloen, schepen der stad Brugge; de heer burggraaf de Ghellinck-Vaernewyck, voorzitter van den Kring van Oudenaarde; de heer Bⁿ A. van Zuylen-van Nyevelt, secretaris van de commissie der tentoonstelling; de heeren senators G. Ver-cruysse en P. van den Peereboom; de heer Bⁿ J. de Bethune en eenige dames.

De spijsen waren goed; de wijnen voortreffelijk.

De heer Voorzitter besloot in eenen heildronk « de goede vrienden van Brugge »; Mgr de Bethune, den voorbeeldigen priester; de Oudenaardsche kunstbroeders en de dames.

M. de burggraaf de Ghellinck dronk op den aanhoudenden bloei van den Kortrijkschen Kring; M. de baron van Caloen bedankte voor het bezoek.

Het uur der scheiding sloeg. Sommigen stoomden naar Zeebrugge, anderen naar Lophem. Heengaande zongen wij Brugge nog eens toe :

En nu de zee weer klotsend
Uw muren mild bespat,
Verrijst gij opgetogen,
Op eigen schoonheid prat.

O, blijf door tijd en stormen
De bloem van Vlaanderland,
De koningin der steden
Op heel het westerstrand (1)!

VII.

Het kapittel van St-Donaas, te Brugge, ontstond onder de regeering van Arnold den Oude. Eene begiftiging uit dien tijd noemt verscheidene plaatsen, in de nabijheid van Lophem gelegem: Wemebriga of Sint-Michiels, Orscamp of Oostkamp, Ridevorda of Ruddervoorde, Artrica of Aatrijke, Zarkenghem of Zerkegem. Eene andere oorkonde, herkomstig uit de St-Pietersabdij, te Gent, maakt gewag van Snetlinghem of Snellegem (937).

Lophem schijnt niet zoo oud te wezen. Wij vinden althans den naam eerst in een diploma van 1108.

Het dorp had veel te lijden in de eerste helft der XVII^e eeuw, tijdens de verdelgingsoorlogen van Frankrijk. Wij lezen in de gemeenterekening over 1630-32:

(1) Uit ons gedicht: *Brugge's Schoonheid*.

Somme totaël van de betaelinghe 321 lb. 2sc. Bijna geheel bestaat aen het betaelen van militaire logementen en leveringhe van fourage voor het leger.

Uitwijzens de eventijdige kerkrekening had men, voorzichtigheidshalve, de kostbaarheden der bidplaats in veiligheid gebracht.

Item betaelt aen heer ende Mr Donatianus Storme, pastor, over een jonste, ter cause van het salveren van de ornamenten van kerke, ten jare 1631. in den tocht van den viandt voor Brugghe, de somme van III lb.

Op onze dagen is Lophem een fraai dorp met nagenoeg 2000 inwoners, verpreid over een grondgebied van ruim 1448 hectaren.

Er zijn verscheidene waterloopen, vloeiende van het Zuid-Westen naar het Noord-Oosten: de Schaapbrugbeek, de Watermolenbeek, de Zeewegbeek, de Oostkampbeek, de groote Waterloop.

In het Zuiden vindt de reiziger den Tillegemvijver en den Palingvijver.

Lophem heeft verscheidene kasteelen en lustverblijven.

Tusschen de statie en de kom der gemeente rijst het kasteel van M. Iweins. Het schoonste echter is dat van Mevrouw de barones van Caloen de-Gourcy, eenige minuten over de kerk.

* * *

De kerk van Lophem behoort tot de XV^e eeuw. Vroeger stond zij, volgens Sanderus, « onder de bescherming van den deken en het capittel van St-Donaes. » St-Marten is haar patroon.

Op den 2 October 1768 werden « de reliquien van den heilige verheven ». Alles werd bekostigd door Jhr Thomas de Schietere, heer van Lophem, en zijne gezelnede Maria Anchémont.

Betaelt aen Pieter van Walleghe, meester beelthouwer, over het maecken van de ryve ende leveren van het hout, als oock over gedaen sniewerck aen het piedestal 9 lb. 12 sc.

Betaelt aen Andries Petit, meester silversmit over het nieuw silver tot maecken der figure van St-Maerten, wegende 55 oncen 36 1/2 engelschen, comt alhier in courant 32 lb. 15 sc. 10 1/2 d.

Het was dezelfde familie, die tijdens de Fransche omwenteling de juweelen der kerk redde.

In de maand October 1648 teisterde de bliksem den toren.

Item betaelt aen Michiel Massyn, tot Brugghe, over leveringhe van 37 sticken deyls ende zes dobbel sparren tot het maecken ende reparatie, dewelcke braecke is gheschiet bij den donder in October 1648...

Item betaelt aen Mr Joachim Blanpain over het leveren ende ghieten van een nieuwe clocke, weghende twaalf hondert vijf en tnegentich, afgetrocken een pont ten honderd, zijn gebleven twaalf hondert twee en tachtig, per accoordt tot dertien struyvers fpont, compt samen IcXXXVIII lb. XVII sc. IV d.

Het was in de jaren 1863-72, dat twee groote kunstenaars: Bⁿ Bethune en Aug. van Assche, de bedepplaats herstelden. Bij de twee bestaande beuken voegde men eenen zijbeuk.

Eene kapel dient tot rustplaats van Karel, vrijheer van Caloen.

Vele sieraden zijn echte kunstwerken: het hoofdaltaar, gesneden door Blanchaert in 1873 en geschilderd door L. Hendrix; — de zijaltaren, uitgevoerd door van Nieuwenhuyse omstreeks 1872; — de communiebank, geplaatst in 1873; — de predikstoel, door van Nieuwenhuyse en Lenoir, in 1874; — de geschilderde vensters, door Bⁿ Bethune, vervaardigd in 1873-74; — het koorgestoelte, door Lenoir, in 1875; — de biechtstoelen, door denzelfden kunstenaar, in 1877; — de hoogzaal en het orgel, door Lenoir en Hooghuys, in 1878; — de gewaden, geleverd door J. Maes. « Meester Jan Bethune », zooals men vertrouwelijk in Vlaanderen zegde, zorgde voor al de teekeningen. Een bewijs te meer, dat de christen kunstenaar eene verbazende vruchtbaarheid aan den dag legde.

Men zegde ons, dat de pastorijs van 1757 dagteekent.

Het godshuis, gesticht door Mevrouw van Tieghem-Soenens, is van 1847-51.

VIII.

Te Lophem wachtte ons eene laatste verrassing.

Mevrouw de barones van Caloen-de Gourcy en hare edele familie wilden ons in hun heerlijk kasteel ontvangen.

De omgeving is buitengewoon dichtertlijk. Breede lanen, graspleinen en bloemperken, planten van allerhande vormen en met allerhande tinten, boschjes en vijvers, rustbanken, looverhuisjes.. Wat moeten de vogelen daar lustig zingen in de lieve lente!

En te midden van al die heerlijkheid verheft het kasteel, grootsch en indrukwekkend, zijne spitsen in de blauwe lucht.

Het lustverblijf werd aangelegd in 1859, naar een grondplan van den Engelschen bouwmeester Edward Pugin, maar nader-

hand, van den bodem af voltrokken naar plannen en teekeningen van Bⁿ Bethune.

Het voorgebouw, hoog en edel in zijne afmetingen, verbaast iederen bezoeker. De trap, de gaanderij, de kapel — alles verraadt de hand van den kunstenaar, alles spreekt van goeden smaak en vroomheid.

Wij zijn in de ruime eerezaal, versierd door M. Martin, van Frankfort.

De muren dragen prachtige tafereelen uit de geschiedenis van Vlaanderen, met passende rijmen van Guido Gezelle :

Wat kon hem baten geld ende landen?
Bloed wilde hy voor bloed ontvangen;
Christi bloed, dat ons kocht vrij,
Voor den vrijen bloede begeerde hij.

Wij hebben reeds de kunstenaars genoemd, welke het kasteel ontwierpen. Wij kennen ook hunne voornaamste medewerkers : de ondernemers C. van Robays, uit Brugge, en L. Bulckaert, uit Lophem; — de beeldhouwers Blanchaert, van Maltebrugge; — de schilders J. van der Plaetsen en Bressers; — den kunstsmid de Vooght, van Brugge; — de houtsnijders van Robays, Lenoir en Leduc, allen van Brugge.

Och, de baron Bethune had een heerlijk ideaal ! Van de kerken maakte hij tempels van ernst en gebed; de huizen herschiep hij tot heiligdommen. Overal louterde hij de ziel; overal predikte hij door vormen en kleuren het schoone *Sursum corda* !

Het hoogedel geslacht van Caloen leverde verscheidene zonen aan de Kerk. Wij kennen: den E. H. Leo van Caloen-Arents, onderpastoor te Kortrijk, overleden te Brugge den 4 Augustus 1833 in den jeudigen ouderdom van 28 jaren; — den negentigjarigen Pater van Caloen, S. J., stichter van de alomgekende werkmanskringen: *De Xaverianen*; — dezes neef Mgr van Caloen, behoorende tot de orde der Benedictijnen en bisschop in Brazilië.

IX.

Dit verslag is reeds lang. Nochtans mogen wij de pen niet nederleggen, zonder allen te bedanken, die onzen tocht naar Brugge en Lophem nuttig en aangenaam maakten.

Dank aan de heeren Bⁿ A. van Zuylen-van Nyevelt en W. Papejans-de Morchoven voor hunne ophelderingen in de tentoonstelling;

Dank aan Mgr de Bethune voor zijne vereerende uitnoodiging;

Dank aan E. H. Pastoor van Lophem;

Dank aan de edele familie van Caloen;

Dank ook aan Bⁿ de Bethune, die de reis zoo gewetensvol voorbereidde en leidde!

Kortrijk, 25 Augustus 1907.

THEODOOR SEVENS.



IV.

Zitting op Donderdag 24 October 1907.

Séance du jeudi 24 octobre 1907.

I. VERSLAG. — 1. PROCÈS-VERBAL.

GEOPEND om 4 uren, onder het voorzitterschap van den
Z. E. H. Deken.

Zijn tegenwoordig: Bⁿ de Bethune; de EE. HH. Ferrant, De
Coninck en van Cappel; de heeren De Haerne, Schelstraete,
Viérin en Sevens.

Zijn belet: de heeren G. Vercruysse, de Meire, de Geyne, Bⁿ
E. de Bethune en G. Caullet.

—
DE HEER ONDERVOORZITTER deelt mede, dat onze uitgaven
gevraagd worden in ruiling met *Jadis*; — dat de heer J. Casier
eene voordracht zal geven, op het einde van November, met het
onderwerp: *Een reisje in Vlaanderen*; — dat Dom Berlière eene
bijdrage belooft over eenen Kortrijkschen schrijver.

Als nieuwe leden worden voorgesteld en aanveerd: de heeren
E. Denny, handelaar in stad en G. Dobbelaere, lieutenant te
Meenen.

—
DE HEER TH. SEVENS stelt voor het gedicht van Hofman,
ingezonden door den E. H. A. Depoortere, in het *Bulletijn* op
te nemen. Het stuk is te beschouwen als eene bijdrage tot de
geschiedenis van het onderwijs in onze stad.

DE HEER VOORZITTER belooft de stichtingsacte van het gilde
der Busschieters te Hulste. In zijne kerkbezoeken verneemt hij
naar den toestand der parochiale archieven. Door den band zijn
ze schaarsch.

Ook de E. H. Ferrant belooft mededeelingen in dien aard.

—
M. SEVENS ontleedt gelijktijdig drie nieuwe bijdragen: *De kapel
ten Olme*, *De kapel ten Hazelare* en *De kapel van Waaienberg*.

Na te zien door den E. H. van Cappel.

DE E. H. FERRANT leest het laatste deel van zijn werk over
de Forestiers: eene verhandeling over de gedane opdelvingen in
de kerk van Harelbeke.



2. MEDEDEELINGEN TER ZITTING GEDAAN.

2. COMMUNICATIONS FAITES EN SÉANCE.

1. DE KAPEL VAN O.-L.-V. TEN OLME, TE KORTRIJK.

I.

Het Baggaertshof, in de Sint-Jansstraat, werd gesticht door Jozijne Baggaerts den 7 September 1643 (1). In de kleine, fraaie kapel van dit hof vindt men een schilderijtje uit de XVIII^e eeuw en een beeld van O.-L.-Vrouw.

Het tafereel vertoont eenen boom, dragende, naar Vlaamsche wijze, een beeld van de Moeder Gods. Vóór dit beeldje onderscheidt men drie mannen in kleederdracht uit de XVII^e eeuw. De eerste zit op éene knie en wil rechtstaan. De tweede steekt eene hand vermanend vooruit.

De legende, door den schilder weergegeven, hebben wij in vroegere jaren berijmd :

Ten Oosten van de stad, waar eens
De Klauwaard won, verhief
Zich over jaar en dag een olm,
Zoo hoog als groen en lief.
De vogels speelden in zijn kruin,
De kinders aan zijn voet;
Zijn stam droeg een Mariabeeld,
Van rijk en arm gegroet.
En Kortrijks dochters, vroom en frisch,
Ontweken soms de stad,
En stroomden naar het plaatsje heen,
Waar elk om bijstand bad.
Eens — in den warmen rozentijd —
Verschenen zij hier weer,
En offerden een lieven krans,
De Moedermaagd ter eer.
Dit zag een jongeling : « Die roos
Is veel te schoon voor dij ! »
Dus riep hij met een spotlach uit,
« Maria, mangelen wij ! »

(1) Zie de acte in de *Geschiedenis der Stad Kortrijk*, door F. DE POTTER, II, bl, 305.

En grijpend naar de bloem des beelds,
Viel hij, als door Gods hand
Getroffen, op den voetweg neer,
Verroerend lid noch tand.

Zijn broeders, in het hart geraakt,
Verhieven nu hun stem :
« Maria, zoete Troosteres,
Zij goed voor ons en hem ! »

Rogier geneze; en op de plaats,
Waar uwe macht hem trof,
Verrijze straks een landkapel,
Verbreidend uwen lof ! »

De Koningin des hemels sloeg
Hare oogen liefdrijk neer;
En dra beschouwde de olm een sticht,
De Moedermaagd ter eer.

Het beeld van O.-L.-V. is gekleed. Het hoofd helt een weinig links. Het Kindje, op den rechterarm zijner Moeder zittende, heeft een klein bolleken in zijne hand.

Beide stukken — de schilderij en het beeld — zijn herkomstig uit de voormalige kapel ten Olme.

II.

De kapel ten Olme is aangeduid op de kaart van Jacob van Deventer, alsook op het plan van Sanderus, langs de Lange-Merestraat of Olmenstraat, bepaaldelijk in eene bocht der vesting, eenige meters achter het gedenkteeken van den Gulden-Sporenslag.

Toen men in latere tijden den wal rechte trok, stond het bedehuis over de vesting. Zoo vinden wij hetzelfde in het *Landboek* van 1759 :

Eene partie landts, daer de capelle ten Olme op staet, paelende... west en noor: de fortificatiën deser stadt, groot zes hondert en vier roeden (1).

In dien tijd vond men oostwaarts eenen waterput, zijnde een overblijfsel van den ouden wal.

Frans de Potter verhaalt, dat de kapel ten Olme gebouwd werd in 1501, volgens een door het kapittel goedgekeurd plan. Wij weten stellig, dat men tusschen 1501 en 1506 in het torentje eene klok mocht hangen om de missen en andere goddelijke diensten aan te kondigen. Deze toelating sloot echter de Zon- en

1) *Nieuwe metinghe der landen binnen het schependom ten jaere 1759*; f° 12, nummer 11.

heiligdagen uit. Een zekere Pieter van de Venne schonk bij die gelegenheid aan de kapel twee weiden (1).

De E. H. Slosse, uit Rumbekke, vond in het Staatsarchief van Bergen eene aantekening van 1508, melding makende van geestelijke gunsten, aan de kapel verleend (2).

De abt van St-Andries, suffragaan van den bisschop van Doornijk, wijdde de kapel in 1509 (3).

no n

(1) Consensus capituli ad ponendam capelle beate Marie ad Ulmos campanam, pro sonandis missis et aliis servitiis sub legibus sequentibus. Quod Petrus van de Venne transferret dicte capelle duo prata pro fondatione misse singulis feriis sextis cujus misse sive fuerit officium sive beneficium dispositio erit penes solum capitulum. Item quod oblationes que venient ad manus celebrantis erunt capituli et dominorum curatorum sancti Martini, quas rediment rectores capelle ut pro 3 annis sequentibus XII d. annue dantes. Item non dicentur ibidem misse diebus dominicis et festis, dum cantatur summa missa in collegiata vel parochialibus ecclesiis.

Notanda ex actis capitularibus: fo 39 ro.

(2) Die XVIII Julii 1508 pro litteris confirmantibus indulgentiam concessam per sex Cardinales pro capella ten Holme nuncupata, sita extra portam lapideam oppidi Curtracensis, XXVIII s.

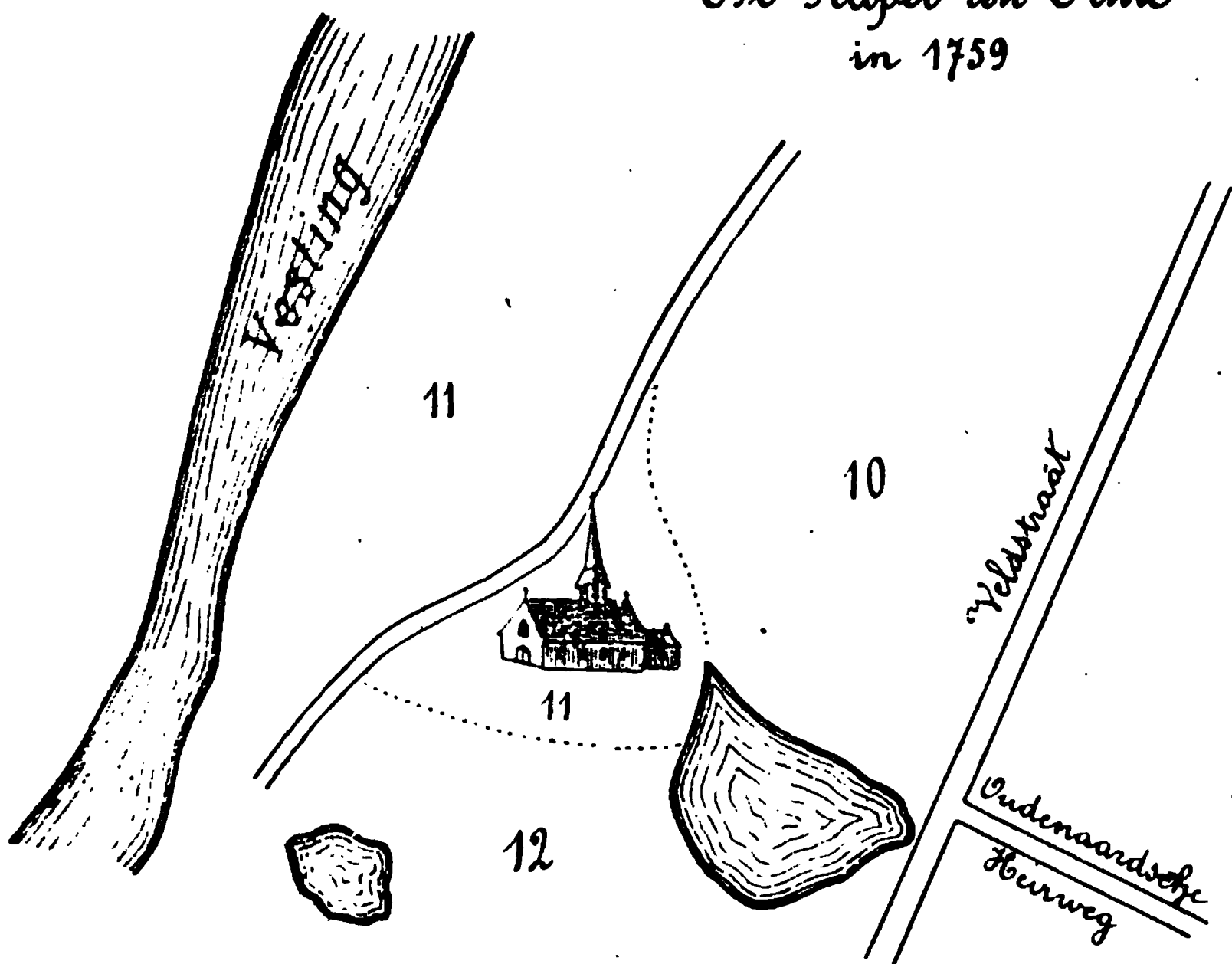
Staatsarchief van Bergen; papieren van het Bisdom van Doornik; nr 279, bl. 15.

(3) Mededeeling van den E. H. Slosse, van Rumbekke, uit de papieren van het Bisdom van Doornik; nummer 279.

De begiftiging van P. van de Venne werd door verscheidene andere gevolgd. Joris van Houplines, zoon van Pieter, droeg in 1526, ten voordeele van de zaterdagsche mis, eene rent op van 12 pond parisis 's jaars.

... Omme deselve rente van nu voortan by den voors. Maerten Coucke ende Willem van Ackere ende huerlieder naercommers bereckers tontfane, danof te useren ende ghebrucken als van den anderen goede derzelve capelle toebehoorende, ende dit om zeker dienst ende messe, die men alle zaterdaghen doet in dezelve capelle (1).

De Kapel ten Olme in 1759



N. B. — De nummers 10, 11 en 12 komen overeen met de beschrijving der erven in het *Landboek*. Zie de bijlagen.

Mevrouw van Bavichove begunstigde dezelfde « saterdagsche misse ».

Katharina Malfait deed in 1555 een voldoende bezet voor het lezen van zes missen op de feestdagen van O.-L.Vrouw.

Uutedien dat Cathelyne Maelfeyt, wede van Pieter van Haesbrouck, hier te voorent binnen huere levenc beghert heeft ghefundeert thebbene ten Capelle ten Olleme, in den wyc van Overbeke, zes lezende messen die men doen sal telcken een messe up Onser Vrouwen daeghen in elck jaer, ende in

(1) *Geschiedenis der stad Kortrijk*, door F. de Potter; III, bl. 457.

der eeuwicheyt, zoe cyst dat Christina van Haesbrouck ende Gillis du Villiers, als hoirs ende erfgenamen van derzelver Cathelyne Maelfeyt, wilende ende begherende dezelve fundatie vulcommen,... cederen, transporteren ende draeghen uppe bij desen Loy van Neste ende Ruffelaert van der Kindert, jeghewoordige regementeurs van der voors. capelle ten Olleme, ten prouffyte ende behoefte van derzelver capelle, omme daermede in der eeuwicheyt telcken Onser Vrouwen daeghen te doen doene ende celebreren de voors. messen.... (1)

Joost van Dale stichtte in 1586 eene wekelijksche misse.

Het stedelijk archief bezit zes rekeningen « van het incommen van de capelle van onse lieve Vrouwe ten Olme ». Die oorkonden loopen van 1703 tot 1771.

In de ontvangsten duidt men regelmatig « de croisen der renten » aan. Daarom schrijven wij eenige posten uit het eerste stuk (1703-1713) over :

Alvooren de rendante maeckt ontfanck ende laet haer belasten met de somme drie en dertigh ponden gr. Vlaems, soo veele wylent haeren overleden man in diversche stonden heeft ontfanghen soo van wylent dheer Otto Andries, dheer Jan Coppickers, jo^e syne weduwe, als van dheer Joseph Coppickers in henlieden respectieve qualiteyten van ontfangers deser stadt over elf jaeren crois eender erfelycke rente van drye ponden gr. Vlaems tjaers, verschynende den 24 Xber, sprekende in proffycyte van dese voorn. capelle ende tot laste deser stadt, volgens den rentebryef danof synde van den 31 Xber 1645, deselve jaeren respectivelyck verschenen 1666, 1667, 1668, 1669, 1670, 1671, 1672, 1673, 1674, 1675 ende 1676, uytbringende tsamen in ponden pars. 396 lb.

Item ontfangen van deselve heeren ontfangers over elf jaeren crois eender rente van vier en twintig ponden vier schel. pars tjaers, sulcx als Joos van Dale op den 6 9ber 1586 verkent ende gehypoticqueert heeft in proffytte van deselve capelle, tot het doen van eene wekelycksche misse in deselve capelle, ende alsnu tot laste van de stadt, verschynende telcken 6 9ber, dus hier over de jaeren als vooren, uytbringende ter somme van 266 lb. 4 s. p.

De rendante geeft mits desen te kennen, dat wylent haeren man niet voorder en heeft connen recouvreren van de rente van VI lb. p. tjaers, penn. XVI, ten laste van Catheline Salis, wanof de hypoteque gedecreteert is geworden in vierschaere den 23 Mey 1693 by de liquidatie van welcke maer goet en is gecomen tot drie en veertich ponden pars., dewelcke door wylent heer en meester Anthone Maelfait op den 3 9ber 1693 ontfanghen syn geworden op het capitael volgens het vierde artikel van het eerste capittel van ontfanck van de rekenynge, die de heeren executeurs testamentaire beneffens syne hoirs hebben overgegeven den 17 Xber 1709, ende heeft blyven behouden beneffens noch ses schellyngen en acht groote, ende daervan alsoo ghemaect een capitael van eene rente van drye pond pars. tjaers, tot het celebreren van drye jaerlycksche missen....

Item maeckt ontfanck van de somme van twee hondert seven en tseventich

(1) *Acten en Contracten*; 1555-56.

ponden vyfthien schell. pars. soo veele commen te bedraeghen een en twintich jaeren, vier maenden en half crois van eene rente van derthien ponden pars. tjacrs, deelmaeckende van de rente van 9 lb. 5 sc. 2 d. tjacrs, over de fondatie van Mevrouw van Bavichove over het recht van de capelle voor het leveren van het wasch, missebroot ende wyn, synde het surplus van de voorn. rente gedestineert voor den heer pastor deser stadt, over het doen van de wekelycksche saterdagsche misse in de voorn. capelle. oft by wettelyk beletsel aen den autaar van de seven weedommen van onse lieve Vrouwe binnen de kercke van St^e Maertens deser stadt...

Aengaende de rente van twalf pond pars. tjacrs tot laste van Joos van den Bussche in Deerlyck, beset op syn hofstede ende sesthien hondert lants, gehouden van de heerlyckheyt van ter Beke binnen het voorn. Deerlyck, 's rendantens man en heeft daervan niet ontfanghen ten opsichte van de insolventhede van den debiteur (1).

Het gebeurde ook wel eens, dat de bestuurders der kapel buitengewone giften ontvingen.

Op den 20 Juny 1752 ontfangen voor gifte ofte jonste eene somme van 12 lb. gr. courant voor de gezeyde capelle, met last van te besorgen den tyd van twaelf naervolgende jaeren eenen drytack van wasch op den feestdag van O.-L.-V. Visitatie, mitsgaders eene keersse van een alf pond wasch op de feestdagen van O.-L.-V. Hemelvaert, de Geboorte, de onbevleete Ontfangenisse, Presentatie, Lichtmisse ende Boodschap van Maria (2).

Zooveel is zeker, dat de kapel ten Olme nog in de XVIII^e eeuw in eenen bloeienden toestand verkeerde. Dit blijkt ten overvloede uit het batig slot der zes bewaarde rekeningen :

1 ^o	2470 lb. 17 sc. pars.
2 ^o	500 lb. 12 sc. pars.
3 ^o	2118 lb. 13 sc. pars.
4 ^o	1110 lb. 14 sc. pars.
5 ^o	927 lb. 18 sc. 6 d. pars.
6 ^o	1717 lb. 3 sc. 6 d. pars.

Straks zullen wij zien, waarom het batig slot der tweede rekening zoo klein is.

III.

Alle jaren vierde men in de kapel « de negen dagen van O.-L.-Vrouwe Visitatie ». De toeloop moet groot geweest zijn.

(1) Rekeninge, bewys ende reliqua, die mits desen doet ende overgeeft Jo^e Joanna van Dale, wed^e van dheer Jan Robette, van de handelynge ende administratie die wylent haeren man heeft gehat ende genomen van het incommen van de capelle van onse lieve Vrouwe ten Olme, staende buytten de Gentsehe poorte deser stadt, tsedert den jaere 1703 tot ende met den lesten 9ber 1713.

(2) Rekening, begonnen den 26 April 1747.

Op dei. 23 Juny 1698 ontfaen van de costeresse van het seinsel ende wasch tot 108 lb. pars.

Den 13 July 1699 ontfaen van Catharine en Anne Beert, costeressen, over seinsel ende wasch, tot 181 lb. 8 sc. p.

Den 14 July 1700 dezelve costeressen ontfaen over seinsel ende wasch tot 208 lb. 7 sc.

Den 13 July 1701 van deselve costeressen ontfaen over seinsel ende wasch 198 lb. 12 sc.

Den 13 July 1702 ontfaen van deselve over idem 223 lb. p.

Eene halve eeuw nadien ontving men nog aanzienlijke sommen « uyt den block en seynsel ».

1752	35 pond 3 sch. 0 d.
1753	30 »
1754	26 »
1755	50 »
1756	44 »
1757	39 »
1758	32 »
1759	63 »
1760	54 »
1761	56 »
1762	74 »
1763	42 »
1764	72 »
1765	62 »
1766	60 »
1767	62 »
1768	60 »
1769	67 » 8 sch.
1770	60 »
1771	48 »

Onder de offeranden telde men zilveren voorwerpen.

De rendante (1) geeft te kennen, dat haren overleden man (2) uyt crachte van het appointement ende consent van Ued. van daeten een en twintigsten Juny seventhien hondert een en twintig, onderteekent C. A. van der Straten, gevolgt op syne req^{te}, tenderende ten effecte Ued. souden consenteren, dat den suppliant soude mogen employeren het silverwerck van alle de offeranden, soo van herten, kinderkens, beenen. handkens, etc., emmers breeder by het

(1) Martina Fontier.

(2) Augustijn Brils.

veertiende artickele van den inventaris van het silverwerck van de voorseyde capelle ende req^{te} te bevinden, tot het maecken eene silvere croone om op den vergulden kilck te stellen; doch alsoo hy noch heeft doen maecken twee paer silvere candelaers, wegende acht en twintigh oncen en negen engelschen, ende vermaecken eenig ander silverwerck, noodig tot de voorseyde capelle, ende daertoe geleverd het voorseyde silverwerck aen S^r Pieter Maelfaict, m^r silversmit, sulckx dat hy noch heeft moeten toebrengen ende betaelen naer aftrek van de voorseyde leveringe aen den voorseyden Maelfaict de somme van negen en veertig guldens thien stuyvers, in ponden 99 lb.

IV.

Wij hebben reeds aangestipt, datde kapel ten Olme oprees op een stuk land, dat 604 roeden groot was. Gewoonlijk stonden daar eenige boomen.

Item ontfanghen in de maendt Maerte 1698 over het snoyen van de boomen boven de oncosten tot 12 lb.

Item betaelt (1729) aen Joseph Everaert over leveringe ende planten van dertig olmen, 13 lb. 10 sc.

Op den 18 (Maert 1729) betaelt over twalf linden met het planten, 7 lb. 16 sc.

Op den 22 Nov. 1734 heeft wylent rendants auteur ... vercocht aen Passchier Callens ende Cornelis van Ackere 29 olmen boomen, twee verdroogde olmkens ende dry linden gestaen hebbende op den gront rontsom de voorseyde capelle.

Aen dese capelle is competerende eenig bloot lant ende erfve, liggende rontom de voors. capelle, dwelck wylent synen voorsoon S^r Wallaert, naer dien ten jaere 1744 de boomen op hetzelfde lant staende, door de Fransche troupes, daer omtrent gecantonneert synde geweest, generaelyck syn afgecapt geworden op den 15 February 1745, is verpacht aen Marcus Depré voor den tyt van negen jaren.

V.

Onze eerste rekening spreekt uitdrukkelijk van twee kapellen.

8 Mey 1706 uyt den block van de groote capelle 16 lb.

12 July 1706 uytten block van de cleene capelle 13 lb. 16 sc.

1 Juny 1707 uyt den block van de groote capelle 14 lb. 7 sc.

Aen Joos de Smet, dekker, over reparatien gedaen aen het cleen capelleken 2 lb. 13 sc.

Die kleine kapel vinden wij in eenen hoek van de citadelle.

Ziehier het bewijs :

Item op den 13 Februari 1698 ontfanen van monsieur Werchin over mevr. de vicomtesse de Febourcque tot Valencienue, de somme van vyf en sestig Fransche pattacons, by ordre van haeren man om te appliqueeren aen dese capelle met belofte van restitutie in cas het gejoint moeste worden aen de capelle van de citadelle, alsnu gedemolliert, genomen iederen patacon op ses en vyftich stuyvers.

Het schijnt, dat de groote kapel evenmin was gespaard gebleven.

Item over soo veele is geproffyteert van ecnich stroo aldaer gebleven ende gelaten door de trouppen, gecampeert hebbende, tot 6 lb. pars.

Hoe het zij, onze tweede rekening (1713-1717) behelst eene volledige beschrijving van het herbouwen dezer bedeplaats (1).

Ontfaen van spaenders en afval van tsnoyen der boomen, als deselve gevelt wierden en gebruykt in het maecken van de capelle, 119 lb. 10 sc.

Betaelt aen Jacobus van Doorne in het vellen der boomen en delven der savele, 38 lb.

Betaelt voor eerst aen S^r Roose, schilder, over het maecken van het model der capelle, 3 lb. 10 sc.

Betaelt aen Jan du Mortier over thien cruycen Doornickx calck, aen thien pond het cruys, comt samen 100 lb.

Betaelt over de vrecht van thien cruycen 70 lb.

Betaelt aen Jan Terryn op den 20 November 1714 over leveringe van boomen, ende oock over drie cruycen Doornickx calck, 266 lb. 18 sc.

Betaelt aen P^r-François Prudom over 95 duysent Armentiers steen, 630 lb.

Betaelt aen Rogier Melis over het ontdecken ende decken der capelle, 212 lb. 13 sc.

Betaelt aen Anthone van Leerberghe over arbeyt in het delven der fondation ende oock van de savele, 80 lb.

Betaelt aen Jacobus ende Pieter Tant 566 lb. 16 sc.

Betaelt aen Adriaen Raepsaet op den 22 9ber 1714 over leverynge van 200 farseelen eecken bollen, 105 lb.

Gelevert by Augustinus Brils twee boomen tot het maecken van de voorn. capelle, geprezen door P^r van de Capelle, 60 lb.

Betaelt aen Frans Mattelaer over het maecken der ysere balcken in de capelle, 183 lb. 9 sc.

Betaelt voor de zulle van de groote deurc, 11 lb.

Betaelt den X ougst 1714 aen Michiel Popelier 800 voeten schaliebert, 74 lb. 12 sc.

Betaelt aen myn heer Guilliam Nolf over leverynghen van yser ende schalien, 964 lb.

Betaelt aen P^r Diesmael over vyf hondert voet steenen tot het paveren van de capelle, 139 lb. 12 sc.

Betaelt aen Jaecq. Albeyn over hondert voet steenen tot het paveren van de capelle met het voeren 37 lb. 12 sc.

Betaelt aen Jan Pavot over de nieuwe gelasen vensters van de capelle, 193 lb.

Betaelt aen Joannes Aly over eenen rieme aen de clöcke 1 lb. 4 sc.

Betaelt aen Philippus de Pree over het weyren ende wederom stellen van den autaer, 18 lb.

(1) Verschot ende betalingen in het nieuw maecken van dese capelle by ordre van myn edel heeren.

Item betaelt aen Jacobus Beernaert, m^r timmerman, over het maecken van eene nieuwe sacristye aen de capelle ten Olme, 39 lb. 12 sc.

Item betaelt aen Jacobus Nolf over leveringhe van duyts steen, 42 lb.

Item aen Joannes Parein, m^r smit, over leveringhe van yserwerck en acrbeyt tot de voorseyde sacristye 34 lb.

Item betaelt aen Livinus Verleye, m^r glaesemaecker, over leveringhe van glaesenvesters tot de voorseyde sacristye, 4 lb. 9 sc.

Het bouwen der kapel, zonder de sacristij, kostte 6192 lb. en 8 sch. parisis. Daaromtrent behelst onze laetste rekening de volgende nota : « De gelden van de fondatie van de vrouwe van Bavichove, tot het doen van eene wekelycksche saterdagsche misse in de voorn. capelle, by den heer pastor deser stad, waren met consent ende agreeatie van schepenen geëmployeert geworden tot het erbauwen van dese capelle ».

VI.

Vragen onze geachte lezers nu bijzonderheden, rakende het onderhoud en de sieraden der kapel? Dan hebben wij enkel de uitgaven der rekeningen over te schrijven.

1703 — 13.

Item betaelt aen S^r P^r Causse over het vermaecken van de candelaers, 1 lb. 6 sc.

Item over de leverynge van twee ellen rauw lynwaet voor een autarcleet, 1 lb. 20 sc.

Item betaelt over het repareren van een halbe ende leveringhe van spelwerck, 5 lb. 10 sc.

Item betaelt voor den coop van twee candelaers, 5 lb. 16 sc.

Voorts betaelt over het maecken van eene nieuwe halbe met de leveringhe van het noodige spelwerck, 16 lb. 1 sc. 6 d.

Item betaelt aen meester Jan Brandefer over het doen van eenige reparatien aen het belt van O.-L.-Vrouwe, 3 lb.

Voorts betaelt op den 26 Juny 1711 aen Raphaël van den Abeele over het schilderen van een autarcleet voor het cleen capelleken, 28 lb. p.

Item betaelt aen Jan Brandefer, bildesnider, over de leveringhe van vier besilverde candelaers, 28 lb.

Item betaelt in den bergh van bermherticheyt over het lossen van twee silveren croontjens, competerende dese capelle, dewelcke aldaer over langhe jaeren waeren belast door sekeren persoon, in de voorn. capelle acces hebbende volgens 's rendantens nottitie ende affirmatie, 11 lb.

Item betaelt aen S^r Jacobus Surmont over leveringhe van wasch ende kerssen tsedert 17 July 1698 tot ende met 1 July 1699, 99 lb.

Aen denselven ter causen als vooren, gedeurende de negen daeghen van O.-L.-Vrouwe Visitatie, 8 lb. 10 sc.

* * *

Item betaelt aen Pieter Capelle, m^r timmerman, over het vermaecken van den voet van het torreken met leveringe van hout, nagels ende jserwerck, 18 lb.

Item betaelt aen Frans van Heye, m^r decker, over het repareren van het dak met leveringe van schalliën, nagels en loot, 27 lb.

Betaelt aen Rogier de Bree, m^r glaesemaecker, over eenige reparatie aen de glaesen, 1 lb. 8 sc.

Item betaelt den 1 Juli 1700 aen Frans Wyckaert over het vermaecken van de calsie, 6 lb.

Item betaelt aen S^r Guill. Nolf over leveringe van nagels en het repareren van het cleen capelleken, 2 lb. 14 sc.

Item betaelt aen Pieter Capelle, m^r timmerman, over het vermaecken van de deure met de leveringe van hout, olie en verfve tot het schilderen, 6 lb. 11 sc.

Aen Joos de Smet, decker, over reparatien gedaen aen het cleen capelleken, 2 lb. 13 sc.

1713 — 1717.

Betaelt aen Jan Brandefer over arbeyt ende het maecken van den nieuwen autaer, 16 lb.

Betaelt aen Abraham de Bree over een groot hondert deylen tot het maecken van den nieuwen autaer, met de vrecht, commende van Hollandt 139 lb.

Betaelt aen Michiel Valcke over het maecken van den nieuwe autaer en eene nieuwe molure, 126 lb. 16 sc.

1717 — 1733.

Item betaelt aen Michiel Valcke over het vergulden, schilderen en snywerck van den autaer van onse lieve Vrouwe ten Olme, 117 lb. 12 sc.

Item betaelt aen François Cotture over het repareren van het bëelt van den voorgevel, 7 lb.

1750 — 1771.

's Rendantens broeder heeft doen maecken defrente ornamenten voor de geseyde kapelle volgens affirmatie van de costerinne, bestaende in eenen witten en eenen swarten casuffel, een swart antipendium, een kleed voor O.-L.-Vrouwe, met gouden galon, vier dwaelen, twee besilverde blomtacken, twaelf stoelen, alsoock doen besilveren vier candelaers en twee blompotten.

* * *

Wij kennen nog enkele bijzonderheden, welke wij hier laten volgen.

Ontfaen over het vercoopen van 5 of 6 oude schilderijen, niet meer dienstig tot de capelle, ter som 18 lb.

Alvooren betaelt aen wylent heer Mussele de somme van een en tachtig ponden twaelf schellingen grooten over seshien jaeren gecelebreert thebben de saeterdaegsche misse in de voorseyde capelle, wesende vyf ponden twee schellingen groote by jaere, volgens acquit hier in ponden pars. 979 lb. 4 sc.

Alvooren betaelt aen heer Guillielmus Causse, pbr., over het celebreren de saterdagsche misse gedurende de jaeren verschenen 21 October 1749 tot ende met 1764, synde seshien jaren, 979 lb. 4 sc.

Alvooren competeert aen dese capelle eene rente van ses en dertig ponden pars. tjaers tot laste van dese stad, die deselve stad met octroy van de Majt van den ontfanger van dese capelle genootsaekt is geweest te lichten in den pressanten noot tot het betaelen het quote part in de subsidien, losselyck den penninck seshiene, wesende het capitael 48 lb. gr. wisselgelt, ingevolge den origineelen rentebrief, waer in onder andere staet als volgt: kenne wel ende deugdelycken schuldig te syne *tot behouven van het capelleken van onse lieve Vrouwe ten Olmen* binnen dese stadt, eene ervel. rente van drie ponden grooten sjaers, losselycke somme den penninc XVI, ende dat ter cause van acht en veertig ponden grooten Vlaemsch, die wy van Robert Persyn, f^s Jans, als ontfanger van voorn. capelle, ontfaen hebben in goeden gevalueerden gelde...

De nood der stad was een gevolg van de langdurige oorlogen en strooptochten der Franschen in onze gewesten. In 1744 veroverden zij Meenen, Veurne en Ieperen, zware belastingen leggende op Vlaanderen, vooral op de kastelnij van Kortrijk. Het volgende jaar versloegen zij de bondgenooten te Fontenoi, bij Doornik, en nu begon « de tijd der tirannij ».

* * *

Het was onder de regeering van Jozef II, dat de bijzondere kapellen verdwenen. In den zomer van 1785 — zegt Goethals-Vercruysse — heeft men « by order van den bisschop van Doornik, alle de capellekens binnen deser stad en schependom vercocht en het incommen, dat sommige hadden, gehecht aen de fabryck der prochiekerck ».

De kronijkschrijver noemt de St-Janskapel, « van welcke men een huys maekte »; de kapel aan de Brugsche poort; de kapel van Waaienbergh, « ten halve den Ryselschen wyck »; de kapel ten Hazelare, « achter het capucynerssen clooster »; en eindelijk « de schoone capelle tusschen de Gentsche en de St-Janspoort, genaemt het groot Holmken ». Hij voegt er bij: « Dese grond is onbebouwd gebleven ».

Hedendaags « dient men Maria ten Olme, in het meerge-

noemde Baggaertshof, voor de koorts, de kramp, het graveel en den steen ».

Kortrijk, 16 Augustus 1907.

THEODOOR SEVENS.



BIJLAGEN.

I. — NAAMLIJST DER GEKENDE BESTUURDERS.

1526. MARTEN COUCKE en WILLEM VAN ACKERE.
1555. LODEWIJK VAN NESTE en RUFFELAERT VAN DER KINDERT.
1691-1702. JOZEF VEYS.
1703-1713. JAN ROBETTE en zijne weduwe JOANNA VAN DALE.
1713-1717. AUGUSTIJN BRILS.
1717-1733. MARTINA FONTIER, weduwe van AUGUSTIJN BRILS.
1734-1747. FRANS WALLAERT en A. VAN DEN BERGHE.
1747-1750. JACOB POL en zijne erfgenamen.
1750-1771. JAN-BAPTIST, JACOB en JOZEF CARLIER.

II. — NIEUWE METINGHE DER LANDEN BINNEN HET SCHEPENDOM TEN JAERE 1759, DOOR C. STEUR.

Nummer 10, f° 11. — Mevrouw d'abdesse van het ordre van den H. Bernardus, geseydt Groeninghe. Eene partie landts palende oost den uytwegh over de fortification, zuyt eenen grooten waterput ende over denselven 't landt van het clooster van 't Sion, west de capelle ten Olme ende noort de fortification deser stadt, groot acht hondert vier roeden; dus VIIc IIIr.

Nummer 11, f° 12. — De stadt Cortryk. Eene partie landts, daer de capelle ten Olme op staet, paelende oost 't voorgaende, zuyt 't volgende, west ende noort de fortification deser stadt, groot ses hondert vier roeden; VIc IIIr.

Nummer 12, f° 13. — 't Hospitael van St-Nicolaus, te voren de stadt Cortryck. Eene partie landts met twee waterputten, voortyts d'oude stadsvesten, paelende oost den uytwegh, zuyt den choor van St-Maertens, west de fortification deser stadt ende noort deselve stadt Cortryck, synde den voorgaenden art. ende d'abdye van Groeninghe, groot vier hondert vier en twintig roeden; dus IIIc XXIIIr.





2. DE KAPEL TEN HAZELARE, TE KORTRIJK.

I.

De Hazelaar strekte zich tusschen de Waterpoort en de huidige Havermarkt uit.

Alle oude bescheiden noemen die plaats en den aldaar gebouwden toren.

Den XII dach in December betaelt Woutren van der Weedaghe van dat hi nam in eenen tax de cappen te makene van houtwercke van de twee torren van der Doernicpoorte, ende twee cappen up de nieuwe torren, die men ghemaect heeft bin desen jaere ende rekeninghe. tusschen der voers. Doernicpoorte ende den torre van Azelare, mits dat hi al thout leveren moeste omme de somme van XXXII lb. gr., valent in ponden pars. IIIc IIIxx XVI lb. (1).

Dus bestond alsdan de Hazelaartoren. Hij verhief zich omtrent het plekje, waar hedendaags het standbeeld van Jan Palfyn oprijst.

Uitwijzens de gemeenterekening over 1631-32, werd « de Haeselaertorre ghebruyct by Clays de Poortere, aermen man, belast met huysvrouwe ende cleene kynderen, pro Dco. » De toren had in dien tijd geene kap.

Eene halve eeuw nadien eischten de Franschen de afbraak van Kortrijks kasteel, van de citadelle en de stadspoorten, een eisch — zegt F. de Potter — die de groote nijveraars en kooplieden met verslagenheid en vrees voor de toekomst sloeg. De klachten des volks gehoor leenende, zond het magistraat eene afvaardiging naar Parijs, ten einde Lodewijk XIV het behoud der sterkten te gaan afsmecken. Doch alles moest plat gelegd worden.

De Hazelaartoren sprong in 1684 (2).

II.

Recht tegenover den Hazelaartoren stond de kapel ten Hazelare.

(1) Rekening over 1405-1406; f° 14 v°.

(2) Zie verder.

Het *Sekerbouck* van *De Mooren* behelst eenige korte aanduidingen.

Aan den westkant, beginnende aan de Waterpoort, vond men : 1° één huis; 2° den Hazelaarmolen, « jeghens de veste »; 3° drie woonsten, ook langs de vest en toebehoorende aan de stad; 4° de herberg « De Vos »; 5° het hoekhuis.

Aan den oostkant, beginnende bij de Halle, stonden eerst drie huizen, waarvan het derde aan « de kapelle van O.-L.V. » paalde. Verder rezen nog zes huizen, waarvan het vierde, « toebehoorende Joos Maelfaict », als *Den Apostol* gekend is.

Gezegde kapel besloeg dus een deel van de ruimte langs en achter het tegenwoordige huis *De Apenstoel* (1).

In de rekeningen der kapel hebben wij ten andere twee posten aangetroffen, die onze meening bevestigen.

Item aen François Mattelaer over leveringhe van yserwerck, noodigh tot de reparatie naer het springhen van den torre, staende recht over dese capelle, 13 lb. 10 s.

Item competeert aen dese capelle eene losselycke rente van twaelf ponden pars. tjaers, verkent voor schepenen deser stede door de religieusen capucinerssen alhier, ende beset op een huys ende erfve, staende ende ligghende op Ste Maertens kerckhof. zuyt, jeghenwoordig bewoont by heer heer Petrus de Cruenare; deselve rente spruytende uyt den coop van een deel van den ommeganck der voors. capelle, by hun alsnu gheoccupeert ende denselven coop gedaen op den 7 April 1693 (2).

Evenzoo zegt Goethals-Vercruysse: « De capelle van O.-L.-Vrouwe ten Hazelacre, die stond langs de vesten achter het Capucynerssen-clooster. »

III.

De bewaarde rekeningen der kapel ten Hazelare liggen in het stedelijk archief. Zij loopen over de volgende jaren : 1599-1609; 1610-1622; 1623-1630; 1630-1637; 1682-1713; 1713-1722; 1722-1751; 1751-1758; 1758-1778.

De eerste melding van het bedehuis vinden wij in het *Rentenboek van den H. Geest* (1481-1490) :

(1) Het woord *Apenstoel* is zeker eene belachelijke verbastering van *Apostol*, uit het *Sekerbouck*. De lezer vergete echter niet, dat *de Apostol* niet verre van de Waterpoortstraat gebouwd werd.

(2) Rekening over de jaren 1682-1713.

Item up huus ende erve, toebehoorende Pieter Snellaert, ligghende ten Haselaere, Maerten Denys huus ende erve over een zyde, ende onser Vrouwen capellè over ander zyde, ten Hazelaere.

Onze rekeningen spreken van begiftigingen.

Ontfaen van Olivier Croesen over zeker apointment van verlopen croisen, van de helft van een rente van 24 sc. p. sjaers, competerende de capelle, beset op een huus by St-Niclaes, 16 lb.

Ontfaen van Pieter van Dale over dander helft vant voornomde apointment, 15 lb. 16 sc.

Ontfaen vnn Jacques Saly 10 jaren crois van een rente van 6 lb. sjaers, beset op zyn huus in de Casteelstrate, vallende telcken den 5 November, deselve rente ghegheven ende getransporteert an de voornomde capelle by dheer Jan de la Rue om daer mede te doen doene 6 messen sjaers op zes ons Vrouwen daeghen, comt over 10 jaren crois ... 60 lb. (1)

Betaelt over tcelebreren van alle jaren zes messen op zes onse lieve Vrouwen daghen, beset by dheer Jan de la Ruwe, waarvooren hy de capelle vertransporteert heeft eene rente van 6 lb. sjaers, comt over de acht jaeren, beset op een huus in de Casteelstrate, 38 lb. 8 sch. (2).

Item betaelt over ses messen van de fondatie van wijlent dheer Jan de la Rue op ses onse lieve Vrouwen daeghen, tot negen stuyvers ider messe, 5 lb. 8 sc.

Item competeert aen deselve capelle een rentjen van vier en twintigh schel. par. sjaers, by donatie van Pieter van Dale (3).

Wij kennen ook bijzondere giften.

Noch ontfanghen van vrouwe Guille^e Moerman over zeker testament tot III lb. (4)

Ontfaen van w^e m^r Clais Moerman, by testamente de capelle ghegheven, 22 lb.

Ontfaen van eenen godtspenninck 14 sc.

Ontfaen van een persoon ut devotie tot maecken van een nieu synsel, 30 lb.

Ontfaen van Pieter van den Broucke, nu Amand Coele, over een erfveken achter de capelle 26 lb. (5).

Ontfaen van Lucas de Mulleneire, over testament van Agnes zyn dochter, 6 lb. (6).

Ontfaen van myn heer den deken van onse lieve Vrouwckercke de somme van X lb.

Ontfaen over het testament van de huysvrouwe van dheer Guillaume van Ghemmert, 6 lb.

Ontfaen van dheer an Coelenbier, capellaen van deselve capelle, 9 lb.

(1) Rekening over 1610-1622.

(2) Rekening over 1623-1630.

(3) Rekening over 1682-1713.

(4) Rekening over 1599-1609.

(5) Rekening over 1610-1622.

(6) Rekening over 1623-1630.

Anderen ontfanck dat de vermeerderinghe van de capelle aengaet, by ons devoor gedaen...

Ontfaen van devote personen tsaemen ghepresenteert de somme van 60 lb.

Ontfaen van devote personen om cyraet van den autær, 18 lb. (1).

Over twee missen voor de ziele van wylent myn heer Adrianus Andries, canonick van de collegiale kercke deser stede, ter cause dat hy ten behouwe der voors. capelle heeft ghegheven eenen swaerten casuyffel, 1 lb. 16 sc. (2).

Den rendant heeft op den elfsten september XVIIc zeven en twintigh ontfanghen van de wed^e St Guill. Fournier de somme van ses ponden groote Vlams courant, tot het helpen marbreren van den autær van deselve capelle van O.-L.-Vrouwe ten Haselaere, deselve alhier in ponden pars. LXXII lb. (3).

Eindelijk vinden wij offeranden en omhalingen.

1599 — 1609.

Ontfanghen onze Vrouwen dach oust 1599 van seyngelt XXVIII lb. X sc.

Ontfanghen onze Vrouwen dach 1600, XXVI lb.

Ontfanghen onze Vrouwen dach oust 1609 van seyngelt XXI lb.

Ghevonden in den bloc, maerte 1601, tot IX lb.

Ghevonden in den bloc, 8 september 1602, tot XXXIX lb.

Ghevonden in December 1609 in den bloc tot XXX lb. VII s.

Ontfanghen op den goeden Vryndach van de costerynghe IIII lb. X s.

Noch ontfangen op den goeden Vrydach van seyngelt tot X sc.

1610 — 1622

Ontfaen op onsen lieven Vrouwen dach half oust 1610 tot 54 lb. 8 s.

Ontfaen op den goeden Vrindrach 1610, 4 lb. 2 s.

Ontfaen op onse lieve Vrouwen daghen 1610. 3 lb. 1 s.

Eerst ghevonden in den block op den 25 oust 1610 tot 31 lb. XII sc.

Ontfaen van een persoon, 6 lb. 2 s.

Ontfaen van een paxken gaerne, 2 lb. 11 s. 6 d.

1623 — 1630.

Ontfaen in de 9 daghen van onse lieve Vrouwen dach half oust 1623 de somme van 70 lb. 6 s.

Ghevonden in den block den 25 oust 1623, 37 lb.

Ontfaen op den goeden Vrindach 1623, 3 lb. 17 s.

1630 — 1637.

Ontfaen in de 9 daghen van onse lieve Vrouwe dach half oust 1636 de somme van 102 lb.

Ghevonden in den block 26 oust 1636, 28 lb. 6 s.

(1) Rekening over 1630-1637.

(2) Rekening over 1682-1713.

(3) Rekening over 1722-1734.

Ontfaen van meye 1632 tot den 21 september 1633 van de sondaghen dat men een gheheel jaer misse ghedaen heeft ende met de schaele omme ghehaelt, 51 lb. 8 s.

Ontfaen op den goeden Vriendach 1636, 5 lb. 13.

Ontfaen op onse lieve Vrouwendaghen met de saterdaghen van tjaer 1636, 89 lb.

1682 — 1713.

Item ontfangen gedeurende de negen dagen 1682, 109 lb. 14 s.

1751 — 1758.

Ontfaen van Josyne van de Capelle, costerinne, op de neghen daeghen van half oust ten jaere 1751 de somme van 12 lb. 3 s.

Er zijn slechts twee rekeningen, die met een tekort gesloten werden: 1599 — 1609 en 1751 — 1758.

1599 — 1609: Meer betaelt dan ontfanghen XXVII lb. XI s.

1610 — 1622: Meer ontfanghen dan betaelt XVIII lb. VII s.

1623 — 1630: „ „ „ „ IIIcXX lb. VII s.

1630 — 1637: „ „ „ „ 236 lb. 2 s.

1682 — 1713: Overschot een hondert ses en tnegentich ponden ses sc.

1713 — 1722: Over 113 lb. 12 s. 6 d. p.

1722 — 1751: Meer ontfangen 224 lb. 2 s.

1751 — 1758: Meer betaelt dan ontfangen 107 lb. 13 s. 6 d.

1758 — 177s: Bätig slot 288 lb. 18 sc. 3 d.

IV.

De bovenstaande uittreksels geven ons een gedacht van de diensten, die in de kapel ten Hazelare plaats hadden: op den 15 Augustus en acht volgende dagen; op de voornaamste feestdagen van O.-L.-Vrouw; op de Zaterdag en Zondagen. Op Goeden Vrijdag bezochten de geloovigen het bedehuisje.

Wij kennen nochtans eenige bijzonderheden.

1599 — 1609

Item betaelt aen Raphaël van Tomme in oust 1599 III pont offerwas...

Item betaelt in oust 1606 aen Jan van Tomme van offerwas en over tvermaeken van de wassen^e keerssen ende de witte wasse keersse voor onse lieve Vrouwe, VII lb.

Item noch betaelt aen Guillame tKindt, sangmeester van onze Vrouwe kercke over een synghende messe met musycke en het lof op onzer lieve Vrouwen dach half oust, beghinnende deerste messe met de musycke 1599 tot ende met den jare 1609, maeckende tsamen XI jaren, comt tsamen XXII lb

1623 — 1630.

Betaelt van meyen, lys, spellen, huwelkens ende ander van den jaere 1623, 3 lb. 7 s.

Betaelt oust 1625 van papier lanternen, 18 s.

Betaelt voor de singhende messe van den jaere 1629 in musicque solemneel, 6 lb.

1682 — 1713.

Over de loven gedeurende de novene 8 lb. 16 s.

Item aen den persoon gewaecht hebbende de capelle gedeurende de negen dagen by notitie, 1 lb. 8 s.

Drie posten uit de eerste helft der XVIII^e eeuw spreken van geestelijke gunsten.

1713 — 1722.

Item betaelt aen pater Joannes Goethals, predicheere, over het besorghen van den afaet, volgens quittantie van den 13 oust 1717, XV lb. IIII s.

1751 — 1758.

Item betaelt aen Joufvrouw Lerberghe, beggynstjen, over d'oncosten van 't vernieuwen den afaet van onse lieve Vrouwe ten Hazelacre den 23 January 1756, 10 lb. 4 s.

Item betaelt aen sieur Joannes de Jonghe, bouckdrukker, over het drucken van twee hondert afaeten voor dito capelle, 5 lb. 12 s.

V.

Ten jare 1632 herbouwde Robert Persyn de kapel.

Betaelt aen Robert Persyn int jaer 1632 van maecken ende leveren toe deselve capelle ... 473 lb. 18 s.

Betaelt int beghinnen van de capelle van delven ende andere dachuren tsament 8 lb.

Betaelt aen Jacques Couture van leveren ende maecken van de capelle volghende zyn billet 251 lb. 4 s.

Betaelt aen Jacques de Coninck, timmerman van zyn handgedaet, 15 lb.

Betaelt aen Joos Felhoen van decken van de capelle, 144 lb.

Betaelt aen den ghelasemaeckere ... 6 lb. 14 sc.

Betaelt aen Guillame van Reabele over maecken ende stellen van den autaer, comt 360 lb.

Betaelt als den bisschop quam om de capelle te wyen aen den secretaris, tsament 5 lb. 16 s.

Eindelijk hebben wij het gewoon onderhoud der bidplaats, het koopen en herstellen der sieraden.

1599 — 1609.

Item betaelt an Jooris van der Mote over het decken van de capelle den 20 november 1606 ende oock betaelt an Joos de Plancke over XXV tichels...

Item betaelt an Jacques de Rysse over tmaken van eenen rieme an het clocxken den 1 meye 1600, XXIIII s.

Noch betaelt an Jacques Verhulst over tvernissen van diversche beelgen mits ooc een stic olyvaerwe van de dry Conynghen den 2 september 1607 ... XIIII lb.

Item betaelt aen Nicolaes Clabbau over tmaken van moluren en eenen berdelen weech teghen den ghevele om de wackigheyt, XVIII lb.

Item betaelt aen Jacques Verhulst over tmaken en schilderen van twee sticken sehilderye, staende over elcke syde van onze lieve Vrouwe, volghens acquit van 30 December 1609, tot IIIIxxXVI lb.

Item noch betaelt an Wouter van Dale, smet, in oust 1604 over zeker reparatie ghedaen in de capelle an den autuer, tot XXXI s.

1610 — 1622.

Betaelt an Jan Messier, tot Rissel, den 3 oust 1611, over twee gheborduerde cussens, 44 lb.

Betaelt an Jacques Couture over leveringhe van berdt om een stick schilderye den 15 July 1612, 5 lb. 17 s.

Betaelt an Nicolas Clabaut den 1 oust 1612 over tmaken van moleuren tot een stick schilderye, 9 lb.

Betaelt an Alardt Gheeraert over schilderen van de meuren van de capelle den 15 September 1612, 14 lb.

Betaelt in de Paesfeeste 1613 van 6 albaster stixkens, 27 lb.

Ten selven daghe over over twee versilverde candealers, 4 lb.

Betaelt an Jan Tratsaert den 10 mey 1614 over decken van 't torreken, 8 lb. 10 s.

Betaelt an de huusvrouwe van dheer Cornelis de Bye over stoffe tot eenen mantel om onse lieve Vranwe, van goudt ende selverdraet, 52 lb. 4 s.

Betaelt an myn heere den pastor over den dienst, ghedaen by den eerweerdighen bisschop van Doornicke in het wydden van den autuer, 6 lb. 6 s.

Betaelt over een verguldt cruus van ebenhout op onse Vrouwen dach half oust 1622, 72 lb.

1630 — 1637.

Betaelt aen Jan de Coninck van schilderen van twee bylden, comt 18 lb.

Betaelt voor een stick schilderye met datter toe dient, 72 lb.

Betaelt voor een selvere Maria bildt verselvert, 36 lb.

1682 — 1713

Aen Pieter Tant over het besetten ende witten van de capelle met de noodighe leveringhe, 2 lb. 16 sc.

Betaelt aen Iffer Georgia de Groote over het maecken van eene casuyffel, stoele ende manipel met eenighe leveringhe, 54 lb. 1 sc. 6 d.

Item aen Frans Mattelaer over het vermaeken van het slot van de sydtdeure, 1 lb. 10 sc.

Item aen den voorn. Brandefer voor het schilderen ende repareren van een onse lieve Vrouwe beeldt, 1 lb. 12 sc.

VI.

Bij decreet van 12 Februari 1785 schafte de bisschop van Doornik al de kapellen, staande in Kortrijk, af. Jozef II bekrachtigde dien maatregel reeds den 30 April daaropvolgende.

Het beeld van O.-L.-Vrouw ging naar het huis van Jonker du Toict.

Toen de gemeenschap der Kapucijnessen in 1791 hersteld werd, gebruikten de nonnen eenigen tijd de afgeschafte kapel.

Weldra kwamen de Fransche omwentelaars, die alles te gelde maakten.

Jonker du Toict verborg andermaal het beeld tot den 5 Februari 1805, wanneer hij hetzelfde met eenen kanonbal en een bord met twee opschriften aan St-Martenskerk schonk.

De Moeder Gods is zittend voorgesteld. Het Kindje rust op haren linkerarm; met de rechterhand streelt zij haren Lieveeling.

De kanonbal en het eerste opschrift gelden als eene herinnering aan het beleg der stad in 1646.

Nadat de Franschen, onder bevel van maarschalk de Gassion, de Spanjaards omtrent Duinkerke verslagen hadden, vielen zij in Vlaanderen; want — zegt Desormeaux — « le projet de subjuguier les Pays-Bas et de les incorporer au royaume était bien plus important et plus solide que des conquêtes inutiles et ruineuses en Italie ».

Den 12 Juni verschenen de overweldigers voor Kortrijk, welke stad daags te voren was voorzien geworden van een regiment Italiaansche en een regiment Duitsche ruiters.

De schermutselingen duurden verscheidene dagen. Maar de bezetting merkte wel, dat het haar onmogelijk was den kamp vol te houden. Zij liet zich ontmoedigen; en de stadsoverheid, niet nutteloos bloed willende laten vergieten, of de onrust der ingezetenen verlengen, deed de vlag hijschen om met den vijand te onderhandelen. Het verdrag tot overgave werd den 28 Juni onderteekend, en den 21 October daaropvolgende door den koning van Frankrijk bekrachtigd (1).

De belegeraars hadden een groot gedeelte hunner macht samengetrokken tusschen de Rijselpoort en de Doornikpoort.

Goethals-Vercruysse heeft aangeteekend, « dat de Franschen

(1) *Geschiedenis der Stad Kortrijk*, door F. de Potter, IV, bl. 151.

den 14 Juni 's nagts begonnen hun trancheën te maeken al den kant van de Doornykpoorte, hun voordeel nemende met de overgebleven huysen, staende in den wyk by de Jeruzalem-capelle. » Van dien tijd, zegt hij, « hebben alle de schermutselingen en gevechten, die gedurende het beleg zyn voorgevallen, al desen kant gheweest. »

Den 17 Juni, lezen wij verder, « begonnen de Franschen voor de cerste mael op de stad te schieten. » Den volgenden dag gebeurde iets buitengewoons. Wij laten opzettelijk den kronijkschrijver spreken: « Een canon wierd gelost uyt een batterie, waer van den bal vloog in de capelle van O.-L.Vrouwe ten Hazenlaere, staende digt aen de vesten, agter de Halle, recht over de Franschen. Dese bal vermaekte hem ter regter zyde neffens het O.-L.-Vrouwebeeld, zonder iemand te raeken ofte te quetsen, al wast, dat de capelle vol van menschen was, die aldaer hun gebeden deden, ook zonder dat hy den hoofddoek eenigzints beschadigde, tegen denwelken hy zich vermaekte; ende viel van daer zagtelyk op den voet van de autaertafel ofte schilderje, en bleef aldaer stille liggen zonder alleenelyk op den autaar te vallen. Dese canonbal was geschoten uyt een halve cartouwe. Men heeft hem geleyd in het midden op den autaar, ten aenschouwen van een iegelyk, als een gedenkweerdige zaeke ofte wonderlyk mirakel. Dese canonbal wierd' in dese capelle bewaerd tot de suppressie derzelve; ende dan, benevens het O.-L.-Vrouwbeeld gebragt in St-Maertens kerke in de gewezen Bossenierscapelle, en nevens hetzelfde dien canonbal gehangen. »

Het verhaal, door ... van de Putte nagelaten, is bijna letterlijk hetzelfde.

Ziehier nu het meergenoemde opschrift :

TER EEUWIGE GEDACHTENIS.

'T JAER 1646, DEN 18 JUNI, TOEN CO(R)TRYCK
DOOR HET FRANSCH LEGER BESCHOTEN WIERT, EEN
GETAL BURGERS IN DEZE KAPELLE, GEZEID TEN
HAEZELAERE, MISSE HOORENDE, NEMEN HUNNEN
TOEVLUCHT TOT MARIA, DE WELCKE MEN ALHIER
BYZONDERLYK DIENT. DE MISSE WAS AEN DE CON-
SECRATIE, ALS EENEN CANONBAL RECHT NAAR HET
BEELD VAN MARIA MET GEWELD OPKWAM, MAER
HY EN HINDERDE NIEMAND. HY ZINKT NEDER
VOOR HET BEELD EN BLYFT KRACHTELOOS NEVENS
DEN CELEBRANT OP DEN AUTAER LIGGEN.

Hoe jammer, dat wij de rekeningen over de jaren 1638-1681 missen!

Het tweede opschrift verhaalt eene schielijke genezing.

'T JAER 1760, DEN 15 JUNI, HELENA HOOGE, OUD
16 JAEREN, DOOR EEN LANGDUERIGE ZIECKTE
EN VELE ONGEMAKKEN LAM GEWORDEN ZYNDE,
NEEMT HAREN TOEVLUCHT TOT MARIA, IN DEZE
KAPELLE, ALWAER ZY ZOO SPOEDIG HARE GEZOND-
HEID HEEFT BEKOMEN, DAT Z'ER HAERE TWEE
KRUKKEN GELAETEN HEEFT.

De rekeningen van St-Martenskerk over de eerste jaren der XIX^e eeuw noemen « den autaer van O.-L.-V. ten Haeselaere ». Indien wij ons niet vergissen, verdween dit stuk bij de laatste versiering der kerk, in 1880. De broederschap is, naar men ons zegde, tevens uitgestorven.

Intusschen heeft Mejufvrouw Nathalie Noppe zaliger (1) bij het beeld van O.-L.-Vrouw een geschilderd venster doen plaatsen (1900). Het onderste gedeelte stelt eene episode uit het beleg van Kortrijk voor; hooger omringen de beschermheiligen van de ouders, broeders en zusters der schenkster het beeld der Genadevolle.

Het raam is een werk van J. Casier, uit Gent.

Kortrijk, 8 September 1907.

THEODOOR SEVENS.



BIJLAGEN.

I. — NAAMLIJST VAN DE GEKENDE BESTUURDERS DER KAPEL

- 1599. JAN DE DEURWAARDER.
- 1610. KAREL DE HONT.
- 1630. IDA DE BYE, weduwe van KAREL DE HONT.
- 1682. IGNATIUS CROMBEEN.
- 1713. JACOB BAYAERT.
- 1722. PIETER-NICOLAAS DE WULF.
- 1751. PIETER-JOZEF BAECKELANDT.
- 1759. PIETER AMERLINCK.

(1) Dochter van Leo Noppe en Maria-Theresia Callewaert. Zij overleed in 1902.

II. — OPHELDERINGEN.

HAZELAAR. — Wij meenen, dat de Hazelaarkapel, de Hazelaartoren, de Hazelaarmolen en de Hazelaarstraat hunnen naam gekregen hebben van de hazelaars, die aldaar langs de vest groeiden.

Volgens Pater L. Adriaensen, S. J., vertelt men in Tyrol, dat de hazelaar tegen den bliksem en het bijten der slangen beschermt. Beide weldoende eigenschappen zou hij van de Moeder Gods gekregen hebben.

« Toen Maria naar hare nicht Elizabeth reisde, werd zij onderwege door een geweldig onweer overvallen. Zij vluchtte onder eenen hazelaar, en het onweer trok zonder onheil voorbij. Sinds dien dag kan geen bliksem meer den hazelaar treffen.

» De hazelaar bezit insgelijks eene beschermende kracht tegen het bijten der slangen. Toen het Christuskindje eens in zijn wiegje lag te sluimeren, wilde de Moeder versche aardbeien voor hem plukken. Zij begaf zich naar het naburige woud, en was juist met plukken begonnen, toen eene vergiftige slang op haar toekronkelde. Vol vrees vluchtte zij weg, achtervolgd door het dier. Eensklaps bemerkte zij eenen hazelaar, waaronder zij zich verborg. Toen staakte de slang hare vervolging. Dankbaar zegende Maria den struik, zeggende : Van heden af zult gij den mensch tot bescherming zijn. »

KAPUCIJNESSEN. — De Kapucijnessen, eerst gewoond hebbende op het einde der Groeningestraat, in Overbeke, betrokken hun nieuw klooster in de Doornikstraat den 31 Maart 1668.

In de maand October 1785 werd ook deze schuilplaats, « na verscheyde oproepingen vercocht voor 25000 gul. boven de onkosten ».

Goethals-Vercruysse spreekt van eene kortstondige « erstellinge der religieusen kapucynerssen ten jare 1791 ».

OFFERANDEN. — Onze rekeningen zeggen, dat de geloovigen garen offerden. In vroegere eeuwen waren zulke offeranden overal in zwang. Ziehier enkele voorbeelden uit kerkrekeningen van Kortrijk (1439-40) en van Gullegem (1469-70).

Item ontfaen van Jan de Caluwe, die cochte onser Vrouwe wulle upt verhoghen, bedraghende IIIIxxII pont, te X sc. VI d, tpond...

Eerst ontfaen van broode, van coorne int vat, van coorne in de schoven, van boonen, van aerweten, dat voor Onser Vrouwen ende voor sente Amants incommen es binnen den voors. jaere...

Item ont. van vleesche, van kycken, van lammeren, van vercken binnen den voors. jaere...

Item ontf. van boteren, van eyeren, van caze, dat int voors. jaere incommen es...

Item ontf. van peeren, van applen, rapen, mitsg. den applen die upt keerckhof stonden...

Item ontf. van den vlasse datter incommen es...

Nog op onze dagen offeren de landlieden in sommige gemeenten van Vlaanderen stukken boter, kiekens, enz.; welke offeranden na de kerkelijke diensten bij opbod verkocht worden.

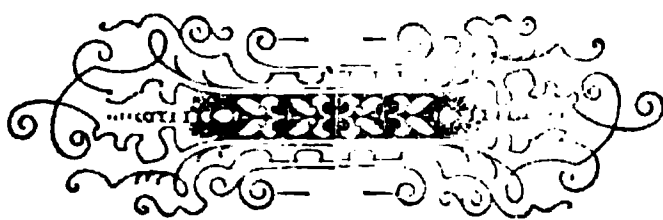
III. — O.-L.-V. TEN HAZELARE IN ST-MARTENSKERK.

Den 5 February 1805 is in St-Maertens kerke geplaetst het steenen beeld van O.-L.-Vrouwe ten Haeselaere in de capelle van de Bosseniers. M. de pastor heeft dan aldaer gedaen de solemneele hoogmisse met offerande en wasofferinge door de kinders van het gebuerte der gewezen capelle.

Voortaan heeft de Bossecapelle (dewelke door het gilde der Bosseniers reeds verlaten was) den naem van capelle van den Haeselaere gehad.

Dit miraculeus beeld was na de eerste suppressie der capelle... bewaert geweest ten huyze van jonker du Toict d'Oyvaertsnest, en by de erstellinge der religieusen capucynerssen ten jare 1791, die dan de zelve capelle tot hunnen dienst gebruykten, aldaer wedergebracht. Na de vernietinge en verkoop derzelve door de Franschen, is dit beeld andermael by den voorge-melden heer du Toict gevlugt, den welken dit nu aen de prochiekerke heeft gegeven, benevens den canonbal, ten jare 1646 in de capelle geschoten, dewelke nevens de casse is gehangen met de inscriptie.

Jaarboeken van GOETHALS-VERCRUYSSE.

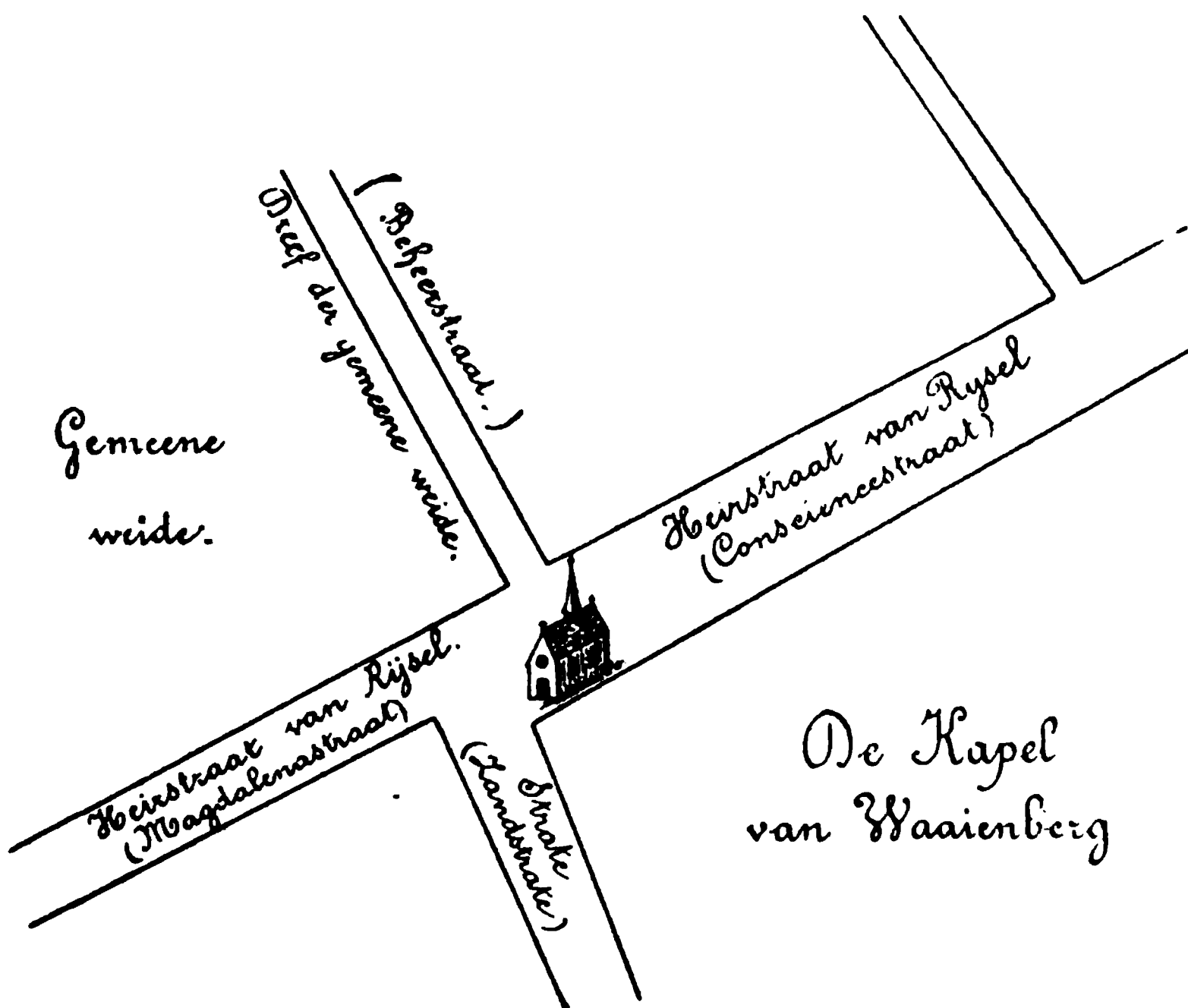




3. — DE KAPEL VAN WAAIENBERG, TE KORTRIJK.

I.

Omtrent het midden der XVIII^e eeuw vond men langs de Heirstraat van Rijsel of de huidige Consciencestraat, tusschen de versterking der stad en de Zandstraat, dus op de zuidzijde des wegs, zes behuisde erven :



1^o Eene herberghe genaemt *het Appelken*, paelende oost de fortification, west Joseph van Haesbrouck, noord de Herstrate;

2^o Een huys van dry woonsten, oost de fortification, west sieur Lauwreyns Callie, noort d'Herstrate;

3^o Eene herberghe genaemt *de Swaene*, palende cost sieur Lauwreyns Callie, west Pieter Ignatius de Vogele, noort de Herstrate;

4^o Eene herberghe genaemt *den Haeswindt*, palende oost Joseph van Haesbrouck, west Pieter Dhont ende noort de Herstrate;

5^o Eene behuysde erfve, palende oost Pieter Ignatius de Vogele, west Judocus Libbrecht, noort d'Herstrate;

6° Eene behuysde erfve, palende oost Pieter Dhont, west de strate, noort de Herstrate (1).

Op de laatstgenoemde erve staat tegenwoordig *de Appel*, en voor het huis rees de kapel van Waaienberg op.

Aan den anderen kant der Heirstraat lag de *Gemeene Weide* achter eenige huizen.

Noordwaarts liep « de dreve van de gemeyne wee », nu de Beheerstraat; zuidwaarts eene « strate », die sedertdien de Zandstraat is geworden.

Achter de kapel verhief zich eene groote, zware linde.

* * *

Het archief van St-Martenskerk bezit een lijvig register, in zwart lederen band, met het volgende opschrift: *Desen bouck behoort toe aen de capelle van onse lieve Vrouwe van de zeven Weddommen, gheseyt den Wacyenbergh, staende buyten de Rysselpoorte der stede van Cortryck, nieuwelyckx opghemaect anno 1687 door Magister Antonius Maelfaict, pbr., toesiender van deselve capelle neffens de eersame mannen S^r Gillis Roosen en S^r François Toebat, wyckmeesters van den wyck buyten de Rysselpoorte.*

Wij volgen deze oorkonde bij het schrijven der volgende bladzijden.

II.

FRANS DE POTTER denkt, dat de kapel van Waaienberg omtrent 1435 werd opgericht; dat men er misse las in 1501, en dat het kapittel van O.-L.-Vrouw ten jare 1511 oorlof gaf om in het torentje een klokje te hangen.

In het werk *Notanda ex actis capitularibus* hebben wij eene nota gevonden, bewijzende dat de bestuurders der kapel in 1506 een bijdrage van 4 schellingen parisis aan het kapittel te betalen hadden (2).

Nadat de geuzen in 1578 de twee voornaamste bidplaatsen der stad ontheiligd en geplunderd hadden, begaven zij zich naar

(1) *Nieuwe metinghe der landen binnen het schependom ten jaere 1759.*

(2) *A provisoribus capelle de Wayenberghe causa medictatis apportus de annis 1506, 1507, 1508, 1509, 1510, 1511 pro quolibet anno III sc. pars. valent XXIII sc.*

Notanda 1510-1511.

de kloosters en de kapellen, overal breken in en roovende. Noch de H.-Geestkapel in de Rijselstraat, noch de Magdalenakapel op het kerkhof ontsnapte aan hunne woede (1). Wie zal beweren, dat zij onderwege de kapel van Waaienberg spaarden?

III.

In den loop der tijden werd de kapel van Waaienberg rijk begiftigd. Wij vonden eene volledige opgave den renten uit de XVIII^e eeuw, f^o 73-91.

Aen dese capelle competeert eene rente van neghen en veertig ponden, ses schellingen en acht grooten wisselgelt capitael, waarvooren jaerlycx betaelt word een pond negentien schellingen vyf grooten en ses deniers courant, thaeren profyte, verkent bij d'edelen heeren burgmeester ende schepenen der stad, mitg^{rs} hooghpointers en vryschepenen der casselrye van Cortryck, vallende telcken 27 January, beset op tholstraeten, ghecocht by dheer Jacobus van Beveren met de penningen van dese capelle den 27 Januari 1741.

Item competeert aen dese capelle eene rente van vyftien schelen pars. sjaers, vallende telcken eersten maerte, beset op het huys ende lochtinckland, genaemt den Appel in den Rysselschen wyck, competerende de jo^e de weduwe Adriaen Raepsaet, nu Joseph de Scheemaecker, nu Louis Pieters.

Item competeert aen dese capelle eene rente van vyfthien schelen pars. sjaers, vallende telcken eersten maerte, beset op het huys ende lochtinckland, gheenaemt de Swaene in den Rysselschen wyck deser stad, toebehorende Joseph Haesbroeck.

Item competeert aen dese capelle eene rente van veertig schelen parisise sjaers, vallende telcken 28 January, beset op het huys ende erfve. competerende aen Nicolaes en Catherine Block, f^u Nicolaes, staende ende liggende in den Rysselschen wyck deser stad neffens thuys ende erfve van den Keyserre, op de oostsyde.

Item competeert aen dese capelle eene recognoissance van vier ponden parisise sjaers, over een partye lochtinckland, in cheynse gegeven aen Guillaume de Veughele, f^s Louis. voor negen en dertig achtereenvolgende jaeren, wacrvan het eerste inganck genomen heeft den lesten Junii 1712, ende daernaer aen Joannes Nollet, f^s Anthone, voor gelycken tyd van negen en dertig consecutieve jaeren, synde voornoemde partye land bebouwt met

(1) Lesdicts briseurs, passant oultre, s'adressent aux cloistres et églises de Sion, des Grises Sœurs et aux chapelles de St-George, Ste-Magdaleine et à toutes aultres places pieuses, y brisant et les spoliant de tous joyaulx, ornemens, argent et biens.

Geschiedenis der Stad Kortrijk, IV, bl. 428.

An den deken van de kerstenhede ende andere capellanen int assisteren van den eerweerdighen heer bisschop van Brugghe, int consacreren van den aultare van den H. Gheest deser stede, den VII Octobris LXXXI per ordonnantie XVIII lb. XVI sc.

Stadsrekening over 1581-82, f^o 83 v^o.

een huys, bestaende in vier woonsten. De twee woonsten, paelende aen dherberg den Appel in den Rysselschen wyck der stad Cortryck, competeren aen Jacobus Courtens, getrouwt met Elisabeth van Overschelde, inwoonder der gemelde stad ende de andere twee woonsten al den cant van de stad, competeren aen de weduwe Andries Nollet, oock inwoonderigge binnen de geseyde stad.

Item competeert aen dese capelle eene recognoissance van vier en twintig schelen parisise sjaers over eene geïncorporeerde partye land in den lochtinck van dherberghe het Appelken, in den Rysselschen wyck der stad Cortryck, vallende telcken lesten Junii, competerende Jo^e de weduwe Adriaen Raepsaet, nu Joseph de Scheemaecker, nu Louis Pieters.

Item competeert aen dese capelle eene partye land, groot achttien roeden, ghenomen uyt de erfve van het huys, gestaen recht over deselve capelle in den Rysselschen wyck deser stad, maeckende den houck om te gaen naer de gemeene weede, ten jaere 1745 in cheynspagt gegeven aen Gilles Messiaen voor den tyd van negen en veertig jaeren ten advenante van ses ponden pars. sjaers, vallende telcken 24 Xber, welcken cheynspagt dheer Jacobus van Beveren, gewezen directeur deser capelle, den 24 Mey 1770 heeft verlangt voor negen en twintig jaeren.

Item competeert aen dese capelle een huys ende erfve, gestaen ende gelegen recht over deselve capelle, in den Rysselschen wyck deser stad, maeckende den houck om te gaen naer de gemeene weede, alsnu geconverteert in twee woonsten. De woonste, maeckende den gemelden houck, is verheurt aen Martinus Joseph Lefevre, f^s Marten.... De woonste nevens de voorgaende is in pachte gebruyckt by Lodewyck Pieters...

Item competeert dese capelle een beplant ende behuyst hofstedeke, groot omtrent de XXXIc lants, liggende op de prochie van Deerlyck, in pachte gebruyckt by Petrus Bettens voor drie, ses ofte negen jaeren, tsynder optie, mits de advertentie doende ses maenden voor 't expireren van de drie of ses jaeren, voor 96 lb. parisise sjaers, het eerste jaer pacht ingaende kersavond 1773.

Na « de suppressie » der Kortrijksche kapellen, in 1785, steeg « de ontfangh », voortkomende van de gezegde bidplaats, tot de som van « twee duyst twee honderd veertig ponden negen schelen pars » (1).

IV.

De herhaalde belegeringen van Kortrijk in de XVII^e eeuw teisterden de kapel van Waaienberg.

Anno 1666 heeft Olivier Verkindert als administrateur ende toesiender van dese capelle van den Waeyenberg, synde gedemolieert gheweest anno 1646, wederom nieuwe gemaect, ende heeft gekost 224 lb. 9 s.

De kronijk noemt « den metser, den temmerman, den steen-

houwer, den smet en den scaliendecker »; verder het koopen der leien en het stellen van het altaar, « dit alles conforme de rekeninghe ».

Anno 1687 heeft mr Anthonius Maelfaict, pbr., administrateur van deselve capelle van Wacyenberch, dese wederom nieuwe ghemaect en heeft gecost 150 lb.

Sonder datter iet van iemandt is ghegheven gheweest. Dese capelle is ghelambriscerd en heeft nu eenen docxael, twelck zy voor desen niet en hadde.

Misschien was de kapel nu kleiner gemaakt doen vroeger, te oordeelen naar de geringheid der bouwkosten, vergeleken bij die van 1666.

Pieter Ovynd had « de materiaelen » van het verwoeste bedehuisje verkocht in het stadhuis voor 77 pond.

Anno 1696 heeft mr J.-B. Maelfaict, pbr., die gesuccedeert is in de plaetse van myn heer Antonius Maelfaict, dese capelle, die teenemael ghedevaliseert en veivallen was door den oorloghe, door dien de Franschen het magazyn van haver daer in ghemaect hadden om eenen camp volant te sustinceren, die lagh op den Pottelceren berch, teenemael erstelt en crmaect gratis.

De rekeningen spreken van eene laatste herstelling in 1718.

Noch verschoten bin gheheel de maendt van April in 't jaer 1718 in het totaet nieuw herstellen ende repareren van de capelle, soo buyten als binnen, en alles ten nauwste bedinckt en naer conscientie, volgens de billetten my overgelevert, geteekent tot de somme van 139 gul. 2 st. 1 d.

V.

In de kapel van Waaienberg vereerde men O.-L.-Vrouw der zeven Weeën en O.-L.-Vrouw van Scherpenheuvel, alsmede den H. Kweldryck op den 23 December. Er werden missen gelezen, gewoonlijk door de Minderbroeders, op de Zon- en heiligdagen, in de maand Mei en op St-Huibrechtsdag in het begin van November.

Noch verschoten tsedert den 23 february tot den 30 april 1719, eerst voor het vergulden en besilveren van het ghesnytsel, daer het bildt van Onse lieve Vrouwe van Scherpenheuvel in is rustende tot de somme van 9 gul. 1 st. 1 d.

Noch ghegheven op den 23 Xber 1700 op den dagh van den H. Queldryck voor een messe. 10 st.

Betaelt aen de paters Ricolecten over 189 missen op de sondaeghen en heyligdaeghen aen 12 st., 226 gul. 16 st.

Noch verschoten in de meydaeghen 1700 voor meyen om te pareren, 3 st.

Ontfaen in de meydaeghen 1699 van offeranden...

Noch verschoten over al de St-Hubrechtsmissen, beghinnende van tjaer 1691 totten 3 november van het jaer 1707, 8 gul. 20 st.

Noch voor de misse gedaen voor St-Marcou tot troost en soulagement van de pylgrims, 12 st.

VI.

Wij kennen eenen kleinen inventaris « van de goederen, toebehoorende de kapelle van Waeyenberghe ». Dit stuk moet tot het einde der XVII^e eeuw opklimmen.

Alvooren behoort hier toe een authaer met zyn ornamenten, dwaelen, kandelaers, crucifix.

Item alle noodighe parementen om missen te lesen:

Zeven casulen, schoon ende kostelick;

Een silveren kilck ende noch eenen kilck met eenen koperen voet en een koperen patene;

Twee silveren ampullekens;

Item een silveren seynsel met eenen koperen voet.

* * *

Eenige posten uit de « Verschotten », f^o 18-39, zullen onze weetgierigheid omtrent de kapel nog meer bevredigen.

1699.

Ghegheven aen de costeringhe voor het jaer, ghevallen in Mey 1699, 8 gul.

Verschoten voor een misse, 10 st.

Verschoten voor twee stofburstels op den 14 April 1699, 1 gul.

Verschoten voor reparatie van de capelle, 1 gul. 3 st.

Verschoten aen den schilder op den 14 April, 1 gul. 16 st.

Verschoten aen den schrinwerker op den 19 dito, 8 st.

Verschoten voor lindt ende andersins tot reparatie van de ornamenten op den 29 dito, 4 st.

Verschoten op den 5 Mey 1699 voor het vergulden en marbreren van twee stickxkens, 6 gul. 6 st.

Verschoten voor twee missen, 1 gul.

1700 — 1725

Noch verschoten op den 23 February 1702 aen Jan Delbeke over leveringhe van was, keirsens, etc., ende dat over langhe verlopen jaeren tot de somme van 13 gul.

Noch verschoten op den 29 April 1704 voor het vermaecken van een onse lieve Vrouwe bildt, 14 st.

Noch verschoten op den 10 Mey 1711 voor het decken van de capelle, 5 gul. 14 st.

Noch voor een coorde om te luyen, 14 st.

Noch voor het vermaecken van den haene, 9 st.

Noch verschoten op den 19 July aen myn heer de Jaegere, over het meten van een erfve voor de capelle, 3 gul.

Noch verschoten tsedert den 21 Mey 1723 tot den 30 April 1724, dat is door het heel jaer, voor alle noodsaekelyckheyt voor de capelle, soo van was,

keirssen, ghespin, wyn om de missen, het doen witten, het doen repareren van de capelle, als oock het doen maecken van een schilderye, staende voor den docksael, al te gader tot de somme van 33 gul. 12 st. 1 d.

Noch ghemaect op den 31 Juli (1725) een werck van booserie rondt de capelle, met bancken, 194 gul. 9 st.

VII.

Onze geachte lezers weten reeds, dat al de bijzondere kapellen der stad Kortrijk in 1785 afgeschaft werden, en dat hun inkomen « geannexeerd wierd aen de fabrique der beide prochiekercken ».

Onder de archieven van St-Martenskerk hebben wij de rekening der kapel van Waaienbergh over de jaren 1778 — 1785 teruggevonden. De toenmalige « directeur en ontfanger » was J.-F. van de Maele.

Wij lezen in deze oorkonde :

Den rendant geeft te kennen, dat hy van den heer priester Rebs genomen hebbende de interne directie der geseyde gesupprimeerde capelle, noyt iet en heeft ontfangen, maer ter contrarie dat hy naer de gemelde suppressie nog heeft moeten betaelen aen Petrus van de Wiele over leveringe van twaelf bouteillen wyn ende een jaer misse te dienen, tot veerthien guldens acht stuyvers courant, dus alhier voor memorie.

Item betaelt aen Pieternele de Bouvere, geestelycke dochter, de somme van dry en veertig ponden courant over het celebreeren by de eerweirde paters Recollecten vier honderd dertig missen in de capelle van Waeyenberg, aen twaelf stuyvers ieder, ter ontlasting van de fondatiën aldaer gedaen, bedragende de voornoemde somme, gereduccert in ponden parisis, 516 lb.

Deze rekening werd gesloten met een overschot van 205 lb. 1 s.

VIII.

Overblijfselen van de kapel van Waaienbergh zijn nog in de Ste-Magdalénakapel voorhanden. Bij overlevering weet ik — dus schrijft ons de E. H. L. Slosse, ons bekwaam medelid — dat de beelden en reliquieën van Waaienbergh naar de Magdalénakapel zijn overgegaan.

Wij noemen het beeld van den heiligen Corinus of Quirinus, staande onder het derde venster aan den kant van de zijdeur. Men aanroept hem tegen eene huidziekte der kinderen, tevens speck offerende, dat aan behoeftigen wordt geschonken.

Dit vrome gebruik is zichtbaar op de schilderij boven het altaar.

Kortrijk, 22 September 1907.

THEODOOR SEVENS.

BIJLAGEN.

I. GEKENDE ONTVANGERS VAN DE KAPEL VAN WAAIENBERG.

Anno 1606 is ontfangher gheweest van de capelle van den Wacyenbergh Joos Soryn.

Anno 1616 is ontfangher gheweest Jan Scherlinck.

Anno 1619, ontvanghers Joos van Neste en Jacques Robbe.

Anno 1625, Jan Troost, ontfangher.

Anno 1629, Gillis Bogaert en Nicolaes Block, capelmeesters.

Anno 30. D. Joos Noose, pbr., ontfangher sonder rekeninghe.

Dnus Judocus Snellaert, pbr., is ghevolght en is gheweest dertigh jaer ontfangher tot April 1661.

Anno 1666 is ontfangher gheweest Olivier Verkindert, die dese capelle opghemaect heeft, en heeft ghedaen pertinente rekeninghe. Godt geve zyn ziele de eeuwige ruste!

Anno 1669 is ontfangher gheweest Pieter Ovyn neghen jaeren vervolghens. Onder hem is de capelle ghedemolieert, en heeft ontfanghen van de materiaelen LXXVII lb. en heeft dese penninghen thien jaer genoten sonder daer van crois te gheven, ende dese penninghen zyn te quiste gebracht.

Anno 1678 is ontfangher gheweest Frans Toebat, en is ontfangher gheweest elf jaer tot 1689 inclus, en heeft de capelle grootelicx ten achter gestelt.

Int jaer 1687 heeft m^r Antonius Maelfaict, pbr., dese capelle nieuwe opghemaect, en kost duysent guldens, en heeft vyf jaer ontfangher en bediender gheweest van deselve tot September 1692.

Int jaer 1696 heeft m^r J.-B. Maelfaict, pbr., d'administratie van desc capelle, die niemant en wilde aenslaen, pro Deo aenveerd, en naer onnoemlycke moeyelyckheyte deselve teenemael, doordien sy al door den oorloghe vervallen was, crstelt.

Desen bouck, f^o 347.

1741. Jacob van Beveren. Zie de renten.

1778. J.-F. van de Maele.

II. — OPHELDERINGEN.

HERSTRATE. — Heir- of heerbanen waren aanvankelijk groote wegen, aangelegd door de Romeinen voor het leger. Zij verbonden — zegt G. Kurth — de verschillende steden met elkander, en waar zij lagen, zag men welhaast hoeven en dorpen ontstaan. Bavai was het middelpunt, waar deze wegen in alle richtingen uitliepen. Eene baan ging van Bavai over Tongeren en Maastricht naar Keulen; eene andere over Doornik naar Boulogne. Een heel net van ondergeschikte wegen verbond van lieverlede de hoofdbanen; en zoo kregen alle groote straten den naam van heistraten: *de Herstrate van Rysel, de Herweg van Oudenaerde...*

HOOGPOINTERS. — De kastelnij van Kortrijk werd bestuurd door eenen hoogbaljuw, voor de rechterlijke zaken; door drie of vier hoogpointers, vijf vrijschepenen, eenen griffier en eenen ontvanger.

MAELFAICT Antoon, die in 1687 de kapel van Waaienberg herbouwde, bekostigde ook den koperen engel in de collegiale kerk. Hij stierf in 1695.

NOOSE, Joost. — Een Jan Nooze, zoon van Pieter, is gekend als « presbr en regent van de schole van den H. Gheest in Cortrycke » in de tweede helft der XVI^e eeuw. Hij begiftigde de St-Janskapel (27 Maart 1584).

Joost Noose was ontvanger van de kapel van Waaienberg in 1630-31.

OVYN, Pieter. — Deze ontvanger sloot zijne rekening, die bewaard is gebleven, den 12 Maart 1678. Hij spreekt uitdrukkelijk van « theere ten daeghe van de venditie van de materiaelen van de capelle met de prysers in het stadhuis. » Zie de naamlijst der gekende ontvangers.

PAROCHIEËN. — Het keizerlijk decreet tot oprichting van eene tweede parochie werd den 20 Mei 1785 door den bisschop van Doornik bekrachtigd. De kerkvoogd bepaalde, dat de nieuwe parochie zou beheerd worden door de kerkfabrick van St-Marten, die deswege werd schadeloos gesteld door de afschaffing van verscheidene kapellen (ten Olme, ten Hazelare, Waaienberg, St-Jan en bij de Brugsche poort) wier inkomsten bij die der genoemde kerkfabrick werden gevoegd, met last, dat men de missen, welke in de afgeschafte bidplaatsen moesten gelezen worden, voortaan zou doen in St-Michielskerk. Zie de Potter, III, bl. 297.

WEIDE (gemeene). — De « gemeene Weide » strekte zich tusschen den wal der stad, de Heirstraat van Rijsel de Lazarij en de nog bestaande Bleekersstraat uit.

Eene keure van 1526 stond elken bewoner van Kortrijk toe, er één hoorn-dier te laten grazen. Vier jaren nadien beperkte men deze gunst in zulken zin, dat « geene pachters, bedryf houdende, geene lochtingeniers, rycke coopliden ende poorters » er nog gebruik van mochten maken.

Ten jare 1549 stond Adriaan de Croy, gouverneur van Vlaanderen, toe, dat er langs de gemeene Weide houten huizen met strooien daken gebouwd werden. De schepenen waren verplicht de weide goed af te sluiten, en den sleutel in de handen van den kapitein des kasteels te laten.

De weide zou alleen door de armen der stad gebruikt worden. Zie *Parcken en Privilegieboeck*, f° 375 v°.

Het *Landboek* van 1759 noemt nog altijd de « gemeyne wee ». In het noord-oostelijk gedeelte vond men alsdan de zoogenaamde « Peerdenputten ».

WIJKMEESTERS. — De wijkmeesters werden oorspronkelijk *bereckers* of *Edmannen* geheeten. De schepenen stelden hen aan. Zij handhaafden in hunne wijken de openbare orde, en leidden bovendien de openbare vreugde-bedrijven.

ZEVEN WEEËN. — Zie het werk *La Vierge aux sept glaives*, door P. Delehaye; — *Analecta Bollandiana*, 1893 (XII), bl. 333.

Het was na de godsdienstige beroerten, die in de tweede helft der XVI^e eeuw westelijk Europa schokten, dat de vereering van de Moeder der Smarten, in Vlaanderen althans, schier algemeen werd.

Wij bezitten stellige bewijzen voor Kortrijk. In St-Martenskerk ontstond de broederschap op den 9 April 1628. De eerste naamlijst en de eerste rekening, benevens vele losse stukken, liggen in het stedelijk archief.

A. — Actum van den neghensten April 1628, up den Passiesondagh, van de instellinghe van de gulde van Onse L. Vrouwe van de seven Weedommen tot Cortryck.

Onder de eerste namen vinden wij den Heer Pieter Wullins, deken van O.-L.V., en Robert Persyn.

B. — Administratie van het broederschap van de Passie Christi en de seven Weedommen van Maria. — Kanttekening : Ghepresenteert mynheer Jac. de Heertere, pastor van Ste Martens kercke, binnen Cortrycke, door mons. Ferdinand van der Schuerre, desen 3 April 1630.

Ontfanck.

Den IX April 1628, wesende Passiesondach, van seynghelden voor den noene en offerande in de misse ghedaen ten autære van den H. Cruyce, tot de somme van LXI lb, IX sc. VI d.

Ten selven daeghe van seynghelden naer den noene de somme van LI lb. XV sc.

Gedurende de twee eerste jaren stegen de ontvangsten tot VIIcI lb. IIII s. IIII d.

Betaelynghen.

Den 23 December 1628 aen mynheer den pastoor de Heertere over trecht van pastoren, capellanen, costers ende dienaers van de kercke, van dienst van loven, missen, van een half jaer verschenen den IIII sondagh van October 1628, betaelt LXII lb. XII sc.

De rekening der kapittelkerk over 1636-37 noemt het altaer der seven Weeën. Het volgende jaar sneed Hendrik de Cock een beeld, dat door de Bie geschilderd werd. Zie ons werk : *De kerk van O.-L.-Vrouw*, bl. 96.

Omtrent dien tijd is de kapel van Waaienberg wellicht ook aan « onse lieve Vrouwe van de seven Weedommen » toegewijd geworden.

III. — DÉCRET DE L'EVÊQUE DE TOURNAY DU 12 FÉVRIER 1785.

Comme il existe nombre de chapelles et oratoires tant dans la ville de Courtrai qu'au dehors, qui non seulement ne sont pas d'une grande utilité pour la conduite spirituelle du peuple, mais au contraire sont préjudiciables à la fréquentation de la paroisse ; devoir cependant de la plus grande importance, si souvent inculqué et ordonné par les saints canons ; telles sont la chapelle du grand Orme, sur l'ancien glacis entre les portes de Gand et de St-Jean ; celle de la porte de Bruges ; celle dite *den Hazelaere*, près de la porte de Lille, et celle dite *den Waeyenbergh*, hors de la dite porte de Lille, et celle de St-Jean, près du couvent des Carmélites ; voulant que les biens et revenus des dites chapelles soient plus utilement employés ; nous avons jugé à propos, du consentement du magistrat de la dite ville, marguellier d'icelles, de les supprimer, comme nous les supprimons par ces présentes, et en unissons les biens, produits, revenus, ornemens et émolumens quelconques, y compris ce qui pourroit provenir de la vente des fonds et matériaux des dites chapelles avec leurs charges à la fabrique des deux paroisses, et ordonnons que les messes fondées dans ces chapelles ou oratoires seront déchargées dorénavant dans l'église de Saint Michel aux jours et heures qui seront indiqués par le curé d'icelle ; unissons aussi à la dite fabrique la chapelle de la Magdalaine avec ses charges.

Finalement pour augmenter les ressources et profits de la fabrique commune des paroisses de St-Martin et de St-Michel, nous avons, du consentement des chofes et autres membres de la confrérie de St-George dans la ville de Cour-

trai, uni et unissons à la dite fabrique paroissiale la chapelle de St-George, ainsi que ses revenus, émolumens, ornemens et autres biens présens et à venir...

Confirmé par Sa Maj^{te} l'empereur et Roy le 30 avril 1785.

Kapellen, in het archief van St-Martenskerk.

IV. — REKENING DER AFGESCHAFTE KAPELLEN, IN HET ARCHIEF VAN ST-MARTENSKERK.

Rekeninge, bewijs ende reliqua, die by desen doet dheer Felix-Joseph de Brabander van d'administratie by hem genomen der gesuppimeerde capellen van O.-L.V. ten Olm, ten Haeselaere, ten Waeyenbergh en van de Brugsche poorte, welkers incommen geannexeerd is aen de fabrique der beyde prochiekerken der stad Cortryck van St-Marten en St-Michiels, die hy overgeeft aen d'heer Arnold Gilbert Steyt, ontfanger general der voorseyde kerken, daertoe geautoriseert van de eerw. heeren pastors der gemelde twee kercken geschiedende dese rekeninge in ponden, schelen, deniers paresyse, zoo volgt. (*Randschrift*): Gepresenteert by den rendant in persoone desen 23 Maerte 1797.

Eerste capytel. Ontfangh, geprovenieerd van de capelle ten Olm... Somme totale van dit cap. beloopt seven honderd vier en zestig ponden, veerthien schelen paresyse.

Tweede capytel van ontfangh, hetgonne voortscompt van de capelle ten Haeselaer... Somme te samen van dit tweede cap. beloopt twee honderd twee en dertig ponden pars.

Derde cap. van ontfangh, geprovenieerd van het incommen der gesupprimeerde capelle, gestaen hebbende aen de Brugsche poorte... Somme tsamen van dit derde cap. beloopt dry honderd vier en vyftig ponden pars.

Vierde cap. van ontfangh, voortscommende van de capelle ten Waeyenbergh... Somme tsamen van dit vierde cap. van ontfangh beloopt tot twee duyst twee honderd veertig ponden negen schelen pars.

Somme generale van de vier capytels hier vooren beloopt tot dry duysent vyf honderd een en tnegentig ponden drie schelen pars... 3591 lb. 3 s.

Capytel van betaelinghen jegens den voorenstaenden ontfangh te vallideren.

Den rendant geeft te kennen, dat de gemelde huysekens ende hofstedeken belast zyn met een honderd zeven en veertig missen sjaers, dewelke hy gedeurende zyne administratie heeft betaeld aen den heer pastoor Onraedt, over elf jaeren, ingevolge zijne quittantiën hier 1617 lb.

Betaelt aen denzelven heer over het bezorgen van aflaten in de kercke van St-Michiels, 20 lb.

Gemerkt het incommen van 's rendants administratie was geunieerd aen de fabrique der parochiale kerken van St-Martens en St-Michiels, heeft den rendant betaeld aen den generalen kerkmeester der gemelde kerken, dheer François de Cruenare op drie syne quittantien tot 1698 lb. 9 s.

Somme totale van betaelingen beloopt dry duysent vyf honderd twee ponden, thien schelen en zes deniers pars... 3502 lb. 10 s. 6 d.

Dus blykt dat den rendant meer ontfanghen heeft dan uyt gegeven tot 88 lb. 12 s. 6 d. pars.

Aldus deze rekeninge gehoord, geëxamineerd ende gesloten onder alle behoorelyke protestatien als naer rechte dezen 23 Maerte 1797.



V.

Algemeene vergadering op Donderdag 28 November 1907.
Séance générale du jeudi 28 novembre 1907.

VOORDRACHT VAN DEN H. CASIER.

CONFÉRENCE DE M. CASIER.

DE heer J. Casier, van Gent, gewezen voorzitter der *Association belge de photographie*, had voor de tweede maal aanveerd in onzen Kring op te treden. In 1903 had hij gesproken over het beeld der H. Maagd in de kunst; nu luidde zijn onderwerp: *Eene wandeling in Vlaanderen*.

De Z. E. H. Deken, voorzitter, had dan ook overschot van gelijk, toen hij den fijnen kenner, den opmerkzamen reiziger verwelkomde.

De geachte redenaar had een onderwerp gekozen, dat ons, persoonlijk, om meer dan éene reden gansch bevredigde. Te velen, immers, reizen naar verre streken, zonder ooit te vermoeden, dat hun eigen vaderland ongemeen rijk is aan kunstwerken en natuurlijke schoonheden.

M. Casier vergezelde ons dan door Oost-Vlaanderen: door het dichterbijke Waasland, door de vallei des Denders, door het schilderachtige Zuiden der provincie; door het land van Oudenaarde, door de vallei der Leië, door de straten van Gent.

* * *

Het land van Waas heet in vele boeken den lusttuin van Vlaanderen. Eene oorkonde van 772 noemt het « pagus Wasiaë », deel makende van de Gentsche gouw. In die verwijderde tijden was de streek met moerassen, heiden en bosschen overdekt. Maar in het begin der XIII^e eeuw, toen de dichter Willem het epos *van den vos Reinaerde* schreef, had het Waasland, ten minste gedeeltelijk, reeds een ander aanzien.

Ende quam in Waes, *int soete lant*...

Het uitzicht der streek wekt de belangstelling van alle bezoekers op. Wie eenen toren beklimt, zou zich in een groot bosch

wanen. Overal boomen: langs de wegen, langs de grachten, tusschen de akkers, op de uitkanten der velden. Het oord is kalm; men zou zeggen, dat een geest van stille vroolijkheid in de lucht omzweeft.

Sint-Nicolaas, Stekene, Beveren, Temsche, Tielrode, Moerzeke en Zele leverden heerlijke zichten.

De Markt van Sint-Nicolaas meet 3 hectaren en 19 aren. Daar praalt het wethuis, ingehuldigd den 1 September 1878. Pieter van Kerckhove, die de plannen teekende, koos den Gothischen stijl der XV^e eeuw. De gevel is eenvoudig versierd, doch vertoont een oorspronkelijk, grootsch karakter. Boven het portaal verheft zich een sierlijke toren.

Sint-Nicolaas heeft twee voorname kerken. De oudste, toegewijd aan den kinderheilige, telt vijf beuken, steunende op vier rijen kolommen met Dorische kapiteelen.

De kerk van O.-L.-Vrouw van Bijstand is van 1841-44. Guffens en Swerts luisterden de muren, de pijlers en het gewelf op. Hun werk bestaat uit vier en twintig paneelen, en omvat de drie tijdperken der gewijde geschiedenis: de Overlevering, de geschreven Wet en het Evangelie.

Stekene ligt ten Noord-Westen van Sint-Nicolaas, langs de spoorbaan van Sint-Gillis-Waas naar Selzate. Het is eene groote gemeente met ongeveer 8000 inwoners. De parochiale kerk is uit de XIII^e eeuw, doch heeft in den akeligen tijd der Geuzen veel geleden.

Beveren-Waas ligt tusschen Sint-Nicolaas en Antwerpen, Beveren telt zeker 8500 zielen. De kerktoren is alweer een fraai overblijfsel uit de XIII^e eeuw.

Temsche spiegelt zich in de Schelde. Aan den overkant des strooms ontdekt men Bornhem en Hingene.

Tusschen de provincies Oost-Vlaanderen en Antwerpen is de Schelde een heerlijke vloed. Bij laag water is zij tegen Maria-kerke 175, tegen Antwerpen 350, tegen Lillo 550 meters breed; bij hoog water vermeerderd die breedte op dezelfde plaatsen tot 250, 600 en 1440 meters. Benoorden Lillo schijnen de oevers elkander te vluchten.

De bevolking van Temsche is wel tot 10800 zielen gestegen.

De brug over den stroom is 400 meters lang. In de verte praalt de parochiale kerk, dagteekenende uit de XV^e eeuw. Het hoogste gedeelte werd nochtans omstreeks 1720 heel gewijzigd.

Tielrode, in de nabijheid van Temsche, moet eene vroeg bewoonde plaats zijn. Men heeft er althans eenen put en vele oudheden uit den tijd der Romeinen teruggevonden.

Moerzeke, tusschen het reeds genoemde Mariakerke en Zele, werd schromelijk geteisterd door de overstroming van 1906.

Zele is een schoon, groot vlek, met een grondgebied van nagenoeg 3200 hectaren en eene bevolking van ruim 12.000 zielen.

De kerk rijst in het midden van de marktplaats. Zij is wel 60 meters lang, en heeft eenen zwaren, achthoekigen toren, die aan het oosteinde majestatisch uit den grond opschiet.

Een kloosterling: broeder Jan Vryels, « augustyn ende ingenieur », leverde het plan in de laatste jaren der XVII^e eeuw.

De kerk van Zele bezit eene schilderij van Frans Floris, uit Antwerpen, en eenen merkwaardigen predikstoel.

* * *

De Dender is eene lieve rivier, drijvende door een vruchtbaar, aangenaam en schilderachtig land. Langs de boorden strekken zich grasrijke meerschen uit. Hier en daar rijst de grond tot aanzienlijke heuvelen; elders schuilen rijke kouters tusschen hoogopgeschoten boomen. De meeste dorpen hebben dan ook eene bekoorlijke omgeving.

Met den redenaar bezoeken wij Dendermonde, Schellebelle, Aalst, Hofstade, Moorsel, Ninove, Appelterre, Geeraardsbergen en Hemelveerdegem.

Dendermonde, waar « het ros Beiaerd » bij alle feestelijke optochten « zyn ronde maeckt », heeft een eigenaardig voorkomen. De naam der plaats: *Tenremonde*, verschijnt in eene oorkonde van 1088. Het begijnhof, het stadhuis, de vleeschhalle en de kerk van O.-L.-Vrouw verdienen een oogenblik onze aandacht.

Sedert 1864 versieren verscheidene beelden het stadhuis en het belfort: Wij noemen terloops de patronen der stad; Ringoot I en Ringoot II, heeren van Dendermonde; Daniël, Walter I, Walter II en Machteld van Dendermonde; Robrecht van Bethune en Machteld II; Robrecht van Bethune II en Willem van Dampierre; Willem van Nesles, Jan van Vlaanderen, Beatrix van St-Pol en Maria van Vlaanderen.

Het belfort, dat de gansche stad beheerscht, bergt eenen beiaard, bestaande uit veertig klokken.

Het museum van oudheden, in de voormalige vleeschhalle, verdient alleszins bezocht te worden.

De kerk heeft den vorm van een Latijnsch kruis. Een achthoekige toren bekroont den kruisbeuk.

De beuken en het koor rusten op ronde zuilen met achthoekige voetstukken en merkwaardige kapiteelen.

Verscheidene tafereelen boeien de aandacht der bezoekers : een *Heiland aan het Kruis* en eene *Geboorte van Christus*, door Antoon van Dyck; eene *Verheerlijking van Maria*, door de Craeyer; eene *Opdracht van Christus*, door van Cleef; en *St-Michaël*, door van Opstal; eene *Vlucht naar Egypte*, door Schut.

Het merkwaardigste sieraad der kerk is echter de Romaansche doopvont, een stuk uit de XI^e eeuw. Vijf korte zuilen dragen het steenen vat, dat vierkantig is, en waarop men half verheven beelden onderscheidt. Het koperen deksel vertoont het doopsel van Christus. Dit alles staat tusschen twee kolommen met een bovenstuk. Eene hand verbeeldt God den Vader, eene duif den heiligen Geest.

Schellebelle aan de kanten van Wetteren, heeft groene weiden, een oud, bevallig kasteel en eene fraaie kerk. De meeste pachthoeven zijn uitwendig gewit.

Aalst, de vroegere hoofdstad van Vlaanderen onder het Rijk, is eene oude plaats. Gillis de Wevel bevestigt, dat de heilige Amandus « so verre ginc, dat hi quam binnen Aelst ». De stad werd ten andere in 1046 tot graafschap verheven.

De Markt heeft eenen onregelmatigen vorm. Daar vindt men het voormalige en het huidige wethuis, het belfort en, verder, St-Martenskerk.

Jan de Hase en Jan van Goeteghem herbouwden, in de eerste jaren der XV^e eeuw, het afgebrande stadhuis. De pui schijnt van 1474 te zijn.

Het belfort draagt het jaartal 1200 en de volgende spreuk : *Nec spe, nec metu*; noch door hoop, noch door vrees.

Het thans gebruikte wethuis is een werk van Roelandt (1828).

De gemeenterekening over het jaar 1481-82 noemt « de nieuwe werken van der kercke van Aelst. » Die werken werden bestuurd door Jan van de Wouwe.

Weinige jaren later, bepaaldelijk in 1489, leidde de gekende H. de Waeghemakere het bouwen. Toch bleef de tempel onvoltooid. Het schip heeft slechts twee vakken; het koor is integen-

deel zeer groot en praalt in eenen krans van dertien kapellen. Het gansche bedehuis is 69 meters lang en 34 meters breed. De dubbele kruisbeuk gaat tot 57 meters.

De kerk van Aalst bezit tafereelen van Rubens, de Veen, de Craeyer, de Hase, Meganck, Thys, de Pauw en Maes. Duquesnoy leverde in 1604 het marmeren H. Sacramentshuis.

Hofstade ligt ten Noorden, Moorsel ten Oosten van Aalst.

Eer de zoogezegde Boerenkrijg voor goed uitborst, en wel op den 2 Januari 1797, overrompelden 200 landlieden, aangevoerd door baron J. de Meer, van Moorsel, de naburige abdij van Affligem, waar eenige soldaten alsdan huis hielden. Tegen den avond verscheen echter de gewapende macht, en de jongens namen de vlucht, twee dooden en drie gevangenen achterlatende. J. de Meer ontsnapte en verscheen den 15 Januari te Waalhem, in Brabant. Hij verbleef eenige dagen in de herberg *Het gulden Hoofd*. Maar het wijf verklapte den edelman. Deze werd aangehouden, naar Brussel geleid en... voor den kop geschoten.

Ninove is een zindelijk stadje met 7000 inwoners. Van de voormalige versterking is alleen de Koepoort overgebleven. Deze is in 1881 hersteld geworden.

De kerk bestaat uit oudere en nieuwere deelen.

Een kleine koepel rijst boven den kruisbeuk; de toren is slank opgemetseld en zonder naald gebleven.

De schoone predikstoel is van 1742.

De kerk van Appelterre moet uit de XIV^e eeuw dagteekenen.

In den zuid-oostelijken hoek der provincie praalt Geeraardsbergen, tusschen den Dender en den Ouden-Berg.

Geeraardsbergen ontstond, zooals onze lezers wellicht weten, in het jaar 1068, onder de regeering van Boudewijn van Bergen, graaf van Vlaanderen en Henegouw. Hij stichtte de stad op eenen vrijen grond, toebehoorende in Hunnegem aan zekeren Geeraard; weshalve men de plaats als eene eerste allodiale bezitting der Vlaamsche vorsten beschouwt.

De Oude-Berg stijgt tot 113 meters boven den spiegel der zee. Daar kan men bij helder weer zijne oogen naar hartelust verzadigen.

Het stadhuis van Geeraardsbergen werd hersteld door J. Helleputte. Verder bezoeken de weetgierige reizigers de St-Bartholomeuskerk, op de Markt, en de Romaansche kerk van

Hunnegem. Beide bidplaatsen werden schoon versierd door den schilder Bert-de l'Arbre.

In de kerk van Hemelvoerdegem bewondert men een prachtig beeldhouwwerk uit den voortijd. Jammer maar, dat de middelste nis ledig staat!

* * *

Wij naderen het schilderachtigste deel der provincie : de... Vlaamsche Ardennen.

Eene reeks heuvelen, aan den Kluisberg beginnende, richt zich langs de Schelde van Quaremont naar Nukerke, Edelare, Eenname en Gaver. Eene vertakking loopt oostwaarts, tusschen Quaremont en Ronse, naar het woud van Vloesbergen, op de scheiding van Oost-Vlaanderen en Henegouw.

Verscheidene verhevenheden bereiken 150 meters: de Kluisberg, de Hootont en de Muziekberg, in de nabijheid van Ronse; de Pottelsberg en de berg van Rhodes, in Henegouw.

Wij zijn te Neder-Brakel op de Zwalme.

De Zwalme ontspringt in de richting van Vloesbergen. Zij besproeit Neder-Brakel, Michelbeke, Roosbeke, Rooborst, Munkzwalm en Nederzwalm, vallende in de Schelde tusschen Welden en Hermelgem.

Neder-Brakel, met ongeveer 4500 inwoners, gelijk door zijne netheid aan een stadje. Er zijn merkwaardige huizen en fraaie straten. De kerk, met haren zwaren toren, behoort tot den Romaanschen trant.

Maar het is buiten de bebouwde plaats, dat men moet omdolen: in het woud van Vloesbergen, in het bosch van Brakel, langs de Zwalme...

Het woud van Vloesbergen is nagenoeg 260 hectaren groot. Hoor eens, hoe de wind in de sparren suist, hoe de bijen op de heibloempjes dommelen!

Gaandeweg ontmoeten wij enkele rustpunten: eene herberg, *la Capelette* geheeten; een kapelleken, waarin een kruisbeeld hangt; eenen Kalvarieberg, te midden van hoog geboomte.

De vallei der Zwalme is overal zeer schilderachtig.

Op het grondgebied der gemeente springen de *Topbronnen*, gevende een gezocht mineraal water. De villa van den eigenaar: M. F. Hoebeke, rijst in de nabijheid.

* * *

Een buurtspoorweg loopt van Neder-Brakel naar Oudenaarde.
G. Antheunis heeft zijne geboortestad hartelijk bezongen.

Daar zit en droomt gij aan de Schelde,
En spiegelt u in 't klare nat.
Uw roem en welvaart zijn verzwonden;
Toch zal mijn lied uw lof verkonden,
o Moedergrond, o vaderstad!
Toch blijft gij steeds mijn liefste schat,
Mijn dierbaar Oudenaarde!

Ja, Oudenaarde was eens rijk en welvarend. Er woonden alsdan honderden tapijtwerkers, wier voortbrengselen heinde en verre gezocht werden. De grootste schilders van Antwerpen, Teniers en anderen, leverden teekeningen voor den kunstigen arbeid.

Als getuigen van dien voorspoed noemt men het stadhuis, de kerk van Pamele, de Ste-Walburgakerk, het huis van Burgondië en het voormalige klooster van Maagdendale.

In de nabijheid van Oudenaarde liggen eenige dorpen, die een bezoek verdienen: Eine, Huise, Mullem, Ooike en Elzegem. Verscheidene leden onzes Krings kennen reeds het gewest. Om die reden snellen wij onmiddellijk naar Deinze, op de Leië.

* * *

Deinze heeft éene breede en lange straat, loopende van de statie, langs de kerk van O.-L.-Vrouw en het stadhuis, naar de vaart van Schipdonk. Aan beide zijden vindt men zijdefabrieken, weverijen van wollen stoffen, fabrieken van kinderrijtuigen, olieslagerijen, zout- en zeepziederijen, houtzagerijen en fabrieken van ameldonk. De graanmolens van Deinze zijn gekend.

Kerkelijk is Deinze in twee parochies gescheiden.

Het heerlijkste gebouw der stad is stellig de kerk van O.-L.-Vrouw, oprijzende langs de Leië. Zij behoort tot de Gothische kunst en dagteekent van de eerste jaren der XIV^e eeuw. De toren prijkt boven den kruisbeuk.

Nu en dan waren natuurlijk groote herstellingen noodig. Deze hadden den tempel in- en uitwendig bedorven.

Over eenige jaren werd de herschepping van het bedehuis aan den bekwamen bouwmeester Aug. van Assche toevertrouwd.

Al de gemeenten langs de Leië gelegen, klimmen tot eene hooge oudheid op. Olsene en Gottem bestonden zeker in de XI^e, Zulte en Grammene in de XII^e eeuw. Oud ook zijn Bachten-Maria-Leerne, Afsnee en Mariakerke, bij Gent.

En zoo geraken wij in de vaderstad der Artcvelten.

* * *

Het groote Gent praalt in eenen heerlijken omkring van weiden, tuinen, boom- en bloemkwekerijen, kasteelen en landhuizen.

Met zijne rivieren, vaarten, grachten, bruggen en kaaien, heeft Gent eenen eigenaardigen aanblik. Door het openen van breede, luchtige straten; door het wegruimen van de huisjes, die vroeger de meeste praalgebouwen omringden, en door kunstige herstellingen, heeft de stad een lachend aanzien gekregen.

De redenaar sprak van het stadhuis, van het belfort, van St-Baafskerk, van de puinen der St-Baafsabdij, van sommige markten, van het begijnhof, van schilderachtige straten en oude kelders, van het grafelijk kasteel.

Het Gentsche stadhuis bestaat uit twee deelen. Het opbouwen van het Gothisch gedeelte duurde van 1518 tot 1535. De onlusten der volgende jaren deden het werk staken. Toen men in 1580 het wethuis vergrootte, koos men eenen anderen stijl.

De lakenhalle, gesticht in 1424, door Simon van Assche, staat aan den voet van het belfort.

Het belfort werd begonnen in 1183, doch was in 1321 nog niet voltooid. In zijnen huidigen staat is het 96 meters hoog. De draak dagteekent, naar men zegt, van 1380.

In het belfort was eene geheime kamer, waarin men de keure der gemeente: het *Calfsvel*, bewaarde. Die kostbare oorkonde lag in eene ijzeren kist met zeven sloten.

Hooger nog hing Roeland, luidende als het stormde in den lande.

Het belfort was getuige van heel het burgerlijk leven des volks: van zijne oploopen, van zijnen strijd, van zijne zegepralen en vernederingen, met één woord, van al zijne genietingen en verzuchtingen.

De hoofdkerk van Gent heeft eene krocht, bestaande uit vijftien kapellen. Borluut, van Vaernewyck, Utenhove, Gecraard sDievels, Huibrecht en Margareta van Eyck werden daar begraven.

Die krocht is krocht geworden, toen men de bovenkerk opbouwde. Zulks gebeurde op twee verschillende tijdstippen.

Het koor werd gewijd tusschen den 15 Augustus 1353 en den 15 Augustus 1354. Het huidige gewelf van dit gedeelte is van 1628-29.

De beuken dagteekenen uit het midden der XVI^e eeuw.

Eene oorkonde van 1522 meldt, dat men den ouden toren, boven het koor, moest afbreken. Jan Stassins leverde het plan van den nog bestaanden toren (1461-1559).

Voor 1540 was St-Jan de patroon der kerk. Dit jaar deed Karel V de St-Baafsabdij slechten, en toen kreeg de bidplaats den naam van St-Baafskerk.

De heerlijke tempel is 96 meters lang en vertoont vier en twintig kapellen.

Hij bezit vele kunstschaten, waaronder de *Aanbidding van het Lam Gods*, door de gebroeders van Eyck. « Vermenigvuldig — zegt Busken Huet — het koloriet van Vlaanderen met dat van Holland, het koloriet van Spanje met dat van Italië, en gij zult bevinden, dat het koloriet der van Eycken alles en allen dofschijnt ».

Wie de bouwvallen der St-Baafsabdij wil bezoeken, betaalt 50 centiemen. Het eigenaardigste overblijfsel schijnt tot 1212-24 op te klimmen. Beschouw die afgebrokkelde muren, die poorten, die kleine vensteropeningen, die zuilen, die gangen, die panden, die krocht, die grafsteen... Karel V deed de abdij grammoedig sloopen, om met de bouwstoffen het Spaansch kasteel te stichten!

Het Gravensteen, in de nabijheid der oude Veerleplaats, is, in het vak der burgerlijke bouwkunst, een zeer merkwaardig overblijfsel uit het Romaansch tijdperk. Philip van Elzas bouwde de poort in 1180.

Het was baron A. de Maere van Aartrijke, die den hamer tegenhield, toen men het slot wilde afbreken. De bouwmeester de Waele leverde het plan, waarnaar men de herstelling voortzet.

Het Gravensteen beslaat nog eene oppervlakte van 40 aren. Het had, in den loop der eeuwen, velerlei bestemmingen. Jacoba van Beieren, Hugonet, Humbercourt, Hembyze en anderen werden er in de boeien geklonken... Een gedeelte diende zelfs tot spinnerij.

Konden die eeuwenoude muren maar spreken! Zij zouden gewagen van lief en leed onder den staatsierok der edelen, van

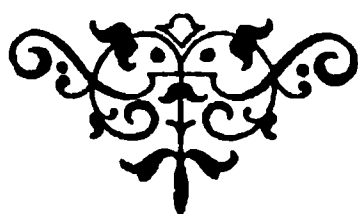
wel en wee onder de plunje der werklieden. Zou dit de beteekenis zijn van het kruisvormig venstertje boven den kroonboog der poort?

* * *

Zulke voordrachten doen deugd; zij kweeken nationale fierheid. Wij bedanken den heer Casier niet alleen voor zijne bereidwilligheid, maar ook voor de keus van zijn onderwerp. Mogen anderen op dezelfde wijze de overige provincies onzes vaderlands behandelen! België verdient die moeite en.... onze liefde.

1 Januari 1908.

THEODOOR SEVENS.





VI.

Vergadering op Donderdag 19 December 1907.

Séance du Jeudi 19 Decembre 1907.

1. VERSLAG. — PROCÈS-VERBAL.

DE vergadering wordt geopend om 4 uren.

Zijn tegenwoordig : Z. E. H. de Gryse, voorzitter ; Baron de Bethune, ondervoorzitter ; M. Th. Sevens en E. H. van Cappel, secretarissen ; M. G. Caullet, schatbewaarder ; benevens de heeren de Maerne, Acke, Schelstraete, E. Vierin en A. Caullet.

Baron L. de Bethune en M. G. Vercruysse verontschuldigen zich.

Het verslag der laatste zitting, opgesteld en gelezen door M. Sevens, wordt goedgekeurd.

—
Worden voorgesteld en aanvaard als nieuwe leden :

Mevrouw G. Goethals, Kortrijk ;

Mevrouw baronnes de Bethune, Brugge ;

M. F. Royer-Veys, Kortrijk ;

M. Aug. Peel-Veys, Kortrijk ;

E. H. de Praetere, pastor te Kerkhove ;

E. H. de Backer, pastor te St-Louis ;

E. H. Vermeulen, pastor te Nieupoort.

—
M. DE BARON DE BETHUNE stelt voor de werken van zekeren omvang niet meer in het *Bulletijn*, maar in afzonderlijke boekdeelen uit te geven. Dit voorstel wordt door al de leden beaamd.

DE E. H. VAN CAPPEL heeft de drie laatste bijdragen van den heer Th. Sevens gelezen en keurt ze, mits een paar wijzigingen, goed.

DE ONDERVOORZITTER heeft van Dr F. van der Haeghen, bibliothecaris der Gentsche Hoogeschool, eene verzameling stukken ontvangen, rakende sommige gilden van Gullegem. Het bureel gelast den heer Sevens met eene studie over den inhoud der oorkonden.

BARON DE BETHUNE beschrijft eenen kelder uit de XIII^e eeuw, bewaard onder huizen op den oostkant der Leiestraat.

M. SEVENS doet opmerken, dat gemelde huizen, wat men ook zegge, altijd bestaan hebben. Voor de volgende vergadering zal hij de oorkonden, die zulks bevestigen, tot eene nota samentrekken, er al de oude namen bijvoegende.

M. E. Vierin zal de bijdrage des ondervoorzitters onderzoeken.

—

DE HEER M. DE HAERNE, rechter, heeft eene zaakrijke mededeeling ten beste omtrent de zoogeheeten « medalies van eerloosheid », geslagen tijdens onze vereeniging met Holland, en wel in 1829. Deze juweelen hingen aan een groen lint.

De leden juichen den geachten redenaar toe. De voorzitter zegt hem dank en zal bovendien het stuk nalezen.

—

DE HEEREN BARON DE BETHUNE en A. SCHELSTRAETE hebben geschenken voor den Kring over. Onder die van M. Schelstraete zijn er twee zegels, wier opschriften luiden : *Société du Concert de Courtrai* en *Municipalité de Courtrai*.

DE HEER SEVENS merkt aan, dat het eerste zegel aan eene toonkundige maatschappij heeft toebehoord, welke tijdens de Fransche omwenteling in onze stad de burgerlijke feesten hielp opluisteren. Hij zal, tijdens de aanstaande verlofdagen, de brieven, die zulks staven, opzoeken en overschrijven.





2. MEDEDEELINGEN TER ZITTING GEDAAN.

2. COMMUNICATIONS FAITES EN SÉANCE.

1. — UNE CAVE DU XIII^e SIÈCLE, A COURTRAI.

Rappelant, il y a quelques années, les caves monumentales qui existent à Tournai, nous écrivions :

« Ces constructions souterraines, qui échappent d'ordinaire aux investigations des archéologues, forment néanmoins une des caractéristiques de l'art architectural à Tournai. Les maçons de la cité nervienne ont, effet, excellé dans ce genre de travaux, et ils ont su y joindre à la robustesse élégante des formes, une hardiesse de combinaisons que les plus habiles bâtisseurs modernes ne dépassent point.

« Ils ne se sont cependant pas contentés de jeter sur leurs caves ces voûtes d'arêtes en moellonnage, appareillées en tiers-point et reposant sur une épine de colonnes ; type que l'on rencontre également ailleurs....

« Ils se sont distingués par la construction de berceaux, en moellons, très surbaissés, retombant sur des arcs en cil plus surbaissés encore ; ceux-ci, appareillés en pierre de taille, constituent presque des plates bandes, étant arrasés supérieurement suivant la naissance horizontale des berceaux » (1).

Ce second genre de cryptes, distinctif de l'art tournaisien, ne se retrouve pas que dans la ville des *Choncq Clotiers* ; il se rencontre parfois là où s'étendit l'influence des maîtres d'œuvre de Tournai, le long des rives de l'Escaut, notamment.

Nous en possédons un exemple à Courtrai et, disons-le de suite, il dépasse, croyons-nous, en importance toutes les caves que conserve encore la cité nervienne.

Notre monumental souterrain s'étend aujourd'hui sous trois

(1) *Bulletins de la Gilde de Saint-Thomas et de Saint-Luc*, XXX, p. 117.

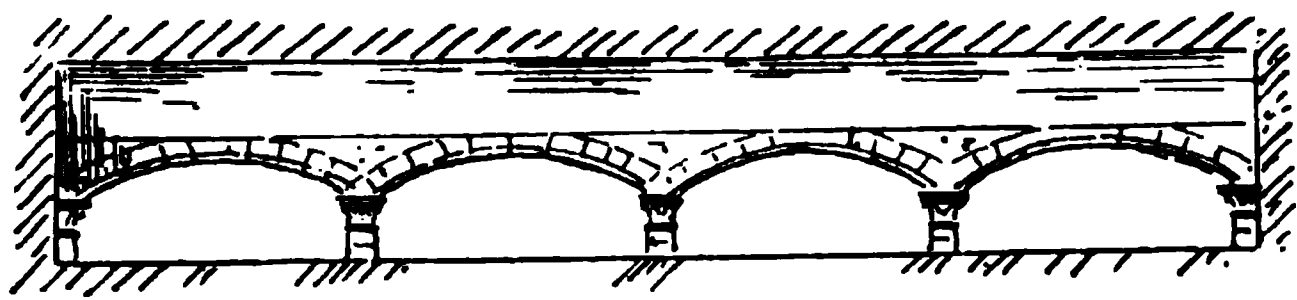
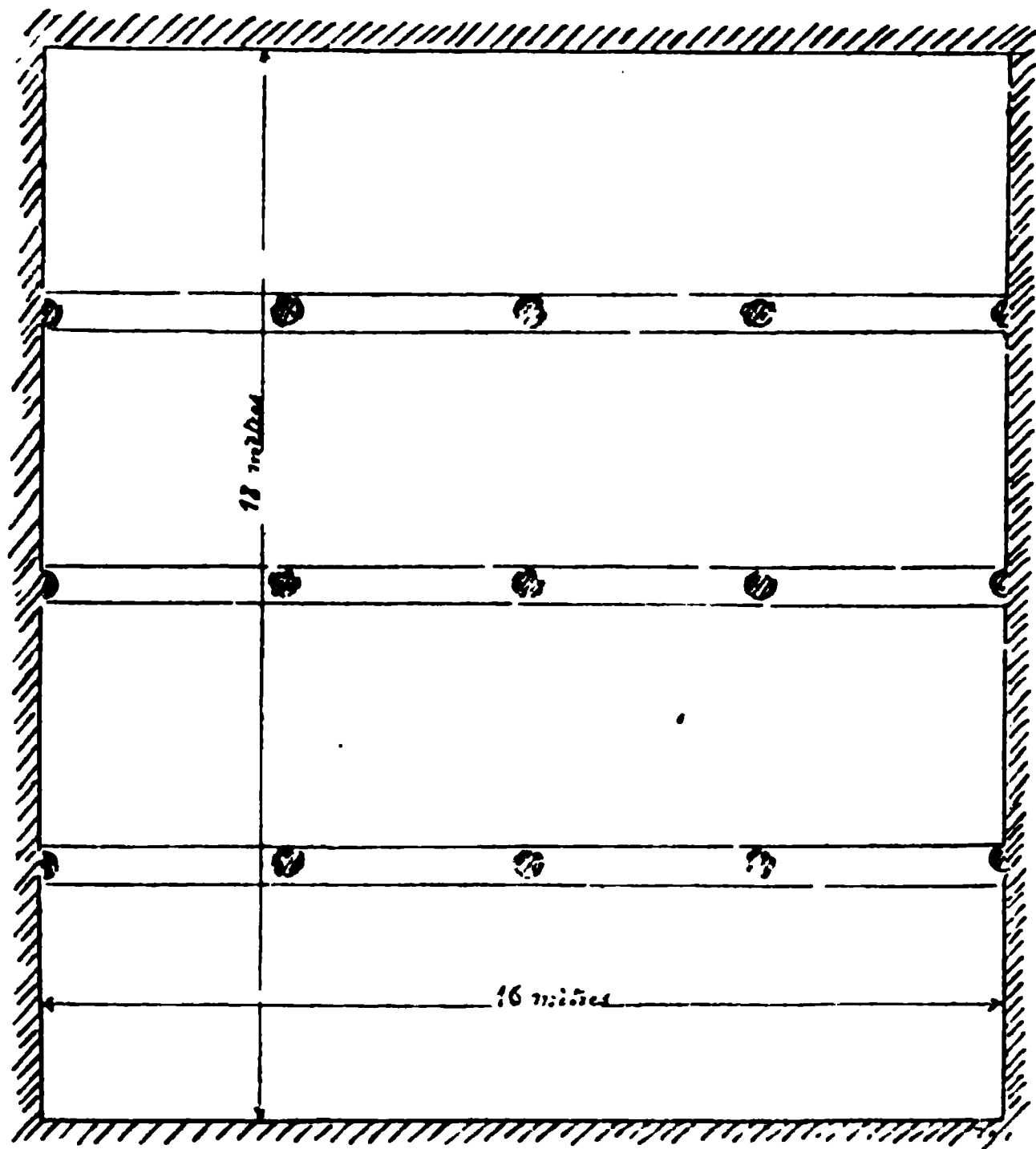
Voir notamment au sujet des deux types de cryptes tournaisiennes, la belle étude de notre collègue, M. Cloquet, au congrès de la fédération archéologique, de Belgique, dans le *Compte rendu du deuxième Congrès à Tournai*, pp. 390-392.

Pour l'indication des caves anciennes encore visibles à Tournai, consulter : Soil, *Tournai archéologique*, pp. 27, 31, 32, 53, 75, 99, etc.



CAVE DU XIII^e SIÈCLE, à COURTRAI.
Arceau, voûte et chapiteau.

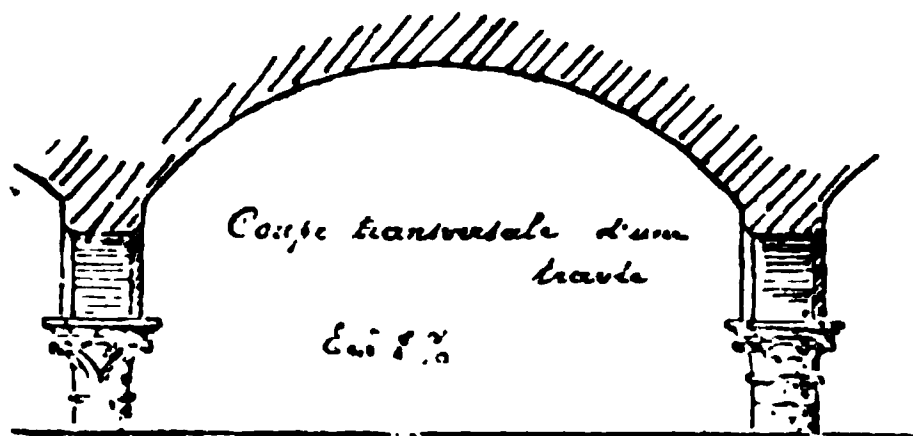
maisons de la rue de la Lys, numérotées 14, 12, 10 et occupées par MM. De Coene, Van Haverbeke et M^{lle} Van der Rest. Il mesure 16 mètres de longueur sur 18 mètres de largeur et était divisé primitivement en quatre nefs, par trois rangées ou épines de trois colonnes et de deux demi-colonnes engagées.



Coupe longitudinale et plan $\frac{1}{2}$ %.

Aujourd'hui, nous n'avons presque pas besoin de le dire, des murs de refend, construits entre les piliers, séparent la vaste salle en quatre caves distinctes, dont deux appartiennent à la propriété De Coene. Mais, ces regrettables modifications n'empêchent point de reconstituer, idéalement et graphiquement, la salle souterraine d'autrefois.

Dans la muraille séparative des deux caves de la maison n° 14, les colonnes, les chapiteaux et les arcs en cil qui les relient apparaissent distinctement; les chapiteaux sont plus frustes,



tout en étant encore nettement visibles, dans la cave de la maison Van Haverbeke.

Ainsi que le montrent les dessins dûs à l'obligeance de notre collègue, M. Joseph Viérin, les colonnes sont enterrées en majeure partie; le sol des caves a été exhaussé d'un mètre et demi à deux mètres.

—

La belle construction souterraine que nous venons de décrire appartenait, évidemment, à une maison importante. Qu'était celle-ci ?

On verra par la notice suivante de M. Sevens, qu'aucun édifice public ne s'élevait de ce côté de la rue. Tous ces immeubles, suivant le *Sekerboeck der wycken van Pamele ende Maerctgrave* de 1580 (1), formaient des habitations bourgeoises, dont deux au moins à usage d'auberge : *den Fransche Schildt* et *de Valcke*.

Tous, à peu près, portaient un nom; celui dont nous nous occupons devait être *de Valcke* ou plus probablement, *het Keizer-rycke*. En effet, deux maisons nous sont connues, le n° 2 actuel qui, en 1580, était *T'huys de Calte*, et le n° 22, le *Franschen Schildt*. Entre elles, nous voyons *den Gouden Rynck* et *den Sleutel*, correspondant, sans doute, au n° 4, de construction moderne, élevé sur deux immeubles antérieurs (2).

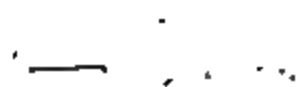
Viennent ensuite, n° 6, *de Belle*; n° 8, *de Valcke*; n°s 10, 12, 14, *het Keizerrycke*; n°s 16, 18 *de Gernade Appel*, maison à deux

(1) Aux archives de Courtrai.

(2) Nous disons sans doute, car *den Sleutel* étant une maison à deux demeures, d'après le *Sekerboeck*, l'une moitié peut avoir été seule englobée dans la construction actuelle; nous ne le croyons cependant pas.

5^e Année.

Pl. VI.



3

CAVE DU XIII^e SIÈCLE, à COURTRAI.
Chapiteau.

demeures, en 1580; n° 20, *Sint Nicolays*; n° 22, *den Franschen Schildt*.

Une circonstance vient appuyer notre supposition. Lorsque, à partir de 1414, le chapitre de Notre-Dame céda en cens perpétuel les terrains qu'il possédait derrière certaines maisons de la rue de la Lys, côté est, la plus grande superficie, soit 327 pieds carrés, fut prise par Jean Dibbout, propriétaire de la *Croene*, plus tard *het Keizerrycke*; or, nos caves dépendaient, vraisemblablement, de l'immeuble le plus important, leur étendue le fait croire.

—

Si nous comparons la crypte courtraisienne à l'un des plus beaux modèles des caves de Tournai, au plus profond des trois souterrains superposés de l'évêché, en cette ville, nous remarquons du premier coup d'œil une analogie complète dans le système constructif (1).

Ici, comme à la cave tournaïsiennne, des colonnes, aux beaux chapiteaux, sont reliées par des arcs surbaissés, chamfreinés; ces arceaux sont arrasés horizontalement à leur sommet; ils portent la retombée des voûtes en berceau qui couvrent chaque nef, étant jetées d'une épine de colonnes à l'autre.

Le mode de construction est donc identique. Les détails diffèrent cependant. D'abord, les berceaux sont moins surbaissés; puis, les chapiteaux portent des crosses végétales, tandis qu'à l'évêché de Tournai, comme à l'hôtel de ville et sous une maison rue des Acacias dans la même cité, les corbeilles sont plaquées de feuilles lancéolées.

C'est que notre cave courtraisienne, tout en remontant au XIII^e siècle, est moins ancienne cependant que celles que nous venons de citer. Celles-ci, les deux dernières au moins, sont attribuées aux années 1100.

Un autre exemple de cave de style tournaïsienn, plus étroitement apparentée à celle qui nous occupe, existe sous une maison de la rue du haut-port, à Gand. Ici, le souterrain est divisé en deux nefs par une rangée de colonnes, dont les chapiteaux sont identiques aux nôtres — du moins à ceux du type n° 1 —

(1) Voir la reproduction de la cave de l'évêché de Tournai, dans les *Bulletins de la Gilde de Saint-Thomas et de Saint-Luc*, XXX, pl. I, ainsi que dans le *Touriste Tournaisien*.

et qui portent des arcs en cil semblables également. M. Heins attribue cette construction aux XII-XIII^e siècle (1).

Nous retrouvons le chapiteau n^o 1, dans la grandiose crypte du château de Gérard le diable, à Gand, ainsi qu'à Audenarde, sous une droguerie de la Grand'Place; mais là, le système de voûtes est tout différent (2).

Le chapiteau du modèle n^o II se rencontre beaucoup plus rarement; nous n'en avons vu aucune réplique parmi les nombreux levés de constructions souterraines réunis en la très intéressante exposition ouverte à Gand, en août 1907.

Bⁿ DE BETHUNE.



(1) *L'ancienne Flandre*, p. 96.

(2) Heins, *Coups d'œil et coups de plume*, dans *Bull. Acad. Royale d'archéol. de Belg.*, 1907, p. 90.



2. — DE HUIZEN OP DEN OOSTKANT DER LEISTRAAT, TE KORTRIJK.

In onze gewone vergadering van 19 December 1907 besprak M. de baron J. de Bethune eenen kelder uit de XIII^e eeuw, bewaard onder het huis van M. de Coene op den oostkant der Leistraat.

Misschien zal deze of gene lezer verbaasd opkijken, wetende, dat het eerste kasteel der stad omtrent den zuidelijken Broeltoren oprees, en dat dit slot, in de richting der Groote Markt, eene esplanade, eenen boomgaard en andere afhankelijkheden had.

Dit alles is zeer waar; en toch stonden er huizen langs de Leistraat — ook op den oostkant.

Wij gaan het bewijzen.

* * *

Hedendaags tellen wij daar vijf en twintig woonhuizen, genummerd 2, 4, 6... 48, 50. Doch wij bemerken dadelijk, dat meer dan één gebouw in twee woningen werd gescheiden.

Wij raadplegen vier oorkonden :

1^o Het *Sekerboeck der wycken van Pamele ende Maerctgrave* (1580);

2^o Het *Rentenboek van den H. Geest*, uit de tweede helft der XV^e eeuw;

3^o De verkoopbrieven van het beluik des kasteels uit de eerste helft derzelfde eeuw;

4^o Een vonnis van 1319.

Al die stukken berusten in het archief der stad of in de bibliotheek van Goethals-Vercruysse.

Het *Sekerboeck* noemt 19 huizen, waaronder twee tweewoonsten.

Pamele in de Leystrate, oost.

Fol. 1. Thuys *de Catte*, belast ten behouwe van de confrerie van den heleghe Sacramente in onse Vrouwekerke...

Fol. 2. Thuys ende erfve ghezeit *den Gouden Rynck*...

Fol. 3. Thuys ende erfve *den Sleutel*, nu tweewoonste...

Fol. 5. Thuys ende erfve gheenaemt *de Belle*...

Fol. 6. Thuys ende erfve... ghezeit *de Valcke*, belast met eene grondtrente van d'oude casteel...

Fol. 7. Thuys ende erfve, ghezeit *Keiserrycke*...

- Fol. 8. Thuys ende erfve, ghe-naemt *den Gernadeappel*, verdeeld in twee woonsten...
- Fol. 9. Thuys ende erfve, ghe-naemt *St-Nicolays*.
- Fol. 10. Thuys ende erfve, ghezeit *den Franschen Schildt*...
- Fol. 11. Thuys van Mattheus Raepsaet, tusschen het voorgaende, wesende dhostellerye den Franschen Schilt op de suytsyde ende de vanghenisse op de noortsyde, in oude tyden gheweest hebbende deel van selven Franschen Schilt...
- Fol. 11. De *vanghenisse* deser stede...
- Fol. 12. Thuys ende erfve, ghe-naemt *de bonte Ratte*...
- Fol. 13. Thuys ende erfve... ghezeit *de oude Schale*...
- Fol. 15. Thuys ende erfve, wylent toebehoort hebbende Anthone Maelfait...
- Fol. 16. Thuys ende erfve, toebehoorende Mr Nicolas Parmentier...
- Fol. 16. Thuys ende erfve, ghe-naemt *de Swaene*...
- Fol. 17. Thuys Joos Tanghe...
- Fol. 17. Thuys ende erfve Rougier Marren...
- Fol. 18. Thuys ende erfve, toebehoorende Joos van Overschelde.

De Valk was dus belast met eene grondrent van het oude kasteel. Dezelfde melding staat bij de huizen *St-Nicolaas*, *het Fransch Schild*, *de bonte Rat* en *de Schaal*; ook bij de huizen van A. Maelfait, R. Marren en J. van Overschelde. Straks zullen wij de reden dier melding ontmoeten.

* * *

De schrijver van het *Sekerboek* begon aan de Markt en eindigde aan de Leie; die van het *Rentenboek* volgde de tegenovergestelde richting.

Tien huizen waren belast ten voordeele van de armen.

ITEM TUSSCHEN DE LEYE ENDE DEN CRUCE UP DE OOSTZYDE VAN DER STRATE.

Item up huus ende erve, toebehoorende de wedewe ende oor van Jacob van Dale, de wedewe ende oor van Willem Suerinc over een zyde ende Daneel van den Rade over dander zyde.

Item up huus ende erve, toebehoorende Stallin van der Manhaghe, Daneel van den Rade over een zyde, den Roelant de Gaent over dander zyde.

Item up huus ende erve, toebehoorende Roelant de Gaent, Stallin van der Manhaghe over een zyde ende de wedewe van Gheeraert de Tollenaere over ander zyde.

Item up huus ende erve, toebehoorende de wedewe ende oor van Gheeraert de Tollenaere, over een zyde Roelant de Gaent ende de wedewe van Daneel de Tollenaere over dander zyde.

Item up huus ende erve, toebehoorende Maertin Noppe, over een zyde de wedewe van Daneel de Tollenaere ende over dander zyde et oor van Lodewyc van Ackere.

Item up huus ende erve, toebehoorende Bernaert Noppen, over een zyde et oor van Lodewyc van Ackere ende Joos Reubin over ander zyde.

Item up huus ende erve, toebehoorende Willem de Tollenaere, de wedewe

Symoens ende Gillis de Cuper over een zyde, ende de *vāgenisse* over dander zyde.

Item up huus ende erve, toebehoorēde de wedewe van meester Jan de Riker ende haer kinderen, geheeten hēt *Swaenkin*, toebehoorende Joos voorseit over een zyde, Willem van den Brouke over dander zyde.

Item up huus ende erve, toebehoorende Daneel Nys van Spiere, gheheeten de *Belle*, over een zyde de *Valcke*, over dander zyde den *Sleutel*.

Item up huus ende erve, toebehoorende Colaert Judyn, gheheeten den *Slutel*, Denys van der Spiere de *Belle* over een zyde, ende Mattheus de Meyere et huus gheheeten *den Vult* over dander zyde.

* * *

Na aangemerkt te hebben, dat het tegenwoordige huis van M. A. de Jaegher in vroegere tijden « de hostellerye *Den Franschen Schilt* » was, kunnen wij de twee lijsten met elkander vergelijken.

Het tweede huis, nu bewoond door M. Sengier-van Biervliet, was eerst *De Vult*, later *De gouden Ring*.

De huizen *De Sleutel*, *De Bel* en *De Valk* hadden in 1480 en in 1580 denzelfden naam.

De Valk was eene herberg, welke wij nog zullen ontmoeten.

Beide lijsten noemen bovendien het Gevang en *De Zwaan*.

* * *

Er is meer.

Ten jare 1319 bestuurde Lodewijk van Nevers het graafschap Vlaanderen in den naam zijns vaders. De jonge vorst verbleef eenen zekeren tijd te Kortrijk.

In den avond van 28 Juni (*le velle Saint-Pierre et Saint-Pol, au soir*) ging de graaf, in gezelschap van zijne oomen, van zijnen broeder, zijnen neef en andere edellieden en ridders, in het huis van Wouter Maisière om te spelen en de jufvrouwen te zien (*y alāmes juer, esbanoier, vir dames, demisielles, sans mal et sans villonie*), gelijk het de gewoonte was.

Wouter was afwezig. Toen hij later te huis kwam en van het gebeurde hoorde spreken, mishandelde hij zijne vrouw Katharina Crommelin zeer erg. Zelfs zou hij haar vermoord hebben, indien zij niet uit een venster in den wal des grafelijken kasteels gesprongen hadde (*il li convint pour le punir de mort là ou il li sembla qu'elle eüst estei, s'elle y fust demourée sans saller d'une feniestre d'un sollier de se maison au fosse du castiel*) (1).

(1) Archief van het Noorderdepartement, te Rijsel. — Mussely, *Inventaire*, I, 95.

Lodewijk van Nevers beschouwde de mishandelingen, aan de huisvrouw toegebracht, als aan hem zelven gedaan, en strafte den plichtige op voorbeeldige wijze. Maar dit alles valt buiten ons bestek.

* * *

Een punt staat vast. De echtgenooten Maisière-Crommelin woonden op den oostkant der Leistraat, en achter hun huis liep de wal des kasteels. De vluchtende vrouw sprong er in, en ontsnapte alzoo aan den dood.

Na de verwoesting van Kortrijk, in 1382, stond Jan zonder Vrees in 1410 het gansche kasteelbeluik af aan de kanunniken van O.-L.-Vrouw.

Het kapittel verdeelde den grond in erven, en verkocht deze aan verschillende personen. Tevens ontstonden eenige nieuwe straten : de O.-L.-Vrouwstraat, de Kapittelstraat, de Kokelaarstraat, de Couventstraat.

Dit gebeurde in 1414 en volgende jaren.

Op dit tijdstip stonden er in de Leistraat — oostkant — elf huizen, wier eigenaars wij kennen : Jan van Stavele, Frans Dibbout, Willem van den Brande, Jan en Rogier de Rickere, Joost Hameide, Jan Sorys, Pieter de Coc, Jan Sorys, Pieter van den Gavere, Olivier Gosseels, Willem van den Ackere.

Jan van Stavele woonde in « de herberghe *de Valcke* »; Willem van den Ackere langs de Leië.

Zes dier eigenaars kregen een erf achter hun huis :

Jan van Stavele,	250	vierkante	voeten,	in 1415;
Frans Dibbout,	327	»	»	, in 1417;
Jan en Rogier de Rickere,	297	»	»	, in 1414;
Jan Sorys,	200	»	»	, in 1419;
Pieter de Coc,	200	»	»	, in 1415;
Olivier Gosseels,	237	»	»	, in 1415.

Al de acten liggen in het archief der stad.

Ick Joes Hameyde, als proesst, Rugger van Iseghem, Lodewyc Blase, Zegher van Outerive ende Pieter de Corte, als scepenen in de stede., doen te wetene allen denghonen, die dese presente lettren sullen sien oft horen lesen, dat Jan Sorys es comen voor ons en heeft verkent... dat hy ghenomen heeft in ervelicken pachte jeghen eersame ende wise heeren dekene ende capitle van onser Vrouwen kercke te Curtricke eene pleche van erven gespleten van den ouden casteele... ligghende de vors. erve bachten syn huus ende erve, dat hi heeft staende ende ligghende in de Leystrate, met den voorhoefde westwaert.

Het huis van Frans Dibbout, staande tusschen de huizen van Jan van Stavele en Willem van den Brande, was destijds *De Croene*, later *Het Keizerrycke*.

Het huis van Hameide werd *De Fransche Schilt*; dat van de Coc werd de *Vanghenisse*.

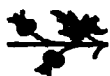
* * *

Wij besluiten.

De besproken huizen bestonden alle in 1580 en in 1480, zelfs in 1414 en 1319. En dewijl men er kelders uit de XIII^e eeuw aantreft, mögen wij verzekeren, dat de esplanade van het kasteel nooit tot aan de Leistraat reikte.

Kortrijk, 7 Januari 1908.

THEODOOR SEVENS.



OPHELDERINGEN.

CONFRERIE (van het H. Sacrament). — Ontstaan in de kapittelkerk den 9 Mei 1519, dank aan den iever van Jacob van Thielt. Zie *Prænotanda circa erectionem confraternitatis sub invocatione S^{mi} Sacramenti* in het archief van O.-L.-Vrouwkerk.

CONVENTSTRAAT. — De Conventstraat heet in sommige stukken de Raadstraat, in andere « de strate, die loopt ten Aerde (nu *Zwijnenkaai*) waert. » Later schreef men verkeerdelijk Couvent- of Kloosterstraat. « Huus ende erve up den hoec van der Raedstrate, met de voorhoefde jegens onse Vrouwenstrate... »

GUIDO GEZELLESTRAAT. — Deze straat was vóór den dood des dichters (1899) een deel van de Handboogstraat. Aanvankelijk zegde men « de strate, also men gaet van onse Vrouwenstrate ter Leye waert. »

HANDBOOGSTRAAT. — Vroeger de Fonteinstraat geheeten, nog vroeger « het straetkin neffens de Leye ».

KAPITTELSTRAAT. — De eerste naam van dit straatje was Cerbomstraetkin. Wij lezen inderdaad in een stuk van 1453: « Een huus ende erve, twelke wylen was de priestrage van St-Maertins, int straetkin gaende lancx neffens den mucren van den beghinhove ter caneziewaert, tusschen den huuse ende erve, geheeten 't Raepsact, over een zyde, ende den Cerbomstraetkin over dandere ». In deze straat bouwde het kapittel verscheidene huizen voor zijne leden, eene brouwerij en eenen nog bestaanden kelder. Vandaar de huidige benaming.

KOKELAARSTRAAT. — P. de Cockelare kreeg een erf in deze straat. Zooals de naam nu gespeld wordt, beteekent hij... niets!

ONZE-LIEVE-VROUWSTRAAT. — Wij hebben gezegd, dat Jan zonder Vrees in 1410 het gansche beluik van het gesloopte kasteel aan de kanunniken afstond. « Le dis doyen et chapitre... tiendront et posséderont perpétuellement et à toujours... tout l'héritage de notre vieux chastel de Courtray... » De vorst bepaalde enkel, dat men tusschen de Kanunnikpoort en de Markt eene breede straat zoude openen : « une rue qui devra être de la largeur que deux chariots y porront passer. »

SCHULD (het Fransch). — Als er in de XVI^e en XVII^e eeuw te Kortrijk een man van aanzien afstapte, zoo mocht hij in *Het Fransch Schuld* of in *Het Schaak* vernachten. De stadsrekening over 1612-13 bevestigt zulks voor den geschiedschrijver Gramaye.

VULT. — Het woord *vulte* beteekent nog altijd *overvloed*.

Wij lezen in de *Poezij* van Oudaen, II, bl. 128 :

Geen bloemen schaersheyd hebt gij hier;
Van boomvruchten de vult...

5^e Année.

Pl. VII.

MÉDAILLES D'INFAMIE.



3. — MÉDAILLES D'INFAMIE.

1829.

Les « médailles d'infamie » datent de 1829.

Elles doivent leur origine à quelques paroles prononcées, à Liège, par le roi de Hollande, lors d'un voyage qu'il fit en cette ville au mois de Juin de l'année 1829. (1)

On était au lendemain du second mouvement pétitionnaire, qui provoqua plus de 320.000 signatures, dont 240.000 furent recueillies en Flandre.

Bien qu'absolument légal, puisqu'il était consacré par la Loi Fondamentale, ce mode de protestation contre les abus du pouvoir hollandais irritait profondément le Roi.

Cependant les Belges n'étaient encore qu'à la période d'opposition légale; l'ère révolutionnaire n'était pas ouverte et dans la forme tout au moins, les attaques respectaient l'autorité du souverain et n'étaient dirigées que contre les ministres du Roi.

Pour mettre cette attitude en plein relief, les Liégeois reçurent Guillaume avec les plus grands égards. Ceux qui avaient manifesté la plus vive opposition au Gouvernement du Roi, voulurent convaincre le souverain, qu'ils n'avaient aucune hostilité envers sa personne. Guillaume se méprit sur la portée de ces manifestations et dit aux membres de la régence : « Je suis » pénétré du bon accueil que je reçois dans ces provinces; ceci » prouve l'union intime qui existe entre la Nation et son Roi. » Je vois maintenant ce que je dois croire de ces prétendus » griefs dont on a fait tant de bruit! On doit tout cela aux vues » de quelques hommes qui ont leurs intérêts à part. C'est une » *conduite infâme!* » (2)

(1) Avant de se rendre à Liège, le Roi avait visité les Flandres: venant d'Ypres, il passa à Courtrai le 3 Juin 1829. V. *Catholique des Pays-Bas*; n° du 6 Juin 1829.

(2) V. *Histoire numismatique de la Révolution belge*, par Guioth: Hasselt, 1845; — *Notice sur l'Histoire métallique de la Révolution belge de 1830*, par L.-F. Lebègue: Gand 1832, chez R. Lippens. — *Beschrijving der Nederlandsche penningen, 1813-1833*, par Dirks: Haarlem, 1889. — Dans les *Annales de l'Académie d'Archéologie de Belgique*, 1874, p. 418, se trouve un article intitulé: *Nederlandsche krijgs- en partijnamen door wiilen Lod. Torfs, nagesien en vermeerderd door zijn behuwd soon M. C.-J. Hanssens, briefwisselend lid, te Antwerpen*; sous le

Ces paroles, relevées par les journaux, furent commentées et envenimées. On imagina dans les Flandres un ordre de « l'infamie », par allusion aux « Gueux » de l'époque de Philippe II.

On se rappellera, en effet, que le comte de Berlaymont aurait traité de *gueux* les gentilshommes belges qui venaient demander le maintien des lois et privilèges nationaux à la régente, Marguerite de Parme. Les gentilshommes prirent le nom de *Gueux* par bravade et ce nom devint un cri de ralliement. Les Gueux prirent la besace et l'écuelle des mendiants et portèrent des médailles d'or, d'argent ou de plomb offrant, d'un côté l'effigie du Roi, avec la légende : *En tout fidèle au roi*, et au revers, deux mains enlacées, avec les mots : *Jusques à la besace*. Les paroles de Berlaymont, si elles ne sont pas « un mot historique » faux, comme tant d'autres, auraient été prononcées le 5 Avril 1566.

On paraît aussi avoir révoqué en doute la réalité des paroles inconsidérées prononcées à Liège par le roi Guillaume. Torfs et Harssens (3) attribuent l'origine des médailles d'infamie, non au discours de Liège, mais à des propos de cour : « Het hof van » den nederlandschen Koning Willem I had dien scheldnaam » (infamen of eerloozen) naar het hoofd geslingerd der onderte- » kenaren van zekere vertoogschrift ». Dans l'ouvrage, non signé, de Constantin Rodenbach, *Episodes de la révolution dans les Flandres* (p.47) nous lisons : « Faut-il s'étonner, si à Liège, le roi qualifiait les pétitionnaires d'infâmes.... ». Van der Meulen rapporte également le discours du roi, à Liège, avec les mots : « Het is een eerlooze handel » ; il rattache à cette expression malheureuse la fondation de l'ordre de l'infamie (4). Ces citations confirment l'opinion courante, et tout au moins accréditée dès les premiers jours qui ont suivi le discours du roi Guillaume.

mot *Infamen of eerlozen* figure une notice relative aux médailles d'infamies. — On trouvera des reproductions par la gravure de ces médailles, dans les ouvrages de Guioth et L.-F. Lebègue cités plus haut, ainsi que dans le livre *Episodes de la Révolution dans les Flandres* et dans le compte rendu du *Procès... contre de Potter, Tielemans....* : Bruxelles, Brest van Kempen, Juin, 1830, T. II.

Voir aussi quelques mots sur les médailles d'infamie dans le très intéressant ouvrage, paru en 1906 (De Wit, à Bruxelles) et dû à M. Ch. Terlinden, professeur à l'Université de Louvain : *Guillaume I^r, roi des Pays-Bas et l'église catholique en Belgique* : T. II, p. 373.

(3) Loco citato — v. note 2.

(4) J.-B. vander Meulen : *Willem ingedrongen Koning der Nederlanden* : Brussel. Vleminckx, 1839.

Le catholique des Pays-Bas (5), dans son numéro du 25 Juin 1829, rend compte du voyage du souverain : celui-ci est entré à Liège le 22 Juin à 3 heures ; le lendemain, il a adressé un discours à la régence. « Ce discours, dit *le Catholique*, a fait une sensation douloureuse ». Rien du mot *infâme*. Mais dès le 6 juillet, le même journal s'exprime comme suit à propos du discours : « Le mot » *infâme* surtout a excité une surprise douloureuse et générale : » comment, parce que je fais usage légal d'un droit que l'art. 161 » de la constitution me garantit, ma conduite dictée par un » patriotisme pur sera taxée d'infâme ! »

La question nous paraît tranchée par cette concordance de témoignages : Guillaume a dûment prononcé les malencontreuses paroles qu'on lui attribue.

* * *

L'ordre de l'infamie prit naissance à Bruges, lors d'un banquet offert par un grand nombre de notables des Flandres aux députés patriotes de Muelenaere et Vilain XIIII, éliminés des Etats Généraux par la pression gouvernementale. Cette fête patriotique eut lieu le 9 Juillet 1829 (6) à l'hôtel de *la Fleur de blé*.

D'après les souvenirs et les traditions familiales qu'a bien voulu nous communiquer Monsieur Félix Rodenbach, de Bruges, neveu de Constantin Rodenbach, le fondateur de l'ordre, les médailles auraient même été distribuées aux convives du banquet patriotique. Quelle que soit l'autorité de la source à laquelle nous devons ce renseignement, nous hésitons à souscrire à son authenticité. En effet *le Catholique des Pays-Bas* imprime le 29 juillet — vingt jours après le banquet : « On grave *en ce* » *moment* à Bruges, par incision des médailles de circonstance. » Elles représentent d'un côté la Loi fondamentale, avec la » devise : Fidèle jusqu'à l'infamie ; de l'autre le nom propre des » personnes, suivi de l'épithète d'infâme et du millésime de 1829 ». *Le Catholique*, toujours parfaitement tenu au courant du mouvement patriotique, dirigé par d'ardents patriotes, dont Bartels et

(5) *Le Catholique des Pays-Bas*, fondé par E. Beaucarne, était édité à Gand. C'est l'ancêtre de l'actuel *Bien Public*. Voici ses avatars successifs : 1826-1830 *Catholique des Pays-Bas* ; Octobre 1830-1851 : *Journal des Flandre* ; 1852-1853 : *Le Conservateur* ; 1853-..... *Le Bien Public*.

(6) *Cath. des P. B.* n° du 11 Juillet 1829. — *Les fondateurs de la Monarchie belge : le Comte de Muelenaere, ministre d'Etat*, par Théodore Juste, 1869, p. 12.

J.-B. de Neve, est une source d'information sérieuse, et cet articulet fixe, à notre avis, d'une façon certaine l'époque de la fabrication des premières médailles. — Dans le numéro du 5 Août, on lit encore : « Nous avons sous les yeux une médaille d'infamie » gravée à Bruges ; la forme à peu près quadrangulaire etc... »

Le fondateur de l'ordre fut, disions-nous, Constantin Rodenbach. Il était originaire de Roulers ; ancien médecin militaire, il se trouvait à Bruges en 1829. Il prit une part très active à la révolution de 1830 et le nom des Rodenbach fut, à cette époque, populaire à l'égal de celui de De Potter. Constantin Rodenbach, l'auteur anonyme des *Episodes de la Révolution dans les Flandres* (7) consacre dans cet opuscule quelques lignes intéressantes à l'ordre de l'infamie (p. 47). Il indique la ville de Bruges comme le berceau de l'association, mais il n'en revendique pas pour lui même la paternité : rappelons d'ailleurs que l'ouvrage n'est pas signé. Vandermeulen (8) confirme positivement que Constantin Rodenbach fut le fondateur de l'ordre ; c'est aussi l'opinion de Torfs et Hanssens « ... in 1829, had de legersdoktor » Constantijn Rodenbach te Brugge, herkennisteekenen van het » orde der infamie doen maken ». (9)

* * *

Les Gueux du XVI^e siècle eurent des médailles d'or, d'argent

(7) V. note 2.

(8) Op. cit. (v. note 2) T. 2 p. 223.

(9) Op. cit. (v. note 2).

Les Rodenbach étaient originaires de Roulers, mais leur famille venait du grand-duché de Hesse; ils étaient quatre frères, qui tous prirent une part active au mouvement révolutionnaire : 1. Alexandre, l'aîné, membre du Congrès national; il était aveugle. — 2. Constantin, ancien médecin militaire des armées napoléoniennes, s'était établi à Bruges; également membre du Congrès, il fut ensuite successivement, représentant, commissaire d'arrondissement, consul et ambassadeur; il mourut à Athènes revêtu de cette dernière qualité. — 3. Pedro, avait fait la campagne de Russie dans les rangs de l'armée française; comme lieutenant dans l'armée dans Pays-Bas, il prit part à la bataille de Waterloo et mérita sa part des éloges que le prince d'Orange et Wellington adressèrent à cette occasion au contingent belge; lors de la révolution de 1830, « il fit le 30 septembre, à Bruxelles, une sortie à la tête d'une centaine de jeunes gens ». — 4. Ferdinand, joua aussi un grand rôle à Roulers, en 1830. — Les trois premiers furent décorés de la Croix de fer, décoration réservée à ceux « qui ont assuré l'émancipation de la patrie, et ont tout exposé pour faire triompher la cause de la liberté. » Aucun autre nom de famille ne se répète trois fois dans la glorieuse liste des décorés de la Croix de Fer. V. *Biographie Nationale* — Tome XIX — verbis *Rodenbach*; — *Liste nominative des citoyens décorés de la Croix de Fer* (Bruxelles 1865), p. 130, nos 1228, 1227, 1226.

et de plomb; celles de nos oncles de 1829 furent toutes d'argent. Les insignes de l'infamie affectèrent la forme d'un livre ouvert, surmonté d'un faisceau de flèches servant de bélière. Le livre figure la Loi Fondamentale, la Constitution de l'époque, où les protestataires puisaient le droit de pétition. Le faisceau de flèches symbolisait l'union. Les descriptions numismatiques parlent d'un faisceau de *neuf* flèches, symbole des neuf provinces belgiques : en fait il nous paraît impossible de déterminer le nombre des dards et l'intention symbolique reste douteuse à l'inspection des médailles : il semble cependant d'après les autorités et témoignages de l'époque que l'on ait voulu figurer *dix* flèches, comme emblèmes des dix associations pétitionnaires : celles des neuf provinces belges et celle du Brabant Septentrional (10).

Les médailles furent gravées au trait, et non frappées, ce qui explique comment les inscriptions en sont extrêmement variées quant aux textes mêmes et quant à la disposition de ceux-ci.

Tous les exemplaires et toutes les reproductions que nous avons pu voir, outre leur identité d'aspect général, — forme de livre ouvert, faisceau de flèches en bélière, — portent les mots « Fidèle jusqu'à l'infamie »; toutes aussi portent les lettres L. F., ou les mots « Loi fondamentale » « Grondwet », qui expliquent la forme de livre adoptée pour la médaille. La Loi fondamentale est en quelque sorte la raison d'être de l'ordre : elle consacrait le droit de pétition; les pétitionnaires y étaient « fidèles » en usant de ce droit; ils y étaient fidèles, aux dires du Roi, « jusqu'à l'infamie ». Les patriotes étaient fiers de cette infamie; ils s'en faisaient un titre de noblesse conféré par le roi : en effet

(10) *Le Catholique des Pays-Bas* dit (n° du 5 Août 1829) ... « Le tout est surmonté de *dix dards* emblèmes des provinces pétitionnaires et de leur dix associations ».

La lithographie relative au pétitionnement portait le lion belge brandissant *dix dards*, qui représentaient les neuf provinces belgiques et le Brabant Septentrional. (Bartels : *Les Flandres et la Révolution belge* : pp. 149 et sqq.).

Il est aussi intéressant de mettre en rapport avec les médailles d'infamie celles frappées en l'honneur de Vilain XIIII et de Muelenaere; on y retrouve la même symbolique : sur le revers des secondes on voit représentés : la loi fondamentale, deux mains entrelacées et un faisceau de flèches; on distingue nettement que ces dernières sont au nombre de dix.

Nous croyons donc pouvoir conclure que l'intention était bien de figurer un faisceau de *dix dards* à la bélière des médailles d'infamie.

certaines médailles portent : « Rex infamia nobilitat » ; « le roi anoblit par l'infamie ».

Sous les lettres L. F. ou les mots « Loi fondamentale » se trouve gravé soit « Article, 1^{er} », soit « Art. 151, Art. 161 ».

L'article 1^{er} de la Loi Fondamentale est sans rapport avec le mouvement pétitionnaire ou le mouvement d'opposition en général. Les articles 151 et 161, au contraire, consacrent le droit de pétition. Il semble donc que l'inscription de l'art. 1^{er} sur les médailles en ait été le texte primitif, tandis que la mention des art. 151 et 161 doit être envisagée comme postérieure, comme un progrès, comme une allusion plus directe aux événements et à l'origine de l'ordre (11).

Le Catholique des Pays-Pas (5 Août 1829) confirme cette conjecture : « Nous avons sous les yeux une médaille d'infamie » gravée à Bruges... On grave aussi des médailles à Gand, » depuis hier ; elles offrent les mêmes formes, mais les inscriptions, légèrement modifiées, feront mieux image. D'un côté la » devise « Fidèle jusqu'à l'infamie » surmontera deux mains » unies ; de l'autre figureront les art. 151 et 161 de la Loi fondamentale ».

Sur un grand nombre de médailles sont gravées deux mains entrelacées : c'est le symbole classique de l'union et de l'amitié. Dans le cas actuel, doit-on y voir l'emblème de l'union des patriotes, ou, comme le veulent quelques uns, celui de l'alliance des catholiques et des libéraux ? Nous ne connaissons aucune raison pour nous prononcer plutôt dans l'un sens que dans l'autre.

Rappelons que la médaille des Gueux du XVI^e siècle était ornée du même signe.

(11) L'art. 1^{er} de la Loi fondamentale a trait au territoire du Royaume des Pays-Bas : division en provinces, relations du Luxembourg avec la Confédération Germanique.

Les art. 151 et 161 sont conçus comme suit :

Chapitre IV : Des Etats provinciaux ; section II : Des attributions des Etats. Art. 151. Ils (les états provinciaux) peuvent appuyer les intérêts de leurs provinces et de leurs administrés près du Roi et des états généraux.

Section IV : Disposition générale. — Art. 161. Tout habitant du royaume a le droit d'adresser des pétitions écrites aux autorités compétentes pourvu qu'il le fasse individuellement et pas en nom collectif, ce qui n'est permis qu'aux corps légalement constitués et reconnus comme tels, seulement pour les objets qui entrent dans leurs attributions.

Les premières médailles portaient aussi « Lex », « Rex » ; plus tard ces mots furent omis (12).

La plupart des types des médailles sont datés de 1829, soit en chiffres romains, soit en chiffres arabes.

« La décoration se portait ordinairement à un ruban vert, en sautoir, en signe d'espérance, ou bien on la suspendait à la chaîne de montre » (13).

Certaines médailles portaient, gravé, le nom de leur titulaire, ainsi que le prouvent deux exemplaires reproduits ici. Mais à lire les notices qui ont trait à notre objet, on serait tenté de croire, comme nous le croyions nous même, que ce fut la règle. Après examen, nous estimons au contraire actuellement que ce fut presque l'exception. En effet, aucune des trois médailles qui figurèrent à l'exposition de « Gand et les Flandres en 1830-1831 » (14), n'est nominative; une seule des trois médailles déposées au cabinet de numismatique de la Bibliothèque Royale porte un nom (15). D'autre part les reproductions que l'on

(12) Bartels. (V. note 10).

(13) *Episodes de la Révolution dans les Flandres*. Voir aussi Guioth, Torfs et Hanssen, Vandermeulen, aux ouvrages cités à la note 2.

A l'exposition « Gand et les Flandres en 1830-1831 » organisée à Gand en 1905, à la Bibliothèque de l'université, figuraient trois médailles d'infamie : l'une d'elle était encore munie du ruban vert. — Cette médaille appartient aux collections de la Bibliothèque de l'Université. Au cabinet de numismatique de la Bibliothèque Royale, de Bruxelles, une médaille est également ornée du ruban vert.

(14) V. note 13. — Une des médailles exposées à Gand provenait du cabinet de numismatique du Collège S^{te} Barbe (de la Compagnie de Jésus) à Gand; les deux autres, comme nous l'avons dit appartiennent aux collections de la Bibliothèque de l'université de Gand.

(15) Ce nom est « D. J. Verduyn » ; — cette médaille provient de la collection Surmont de Volsberghe.

Le chanoine *Désiré Ignace Verduyn*, membre du Congrès National pour le district de S. Nicolas (Waes), né à Iseghem le 23 février 1792 mourut à Gand, curé-doyen de la paroisse de S. Nicolas, le 16 Mai 1869.

Il fit ses études à Tournai et à Gand; après un séjour à Verviers, où il fréquenta un bureau de négociant pour y apprendre le commerce, il entra au noviciat des Jésuites à Destelbergen lez Gand; il n'y resta que peu de mois pour passer ensuite, le 29 Septembre 1811, au séminaire de Gand; il fut exilé à Wezel et incorporé, comme réfractaire, dans l'artillerie en Septembre 1813. Revenu d'exil en 1814, il fut nommé professeur de rhétorique et de seconde, d'abord au collège de Roulers et ensuite à celui de S^{te} Barbe à Gand (antérieurement à la direction des Jésuites). — Ordonné prêtre seulement en 1817, il devint vicaire de S. Jacques (Gand) en 1818, après la suppression du collège S^{te} Barbe; puis en 1820, régent des études à l'athénée de Bruges; professeur de philosophie au séminaire de Gand depuis 1823 jusqu'à la suppression de cet établissement en 1825, lors de sa réouverture en Janvier 1830, M. Verduyn y reprit la chaire de philosophie et la conserva jusqu'en Juin 1833, date à laquelle il fut nommé curé de S. Nicolas à Gand.

trouve dans les ouvrages n'ont pas de nom : tel est le cas des deux médailles qui figurent aux planches de l'ouvrage de Guioth ; tel aussi celui des deux gravures insérées respectivement dans *les Episodes de la Révolution dans les Flandres* et dans le *Procès ... contre de Potter, Tielemans...* (16). Il y a donc lieu de croire qu'un grand nombre de « chevaliers » s'abstinrent de faire graver leur nom sur leur insigne. Cette abstention pouvait n'être que prudente étant donnée l'humeur tracassière du pouvoir à cette époque (17).

* * *

Ceci nous amène à dire quelques mots des poursuites intentées contre de Potter, Tielemans, Bartels, de Nève et autres, devant la Cour d'Assises du Brabant Méridional, en Avril 1829, du chef de complot ayant pour but de changer ou de détruire le Gouvernement des Pays-Bas.

Une médaille d'infamie avait été saisie à Gand, dans les bureaux communs au *Catholique des Pays-Bas* et au *Vaderlander*. J.-B. de Nève, l'un des accusés était éditeur et imprimeur de ces journaux ; Ad. Bartels, également accusé, était rédacteur du *Calholique*. Le juge d'instruction interroge tant de Nève que Bartels au sujet de la médaille : de Nève déclare qu'elle ne lui

A l'époque qui nous occupe, en 1829, M. Verduyn était sans poste ; sa fonction de directeur des Pauvres Claires n'étant qu'accessoire. Il fit alors le coup de feu contre gouvernement hollandais dans le *Catholique des Pays-Bas* et écrivit des livres, notamment l'*Histoire des révolutions de l'Eglise d'Utrecht*.

En 1815, il paraît avoir été précepteur des deux fils de M. Goethals-Vercruysse, à Courtrai.

Sa sœur était religieuse au Carmel de Courtrai ; elle y décéda en 1819.

La Biographie de M. le Chanoine Verduyn, par le Chanoine J. J. De Smet, a été publiée, en 1869, par la librairie vander Schelden, à Gand.

Le Rév. M. Slosse, curé de Rumbeke, auquel nous devons une partie de ces renseignements, possède en manuscrit : *Regulae philosophiae, auctore ac professore Reverendo Domino Verduyn, in seminario Sæ Barbaræ, Gandæ, hac 3tia Octobris 1831.*

(16) Voir note 2.

(17) Les deux médailles reproduites ici par la photographie sont, l'une celle de Mgr de Haerne, ancien membre du Congrès national : elle appartient au musée de la ville de Courtrai ; l'autre est celle d'Auguste de Haerne, frère du précédent, né à Ypres en 1806, décédé Doyen de la ville de Ninove en 1870. Nous possédons une seconde médaille ayant appartenu à Mgr de Haerne et portant son nom. — Le fait que les collections publiques ne détiennent guère que des médailles anonymes s'explique peut-être par la circonstance que les exemplaires nominatifs ont été soigneusement conservés dans les familles.

appartient pas; Bartels reconnaît qu'elle est à lui. Si l'insigne eût porté un nom la question ne se fût pas posée. (18)

Par arrêt de la Cour d'Assises du Brabant Méridional, en date du 30 Avril 1830, Bartels fut condamné à sept ans de bannissement: la médaille d'infamie fut invoquée contre lui dans l'acte d'accusation comme constituant un élément de preuve du complot contre la sûreté de l'Etat.

* * *

Quel fut le nombre des affiliés? Quelle fut leur organisation? Nous n'avons pu trouver les éléments permettant de répondre à ces questions. Qu'il y ait eu une organisation, Constantin Rodenbach, le fondateur de l'ordre l'atteste. « Le dos du livre, dit-il, » en décrivant l'insigne, était destiné à recevoir le nom du chevalier et le numéro sous lequel il était inscrit dans l'*association* » qui se forma à l'instar de l'ancienne confédération des » Gueux » (19). Les médailles étaient donc destinées à recevoir le nom du titulaire, — nous avons vu que ceci ne fut pas la règle, — et un numéro d'ordre : ceci fut certainement l'exception, car de tous les exemplaires et reproductions que nous connaissons, un seul porte un numéro : cette médaille est insérée en photographie parmi ces pages.

Les affiliés se connaissaient vraisemblablement entre eux par la simple énonciation de leurs numéros. Une lettre saisie chez Bartels au cours des poursuites que nous venons de rappeler, est signée « un prêtre infâme n° 31 » ; une autre pièce, saisie dans les mêmes circonstances, se termine ainsi : « Adieu, n° 31 » (20).

(18) *Procès.... contre de Potter etc.* — (V. note 2) T. II, p. 342.

Toutefois Bartels revenant sur sa déclaration dit :

« Qu'il a fait confectionner cette médaille et plusieurs autres semblables, » sans pouvoir dire le nombre, afin d'obliger les personnes de sa connaissance qui désiraient d'en posséder. Qu'il a fait confectionner cette médaille » de son propre mouvement, sans que qui que ce soit l'y ait engagé; se » reprenant l'accusé dit, qu'il avait en vue de satisfaire à des demandes » futures que des demandes passées lui avaient fait prévoir... » Peut-être cette dernière explication est-elle la vraie et la médaille ne portait-elle pas de nom parce qu'elle n'était encore attribuée à aucun titulaire.

(19) *Episodes de la Révolution dans les Flandres*, p. 47. Dans le même sens, Vandermeulen (*Willem ingedrongen...* T. II, page 224) : Daar wierd ter zelve tijd een *konstitutioneel bondgenootschap* opgeregt hetwelk zich snellijk in geheel België uitspreijdde...

(20) Le numéro 31 fut celui de Mgr de Haerne : les pièces en question sont datées de Moorslede, où celui-ci était alors vicaire; Moorslede fut, d'après Constantin Rodenbach, un centre intense du pétitionnement. La médaille d'Auguste de Haerne porte le n° 32.

Une lettre adressée au *Catholique des Pays-Bas*, et publiée dans le numéro du 22 Septembre 1829, est signée : « Votre collègue en infamie n° 48 ». C'est le plus haut numéro dont nous ayons trouvé mention : il en résulterait qu'il y avait au moins 48 affiliés : leur nombre fut vraisemblablement beaucoup plus considérable, mais nous n'avons à cet égard d'autre donnée qu'un passage assez vague de la même lettre du 22 Septembre : « Le nombre des chevaliers de ce dernier ordre (de l'infamie) dépasse déjà de beaucoup l'effectif de la dernière fournée ministérielle » (21).

Cette lettre est reproduite dans les *Episodes de la Révolution dans les Flandres* et la manière dont elle y est insérée donne lieu de conjecturer qu'elle émane de Constantin Rodenbach, l'auteur même du livre et le fondateur de l'ordre : 48 aurait donc été son numéro ?

Tels sont les renseignements que nous avons pu recueillir au sujet d'une curieuse manifestation de patriotisme. Ils sont sans doute bien incomplets : rien notamment ne nous est connu du nombre des affiliés, de leur organisation, de la diffusion de l'association en dehors des Flandres. Nous serions heureux si ces quelques pages pouvaient nous apporter des données nouvelles sur un menu fait historique auquel nous attachons un intérêt quasi filial.

Courtrai, 29 Novembre 1907.

M. DE HAERNE.



(21) Dans le même sens : Vander Meulen (T. II, p. 224) : Het getal der leden van dit vaderlandsch order overtreffe welhaast het groot getal der jonkheeren die Z. M. dit jaar gebakken had.

La lettre signée n° 48 revendique pour Bruges l'honneur d'avoir été le berceau de l'ordre de l'infamie et contient un parallèle grandiloquent avec l'Ordre de la Toison d'Or, fondé quatre cents ans auparavant dans la même ville : on était à l'époque romantique.



VII.

Bijdragen der leden van den Kring.

Contributions des membres du Cercle.

ONUITGEGEVEN GELEGENHEIDSDICHT DOOR J.-B. HOFMAN.

IN 1814, bij den val van Napoleon, was het college van Kortrijk, *collège Impérial*, gesloten geworden.

Op 1^{sten} October 1818, bij bevel van Willem I, werd er een *koninklijk* college geopend, in de voormalige schoolgebouwen der Rijselstraat.

Hierbij schreef de Kortrijksche dichter de volgende verzen :

*Aan de seer eerwaarde, edele en hoogachtbare heeren
leermeesters, bestuurders en beschermers
van het Collegie
binnen
Kortrijk.*

Zal ons gebuurte thans geen vreugdetoonen galmen,
Nu zij haar wenschen door de Algoedheid ziet voldaan?
Zal zij haar wanden niet met lauwergrœn en palmen
Versieren? Zal zij pal en onbeweegbaar staan?
Neen. Arm en rijk, en jong en oud, rept thans de handen
Op 't vurigst aangeport door 't vrolijkst zielsgeweld;
Elk brengt op 't dankaltaar de geurigste offeranden,
Nu Kortrijk's oefenschool zoo wenschlijk wordt hersteld.

Maar tot wiens eer zal zij het dankaltaar eerst nadren?
Ter eer van onzen Vorst? Of van het Myterhoofd,
Oswel ter eer van ons geliefde Burgervadren
Door wie ons niets dan heil en voorspoed wordt beloofd?
Vooral aan God, o ja, behooren onze klanken;
't Is Hij die hunne ziel hiertoe heeft aangepord,
't Is Hij dien wij vooral grondhartig moeten danken,
Want (1) dat dees school herschapen wordt.
Hij heeft aan hen hiertoe en kracht en macht geschonken:

(1) Onleesbaar.

Hij zag 't bouwvallige verblijf der wijsheid aan;
Hij zag hoe slordig zij zat op haar troon te pronken,
Op 't felst gedreigd welhaast te niet te zijn gedaan.
Het is geschied : Mijn erf moest haar verblijf ontvluchten ;
De onwetenschap won veld, de toomloosheid won toe ;
Gij loosde, o Kortrijk, veel te veel vergeefsche zuchten,
Zulks teisterde u niet min dan 's oorlogs geeselloos.
De goede God met u begaan verhoort uw klachten,
Hij ziet omlaag en spoort een reeks weldenkende aan,
Die straks d'herstelling van uw oeffenschool betrachten.
't Gelukt. Zij wordt hersteld. Uw wenschen zijn voldaan.
Juicht, deugdzaam ouders, die het welzijn uwer kindren
Behartigt en hun wenscht geleerd te zien, en, ach,
Die edel voorneem door het noodlot ziet verhindren,
Verblijdt u allen op dien heugelijken dag.
Mijnerva's tempel is geopend voor uw telgen;
Geen Cresussen moet gij meer zijn om hun verstand
Te doen beschaven, en alsdan tot vrome Belgen
Te vormen, tot geluk van Kerk en Vaderland.
Komt, brave vaders, komt, geleidt uw dierbre zonen :
In deze leerzaal hier zijn mannen die uw kroost
Den waren heilweg tot de wijsheid toonen,
Om in uw grijsheid u te zijn tot vreugd en troost.
Geen giftig voedsel zal hun worden voorgedragen,
Weleer bereid door een geloofsverloochenaar,
Een voedsel tgeen de jeugd verzwelgt in deze dagen
En hen dus dompelt in 't beklaglijkst zielsgevaar.
Neen achtbare ouders, gij behoeft voor niets te beven;
De zuivre waarheid pronkt hier op den kandelaar;
Zij zal uw kindren hier steeds worden voorgeschreven,
Door ware dienaars van het Roomsche zoenaltaar.
't Is onzen kerkvoogd die hen heeft tot u gezonden,
Om hier tot Mentors te verstrekken van de jeugd,
Wiens zeden, wijsheid, voor lang werd ondervonden
Om hen te koestren in de wetenschap en deugd.
'Stads overheen zult gij hun welzijn zien bewaken.
Door hun beleid verrees die leerzaal uit haar graf.
Hun zoetst genocgen is gelukkigen te maken
Door het vermogen 't geen men hun in handen gaf.
O vaders, moeders, kont gij uw zielsvermaak afmalen,

Gij waant reeds dat ge uw zoons op 't altaar offren ziet,
Of dat ze in 't statig zwart in Themis tempel pralen,
Of zijn aan 't hoofd geplaatst van eenig rechtgebied.
Dit zal zoo zijn. Wilt aan dees leeraars hen vertrouwen.
Geen zweet noch arbeid zal door hen ooit zijn vermijd;
Den weg ter grootheid zal men op 't klaarst ontvouwen;
Hiertoe verpanden zij hun dierbren levenstijd.

—
U, schandre Mentors; u, o vaders onzer borgers,
Den dankbren wierook wordt u nedrig toegezwaaid;
U ook niet minder, o beschermers, o verzorgers
Van dit paleis waarop de roomsche kruisvlag waait.

—
De hemel zal gewis uwe onderneming zegnen.
Gij hebt het al voor God en Vaderland bestaan,
En heil en voorspoed zal op uwe leerzaal reegnen,
Opdat u alles moog naar wil en wenschen gaan.
Gij zult uit uwen schoot ontelbre mannen baren
Vol vaste zuilen van ons heilige moederkerk,
Wiens naam men schrijven zal in 's lands geschiednis blaren
Met gouden inkt, en gij zult zeggen: dit 's ons werk.
Intusschen bidden wij, eerwaarde en achtbre heeren,
Dat gij ons zwak bestaan aanvaardt en dankbaarheid;
Aldus zult gij de vreugd in ons gebeurt vermeeren,
Die eeuwig zullen zijn tot uwen dienst bereid,

Naar 't eigenhandige geschrift.

A. D. P.





VIII.

Allerlet.

Miscellanées.

PRÉHISTOIRE DU COURTRAISIS.

Notre collègue, le baron de Maere d'Aertrycke, vient de résumer, pour le congrès archéologique de Gand, les trouvailles néolithiques faites dans la Flandre Occidentale (1).

Nous y relevons :

EMELGHEM. Station découverte par le baron Ch. Gillès de Pélichy et décrite par lui dans le *Compte-rendu du congrès archéologique de Gand, année 1896*, tome II, p. 34.

ISEGHEM ET INGELMUNSTER. Ici, comme à Emelghem, le baron Gillès a découvert des fonds de cabanes, des poteries et des silex ; ces derniers diffèrent sensiblement de ceux découverts dans la station voisine d'Emelghem et ailleurs, par leur couleur noire. (*Ibidem*, II, pp. 33, 34, et les sources citées par le baron de Maere.)

DENTERGHEM. On connaît les nombreuses trouvailles faites dans cette commune par l'abbé Claerhout, et notamment les palafittes. (*Rapport général sur les recherches et les fouilles exécutées par la Société d'Archéologie de Bruxelles*, année 1899, p. 28 ; 1901, p. 22 ; 1902, p. 25, et les sources indiquées par le baron de Maere.)

LENDELEDE. Nombre de silex taillés y furent trouvés ainsi qu'une hache polie (*Compte-rendu du congrès archéologique de Gand*, 1896, II, p. 36).

TIEGHEM. Le sommet du *Arnoldusberg* est parsemé de silex taillés. (*Ibidem*, p. 35).

HEESTERT. Dans les bois du Banhout, on a découvert quelques lames en silex. (*Ibidem*, p. 36).

(1) Quelques stations néolithiques découvertes dans la Flandre Occidentale, dans les *Annales du XX^e Congrès* (Gand, 1907) de la Fédération archéol. et hist. de Belgique, II, pp. 145-152.

Publications extraordinaires du Cercle.

- I. *Les anciennes façades de Courtrai, par le baron Joseph Bethune*,
1905 ; 42 pp. ; 18 pl. hors texte prix : 2-50 fr.
- II. *La prévôté Saint-Amand à Courtrai, notes et documents, par*
Alph. De Poorter, 1906 ; 102 pp., 4 pl. hors texte, gravures.
prix : 1-50 fr.
-

Quelques exemplaires des années antérieures de notre *Bulletin*
sont encore disponibles, au prix de cinq francs par volume.

S'adresser à M. G. CAULLET, trésorier du Cercle, Place
d'Armes, 2, Courtrai.

Inhoud. = Sommaire.

I. Zitting op Donderdag 20 Juni 1907. = Séance du jeudi 20 Juin 1907.	
Verslag. — Procès verbal.	41
II. Uitstapje op Donderdag 18 Juli 1907 in Oost-Vlaanderen. = Excursion du jeudi 18 juillet 1907 en Flandre-Orientale.	
1. Verslag. — Compte rendu	43
2. B ⁿ E. DE BETHUNE, Deux églises des bords de l'Escaut : l'église d'Eyne, l'église d'Huysse	48
III. Uitstapje op 20 Augusti 1907. = Excursion du 20 août 1907.	
T. SEVENS, onze tocht naar Brugge en Lophem	58
IV. Zitting op Donderdag 24 October 1907. = Séance du jeudi 24 octobre 1907.	
1. Verslag. — Procès-verbal	73
2. Mededeelingen. — Communications	74
1. T. SEVENS, de Kapel van O. L. V. ten Olme te Kortrijk	74
2. IDEM. De Kapel ten Hazelare te Kortrijk	87
3. IDEM. De Kapel van Waaienbergh te Kortrijk.	99
V. Algemeene vergadering op Donderdag 28 November 1907. = Séance générale du jeudi 28 novembre 1907.	
Voordracht van M. Casier. — Conférence de M. Casier. . . .	110
VI. Vergadering op Donderdag 19 December 1907. = Séance du 19 Décembre 1907.	
1. Verslag. — Procès-verbal	120
2. Mededeelingen. — Communications	122
1. BARON DE BETHUNE, une cave du XIII ^e siècle à Courtrai	122
2. T. SEVENS, de huizen op den oostkant der Leistraat te Kortrijk	127
3. M. DE HAERNE, Médailles d'infamie	133
VII. Bijdragen der leden. = Contributions des membres.	
A. DE POORTER, onuitgegeven gelegenheidsdicht door J.-B. Hofman	143
VIII. Allerlei. = Miscellanées.	
Préhistoire du Courtrais.	146

**Geschied- en Oudbeeldkundige Kring
te Kortrijk.**

Bulletijn.

Vijfde jaargang : 1907 - 1908.

Derde Aflevering.

**Cercle Historique et Archéologique
de Courtrai.**

Bulletin.

Cinquième année : 1907 - 1908.

Troisième Livraison.



**Gedrukt bij Eug. Weygaert, Uitgever, Dalsynstraat, 18,
Kortrijk.**

Ne détruisez jamais un document (1), imprimé ou écrit, quelque insignifiant soit-il. Après sept ans, il vous intéressera. Après une nouvelle période de sept ans, vous le jugerez utile à conserver. Vingt ans plus tard, il rendra service, il aura acquis de la valeur. En moins d'un siècle, il deviendra précieux.

Ce qui, considéré isolément, est sans valeur, acquiert par relation un prix considérable ; c'est le zéro placé à la suite d'un autre chiffre.

(1) Brochures, catalogues, almanachs, prospectus, pièces de circonstance, lettres de faire part, images, dessins, vignettes, chansons, circulaires, affiches, programmes, réclames, avis, etc., etc.



Geschied- en Oudheidkundige Kring, te Kortrijk.

Vijfde jaargang : 1907 = 1908.

Derde aflevering.



Cercle Historique et Archéologique de Courtrai.

Cinquième année : 1907 = 1908.

Troisième livraison.



I.

Zitting op Donderdag 16 Januari 1908.

Séance du Jeudi 16 Janvier 1908.

I. VERSLAG. — I. PROCÈS-VERBAL.

GEOPEND om 4 uren namiddag onder het voorzitterschap van den Z. E. H. de Gryse, pastor-deken.

Zijn tegenwoordig: Bⁿ J. de Bethune, Th. Sevens, E. H. van Cappel en G. Caullet, leden van het bureel; de EE. HH. Ferrant, Slosse en Tillieux; MM. A. Schelstracte, A. Caullet, E. Viérin, J. de Meire, E. de Prey, V. Acke, L. van Dorpe en W. van Eeckhout.

Verontschuldigen zich: M. G. Vercruysse, Bⁿ E. de Bethune en M. de Haerne.

—

DE HEER VOORZITTER wenscht de leden een zalig Nieuwjaar, de hoop uitdrukken dat 1908 even vruchtbaar zij voor den Kring als 1907.

De ondervoorzitter Bⁿ J. DE BETHUNE ondersteunt dien wenk en hoopt, dat de jongere leden ook de pen zullen opnemen.

—

M. SEVENS leest het verslag der laatste vergadering.

M. VIÉRIN keurt de bijdrage goed van Bⁿ J. de Bethune, handelende over kelders uit de XIII^e eeuw.

M. SEVENS voegt er eene nota bij over de huizen op den oostkant der Leistraat. Deze huizen hebben van de vroegste tijden bestaan, als blijkt uit de volgende oorkonden :

1. *Sekerboek* van 1580;
2. *Rentenboek van den H. Geest*, van 1480;
3. *Koopbrieven* van 1414-19;
4. *Een vonnis van Lodewijk van Nevers*, geveld in 1319.

Naar eene mededeeling van den E. H. de Poorter, uit Tielt, deelt Bⁿ J. DE BETHUNE eenige bijzonderheden mede, rakende de plundering eener kantwerkschool te Kortrijk in de XVIII^e eeuw.

Na te zien door den heer Schelstraete.

De E. H. SLOSSE, pastoor te Rumbeke, leest eene belangrijke mededeeling over Dom van Lerberghe, abt te Zonnebeke (1736-1794).

DE Z. E. H. DE GRYSSE heeft ten slotte eenige *Snipperlingen over den Gulden-Sporenslag* ten beste, bepaaldelijk in verband met uitgaven van Salomon Reinach, Joseph Joubert en Bⁿ Maurits de Maere van Aertrycke.

De twee laatste stukken worden den heer Th. Sevens toevertrouwd.





II. MEDEDEELINGEN TER ZITTING GEDAAN.

II. COMMUNICATIONS FAITES EN SÉANCE.

1. LE CAMBRIOLAGE D'UNE ÉCOLE DENTELLIÈRE A COURTRAI, EN 1751.

Notre honoré collègue, M. l'abbé A. de Poorter, veut bien nous communiquer le document que voici, extrait des archives communales de Thielt.

C'est le signalement donné par le magistrat de la châtellenie de Courtrai, à la demande des échevins de la ville, des dentelles volées dans une école, durant la nuit du 20 au 21 septembre 1751.

Cette pièce ne nous initie pas seulement aux modes d'informations judiciaires de l'époque, elle ne nous montre pas que le soin apporté dans la recherche des criminels, elle nous donne encore quelques renseignements intéressants au sujet de l'industrie dentellière, en nos parages. Nous voyons, en effet, divers genres de dentelles enseignés dans cette modeste école, tenue, comme c'était souvent le cas alors, par quelque vieille fille dévote. Nous apprenons qu'on y faisait la *Venise*, mais surtout la *Valenciennes*; nous sommes renseignés aussi sur le prix payé pour différentes espèces.

Quand au commentaire du document, il est malheureusement fort succinct. L'auteur du vol fut-il découvert, qu'elle fut la peine de son audacieux méfait? Nos recherches ne nous ont rien fait découvrir à ce propos. Les registres aux sentences, conservés aux archives de Courtrai, sont muets. La justice, sous l'ancien régime, était tant fractionnée, que le coupable, s'il fut connu, n'expia probablement pas son crime devant une juridiction courtraisienne.

Quant à Anne Françoise de Jonghe, qui dirigeait l'école où le larcin se commit, elle naquit à Courtrai, le 20 février 1703, de Joseph et de Marie-Françoise Byhousserie. Le registre baptismal de Saint-Martin porte, en effet :

(14 martii 1703) Baptisata est Anna Francisca, filia legitima Josephi De

Jonghe et Mariae-Franciscæ Byhousserie, conjugum, nata heri post prandium hora 2^{da}, susceptores fuerunt Michael De Jonghe et Anna De Weert.

D. Du Meny visit. (1)

La bonne fille décéda dans sa ville natale, le 6 septembre 1778 et fut inhumée au cimetière de sa paroisse. Son acte de décès nous apprend encore qu'elle appartenait au tiers-ordre franciscain :

Anno dni 1778, die sexta septembris, obiit Anna Francisca de Jonghe, f^a Josephi, nata 20 februarij 1703, consuetis ecclesiae sacramentis praemunita, filia spiritualis S^{ti} Francisci, et 8 hujus, in hoc coemeterio sepulta est, cum 4 sacris. (2)

Voici la missive du magistrat de la châtellenie de Courtrai, suivie du signalement des dentelles dérobées :

Lieve ende beminde,

Alsoo binnen de stadt Cortrijck begaen is de diefte van eenighe spellewerckcanten, begrepen by d'incluse lyste, ende dat wij, in faveur van justicie, aensocht syn van d'heeren van het magistraet descr stede, van te doen vighleren of de selve canten, 't sij bij de masse ofte bij particuliere stukskens, niet vercocht en worden op onse casselrije, dient desen om UL. t'ordonneren van acht te nemen op het selve, ende selfs in 't stille te informeren inde winckels, of bij de gonne die vercoopen ghemackte lynwaeten goederen, of daer geene canten te coope ghebrocht en sijn, bij wie, ende wanneer; Voor ders soo men te coope brenghet de gonne ghespecificeert inde voorseide lijste, sult deselve doen ophouden, ende den vercooper bij provisie arreteren, mitsgaeders ons aenstonts van alles pant gheven by missive.

Blyven,

Lieve ende beminde,

Hooghpointers ende vry schepenen
der casselrye van Cortryck,

Uyt onse vergaedering

24^{en} 7ber 1751

(S.) Parmentier.

Lyste van de ghoederen ghestolen binnen de Stadt Cortryck, ten huysen van Anne Françoise de Jonghe, scholvrauwe, consistierende inde naervolghende spellewerckcanten, afghevronghen van de cussens, in den nacht tusschen den 20^{en} ende 21^{en} September 1751.

1) Een stuck metende 9 ellen min een half vierendeel *Valencyn*, breed omtrent 4 vingers, weerdigh omtrent 3 guldens d'elle.

2) Een stuck *Valencyn*, de selve breedte alsvooren, metende tusschen 5 a 6 ellen, weerdigh omtrent de 3 guldens 10 stuyvers d'elle.

3) Een stuck *Valencyn*, ghelycke breedte, metende tusschen 6 a 7 ellen, weerdigh tusschen 5 à 6 ponden paris. d'elle.

(1) Aux archives de l'Etat Civil de Courtrai, registres de St Martin.

(2) Ibidem.

4) Een stuck *Valencyn*, weinigh breeder als de voorgaende, metende omtrent 3 ellen, weerdigh tusschen 4 a 5 ponden par. d'elle.

5) Een stuck *Venise*, breed 2 vingers en half, metende tusschen 5 a 6 ellen, weert 28 stuyvers d'elle.

6) Een stuck *Venise*, breed 1 vijngher en half, metende 1 elle, weerdigh 2 schellynghen d'elle.

7) Item een stuck *het Bolleken*, breed omtrent 1 vyngher, metende 8 ellen, weerdigh 3 oorden d'elle, met noch eenighe cantiens van cleenen prijs, dewelcke bestaen hebben met de voorschreven canten in den nombre van 17 spellewerck cussens, dewelcke afgevrongen syn gheweest.

8) Een stuck *Spiegel traille*, breed 1 vyngher en half, metende 8 ellen ende een half vierendeel, weerdigh 10 stuyvers d'elle.

B. DE B.



2. DOM ALIPIUS VAN LERBERGHE,
DERDE GEMIJTERDE (1) ABT VAN ZONNEBEKE.

I.

In het gedeelte van het IJpersche, dat heden onder het bisdom Brugge schuilt, bestonden er vóór den Franschen tijd vijf abtdijen van Kanoniken, die onder den regel van den H. Augustinus leefden.

Het waren deze van Voormezeele, de *opulente* genaamd; van Loo, de *savante*; van Eversam, de *bruyante*; van Waasten, de *indigente*, en van Zonnebeke.

De naam van *indigente* zou beter op deze laatste gepast hebben: zij was trouwens de armste onder de vijf. Haar inkomen bedroeg in 1693, 6.100 guldens, terwijl hetzelfde jaar Waasten 6.500 guldens trok; Eversam en Loo, elk 7.500 guldens, en Voormezeele 12.000 guldens.

De abtdy van Zonnebeke verdween in 1797. De kloostergebouwen wierden in een lusthuis veranderd, en de kerk, met haren ruimen en hoogverheven paterschoor, bleef voort bestaan ten dienste van de parochie. De toren, ingestort den 16 Maart 1698, was op den westkant herbouwd, en werd over een goed dertig jaar door eenen anderen vervangen.

Kortrijk leverde zijn deel kloosterlingen aan Zonnebeke. Zoo treffen wij aan:

Martinus De Hanc, geboren den 5 Januari 1625, overleden den 17 Januari 1649, en te Kortrijk, in 't klooster van Sion begraven;

Aquilinus Crommelinck, die zijne eerste misse deed den 18 Oct. 1678;

Josephus Lammertyn, overleden den 24 October 1702;

(1) Er zijn 30 abten van Zonnebeke bij name bekend. Enkel de drie laatste maakten gebruik van mijter en staf, krachtens pauzelijke vergunning van het jaar 1757.

Die abten waren:

J.-B. De Vos, oud-pastor van Steenwerck, overl. den 28 Nov. 1777;

Hubertus Nuitten, geb. te Zonnebeke den 20 Februari 1729; aldaar overleden in 1791, en

Alipius Van Lerberghe.

J.-B. Wallaert, pastor van Oostnieuwkerke, 1609-1715;
Jacobus Steyt, overleden den 19 December 1765;
Bernardus De Haene, abt benoemd in 1638, en overleden den
14 Januari 1652;
Jacobus Piers, geboren den 1 September 1629; abt geworden
in 1671, en overleden den 10 Maart 1699; (1)
Eindelijk Alipius Van Lerberghe, waarover wij hier in
't bijzonder willen handelen.

II.

Deken Vande Putte, zaliger, schrijft over dien laatsten gemij-
terden abt van Zonnebeke, als volgt:

« Alipius Van Lerberghe, geboortig van Coyghem, wierd Abt
genoemd in 1791. Hij had alreeds de bouwstoffen tot het voltrek-
ken van de Kerk der Abdy byeen vergaderd, toen de Fransche
Republikanen alles aensloegen, en de bouwstoffen, met de
gebouwen en al de goederen der Abdy verkochten. Den Abt

(1) Hij was zoon van Karel en van Antonia de Lattre.

Zijn broeder, Karel Piers-du Hot, was burgmeester van Kortrijk en hoog-
pointer van de kastelnij. Hij won:

1^o Maria-Margarita, geestelijke dochter, geuitveerd in S. Maartens met een
groot-hooggeluid, en begraven bij de Capucienen.

2^o Jacobus, geb. te Cuerne, 27 Sept. 1652.

3^o Guilielmus-Augustinus, geb. te Cuerne, 12 Aug. 1657; prior van de abdij
van Zonnebeke, onder den naam van Dom Guilielmus aldaer overl. 22 Juni
1727.

4^o Juliana-Theresia, met haren echtgenoot, Frans van Crombrugghe,
begraven te Wielsbeke.

5^o Franciscus, bij de Capucienen Pater Seraphinus; geb. te Cuerne, 7 Mei
1661, en overl. te Kortrijk, 18 Aug. 1722.

6^o Leopoldus-Ignatius, doof en stom; 's avonds gezonken bij de Capucie-
nen den 14 April 1732, hebbende nadien eene eindepoose en een groot-hoog-
geluid in S. Maartens.

7^o Joannes Piers-Lanchals, hoogpointer van de kastelnij van Kortrijk; overl.
te Cuerne den 2 Maart 1706.

De Piers'en verlieten mettertijd Kortrijk en Cuerne, doch bleven binnen
de palen van onze voormalige kastelnij gevestigd, te Olsene, langst de Leie.

Wie meer beliest te vernemen over dat edel geslacht, raadplege: STEIN
D'ALTENSTEIN, *Annuaire de la noblesse de Belgique*. Bruxelles. Decq. 1865. XIX,
bl. 224.

Hier dient nog aangestipt te worden wat er te Desselghem op eene orgel-
pijpe te lezen staat. Het is door drie handen geschreven: « Desen Orghel is
Doen Maecken By den Eerw^{en} Heere Abt van Sonnebeecke, Jacobus Piers,
int Jaer ons Heeren 1680. — ende op het eynde van de kercke gestelt 't jaer
10 der fransche republique en 't jaer ons Heeren 1802. — en vervoerd naar
Desselghem 2 Xber 1870. »

Van Lerberghe getroffen door de ongelukken, die hem en de zyne overkwamen, stierf by gevolge van den rooden loop. »

Aldus van woorde te woorde in de *Beknopte Geschiedenis der Abdyen van Vlaenderen*, telken jare gevoegd bij den *Almanach der Bisdommen van Gent en Brugge.... voor het jaer 1855*. (1)

In een werk van breedere omvatting van denzelfden schrijver, de *Histoire du Diocèse de Bruges* (2), staan de zoo even aangehaalde regelen omtrent letterlijk vertaald op bladz. 129.

De opstel van M. Vande Putte is vrij onnauwkeurig :

Vooreerst Dom Alipius is niet van Coyghem, maar wel van Kortrijk-buiten.

Hij wierd immers geboren op het « Goed te Walle » (3), eene voorname hofstede, die nu toebehoort aan de weduwe van gouwgraaf J.-B. baron de Bethune-de Villers, en bewoond is door Const. Van Belleghem-Van Nieuwenhuyse (4).

Zijne zuster, Maria Joanna Van Lerberghe, stierf op het meeste der Drie-Hoven, te Coyghem, en dat zal aanleiding gegeven hebben tot eene verwarring wegens zijne geboorteplaats.

Hij wierd kersten gedaan in Sinte-Maartens onder den naam van Adrianus-Anselmus 20 April 1736, en trok naar het klooster rond 1758. (5) 't Jaar 1780 is hij er bekend als dispensier, en 't jaar 1791 als abt.

(1) Kanonik De Leyn handelt over die *Beknopte Geschiedenissen* in zijne *Esquisse biographique de Monsieur l'erdinand Vande Putte, vice-président de la Société d'Émulation*, op bl. 64.

Zij gaan van 1847 tot 1868, alwaar zij eindigen met de abtdij van Groeninghe.

(2) Op bladz. 74 handelt kanonik De Leyn insgelijks over de *Histoire du Diocèse de Bruges*, die in 1849 uitkwam. Al is het eene prachttuitgaaf, groot in-folio, en met talrijke printen versierd, toch, om hare geringe geschiedkundige weerde, zou zij nu ter tijd nog geen paar vijffrankstukken gelden.

(3) Zie DE POTTER, *Geschiedenis der Stad Kortrijk*, I, 273.

(4) De « Staet van goederen, » gemaakt na de dood van vader Van Lerberghe op Kerstavond 1758, vermeldt dat het Hof te Walle op dien oogenblik in 't bezit was van M'Her Karel-Hippolijt Petipas « heere der heerl. ende leenhove te Walle, Volsberge, etc., etc. »

Er stonden alsdan ten hove « vier werckepeerden, 15 coybeesten, een osken, twee drynckelingen, vier vette ende twee maegere calvers... ende 134 schaepen. »

(5) Evengenoemde « Staet, » dien men onder de handvesten der stad Kortrijk aantreft, en wel bepaaldelijk in den Weesboek « Hooft, Cortryck buyten, 66, 67, » spreekt van « heer Adrianus Anselmus in syn proefjaer in d'abdy van Sonnebeke, » en hy zegt, onder andere :

« Als frater Adrianus Anselmus alhier gegaen is in d'abdy van Sonnebeke, is aenden heer prelaet van aldaer getelt geworden de somme van hondert croonsticken in specie, ende d'houderige (dat is de overblijvende weduwe Van Lerberghe) heeft haer belast naer syn profes over syne dote alsdan

M. Vande Putte laat verstaan dat hij zou gestorven zijn van verdriet, om wille van het afschaffen en verkoopen van zijne abtdij.

Intusschen de ongelukswet, die alle kloosters door gansch Belgie vernietigde, is geteekend den 15 Fructidor IV, of 1 September 1796 (1), en de abt Van Lerberghe is uit het leven gerukt geweest door den rooden loop, die twee jaar te vooren heerschte, immers in 1794.

Zijn doodakt is nergens in Zonnebeke te vinden, maar, onder onder de oorkonden van het Seminarie van Brugge, hebben wij eenen *Rekening-boek van de Abdy van Zonnebeke* ontdekt, en daaruit putten wij de volgende posten, betrekkelijk ziekte, dood en begrafenis van den abt Van Lerberghe:

1794. « Den 6 dito (September) betaelt by acquit aen den doctor Spillebout voor twee visiten, een voor den abt en een voor den prior. (Gulden) 14-0-0.

» Den 10 dito betaelt voor eeen brief, gesonden naer den pastor van Oost-Nieuwkercke (2) van de doodt van den abt. 0-10-0.

» Dito betaelt aen die de selve brieven naer Yper hebben gedraegen. 0-7-0.

» Dito (den 12 Sept.) betaelt aen de Swarte Zuster van Ypere voor 6 daegen den abt en den prior opgepast te hebben in hunne siecte aen 8 stuyvers daegs, met het drinckgelt daar in begrepen, saemen 6-12-0.

noch te betaelen de somme van 300 L. 0.0 gr. courant, boven twaelf patacons drinckgelt voor de domesticquen ende wordt alhier alleenelyck gebrocht de betaelde somme 653,6,6. »

(1) *Bulletin des lois de la République Française*, n° 673, waar men te lezen vindt:

« Les ordres et congrégations réguliers, monastères, abbayes, prieurés, chanoines réguliers, chanoinesses, et généralement toutes les maisons ou établissemens religieux de l'un et de l'autre sexe, sont supprimés dans les départemens réunis par la loi du 9 vendémiaire dernier, ainsi que sur l'ancien territoire de la République. »

(2) « In voorgaende tyden wierd (de pastory van Oostnieuwkerke) door de abdy van Zonnebeke (vergeven), dewelke aen den pastor 450 guldens en aen den kapellaen 240 guldens, jaerlyks voor pensioen betaelde. » *Kanonik G. F. TANGHE, beschrijving van Oostnieuwkerke. Rousselaere. D. Vanhee. 1857, bl. 5.*

De pastors waren gewoonlijk moniken van Zonnebeke. Onder hen bemerken wij: Gulielmus De Stoop, van Meulebeke, 1752-1762; Floridus Du Fort, van Moorseele, 1764-1802, en Prosper Nounckele, wiens grafschrift wij hier mededeelen :

D. O. M. / SEPULTURE VAN / EERWEERDEN H^r MYNHEER / PROSPER NOUNCKELE / GEBOORTIGH VAN CORTRYCK / RELIGIEUS IN D'ABDIE VAN SONNEBEKE, / EERTYDTS CANTOR EN ONDERPASTOR VAN / ALDAER / ENDE NU OVL. PASTOR VAN / OOSTNIEUW-KERCKE DEN 20 APRIL 1764, OUD 51 JAER / VAN SYNE PROFESSIE 32 JAER / VAN PRIESTERDOM 26 JAER / VAN PASTOREELE FUNCTIE 2 JAER / R. I. P.

De eenige klok van Nieuwkerke is ook niet vreemd aan het Kortrijksche. Haar opschrift luidt als volgt:

« HEERGOTEN TER EERE GODTS ENDE H. MAGHET MARIA TEN DIENSTE VAN DE PARCCHLAENEN VAN NIEUWKERCKE DOOR IGN^s ENDE ALB^s DECOCK INT IAER 1714. »

De Cock's waren van Heestert. Zie onzen *Bulletin*, IV, bl. 245 en volgende.

» Dito (18 Sept.) betaelt aen Jan Ramaud voor de daegen dat hy den prior bezorgt heeft in syne sieckte; item voor naer Yseghem gegaen te hebben ende naer Cortryck, met den doodbrief van den abt; item van syne teire, saemen 3-0-0.

» Den 3 Octobre betaelt aen Ph. Huygebaert en Joos Parreyn (1) voor het afleggen van den abt, elck 5 schellingen. 3-0-0.

» Den 6 dito (Oct.) betaelt aen den coster over vyf daegen geluyd te hebben voor den abt overleden, daer in begrepen het luyden van den uitvaert drye poosen daegs aen fl. 3-3 daegs. 15-15-0.

» Den 22 (Oct.) betaelt by acquit aen Thom. Matthys over de putten gemaect te hebben van den abt en den prior, 2-8-0.

» Den 1 Octobre betaelt aen J. Dugauquier voor twee daegen gekooct te hebben in den uytvaert van den abt. 10-0-8.

» Den 15 (Oct.) betaelt by acquit aen A. Barbier over het accomoderen de perruycken van den abt ten tyde van drye iaeren, een halve croone by jaere. 4-14-5.

» Den 8 (October 1795) betaelt by acquit aen Smaelen-Moerman (2), over het drucken van 140 doodbrieven voor den abt Lerberghe. 10-0-0. »

« Den 10 Septembre ontfaen van de Heeren oëconomen J.-B. Bossuyt (3) ende J. Fattou (4), naer de dood van Mijnheer den Prelaet, van het bevonden gelt de somme van 543 gld. 4. »

Gereedelijk mogen wij besluiten dat Dom Alipius Van Lerberghe te Zonnebeke overleden is den 9 September 1794. Uit hoofde van de slechte tijden, bekwam hij geenen opvolger in de abtelijke waardigheid.

III.

Tot nadere toelichting, nog een woord over den naam en de naaste bloedverwanten van abt Van Lerberghe.

(1) Beiden dienstknechten van de abtdij.

(2) Het negende en laatste deel der *Annales de la Société Historique, Archéologique et Littéraire de la Ville d'Ypres et de l'ancienne West-Flandre*. Ypres. Simon La Fonteyne. 1880, bevat eene uitgebreide verhandeling over drukker J.-B. Smaelen-Moerman, en over al hetgeen eens bij hem wierd uitgegeven. De doodbrief van abt Van Lerberghe — vermoedelijk een latijnsche opstel gedrukt op een klein blad in-folio — staat er niet vermeld.

(3) Dom J.-B. Bossuyt wierd priester in 1752; was hulppriester in Zonnebeke; onderpastor te Oostnieuwkerke; onderpastor te Zonnebeke 1762-1778; pastor te Zonnebeke 1778-1784, en stierf te Iseghem in 1797.

(4) Dom Josephus Fattou, in de wereld Petrus-Josephus, wierd geboren te Iseghem den 30 Sept. 1754; onderpastor te Zonnebeke 1785-1791, en pastor van Zonnebeke in 1792. Ten jare 1811 deed hij met de Steveniste-pastors van West-Vlaanderen mede, immers met pastor Anckaert, van Passchendaele; pastor Priem, van Gits, en pastor Bracke, van Oostroosbeke. Dien den gevolge wierd hij van zijne bediening afgesteld door Z. H. den bisschop van Gent, uitgang het jaar 1812. Hij bleef op het gewest van Zonnebeke haperen, en stierf op een hofstedeken te Gheluwe den 24 Februari 1817. Hij lag er ten toon in priestergewaad, en wierd te Zonnebeke, in den ongewijden grond van den processieweg begraven.

In 't vlaamsche land (1) zijn de Van Lerberghe'n t' huis meest te Kortrijk en in het omliggende.

Hun naam wordt geschreven *Van Leerenberghe*, *Van Leersberghe*, *Van Leerberghe* (2), *Van Lerberghe*, *Van Lersberghe*, *Van Lesberghe*, *Lerberghe*, enz.

Hij schijnt niet vreemd te zijn aan de heerlijkheid van *Lerberghe*, waarvan sprake in Frans De Potter's *Geschiedenis der stad Kortrijk*, I, 263.

Volgens Guido Gezelle bediend hij zoo veel als *Van Laerberghe*, en komt in taalbetrekking met den brabantischen parochienaam *Leerbeek* (oudtijds Laerbeek), en den vlaamschen geslachtsnaam *Van Larebeke*.

IV.

De vader van den abt van Zonnebeke was *Joannes-Baptista Van Lerberghe*, zoon van Jacobus en van Maria-Margarita Du Mortier, geboren te Kortrijk-buiten den 12 April 1704, en aldaar overleden den 15 October 1758. Hij ligt in St-Maartens begraven.

Zijne moeder was *Maria-Joanna Wittebolle*, dochter van Joannes en van Adriana Van Belleghem. Zij trouwde te Wevelghem, hare geboorteparochie, den 21 Februari 1726; stierf te Kortrijk den 21 Mei 1786, oud 85 jaar, en wierd met een klein-hooggeluid begraven, — een bewijs dat ze tot den zeer welheb-benden landbouwerstand toebehoorde.

De echtgenooten Van Lerberghe-Wittebolle wonnen te Kortrijk elf kinderen, waaronder opkwamen :

1° *Maria-Joanna*, overleden te Coyghem den 5 Maart 1806; getrouwd den 20 October 1749 met Antone Bulte.

2° *Franciscus*, geboren den 21 October 1732; kinderloos overleden te Moorseele; getrouwd te Coyghem den 26 Oegst 1755 met Maria-Theresia Vanden Bulcke.

3° *Adrianus*, geboren den 20 April 1736, abt van Zonnebeke; er overleden den 9 September 1794.

(1) Niet een enkele *Van Lerberghe* verschijnt onder de duizende *Nederlandsche geslachtsnamen*, verzameld en verklaard door Johan Winkler. Haarlem. Tjeenk Willink. 1885.

(2) Een Martinus Hubertus Ludovicus Van Leerberghe, zoon van Martinus en van Maria Vande Wynckele, in 't klooster Benignus à Jesu, wierd te Meie 1743, tot Generaal van de ongeschoeide Carmeliten gekozen. Hij wierd geboren te Kortrijk den 17 December 1695.

4° *Rosa*, geboren den 3 Maart 1739; overleden te Belleghem den 24 September 1780; getrouwd den 13 Mei 1765 met Jacobus Vanden Bulcke, landbouwer op de hofstede nu in gebruik bij de weduwe De Rycke.

5° *Joseph*, geboren den 27 September 1744, en kinderloos overleden op het « Hof te Walle » den 3 Oegst 1773. Hij trouwde te Rollegheem den 17 Februari 1767 met Elisabeth Du Mortier, dochter van Rogerius en van Maria-Joanna Bourgois.

Zijne weduwe hertrouwde met Joannes De Witte. (1)

De zoo even vermelde vrouw *Bulte-Van Lerberghe*, won te Coyghem, op het hof nu bewoond door Albert Bourgois-Samain, 8 kinderen, te weten:

1° Joannes, geboren den 12 Septemder 1750; getrouwd en overleden te Celles-Molembaix.

2° Petrus, jong overleden.

3° Maria-Joanna-Elisabeth, geboren den 10 Maart 1754; overleden te Belleghem, den 18 December 1823; kloosterlinge in de abtdij van Groeninghe, onder den naam van zuster Augustina. Door haar toedoen kwam de altaar van haar afgeschafte klooster den hoogen choor van de kerk van Belleghem versieren.

4° Joseph Bulte-Glorieux, geboren den 8 December 1755; overleden te Coyghem, den 15 April 1833.

(1) « Carel De Witte, den boschboer, » was geboren te Lauwe den 11 Juli 1702, eu stierf te Kortrijk op « het Hof ten Houtte » den 30 September 1779. Hij trouwde met Maria-Anna Planckaert en Francisca David.

Hij won uit zijn eerste huwelijk:

Maria-Catharina De Witte, geboren den 22 Oegst 1739; overleden te Bissegheem (op de hofstede van Mevrouw Haeck, nu bewoond door H. Veys) den 24 April 1788; getrouwd den 23 November 1762 met Petrus-Balthasar De Brabandere, bailliu van Bissegheem, voorzaat van onzen advokaat Julius Coucke-Vande Venne, zaliger, (ziet *Rond den Heerd*, 1872. bl. 138).

Hij won uit zijn tweede huwelijk:

1° Joannes De Witte-Du Mortier, hooger vermeld, geboren den 18 Juli 1748, ingetrouwd op het Hof te Walle den 1 Februari 1774.

De jongste dochter van Joannes, Catharina De Witte, geboren te Kortrijk den 28 April 1784, stierf er den 13 Mei 1845. Zij was weduwe, op het Hof te Walle, van Leonardus Doutreligne, van Evregnies, grootvader van den huidige secretaris der stad Kortrijk. Gilbert Doutreligne.

2° Catharina-Rosa De Witte (Vrouw Carolina, in de abtdij van Groeninghe) geboren den 31 Januari 1752; overleden in 't Beggijnhof den 20 Maart 1840. Langen tijd bewaarde zij in haar huis het mirakuleus beeld van O.-L.-V. van Groeninghe, dat zij aan de kerk van Sint-Michiels schonk ten jare 1803.

3° Maria-Joanna De Witte, geboren den 27 October 1757; overleden te Anseghem den 14 Maart 1813; getrouwd den 12 Januari 1779 met Petrus-Andreas-Joseph Reynaert, grootvader van August Reynaert, burgmeester van Kortrijk.

Hij is de voorzaat van Maria en Philomena Bulte, getrouwd met onze stadsgenooten J. en Albert Verhoost; van advokaat Juliaan De Brabandere en van vrouw Amand Gernay-Bouten, beiden in Kortrijk; van Mevrouw Bruno Keingiaert de Gheluvelt-Catteaux, op het kasteel van Gheluvelt, enz.

5^o Maria Theresia, geboren den 11 April 1760; vrouw van Petrus-Jacobus Bouten, van Moorslede.

6^o Maria-Joseph, geboren den 9 Maart 1758; vrouw van Albertus De Cock.

7^o Catharina, den 11 November 1763; overleden te Coyghem, den 13 December 1833. 't Ging er groot op haar uitvaart: er wierden niet min dan 18 missen gelezen.

8^o Maria Rosa, geboren den 11 Oogst 1766; overleden te Coyghem, den 11 Mei 1816; getrouwd met Constantinus Galle, van Melden. Haar kleinzoon is August Vermandele, gewezen secretaris van Lendeledede.

Vrouw *Vanden Bulcke-Van Lerberghe* (1), aangeduid op bladz. 159, won te Belleghem negen kinderen waaronder wij bemerken:

1^o Joannes Vanden bulcke-Labens, geboren den 30 Juli 1770; overleden den 19 Januari 1836. Hij was te zijnen tijde meier, vrederechter en notaris te Belleghem. Zijn kleinzoon, Henri Van den Bulcke, is er nu burgmeester.

2^o Antonius Vanden Bulcke-Hooghe, geboren, den 5 Juni 1775; overleden den 24 Februari 1850. 't Is de grootvader van E. H. D'Hulst, onderpastor van Lendeledede, en van doctor Van-neste van Marcke.

3^o Joseph Vanden Bulcke-Dooms, geboren den 23 November 1776; schielijk overleden te Kortrijk den 23 Mei 1833, en te Belleghem begraven. Eene zijner dochters trouwde met Amandus Vander Mersch, in leven burgmeester van Dadizeele.

L. SLOSSE.

(1) Hoe zonderling! Twee gezusters van den abt Van Lerberghe kwamen in den huwelijken staat, de eene met eenen *Bulte*, en de andere met eenen *Vanden Bulcke*, en in den grond, als 't geld doet, zij trouwden elk met eenen *Vanden Bulcke*. De Bulte'n trouwens komen van Dottenys, en schrijven daar onverschillig in de zeventiende eeuw: *Vanden Bulcke*, *Dele Bulcke*, *Vanden Beulque*, *Beulque*, *Bæulte*, *Beulte*, en eindelijk, om niet meer te veranderen, *Bulte*.

Over het veelvuldig wisselen van de K met de T, ziet *Rond den Heerd*, 1885, bl. 236; 1886, bl. 184 en 222, en bemerkt, onder andere, boter *smelken* en *smelten*; *workels* en *wortels*; *Ghesquiere*, te Meenen, en *Gisthiere*, te Moorseele in 1708; *Roex* en *Roets*; *Wexsteen* en *welsteen*; *Linckhout* en drukker *Van Lindthout*, te Leuven. *Elæwyt* en ridder van *Elewyck*; *Boudsoone* en *Boecksoone*, in Veurneambacht, en meer diergelijke.



SNIPPERLINGEN OVER DEN GULDEN SPORENSLAG (1302).

Het is voor ons, plaatselijken Kring van Kortrijk, een plicht niets van al hetgeen uitgegeven wordt nopens den Sporenslag uit het oog te verliezen en, al waren het slechts snipperlingen, alles op te zanten.

Drie drukwerken vragen eenige oogenblikken aandacht. Het eerste dagteekent van 1904: *Un manuscrit de la Bibliothèque de Philippe-le-Bon à St-Pétersbourg, par M. Salomon Reinach*, en maakt deel van de collectie: *Monuments et mémoires publiés par l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres* te Parijs (Ernest Leroux, uitgever).

Het tweede dagteekent van 1907 en is gedrukt te Angers, bij Germain en Grassin: *Le monument commémoratif de la bataille des Eperons d'or à Courtrai, par Joseph Foubert, vice-président de la Société des études coloniales et maritimes*, enz.

Het derde is een afdruk eener studie van den weledelen Heer baron Maurits de Maere d'Aertrycke, uitgegeven in de *Annales de la Société d'Emulation de Bruges*, T. LVII, 4^e aflevering, 1907.

Hetgeen in het eerste werk betrek heeft op den Sporenslag is heel gering: het is enkel eene print. In de Bibliotheek van Petersburg berust een fransch handschrift van de *Grandes chroniques*. De *Grandes chroniques* zijn wel bekend en het handschrift van Petersburg is als tekst weinig merkwaardig: maar wat zeer merkwaardig is, dat is de versiering van het werk met een groot getal verlichtingschilderingen. De verlichtingschilderingen werden besteld door Filastrius, abt van St-Berten, ten behoeve van Philips den Goede, en het werk werd den Hertog van Burgondië ten geschenke gebracht door Filastrius in persoon. Wie heeft deze verlichtingschilderingen uitgevoerd? Hier heeft men niets anders als min of meer gesteunde gissingen. Reinach is van meening dat het schilderwerk van Simon Marmion, afkomstig van Valencijn, voortkomt, ofwel ten minste van eenen discipel der school der Van Eycks. Nu, de print die komt onder nummer 77, eene print die een half blad beslaat, verbeeldt den Sporenslag bij Kortrijk.

De print is vrij merkwaardig in esthetisch opzicht alsook in opzicht der kunstgeschiedenis. In historisch opzicht bevat zij

geene weerde. Het blijkt immers dat de kunstenaar een inbeeldingswerk heeft voortgebracht. Nochtans, het werk behoorende tot de eerste helft der vijftiende eeuw, misschien zou de verbeelding, als uitdrukking der gedachten van den kunstenaar, wenken kunnen geven op de volksopvatting van eenige bijzonderheden aangaande den slag, een goed honderd jaren na de gebeurtenis. Wat was, bij voorbeeld, de « Goedendag »? Wat waren de grachten waarvan er in de beschrijvingen van den slag zooveel gewag wordt gemaakt?

Eilaas de print zegt ons niets van dit alles! Het landschap is schoon als kunst, doch geheel ingebeeld als feitelijke toestand. Op de linker hand staat de stad met schoone steenenmuren omgeven en met eenen grooten toren erboven. Die toren verbeeldt het sterk kasteel niet, want noch man noch muis komt te voorschijn op den toren, welke volgens de geschiedenis eene fransche bezetting had en vuurpijlen wierp die het begijnhof en een deel der stad in brand schoten. Op de rechterhand staat een hooge heuvel afgebeeld met een gebouw erop. Misschien heeft de kunstenaar de abdij van Groeninghe willen verbeelden, want boven gekanteelde muren en torens komt een scherp kloostertorentje te voorschijn. In het verschiet ziet men, niet de Leye, maar eene breede zee met rotsachtige eilanden bezaaid.

Nu het Vlaamsch leger, met de leeuwbanier aan zijn hoofd, is geheel samengesteld uit voetvolk. Onder de mannen zijn er vijf of zes die helmen dragen, gelijk de Fransche ridders. De wapening bestaat uit stokken: één boog is te zien op het voorplan. Ik heb geen onderscheid kunnen vinden tusschen de stokken, waarmede de Vlamingen gewapend zijn, en deze der Fransche ridderschap.

Het Fransch leger is geheel samengesteld uit ridders, met de banier van Frankrijk en Artesie aan hun hoofd. De stormloop der Fransche ruitery is wonderschoon afgebeeld.

Het gevecht heeft plaats gehad zoo dicht bij de stad, dat de helft van het Vlaamsch leger schijnt nog binnen de stad te vertoeven, en de andere helft, buiten de eerste lijn, schijnt een praatje te houden over het laatste nieuws. Ook is er niets te zien van grachten of beken, waar de Fransche ridderschap door een krijgslist der Vlamingen zoude ingetuimeld zijn.

Ten slotte is de print van geen historisch bedied. M^r Salomon Reinach geeft de volgende toelichting, op bl. 76 van den tekst

zijns werks : « 77 (f. 373). Les Brugeois remportent sur Robert » d'Artois la victoire de Courtrai (T. V, p. 139). Comment » Guillaume de Juliers, le comte de Namur, et plusieurs autres » chevaliers du pays de Flandre commencèrent la guerre de » Flandre et mirent siège devant Cassel et devant Courtrai. Et » comment le roi de France envoya Monseigneur Robert » d'Artois, avec grand foison de gens d'armes pour lever le siège » de Courtrai. Très belle miniature : la mêlée et le paysage » lointain sont également admirables. Parmi les étendards on » reconnaît ceux de Flandre, d'Artois (avec Lambel) et de » France (Fleurs de Lys.) »

Nu ga ik over tot de studie : *Le monument commémoratif de la bataille des Eperons d'or*, van M^r Joseph Joubert. M^r Joubert kent geheel de bibliographie, de jonge zoowel als de oude nopens het vraagstuk van den Guldensporenslag. Zijn werk is eigenlijk eene uiteenzetting, niet eene bespreking van het vraagstuk. Er zijn twee questien welke hij bijzonder aanraakt, te weten de kriegslist der Vlamingen en den Goedendag.

In de eerste questie, hoe bedaard ook de toon van zijn schrijven is, toch kan de schrijver zijne neiging voor het aanveerden der kriegslist der Vlamingen niet verbergen. Niet al te zeer te verwonderen : hij is immers een Franschman ! en het blijkt nog eens dat het niet genoeg is te *willen* onzijdig zijn om het waarlijk te zijn.

De kriegslist der Vlamingen zoude hierin bestaan hebben, dat zij vóór hunne legerplaats grachten dolven, welke zij dan overdekten met groene takken om ze aldus te verduiken. De Fransche ridderschap, die grachten niet kennende, zoude eringetuimeld zijn. Aldus zoude de zegepraal der Vlamingen niet te danken zijn aan hunne dapperheid, maar aan de onvoorzichtigheid en onbezonnenheid der Fransche ridderschap.

Men zoude ter gelegenheid van dit boekje van 46 bladzijden geheel de questie van den Guldensporenslag kunnen hernemen. Zoover begeer ik mij niet te wagen ; ja, zelfs niet tot het beredeneeren van dit enkel vraagstuk of de Vlamingen zulke kriegslist gebruikt hebben.

Lodewijk van Velthem, die schreef rond 1313-16, in Brabant 't is waar, doch vermoedelijk met overweging — Generaal Köhler heet zijn *Spieghel Historiael* die « bedentendste Quelle für die Schlacht » — teekent verzet aan tegen deze sage :

Nu doet U selc logen verstaen
Ende secgen van dere gracht saen :
Dat se die Fransoyse en wisten niet
En dat si daaromme hadden't verdriet,
Dat es sceren ende groet spel;
Si wisten alle dese gracht wel
Ende waren se oec wel overleden :
Maer also alsi achterwerd treden
Met haren orssen, daer si deysden
Daer hem van den slagen eysden,
Daer vielen si in die gracht altoe
Ende bleven daer versmort alsoe.

(*Spieg. Hist.* B. IV, Hoofdst. XXXI.

De tweede getuige, die mij hier van de grootste geschiedkundige weerd schijnt, is Philips de Schoone zelf. In zijnen brief naar de geestelijkheid van Angers, klaagt hij bitterlijk over den ondergang van zijne schoone ridderschap te Kortrijk. Hij spreekt van geene kriegslist maar van de *fortuna noverca*, van de fortuin die hem stiefmoederlijk behandelde. Ware er kriegslist geweest, zou Philips de Schoone dit verzwegen hebben?

Eindelijk, hadden de Vlamingen gezegepraald door eene kriegslist, van welk bedied zou hunne zegepraal geweest zijn in opzicht van krijgskunst? Men hadde er niets kunnen uit besluiten, tenzij « Laat u te naasten keere alzo niet meer vangen! » Welnu, geheel anders is het gegaan. 'T is de zware phalanx van het voetvolk die de taktiek was der Vlamingen te Kortrijk, en later ook te Cassel en te Roosebeke.

Tegendeze phalanx moest de stormloop der ruitery begeven. Zoo geschiedde het ook te Kortrijk. Maar de phalanx is maar phalanx door de stevigheid, de vastberadenheid, de wanhopige vastheid der mannen die haar samenstellen. 'T is van dien tijd dat een omkeer dagteekent in de krijgskunst; nu begint de overwegendheid, als krijgsmiddel, van het voetvolk over het peerdevolk. Op onze tijden wordt, wel is waar, elke slag begonnen met een artillerie gevecht, maar daarna komt weerom de grondregel dat het voetvolk de stevige macht is, het peerdevolk een nevenmiddel. « La bataille de Courtrai, schrijft Frantz Funck-Brentano (*Mémoire sur la bataille de Courtrai*) est un des événements les plus importants du moyen-âge, autant au point de vue de l'histoire politique et de l'histoire sociale que de l'histoire militaire. »

Dit alles toont dat er te Kortrijk iets meer was dan een krijgslist.

M^r Joubert handelt ook over den « Goedendag », doch heeft niets nieuws aan te brengen nopens deze questie : Ued. zult mij verschoonen u naar het vlugschrift zelf of vele andere geschriften over deze stof te verzenden. Het vraagstuk blijft hangen : adhuc sub judice lis est.

Joubert is even wel ingelicht nopens de beoordeelingen der gazetten als nopens de Bibliographie van den Sporenslag.

Hij haalt eenige beoordeelingen aan welke het bewaren weerd zijn en welke ik hier afschrijf opdat zij in ons bulletijn bewaard blijven.

« Nous avons dit, zegt M^r Joseph Joubert, bl. 43, que deux » ministres seulement assistaient à cette fête patriotique. Le » gouvernement, en effet était plutôt gêné ou du moins n'avait » pas ses coudées franches. A cet embarras les journaux de » l'opposition, à Bruxelles et dans les grandes villes, n'ont pas » manqué, avec plus ou moins d'acrimonie, de le mettre en relief.

» Que n'a-t-on pas dit à propos de cette bataille si meurtrière ? » Quel parti en Belgique n'a pas cherché à en tirer parti ?

» Pour les uns ce fut la première manifestation du sentiment » *Flamingant* ; d'autres ont rappelé avec raison que le sentiment » *Religieux* eut bien sa part dans cette victoire du patriotisme.

» La sanglante mêlée de Groeninghe fut-elle un acte admirable » d'héroïsme ou bien le féroce massacre de pauvres chevaliers » attirés dans un terrible guet-apens ?

» Suivant certains organes de la presse Belge, à cette époque » on n'était pas *Français* ou *Flamand* ; le sentiment national » n'existait encore qu'à l'état embryonnaire ; on était noble ou » vilain, riche ou pauvre, oppresseur ou opprimé.

» Nous avons déjà dit que Sander Pierron avait écrit dans » *l'Indépendance Belge* que c'étaient surtout les *Prolétaires* qui » combattaient à Courtrai sous les ordres de Guillaume de Juliers.

» Les troupes commandées par Robert d'Artois, observe » M. Pirenne dans une note reproduite par un journal de Bru- » xelles, étaient composées de mercenaires Allemands et Génois, » de la noblesse de l'Artois, de la Champagne, de la Picardie, » des contingents de Jean d'Avesnes et d'une foule de nobles » Flamands...

» Et dire, ajoute cette feuille, qu'on a prétendu voir dans ce

» ramassis de mercenaires et de gentilshommes de tous les pays
» l'armée nationale de la France !

» A Courtrai attendait l'armée des pauvres gens de Flandre.
» Armée piteuse et grotesque aux yeux des beaux chevaliers de
» Robert d'Artois ! Composée de plébéiens mal vêtus, tête
» couverte d'un chapeau de fer, une lourde pique pour toute
» arme, elle ne comptait pas vingt chevaux en tout.

» L'assaut des Français, malgré l'obstacle des innombrables
» fossés de la campagne Courtraisienne, fut des plus brillants.
» Les nobles chevaliers traitaient avec pitié et mépris toute cette
» rasure audacieuse.

» Les Flamands, héroïques et féroces, abattirent plutôt qu'ils
» ne combattirent. Ils enlevèrent toute auréole de chevalerie à la
» guerre et la montrèrent, pour la première fois horrible et bête,
» telle qu'elle est encore aujourd'hui, infâme et sans gloire. »

Ainsi parle ou tinte le *Carillon d'Ostende*. Voici une autre cloche :

« On a fait de la *Bataille des Eperons d'or* la première manifes-
» tation du *Flamingantisme*, voire du *Pangermanisme* ; enfin il
» n'est pas jusqu'à des gens à idées extrêmes qui n'aient reven-
» diqué la victoire de Groeninghe comme un premier triomphe
» de la justice sociale, le prolétaire Guillaume de Juliers
» terrassant l'aristocrate Robert d'Artois. Dans ces conditions il
» faut convenir qu'il était assez difficile à un gouvernement
» louvoyeur de se tirer à son honneur d'une manifestation à si
» terribles tranchants. Il s'est donc efforcé de l'escamoter, de la
» noyer dans les cérémonies inoffensives de l'inauguration postale
» et dans les liesses populaires de la Kermesse de Courtrai.

» J'ai réservé pour la fin la note gaie qui, toute malicieuse est
» peut-être la vraie ;

» Nos bons concitoyens, a remarqué un publiciste plutôt
» sceptique ou gouailleur, s'en allaient simplement boire,
» flirter, s'écarquiller les yeux, faire kermesse enfin, et vous nous
» parlez de patriotique pèlerinage ! Il ne faut pas nous la faire,
» nous la connaissons celle-là. »

M^r Joubert voegt erbij in zijnen eigenen naam.

« Ajoutons que la municipalité, les autorités, les orateurs, le
» gouvernement et les masses populaires, on peut dire la nation
» Belge en raccourci, ont fait preuve du plus grand tact envers
» la France, au cours de ces fêtes rappelant une date plutôt

» pénible pour notre amour propre national et qu'aucune parole
» malsonnante, aucun mot tant soit peu blessant pour le peuple
» voisin n'a signalé les nombreuses harangues, même dans la
» chaleur des toasts improvisés. »

Van al dit geschrif zijn de laatste woorden geheel waar. Wat zoude er niet moeten geschreven worden om al de dwalingen in de andere begrepen te weerleggen? Laat mij toe, MM.: te verzenden naar twee vlugschriften: De Vlamingen te Kortrijk in 1302 » en « Ons Roemrijk 1302 » alsook naar de vele geschriften en noten van onzen achtbaren en geleerden schrijver, den Heer Th. Sevens.

Het derde drukwerk is de nota van den weledelen Heer Maurits de Maere d'Aertrijcke. Mijnheer de Maere is geweest officier onder het Belgisch peerdevolk. Het is dus niet te verwonderen dat de militaire kant van den Sporenslag hem bijzonder aantrekt. Meermaals reeds heeft gemelde schrijver deze stof behandeld. Mij dunkt, alles te zamen genomen, dat de weledele schrijver onder het bedwang is van dit gedacht: de beschrijvingen van het slagveld, zooals men het gemeenelijk opvat, kunnen niet samenstaan met de eischen eener ruiterybeweging, zooals deze der Fransche ruitery in den Sporenslag. Daarom (ik denk ten minste dat het daarom is) kleineert hij de Groeninghebeek (un ruisselet); en doet hij pogingen om de « plainne » over het beekje, effener te maken dan zij was, met bewijzen zooals dit « alsdat de hoogtelinien van 16 meters van verscheidene uren ver komen en dus aan den natuurlijken bouw der streek toebehooren. » Verders worden de waterloopen op eene eigenaardige wijze voorgesteld, vele waterloopen en allen in verband gebracht.

Mr de Maere legt veel gewicht op de getuigenis van Villani, en m. i. niet zonder reden. Maar als men nu Villani leest, (*Hist. Florentine*) dunkt mij dat uit Villani meer dan ééne moeilijkheid opdaagt tegen de zienswijze van den Heer de Maere. Ten eerste, de Groeninghebeek is juist geen « ruisselet ». Voor de lengte, ja. Voor de breedte, neen. Nu is de Groeninghebeek, bij haar lossen in de Leye, een grachtje; maar wat zij kon zijn in vroegere tijden vermogen wij te zien binnen en beneden den hof van Dr Lauwers. Wat zij was in 1302 weten wij door Villani, « Cupo e largo tue bracciate ». Zij was dus eene ware schutsrivier tegen de ruitery: ook aanzagen de Vlamingen de rivier en de Groeningheabdij als eene verschansing. De Franschen

hebben nooit beproefd deze rivier in de nabijheid der abdij van Groeninghe over te geraken. Zij kenden die, en zeker kenden zij ook het overige van het terrein, want zij hadden, zegt Velthem, hunne bespieders. Daarenboven Robrecht van Artois was te Kortrijk opgebracht geweest door zijne moei Beatrice en moest het Groeningheveld kennen. Eindelijk er grepen oneenigheden plaats in den Franschen krijgsraad vóór Kortrijk. Over wat? Over de wijze van aan te vallen, zeggen de chronijken. Neen: ons dunkeis, kenden de Franschen het terrein, de te overwinnen moeilijkheden, de mogelijkheid van onderlaag; doch de roekelooze dapperheid der Fransche ridderschap wilde daar geene rekening mede houden. Daarenboven stond zij vóór eene nieuwe krijgskunst, en niemand moet haar beschuldigen niet te hebben voorzien wat een genie alleen hadde kunnen voorzien, de tot dan toe onbekende macht in de middeleeuwen van het voetvolk in phalanx vereenigd.

Naar mijn inzien is de zaak aldus afgeloopen. Beneden de legerplaats der Vlamingen lag een gracht die den « hoogen vijver » verbond met de Groeninghebeek, gracht die liep van Oost naar West. De Franschen begonnen eerst met een schuttersgevecht, de artillerie van dien tijd. De Fransche schutterij behaalde goeden uitslag en deed de Vlamingen wijken. Dan wilde de Fransche ridderschap de eer der zegenpraal aan het voetvolk niet overlaten. Zij reed hare eigene schutters omver sprong over den gracht en meende in één geweld het voetvolk te overrompelen. De Vlamingen sloegen op de koppen der peerden, die steigerden, achteruit deinsden en in den gracht vielen. Dan was het eene algemeene wanorde en ook eene slachterij. Zoo verhaalt Villani, welken M^r de Maere meest schijnt te vertrouwen. Eerst spreekt Villani van den gracht (Oost-West) en dat is *il fosso*. De Fransche ruitery springt erover, meenende met haar geweld het voetvolk uiteen te slaan « Il conte d'Artese » e l'altre schiere de Franceschi veggendo mosso a fedire al » Connestabile con sua gente, il seguirono, l'uno appresso l'altro » a proni battuti, credendo *per forza de petti* de loro cavalli » rompere e partire le schiere dé Fiaminghi; e loro avvenne » duptoper contrario, che per la peignere ed urtare i cavalli » dell'altre schiere per fo,za pinsono il connestabile el Conte » d'Artese e sua schiera a traboccare nel *detto fosso* l'uno sopra » l'altro. »

Hoe was dit nu gekomen? De Vlamingen sloegen op de koppen der peerden: « E guingendo sopra il *desso fosso*, guelli » dell'altra parte Cominciarrono a fedite de loro bastoni, detti » Godendac, alle teste dei Cavalli dé Franceschi e faceanghi » rivertire e ergere adictro. »

Villani spreekt verder van grachten (*fosse*) in het meervoud, « quanto fuggendo per le *fosse* et marosé marirono etc. » Welke zijn die grachten? (1) M^r de Maere verbindt den eersten gracht met de Klakkaersbeek en de Gavers. Ik zie niet waarop dit gesteund is. Die vijf vertakkingen zie ik wel op het plan, maar spijs de aanhalingen uit Villani aan den voet van het blad, niet in de teksten.

De weledele Heer de Maere heeft met het schrijven zijner studie in 1907 willen hulde brengen aan baron Kervyn de Lettenhove, die over den Sporenslag geschreven heeft in 1847, dus vijftig jaar geleden, volgens de handvesten natuurlijk, maar ook zegt de Heer de Maere met kennis van de krijgskunst en de bevoording daartoe behoorende. Wij voegen ons geern bij den Heer de Maere om hulde te brengen aan baron Kervyn de Lettenhove die een verdienstelijk man was en gebleven is op het gebied der Vaderlandsche geschiedenis.



(1) Langs de Lange Mere of St-Jansbeek liep de Oudenaardsche heirweg, die zeker twee grachten had. Zie *Hoeken en kanten op Groeninge* door Th. Sevens. *Bulletijn*. 1906-7, bl. 39.

Zouden wij daar den oorsprong van Villani's *fosse* niet hebben?



II.

Zitting op Donderdag 20 Februari 1908.

Séance du Jeudi 20 Février 1908.

1. VERSLAG. — PROCÈS-VERBAL.

GEOPEND om 4 uren onder het voorzitterschap van den Z. E. Heer de Gryse, pastoor-deken.

Zijn tegenwoordig: Bⁿ J. de Bethune, E. H. van Cappel, MM. Th. Sevens en G. Caullet, leden van het bureel; E. H. Ferrant, MM. de Haerne, Debbaudt, A. Caullet, Acke, Viérin, Schelstraete, van Eeckhout, Pollet, de Prey en G. Claeys.

Bⁿ E. de Bethune, verontschuldigt zich.

De heer Th. Sevens leest het verslag der laatste vergadering.

De heer ondervoorzitter hoopt, dat de leden hun best zullen doen om nieuwe leden aan te werven.

Onze uitgaven zullen met die der Hagelandsche maatschappij geruild worden.

—
M. A. SCHELSTRAETE leest een zaakrijk verslag over het werk van Bⁿ J. de Bethune, rakende de kantennijverheid in de XVIII^e eeuw. Op voorstel van den heer voorzitter zal dit verslag bij de verhandeling gevoegd worden.

M. SEVENS drukt zijne tevredenheid uit over de bijdrage van E. H. Slosse, en hoopt, dat de schrijver meermaals zijne pen zal scherpen voor den Kring. Naar een wensch van den Z. E. H. de Gryse zullen de bijkomende aantekeningen hetzij aan den voet der bladzijden, hetzij als bijlage gedrukt worden.

Dezelfde verslaggever prijst de *Snipperlingen* van den Z. E. H. de Gryse.

Met eene vraag beantwoordt hij eene andere vraag van den schrijver, rakende de grachten, waar Villani van spreekt.

Tusschen den Stompaardshoek en de Groeningebeek, door eene zonk, liep de Oudenaardsche heirweg langs de Lange-Mere of St-Jansbeek. Deze weg had zeker twee grachten. De Fransche ruitery ontmoette derhalve op heel die uitgestrektheid drie natuurlijke diepten.

Dit was het geval niet tusschen de Lange-Merestraat en den stadswal, waaruit men het vroege wijken van de Bruggelingen en het middelleger kan verklaren.

De heer voorzitter denkt de opwerping van M. Sevens te kunnen aanveerden.

Verder prijst hij de gewetensvolle bijdrage van M. de Haerne omtrent de medalies van eerloosheid uit den tijd der Hollanders.

Bⁿ J. DE BETHUNE handelt over de kunst in het Kortrijksche gedurende het jaar 1907. Hij beschouwt de herstelling van O.-L.-Vrouwkerk en het behoud der Broelbrug; verder spreekt hij van de halle, het stadhuis, het hospitaal, het huis van M. van Eeckhout, den schouwburg, de St-Janskerk, de kerk der E.E. PP. Karmelieten langs den weg van Aalbeke, de kapel van den *Cercle militaire*, de zegespoort op Groeninge, het geweerde torentje der Busschieters, een geschilderd venster in St-Martenskerk, de kerk van Sint-Baafs-Vijve, eene kapel te Harelbeke en het tafereel van A. van Dyck. Een uittreksel uit het verslag van den Gentschen Kring volledigt zijne opgave.

De heer V. Debbaudt is ooggetuige geweest van eenige opdelvingen op de St-Lambrechtsplaats, te Luik, en treedt in gewichtige bijzonderheden.

De St-Lambrechtsplaats, liggende tusschen de Groenplaats en de groote Markt, moet als de eerste kern der stad beschouwd worden. Aan den noordkant rijst het heerlijke paleis der prins-bisschoppen, nu het gerechtshof. Onder de menigvuldige straten, daar samenloopend, noemen wij de Koninklijke straat, in de richting der reeds genoemde Markt, en de Leopoldstraat, loopende naar de gekende Bogenbrug.

Op de St-Lambrechtsplaats bouwde de heilige Hubertus eene kerk, ter eere van zijnen voorganger in de bisschoppelijke waardigheid, die aldaar ten jare 698 als martelaar was gevallen onder den dolk van Dodo.

Men denkt, dat dit eerste bedehuis in 714 voltrokken was. De knagende tijd, vergezeld van allerlei rampen, kon het eerbiedwaardig kerkje niet sparen. Van daar herbouwingen en vergrotingen.

Toen de Fransche omwenteling ons vaderland teisterde, werd

de hoofdkerk een paardenstal. Hare laatste overblijfselen dienden in 1818 om de grondvesten der Chartreuse te metselen.

Dit gezegd zijnde, geven wij het woord aan M. Debbaudt.

Het was in de Koninklijke straat, dat men de eerste grondvesten blootlegde. De heeren Lohest en Polain werden met het toezicht der werken gelast.

Men zocht voort op de St-Lambrechtsplaats, en ontdekte weldra muren, tot drie tijdperken behorende. Sommige zijn 1^m70 dik en schijnen tot 1185 op te klimmen; andere zijn uit den tijd van Notger (972-1008), den eersten prins-bisschop, die ook de St-Janskerk stichtte naar een plan van de Akensche O.-L.-Vrouwkerk.

Dieper nog ontdekte men ander metselwerk, wellicht een overblijfsel van eene Romeinsche villa. Er lagen trouwens beenen en bronzen spelden, bronzen stiften en stukken van vaatwerk.

Bovendien vond men de crypte der kerk van Notger, waarin een rooskleurige vloer en een vijftigtal praalgraven. Deze leverden gouddraad en een paar haken, voortkomende van kerkgewaden.

De meeste graven behelsden slechts beenderen. Den 26 October ontmoette men echter een lijk, bedekt met eene wade van fijn linnen, waarop eene stoel met gouden franjen.

Een tweede graf, dien dag blootgelegd, was buitengewoon belangrijk voor de geschiedenis. Vijf looden plaatjes van ruim 5 centimeters breedte, droegen samengevoegd het volgende opschrift :

... RVARII OBEIT DNS ALB...T ... IVC EPS LEOD...
 . †QUARTO.

Geen twijfel of men stond voor het graf van Albert van Cuyck, die in 1195 op den bisschoppelijken zetel klom; die den Luikenaren de persoonlijke vrijheid, de onschendbaarheid der woonstede en de vrijheid van eigendom schonk; en die in de maand Februari 1200 het tijdelijke met het eeuwige verwisselde.

De beenderen van den grooten kerkvoogd werden naar de
hoofdkerk gedragen, waar men dezelve eerbiedig bewaart.

Altijd dieper delvende, vond men, 4 meters onder de oppervlakte der straat, eene woonstede uit het steenen tijdperk, met keien lemmers, messen, krabbers; met een werktuig van herts-hoorn, beenen polijstkolfsjes, potscherven en meer dergelijke voorwerpen uit die lang vervlogen tijden.

Naderhand werd deze ontdekking volledig door het vinden

van eene stoof uit den tijd der Romeinen. Zij lag tusschen de poort van het gerechtshof en den westelijken arm van den kruisbeuk der verdwenen kerk.

Die stoof was niet groot. Er staan twintig gebroken steunzuilen, waarvan enkele nog tien schijven tellen. Duidelijk onderscheidde men den haard door de aanwezigheid van roet op den muur, van houtskool, steenkolen en asschen.

In de richting van den Bazar vond men nog andere plaatsen, alle bewijzende, dat de Romeinen aldaar gewoond hebben, en dat de oorsprong van Luik tot eene hoogere oudheid opklimt, dan men wel meende.

Het stedelijk bestuur heeft een verzoekschrift ontvangen om het overwelfen van gezegde plaatsen te bekomen. Zoo zoude ons vaderland een onderaardsch museum bezitten, dat zeker vele geleerden en nieuwsgierigen zoude uitlokken.

Misschien ook zal M. Debbaudt een sarcophage voor ons museum bekomen.

DE HEER VOORZITTER bedankt M. Debbaudt voor zijne belangrijke mededeeling.

De tijd verstreken zijnde, wordt de bijdrage over Gullegem tot de volgende zitting verschoven.

M. A. POLLET toont een kruikje, opgedolven achter zijn huis, in Buda.

M. DEBBAUDT schenkt aan de boekerij een wèrkje over de kerk van Wenduine; M. SEVENS een exemplaar van zijn nieuw boek *Lourdes*.

Om 5 1/2 ure verklaart de heer voorzitter de zitting geheven.





II. MEDEDEELINGEN TER ZITTING GEDAAN.

II. COMMUNICATIONS FAITES EN SÉANCE.

LE BILAN ARTISTIQUE DE COURTRAI ET DU COURTRAISIS, POUR 1907.

La restauration de la façade de la collégiale Notre-Dame a été entreprise, cet été et menée vigoureusement, d'après les plans de M. Jules Carette. Ceux-ci avaient été approuvés par le conseil communal de Courtrai, le 30 octobre 1905 et avaient reçu le visa de la commission royale des monuments, le 28 juin 1906; l'autorisation de mise en œuvre fut accordée le 27 avril 1907 et le travail adjugé à M. Jules Sabbe, entrepeneur en cette ville, le 28 mai suivant, au prix de fr. 63,450.

Les travaux comprennent 1° la démolition du porche disparate, élevé au XVIII^e siècle et celle de la non moins disgracieuse chapelle des fonts, soit le dégagement de l'édifice depuis la face occidentale du transept nord jusqu'à la sacristie;

2° La construction d'un nouveau baptistère et d'un magasin, au côté sud;

3° Le revêtement en style médiéval de la sacristie;

4° La restauration de toutes les parois extérieures, portes et fenêtres comprises, depuis l'un transept jusqu'à l'autre, du côté ouest;

5° La restauration des tours occidentales; le redressement des contreforts s'élevant dans la superficie ci dessus.

Nombre de nos collègues ont pu déjà apprécier combien le travail entrepris a mis en valeur le remarquable édifice. Souhaitons donc vivement que le dégagement et la restauration de la partie orientale du monument ne se fassent pas attendre.

Courtrai serait ainsi doté, à nouveau, d'une des plus belles églises de Flandre.

—

Le pont du Broel, au maintien duquel le *Cercle Historique et Archéologique* travailla énergiquement, sera conservé. Un plan de restauration a été présenté par M. l'architecte Viérin; dans sa

séance du 16 décembre 1907, le conseil communal a autorisé le conseil échevinal à traiter avec l'Etat pour la réalisation de ce projet.

—

Les travaux de restauration des grandes halles se sont poursuivis, au cours de cette année. Enrayés d'abord par des circonstances spéciales — une partie du monument était occupé provisoirement par les élèves de l'école de musique — ils sont poussés actuellement avec plus de vigueur. Mais l'état de délabrement du bâtiment oblige les architectes, MM. De Geyne et De Meere à marcher avec une extrême prudence.

Quoiqu'il en soit, les voûtes par lesquelles le rez de chaussée avait été divisé en deux étages, au XVII^e siècle, ont disparu sur une certaine longueur de l'édifice; les poutres et le gittage y ont été rétablis; de même aussi, les poutres formant entrails à la charpente apparente sont renouvelées en partie, là où besoin était; enfin, la façade vers la « rue Goethals » a été restaurée pour autant qu'elle est déjà dégagée.

Souhaitons que le déplacement de la salle de spectacle, qui occupe encore une extrémité du bâtiment, permette aux restaurateurs de terminer bientôt un travail conduit avec autant de soin que de souci de fidélité archéologique.

—

M. Langerock, architecte à Louvain, a présenté un plan de rétablissement des façades de l'hôtel-de-ville de Courtrai. En séance du 16 décembre 1907, le conseil communal a décidé d'exécuter, à titre d'essai, la réfection d'une travée, travail estimé à 9,000 francs.

On n'ignore pas que ce monument subit, à dater de 1856, une restauration fort discutée alors (1).

La qualité défectueuse des matériaux employés à cette époque, oblige aujourd'hui de reprendre l'œuvre réparatrice. Les dégradations apportées au monument en 1807 et le renouvellement total de 1856 rendent la chose bien difficile!

—

Les échafaudages qui, depuis de longs mois, masquaient la

(1) Voir les observations présentées par le baron Bethune-d'Ydewalle et M. J. Weale au conseil provincial et à la commission royale des monuments, ainsi que le mémoire de M. Croquison, du 31 mars 1862.

façade de l'église de l'hôpital Notre-Dame, ont disparu. Les travaux de restauration de ce beau pignon du XVII^e siècle, ont été, en effet, terminés au cours de l'automne 1907; ils étaient dirigés par MM. les architectes Langerock et De Meere.

Espérons que le rétablissement, en son état primitif, de la cour d'entrée de l'hôpital ne tardera pas à suivre.

Le dérochement et la restauration de la façade, époque Louis XV, de l'*Armkamer* ont été effectués, récemment, sous la direction de M. l'architecte Carette.

Nos collègues se sont occupés plusieurs fois de ce travail délicat et, d'après nous, bien mené.

Au cours de l'été 1907, la façade de la maison de M. van Eeckhout, rue de Buda, a été restaurée, sous la direction de M. Joseph Viérin. C'est un pignon de style Louis XV, d'une jolie conception. S'il nous est agréable de féliciter le propriétaire au sujet de ce travail, il doit nous être permis de formuler nos réserves à propos de l'oriel, ajouté à une façade qui ne fut pas dessinée, semble-t-il, pour recevoir ce complément.

Le public a été admis à examiner, au mois d'août, l'avant-projet, présenté par MM. Moulard et van Hoenacker, pour la construction d'une vaste salle de fêtes et spectacles.

La façade principale fera face aux grandes halles, construites, on le sait, en 1547. Aussi les architectes ont-ils, à bon escient, renoncé à suivre le style français moderne, trop souvent choisi quand il s'agit d'élever un théâtre.

Mais ils nous permettront de leur conseiller, pour le plan définitif, plus d'harmonie architectonique avec l'important monument qu'est la halle, un retour plus sincère vers l'art flamand du XVI^e siècle. Ce sera tout avantage au point de vue archéologique; ce sera, en même temps, préférable au point de vue esthétique, voire même économique.

Le 15 décembre, expirait le délai pour la présentation des plans de construction de l'église paroissiale Saint-Jean, au faubourg de Gand.

Le monument, d'après les conditions du concours, doit être

conçu en moellons, en style de la région courtraisienne de l'époque médiévale.

Le jury, — composé de MM. De la Censerie, de Bruges, Janlet, de Bruxelles, Blomme, d'Anvers, Mortier, de Gand, Sonnevillle de Tournai — avait à juger entre de nombreux projets.

Il a couronné les plans dressés par M. Coemans, architecte à Ypres.

Les pères carmes-déchaussés ont entrepris, au cours de cette année, la construction, le long de la chaussée d'Aelbeke, d'une église de vaste dimension ainsi que d'un important couvent. Ils ont choisi pour l'oratoire le style pseudo-classique, propre à leur ordre, dont les églises de Gand, de Bruges, d'autres villes belges encore, sont des types caractéristiques. Nous doutons quelque peu que ce genre, surtout lorsqu'il doit être interprété avec des ressources limitées, puisse doter notre ville d'un monument unanimement approuvé.

Quant à la construction monastique, elle ne se distingue guère par une tendance artistique ou archéologique quelconque. Regrettons le.

A l'automne, a été bénite la chapelle du Cercle militaire, élevée en style roman, au boulevard van den Peereboom, d'après les plans de M. Carette.

Le soin jaloux avec lequel ce joli oratoire a été construit, nous est garant de la fidélité archéologique et liturgique qui présidera à l'ameublement.

M. Joseph Viérin a dressé le plan d'un arc de triomphe, ou entrée monumentale, qui s'élèvera à l'esplanade, au débouché de l'avenue conduisant vers le monument commémoratif de la bataille de Groeninghe.

Ce projet, conçu naturellement en style ogival, entraînera une dépense d'environ 14,000 francs, soldée, en partie, par le comité formé pour l'érection de la statue; l'idée a été approuvée par le conseil communal, le 16 décembre 1907.

Au mois d'avril 1907, a été renversée la tourelle de l'ancien serment des arquebusiers de Courtrai, plus connue sous la dénomination de *Bossetorentje*. Elle avait été construite par

Robert Persyn, architecte courtraisien, entre 1616 et 1618 et se distinguait par des lignes architecturales fort élégantes.

Plusieurs membres ont exprimé le regret, que nous partageons, de voir disparaître cet intéressant vestige et ont fait de louables mais inutiles efforts, pour en obtenir le maintien; les propriétaires ont jugé celui-ci impossible (1).

Les nouveaux bâtiments, en style brugeois, élevés à cet endroit pour la *Gilde des métiers*, sont dûs au crayon de M. J. Carette.

—

M. Ladon, de Gand, vient de placer dans une des baies du bas-côté nord de l'église Saint-Martin, à Courtrai, une verrière dessinée avec un réel talent et dont la vive coloration est, cependant, fort harmonieuse.

Elle représente l'Annonciation et la Visitation.

Il nous sera cependant permis de regretter que l'artiste ait cru devoir adopter le style de la dernière époque gothique, pour un vitrail garnissant une baie de la fin du XIV^e siècle ou du commencement du XV^e (entre 1388 et 1439.)

—

Passant de Courtrai au Courtraisis, nous signalerons avec bonheur la restauration projetée de l'église de Vyve-Saint-Bavon, pour laquelle un projet vient d'être dressé par M. Vanden Broucke, architecte à Lokeren.

Cet intéressant édifice, datant de la fin du XII^e siècle ou du commencement du XIII^e, a conservé de cette époque sa tour centrale, le typique pignon occidental et, en bonne partie, les murs latéraux des nefs et les pignons du transept. Le XVI^e siècle a exhaussé et modifié les parois des bas-côtés et percé une gracieuse « porte des morts » au septentrion. Le chœur ne remonte qu'au XVIII^e siècle, époque où les baies furent modernisées et tout l'édifice stucqué.

Les fouilles pratiquées à l'occasion de la restauration, on fait découvrir les fondations de l'ancienne abside hémisphérique et et les bases des piliers rectangulaires du vaisseau.

Nous pourrons un jour, *Deo dante*, publier des notes plus étendues sur ce petit monument roman, de style scaldésien.

—

La restauration de la chapelle du couvent d'Harlebeke, con-

(1) Voir nos *Bulletins*, année 1906-1907, pp. 262, 297, 363.

struction du XVI^e siècle, s'est faite par les soins de M. Jules Carette.

Le même architecte a reconstruit, dans le même style qu'autrefois, la chapelle du hameau de Marialoop, sous Meulebeke, qui datait du XVII^e siècle et avait été incendiée récemment.

L'église de Marcke a vu, au cours de cette année, garnir de jolis vitraux à médaillons les sept lancettes du chœur et les deux fenêtres de la chapelle de la Vierge. Toutes ces verrières ont été peintes, d'après des esquisses du baron Bethune, par M. J. Casier, de Gand.

Un mobilier complet, ou peu s'en faut, a été placé dans l'église de Rollegheem; comme l'édifice même, il est de style roman, un peu trop archaïque devons nous ajouter.

Hélas ! il nous faut clore cette rapide chronique archéologique en rappelant la perte d'un des bijoux artistiques de Courtrai, et non des moindres.

Le tableau de van Dyck, qui depuis près de trois siècles faisait la gloire de la belle église Notre-Dame, a été volé dans la nuit du 6 au 7 décembre 1907. La toile célèbre a été découpée de son cadre par des malandrins, qui profitèrent des travaux de restauration en cours pour pénétrer plus facilement dans le sanctuaire.

En séance du 16 décembre, le conseil communal a voté une prime de 20,000 francs, à celui qui découvrira le tableau de van Dyck et le restituera à l'église.

Puisse cette mesure nous rendre l'œuvre du grand peintre ! (1)



(1) On le sait, l'œuvre magistrale de van Dyck a été heureusement retrouvée, intacte ou à peu près, à Ardoye, le 23 janvier 1908.



III.

Zitting op Donderdag 26 Maart 1908.

Séance du Jeudi 26 Mars 1908.

I. VERSLAG. — I. PROCÈS VERBAL.

GEOPEND om 4 uren onder het voorzitterschap van Z. E. H. de Gryse, pastoor-deken.

Zijn tegenwoordig: baron J. de Bethune, de EE. HH. Ferrant, Slosse en van Cappel, benevens de heeren G. Vercruysse, de Haerne, Debbaudt, Messeyne, de Prey, H. Vercruysse, Schelstraete, Pollet, Caullet, Sevens en baron E. de Bethune.

—

Worden voorgesteld en aanvaard als nieuwe leden:

E. H. Van Dromme, bestuurder der Zwarte Zusters, Kortrijk;

» Van Hecke, » van St-Nicolaas, » ;

» Legrand, » van het huis der Engelen » ;

» Christiaens, » van het Oude-Mannenhuys » ;

M. A. Centner, nijveraars, Kortrijk;

M. Omer Saey, wisselagent, » ;

M. R. Vandewiele, » .

De heeren de Haerne en H. Vercruysse vervangen de heeren de Coninck en Peel als werkende leden.

—

Bⁿ J. DE BETHUNE deelt mede, dat onze uitgaven zullen geruimd worden met die der *Academia Heraldica*, uit Spanje. Verder stelt hij voor het jaarlijksch uitstapje te richten naar Ronse en den Kluisberg, waar de opdelvingen, verleden jaar begonnen, dezen zomer voortgezet worden. Al de leden beamen dit voorstel.

—

M. TH. SEVENS wijst op de bouwvalligheid der kapel ter Bede, gesticht in 1609 op eenen grond, afhangende van de heerlijkheid van Gaver.

Bⁿ E. DE BETHUNE ondersteunt die aanmerking, waarna de heer voorzitter belooft inlichtingen te zullen inwinnen.

—

M. SEVENS leest eene bijdrage over Gullegem, geschreven op de oorkonden, welke D^r F. van der Haeghen ter inzage heeft gezonden.

De E. H. Slosse zal dit stuk nazien.

M. G. CAULLET treedt in belangrijke beschouwingen over de miniatuurschildering in de middeleeuwen, dit naar het handschrift van Li Muisi.

DE HEER SEVENS wijst hem op dergelijke versieringen in werken van Ruusbroec, van Maerlant en van Velthem.



1. 1. 1.
1. 1. 1.

1. 1. 1.
1. 1. 1.

1. 1. 1.
1. 1. 1.

Cliché G. Glaya.

COLLIER DE LA GILDE SAINT-ANTOINE (Rhétorique),
de GULLEGHEM, (1788).



2. MEDEDEELINGEN TER ZITTING GEDAAN.

2. COMMUNICATIONS FAITES EN SÉANCE.

GULLEGEM.

I.

D^r Ferdinand van der Haeghen, bibliothecaris der Hoogeschool, te Gent, en werkend lid der Koninklijke Vlaamsche Academie, leende onlangs aan onzen geachten Ondervoorzitter : baron J. de Bethune, éenen bundel oorkonden, herkomstig uit het naburige Gullegem. Op vereerend verzoek van het bureel des Krings hebben wij deze stukken nauwkeurig onderzocht. De volgende bladzijden zijn de vrucht van dien arbeid.

Een eerste overzicht overtuigde ons, dat de gansche verzameling uit 89 bescheiden van verschillenden aard bestaat. Wij schiften dezelve in zes reeksen :

A) De 39 eerste oorkonden, gaande van 1739 tot 1769, dragen een volgnummer : 1, 2, 3, 4... 38, 39 ;

B) 4 stukken van 1743, vertoonen de nummers 1, 2, 3 en 4 ;

C) 20 stukken vormen eene nieuwe reeks : 1, 2, 3... 19, 20 ;

D) 14 stukken uit het jaar 1771 zijn niet genummerd ;

E) 10 andere stukken uit de jaren 1718-67, dragen oneven nummers : 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17 en 19 ;

F) De twee laatste stukken behooren nogmaals tot het jaar 1771.

Dit gezegd zijnde, zullen wij iedere reeks afzonderlijk onderzoeken, na een woordje gerept te hebben over het dorp, waar de meeste bescheiden geschreven werden.

II.

Op onze dagen wordt algemeen aanvaard, dat de Franken, die met het begin der V^e eeuw op ons grondgebied de Romeinen verdrongen, nu eens langs eenen waterloop, dan weer in een woud, huizen bouwden, die van lieverlede tot gehuchten, dorpen en steden aangroeiden. De namen dier plaatsen eindigen door den band op *inghem* of, kortweg, op *gem*. In het Kortrijksche hebben wij : Ansegem, Avelgem, Bellegem, Bissegem, Cooigem,

Desselgem, Gullegem, Gijzelbrechtegem, Ingooigem, Ootegem, Rollegem, Swevegem, Tiegem, Waregem en Wevelgem.

Gullegem is eene bloeiende gemeente op de Heulebeek (1), tusschen Heule en Moorzele.

Eene oorkonde van 1055 noemt *Guodelinguehem*. Latere handvesten spreken van *Gudelengein*, *Guedelghem*...

Men weet, dat de kastelnij van Kortrijk vijf roeden telde. Gullegem lag in de roede van Meenen.

Ten jare 1868 liet Frans de Potter een uittreksel uit de kerkrekening van Gullegem over 1469-70 verschijnen (2).

Dits de rekeninghe Wouters van den Torre, Victor Nops ende Gheeraert de Wachter, als keerschmeesters van Ghuedelghem, van aldies zy ontfaen ende huteghegheven hebben van der keercken goede van Guelghem, van den jaere duust IIIcLXIX tote sente Jhansmesse int jaer LXX (3).

Deze oorkonde behelst eenige namen, welke wij aantekenen : *het goet te Wynkele; het goet tScardau; het leen te Wallckin; het goet tSchucre; — een stic lant, ghehceten den Varent; den Catte-meersch — de Quaderstrate of Quaetstrate; de Yperstrate; Amants dreve.*

St-Amand is de patroon der parochiale kerk. In den loop van het gemelde jaar werkte men aan den toren en den vloer. Verder plaatste men een nieuw altaar ter eere van den beschermheilige.

Eerst betaelt Dieric Joyen van VIII cecken jeghen hem ghecocht ter kercken bouf, omme den torre...

Item van tichelen omme mede te paveerne in de keercke....

Item van der keercke te doen paveerne daert pavement te brocken was....

Item van S^{te} Amants outaer te bringhene van Curtricke...

Item betaelt Lauwreins de Graet van III yserkins midts den naghelen omme sent Amants outaer...

Item betaelt van den rooden lakene dat ghecocht was omme sent Amants outaercleet...

De E. H. van der Stichele, thans onderpastor te Oostende, bezit eene groote hoeveelheid kleine rekeningen, kwijtbrieven en andere bescheiden, voortkomende van de kerk of den disch.

Deze stukken zijn deels uit de XVII^e, deels uit de XVIII^e eeuw. Enkele aantekeningen komen hier te stade.

(1) De Heulebeek neemt haren oorsprong tusschen Zonnebeke en Paschendale; zij besproeit Dadizele, Ledegem, Moorzele, Gullegem en Heule, en werpt zich te Cuurne in de Leie.

(2) *Annales de la Société d'Emulation*; troisième série, tome troisième, bl. 157.

(3) Archief van den voormaligen Raad van Vlaanderen.

In 1661 vermaakte men « den rieme van de groote clocke ». De ontvanger verschoot eene zekere som « aen den vaenedraegher », alsmede aan den drager « vant cruys naer den omme-ganck van Moorsseele en den ommeganck van Guelleghem, en den laetst leden ommeganck van Huele »; ook voor het « draeghen vant cruys naer de capelle. »

Ten jare 1682 betaalde men « diversche koorden en clock-reepen »; verder « het verbinden van twee boucken », en het dragen « van de cruysen ende vaenen teghen den ommeganck-dagh ». Jan van Belle kreeg « soo veele als de kercke schuldich was aen den disch ».

Groote werken werden uitgevoerd in 1823-33, vooral aan het dak.

Men kocht « plaeten, kepers, bert, raemen en 1200 schaliën ».

In 1826 leverde een smid « 12 haeken om in te metsen. » Een schaliedekker van Wevelgem wrocht « vier en twintig dagen en getie op de kerke ».

P. Heldenbergh, van Izegem, leverde in 1829 « varwe, vernis en goud. »

Een timmermam maakte « een casse op de blaesbolgen van den orgel en een zitbanksken voor den orgelist. »

« Het best ornament » kwam van Waeghenaere, uit Roeselare, en kostte 1924 fr.

De vont was in de XVIII^e eeuw herbouwd geworden. Alsdan kocht men 3650 steenen en 13 manden kalk.

In die tijden was het bedehuis kleiner dan hedendaags. De ingang was in de Westen.

Omstreeks 1850 heeft men de kerk vergroot, den toren boven den ingang in het Oosten bouwende.

* * *

Van 1635 tot 1713 ondernamen de Franschen zes oorlogen, om België te bemachtigen. Niemand zal nauwkeurig beschrijven, wat onze voorouders gedurende dien tijd te verduren hadden.

Voor Gullegem hebben wij echte bewijzen uit den vijfden krijg, namelijk over het jaar 1692.

Wij lezen in eene rekening:

Item noch vertyert by eenen trompetter met ses Spansche ghevanghenen den 20 January 1692 tot de somme van II lb. 16 sc.

Item noch vertyert bij eenen tambour van de Franschen met vier ghevanghenen op den vyfden February tot de somme van II lb. VI sc.

Item noch vertyert by monsieur Latour met een Fransche partye den sesden February 1692 tot de somme van VIII lb. II sc.

Item noch vertyert by eenen tambour van de Hollanclers met eenen gevanghene den 16 February tot de somme van 14 sc.

Dit stuk meldt verder zulke uitgaven op den 19, 22, 24 en 28 Maart; op den 1, 12 en 25 April; op den 11, 16, 17, 18 en 25 Juni; op den 4, 10, 11, 18, 20, 21 en 30 Juli; op den 2 en 4 Augustus; op den 25 October; op den 10 en 12 November; op den 30 en 31 December.

Bovendien kennen wij een « extraict uyt den handtbouck van Michiel van Neste »:

Item ghegheven aen een Spansche partye op den XXX dito (*Mei*) ten huysse van Maryn Hessels, present den coster...

Item noch ghegheven aen een Spaensche partye op den 1 Juny 1692 ten huysse van Max van Ackere, present den costere, de somme van IX lb.

Item noch ghegheven aen een Spansche partye op den 3 Juny 1692 ten huysse van Maryn Hessels, present den coster, de somme van X lb. III sc.

Item noch ghegheven ten selven daeghe aen een Spansche partye XXIII lb.

Item noch ghegheven op den selven dito aen een Spaensche partye ten ten huysse van Maryn Hessels present den coster, de somme van XX lb. VIII sc. (1).

Dergelijke posten spreken van den 5, 12, 14, 19, 22, 25, 26, 28 en 30 Juni; van den 1, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 20, 22, 23, 24, 28, 29 en 30 Juli.

Het ging zoo ver, dat de gemeenten der kastelnijen van Kortrijk en Oudenaarde in 1693 den bisschop van Doornik verzochten, om bij den Franschen vorst bescherming te vragen tegen de soldaten...

* * *

Tijdens den opstand der Boeren in 1798 tegen de Fransche dwingelanden, bezweken ten minste twee zonen van Gullegem op den zoogenaamden Brigandszondag (28 October).

Hunne namen staan op de schoone gedenkplaat in St-Michielskerk, te Kortrijk : Jan Bouderez, echtgenoot van Barbara Mortier; Jan-Baptist Folens, oud zeventig jaren!

Op 1 Januari 1815 had Gullegem 3347 inwoners; op 1 Januari 1908 juist 5101.

Het archief der gemeente is niet van belang ontbloot. Wij hebben de voornaamste stukken aangeteekend :

(1) Uit de verzameling van den E. H. van der Stichele.

1. — *Acte van 22 April 1619*;
2. — *Resolutiebouck tot het annoteren en registreren de vergaderinghen, soo ordinaire als extraordinaire, die gehouden worden by hooftmannen ende regeerders deser prochie van Gulleghem (van 23 Juni 1744 tot 27 September 1748)*;
3. — *Resolutiebouck (van 2 October 1748 tot 22 Juni 1758)*;
4. — *Resolutiebouck, van 7 Januari 1762 tot 1772; met een Register van commissiën der prochie ende heerlyckheyd van Gulleghem, begonnen 1763 (vereenigd)*;
5. — *Resolutiebouck der prochie van Gulleghem, alwaer geregistreert syn alle de resolutien van hooftmannen, verleende ordonnantiën ende ander notitiën der selver prochie, alsmede degonne concernerende de regie van Kercke ende Disch (1772-1798)*;
6. — *Régistre des arrêtés et délibérations de la Mairie (21 Messidor jaar 8 — 2 Messidor jaar 9)*;
7. — *Lantbouck der prochie van Gulleghem, door J.-J. Geysen, landmeter te Meenen (28 October 1705)*;
8. — *Vernieuwing van den heerlycken Rentebouck der heerlyckheyd van Hondschote, naar dat van Pieter de Bersaques, uit Kortrijk, opgemaakt in 1602*;
9. — *Proces-verbael der grensbepaling van het grondgebied der gemeente van Gulleghem (1830)*;
10. — *Correspondance administrative (21 Messidor jaar 8 — 4 jour complémentaire jaar 9)*;
11. — *Correspondance administrative (1 Vendémiaire jaar 10 — 21 Ventose jaar 12)*;
12. — *Bordereau des lois, arrêtés et lettres (van het jaar 8 tot 6 Augustus 1809); twee deelen*;
13. — *Register om die kercke ende den disch des H. Gheest deser prochie van Gulleghem, beginnende ten jaere 1690 tot 3 September 1734*;
14. — *Register van deliberatiën ende besognen, gehouden ende gedaen door den Meyer en door de members van den bureau van weldadigheyd (1 Messidor jaar 9 — 24 Vendémiaire jaar 11)*;
15. — *Handbouck van den ontfanck der dischgoederen (23 December 1801 — 31 December 1802)*;
16. — *Register van den ontfanck der dischgoederen (1803)*;
17. — *Gemeenē Aermen (1807)*;
18. — *Registers der geboorten, huwelijken en sterfgevallen, begonnen in 1605.*

* * *

Verder spreken wij van de plaatselijke gilden. Op deze plaats hebben wij enkel aan te stippen, dat de drie genootschappen nog bestaan : de Handboogschutters in *De Vlasbloem*, bij de kerk ; — de Busschieters in *De gouden Bank*, langs den weg naar Moorzeele ; — de Fonteinisten in *Het Beenhuis*, vóór de kerk.

In het lokaal der rederijkkamer toonde men ons twee zilveren halssieraden, gedreven in 1788. Het eene juweel vertoont eene springende fontein, het andere eene bekoring van den beschermheilige.

De handboogschutters bezitten dergelijke juweelen.

De rederijkkamer schijnt heringericht te zijn geworden in 1858 en 1897. Beide jaartallen staan althans op het jongste vaandel.

Waarschijnlijk was *de Bank* eenmaal de gewone vergaderplaats der drie vereenigingen. Wij zagen er een register zonder schutblad, melding makende van de aanvaarding der handboogschutters, van 1667 tot 1845. De acten beginnen als volgt : « Op heden is in ons conincklick gilde van den h. ridder S^{te}-Sebastiaen gecommen den persoon van... »

Over eenige jaren was er ook een register van de busschieters, thans in handen van M. Paul de la Croix-de Bethune. De inleiding meldt, dat « de gilde heringericht werd in het jaer 1642 », en dat het genootschap alsdan « van immemorabele tyden » bestond.

Deze bijzonderheid danken wij aan den heer O. Delbaere, gemeenteontvanger.

In de jaren 1807 en 1808 wonnen de Kortrijksche handboogschutters te Gullegem eenen « eereprijs ». Den tweeden keer waren zij vergezeld van « twee cavaliers », die met « medailliën » vereerd werden (1).

En nu hernemen wij den draad dezer studie.

III.

De 39 oorkonden der eerste reeks komen :

1^o Van het gilde der handboogschutters (13 stukken) ;

2^o Van het gilde der busschieters (1 stuk) ;

(1) *Register van aenteekeningen*, stadsarchief van Kortrijk.

Cliché G. Claeys.

COLLIER DE LA GILDE SAINT-SÉBASTIEN,
de GULLEGHEM, (1650).

3^o Van de rederijkkamer (14 stukken);

4^o Van bijzondere personen (11 stukken).

De handboogschutters hadden St-Sebastiaan tot patroon; de busschieters stonden onder de bescherming van Ste-Barbara; de rederijkers onder die van den H. Antonius.

Aen de edele, weerde Mejo^e Joanne-Françoise-Louise van den Clichthove, vrouwe van Gullegem, Winkel-St-Eloy, Hondschotte (1), West-Briarde, Lefferinckhoucke, etc.

Supplieren met eerbiedigheyt, respect prince, deken, breckers ende gemeene confrereers van de gulde van den H. Sebastiaen tot voorn. Gulleghem, dat sy geirne in de maent augusti van desen jaere 1759 sauden schieten den coninckgay; ende alsoo hetselve niet en vermogen te gebeuren sonder consent, permissie van Ue. als vrouwe van hetselve Gullegem, nemen sy hun recours tot deselve; ootmoedelyck biddende gedient te wesen van aen de supplianten te willen consenteren ende permitteren, dat den gemelden coninckgaye saude mogen geschoten worden, ende dat Ue. iemant saude believe te deputeren omme naer ordinaire te schieten de drie eerste schoten...

Apostille: Gesien dese requeste ende gelet op suppliantens versouck, wy verclaeren te consenteren dat den gay sal geschoten worden gelyck in desen wordt versocht, ordonnerende desen te communicueren aen den gonnen door ons gecommiteerd tot doen de fonctie van bailliu, ende dat de drie eerste schoten over ons sauden geschoten worden door sieur Gillis Nuttens, die wy daer toe gecommiteerd hebben desen sesden July 1759.

* * *

Aen de voorsienige en lofrycke mejoff^e van Clichthove, vrouwe der prochie van Gullegem, Honschote, Winckel-Cappelle, etc.

Gheven te kennen coninck, deken, hooftmans ende guldebroeders der confrerie van S^{te} Barbara, geseyt busseschieters binnen de geseyde prochie, dat sy op den 24 ougusti 1748 soudent geirne naer hunne gewoonte schieten den coninckgaey, ende dat op den molen van mejo^e, genaemt den Honschotemolen; nemaer gelyckerwys sulcx niet en magh gebeuren, nochten en saude bestaen sonder consentement ende oorlof van mejo^e.

Syn sy supplianten met alle respect ende eerbiedigheyt biddende, gedient te wesen te genieten eene favorable appostille op dese requeste, ten eynde saude gebeuren het schieten van den gaey hier vooren versocht...

Kanttekening: Gesien dese requeste ende gelet op suppliantens versouck, verclaeren te consenteren ende permitteren, dat den gaey sal geschoten worden, gelyck in dese wordt versocht, ordonnerende dese te communicueren aen onsen gecommiteerden balliu, bediende desselfs plaetse, ten eynde hy over ons naer ordinaire soude schieten de drie eerste gaeyen...

* * *

(1) Hondschote, eene groote hofstede, nu bewoond door de gezusters Vande Putte.

Aen de edele, weerde joe Mejoe Joanne-Françoise-Louise van den Clicht-hove, vrouwe van Gullegghem, Winckel-Cappelle, Honschotte, West-Briaerde, Lefferinckhoucke, etc.

Supplieren met eerbiedigheyt ende respect de onderschreven jonge liefhebbers ende confreers van der redenrycke gilde van den H. Anthonius, geseyt Fonteynisten onder den titel: *Vloeyt in liefde, Gullegghem*, soo over hun als hunne consoorten, dat sy geirne sauden verthoonen ende ten tonneele bringen ter plaetse van het voornoemde Gullegghem het blyeyndigh treurspel van het alderh. en onwaerderelyk Bloet van onsen goeden H. Jesu-Christy, op den ordinairen ommeganck ende grooten processiedagh, wesende den 20 ougst 1752 met eenige volgende daegen; dan alsoo hetselve niet en vermagh te gebeuren sonder consent van Ue., gelyck van immemorabele tyden geplogen is, nemen zy hun recours tot deselve Ue...

Kantteekening: Wy consenteren in het versoeck by requeste gedaen, behoudens dat in het te verthoonen spel ende cluchte niet bevonden en wordt teghen de Roomsche religie, goede manieren ende eerbaerheyt, ende dat den eertitel naer ordinaire aen ons sal opgedraeghen worden, desen eersten Ougst 1752 (1).

* * *

De bijzonderen vroegen « consent » om te Winkel-Sint-Elooi « een woonhuys » of « een oliecodt » te bouwen. Anderen wilden « het uytsteekbert van hunne herberge » herplaatsen, omdat het « ten jaere 1745 ofte daeromtrent ter causen van den oorlog was afgedaen geweest. » Een metselaar Frans Dumon, « wonende tot Wervicque », wenschte « hem te placeren tot het voors. Winckel-Cappelle om aldaer te exerceren de gemelde fonctie van metser, twelck niet mocht gebeuren sonder prealabel consent ende permissie. »

IV.

Onze geachte lezers zullen verstaan, dat wij aan de oorkonden der rederijkkamer veel belang hechten. De reden blijkt uit de twintig bescheiden der derde reeks. Daar vinden wij de titels der gespeelde stukken met een « cort begryp » van ieder drama.

Men oordeele!

1718.

Den Hooghmoet van Monmont, getemt door Jacobus Stuaert, koninck van Engeland. — Tot Ypre gedrukt by de wede Jacobus Rave.

1727.

De verdruckte Onnooselheyt, verbeelt in den persoon van den veldheer

(1) Uit de verzameling der Hoogeschool van Gent.

Eustachius, opperleyder van de Roomsche legerbenden ten tyde van den grootmachtigen keyzer Trajanus.

1729.

Leven, daden en doot van Justus Ucondonus, altydt zegenpraciende veldtoversten ten tyde van den grooten ende machtigen keyzer van Japonien. Tot Cortryck by Andries Moreel, woonende in de Vrouwstraete.

1731.

De schoone Victorie, becommen door den Roomschen keyzer tegen den grooten Turck in het ontset van Weenen. — Tot Cortryck gedrukt by Andries Moreel in S^{te} Ambrosius.

1733.

Jerusaiem triumpheert naer den onderganck van Chosroes, koninck van Persien, in het verheffen van het heyligh Cruys. — Tot Ghendt by Cornelis Meyer, op de Hoogpoorte in tgekroont Sweert.

1735.

Blyeyndigh treurspel van den aldergrootsten, vroomsten, doorluchtigsten en onverwinnelycksten helt Carolus den Vyfde, Roomsche keyser, koninck van Spagnien (1).

1739.

Den glorieusen dootstrydt van de H. maget ende martelaresse Dorothea, met de bekeering ende salige doot van Theophilus, Christina en Calista. — Tot Cortryck by Andries Moreel.

1742.

Bloetdorstige vreedtheyt, uytgevrocht op de Christenen door den goddeloosen Turkschen keyser Mahomet. — Tot Cortryck gedrukt by Joannes Beernaerts, woonende by de Leybrugge.

1750.

Tragedie van den keyser Constantinus den Grooten. — Tot Cortryck by Joannes Beernaerts.

1751.

Doodtbaerende stantvastigheyt ofte croone der martelie, becommen door den zeghenpraelenden Joannes Nipomucenus onder de tirannye van den goddeloosen en rampsaligen Wenceslaus, coninck van Bohemen. — Tot Cortryck gedrukt by Joannes Beernaerts.

1751.

Droefeyndigh treurspel van Procopius, opperveltheer ende gouverneur van Alexandrien onder den keyser Diocletianus. — Tot Cortryck by Joannes Beernaerts.

(1) Waar wij de drukkers niet noemen, zijn ze niet aangeduid op de handschriften.

1752.

Blyeyndigh treurspel van het alderh. en onwaerdeerbaer Bloet van onsen Saligmaecker Jesus-Christus gebenedydt, naer een droeve tragedie aengerecht in tlant van Palestinen onder Baudewyn, coninck van Jerusalem. — Tot Cortryck gedrukt by Joannes Beernaerts.

1753.

Verdruckte Onnooselheyt, verbeelt in den persoon van den heyligen veltheer Eustachius. — Tot Ipre by Jacobus-Frans Moerman.

1753.

Den goddelycken Roep ende syn uytwerkinghe uytgevrocht door de wonderlycke bekeeringhe, herstellde onnooselheyt en den glorieusen dootstrydt van de heylige maget Eugenia onder de vrede vervolging van den vreedden Roomschen keyser Severus. — Tot Ipre by Jacobus-Frans Moerman.

1755.

Martelie van Stephanus, paus van Roomen, den eersten van dien naeme, met syne gesellen, ten jaere 260, onder de goddeloose vervolging der Christenen van Valerianus, keyser van Roomen, en Galienus synen soon. — Tot Cortryck gedrukt by Joannes Beernaerts.

1757.

Victoriën bevochten door de heldaedighe wapenen van Oostenryck, onder de regeringe van Maria-Theresia, keyserinne en coninginne van Hongariën en Bohemen, op de nooit gehoorde vreetheyt van Fredericus, coninck van Pruysen, met het ontset van Praegh, hoofstadt van Bohemen, door den prins Carel van Lorreyen. — Tot Cortryck by J. Beernaerts.

1760.

Tragedie ofte geweldighe heerschappye van Borius, gedemt door den jongen prince Demetrius. — Tot Cortryck by Joannes de Langhe, boekdrucker by de Leybrugge.

1764.

Leven, bekeeringe en martelie van den H. Protasius. — Tot Cortryck gedrukt by J. de Langhe.

1767.

Triompherende geloove van Frans, coninck van Bringo, tot hetselve bekeert door den eerw. pater Caparales der Societeyt Jesu. — Tot Cortryck by Joannes de Langhe.

176...

Blyeyndigh treurspel van den heyligen patriarch Joseph, geseyt den droomer, sone van den patriarch Jacob. — Tot Cortryck by Joannes de Langhe.

Wij zullen niet zeggen, dat al die drama's meesterstukken waren. Te oordelen naar de aangehaalde titels meenen wij echter, dat zij den geest en het hart der toehoorders gezond

lieten; en dat geldt in onze oogen als een eerste vereischte. Want als het tooneel moet dienen om den godsdienst aan te randen, om de Kerk hatelijk te maken, om de verkrachting en het overspel te verschoonen, dan wordt het eene school van verderf, een vloekwaardig pogen, vallende buiten de ondersteuning van alle eerlijke lieden en besturen.

V.

Nu rijst de vraag: Om welke reden zijn juist deze stukken verzameld geworden en zoo in Gent te recht gekomen?

Het antwoord zoeken wij in de niet genummerde bescheiden der vierde reeks.

De « jonge liefhebbers der rymredenconst » van Gullegem speelden niet alleen « op den dagh van de processie ofte omme-ganck », in de maand Augustus, maar ook in de open lucht op verschillende plaatsen der gemeente :

1) Voor « d'herberghe genaemt *de Valcke*, alwaar den theater stond op de heerlyckheyt van St-Maertens »;

2) Aan « dherberghe genaemt *den Berghelen*, heerlyckheyt van Berghelines »;

3) Bij « dherberghe genaemt *den gouden Bank*, heerlyckheyt van Onschotte »;

4) Aan « dherberghe genaemt *den Rommelen*, eensdeels heerlyckheyt van Wevelghem en anderdeels heerlyckheyt van Vichten »;

5) Voor « het huys van Martinus Lerberghe by de capelle van Wynckel, onder de heerlyckheyt van Moorseele en Gracht » (1).

Zoo groot was de liefhebberij der menigte, dat de rederijkers in 1742 hun stuk vijfmaal vertoonden: op den 19, 20, 21, 24 en 26 Augustus. In 1751 deden zij zulks op den 22, 23, 24, 25, 29 en 30 Augustus; in 1755 op den 17, 18, 19, 20, 24 en 25 derzelfde maand.

Nu, alleen de heerlijkheden van Berghelines, St-Martens, Moorzele of Gracht en Hondschote « waren dependerende » van de heeren van Gullegem.

Vandaar een twist tusschen « Mher Ludovicus-Charles de

(1) Over de heerlijkheden van Moorzele en Vichte zie *Parochieboek van Winkel-St-Eloy*, door Kan. Tanghe, bl. 31 en 32.

Ghellinck, rudder, heere van Poteghem, mitsgaders van de prochie en heerlyckheyt van Coyghem en heuverheere van Wynckel-Coyghem, inclaverende in de prochie van Gulleghem, heeschere bij requeste van den 17 July 1769, ter eender syde »; — « En de vrouwe douariere van jo^r Jaecques de Heere, vrouwe der prochie van Gulleghem, v^{ghe} intercipiente ter andere syde. »

Er zijn schriftelijke getuigenissen van Frans Gheysens, altijd te Gullegem gewoond hebbende, « behoudens syn scholjaeren »; — van Frans van Ackere, « gewoont hebbende in dherberghe van den Rommelen »; — van Pieter Beeckaert, « al syn leven gedeurende te Gulleghem gewoont hebbende »; — van Jozef Lanssens, « meester-cammieslager binnen de prochie »; — van Jozef van Ackere, « greffier der heerlyckheyt van sinte Maertens »; — van Pieter Verhulst, « meester-cleermaecker van style »; — van Jan-Baptist Puyenbrouck, « operateur van style »; — van Leonard Vermandele, « lantsman op de prochie »; — van Willem Lenoir, « audt omtrent de twee ent seventigh jaeren »; — van Alexander Meesschaert, ook « woonende op de prochie van Gulleghem ».

Wij schrijven de verklaring van Frans van Ackere en Jan van Geluwe over :

Den onderschreven Frans van Ackere, f^s Robert, oudt ontrent de tachtigh jaeren, gewoont hebbende in dherberghe van den Rommelen, gestaen en gelegen binnen de prochie van Gulleghem onder dheerlyckheyt van Wevelgem, en een deelken op dheerlyckheit van der Vichten, en alsnu noch wonende binnen tselve Gullegem, verclaert en certifieert voor waerachtigh in faveur van justitie, dat hy ten jaere 1743 gewoont heeft in de voorn. herberghe den Rommelen; dat hy ten selven tyde aensocht is geweest van eenighe jongheden om tsynen hove te moghen spelen en verthoonen het tonneelspel van de passie ons Saligmaeckers, tgone ick hebbe geconsenteert, en daer toe permissie hebbe gevraeght aen den bailliu van het voorn. Wevelghem, als oock aen den gonnen van der Vichten, die aen my de permissie en consent hebben verleent, sonder aen iemant anders gevraeght thebben, welck tonneelspel in ghevolghe hetselve consent ten voorn. jaeren is verthoont en gespeelt geweest, sonder eenigh beletsel ofte contradictie van iemand; voorders verclaert ende certifieert ingelycx Joannes van Geluwe, oudt ontrent de vyftigh jaeren, gebortigh en woonachtig binnen tvoors. Gulleghem en aldaer al zyn leven gewoont, dat hy in het selve spel heeft geassisteert als synde de personnaege van Simoen van Cirenen, sonder datter ons iemand eenigh beletsel ofte interdictie heeft gedaen, mits den voorn. van Ackere my seyde en verclaerde, dat hy de permissie en consent hadde gevraeght en becommen van de bailliuts der heerlyckheden van Wevelghem en der Vichten, beede in dese prochie inclaverende; en soo hy seyde van niemand anders de permissie te moeten hebben; voorders verklaren de voor-

nomde attestanten, dat zy van al hun gedencken noyt en hebben weten ofte sien verthoonen eenighe publicque tonneelspelen onder den blauwen hemel op dheerlyckheyt van Wynckel-Coyghem, ter reserve datter aldaer ten jaere 1769 een tonneelspel heeft verthoont geweest, sonder van eenighe andere te weten, gevende voor redenen van wetenschap alle tgonne voorschreven, als wesende van onse goede memorie en kennisse met presentatie van alle tselve onder eedt voor alle jugen en wetthen te affirmeren, aensocht synde. Actum tot Gulleghem, desen 25 8bre 1771.

De raadsheer Borluut, « commissaris in de saecke », stelde al de « depositien met hunne respective redenen van wetenschap in geschrifte omme den heeschere te vallideren in termen van contrarie preuve naar behooren. »

Dit stuk beslaat 9 halve bladzijden.

Alles werd « gheconsigncert ter greffie van den raede in Vlaenderen » op den 18 October 1771. « Gheschiedende dese consignatie... voor den tydt van dry weken, protesterende, den voorschreven tydt geëcouleert synde, de geconsigneerde stucken te sullen wederlichten. »

Den 29 October daaropvolgende verklaarde Bruno de Heere, « dat hy naer neerstigh ondersoeck van geene voordere argumenten... en was voorzien; dat hy hem van geene en had ontmaeckt nochte laeten ontmaccken, alles direct ofte indirect ». Deze verklaring en « expurgatie » geschiedde « in voldoeninghe van het versoeck, gedaen van wegens Mher Ludovicus-Charles Ghellinck. »

Het geschil had dus twee jaren en drie maanden geduurd.

* * *

Tot daar de oorkonden, want de twaalf laatste stukken zijn slechts afschriften van bescheiden uit de derde reeks.

Een woord om te eindigen.

Het tooneel klimt tot de verste tijden op; het christelijk drama onstond in de kerk. Vooral Kerstmis en Paschen waren feesten, die tot vertooningen aanleiding konden geven. De kerkelijke vertooningen, door de geleerden *mysteriën* geheeten, maakten grooten opgang in Frankrijk, Duitschland, Engeland en Vlaenderen. In Beieren bleven zij tot op heden gehandhaafd.

Later ontstonden broederschappen, die de scheppingen der dichters vertolkten in de processie, op het kerkhof, op de markt, in de raadzaal der wethouders.

Uit die broederschappen groeiden de rederijkkamers.

Geen wonder, dat tevens de strekking der voorstellingen veranderde. De doopbrieven van verscheidene kamers spreken onbewimpeld van « recreatie ende ghenouchte ». De rederijkers bleven niet langer buiten de staatkundige beweging, en dorsten zelfs in de XVI^e eeuw het pausdom hekelen, de monniken, de bedevaarten en de aflaten bespotten.

Te oordeelen naar de stukken, die men te Gullegem in de tweede helft der XVIII^e eeuw speelde, was de vaderlandsche tragedie alsdan nog in de mode.

Kortrijk, 5 Januari 1908.

THEODOOR SEVENS.



OPHELDERINGEN.

BANK (de gouden). — Dat sy gheerne soudē verthoonen een verthoonspel omtrent de herberghe den gauden Bank op tzelve Gulleghem (1742).

De gouden Bank is nog eene voorname herberg buiten het dorp, langs den weg naar Moorzele.

De plaats maakte deel van de heerlijkheid van Hondschote. De naam is wellicht aan eene Vierschaar ontleend. In de nabijheid van het huis heeft een stuk gronds den naam van *Galgeveld* behouden.

BERGHELEN. — Dat sy gheerne soudē verthoonen ten toneele ter plaetse genaemt den Berghelen op het voorn. Gulleghem op den 22 ougst van desen jaere 1751...

Het huis, afhangende van de heerlijkheid van Berghelines, stond bewesten het dorp, langs de baan van Kortrijk naar Ieperen.

BERSAQUES (Pieter de). — P. de Bersaques behoorde tot eene voortreffelijke familie, die zich in de eerste helft der XVI^e eeuw in Vlaanderen had nedergezet. Pieter was landmeter.

Meer gekend is nochtans Lodewijk de Bersaques, van wien nog verscheidene plannen en teekeningen bestaan.

Deze familie gaf haren naam aan de zakstraat, loopende te Kortrijk uit de Groeningestraat naar het klooster der Zustertjes van Liefde.

Fonteinisten. — De eerste kenspreuk der kamer was: *Vloeit in Liefde*. Het nog bestaande vaandel uit de XIX^e eeuw draagt eene andere spreuk: *Zijt tevreden met uw recht*.

Heere (baron Jacob de). — Deze edelman was een zekeren tijd burgemeester van het Vrije van Brugge.

Hondschote-Molen. — Stond langs den weg van Moorzele, bewesten het huis *De gouden Bank*.

Kluchtspeelen. — De rederijkamers vertoonden niet alleen drama's, maar ook kluchtspeelen, om te doen lachen. Uit de kluchten der Fonteinisten van Gullegem schrijven wij enkele rijmen over :

Elck dunckt syn cruys het swaerst te syn;
Die 't minste draeght, voelt 't meeste pyn.
Zy cryghen van hun cruysen raedt;
Maer desen raedt comt niet te baet.

Lefferinckhoucke. — Oude, Vlaamsche gemeente in het Noord-Westen van Frankrijk.

Praag. — Hoofdstad van Bohemen, in Oostenrijk. Maria-Theresia, geboren in 1715, volgde, naar luid van de pragmatieke sanctie, haren vader Karel VI in 1740 op. De keurvorst van Beieren, de koningen van Pruisen, Polen en Spanje betwistten Maria haar erfgoed. De Vereenigde Provinciën en Engeland kozen de zijde van Karels dochter; Frankrijk ondersteunde den keurvorst.

De oorlog werd dus algemeen. De Franschen wonnen len slag van Fontenoi, bij Doornik, in 1745. Zij veroverden Vlaanderen, trokken in Brussel, Antwerpen, Bergen, en versloegen de bondgenooten te Rocourt, bij Luik (1745), en te Laaffeld, bij Maastricht (1747).

Maar de hardnekkigste gevechten hadden plaats in Duitschland. De jonge vorstin had de Hongaren begeesterd. Deze sloegen de overweldigers terug, en gingen hen zelfs in hun eigen land aantasten.

Van dien tijd dagteekent het ontzet van Praag, de inneming van Olmutz, enz. Den 24 October 1758 schreef men uit Brussel :

« Les troupes nationales des Pays-Bas, accoutumées à soutenir avec tant d'éclat, la gloire et la réputation de leur patrie, ont donné encore en cette occasion les preuves les plus distinguées

de leur valeur; et c'est avec une vraye satisfaction que nous trouvons chargé de vous l'annoncer de la part de S. M. » Brief in het stedelijk archief; bundel *Publicque réjouissance ende vicinghe*.

OPERATEUR=kwakzalver. — J.-B. Puyenbrouck, van Waregem, verkocht in 1768, « gedeurende omtrent de vyf weecken, op de plaetse van Gulleghem, syne drogen, plaesters, oliën ende salven publicquelyck aen het ghemeente ».

QUADESTRATE. — Eene straat buiten het dorp, voorbij het gemeentehuis. Zij loopt het Noorden in, en eindigt bij de pastorie van Rumbeke.

ROMMELEN. — Herberg tusschen Ste-Katharina en Winkel-Sint-Elooi, langs de straat van Roeselare. « Dat sy gheerne soudens verthoonen tooneelwys ter hofstede van de herberghe gheenaemt *den Rommelen*, gebruyckt door Frans van Ackere binnen tvoors. Gulleghem ».

SCARDAU. — Heerlijkheid op Winkel-Sint-Elooi.

STUART. — Oud geslacht in Schotland, hetwelk aan dit rijk en aan Engeland eene reeks van befaamde koningen schonk (1603-1686) Men noemt vooral Robert, Anna, Jacob en Karel.

VALK. — « Dat binnen de gemelde prochie van Gulleghem verscheyde tooneelspelen verthoont zyn geweest van in den jaere 1714 tot ende met den jaere 1765 ofte 1766 op de plaetse van tselve Gulleghem, voor dherberghe gheenaemt *de Valcke*, alwaer den theater gestaen heeft op dheerlijkheid van St-Maertins (1769) ».

De Valk is hedendaags *Vlaanderens Gasthof*, bij de parochiale kerk, recht tegenover het begin van den weg naar Wevelgem.

WINKEL-KAPELLE. — Verscheidene oorkonden zeggen : « Wynckel-Capelle op de prochie van Gullegem. » Winkel was dus nog een gehucht van Gullegem. De aldaar bestaande kapel was toegewijd aan St-Elooi, en wierd in 1747 tot den rang van parochie verheven.

Wij hebben niet achterhaald, wanneer beide plaatsen burgerlijk gescheiden werden. Misschien omstreeks 1760, wanneer men er vele nieuwe huizen bouwde? Alsdan bestond het kerkhof, uitwijzens de volgende vraag :

« Supplieert met eerbiedigh respect Joannes Riket, f^r Matheus, coopman in stoffen, kerckbailliu der kerck van Winckel St Eloy, ende aldaer woonende, dat hy geerne saude bouwen op een perseel erfve, gelegen suyt jeghens het kerckhof van het geseyde Winkel St Eloy, door den sup^t in cheinse genomen (1706). »

Hedendaags heeft Winkel-Sint-Elooi eene bevolking van meer dan 2500 zielen. De gemeente ligt in het arrondissement Roeselare.

Omtrent de heerlijkheden van Winkel, Schadauwe en ter Schueren, leze men het *Parochieboek van Winkel-St-Elooi*, door Kan. G.-F. Tanghe, bl. 30-34. Verschenen te Brugge bij de Scheemaecker-van Windekens, 1875.

In den loop der XVIII^e eeuw behoorde de heerlijkheid van Winkel toe aan Jonkvrouw J.-F.-L. van den Clichthove en aan baron de Heere.

De zetel van de ter Schueren is nog eene aanzienlijke hofstede, thans bewoond door M. Foulon, burgemeester van Winkel. Zij is een eigendom van den edelen heer Mulle de ter Schueren, van Thielt. Dezes kenspreuk luidt : *Absque labore nihil*; wat Guido Gezelle aldus vervlaamschte :

Zonder labeuren
Niets ter scheuren.

De namen Winkel, Winkel-Kapelle en Winkel-Sint-Elooi beduiden in alle geval dezelfde plaats.



2. LES MANUSCRITS DE GILLES LE MUISIT (*)

ET L'ART DE LA MINIATURE AU XIV^e SIÈCLE.

LE RELIEUR TOURNAISIEN JANVIER.

I.

Le comte Georges Vitzthum, Privatdozent à l'université de Leipzig, vient de consacrer à l'histoire de la miniature parisienne une solide et captivante étude (1). S'il n'entre point dans le cadre étroit d'un bulletin local de compterenduter l'ouvrage en son entier, au moins tenons-nous à appeler sur quelques unes de ses pages l'attention de nos lecteurs. La raison, c'est qu'à l'appui de la thèse y développée, l'auteur a trouvé opportun de signaler le codex si célèbre à la fois et si précieux de notre bibliothèque Goethals, les *Tres tractatus ordinati per Egidium abbatem Sancti Martini Tornacensis XVII^{mum}*.

A notre connaissance, cette étude nous apporte la première appréciation critique et comparative sur un de ses plus attrayants éléments de décoration, ses miniatures (2). Afin de pleinement faire ressortir, à sa suite, la valeur documentaire inhérente à notre manuscrit du chef de ses « histoires », il importe d'exposer tout d'abord, en raccourci, les grandes lignes du travail du jeune historien d'art allemand.

Durant la période quasi séculaire couverte, depuis 1250 environ, par les règnes de saint Louis et de ses successeurs jusqu'à Philippe VI de Valois, Paris fut-il vraiment, en matière de

(*) La leçon Le Muisit est préférable à celle de Li Muisis. (i. e. Le Moisi) Au point de vue philologique, elle répond peut-être moins bien à sa dérivation latine (Mucius), mais c'est la forme la plus usuelle dans les documents de l'époque. Voir par ex. un extrait du testament de Marien Le Muisie de Tournai, en date de mai 1325: « Je donne a Ernoul LE MUISIT fil signeur Bauduin, mon oncle, I hanap a pied d'argent.... (Dehaisnes, *Documents*, 1886, I, p. 261).

(1) Dr GEORG GRAF VITZTHUM, *Die Pariser Miniaturmalerei von der Zeit des hl. Ludwig bis zu Philipp von Valois und ihr Verhältnis zur Malerei in Nordwest europa*. Leipzig, Quelle & Meyer, 1907. In 8° IX+224 SS. 50 Tafeln..

(2) MM. A. De la Grange et L. Cloquet, dans leurs *Etudes sur l'art à Tournai* (Mém. Soc. hist. Tournai, XXI, 1888, p. 6) n'accordent qu'une mention passagère à la Chronique de Le Muisit conservée à Bruxelles; pp. 10-11, 13 et 17-18, ils donnent quelques éléments historiques sur d'autres manuscrits provenant de l'abbaye Saint-Martin à Tournai.

TRES TRACTATUS (LIBER PRIMUS CHRONICARUM), de LE MUISIT,

MINIATURE N^o 5.

miniature, le centre de l'activité artistique de la France et des pays voisins? — les impulsions, qu'y reçut spécialement cet art, d'où lui vinrent-elles, combien lui furent-elles profitables? — comment et dans quelles proportions, la peinture livresque parisienne étendit-elle son rôle au-delà des frontières? Tels étaient en substance les problèmes à résoudre.

Guidés par une documentation opulente et savamment travaillée, nous constatons la coexistence, jusque vers l'année 1300, de deux grands foyers de miniature, l'un parisien, l'autre anglais. En dépit d'affinités techniques, leurs caractères graphiques et esthétiques diffèrent profondément; ils ne se rapprochent légèrement qu'à la fin du XIII^e siècle. Concurrément, se développe la miniature aux Pays-Bas, dénomination géographique sous laquelle il faut aussi comprendre le Nord de la France actuelle (Nord-französisch-belgische Malerei, dit l'auteur). Accessible aux influences des deux chef-écoles, elle se tourna cependant vers l'Angleterre, avec une préférence marquée, que les rapports politiques à cette époque justifiaient moins. Mais, hâtons-nous de le dire, la miniature belge, et notamment la miniature flamande, sut convertir ces éléments étrangers en une entité d'art essentiellement nationale et autochtone; maîtresse d'elle-même, elle devint bientôt forte assez, pour subjuguier, durant les deux premières décades du XIV^e siècle, les écoles du Sud, y compris certains ateliers de l'Ile-de-France elle-même. Elle ne rencontra, sur la route de sa conquête, d'autre obstacle que la résistance passive d'une école parisienne énervée, trop stagnante pour émettre de sérieux contre-courants d'influence.

A l'isolement relatif de jadis, succède donc, dès le début du XIV^e siècle, un amalgame, une juxtaposition, quelquefois même une fusion de trois tendances hétérogènes, centralisées à Paris. Il nous semble naturel que l'évolution successive de cet état de choses conduira à ce que plus tard, MM. Courajod et Durrieu appellent le « style international » (1380-1416).

C'est ainsi qu'au caractère purement parisien d'une *Bible* de l'Arsenal (5059; planche XXXVI du travail de M. Vitzthum) se rattache tout un groupe de mss., dont les dates varient de 1318 à 1339. Les plus importants — e. g. la *Bible historique* de La Haye (Y 391) et le *Miroir historique* à l'Université de Leyde et à l'Arsenal (5080) — présentent, en dehors de miniatures étroitement apparentées à celle de la *Bible* précitée, des specimens

d'aspect exotique très prononcé. Parmi ces derniers, les uns sont directement tributaires de l'Angleterre, dont l'influence alors fut considérable sur le continent, canalisée d'ailleurs par les artistes flamands. Les autres, au contraire, appartiennent en un même tout à une grande famille de mss., auxquels il faut assigner nécessairement une origine belge.

Leur style est incarné de façon fort parfaite dans le *Roman de l'âtre périlleux* et dans le *Roman d'Yvag* (Nationale de Paris). Il se retrouve aussi dans le *Le Muisit* de Courtrai — et tout autant, nous le verrons, dans deux autres *Le Muisit* dont M. Vitzthum n'a pas eu connaissance — ainsi que dans une *Vie d'Alexandre* (Bodléienne d'Oxford), enluminée en 1344 par Jan de Grise de Bruges, dans le *Libcr Albamazarus* et un *Livre d'heures* (Harley 2449) au British Museum, etc.

« L'exécution des miniatures, dit M. Vitzthum (1) en parlant du *Le Muisit* de Courtrai, est plutôt défectueuse, mais le style en est, sans conteste, semblable à celui des mss. à romans sus-mentionnés ».

Spécifions ici ces caractères dont la communauté nous semble, par induction, devoir être la plus frappante (2) : fonds d'or uni ou diapré de motifs quadrillés (échiquetés ou damassés) et losangés de couleurs, défaut encore absolu donc de paysages et d'arrière-plans, ce que rachètent tout au plus certains éléments architecturaux et l'indication sommaire de l'assiette de la composition ; encadrements rouges ou bleus, bordés d'or et garnis aux coins de quadrilobes empiétant légèrement sur le champ de la miniature ; sveltesse des figures, aux membres plutôt grêles ; poses conventionnelles, mais d'un dessin ferme et tranché ; yeux rapprochés des sourcils et enchâssant la pupille vers les coins, paupières inférieures faiblement indiquées ou manquant tout à fait ; cheveux dessinés en lignes parallèles et doucement bouclés ; mains aux doigts longs, dénués d'expression. Le style des draperies correspond moins bien à celui des manuscrits-types (bouffants et jets en forme de cornet). Quant au coloris, les vermillons, les bleus-acier, employés ceux-ci de préférence pour les armures et les cottes de mailles, les roses, les verts et les jaunes sont aussi la majorité.

(1) pp. 180-181.

(2) M. Vitzthum les note tout au long, p. 180 de son étude, en traitant des des mss. à romans de l'*Atre périlleux* et d'*Yvag*.

De l'avis de M. Vitzthum, qui a l'avantage de pouvoir fonder son jugement sur l'autopsie comparative des manuscrits-types avec le *Le Muisit* de Courtrai, le modèle si caractérisé des figures s'impose avant tout; les armures et les montures autorisent non moins la comparaison; les encadrements se ressemblent aussi, malgré le riche motif des ondes décoratives en blanc, dénotant, lui, un caractère tout parisien ». Les ramilles garnies de feuilles trilobées et effilées, qui s'amorcent à ces encadrements, ne constituent pas non plus une caractéristique isolée; ces appendices réapparaissent encore dans la miniature au Saint-Christophe d'un *Maerlandt* à l'Université de Leyde (1), lequel du reste rentre dans le cycle de manuscrits synthétisé par les romans à fictions; ils reviennent encore dans les autres productions de l'école bénédictine de Tournai d'environ 1350.

L'ensemble de ces constations est d'une importance qui n'échappera à personne. En « situant » ainsi nos miniatures, en dévoilant et en définissant leurs attaches avec tout un groupe de manuscrits-frères, l'auteur a en même temps contribué à jeter une brillante lumière sur la miniature tournaisienne, telle qu'elle était pratiquée à l'abbaye Saint-Martin, du temps de l'abbatiate de Gilles Le Muisit († le 15 Octobre 1352). Prise dans son entièreté, cette école monacale semble bien un peu en retard ci et là sur d'autres ateliers, certains détails se nourrissant encore des traditions de la seconde moitié du XIII^e siècle; mais elle n'en constitue pas moins une nouvelle étape vers le réalisme, dont l'éclosion serait bientôt triomphante sous la poussée de nos artistes nationaux.

Nous le répétons, ce n'est déjà pas un mince mérite du livre de M. de Vitzthum que d'avoir enregistré la fixation de ce point isolé et comme perdu dans la masse si copieuse des faits nouveaux ressortant de ses amples développements. Que ne devrions-nous pas dire alors, à un point de vue plus général, des chapitres consacrés à l'examen raisonné de la miniature belge, cela pour une époque insuffisamment explorée jusqu'ici (2)?

(1) Reproduction dans VOGELSANG, *Holländische Miniaturen*, Heitz Studiën, Heft 18, Tafel II; cf. le texte, S. 12 ff.

(2) M. Arthur Haseloff la passe sous silence dans *La miniature dans les pays cisalpins depuis le commencement du XIII^e siècle jusqu'au milieu du XIV^e siècle*, dans A. MICHEL, *Histoire de l'art*, II, 1906, pp. 298-371; cf. tout au plus p. 353. M. le c^{te} Paul Durrieu est plus explicite, dans la suite de cet ouvrage, III, pp. 119, 124.

Mais revenons-en plutôt aux manuscrits de Le Muisit et aux miniatures qui en rehaussent si considérablement la valeur. Suppléons pour une bien modeste part à quelques omissions, pour lesquelles il sera volontiers pardonné à l'auteur : l'envergure et le caractère synthétique de son travail rendaient impossible de tout voir et de tout dire. En outre, la rapidité d'inspection dont l'auteur a dû se contenter au regard du manuscrit de Courtrai, est cause qu'une erreur de détail se soit glissée dans la description de ses miniatures.

* * *

M. Pirenne fait remarquer à juste titre dans la *Biographie nationale* (1) que c'est à un accident tout fortuit que nous devons l'existence des divers manuscrits historiques et littéraires de l'abbé de Saint-Martin. Il est en effet connu qu'à l'âge de soixante-quinze ans, Gilles sentit sa vue tout à coup s'altérer, qu'il fut frappé de la cataracte après deux ans d'aggravante infirmité, soit en 1348. Cette cécité fut le signal d'une activité tout nouvelle dans la vie déjà si laborieuse du bénédictin, car elle provoqua la composition, dictée ensuite, d'une multiplicité de mémoires et de poésies. (2) Le vieillard, quelque peu chagrin et *laudator temporis acti* à l'instar de la majorité de ses congénères, y dépensa des trésors de bonhomie candide et de sincérité à toute épreuve, garants avérés de l'impérieuse véracité de ses œuvres.

Le seul document conservé émanant de Le Muisit du temps où il jouissait encore de la vue, n'est après tout qu'étranger à l'historiographie et la littérature ; c'est un document comptable allant de 1339 à 1346, le *Liber compilatus per dictum Ægidium abbatem XVII de statu suo et monasterii*, ms. in-4°, aujourd'hui à la Nationale de Paris (nouv. acq. fr. 1789) ; il avait été naguère en possession de M. Arthur Dinaux ; celui-ci l'avait acquis en février 1823, avec d'autres épaves de la bibliothèque de l'abbaye Saint-Martin, à la vente de M. l'abbé Huré, ancien moine de ce monastère, ensuite curé-doyen de Saint-Amand (3).

(1) *Biographie Nationale*, XI (1890-1), col. 801-2.

(2) Quoniam ego multa ordinavi et feci registrare tempore quo non videbam. (éd. Lemaitre, indiquée à la note 4 de la page suivante p. 307).

(3) Cf. *Biog. Nat.* col. 801 note ; ainsi que A. DINAUX, *Les trouvères de la Flandre et du Tournaisis*, Paris, 1839, reproduit dans F. V. GOETHALS, *Histoire des lettres, des sciences et des arts en Belgique* IV, 1844, p. 25.

En dehors de ce registre comptable, l'on demeure surpris du zèle ardent que mit un vieillard infirme à composer de quoi remplir trois volumineux codices et cela presque uniquement en l'espace de quatre à cinq ans; car l'aveugle recouvra la vue au mois de septembre 1351, et, jaloux dès lors de reprendre la vie active, il ne s'occupa plus guère de la rédaction d'annales (1); la mort, survenue peu après (15 octobre 1352), l'en aurait d'ailleurs empêché. Gilles, que ses compagnons de l'Université de Paris avaient jadis gratifié du sobriquet de « Pluma » (2), fit colliger ses anciennes notes d'« écrivassier », se les fit lire, y mit de l'ordre, les compléta de souvenir et les fit définitivement enregistrer à ses secrétaires, (*compilare, ordinare et scribere facere*) (3). M. H. Lemaître est d'avis que le scribe calligraphia immédiatement les deux manuscrits historiques, sans le secours de brouillons préalables (4). Il nous semble que les raisons dont il tâche d'étayer cette opinion, peuvent tout aussi bien s'appliquer au cas d'une préexistence de minutes; d'autre part, la calligraphie soignée du texte sur velin réglé, la présence de feuillets restés blancs (dans le manuscrit de Courtrai), l'insertion raisonnée de miniatures de formats divers et à des endroits divers, tout cela concorde peu avec le fait d'une dictée définitivement grossoyée, sans rédactions préparatoires en écriture courante; les pratiques si divisionnistes, si spécialisatrices du moyen-âge imposent le plus souvent la distinction non moins entre le scribe-secrétaire et le copiste qu'entre le calligraphe et le miniaturiste. Nous possédons d'ailleurs des rédactions premières de certaines poésies isolées de l'abbé Le Muisit, qui furent recopiées au net dans le recueil enluminé complet de ses œuvres littéraires (5).

(1) Quoniam ego multa ordinavi et feci registrare tempore quo non videbam, recuperato visu, oportuit me vacare in aliis negotiis et intendere sicut status meus requirebat et idcirco proposui finem ponere.... (Ed. Lemaître p. 307.)

(2) Ce passage à l'Université de Paris a été mis en doute par plusieurs critiques. M. Lemaître (p. VI.) cependant produit un texte, publié depuis 1889, l'établissant sans conteste possible: « Egidius Moys i alias dictus Pluma presbyter Tornacensis (Chatelain-Denifle, *Chartularium Universitatis Parisiensis*, II, 645.). L'auteur, précisant, assigne à ce séjour la date de 1297 à 1301 (p. VII).

(3) Cf., p. 221 de l'édition Lemaître, un passage des Annales de 1349-1352; voir aussi *ibidem*, p. XX.

(4) Lemaître, *Chroniques et Annales de Gilles le Muisit...* (Société de l'Histoire de France). Paris MDCCCV. In 8°; p. XXIII.

(5) Voir plus loin.

Endéans les limites 1347 à 1352, la chronologie des manuscrits définitifs de Le Muisit s'établit aisément. Elle est absolument conforme à l'ordre de suite qu'en donne Sanderus dans le catalogue de la bibliothèque bénédictine de Tournai, publié en 1641 (1). Il renseigne ces rédactions à miniatures — la succession des manuscrits préparatoires est naturellement concordante — sous les numéros 59, 60 et 61, tous casés « in 6 assere » :

« 59. Liber primus chronicarum Ægidii Li Mussis Abbatis 17 huius cœnobii post restaurationem ».

« 60. Liber secundus chronicarum Ægidii Li Mussis cum Figuris elegantibus ».

« 61. Liber Lamentationum Ægidii Li Mussis Gallico idiomate ».

Les deux derniers manuscrits peuvent avoir été menés de front durant un certain temps, soit en 1351, à l'époque de la guérison de l'abbé; mais la connexité et l'interdépendance des deux chroniques ainsi que la prédominance des faits postérieurs à cette guérison, relatés dans les poésies, suffisent à démontrer que celles-ci sont virtuellement les dernières en date, ayant fort probablement reçu la dernière main après le décès même de Le Muisit (2).

A.

Le *Liber primus chronicarum*, auquel André Catulle (3) consacra aussi quelques lignes laudatives, s'identifie nécessairement avec le manuscrit passé, dans la seconde moitié du XVIII^e siècle, dans les amples collections de Corneille-François de Nelis, 28^e évêque d'Anvers (4). Ce prélat bibliophile, doublé d'un érudit historien, avait nourri le dessein de publier l'œuvre de Le Muisit dans une vaste collection, dont il avait pris l'initiative; c'eût été la « Collection des historiens inédits de la Belgique », dont un

(1) Ant. Sanderi *Bibliotheca Belgica manuscripta*, 1641, p. 128.

(2) Voir aussi l'édition des poésies par Kervyn de Lettenhove, I p. 104.

(3) «.... sed inter eos (libros) excellit Chronicon de rebus variis et memorabilibus, quae suo (Egidii Li Mussis) tempore potissimum Tornaci & alibi in Gallia, Flandria, Hannonia acciderunt usque ad annum 1348 (ANDREAE CATULLI. *Tornacum*, 1651, p. 126).

(4) De Nelis, dont on conserve un portrait peint par André de Quertemont, fut un des plus érudits bibliophiles de son temps (cf. *Bibliotheca Hulthemiana* VI, 1837, p. XXIV; F. V. GOETHALS, op. laud. et *Lectures* III, 1838, pp. 249, *Biographie Nationale*, XV, col. 581,

syllabus-mémoire, paru chez Grangé d'Anvers en 1790 (1) puis, en 1795, luxueusement réimprimé chez Bodoni de Parme (2), annonçait la mise au jour. Mais l'audacieux et admirable projet s'en fut à l'eau : de Nelis mourut le 21 août 1798, laissant des copies d'après les originaux qui lui avaient été communiqués à cette fin par l'abbaye de Tournai (3).

La bibliothèque de Nelis fut dispersée, livrée aux hasards des enchères de diverses ventes successives (4) et le prochain possesseur du précieux Le Muisit n'allait être autre que le vénérable père de notre histoire locale, Jacques Goethals-Vercruysse.

Il nous paraît à propos de faire justice ici, une fois pour toutes, de la légende greffée sur l'acquisition faite par Goethals de ce codex, légende aux allures mélodramatiques, qui ne s'est que trop longtemps accréditée. A en croire cette fable, consignée pour la première fois par Gachard (5), Goethals-Vercruysse serait tout juste venu à temps pour arrêter la main coupable du libraire anversoï Bincken, s'apprêtant à dépecer le volume de vélin, « dans l'intention d'en faire des couvertures de livres » (6). C'était méconnaître Bincken qui, au contraire, était un libraire plus avisé et meilleur appréciateur de manuscrits ; il catalogua la *Chronique* de Le Muisit sous le numéro 8 de la vente dirigée par lui le 26 avril 1806 (7). Un exemplaire de ce catalogue, annoté de la main de Goethals lui-même, porte en cet endroit : « 8. Incipiunt tractatus. Registrationes. Ordinationes. Et quedam

(1) CORN. FRANÇ. DE NELIS, *Belgicarum rerum prodromus sive de Historiâ belgicâ ejusque scriptoribus præcipuis commentatio*. Antv., Grangé, MDCCLXXX, in-4° textes latin et français ; pp. 66 et 67.

(2) Cf. A. Dinaux, *op. laud.* p. 215.

(3) Le cas est non moins prouvé pour les Annales de 1349-1352 (cf. Lemaître, *op. cit.* p. XXXI, note 1.)

Descamps, dans son *Voyage pittoresque*, paru en 1769, se fait un plaisir de mentionner p. 27 le conservateur « Dom Joseph ».

(4) Des ventes anonymes eurent lieu à Anvers en 1805, 1806 et 1808 ; à Malines en 1812 ; ailleurs et postérieurement encore ; une partie avait été vendue en Hollande. (*Biogr. nationale, loc. cit.*)

(5) *Bull. commission royale d'histoire*, 1^e série, III, 1839, p. 306 ; reproduite encore par LEMAÎTRE, *op. cit.* p. XXV.

(6) *Catalogue des livres et manuscrits de la bibliothèque de feu Monsieur Goethals-Vercruysse...* Courtrai, 1875, p. VII et pp. 310-311.

(7) *Catalogue d'une très belle collection de livres en tout genre et faculté, parmi lesquels quantité de manuscrits tant sur vélin que d'autres... dont la vente se fera Lundi le 21 Avril 1806 & jours suivants* (Anvers, Hub. Bincken, s. d.) In-8°. L'exemplaire Goethals est annoté en plusieurs endroits.

Incidentia. Per Egidium le Minsit Abbatem Sct. Martini redacte. I. Scriptis anno dni. millez. CCC. quadrigentesimo septimo cum figuris. folio. »; en marge du feuillet, le sigle G. V. (Goethals-Vercruysse) et le prix d'adjudication « 12 » (francs) (1). Goethals s'est donc tout simplement rendu acquéreur du manuscrit à la vente Bincken du 26 avril 1806; il l'atteste d'ailleurs de façon expresse dans une lettre qu'il écrivit le 26 décembre suivant à son ami, Charles van Bavière (2): « A M. van Bavière. Bruxelles. Ayant acheté à Anvers un manuscrit n° 8, un volume fol° sur vélin avec fig. contenant des chroniques, etc., par Gilles Li Muisis, abbé de St-Martin de Tournai... (3).

Le manuscrit comprend 7+162 feuillets de parchemin, (0,335×0,242) réglés à la pointe et au graphite; chaque page est couverte de deux colonnes de texte en écriture gothique. Un des plats de la reliure (décrite in fine de cette notice) porte, sous une plaque de corne, le titre plus approprié de *Tres tractatus ordinati per Egidium abbatem Sancti Martini Tornacensis XVII^{mum}*, indiquant ainsi que le recueil fut formé de l'assemblage de trois rédactions antérieures; le principal collaborateur de Le Muisit fut son chapelain-secrétaire Jacques Muevin (4); deux mains différentes ont assumé la calligraphie du manuscrit de Courtrai (5). Pour l'analyse et l'étude du texte, nous nous permettons de renvoyer à l'édition récente (6) qu'en soigna M. Henri Lemaître

(1) Et non 18 florins 18 centimes comme l'avance le *Catalogue* imprimé.

(2) Secrétaire de l'Académie de Bruxelles, † 16 mars 1815. Cf. *Bibliotheca Huthemiana*, VI, 1837, p. XXXV.

(3) Lettre dont le brouillon est conservé à la Bibliothèque Goethals, porte-feuille actuellement coté 311/47; la suite de la phrase est donnée plus loin.

(4) Prieur sous l'abbatit de Gilles, J. Muevin recueillit après lui la même dignité et décéda le 4 juillet 1367 (*Biographie Nationale*, XV, col. 342-3 et XI col. 806). Au sujet de la chronique publiée sous son nom par De Smet *Corpus Chronicorum Flandriæ* II, 454-71), cf. LEMAITRE, *op. laud.* pp. XX-XXI.

(5) «... deux scribes, dont l'un n'a écrit que quelques pages, du fol. 129, après les mots « audivi etiam » au fol. 133 » (Lemaître, p. XXVII).

(6) Voici les anciennes éditions partielles ou complètes, extraits ou traductions :

BRÉQUIGNY, *Notices et extraits des manuscrits de la Bibliothèque royale* II, 1769, pp. 213-30 d'après une copie du XVI^e siècle ayant appartenu à Colbert; cf. A. DINAUX, *loc. cit.* et Lemaître, p. XXVIII; GOETHALS-VERCRUYSSSE a publié le *Tractatus tertius* sous les auspices du *Spectateur* de M. De Foere (annoncé mais non contenu dans ce périodique, cf. I, pp. 39-42); papier et caractères sont les mêmes; cf. aussi A. DINAUX, p. 213, LEMAITRE, p. XXXI-XXXII et J. B. dans notre *Bulletin* IV 91-92; sur l'édition DE SMET dans le t. II du *Corpus Chronicorum Flandriæ* (Brux. 1841), voir Lemaître, p. XXXII; voir encore De Smet dans *Revue de Bruxelles*, mars 1839, p. 81. OCTAVE DELPIERRE

(imprimis pp. XXV-XXIX). Il nous suffira de dire encore que le manuscrit original fut entrepris en 1347 (c'est aussi la date donnée dans le catalogue Bincken), pour être terminé vers Pâques 1349 (1), et qu'il en existe cinq copies (2).

Passons à la description des six miniatures dont il est orné et dont nous avons déjà noté les principaux caractères :

A) f° 1 (b) r°. A l'intérieur d'une galerie gothique, formée des ressauts de sept contreforts et arcs-boutants, sont assis sur de larges sièges l'abbé Gilles et son scribe (Jacques Muevin?). Gilles tient de la main droite sa crosse abbatiale garnie de la pleureuse (velum, sudarium), et, de l'autre, un phylactère blanc dirigé vers le moine; ce phylactère ponctue l'acte de communication verbale par Gilles, dont le secrétaire, courbé sur son registre, prend soigneusement note. Une déplorable enlevure dénature l'expression des traits de l'abbé (3); l. 0,198, h. 0,110.

Cette miniature, bien en situation de débiter le volume, se détache sur un fond délicatement quadrillé. — Elle a été reproduite en lithographie au trait dans la revue de Willems, *Belgisch Museum*, IV, 1840, pp. 182-3.

B) f° 21 r°. Gilles, assis sur une lourde chayère ou cathédre, fait une instruction à des moines groupés devant lui; une banderole souligne encore cet acte; selon les prescriptions de la règle bénédictine, tous les religieux sont fortement tonsurés, et l'ensemble est d'un piquant effet. Fond d'or bruni, coupé vers le milieu d'un contrefort percé d'une baie cintrée vers le haut. — Cette miniature ouvre le chapitre traitant des « consuetudines » à observer au monastère (4); l. 0,198, h. 0,110.

C) f° 51 v°. Réunion de plusieurs évêques, en vêtements cérémoniaux. Cette enluminure n'occupe que la largeur d'une colonne de texte et est insérée devant le passage de la consécration du chœur de la cathédrale de Tournai et la nomenclature des évêques successifs du diocèse, depuis Saint Eleuthère; sans doute faut-il l'interpréter dans un de ces deux sens (5); l. 0,088, h. 0,097. — Le procédé d'ornementation du fond mérite d'être

en a traduit quelques fragments dans ses *Chroniques, traductions et légendes de l'ancienne histoire des Flamands*, Lille 1834, pp. 204-300;

(1) Cf. Lemaitre, p. XXII.

(2) *Ibidem*, pp. XXVII-XXVIII.

(4) Cf. encore Lemaitre, p. XXII.

(4) Cf. Lemaitre, p. XXVI, qui localise la scène dans la salle capitulaire.

(5) Lemaitre, p. XXVII v trouve une allusion à la consécration.

noté : à travers une couche d'or rechampi de vieux-rose, un travail à la pointe a découvert en une suite de petits points, un gracieux motif de rinceaux filigranés. On peut rapprocher cette technique de celle de certaines panneaux peints, en vogue jusques vers 1420, dont les fonds sont gaufrés ou guillochés.

D) f° 65 r°. Placée en tête du chapitre relatant les querelles soulevées entre Philippe le Bel et le comte Gui de Dampierre, la miniature est censée illustrer les guerres où s'engagèrent les deux rivaux, ici mis en présence ; deux étendards, les caparaçons et les housses des montures visibles sont aux armes de Flandre et de France ; l. 0,180, h. 0,107. — Cette miniature, avariée en divers endroits, a été gravée au trait par Charles Onghena pour l'édition De Smet (p. 200) et lithographiée dans *Onze Helden van 1302* du chanoine Duclos (2^e édition, 1902, pl. XI), sous le titre « De Slag der Gulden Sporen ». Philippe le Bel n'ayant point pris part à la mêlée, il faut plutôt voir dans cette miniature une synthèse symbolique des faits d'armes des suzerain et vassal (1). Ce qui rend encore la première interprétation improbable, c'est que les opinions politiques de Le Muisit étaient plutôt favorables aux trois lis : il se serait bien gardé de figurer la débâcle de son favori.

E) f° 87 r°. Le sujet raconte un épisode de la Guerre de Cent Ans. Philippe de Valois et Edouard III sont reconnaissables à leurs sceptres et aux armes qu'ils portent, eux et leurs alliés ; du côté du roi d'Angleterre se voient la bannière de Flandre et des spécimens du « goedendag », sous forme de coutres de charrue emmanchées. L'intention a-t-elle été de représenter la Bataille de Crécy (1346) ou de figurer seulement les héros de cette Guerre ? Ce n'est point, en tout cas, une seconde figuration de la Bataille des Eperons d'or, comme le note M. Vitzthum ; l. 0,180, h. 0,110. — La naïveté dans les proportions dissemblables des chevaliers et des archers semble moins le fait d'une allusion symbolique qu'une résultante du besoin de convenablement dégager les diverses catégories de guerriers de cette composition extrêmement touffue. Détail technique à noter : une bannière offre un rare exemple de l'emploi d'argent, lequel est entièrement oxydé.

(1) Non renseignée dans Lemaitre, par confusion, croyons-nous, avec la suivante.

Gravée par Ch. Onghena, ut supra, p. 243 ; reproduit en phototypogravure pp. 72-73 de *Courtrai à travers les âges. Exposition*, Courtrai, 1902. (Voir notre planche).

F) f° 123 v°. Louis de Male est reçu par les délégués des villes de Gand, Bruges et Ypres, qui en 1342 lui firent acte de soumission, exprimée par la remise des clefs des portes urbaines. Cette miniature transcrit littéralement un passage du chapitre intitulé *Commendatio de adventu comitis in Flandriam* (1). La composition, conçue sous forme de double registre bipartite, montre dans le registre supérieur, à dextre, le Comte de Flandre avec sa suite ; selon les meubles des étendards, les bourgeois de Bruges viennent d'abord, suivis d'un groupe précédé d'une bannière coupée d'argent et de gueules avec diaprure légère (2) ; dans le registre inférieur, les bourgeois d'Ypres et de Gand. Les fonds réunissent ici les deux genres de décoration ordinaires aux manuscrits à romans étudiés par M. Vitzthum : fond d'or bruni et fond ornementé d'un motif échiqueté ou damassé et d'un motif losangé : l. 0,181, h. 0.170.

L'encadrement contient un détail qui semble avoir entièrement échappé jusqu'ici, mais qui a réelle importance. Il est orné aux quatre coins de quadrilobes inscrits des armoiries de l'abbé Le Muisit, habituellement rangé parmi la petite noblesse (3). Ces armoiries, sur lesquelles l'accord n'est pas encore fait (4), se blasonnent ici : de gueules à la bande d'or chargée d'une crosse de sable (au lieu d'une aigle éployée de sable, comme dit Rietschap) et accompagné de six quintefeuilles d'argent (selon Rietstap, du second) rangées en orle. La raison de la présence de ce détail dans cette miniature nous semble être la même pour laquelle

(1) Cf. DE SMET, p. 233 et LEMAITRE, p. 137 (cf. p. XXVII).

(2) Faut-il interpréter ces armoiries comme étant celles du Franc, quatrième membre de la Flandre ?

Ce qui donnerait de la vraisemblance à cette hypothèse c'est que le Franc, précisément, formait avec les 3 villes précitées la Flandria Quadrimestris ; d'autre part, on peut remarquer que contrairement à ces bourgeois citadins massés près d'une porte urbaine, ceux-là se trouvent à proximité d'une espèce de simple guérite.

(3) Cf. Pirenne, *op. cit.* col. 798, lequel observe en outre qu'il était cousin germain de Jacques Le Muisit, chevalier et conseiller du roi de France.

(4) Cf. DE SMET, *op. laud.* p. 298 et comte DU CHASTEL DE LA HOWARDERIE *Notes pour servir à l'histoire de la famille Li Muisis*. Tournai, 1891 p. 7. — Voir encore sur Gilles : U. BERLIÈRE dans *Monasticon belgicum*, Bruges, I, 1890, p. 283 et PAUL WAGNER, *Gillon Li Muisis... sein Leben und seine Werke* (thèse Univ. Berlin) Brunn, 1896.

le style, en général assez monotone, de Le Muisit devient nerveux et coloré quant il traite le triomphe de Louis de Male, le comte Leliaert, qui avait toutes ses sympathies.

Gravée au trait par Onghena dans l'édition de Smet, p. 233.

B.

La suite de la *Chronique* de Courtrai est comprise dans le *Liber secundus chronicarum* signalé par Sanderus. Il est prouvé que de Nelis le reçut en communication (1) et il n'est point impossible que le Bⁿ le Candèle de Ghyseghem s'en rendit adjudicataire dans une des ventes des collections de l'évêque anversois; le manuscrit passa ensuite par voie d'achat de la bibliothèque de Candèle à la Bibliothèque Royale, qui le conserve, sous le n^o 13076.

Ce codex se compose de 60 feuillets de parchemin mesurant 0,275 < 0,205. Ainsi que le note M. Lemaître (p. XXIX), « les pages, réglées au graphite, sont écrites sur deux colonnes de trente-quatre lignes. L'écriture diffère sensiblement de celle du manuscrit de Courtrai; elle est évidemment d'une autre main; elle est plus petite et moins soignée ».

Improprement dénommées quelquefois *Tractatus de accidentibus* et *Chronicon minus*, ces « Annales » sont donc encore dues à l'abbé Gilles Le Muisit qui depuis 1349 fit régulièrement prendre note des principaux événements (2); elles s'arrêtent peut-on dire à la fin de l'année 1351, environ l'époque de l'opération subie par Gilles (3); cependant quelques faits concernent l'année 1352, lesquels doivent avoir été consignés (par Muevin?) après Pâques 1353, soit après la mort de l'auteur (15 oct. 1352) (4).

Déjà Warnkönig (5) et le chanoine De Smet (6) avaient fait observer que les miniatures du manuscrit de Bruxelles sont

(1) Cf. page 8, note 3.

(2) *Ibidem*, p. XXIII; Cf. p. 221, un passage donnant la date initiale : « Ego autem Egidius, abbas supradictus attendens et considerans in anno M^oCCC^o XLIX^o plurima registratione digna evenire, perpendens etiam quod jampridem quemdam tractatum compilaveram, ordinaveram et scribere feceram... »

(3) Et non 1352; car M. Lemaître établit lui même (p. X) que le premier œil fut opéré le 18, le second le 22 septembre 1351.

(4) Lemaître, p. XXIII.

(5) *Bull. comm. roy. d'hist.* I, 1834, pp. 51-55.

(6) *Corpus chron.* II, 1841, p. 108.

5^e ANNÉE.

PL. XIII.

Chelvé de l'Oxford University Press.

LAMENTATIONS, de LE MUISIT,

MINIATURE INITIALE.

U₂

semblables à celles de la Chronique de Courtrai. Celui qui, à défaut des originaux, ne connaît que les quatres gravures au trait du fidèle burin de Ch. Onghena, est virtuellement frappé de l'analogie de style. Qui les a vues dans l'éclat tempéré de leur coloris, dans la finesse relative de leur technique, se fait aisément une juste idée de la similitude entre ces manuscrits-frères.

Il se convaincra facilement que toutes les caractéristiques intrinsèques et techniques des miniatures de Courtrai se retrouvent dans les miniatures de Bruxelles; il se dira que si légère dissonnance il pourrait y avoir — abstraction faite du format qui est moindre — elle consiste uniquement en une exécution mieux soignée et en un degré plus parfait d'élaboration artistique. En effet, le faire est plus fini, voire même quelque peu figolé; les colorations sont plus variées, (on y trouve entre autres la note gaie d'un mauve intense, dont il ne fut point fait emploi dans les *Tres tractatus*); la composition y revêt un aspect plus dégagé, plus décoratif parce que mieux ponderé; les personnages, à la même gracilité de membres, sont dessinés et modelés avec une entente plus saine de la plasticité et de l'action; les encadrements et les fonds sont des rédactions, en tous points, de type semblable à celui de la « chronique » de Courtrai; seuls, les appendices foliés sont réduits à trois brindilles, terminées chacune par une feuille; il leur manque aussi ces ramifications qui, dans le manuscrit de Courtrai, se développent souvent sur une page entière. Somme toute, ces miniatures, sorties du même « scriptorium » que le manuscrit de Courtrai, ont été ouvrées soit par la même main devenue plus experte, soit par celle d'un confrère, maître ou disciple; les unes sont bel et bien parentes des autres.

Les miniatures des « Annales » de Bruxelles que le bon goût de Sanderus soulignait de l'appréciation d'élégantes (1), sont au nombre de sept, interprétant six sujets différents; quelques unes sont encore protégées par des voilettes de gaze, dont le manuscrit de Courtrai avait aussi été garni.

(1) E. G. de Gerlache *Notice sur un manuscrit de Li Muisis* (Nouv. mém. de l'Acad. de Belgique, X, 1837) note aussi que de son temps une main moderne avait écrit sur un feuillet de garde: « cum 7 pulcherrimis picturis ». (p. 19 du tiré à part).

A) f^o 2. Sous une triple arcature, les papes Clement VI, Benoit XII et Jean XXII.

B) f^o 12 v^o. Les juifs, auxquels on attribuait le fléau de la peste noire qui depuis 1348 ravageait la Flandre et tout l'Occident, sont suppliciés sur un bûcher qu'on alimente avec force fagots. Un auteur émet l'avis improbable que la scène a lieu sur une des places de la ville de Bruxelles (1); l'espèce de « steen » que présente la miniature est plutôt une œuvre d'imagination et de fantaisie; l. 0,160 h. 0,096, (2); mise en page très vivante.

Reproduite dans De Smet, *Corpus chronicorum* cité (pp. 348-9) = gravure au trait par Onghena. — Cf. des sujets similaires dans la *Chronique de Nuremberg* de 1499, pp. CCXX, CCXXX et CCLVII.

C) f^o 16 v^o. Une procession des Flagellants (« fustigeants » pénitents), dont Le Muisit rapporte le passage à Tournai vers le mois d'août 1349. A remarquer les détails du costume, auquel Gilles consacre du reste une minutieuse description (3); l. 0,160, h. 0,096.

Cette célèbre miniature fut une première fois reproduite en taille douce dans MARTÈNE et DURAND, (*Second*) *Voyage littéraire*, Paris MDCCXXIV, p. 105; une mauvaise gravure sur bois a été placée dans le *Magasin pittoresque* de 1849, XVII, p. 360; reproduite en partie dans BOZIÈRE, *Histoire de Tournai*, 1864, p. 192-3; gravée par Onghena pour l'édition DE SMET, p. 348-9; chromogravure dans PAUL FREDERICQ, *De secten der geeselaars en der dansers in de Nederlanden tijdens de 14^{de} eeuw* (*Mém. Acad. roy. de Belgique*, in-4^o, LIII, 1897.) (4) — Rapprocher un bois de la *Chronique de Nuremberg*, 1499, f^o CCXV.

D) f^o 24 v^o. L'inhumation des pestiférés de Tournai, l'an 1349; l. 0,160, h. 0,093. — Cette composition mouvementée est reproduite dans DE SMET, *op. laud.* pp. 360-1 et dans *Le Mouvement scientifique en Belgique 1830-1907*, II, p. 288.

(1) Idem, p. 18.

(2) Cette mesure et les suivantes ne sont qu'approximatives, étant prises sur les gravures d'Onghena.

(3) Edition Lemaître, p. 246; lire en outre, p. 227, le chapitre intitulé : « Narratio pro illis hominibus qui catervatim per civitates... se adurabant et ibant ».

(4) Un contemporain doyen de Notre-Dame de Courtrai, Egidius de Feno (v. d. Hoye), a laissé aussi un traité sur les Flagellants, récemment découvert par Rév. Dom Ursmer Berlière.

E.-F) f° 50 v°. Deux miniatures en regard, occupant chacune la largeur d'une colonne de texte; l'une représente l'opération à la lancette de la cataracte de Gilles, faite les 18 et 22 septembre 1351, par « maistre Jehan de Meence » chirurgien qu'avait amené à Tournai la procession de cette ville; l'autre miniature, légèrement endommagée, figure selon M. Lemaître (1), le médecin annonçant la guérison aux parents et amis du patient.

Reproduction dans le *Mouvement scientifique...*, II, p. 133.

G) f° 56. Le dévastation de l'abbaye Saint-Martin par les Normands l'an 882 (2); on y voit successivement l'assaut et la destruction du monastère par les vandales armés de pioches et ralliés par un étendard d'or au dragon de sable, considéré au moyen-âge comme le génie du mal; un bouclier est d'or au chevron de gueules; plus loin, on assiste à la fuite des moines, emportant qui des livres, qui ses chausses, etc.; l. 0,159, h. 0,097.

Reproduite dans DE SMET, *Corpus...* p. 360-1.

A lire sur quelques unes de ces belles miniatures, marquées au coin d'un réalisme plus aigu que dans le manuscrit de Courtrai, l'appréciation d'Alfred Michiels (*Histoire de la peinture flamande*, 2^e édit. I, 1865, pp. 458-60.) Il a été question — mais le projet semble avorté — de donner à ce manuscrit les honneurs d'une reproduction intégrale en fac-simile (120 planches) dans la collection *Codices belgici selecti. Facsimiles des manuscrits des bibliothèques belges*, accompagnée d'une notice par R. P. J. Van den Gheyn, conservateur à la Bibliothèque royale (3). Le même donne dans le tome VII de son magnifique *Catalogue des manuscrits de la Bibliothèque royale*, p. 316, la bibliographie des ouvrages où le manuscrit a été étudié ou utilisé (4). Nous y renvoyons pour les copies des Annales, ainsi qu'à l'édition Lemaître (p. XXXI.)

La reliure en veau, sillonnée de quelques filets, est ancienne, mais n'offre aucun intérêt. Signalons sur un feuillet de garde la

(1) *Op. cit.* p. XXX; Cf. cependant note 2, p. 305; l'auteur néglige de citer la miniature suivante.

(2) Aucun doute ne peut subsister sur cette interprétation; elle est la même dans E. C. DE GERLACHE, *op. cit.* p. 12.

(3) Cf. *Revue d'histoire ecclésiastique*, 1906, p. 196 et J. Van den Gheyn, *Les manuscrits des bibliothèques de Belgique à reproduire* (Actes du congrès de 1905).

(4) Nous tenons à réitérer nos vifs remerciements au R. P. J. Van den Gheyn, pour l'amabilité gracieuse avec laquelle il voulut nous communiquer, en février dernier, les bonnes feuilles de ce nouveau tome paru peu après.

formule stéréotypée de possession, qui, à ce que le R. P. Van den Gheyn a bien voulu nous faire remarquer, est commune à un grand nombre de manuscrits de la bibliothèque bénédictine de Tournai. Voici cette formule anathématique : « Liber... (sancti) Martini Tornacensis, servanti benedictio, auferenti maledictio, amen, Amen, Fiat, fiat ». (1)

C.

Du numéro 61 de la liste Sanderus, les soi-disant *Lamentations* dictés en vers « walesc » (2) par Le Muisit, on avait longtemps perdu la trace. Le manuscrit émergea cependant à la lumière vers 1880, conservé qu'il était dans la collection de lord Ashburnham (partie connue sous le nom de « fonds Barrois »). Les « Lamentations » furent vendues en 1901 avec le reste de la collection (n° 20); l'acquéreur était M^r C. Fairfax Murray de Londres, qui tout récemment le vendit à M^r C. W. Dyson Perrins de Davenham (Malvern). Nous devons à l'extrême amabilité de ce distingué collectionneur (3) ainsi qu'à l'entremise dévouée de l'érudit conservateur du British Museum, M^r F. G. Kenyon, à qui nous devons d'ailleurs la plupart de ces détails, de présenter ici pour la première fois quelques reproductions de ces nombreuses miniatures de ce riche manuscrit. Au point de vue iconographique, ce codex est non moins précieux que les deux autres, il les surpasse peut-être même.

Mais il n'est pas sans intérêt, en revenant sur nos pas, de noter l'odyssée du volume depuis le XVIII^e siècle. De l'abbaye de Saint-Martin, ce recueil de poésies passa encore aux mains de l'évêque de Nélis. S'il fut donc mis à la vente du 26 avril 1806 par le libraire Bincken (numéro 10 du catalogue susmentionné : « *Chest li Lamentations l'Abbé Gillion le Musit 1350 avec figures, folio* ») ensemble avec la « Chronique », ce fut par simple caprice

(1) Cf. A. D'HERBOMEZ, *Les manuscrits de l'abbaye de Saint-Martin de Tournai conservés à la Bibliothèque royale* (Bull. Soc. hist. Tournai, 1890, XXIII, pp. 284 et 490).

(2) Voir l'édition Kervyn de Lettenhove, I, 357.

(3) M. Sydney C. Cockerell s'est chargé de la description catalographique de la belle bibliothèque de M. Perrins. Il a déjà publié séparément :

The Gorleston Psalter. A manuscript of the beginning of the fourteenth century in the library of C. W. Dyson Perrins. Described in relation to other East Anglian books of the period. London, 1907, in-fol.

5^e ANNÉE.

—

que Goethals-Vercruysse laissa échapper l'occasion de l'ajouter à ses collections. Peu tenté par l'acquisition d'un ouvrage, à son avis, uniquement « littéraire », il s'abstint de surenchérir : le libraire Bruxellois Verbiest se fit adjuger le précieux original au prix de 15 francs 5 centimes ; on y avait joint la copie faite pour de Nelis et un autre volume (numéros 32 et 33 du catalogue) pour le prix de 2 francs 2 centimes. (1) Goethals cependant en éprouva quelques remords, ce qui le poussa à écrire à son ami van Bavière la lettre du 26 décembre 1806, le priant de vouloir acquérir pour lui la copie, dont Verbiest demandait 1 Louis, alors qu'il offrait l'original pour 10 Louis (2). Mais l'affaire échoua : la copie se trouve aujourd'hui au British Museum (n° 16636) (3), tandis que l'original passa aussi en Angleterre. Il parut dans une vente de livres rares, faite au mois de juillet 1835 par le libraire Evans ; des journaux anglais et français signalèrent qu'il fut acheté « fort cher » par le libraire Thorpe, lequel le vendit à sir R. Heber (4). Ce n'est point fini. Le ms. traversa la Manche : Gachard le trouva en 1838 entre les mains du libraire Crozet à Paris (5) ; et, vraisemblablement, le manuscrit connut encore plusieurs autres propriétaires avant d'entrer dans la bibliothèque de lord Ashburnham.

Kervyn de Lettenhove, publiant en 1882 ses *Poésies de Li Muisis* (6), écrivit alors que c'est un in-folio de 267 feuillets à deux colonnes sur velin, orné de plusieurs miniatures. C'est tout ce qu'il dit, sans plus, des miniatures, lesquelles sont au nombre vingt-quatre. Le codex qui mesure 28×20 cm. est recouvert

(1) D'après les annotations marginales de l'exemplaire Goethals de ce catalogue.

(2) Cette lettre, dont le début a été donné plus haut, continue ainsi : « ... je viens d'apprendre que M. Verbeist, libraire à Bruxelles, a acheté en la même vente un manuscrit du même auteur aussi 1 vol. en vélin avec fig. sous le titre *Chest li Lamentations labbé Gillion Li Muisit 1350*, dont il demande 10 Louis et un autre sous le même titre, sur papier, probablement une copie du premier, dont il demande un Louis... »

(3) Comprend 705 pages (cf. KERVYN DE LETTENHOVE, *Poésies de Gilles Li Muisis...*, Louvain, 1882, I, p. XXXII.) La Bibliothèque royale conserve sous le n° 13077 le poème intitulé : *Abbatum memoria*. (Idem, II, 299).

(4) A. DINAUX, *Trouvères*, 1839 = F. V. GOETHALS, *op. cit.* p. 26.

(5) Voir le rapport de Gachard en date du 4 juillet 1838, dans *Bull. comm. roy. d'hist.*, 1^e série, II, 202. Barrois l'acquit peut-être alors.

(6) *Poésies de Gilles Li Muisis publiées pour la première fois d'après le manuscrit de lord Ashburnham par M. le baron Kervyn de Lettenhove*. Louvain, 1882, 2 vol. in-8.

d'une reliure en peau de truie gaufrée, sur ais de bois (1).

L'incipit du manuscrit porte: « Chest li lamentations labbé Gillion le Musit ou tempore que n(ost)re sires li avoit envoiet empaichement de sa vewe et que il avoit le lumiere des yoels converté si que vir les gens ne pooit, ne lire, ne escrire, et ne veoit fors clartes, et lumieres, et grossement et se reconisca (n)-ce de ses pekies, et de ses meffais ».

Le troisième morceau de ce recueil de poésies précise davantage la date: « Chest li meditations labbé Gillion Le Musit fait lan mil CCC et chuinquante »; il finit peu après l'époque de l'opération subie par l'abbé (septembre 1351). M. A. Dinaux (2) donne des détails sur divers manuscrits originaux de poésies isolées, ayant servi de minutes de transcription pour le manuscrit miniaturé de M. Dyson Perrins; c'est ainsi qu'il acquit encore à la vente Huré les « Rimes sur la vie de reverendissimes sieurs Andrieu de Florence et Jehan des Prets, jadis evesques de Tournay, ms. in-4° », publiées par Kervyn de Lettenhove d'après le Registre de la Bibliothèque Nationale.

L'analogie des miniatures de ce manuscrit avec celles des deux *Chroniques* saute aux yeux. Les caractères communs s'imposent tout naturellement: gracilité et excroissance des membres, longues phalanges des doigts, eux-mêmes démesurés; attitudes tout aussi conventionnelles, avec prédominance, comme dans le manuscrit de Courtrai surtout, de figures comme déhanchées, aux poses incurvées et aux ventres proéminents; même métier dans la facture des yeux, dont l'expression est souvent incisive malgré la simplicité rudimentaire des traits; fonds ou « champagnes », pour employer le terme de l'époque, tout à fait semblables, avec, autour, des encadrements pareils, auxquels manquent toutefois en général les ramilles en appendice (3).

Quant à la technique, on n'y retrouve pas toutes les finesses de procédé qui ont présidé à l'enluminure du codice de Bruxelles; l'exécution est inégale et a plus ou moins la rudesse du Le Muisit de Courtrai; les coups de plume, quoique souvent d'un

(1) Cf. Gachard, *op. laud.* p. 205, note sa « couverture en bois », et l'inscription y attachée par des clous: « Chest li complainte labbet Gillion Le Musit, et chou quil fist de tous estaz ou tempore quil fut aveules ».

(2) *Loc. cit.*

(3) Voir la miniature 23, qui fait exception.

joli métier, sont d'une naïve gaucherie; la composition est médiocre, excepté dans la miniature des actions de grâces de Le Muisit (n° 23), laquelle semble avoir été l'objet d'une attention toute spéciale; ailleurs, et la monotonie des sujets aidant (l'abbé discourant devant des auditeurs), l'impression est assez fatigante; la figure poncive de Le Muisit manque absolument de variété et tel ou tel auditeur au geste stéréotypé se répète à tort et à travers. Par contre, les miniatures du ms. Perrins attestent une recherche spéciale à harmoniser les couleurs, qui semblent maintenues dans une gamme discrète, formée de tons adoucis et tempérés.

Somme toute, et pour conclure les observations générales sur les trois manuscrits de Le Muisit, il se ferait donc que la similitude du ms. de Courtrai est plus étroite avec celui de M. Perrins qu'avec le ms. de Bruxelles. Nous dirions volontiers qu'il y a là analogie complète, à moins que diverses mains n'aient coopéré au ms. des poésies. Quoique appartenant au même atelier monastique, le miniaturiste des belles compositions de Bruxelles nous semblerait plutôt étranger aux miniatures des deux autres manuscrits. Il se révèle surtout bon artiste ordonnateur, soucieux de la mise en page, de l'action vivante à imprimer à ses figures, et calculant adroitement le jeu linéaire de son tracé. Sans laisser d'être intéressants pour l'histoire de la miniature, le ms. Perrins et celui de Courtrai cèdent incontestablement la palme à leur frère de Bruxelles.

Suivent les sujets du ms. Perrins, avec la pagination de l'édition Kervyn de Lettenhove (1).

1. K. d. L. I. 1, (miniature initiale, devant l'incipit transcrit plus haut). L'abbé et un groupe d'auditeurs de diverses conditions, sollicités par Satan et par un ange issant d'un nuage; fond losangé bleu; h. 7,7 l. 6,8 cm.

Voir la reproduction.

2. K. d. L. I, 68. (« Une orison dévote a la Virgène Marie de lonc temps faite »). Gilles agenouillé devant la Vierge, habillée d'une robe orange avec ornements et d'un manteau vert foncé; l'Enfant Jésus vêtu de bleu se dresse sur ses genoux, tenant en main un oiseau; fond rouge assourdi, 7×6,5.

(1) Ces descriptions sont rédigées en grande partie sur les consciencieuses notes de l'obligeant M. Kenyon.

3. K. d. L. I. 79. (« Che sont les méditations labbé... ») Gilles assis sur une cathèdre, un livre sur un support; fond rouge foncé à motif quadrillé; $7 \times 6,5$.

4. K. d. L. I, 142. (« Chest li commencemens pour les noirs nonnes et pour chiaus qui sont del ordène Saint-Benoit »). Gilles s'adresse à un groupe de moines bénédictins; fond échiqueté; 9×7 cm.

5. K. d. L. I, 209. (« Chest des maintiens des nonnains ») Gilles devant un groupe de religieuses d'ordres divers; fond damassé et encadrement décoratif, identique au n° 22; miniature paginale, h. 17, l. 14.

Au dessus de la miniature se lit une indication, écrite en écriture courante, du sujet que le miniaturiste avait à traiter ici.

6. K. d. L. I, 235 (suite de la pièce précédente). Les auditeurs sont des religieuses vêtues de gris; $7,5 \times 12$ cm.

7. K. d. L. I, 243, (« Chest des ordenes qui ne sont mie rentées, qu'on appelle Mendians, Augustins, Jacobins, Frères-Meneurs et toutes les autres ordènes mendians ». Tous ces ordres sont représentés dans leurs costumes particuliers; fond losangé h. 9,8 l. 12,7 cm.

Voir la reproduction.

8. K. d. L. I, 288 (« Chest des estas des princes et des nobles ». Le Muisit devant un roi accompagné de trois nobles; « champagne » rose, chargée d'une décoration en or; $5,5 \times 5,5$ cm.

9. K. d. L. I, 299. (« Chest des papes... qui ont esté de mon temps »). Gilles adresse la parole à un groupe de papes vêtus d'écarlate et de rouge soutenu, et coiffés des mitres à coupe triangulaire de l'époque (1); $3,75 \times 5,5$ cm.

10—16. K. d. L. I, 301, 303, 306, 307, 316, 323. 329. Miniatures toutes similaires, représentant Gilles en compagnie d'un pape; les dimensions varient de $4 \times 4,4$ à 5×5 cm.

17. K. d. L. I, 343. (« Chest des estas de tous prélas... ») Gilles devant un groupe de prélats; les figures sont endommagées). $3,8 \times 4,5$ cm.

18. K. d. L. II, 8. (« Cest des estas de toutes gens seculers en general ». Les auditeurs sont un groupe d'hommes et de femmes différemment vêtus; $4,4 \times 11,2$ cm.

(1) Cf. BRAUN, *Die liturgische Gewandung*, 1907, pp. 463 ss.

19. K. d. L. II, 13. (Suite du précédent : « Comment orgheius et envie règnent en hommes »). Gilles discute avec huit hommes en surtouts ou tuniques courtes ; fond damassé bleu et blanc, les carrés sont décorés alternativement et cernés de lignes d'or ; h. 4, l. 11,4.

20. K. d. L. II, 23. (idem, « Comment orgheius et envie règnent és femmes »). Gilles discute avec 7 femmes en robes grise, noire, blanche et rouge ; h. 4, l. 11 cm.

21. K. d. L. II, 53. (« Cest des maintiens des gentieuls gens »). Le Muisit avec sept nobles, hommes et femmes ; 4×11 cm.

22. K. d. L. II, 170. (« Chest li complainte des dames et des demisielles et des femmes, pour leurs habis et leur maintiens dou temps present, dont on les repret et blamist »). Cette complainte se tient par dialogue entre Gilles et trois dames, suivies de quatre damoiseaux ; fond rose filigrané de rinceaux d'or, encadrement pareil au n° 5.

Publiée en chromolithographie dans le premier tome de l'édition Kervyn de Lettenhove.

Il n'est pas oiseux de nous attarder quelque peu sur cette miniature, d'une réelle valeur documentaire au point de vue de l'histoire du costume. Gilles, représentée ici comme ailleurs, nullement sous les traits d'un vieillard, est en train de sermonner ses interlocuteurs sur le luxe effréné qu'ils affichaient, sur les bizarreries et les indiscretions qu'ils, et surtout elles, toléraient à leurs toilettes. Une d'entre ces mondaines, il faut croire, est coiffée d'un excentrique escoffion ou hennin en forme de corne, coiffure qui excitait spécialement la colère de l'abbé en campagne moralisatrice. « Ornabant etiam, s'écrit-il quelque part, capita sua capillis alienis, cornubus magnis sicut bestiae »(1). Au XIV^e siècle, cette dernière expression fut monnaie courante envers les femmes sacrifiant trop aux extravagances de l'élégance. Et même, au siècle précédent, quelque sévère censeur leur avait décoché en le « Dit des Cornettes » une mordante satire contre les

(1) Chroniques de Le Muisit, édition de Smet, p. 347.

Cf. encore cette strophe de la poésie commentant la miniature de Le Muisit :

« Vous dites que nous sommes trop cointes, trop cornues,
» Se sommes trop hardies et trop estroit vestues,
» Se monstons nos cointises tous les jours par ches rues,
» Et se nos comparés souvent à biestes mues. »

(Edition Kervyn de Lettenhove, II, 175).

coiffures en corne et les robes « escoletées » (1). Jan Boendale (1280-1365) et Jan van Ruusbroeck (1291-1381) émettent aussi en ce sens des reproches indignés; nous citons d'après Vanderkindere (2) : « les femmes, dit l'un, aiment trop la toilette, elles empruntent des formes que Dieu ne leur a pas données, elles se font des cornes sur la tête » — « ce sont des nids, dit l'autre, dans lesquels les diables se cachent. Se croient-elles nobles de naissance, alors il faut qu'elles aient au visage des cornes recourbées comme les chèvres, afin de ressembler au malin ». Maerlant († circa 1291) parle dans le même sens (3).

Cette guerre à outrance se continua encore au XV^e siècle, les coiffures à cornes s'étant muées en de pyramidaux « clochers », et Wright (4) rapporte qu'un jour un prêche ardent du moine Thomas Correct provoqua de la part de ses auditrices un mouvement généreux : celui d'allumer un feu de joie de leurs bonnets, au sortir de l'église.

Le costume entier était à réformer dans un sens plus modeste; on lui en voulait d'être collant et modelant trop les formes du corps (5). Y avait-il de l'exagération de la part des moralistes, il n'en est pas moins vrai qu'ils dirigeaient leurs âpres critiques contre le costume en tant que signe extérieur des vices et des dévergondages; car c'est à la dépravation que les contemporains attribuaient les terribles calamités qui les décimaient : la peste noire et les grandes mortalités épidémiques (6), contre lesquelles surgirent alors et s'organisèrent les « Flagellants », dont nous avons fait déjà la connaissance. Avant longtemps, Gilles Le Muisit put constater encore que le monde s'amenda, que notam-

(1) ARTHUR PIAGET, *Littérature dédicative* dans Petit de Julleville, II, 205.

(2) L. VANDERKINDERE, *Le siècle des Artervelde*, 2^e édit., 1907, pp. 307-9.

(3) *Die nat. ren bloeme*, édition Te Winkel, p. 245.

(4) THOMAS WRIGHT, *Histoire de la caricature et du grotesque dans la littérature et dans l'art*, 1875, 2^e édition, p. 94.

(5) Cf. édition De Smet, p. 347 : Quia viri tam strictas, tam cursas vestes faciebant quod in multis femoralia subtus apparebant, quod erat inhonestum. Hoc tamen gratanter videbant mulieres impudicæ et lascivæ, quia omnes actus hominum tendebant ad luxuriam.

Et quid dicam de mulieribus lascivis? Ipsæ enim instar et similitudinem hominum in vestibus et omnibus suis ornamentis sequebantur, stricte se vestiendo et per strictas vestes forma nuditatis eorum apparebat. Ornabant etiam capita sua capillis alienis, cornubus magnis sicut bestiæ...

(6) Une des poésies de Le Muisit (K. d. L. I, 71) est intitulée : « Orisons faites en lan MCCCXLIX pour le maladie dont li mortoilles fu en yceli an, que on appielloit : Epidemie ».

ment nombre de femmes s'assagirent : « habitum capitis mutaverunt, cornua sua et haucettas deponendo » (1).

Mais, au fond, les modes ne perdirent pas leur caractère réaliste. N'oublions pas que nous sommes au siècle des Beau-neveu, au siècle où le sentiment nouveau de la nature fleurit, au siècle où le réalisme grandissant imposa son règne aux arts renaissants, tout comme il fut en même temps le berceau de notre émancipation politique et de nos libertés modernes.

23. K. d. L. II, 230 (« Chest li loenge et li regrasciemens labbet Gillion le Muysit à Dieu à le Virgene Marie à saint Martin à tous sains et à toutes saintes de chou que li veue li est recouvrée qui avoit estet aveules trois ans et plus et navoit celebret ne riens veut fors un pau dair et avoit estet environ siscantedeus ans moines dont il avoit estet vint ans abbes esleus. Se fu aidiés par un maistre no(m)met maistre Jehan de Meence qui ouvra en ses yeuls dun instrument dargent a maniere daguille sans peler a pau dangousce et tos passee et fu faite cheste cure et vey des deus yeuls selonc sen cage souffiscamment, lan de grasce MDCCCLI, environ le fieste de saint Remi; sest aussi se conclusions des coses, quil a fait escrire ».) (2) Cette belle et touchante miniature formée de trois tableaux superposés, que Gilles fit peindre en actions de grâces pour sa guérison, offre dans le registre supérieur la Sainte Trinité assise à la gauche de la Vierge, de part et d'autre, Saint Benoit et Saint Martin entourés d'anges; fond damassé d'or, de bleu et de rouge avec lignes transversales rouge et blanc. Dans le registre inférieur, le Christ triomphant, tenant un monde dans sa gauche, entouré de saints, de saintes et d'anges; fond uni d'or. Au bas, en retrait et face à l'intitulé, Gilles en adoration; champ quadrillé rose et or traversé, de lignes rouges. h. 10 l. 16,8 cm. + h. 6,1 l. 4,5.

Voir la reproduction.

En rapprocher les miniatures de la Chronique de Bruxelles, représentant l'opération de la cataracte de Gilles.

(1) Edition Lemaître, p. 237. cf. p. 228.

(2) A rapprocher de cet intitulé, le passage suivant tiré de la Chronique de Bruxelles, édition Lemaître, p. 305 :

« Accidentia que michi, Egidio abbati predicto, evenerunt anno M^o CCC^o Co primo celare non debeo sed intendo posteris demandare ad laudem et gloriam sancte et individue Trinitatis, ad commendationem etiam beatissime Marie, matris Dei, Virginis gloriose, et beatissimorum confessorum sancti Martini et sancti Benedicti ».

24. K. d. L. II. 259 (« Chest li complainte des compagnons », Dialogue entre Gilles et un groupe d'hommes et de femmes, l'un d'eux porte deux cruches à anses. Fond échiqueté à motif alternants; h. 8,4, l. 12,4 cm.

Après avoir signalé en passant les nombreuses lettrines, les unes enluminées, les autres tracées à la plume bleue et rouge, toutes aux capricieuses ramifications et aux entrelacs curieusement enchevêtrés, disons encore un mot touchant la reliure du Li Muisit de Courtrai.

II.

La reliure gaufrée qui l'habille aujourd'hui n'est évidemment point contemporaine de la confection du manuscrit. On est surpris de la voir attribuer au XIV^e siècle par M. Lemaître (1). Seul, en raison de son caractère plus archaïque, le petit rectangle du plat postérieur contenant le titre sous une membrane cornée et encadrée par les lamelles de cuivre cloutées, pourrait avoir été reporté de la reliure primitive; quelques appliques en cuivre, notamment un des fermoirs et les coins gravés, sont de la même date que celle du gaufrage du cuir, soit des environs de l'année 1500, plutôt avant qu'après; tout le reste, les clous-cabochons ou « bouillons » et le dos en cuir est l'œuvre d'une restauration récente (1902).

D'un relief assez fuste aujourd'hui, la reliure exécutée en veau brun tendu sur ais de chêne atteste un goût plutôt bizarre qu'artistique. Plusieurs filets unis poussé au fer sillonnent les plats (h. 0,35; l. 0,23) en forme d'encadrement; celui-ci est relevé des applications rapprochées d'un petit poinçon orbiforme, portant une étoile à six rais. Le panneau intérieur est orné de multiples empreintes de trois poinçons différents, empreintes répétées à bout portant, juxtaposées en bandes et délimitées à leur tour par un léger tracé de simples filets. Ces poinçons qu'on pourrait dire « mosaïqués », genre de décoration particulièrement en honneur à Tournai, semble-t-il, sont: 1) le long de l'encadrement et dans un sens perpendiculaire à ses quatre côtés, un poinçon rectangulaire (environ 0,021×0,008) décoré d'une branchette de chêne ou de vigne (les fruits paraissent être plutôt des glands que des raisins); 2) dans les deux bandes

(1) Lemaître, p. XXV.

verticales côtoyant les précédentes, une abondante répétition d'un petit poinçon rectangulaire ($0,013 \times 0,009$ environ), figurant une fleur de lis flanquée de deux oiseaux; 3) entre ces dernières bandes, deux autres bandes parallèles formées des empreintes d'un poinçon carré ($0,011$), inscrit d'un singe accroupi. En dehors de l'encadrement, le long du dos, la décoration gaufrée se complète de quatre applications, cantonnée chacune après coup de quatre rosettes polylobées; le poinçon (h. $0,007 \times$ l. $0,014$), qui sert ici, est au nom du relieur *Ja(n)uier*.

L'on peut avancer à priori que nous avons affaire à un relieur tournaisien; autre chose est de fixer s'il était un clerc attaché à l'abbaye Saint-Martin ou bien un artisan exploitant une officine pour compte personnel; la dernière alternative est la plus probable. Toujours est-il que son nom, resté inconnu à M. Weale, fut signalé une première fois par M. P. Verheyden, comme signant deux reliures, d'après lui françaises; ce sont deux tomes conservés au Musée Plantin Moretus (R. 342) de la *Gra(n)t bible en fra(n)çais historiee*, sans date. (1) Ici encore, la reliure offre le type de décoration par bandes de poinçons juxtaposés en mosaïque, avec le mode d'estampage d'un poinçon nominal ($0,006 \times 0,012$), le long du dos du volume.

La reliure en cuir blanc du Cartulaire de l'hospice Saint-Jacques à Tournai, écrit en 1489, est aussi l'œuvre de Janvier; MM. De la Grange et Cloquet (2) ont donné du nom qui la signe encore, la lecture boiteuse Favier.

Abandonnons à nos confrères intéressés le soin de découvrir d'autres productions de Janvier, un des rares relieurs dont le nom, parmi les artisans tournaisiens de sa branche (3), puisse être mis en regard de son œuvre.

G. CAULLET.

(1) P. VERHEYDEN, *Banden met blinddruk bewaard in het Museum Plantin-Moretus* (Tijdschrift voor boek- en bibliotheekwezen, IV, 1906, pp. 166-7). Une feuille de garde porte la devise: « *Post tenebras spero lucem* » et le nom *J. de Trouille*; en 1557, l'ouvrage appartenait à *Lois de la Court détailleur de drap demourant à Tournay* ».

(2) *Études* citées, p. 16 et 44-45; déjà signalé à M. Verheyden.

(3) M. P. Verheyden en rendant compte de l'exposition danoise de reliure qui eut lieu en 1907 (Tijdschrift voor boek- en bibliotheekwezen, 1908, p. 41) signale une reliure dont le caractère pourrait trahir une origine tournaissienne.

L'on peut citer encore à cette époque *Locquet*. (cf. De la Grange et Cloquet, idem, p. 46.



III. ALLERLEI.

III. MISCELLANÉES.

1. SOCIÉTÉ DU CONCERT DE COURTRAI.

In onze vergadering van 19 December 1907 schonk de heer A. Schelstraete aan het Museum van oudheden een koperen zegel, met dit opschrift : *Société du Concert de Courtrai*. De vorm is elliptisch. De assen zijn 0^m,033 of 0^m,029 lang; en onderaan onderscheidt men eene lier in een lauwertakje.

Wanneer bestond die *Société*? Wie was haar bestuurder? Wat heeft zij gedaan?

* * *

Iedereen weet, dat de Franschen, op het einde der XVIII^e eeuw, ten onzent schandelijk huis hielden. Zij sloten de Hoogeschool van Leuven, dreven de kloosterlingen uit hunne schuilplaatsen, ontheiligden de altaren, sloten de kerken, haalden de kruisen van de torens, vervolgden de priesters, schaften de Zondagen af, ontbonden de broederschappen en gilden...

Om nu onder de menigte den Zondag en de kerkelijke plechtigheden te doen vergeten, verzonnen de goddeloozen in 1793 den eeredienst der Rede, eigen feesten hebbende. Zoo vierde men in België :

De *decadis* of gedwongen rustdagen; — het feest van de Stichting der republiek, op den 1 Vendemiaire; — het feest van de Oppermacht des volks, op den 30 Ventose; — het feest der Jeugd, op den 10 Germinal; — het feest der Getrouwde lieden, op den 10 Floreal; — het feest der Dankbaarheid, op den 10 Prairial; — het feest van den Landbouw, op den 10 Messidor; — het feest der Vrijheid, op den 10 Thermidor; — het feest der Ouderlingen, op den 10 Fructidor.

Om den decadi te vieren, moest iedere burger « eene cocarde dragen en een drickleurig vendelken uitsteken, op pene van boete en aenzien te worden als vyand der republiek. »

In den grond waren alle republikeinsche feesten niets anders dan dwaze, kinderachtige, godtergende plechtigheden, waarop men zwetste van vroegere slavernij en nieuwere vrijheid, van haat tegen edelen, priesters en godsdienst.

Te Kortrijk hadden de gezegde feesten aanvankelijk plaats in het stadhuis. Dit blijkt uit een schrijven van 9 Thermidor, jaar 4, waarin wij tevens kennis maken met de *Société du concert*

en haren bestuurder : burger Gambaer, zoon ; of beter Gambart, boekdrukker en -handelaar.

Men vroeg de medewerking der vereeniging, ten einde het aanstaande feest der Vrijheid vroolijk te maken. Het feest zou gevierd worden in eene zaal « de cette maison commune. »

Later werd St-Michielskerk ontheiligd. Den 9 Frimaire, jaar VII (1798) boekte men inderdaad de volgende resolutie :

« L'assemblée a délibéré sur l'exécution des dispositions de la circulaire du ministre de l'intérieur du 20 Fructidor dernier, relativement à la célébration des fêtes décadaires dans le lieu de réunion des citoyens. Il est décidé :

1^o Qu'il sera fait usage de la ci-devant église de St-Michel;

2^o Qu'il sera rédigé un règlement pour la tenue de ces assemblées décadaires (1) ».

* * *

De genoemde brief van 9 Thermidor, evenals alle stukken uit die jaren, is opgesteld in eene blufferige, bombastische taal, en krielt bovendien van fouten.

De bestuurder zond onmiddellijk een toestemmend antwoord, doch vroeg eene geldelijke schadeloosstelling voor de spelers.

Des anderendaags laakte de municipaliteit zijne vrijpostigheid.

Wij meenen nochtans, dat Gambart wel stond bij den raad; want reeds den 11 Fructidor beloofde men hem een aandeel in de levering der noodige bureelbehoeften: « dorénavant vous partagerez les pièces à imprimer et les livraisons des objets nécessaires à nos bureaux ».

* * *

Een schrijven van 16 Messidor, jaar 6, noemt Gambart als « directeur de la société lyrique » Wij gissen, dat dit genootschap eene uitbreiding was van de *Société du Concert*.

In alle geval zwaaide het stedelijk bestuur den « directeur » en zijne voornaamste medehelpers en medehelpsters veel lof toe.

Hetzelfde jaar vroeg men eene vertooning op den 1 Vendémiaire, om de stichting der republiek te herdenken.

Maar die republiek had in Frankrijk en ten onzent zooveel gruwelen opeengestapeld, dat haar val begon te naderen. Ook spreken de latere brieven noch van Gambart, noch van de *Société du Concert*.

26 December 1907.

THEODOOR SEVENS.

(1) *Resolutieboeken*, stadsarchief.

BIJLAGEN (1).

I.

9 Thermidor, an 4 (1795).

Au cⁿ Gambar, fils, directeur du concert en cette commune.

Demain une fête doit être célébrée à laquelle on ne pourroit donner trop de pompe. C'est celle du 10 thermidor, l'abolition de la royauté, l'abattém^t du tiran Robespierre et le triomphe d'un Gouv^m^t vaste autant que modéré; nous vous invitons donc en votre qualité de directeur du concert à faire tout ce qui dépend de vous, pour assembler les musiciens qui le composent à la *sale* de cette maison commune demain à 2 1/2 h^{res} de l'après midi, afin que par union de leurs talens la célébration soit plus intéressante. Ceux d'entre ces c^{ns} qui se prêteront à la présente seront satisfaits s'il le désirent et l'Adⁿ leur sera reconnaissante. Vous voudrez bien demain avant neuf heures du matin nous rendre compte de la bonne volonté des uns et du refus des autres.

Salut et Fraternité.

II.

10 Thermidor, an 4 (1795).

Au cⁿ Gambaer, fils.

Citoyen,

L'Administration en vous témoignant sa satisfaction de votre exactitude à remplir le but de ses intentions, ne peut cependant vous dissimuler l'étonnement qu'elle a éprouvé en voyant que par votre lettre de ce jour vous déterminez la taxe de la somme que vous croyez devoir être payée à chacun des amateurs du concert. Vous deviez avoir assez de confiance dans la justice et l'équité de l'Administration Municipale pour ne pas paraître douter qu'elle ne s'empresse à satisfaire ces amateurs comme le méritent leurs talens et leur zèle.

En acceptant l'offre que vous lui faites d'assister au concert qui aura lieu ce soir, l'Administration vous prévient que dans sa 1^{re} séance, elle *délibrera* sur l'indemnité à accorder à chaque musicien.

Salut et Fraternité.

(1) Uit de registers *Correspondance*, stadsarchief.

III.

11 Thermidor, om 4 (1795).

Au Cⁿ Gambaer, fils.

Citoyen,

Vous verrez par l'extrait ci-joint de notre registre aux délibérations que votre demande a été prise en considération, et que dorénavant vous partagerez les pièces à imprimer et les livraisons des objets nécessaires à nos bureaux. Quant à votre offre donner les feuilles gratis, l'administration vous en remercie, mais elle a résolu de prendre en paiement la feuille de Paris dite *l'Eclair*; en conséquence vous voudrez bien dès ce jour nous en faire l'envoy.

Salut et Fraternité.

IV.

16 Messidor, an 6 (1797).

Au citoyen Gambar, fils, directeur de la société lyrique en cette commune.

Citoyen directeur,

D'après les bons rapports de nos collègues qui ont assisté à la première représentation de la mélomanie donnée le 15 de ce mois, sur le théâtre de notre commune par la société que vous dirigez, nous nous empressons de vous féliciter, citoyen, sur le brillant succès de ce début, en vous témoignant par la présente, la satisfaction que nous a causée cet heureux résultat de votre zèle et de vos généreux efforts pour les progrès et le soutien d'un art qui alimenté si puissamment l'agrément et l'amusement de nos concitoyens. Nous ne pouvons nous empêcher de rendre particulièrement hommage à la citoyenne Nys; cette artiste d'ailleurs déjà avantageusement connue par le chant dont elle a honoré le concert philharmonique, a d'autant plus agréablement flatté les sens des spectateurs, que quoiqu'elle n'ait jamais paru sur le théâtre, elle s'est également distinguée par les grâces du jeu et par l'agrément de sa voix. Nous avons aussi distingué le cⁿ van Gele qui a rempli parfaitement le rôle du méloman, quoique pour la première fois; nous applaudissons également aux talents qu'on développés tous les artistes (de) votre société, et notamment la C^{nne} Hage dans le rôle de soubrette dans lequel elle s'est surpassé, et le Cⁿ Renterghem qui a

paru original dans le rôle de scapin. Soyez donc notre organe, citoyen, près la société dont vous êtes le chef; faites lui part de nos présentes felicitations sur son début, et vous, citoyen, persistez dans vos louables efforts pour les progrès de l'art des aimables campagnes, de l'*armonieux* fils de Latone; nous vous secondrons autant que possible, et par tous les moyens qui sont en notre disposition.

Salut et Fraternité.

V.

1^r Jour complémentaire, an 6 (1797).

Aux amateurs lyriques et dramatiques à Courtrai.

Concitoyens,

Nous célébrons le 1 Vendémiaire prochain l'époque mémorable de la fondation de la république. D'après le programme de cette fête, nous vous invitons à donner le même jour une représentation sur notre théâtre au profit des indigens. Les deux sociétés sont priées de se concerter ensemble en sorte qu'il y ait un drame et un opéra; en ayant soin de choisir autant que possible des sujets *annalogues* à la solennité. L'administration aime à compter dans cette circonstance sur le civisme des membres des dites sociétés, et elle espère en trouver le garant dans la déférence de leur part à sa présente invitation.

Salut et Fraternité.



2. LE DIRECTEUR DE LA *Société du Concert*.

Le directeur de la *Société du Concert de Courtrai*, auquel se rapporte la correspondance publiée par M. Sevens, est Robert-Joseph-Charles Gambart, dit Gambart, fils. Son père, né à Cambrai en 1730 ou 1731 et mort à Courtrai en l'an XII. portait aussi les prénoms de Robert-Joseph; sa mère était Anne Lequin, décédée en notre ville, l'an 1796.

Gambart, fils, naquit également à Cambrai, en 1755; il épousa d'abord, vers 1780, Térésè Du Gardin, puis, Nathalie Mortier, d'Ypres. De son premier mariage était né Joseph-Théodore-Robert Gambart, qui signa Gambart-de Courval, à la suite du mariage qu'il contracta, vers 1814, avec Cathérine Cartellier dit de Courval.

En 1779, Gambart, fils, ouvrit à Courtrai une librairie, qui ne devait point être sans importance, puisque, au tome IV du *Dictionnaire historique* de de Feller, édition de Liège, 1792, nous trouvons la manchette :

« *A Courtray, chez R. Gambar, fils; à Liège, chez Lemarié* ».

Quelques années plus tard, en 1787, Gambart annexa à sa boutique un cabinet de lecture. Aux termes du « *Règlement à observer au cabinet littéraire et politique, érigé à Courtrai, le 15 8^{me} 1787* », l'abonnement annuel était d'un Louis d'or, donnant droit de lire sur place les gazettes, journaux et livres; pour pouvoir emporter des ouvrages à domicile, il fallait payer un second abonnement; le lecteur avait aussi la faculté de faire chercher par le garçon de service du « thé, café, chocolat et bavaoises »; toute autre boisson était interdite.

Par requête de janvier-février 1794, Gambart, fils sollicita et obtint de l'empereur l'autorisation de monter une imprimerie. Celle-ci eut non seulement une clientèle assez grande en ville, mais travailla encore pour l'étranger; le *Mémoire sur l'état de la servitude aux Pays-Bas*, par Hoverlant de Beauwelaere, sort, notamment, de ses presses.

Robert Gambart, fils, alla se fixer à Ypres en 1814, et y décéda en 1834.

Une circulaire datée du 10 novembre 1814, annonça au public que Joseph-Théodore Gambart-de Courval reprenait la librairie et l'imprimerie paternelles; elle promettait, en outre, la réorganisation du cabinet littéraire, qui, du reste, n'avait pas cessé d'exister depuis sa fondation.

Le *cabinet politique, littéraire, instructif et amusant* fut rouvert le 1^{er} juillet 1815, au premier étage de la maison Gambart, grand'Place; dès la seconde année paraissait, sous le titre que nous venons de copier, le catalogue des ouvrages en lecture. Le cabinet était ouvert de 8 heures du matin à 8 heures de relevée; l'abonnement s'élevait à 24 francs par an. En dehors des livres de lecture, assez peu nombreux, il est vrai, on y trouvait, en 1816, les journaux suivants: *Journal officiel de la Belgique; La gazette générale des Pays-Bas; L'Oracle; L'Observateur; Journal de Gand; Le Mercure-surveillant*; deux journaux de Paris, un journal de Lille.

Pour ces derniers, le règlement ajoute: « pour autant que ces feuilles ne soient pas interdites à la frontière ».

Enfin, on avait, au cabinet de lecture, la jouissance de jeux

de dames, d'échecs, de dominos, sans doute pour justifier le qualificatif *amusant* de l'enseigne.

B. de B.



3. CÉLÉBRITÉS COURTRAISIENNES.

La *Biographie Nationale*, tome dix-neuvième (Bruxelles, Bruylant, 1906-7 In-8°.) contient diverses notices intéressant Courtrai et le Courtraisis; ce sont :

REMBRY, AIMÉ (Moorseele, 1832 — † Menin, 1894). Docteur en médecine, historien et archiviste honoraire de la ville de Menin; auteur de l'estimée *Histoire de Menin*, parue en quatre volumes en 1881. (Sous la signature de Léonard Willems).

RENIER, PIERRE (Deerlijk, 1795 — Deerlijk † 1859). Littérateur flamand; ses fables sont surtout appréciées. Père de G.L. RENIER (Deerlijk, 1817, — † Bruges, 1868), chef de division au gouvernement provincial de la West-Flandre, lequel publia une *Appréciation réelle et pratique de l'industrie linière en Flandre*. Courtrai, Jaspin, 1848, in 8°. (Signé : René De Clercq).

DE RHO, JOSEPH (Courtrai, — † après 1735). Poète flamand; on connaît de lui huit refrains et une ballade, restés manuscrits, ainsi que deux autres productions, imprimées en 1711 et en 1735. (Signé : B^{on} Joseph Bethune).

RIBALTIUS, LOUIS (Courtrai, circa 1570 — † Furnes?, 1625). Chanoine de l'abbaye Saint-Nicolas à Furnes, théologien de mérite. (Signé : B^{on} Joseph Bethune).

ROBBE, LOUIS (Courtrai, 1806 — † Bruxelles, 1887) Docteur en droit, peintre-animalier, graveur à l'eau-forte; HENRI ROBBE, (1807-1899), son frère, fut peintre de fleurs. Louis Robbe, « sans avoir fondé une école exerça une influence sérieuse sur le genre auquel se rattache le souvenir de ses succès..... De lui procèdent directement ou indirectement les Wautermaertens, les De Pratere, Jos. Stevens et surtout Alfred Verwée» (Signé : Henri Hymans).

ROLIN, HIPPOLYTE (Courtrai, 1804 — † Gand, 1888). Avocat et homme politique; fit valoir son éloquence dans les procès surgis à la suite de la *Révolution* de 1830; chef du parti libéral à Gand, ministre des travaux publics de 1848 à 1850. (Signé : Armand Freson).

G. C.

Publications extraordinaires du Cercle.

- I. *Les anciennes façades de Courtrai, par le baron Joseph Bethune*,
1905; 42 pp.; 18 pl. hors texte prix : 2-50 fr.
- II. *La prévôté Saint-Amand à Courtrai, notes et documents, par*
Alph. De Poorter, 1906; 102 pp., 4 pl. hors texte, gravures.
prix : 1-50 fr.
-

Quelques exemplaires des années antérieures de notre *Bulletin*
sont encore disponibles, au prix de cinq francs par volume.

S'adresser à M. G. CAULLET, trésorier du Cercle, Place
d'Armes, 2, Courtrai.

Inhoud. = Sommaire.

I. Zitting op 16 Janvler 1908. = Séance du 16 Janvler 1908.	
Verslag. — Procès verbal.	149
2. Mededeelingen ter zitting gedaan. — Communications faites en séance.	151
1. B ⁿ DE BETHUNE: Le cambriolage d'une école dentellière à Courtrai	151
2. L. SLOSSE: Dom Alipius van Lerberghe, abt van Zonnebeke.	154
3. E. H. DE GRYSSE, Snipperlingen over den Gulden Sporen slag (1302)	162
II, Zitting op 20 Februari 1908. = Séance du 20 Février 1908.	
1. Verslag. — Procès-verbal	171
2. Mededeelingen ter zitting gedaan. — Communica- tions faites en séance	175
B ⁿ DE BETHUNE, Le bilan artistique de Courtrai et du Courtraisis, pour 1907	175
III. Zitting op 26 Maart 1908. = Séance du 26 Mars 1908.	
1. Verslag. — Procès-verbal	181
2. Mededeelingen ter zitting gedaan	183
1. TH. SEVENS, Gullegem	183
2. G. CAULLET. Les manuscrits de Gilles le Muisit et la miniature au XIV ^e siècle. — Le relieur tournaisien Janvier	200
IV. Allerlei. = Miscellanées.	
1. TH. SEVENS. Société du Concert de Courtrai	225
2. B ⁿ DE B. Le directeur de la Société du Concert	230
3. G. C. Célébrités courtraisiennes	231

**Geschied- en Oudheidkundige Kring
te Kortrijk.**

Bulletijn.

Vijfde jaargang : 1907 = 1908.

Vierde en laatste Aflevering.

**Cercle Historique et Archéologique
de Courtrai.**

Bulletin.

Cinquième année : 1907 = 1908.

Quatrième et dernière Livraison.



**Gedrukt bij Eug. Beyaert, Uitgever, Dalfynstraat, 18,
Kortrijk.**

Ne détruisez jamais un document (1), imprimé ou écrit, quelque'insignifiant soit-il. Après sept ans, il vous intéressera. Après une nouvelle période de sept ans, vous le jugerez utile à conserver. Vingt ans plus tard, il rendra service, il aura acquis de la valeur. En moins d'un siècle, il deviendra précieux.

Ce qui, consi'éré isolément, est sans valeur, acquiert par relation un prix considérable; c'est le zéro placé à la suite d'un autre chiffre.

(1) Brochures, catalogues, almanachs, prospectus, pièces de circonstance, lettres de faire part, images, dessins, vignettes, chansons, circulaires, affiches, programmes, réclames, avis, etc., etc.



Geschied- en Oudheidkundige Kring, te Kortrijk.

Wijfde jaargang : 1907 = 1908.

Wierde aflevering.



Cercle Historique et Archéologique de Courtrai.

Cinquième année : 1907 = 1908.

Quatrième livraison.



I.

Zitting op Woensdag 29 April 1908.

Séance du Mercredi 29 Avril 1908.

I. VERSLAG. — I. PROCÈS-VERBAL.

GEOPEND om 6 uren onder het voorzitterschap van den
Z. E. H. de Gryse.

Zijn tegenwoordig : E. H. Ferrant, MM. Bⁿ J. de Bethune,
Bⁿ E. de Bethune, Th. Sevens, G. Caullet, E. Messeyne,
V. Debbaudt, A. Caullet en G. Dobbelaere.

Verontschuldigen zich de E. H. Slosse en M. A. Schelstraete.

—

Men beslist, dat de aanstaande algemeene vergadering zal
plaats hebben op Donderdag 21 Mei.

Na lezing en goedkeuring van het verslag der laatste zitting,
door M. Sevens, zegt M. G. Caullet, dat de E. H. Slosse het
werk over Gullegem heeft goedgekeurd. Verder deelt hij mede,
dat men hem uit Engeland eenige lichtdrukken van miniaturen
uit een handschrift van Li Muisis heeft toegezonden.

—

M. L. de Geyne, zijn ontslag gevende als werkend lid, wordt vervangen door den heer G. Dobbelaere.

Bⁿ E. DE BETHUNE geeft nadere inlichtingen omtrent ons aanstaande uitstapje naar Ronse en den Kluisberg. Op verzoek van den heer Voorzitter aanvaardt hij een verslag te schrijven over de reeds gedane opdelvingen.

DE HEER TH. SEVENS ontleedt een uitvoerig werk over het gilde der Handboogschutters, te Kortrijk. Deze mededeeling zal verschijnen in de reeks onzer Handelingen, als tweede deel.

M. G. CAULLET denkt, dat er in Kortrijk nog wel stukken zullen bestaan, welke aan de vereeniging toebehoord hebben of van haar voortkomen.

Zijn opstel, rakende de vroegere kunst te Kortrijk, is nog niet voltooid. De medegedeelde brok doet ons echter watertanden naar het overige.





II. MEDEDEELINGEN TER ZITTING GEDAAN.

II. COMMUNICATIONS FAITES EN SÉANCE.

MÉLANGES ET DOCUMENTS RELATIFS AUX ARTS A COURTRAI ET DANS LE COURTRAISIS.

I.

Le mobilier de l'hôtel-de-ville de Courtrai au XVIII^e siècle.

Point n'est besoin, avant d'aborder le commentaire des documents suivants, de faire ressortir l'importance des anciens inventaires au point de vue de l'histoire de l'art. La chose se prouve à suffisance. L'on ne compte pas la richesse des détails, souvent précis et conséquents, fournis par ces relevés à l'investigation critique, qu'il s'agisse de mobiliers soit princiers, soit privés, soit religieux et ecclésiastiques, soit corporatifs ou communaux.

La littérature-inventaires, cependant, n'est de loin pas encore aussi abondante que sont considérables les archives à dépouiller dans ce sens. Les anciens dépôts des chambres pupillaires (chambres orphelines, weezeriekamers) n'ont quasi rien livré : l'énormité paperassière des liasses et dossiers empilés que nous ont laissés ces administrations, fait-elle qu'à leur vue la patience des historiens s'énerve et que le courage les abandonne ? Par contre, les minutes et les protocoles de notaires ont été, en général, l'objet de recherches plus assidues. Je cite à preuve et comme modèle, la moisson, si riche bien qu'unilatérale et spéciale, recueillie par JOS. VAN DEN BRANDEN dans ses *Collections de tableaux à Anvers* (1). Le seul travail d'ensemble sur la matière, que je connaisse, est la *Bibliographie générale des inventaires imprimés*, rédigée par MM. F. de Mély et E. Bishop (2).

—

La location de la conciergerie de la maison communale de

(1) *Antwerpsch Archievenblad*, XXI, pp. 294-472 et XXII, pp. 1-132. Cf. MAX ROOSES, *Schilderijen in oude Antwerpsche familiën* (*Once Kunst*, 1902, II, pp. 109-115).

(2) Le tome I concerne la France et l'Angleterre, le tome II, les autres pays.

Courtrai entraînait, chez nous comme ailleurs, la confection d'un inventaire en double expédition. Les quatre documents de ce genre pour le XVIII^e siècle, retrouvés jusqu'ici, ont été dressés respectivement en 1727-30, en 1740, en 1757 et en 1788 (1), à l'occasion des entrées en fonctions de Laurent Walgrave, Jean van der Camer, Joseph Walgrave et J.-B. Dupire (2). Le premier est publié dans sa presque intégralité, seuls des détails banals ont été éliminés de la transcription; les trois autres n'ont été utilisés que pour autant qu'ils renseignaient des indications nouvelles ou complémentaires.

Ces documents pouvant en outre jeter certain jour sur l'architecture et l'affectation des différentes pièces de notre hôtel-de-ville, j'ai cru devoir noter aussi tout ce qui, sous ce rapport, offrait de l'intérêt.

Il m'a paru préférable de donner d'abord les documents et de grouper à leur suite les notes explicatives.

A) INVENTAIRE DE 1727-30.

« Stact ende inventaris vande meubelen ende cattheylen toebehoorende dese stadt Cortryck ende berustende in het stadthuys onder Laurens Walgrave conchierge.

Alvooren twee oude kleene silvere mostartlepelkens die alsru onbruyckbaer syn.

Item een root laeken taefel-kleet dienende inde vierschaere als men criminele sententien prononceert.

Item een groen laeken taefel-kleet dienende inde selve vierschaere ter sittinghe vande decreten.

Item een livraye voor den knecht van het stadthuys.

Inde kamer neffens de vierschaere.

Het portael dienende tot den inganck vanden kelder.

(1) Pour les époques antérieures, je ne connais encore que des inventaires partiels (XVI^e siècle et 1618).

(2) En 1730, Laurent Walgrave renouvelle sa location pour un nouveau terme de trois ans; explication, croyons-nous, pour les biffages portés sur l'inventaire, qui aura servi en 1727 et 1730. On peut voir la liste successive des concierges dans le *Registre aux collations d'offices*, f^o 164 ss. aux Archives de Courtrai.

Item een schrijnwerckers schabellebanck (1).

(Ces deux items sont rayés et suivis de la notation :)

Te bevinden int *rookerken*.

*Inde groote schepen nieuwe kamer neffens de zaele voorhoofdende
op de maerckt.*

Alvooren aghthien roode ledere stoelen ende eenen setel met
hooghe rugghen gheteekent met stadtswaepen vantjaer 1712 (1B).

Item nogh 8 ander ledere stoelen met leeghe rugghen sonder
waepen.

Item eene groote ovaelen taefel met den voet al van ravagien-
houdt (2) afscheedende met vysen, overdeckt met groenen toilen
ciré, omringhelt met eenen falbala van groen laeken met twee
buffetten (3) voor d'heeren greffiers daerin ghevought.

Item nogh een kleen taefelken van ghelyck hout overdeck
alsvooren, met een schuflaetjen daerin, mitsgaders eenen grooten
gheluwten koperen koelbacq (4) daerop staende, draghende
de waepen van het huys d'Hennin-Lietard, d'Elsace ende
Bossuyt (5).

Item eene uytshuyvende taefel van schrynwerckers hout (6)
volghens d'oude maniere, overdeck met twee taelelkleederen
van doornicksche stoffe gheblomt gheluwe ende groen (cette
apposée se trouve rayée).

Item eenen ommeloop aende schauwe van groen laeken met
een root lintjen gheboordt (biffé).

Item dry damasten gordynen van een breede aende venster ter
maertwaert met hunne gaeren cordeelen ende quyspels (7)
daertoe dienende, mitsgaders de gordijnroeden.

Item een ovael taefelken ghedeck met toile ciré ende daerboven
een taefelkleet van doornyckx stoffe.

Item ses gaezen (biffé, et remplacé par : ghevrogte) luyer-
kens (8) voor de selve vensters, doorlugtigh.

Doende te notteren dat alle de nieuwe schilderyen (9) inde
selve kamer te bevinden met den ouden brandt van Troyen boven
de dobbel deure altemael syn naeghelvast, den selven brandt
van Troyen in stadtreekeninghe ghebroght t'eynden Mey 1641,
folio 96 v^o, articulo 2^o, voor ... 1^o XXII lb. par. (10).

Item eenen iseren brander (11) inde schauwe met tanghe ende
schuppe.

Item eenen groenen zyden quyspel dienende tot de belle.

Inde oude schepenkamer onder de ghone van het collegie.

Twée uyttreckende taefels met een blau lacken taefelkleet ende swarte toile cirée.

Item ovaele taefelken met een groene toile cirée.

Item een yseren brander inde schauwe met een groote tanghe ende schuppe.

Item eene lantkarte vande stadt, schependom ende keurstaeke (12).

Item eene lantkarte vande cassellerije (12).

Item eene schilderye representerende het jugement van Salomon (13).

Item sesthien stucxkens representerende eenighe graven ende gravinnen van Vlanderen (14).

Item een stuck ghemaecck met de penne op parquement representerende het Cruys Christi (15).

Item eenen windeweere van vier bladeren gheschildert door meester Roose wesende eene laudauwe ende jaght (16).

Item 15 nieuwe roode lederen stoelen met kleene rugghen niet gheteekent met de wapen met een ouden setel gheteekent met stadtswapen.

Item dry nieuwe damasten gordynen met de gordyn roeden hanghende voor de vensters.

Item een ghesneden arme van hout met copere plaeten (17) om kerssen in te stellen.

Item eene metaele belle met synen quyspel hanghende buytten dese kamer.

Item een mantelhout (18).

Item een lantkartjen in swarten cader wesende de scheedinghe vande limiten van Hollant ende Vlanderen.

Item eene ovaelen taefel van deelen met haere schraghe (19).

Inde Collegie kamer boven.

De kamer behanghen met vergulde leeren (20), den grondt groene.

Item de landtcarte vande proosdye in swarten cader (21).

Item de delincatie vande stadt ende citadelle met de fortificatien, in swarten cader.

Item de lantcarte van de lazerie, ghemeene weede ende Maghdeleene meerschen, in cader als vooren.

Item eene carte vande pourpris vande prévôté van St-Amand a Courtray (22).

Item eenen ghebroken barometer.

Item eene oude schilderie representerende het laetste oordeel met fraye ghesneden listen (23).

Item een ander schilderie representerende het laetste oordeel wesende de schetse van Mourkerke, (24) met swarte listen.

Item eene schilderie representerende Godt den Vader, boven de collegie deure.

Item het portraict vanden regnerenden keyser, met schoone vergulde moleuren (25).

Item het portraict vanden Marquis de Castenaga ghewesen gouverneur deser Nederlanden met ghesneden moleure (26).

Item eene schilderie representerende de fondatie vande Societeyt Jesu (27), met swarte moleuren, staende boven de deure van het secrete comptoir.

Item een pendule horologe met haere kasse, van meester Toul (28).

Item seven nieuwe roode leedere stoelen met hooghe rugghen met stadswapen vanden jaere 1712 (28B).

Item 24 andere lize stoelen (29) met leeghe rugghen, sonder wapen.

Item een vergulde croone en schepter boven het portraict vanden keyser (30).

Item een yseren brander met eene tanghe ende schuppe.

Item 16 invysende ysere tappen om houden ende mantels aen te hanghen.

Item een bibliotheque van schrinwerckerhoudt, de deure ghevloghten met coperdraet (31).

Inde kamer boven de corps de garde

De selve is behanghen met Doornicksche oude sleghte legature (32).

Item eene taefel met een schapratjen, dienende voor d'heeren foriers.

Item twee groote coffers d'eene effen abeelen bert (33) ende d'ander van ghevroght schrynwerckers hout.

Item 10 lisschen stoelen (34) met goede ende quaede (35).

(Rayés: fauteuil et paravent).

Item eenen spieghel met goude moleuren.

Item eene schilderye boven de schauwe representerende de moort van d'onnoosele kinderen (36).

Item eene groote langhe schilderye representerende Ste Martens te peerde met de mirackelen (37).

Item vier schilderijen van Urbanus de Vos, (38) representerende de vier saysoenen van het jaer met swarte moleuren, voor desen gheweest hebbende den windeweere van schepenen kamer onder de gone van het collegie.

Item twee houten tafelkens met hunne schraeghen.

Item eenen ouden brander met eene groote tanghe.

Inde groene kamer neffens het collegie

Eene groote taefel van aert houdt.

12 oude stoelen met 2 setels, met de waepen vande stadt.

In het ghepaveert kamerken neffens het collegie ende forierkamer.

Drij nieuwe kassen van roode deelen hout (39) met hunne sloten (rayé).

In de capelle (39B)

Twee setels en twee stoelen.

In het kamerken boven het peerdestal gheseyt het rookerken.

Item een draeyende spit mette toebehoorten sonder roede.

Item eene kroone om vlees aen te hanghen.

Item eenen grooten brazier.

Beneden inden ganck gaende naer het peerdestal ofte pissyne.

Item eene buste representereude het aensight ende half lyf van eenen ouden man staende in het ovael, boven de pissyne.

Inde groote keuken beneden.

Eenen hanghel latte ende drij haekhanghels.

Item een Onse Lieve Vrouwe bildt van houdt, geschildert, nu aen Mattelare voor het manhuys.

Item eenen grooten rooden koperen coelbacq.

Item eenen gheluwen koperen coelbacq.

Item eene bottelerye van waghenschot, de deuren met ghlazen vensters, mitsgaders vier schapraen met hunne slot ende sleutels.

In het camerken neffens de keuken gheseyt cockerul.

Niet bevonden de stadt competerende.

In het nieuwe slapkamerken ende comptoir neffens het voorgaende.

Inde achterkamer neffens de bolletrae.

Item twee waepens met swarte moleuren, d'eene van den prins Cardinael, ende d'ander vande coninghinne van Spaignen.

Item eene van Philippus quartus, met moleure.

Item eene van d'eerste vrouwe van Carolus 2^{us} met swarte moleure.

Item eene vanden dolphyn sonder moleure (40).

Inde nieuwe kamer daer neffens, gheseyt vredekamer.

Inde kamer boven de vredekamer.

De waepen vanden heer Pertuy (41) boven de deure ten inkommen.

In het camerken by de vredekamer boven neffens den trap.

Inde gloriëtte aende bolletrae.

De bancken met twee mantelhouten.

In het pijnkamerken.

Eenen ouden rooden lederen setel.

Een oude taefel van aert hout met vier pylaeren.

In het peerddestal.

In de kamerkens boven de achterpoorte inde Leystraete.

*Inde kamer neffens het secrete comptoir ende capelle
alsnu gh'incorporeert inde weeserie.*

Wat angaet het tinnewerck, het selve heeft 't synnen aenkommen bestaen in ses en vyftigh taillooren, aght patteelen van twee pondt, aghte van dry pondt, aghte van vier pondt, aghte van ses pondt ende twee schyncktaillooren (42) alles gheteekent met de waepen vande stadt.

Ende het serveet goet boven de gordynen, die hier vooren in schepenenkamers vermeldt syn, bestaet in twee ammelakens damast goet, dry ellen breedt, ende yder ammelaeken aght ellen lanck.

B. — INVENTAIRE DE 1740.

Int pyn camerken.

(Ustensiles de cuisine, broches, fours etc.)

Inde oude schepen camer onder degonne van het collegie.

Item twee ghesneden houtten kandelaars met coopere platen hanghende neffens de dobbele deure.

In de collegie camer boven.

Item dry damaste gordynen lanck 5 1/2 a. voor de vensters, nieuwe 1731.

C. — INVENTAIRE DE 1757.

Een livraye voor den knecht met een geboorden hoet.

Inde voorcamer nevens de vierschaere.

Een schilderye boven de schauwe representeerende het Casteelken van Emaüs. (43)

Inde schilderye camer nevens de zaele voorhoofdende op de marckt (44).

Item dry damaste gordynen, Cortrycksche fabricque voor de venters met gaeren cordeelen en quispels, mitsgaders de gordin roeden.

*Inde nieuwe heerecaemer geseyt goude leeder caemer
boven de cantine.*

Het portrait vanden keyser Caerel den VI, met gouden mouleure (45).

Eenen opdrag van theologie aende EE^d heeren, op wit satin gheschildert met vergulde toppen ende ponsauwe (46) linten (47).

De goude leeren syn nagelvast ende ongeschonden in hun moleuren.

Item ses gordinnen van Cortrycksche fabrique....

Inde oude scheepen caemer, onder de goene van het Collegie.

De goude leeren syn nagelvast ende ongeschonden.

Item inde selve camer een speyte dienende in cas van brandt, met haere copere buysse, derrems,...

In het oudt cot tusschen beyde de camers.

Een reck dienende om op te hangen de derrems vande speyte.

Inden gang gaende naer het collegie.

Op het Collegie.

Het portrait ofte afbeesel van haere Keyserlyke Magesteyt Maria-Theresia (48), met gouden cader ondersteunt met twee cooper schelpen.

De camer behangen met groene vergulde leeren.

Een tafel dienende voor het buffet, vier lessenaers ofte pupiters becleet met groen laecken gebordeert met geele naegelkens, een incktpot a deux usances.

Een horologie met haere casse waer boven een beeldt representeerende den Tydt, dhorloge gemackt door Jan Toul à Courtray (49).

Item vyf landt caerten.

Primo de eerste representeerende de Lazerye, gemeene weede ende Magdaleene merschen, met swarte cader, op perkement (50).

2^o eene caerte van het pourpris van St-Amand, als vooren.

3^o een carte representeerende de paelen van het scheependom, op pampier met swarten cader.

4^o een caerte, Plan de la Ville et Citadelle de Courtray, op pampier met swarte moleure.

5^o eene caerte gemackt door Cornelis Steur gesworren landtmeeter, representeerende den nieuwen calsyne wegh van Cortryck op Ingelmunster (51).

Item een almanacq.

Wat angaet de *capelle* ende *concertcamer*, *wandelingcamer* etc. hier van heeft eenen inventaris Joseph Caesens toesiender vande Swaene.

Beneden inden gang naer de zaele.

Een schilderye representeerende David speelende door de harcke (52).

In het pyn camerken.

Een casken waer in 's scherpreghers instrumenten.

Inde aghter, nu billiard camer.

Eene moleuren ande schauwe.

Eenen banck van waegeschot met syn dociere onder de vens-
ters, soo lang de camer is.

Item een mantelhout.

Item een spiegel met gouden mouleure.

Item een waepen boven de deure in swarten cader.

In het obeltjen.

Nog een belle aende achterpoorte vande Leystraete.

D. — INVENTAIRE DE 1788.

Inde schilderrie camer nevens de saele voorhoofdende op de marckt.

Eenen rooden saedelstoel (53) geteeckent met stads wapen
van het jaer 1712.

Inde nieuwe geseyd goude leercamer ter straete.

Twee nieuwe speeltaefelkens overdekt met groenen drogée (54).

Een orkest.

Inde oude schepene camer onder de gonne van het collegie.

Eenen œuil de bœuf (55) met syne toebehoorten.

In 't Collegie.

Twee caerten der casselrye, stad, schependom en keurstaeken
nagelvast en geencadreert met houtten cader (56).

Eene pendule à ressort door vanden Bruel (57) met haere kasse.

*Inde nieuwe camer hebbende gedient voor het tribunael
van eerste instantie ten jaere 1787.*

*Inde camer nevens de voorgaende geschickt voor het comptoir
van den protocolist der exhibitien.*

Eene schilderye boven de schauwe verbeeldende het eerste
recht van Salomon (58).

Inde camer voor het comptoir van den expediteur.

De caerte van 't schependom met swarten cader door Cornelis
Steur (59).

Plan waer op gefigureert staet het oud casteel.

Een schilderye verbeeldende het leste oordeel door Moer-
kercke (60).

Vijf schilderijen verbeeldende Onse Lieve Vrouwe boodschap,

Mater Dolorosa, Ecce Homo, Onse Lieve Vrouwe met kindeken, en St Jan met syn lam.

Het vrouwken van Samarien gemaect door Joannes Jacobus Evert met de penne en sonder handen (61).

Inde volgende camer alsnu dienende voor het gewaad en ornamenten der capelle.

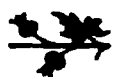
Aldaer de voornoemde ornamenten en gewaad Memorie.

Inde saele beneden.

Eene schetse van het leste oordeel door Moerkercke (62).

In de keuken.

(Plats et assiettes d'étain, etc.)



NOTES ET GLOSSAIRE.

(1) *Schabelle* correspond au mot français « escabeau ». « schabellebanck », serait donc ou l'équivalent d'escabeau ou un appareil de hauteur moindre, où reposer les pieds; on trouve de fait encore « voetschabellebank », ainsi que « schabellebanck met pilaeren » (cf. A. DE POORTER, *Een inventaris van 't jaer 1632. Brugge*, 1905, pp. 3-5, extrait de la revue *Biekorf*).

Pour la signification de « schrynwerkers » voir la note 6.

(1B) Voir la note (28B).

(2) *Ravagienhout* (*rivaighenhout*), bois du Nord, en général.

(3) Pupitres; au XVI^e siècle, il n'est pas rare de trouver la leçon « poffetten ».

(4) Rafraîchissoir en laiton (*gheluw koper*), par opposition à *rood koper*, cuivre rouge.

(5) Je n'ai pu découvrir les rapports que la maison d'Hennin-Liétard a pu avoir avec la ville de Courtrai.

(6) *Schrijnwerkershout*, aussi *wageschot*, se traduisait en latin par « lignum scriniarium » ou « tabula quercea ». Ce n'est donc après tout que du bois de chêne.

(7) Glands.

(8) *Luy*, *luier* partie supérieure ou dessus d'une fenêtre.

(9) « Nieuwe schilderyen » doit s'interpréter ici « tableaux nouvellement acquis ».

(10) Je compte revenir bientôt in-extenso sur cet *Embrasement de Troie*, toile due au peintre Courtraisien Chrétien de Coninck, et conservée encore au Musée de peinture de notre ville.

(11) *Brander*=chenêts.

(12) Ces deux cartes de la ville avec l'échevinage et de la châtellenie s'identifient nécessairement avec les toiles cartographiques peintes par le géomètre Courtraisien Louis de Bersacques, encore visibles dans la salle du conseil à l'hôtel-de-ville. La carte de la châtellenie est datée 1641. Voici l'item du Compte communal de Courtraide 1640-1 (f° 98 v°), qui a trait à ce double travail :

« Aen Louys de Bersaques ter causen van ghemaeck te hebben de carte figuratif vande stede ende casselrie van Cortrick ende andere debvoiren volghende zynen particulieren staet met ordonnantie vanden XXXIⁿ meye 1641 onderteeckent Moerman ende quitantie IIIc lb. par ».

A. Pinchart (*Archives des arts*, cf. *Messenger des sciences historiques* XXVII, 1859, pp. 290-1) et Fr. de Potter (*Geschiedenis van Kortrijk*, IV, p. 260-1), ont déjà appelé l'attention sur ces cartes de de Bersacques; d'autres détails touchant ce très méritant géomètre sont consignés dans notre étude *De gegraveerde, onuitgegeven en verloren geraakte teekeningen voor Sanderus' Flandria Illustrata*, Anvers, 1908, pp. 74-5 et passim.

Un autre poste tiré du compte communal de 1641-2 (f° 82 r.) peut aussi concerner une réplique de la carte peinte de la ville de Courtrai:

Aen Loys de Bersacques over de double vande caerte vande oude ende nieuwe stadt ende andere debvoiren volghende zynen particulieren staet met ordonnantie vanden XV^{en} february 1642 onderteeckent Moerman ende quitantie LIII ll. XVIII sc. par. »

Une trentaine d'années auparavant, il avait fourni une carte peinte de la Châtellenie, à l'usage de cette administration:

Aen Louys de Bersacques, landmeter, van tmaecken van een figurative chaerte deser casselrye waertoe hy over al heeft moeten reysen om te weten precyse affscheyd ende palynghe jeghens ander casselryen ofte ambachten, twee exemplairen schilderen ende leveren boven de minuten, by ordonnantie van XV^e april 1613 ende quitance VIc LIX lb. par.

(Compte de la Châtellenie de Courtrai pour les années 1612-4, aux Archives de Harlebeke, lequel renseigne encore un autre item relatif à un travail du même genre).

Louis de Bersacques fut chargé en 1614 d'en faire une réduction

ou exemplaire à petite échelle, dont les magistrats de la châtellenie firent présent à l'historiographe Grammaye (« ... te maecken up den cleynen voet, een chacrte figurative deser casselrie, omme te zenden an dheer Jan-Baptiste Grammaye historie-schrijver »; cf. DE POTTER, I, p. 283).

(13) Incontestablement le *Jugement de Salomon* qui se voit encore à l'Hôtel-de-Ville, salle de la Bibliothèque. Copie assez fidèle, mais anonyme, d'après le tableau de Rubens, exécuté vers 1616-8 et conservé au Musée de Copenhague, dont on lira la description dans MAX ROOSES, *Œuvre de Rubens*, n° 122. Une autre copie se trouve au Grand Séminaire de Bruges. La composition originale a été gravée par Boëtius Schelte à Bolswert.

Renseigné parmi les inconnus (n° 152) dans le dernier *Catalogue du Musée* (de Courtrai), Courtrai, Vandesteene, 1895.

(14) Cette suite de 16 portraits de comtes et comtesses de Flandre est perdue. Impossible de dire dès lors si elle présentait des analogies avec la série qui se voit dans la chapelle des comtes de Flandre (Eglise Notre-Dame). Les portraits relativement modernes, conservés au Musée de peinture de Jeanne de Flandre et de Béatrice de Flandre semblent devoir provenir de l'Abbaye de Groeninghe. Les « stucxkens » désignés dans l'inventaire ne s'identifient évidemment point avec les quelques grands portraits en pied du XVIII^e siècle au Musée archéologique.

(15) Il s'agit d'une œuvre du fameux calligraphe Gantois, Corneille de Bourgogne. Cet artiste original, dont la plume produisit des chefs d'œuvre de finesse, demeurait à la fin du XVII^e siècle dans le quartier « Nieuport », près l'église Saint-Jacques à Gand. Les Archives de l'Etat à Gand conservent de lui une calligraphie haute 3^m09 et large 2^m58 faite en 1702 et désignée ainsi : « Gelukwensch aen de begonst erstelde vlaemsche macht ende hare danksegginghe Carolus II, koning van Spanien, gemackt door Bourgoinie ». Le dessin proprement dit se compose d'une flotte et des portraits du roi d'Espagne et d'Emmanuel de Savoie, accompagnés d'une poésie (cf. VAN DER MEERSCH, *Inventaire cartes Flandre Orientale*, n° 809 et chevalier DIERICX, *Mém. sur la ville de Gand*, II, 1815, p. 211).

Par mandat du 12 mars 1706, de Bourgogne reçut du magistrat Courtraisien une gratification de 36 livres parisis pour le présent qu'il lui avait fait des portraits de Charles II et de Louis XIV :

« Aen Cornelis de Borgongnie over aen het collegie vereert t'hebben twee

protretten, het een van syne majesteit ende het ander vanden coninck van Vranckerijck, by ordonnancie vanden 12^{en} maerte 1706 36 lb. par.
(Ordonnancie van betaelinghen. 1703-19, f^o 90 v^o).

De ces deux pièces, il semble ne plus exister que le portrait de Louis XIV, sur parchemin, signé *Cornelius de Bourgondia* et portant la légende *Hic Galliam & Hispaniam defensabit*, dont les lettres numérales donnent le millésime 1704 (gardé provisoirement à l'Hôtel de Ville). Le portrait de l'empereur Charles II est perdu, à moins que ce ne soit le dessin fortement avarié et dont les quatre pièces de parchemin sont disjointes, que les Archives communales conservent. Sa composition correspond étroitement à celle d'une pièce passée dans la vente du chanoine Carton (février 1866) et qui provenait incontestablement de nos Archives. Elle est décrite sous le n^o 2473 du *Catalogue* de la vente, mais sans indication d'auteur, et trouva preneur à 10.00 fr. en un certain M. Duquesne : « ... la partie supérieure représente le Christ en croix, entouré des deux larrons ; la partie inférieure un motif de décoration, flanqué de deux obélisques et au milieu de laquelle on voit la statue de la Vierge, placée dans une niche. Du côté gauche de la décoration se trouve le roi Charles II à cheval, et du côté gauche Maximilien-Emmanuel duc de Bavière, également à cheval. Entre le Christ et les larrons on lit une longue dédicace en vers, adressée au magistrat de Courtrai ». Le dessin de Courtrai est dédié au magistrat de la châtellenie par l'auteur, dont la signature se voit encore, et ne serait donc qu'une réplique.

Mgr de Bethune possède également deux œuvres de C. de Bourgondia.

(16) Sur les peintres courtraisiens du nom de Roose et dont certains furent parents aux peintres Mirou, voir la notice placée dans la *Biographie nationale* sous la signature M. le Bⁿ J. de Bethune. Qu'il nous suffise de dire que nous devons avoir affaire ici non à Louis-Georges Roose qui cultiva plutôt la peinture de portrait et religieuse (cf. un portrait de 1744 au Musée de Saint-Omer, un portrait de Jacques Nolf appartenant aujourd'hui à M. Ferdinand Nolf à Courtrai, une copie du van Dyck de Courtrai, en 1836 dans la collection J. B. Delacroix, lequel possédait encore deux dessins de cet artiste, un Saint Roch et une Vierge des Sept Douleurs, etc.), — mais bien à son frère, dont Ledoux ne spécifie malheureusement pas le prénom, tout

en le signalant comme « zeer goeden en schoonen landschap-schilder, die ook in andere landen gereisd hadde ».

Le paravent à quatre feuillets dont il est fait mention dans l'inventaire n'existe plus.

(17) Branche lumineuse ou girandole avec bobêches.

(18) *Mantelhout* = manteau de cheminée.

(19) Table en bois de sapin, avec ses tréteaux.

(20) Les cuirs dorés dits de Cordouc étaient communément employés pour tentures.

En 1759, Jean Dauquet acheva de restaurer les nôtres, en même temps que divers tableaux :

« Aen Jan Dauquet over schoon gemaect ende vernist te hebben verscheide schilderyen en goude leeren binnen den stad-huyse par ordon-
nancie 22 oust 1759 185—12—0 ».

(Ordonnancieboek van betaelingen 1744-81, f° 174 r°).

(21 et 22) La plupart des cartes, vues et plans notés dans l'inventaire se conservent encore dans les collections de nos Archives. Les deux pièces de la prévôté Saint-Amand dont il est ici fait mention sont, sans doute aucun, l'œuvre d'Albert de Bersacques (1654) et J. De Fraeye (1725); reproduites dans A. DEPOORTERE, *La Prévôté Saint-Amand*, dans *Bull. Cercle hist. Courtrai*, III, 1905-6, pp. 124-5 et 192-3.

(23) Tels les sujets du Jugement de Cambyse. (cf. celui de G. David) et de la « Sentence inique de l'empereur Othon (cf. celle de D. Bouts), les figurations du « Jugement dernier » étaient surtout destinées à orner les chambres de justice ou « vierschaeren ».

Les comptes communaux de Courtrai citent par deux fois pareils ouvrages, durant l'époque des primitifs. L'un était l'œuvre de Marc van Ghistel et de son frère, contemporains des van Eyck; ce semble avoir été une peinture murale :

« Item Maerc van Ghestele ende zinen broedere, pointers, van dat zy in tasse namen te makene int scepenenhuus de beteekenesse vanden jugemente van onzen lieven heere ten utersten daghe in een velt van goude, ende voort pointerature daer toe dienende, om de somme van V lb. gr. betaelt hem-
lieden LX lb ».

« Item den zelven Maerc over tgoont dat hy stoffeerde den balke ligghende boven den voorseiden werke, die inde voorseide voorworde niet behelst en
was VI lb ».

(Compte communal de Courtrai, pour 1428-9, f° 18 v°, aux Archives générales du royaume).

L'autre travail fut entrepris à peu près un siècle plus tard par

Henri van Schorrenberch, un parent, ce me semble bien, du célèbre Quinten Metsys :

« Betaelt Jan Symoen scrinwerckere van by laste vander wet ghemaect een tafele van spierschen hout omme een oordeel daar inne te schilderene ende te stellene inde groene camere vanden scepenhuus 5 lb.

« Heindric van Schorrenberch schildere die et sich voornoemde oordeel ghenomen heeft inde vorseide tafele te schilderene, in minderinghe vanden voornoemde wercke XXIII lb ».

(Compte communal de Courtrai pour 1513-4, aux Archives du Royaume .

C'est l'œuvre de van Schorrenberch à laquelle il est fait allusion dans l'inventaire.

On pourra se former une idée de l'iconographie de ce tableau dont la perte est vivement regrettable, à l'aide des productions pareilles, à peu près contemporaines, de Jean Prevost; voir spécialement l'œuvre authentiquée de ce peintre au Musée de Bruges (1524-5) et celle que lui attribue G. Hulin de Loo (*Catalogue critique*, 1902, p. 45), appartenant au V^e Ruffo de Bonneval (reproduite dans le Catalogue de la vente de Ruffo, Bruxelles, 23 mai 1900).

Sur le processus de la commande du tableau par le magistrat de Bruges, processus dont l'analogie est complète avec celui du « Jugement » Courtraisien, voir M^r H. James Weale, *Cat. du Musée de l'Académie de Bruges*, 1861, pp. 30-1 et *Le Beffroi*, IV, 205, 216).

En 1662-3, deux « Jugements » de Courtrai subirent une restauration de la main de Frans van den Heuvele :

« Aen Frans van Heuvele, schilder, over het repareren vande schilderien van toordeel in camere extr. ende vierschare by ordonnancie onderteeckent de Hont (vers le 22 août 1661) XXX lb. par.

(Ordonnancieboek, 1661-4).

En 1586, B. de Ryckere semble également avoir nettoyé l'œuvre de van Schorrenbergh (voir la note 39B).

(24) Les peintres courtraisiens du nom de Van Moerkercke sont assez nombreux au XVII^e siècle. J'ignore lequel d'entre eux est l'auteur de cette esquisse de « Jugement dernier ».

(25) L'empereur régnant était alors Charles VI. Il s'agit probablement du grand portrait en pied, gravé par GEORGES-PHILIPPE RUGENDAS (Hôtel de ville, palier).

(26) Don Francisco Agurtho de Castanaga fut gouverneur de nos provinces de 1685 à 1692.

(27) Il est donc probable que ce tableau datait du XVI^e siècle.

(28) Jean Toul, horloger local, assez fameux de son temps et

avant qu'entra en scène Philippe Van Eyck, et qui grava son nom sur nombre d'horloges sur pied. Une horloge signée de maître Toul appartient aujourd'hui à M^e Devettere, à Courtrai. L'œuvre dont il est parlé dans l'inventaire fut livrée en 1711; voici quelques extraits d'archives à son sujet :

« An Jan Toul orlogemaeker over leveringhe van eene orloge ten dienste vande stadt ghestelt in de Collegie camer van schepenen, by ordonnantie vanden 10 februari 1711, 30 lb. vlaemsch 360 lb. 0—0.

(Ordonnantieboek 1703-19).

« Aenden orologier Jean Toul over diversche leverynghen ende reparatien aende stadtsorologie ghedaen, by ordonnancie van den 22 mey 1722

12—0—0.

(Ordonnantieboek 1719 et inde).

« Aen Jean Toul horlogemaccker deser stadt over onderhoudt ende verschoet aende horologie staende inde collegie caemer, by ordonnantie vanden 26^{en} 9bre 1729 96—0—0 ».

(Idem).

(28B) (Cf. la référence 53). Notons encore les détails d'un papier volant, inséré dans l'inventaire de 1757 :

« Inde *weeserie* : 8 hooghe stoelen met waepens — 2 setels met waepens — 2 leeghe stoelen.

» Inde *concertcamer* : 12 hooghe stoelen met waepens ende eenen hooghen sonder waepen.

» Int *collegie* : 3 hooghe stoelen met waepens — 2 cleyne stoelen sonder waepens ».

Les armes de la ville se trouvent ordinairement estampées sur le cuir du dossier de la chaise (cf. le n° 92 du Musée archéologique, don de M. Jean Croquison, portant aussi précisément le millésime 1712). Le baptistère de l'église Saint Martin est meublé d'une belle garniture en chêne, Louis XV, provenant aussi de l'hôtel de ville; mais ici, les armes communales sont sculptées dans le bois.

(29) *Lyse* se traduit par *scannum*, banc; le français du moyen âge connaît même la forme « banc-lizon »; un inventaire wallon consigne la lecture « leyson ». Banc s'entend ici dans le sens de siège allongé, souvent en forme de coffre, où l'on pouvait serrer de menus objets; cf. A. DE POORTER, *op. cit.* p. 22. Quelquefois encore on le recouvrait de tapisserie dite « lisse-cleed » ou « banccleed ».

(30) Voir la note 25, à moins qu'il ne s'agisse d'un portrait peint de l'empereur Charles VI.

(31) Le magistrat avait une bibliothèque à son usage propre.

Les achats de livres sont surtout fréquents au XVIII^e siècle. On couvrit ainsi le libraire Gantois Corneille Meyer, en 1728, de la somme de 103 lb. 4 escalins pour la seconde édition de la *Flandria Illustrata* de Sanderus; en 1731, on acquit les *Meycri Opera diplomatica* et l'*Historia sacra et profana diocesis Mecheliensis* de van Gestel. (*Ordonnantieboek* 1719 et inde, pp. 125 r^o et 137 r^o). En 1730, on compléta le mobilier de la bibliothèque :

Aen Philippe Deprez schrynwercker over leverynghe van wagheshot ende het maecken vande bibliotheque in het collegie, by ordonnantie vanden
7^{en} februari 1730

103—4—0.

(Ibidem, p. 229 v^o).

(32) Espèce de tissu pour tentures ?.

(33) Bois de peuplier.

(34) Voir note 29.

(35) « Quaed » = ici « slecht », mauvais, méchant, usé.

(36) Relevons ici, pour mémoire, que l'œuvre de maîtrise peinte par notre peintre Pieter Vlerick à l'occasion de son affiliation à la gilde de Tournai, consistait au dire de van Mander en un « Massacre des Innocents ».

(37) Selon Fr. De Potter (*Geschiedenis van Kortrijk*, I, 205, 206 et III, 114), ce tableau à la légende de Saint-Martin, œuvre du peintre Jean de Coninck, fut donné à l'église dédiée à ce saint. Il présente cette particularité d'être un tableau surpeint, ayant originellement représenté un sujet où le seigneur d'Espierres se trouvait immiscé. Ce tableau, peint en 1630, orna d'abord la « vertreckkamer », de l'hôtel de ville; en 1632, le magistrat fit opérer la mutation, par le même peintre. Il ne se trouve plus relevé dans l'inventaire de 1757 et doit donc avoir été remis à l'église Saint Martin entre 1740 et 1757.

(38) Urbain de Vos, dont un « Baptême du Christ » de 1671 se trouvait jadis en l'église Saint-Martin, florissait vers la fin du XVII^e siècle. Anciennement, aussi, les Récollets de Courtrai possédaient de lui un « Saint Antoine de Padoue » Un document de 1661 le cite comme fils d'Antoine.

Vers 1698-1702, un certain Antoine de Vos se fait une spécialité de prêter à la ville des tableaux destinés à orner les autels ou repositaires élevés en pleine rue pour la procession du T. S. Sacrament et son Octave. (Cf. *Ordonnantieboek* de 1696-1703, mandats de paiements du 24 Octobre 1699, du 19 Septembre 1702 et du 1 mars 1703). Fut-il le frère d'Urbain et s'identifie-t-il avec Antoine de Vos, fils d'Antoine qui remplit l'office de concierge de l'hôtel de ville à partir de 1706?

(39) Voir la note 19.

(39B) Olivier Bert peignit en 1572 un retable d'autel pour la chapelle de l'hôtel-de-ville, qu'il décora d'ailleurs complètement. Bernard de Ryckere le restaura en 1586. (Cf. de Potter I, 219) :

« Betaelt Olivier Berdt, scildere, ter causen dat hy ghescildert heeft de cappelle up tscepenhuus ende de tafele staende up de zelve cappelle met-gaders andere reparatien by den zelve Olivier ghedaen int voorseide scepenhuus volghende zeker billet ende ordonnancie in daten vanden XXV^{en} in sebtember LXXII gheteeckent Ryckeghem LX lb. par. »

(Compte de la ville de Courtrai de 1571-2, f° 83 v°, aux Archives communales).

« An Beernaert de Ryckere, schildere, ter cause van ghewasschen ende ghezuvert thebbene de *taeffe staende upden auter* ende *tstick schilderye staende inde vierschaere* int scepenhuus deser stede volghende dordonnancie van scepenen van daten XXIII^{en} in octobre 1585 onderteeckent Boterberghe met-ghaders quictancie de somme van XLVIII lb. par. »

(Compte de la ville de Courtrai, 1585-6, f° 78 r°; ibidem).

Je reviendrai dans la suite de cette publication et dans *La peinture et la sculpture dans les collections courtraisiennes* sur les peintres Olivier Bert et Bernard de Ryckere. Les dictionnaires d'art, et même les plus récents, e. g. THIEME UND BECKER, *Allgemeines Lexikon der bildenden Künstler*, II, 1908, 540, ne rapportent au sujet du premier qu'un maigre détail, enregistré par van Mander. Ce dernier orthographiait son nom, « Bard ».

(40) Toutes ces armoiries provenaient, il faut croire, des services célébrés pour les princes et souverains décédés, lesquels occasionnèrent une décoration souvent fastucuse.

(41) Guy de Pertuis fut grand-bailli de Courtrai de 1667 à 1677. On conserve son portrait à l'huile au Musée archéologique.

(42) *Schynck tailloor*, plateau ou bassin d'aiguère, muni très souvent d'un goulot.

Le Musée archéologique possède un assez grand nombre d'étains provenant de l'hôtel de ville, notamment un service de table chantourné, à la double rose et poinçonné de Courtrai, 40 pièces.

L'étain de la ville fut bien souvent fondu et refondu. Je crois cependant que le service de 40 pièces est allusionné dans les deux documents qui suivent :

I (Inventaire de 1757).

« Wat angaet het thin het selve is t mynnen aencommen verwisselt geweest ten tyde van d'heer Raepsaet ende bestaet als nu als volght.

Thin

Derthien pateelen van 4 pondt.

Derthien pateelen van 3 pondt.

Vier pateclen van 2 pondt.

Vier douzinnen en alf talljoren.

Item vier inckt potten van thin met hun soucoupen ». (L'étainier Rebs avait fait une livraison d'encriers en 1747-8).

II (Annexe au même inventaire).

« Bij inventaris vanden jaere 1757 hier nevens ligghende is aen Sieur Joseph Walgrave, conchierge, overgelevert geweest het thin de stadt Cortrijck competerende by den gemelden inventaris vermeld.

Op den 2 novembre 1764 is van het thin by den gemelden inventaris vermeld te cort bevonden :

Een plateel van vier pont...

Twee plateelen van twee pont...

Den nombre van assietten heeft bestaen in vier dousinen en half, synde 54 assietten vande welcke versmolten sijn 34 assietten, dus bij den conchierge te vergoeden eenentwintigh assietten.

Alle het voorder thin by den ghemelden inventaris vermeld is versmolten ende verandert in fatsoen bestaende alsnu soo volght.

Drijentwintigh govaele (sic) plateelen onder groote ende cleyne.

Drijentwintigh ronde plateelen oock onder groot ende kleyne met hunne boorden ghefatsoeneert.

Twee tinne versypen.

Fait eersten decembre seventhien hondert vierensestigh, sic est

M. J. Segers ».

(43) Ce tableau des « Pèlerins d'Emmaüs » est aussi perdu.

(44) L'inventaire de 1757 est le premier à signaler une « schilderye cammer », galerie de tableaux. Le principal fonds de tableaux dont on disposa lors de la fondation du Musée de peinture en 1836, provenait précisément de l'Hôtel de ville. Les archives ne donnent que de rares et vagues indications sur les achats de peintures : en 1639-40, par exemple, Pauwel Flocquet d'Anvers livre trois tableaux, plus un portrait du prince cardinal (cf. de Potter, I, 205) et, en 1686-7, Jean-Baptiste van Moerkercke est chargé de la restauration de quelques tableaux se trouvant alors « inde groote caemer van het stadthuys ». (Compte de 1686-7, chapitre 37). Voir aussi les notes 20 et 39B.

(45) Cf. la note 25.

Toutefois, comme la plupart des autres villes, Courtrai peut avoir possédé aussi un portrait peint à l'huile de Charles VI. J.-B. van Volxom (Gand, 1689-1752) en exécuta notamment (cf. H. L. PERMEKE, *Ville d'Ostende, Catalogue descriptif*, 1897, n° 81).

(46) Le Musée archéologique possède quelques spécimens de dédicaces universitaires, finement exécutés sur satin, le

sujet de la thèse imprimé à la presse, avec, tout autour, une composition décorative peinte à la main. Parmi mes notes, je trouve pour le XVII^e siècle deux mentions (Josse de Mey en 1654 et de Lannoy en 1661) pouvant s'appliquer à des pièces analogues à celle dont question dans l'inventaire; celle-ci semble devoir être du XVIII^e siècle, puisqu'elle ne figure pas dans les inventaires précédents.

(47) *Ponsauw* = (couleur) ponceau.

(48) Les portraits de Marie-Thérèse ne se comptent pas. Le plus célèbre est le portrait dit « à la robe de dentelles », qu'on croit pouvoir attribuer à Martin von Meytens (Hôtel-de-ville, Gand). Il fut envoyé de Vienne à la ville de Gand en 1749, en retour de la robe en dentelles dont les Etats de Flandre avaient fait don à l'impératrice en 1743-4 (cf. *Inventaire archéologique de Gand*, II, 268, 25 Oct. 1902, H. HYMANS, *Gent und Tournai*, 1902 pp.21-22 et VERHAEGEN *La dentelle*, 1902, p. III note).

Mathias de Visch en fit notamment une copie pour la ville de Bruges (conservé à l'hôtel-de-ville, avec un autre portrait de l'impératrice, par le même). Par délibération du 23 avril 1751, les échevins de Courtrai chargèrent le même peintre d'en faire une nouvelle copie, l'exemplaire original se trouvant alors à proximité du cabinet du gouverneur général, le marquis de Botta-Adorno. Voici les documents qui l'établissent :

« Actum den 23 april 1751.

« Schepenen syn gheconveniërt met Mathias de Visch schilder tot Brugghe over het maecken van een portrait in volle posture van haere ma'esteyt de keyserinne coninghinne, twelcke hy aenghenomen heeft wel ende naer de conste uyt te trecken naer de ghelyckenisse van het ghene staende nevens het cabinet van syn excellentie den marquis de Botta ende ten dien eynde tselve te gaen besichtighen, waer over hem is gheaceordeert te betalen van stadtsweghe vyf hondert guldens courant, om tselve portrait te worden gheplaceert inde collegie camer, synde gheconditionneert dat hy de leveringhe van dien moet doen voor ofte ghedeurende de maent september toecommente ».

(Resolutieboek de 1744-79.)

« Aen sieur Matthys de Visch, meester schilder binnen Brugge, de somme van 1000 lb. par. over het schilderen van het portrait van haere keyserlycke ende conincklycke majesteyt, midsghader 156 lb. par. over verscot vande molure ende de casse tot den transport ende alsoo tsaemen 1156 lb. par. by ordonnantie vanden 30. april 1752.

1156—0—0.

(Ordonnantieboek de 1744-81, f^o 156 v^o.)

Ce portrait, pour lequel Ferd. van der Borch fournit un cadre

doré de 9 livres de gros et que Fr. de Potter (I, 205) assure avoir été fait en remplacement d'un portrait peint en 1744 par van Reysschoot de Gand, est perdu aujourd'hui.

L'hôtel de ville de Furnes possède aussi un portrait de Marie-Thérèse acheté à Gand en 1751. Celui de Nieupoort, également de De Visch, est daté 1761. Celui du Musée d'Ostende est marqué: J. P. Sauvage 1768.

Sur Malthias de Visch, voir les divers lexiques d'art, ainsi que GOETHALS, *Hist. des lettres...*, I, 371 sqq. et W. H. J. WEALE *Catalogue du Musée de Bruges* cité.

(49) Voir la note 28.

(50 et 51) Voir les notes 21 et 22.

(52) Peinture perdue.

(53) *Saedelstoel* = siège en forme de fauteuil; cf. note 28B.

(54) « Drogée » = droguet (?), espèce de tissu façonné.

(55) Œil-de-bœuf = baie ronde ou ovale placée d'ordinaire dans le comble, ou déversant le jour de la partie supérieure d'une salle; richement décorée au XVIII^e siècle.

(56) Voir la note 12.

(57) Cette pendule-cartel sur socle, pièce très décorative en écaille verte et monture de bronze doré, se trouve actuellement dans le cabinet de M. le bourgmestre. Elle est en effet signée: *van den Bruel* / à Lille.

(58) Voir la note 13.

(59) Aux Archives de la ville (secrétariat), sont conservés de Cornelis Steur, géomètre local très achalandé, les deux terriers suivants :

1) *Nieuwe metinghe der landen binnen het schependom ten jacre 1759* (frontispice Louis XV, au lavis d'encre de Chine).

2) *Beschrijvinge behelsende de naemen der Propietarissen ende ghebruyckers ... inde Prochie van Cortryck Buyten, roede van de XIII Prochien...* (1770).

(60) L'inventaire de 1727-30 ne citait que l'esquisse du « Jugement dernier » de van Moerkercke (cf. note 24); dans le présent inventaire de 1788, sont relevées et l'esquisse et l'œuvre définitive.

(61) Des détails biographiques sur Jean Jacques Evert, cet ancêtre de notre Charles Felu (né à Waermaerde en 1830, † à Anvers en 1900) nous font absolument défaut.

(62) Voir la note 60.

G. CAULLET.



II.

Allerlei.

Miscellanées.

BIOGRAPHIE DU COURTRAISIS.

Sous la signature de M. Prosper Claeys, la revue *Jadis* (1908, p. 124-126.) publie une intéressante notice sur Charles Nolet, l'inventeur des horloges électriques à longue distance.

Nolet naquit à Avelghem en 1818, alla s'établir comme horloger à Gand, en 1840 et décéda dans cette ville, le 6 septembre 1887. C'est en 1851, qu'il fixa à la devanture de son magasin, rue Magelein, un simple cadran, sans mécanisme d'horlogerie, mais dont un fil électrique faisait marcher les aiguilles; deux ans plus tard, le 19 mars 1853, le conseil communal de Gand autorisait l'inventeur à placer cinquante horloges de l'espèce en ville. D'autres administrations du pays et de l'étranger chargèrent bientôt Nolet d'y installer les cadrans électriques. Ajoutons que, en dépit du brevet de l'horloger gantois, les journaux français attribuèrent l'invention à un de leurs compatriotes, Bréguet, lorsqu'en 1856, elle fut adoptée par la ville de Paris.

Quelques années auparavant, en 1847, Nolet avait pris un brevet pour la montre-contrôle, encore en usage aujourd'hui dans de nombreuses usines.

Malgré ces succès, il ne tarda pas à renoncer à ses fonctions d'horloger communal (1856); dès 1854, il avait, du reste, établi à Gand un atelier de construction, encore favorablement connu sous la firme De Nobeles. Son esprit inventif produisit, sur ce nouveau terrain, de nombreuses créations mécaniques; on peut citer la « machine à vapeur Nolet à détente variable par le régulateur », la machine à lustrer le fil, un tire-fil pour en déterminer la résistance, une chaudière pour bateau à vapeur, etc.

« Charles Nolet, dit en terminant M. Claeys, avait ce qu'on pourrait appeler le génie de la mécanique. Avec des connaissances théoriques fort rudimentaires, il est l'auteur d'un nombre considérable d'inventions et de perfectionnements, qu'on apprécie et qu'on applique encore aujourd'hui ».

J. B,





III.

Addenda.

Dans la première séance de cette année, M. G. Claeys a présenté une fort intéressante notice sur la garde civique courtraisienne et, spécialement, sur le rôle joué par nos concitoyens aux jours de la révolution belge.

Nous croyons intéressant de donner ici deux plaquettes imprimées, qui nous sont tombées récemment sous la main; elles peuvent servir d'annexes au travail de notre dévoué collègue.

J. B.

—

AU

MAJOR BISSCHOFF,

A L'OCCASION DE

SA NOMINATION COMME MEMBRE DE L'ORDRE DE LÉOPOLD,
LE 16 DÉCEMBRE 1833.

—

Air : de la Marseillaise.

Bisschoff, le signe qu'on destine
Au guerrier qui revient vainqueur
Brille aujourd'hui sur ta poitrine
Comme gage de ta valeur. *Bis.*

De ta patriotique audace
Tu viens de recevoir le prix,
La Croix d'honneur de ton pays
Sur ton cœur a trouvé sa place.

Sur le champ de l'honneur, non, l'appui de ton bras,
Bisschoff! Bisschoff!

Dans le danger ne nous manquerait pas.

Si jamais la rage ennemie
Renouvellait ses attentats,
Pour le salut de la Patrie
S'il fallait voler aux combats, *Bis.*
Alors sur le champ de courage,
Suivant le sentier de l'honneur,
Tu ferais voir que sur ton cœur,
Brille l'étoile du courage.

Sur le champ, etc.

Honneur à la Garde-civique,
Honneur à son digne Major ;
Si leur concours patriotique
Devenait nécessaire encor, *Bis.*
Combattant les soldats bataves
Qui nos droits voudraient contester,
Tout Garde saurait mériter
De porter l'étoile des braves.

Sur le champ, etc.

Puisse, Bisschoff, le sort prospère,
Pour la gloire de ton pays,
Prolonger ta belle carrière
Au milieu de nombreux amis. *Bis.*
Pour la Belgique indépendante,
Brulant toujours de même ardeur,
Puisse longtemps ton noble cœur
Battre sous l'étoile brillante !
Pour prix de tes vertus, jusqu'au jour du trépas,
Bisschoff ! Bisschoff !
Que le bonheur accompagne tes pas.

Courtrai, imprimerie de Blanchet-Blanchet,

—
LES
PATRIOTES COURTRAISIENS
A LA
BRAVE ARMÉE FRANÇAISE,
A SON RETOUR DU
SIÈGE DE LA CITADELLE D'ANVERS.

Air : Pour ranimer les sentiments.

Français, dont le sang généreux,
Cimenta notre indépendance,
L'histoire à nos derniers neveux
Racontera votre vaillance.
En tout temps vos travaux divers
Surprirent l'Europe alarmée ;
Mais la citadelle d'Anvers
Ajoute à votre renommée.

Les Li^e, l'Aigle et le Coq Gaulois,
Virent briller votre courage,
Dans tous les siècles vos exploits
De beaux succès étaient le gage ;
Partout on a vu dans les airs,
Vos drapeaux chers à la victoire ;
Mais la Citadelle d'Anvers
Aujourd'hui comble votre gloire.

A Gérard, la fleur des guerriers,
Belges rendons un juste hommage,
Sur son front couvert de lauriers
Posons la couronne du sage.
Toi, Gérard, qui d'affreux revers,
Effet de la rage ennemie,
Préservas la ville d'Anvers,
Que ta mémoire soit bénie.

Si le destin trop rigoureux,
Empêcha notre jeune armée
De se distinguer sous vos yeux,
Français elle en fut affligée.
Quand de nos soldats, dont le cœur
Brule d'un pur patriotisme,
Un ordre enchaina la valeur,
Obéir était héroïsme.

Par un Courtraisien ex-chasseur à cheval de la grande armée.





IV.

Boekerij van den Kring.

Bibliothèque du Cercle.

NIEUWE WERKEN. — ACCROISSEMENTS.

I. — HOMMAGES D'AUTEUR.

A.) De M. le vicomte DE GHELLINCK-VAERNEWYCK,
Rapport sur le congrès archéologique de France (68^e-78^e sessions)
Anvers, V^e De Backer, 1901-7. 6 vol.

B. Du R. P. Dom URSMER BERLIÈRE,
Documents pontificaux concernant Raoul de Rivo. Brux. 1907. —
Id., Namur, 1908 (n^{elle} édition).

*Miscellanea Vaticana concernant les anciens diocèses de Cambrai,
Liège, Thérouanne et Tournai,* Eekeren-Donck. s. d.

*Documents Vaticans. Notes sur les abbés de Vlierbeek aux XIV^e
et XV^e siècles.* Eekeren-Donck, s. d.

Documents Vaticans et chartes concernant l'abbaye de Gembloux.
Ibid.

La succession bénéficiaire de Nicolas van der Borch (1348).
Ibid.

Roland de Lassus (Mons, s. d.)

Les abbés de Lobbes au XIV^e siècle. Mons, 1906.

Les évêques auxiliaires de Thérouanne. Bruges, 1907.

Rapport sur les cartulaires à publier in-extenso. Bruxelles 1900.

Rapport... sur la publication des obituaires belges. Bruxelles, s. d.

Les anciennes archives de l'abbaye de Lobbes, Bruxelles, 1900.

*Les chapitres généraux de l'Ordre de Saint-Benoit dans la pro-
vince de Cologne-Trèves.* Brux. 1900-1.

Les archidiacres de Liège au XIV^e siècle. Brux. 1907.

Causes belges en cour de Rome, 1259-1263. Brux. 1905.

Jan de West, évêque urbaniste de Tournai, 1380-1384. Brux. 1904.

Jean T'Serclaes, évêque de Cambrai (1378-1388) Eekeren-
Donck, s. d.

Epaves d'archives pontificales du XIV^e siècle. Bruges, 1908.

La commende aux Pays-Bas. Liège, 1908.

Les seigneurs d'Enghien et l'abbaye d'Aywières. Enghien, s. d.

- C.) De M. E. J. SOIL DE MORIAMÉ,
Vicilles maisons de Tournai. Le manoir de Moriamé au XIV^e siècle. Tournai, 1907.
- D.) De M. le B^{on} DE MAERE D'AERTRYCKE,
Recherches et fouilles dans la Flandre Occidentale en 1906. Brux. 1907.
- E.) De M. P. CLAEYS,
Maisons particulières et monuments publics gantois portant une date dans leurs façades ou leurs pignons. Gand, 1907.
- F.) De M. le B^{on} DE BETHUNE.
Gilde de S^t-Thomas et de S^t-Luc. Tables générales des Bulletins (I-XXXV). Bruges, (1908).
Le théâtre dans les anciens collèges de Belgique. Liège, 1908.
- G.) De M. THÉOD. SEVENS,
Lourdes, Kortrijk, 1908.
- H.) De M. HENRI VERCROYSE,
Les anciens établissements d'enseignement moyen à Courtrai. Notes et documents. Tome II. Courtrai, M^cMVIII.
- I.) De M. G. CAULLET,
Les lettres patentes de noblesse octroyées par Charles-Quint à Jean Bruncau en 1548. Courtrai, (1907).
La lame commémorative des fondations Pollet en l'église Saint-Martin à Courtrai (1561), Courtrai, (1907).
Note sur une œuvre exécutée par le peintre Vaast Bellegambe pour l'abbaye de Messines en 1615-1616. Courtrai (1906).
Esquisse historique sur l'ancien serment des arquebusiers de Courtrai, Courtrai, (1907).



II. DONS.

- A.) De M. le Bⁿ DE BETHUNE,
B^{on} H. Kervyn de Lettenhove, *La toison d'or* Bruxelles, 1907.
Gustave Ruhl, *L'église Saint-Jacques à Liège.* Liège, 1907.
L. Cloquet, *Les maisons anciennes en Belgique.* Gand, (1907).
Exposition de la Toison d'or à Bruges... Catalogue. Brux. 1907.
Ville de Dinant. Exposition d'art dinantais... Namur (1907).

Exposition provinciale du Limbourg. Saint-Trond. Catalogue.....
Saint-Trond, (1907).

Die Kunstdenkmäler des Grossherzogthums Baden. Freiburg i. B.
1887-1906; 6 tomes en 10 vol.

Dr. W. Martin, *Galerie Gustav Ritter Hoschek von Mühlheim in*
Prag. Beschreibendes Verzeichniss der alten Gemälde. Prag, 1907.

Catalogue historique et descriptif de Musée de Dijon. Dijon, 1883.

W. H. James Weale, *Hubert and John van Eyck.* London,
McMVIII.

G. Terme, *L'art ancien au Pays de Liège.* Liège, s. d.

Oud-Nederland (Vente Müller 6-10 avril 1908) Amsterdam, 1908.

Catalogue d'une belle collection de faïence de Delft. (Vente
Müller), Amst. (1908).

Catalogue d'une collection remarquable de vieux Delft... (Vente
Müller) Amst. (1908).

Institut Jean Bethune, Bruxelles. Rapport annuel (1906-1907).
Bruxelles, s. d.

Documents d'art liégeois. Petits édifices, croquis. Liège, s. d.

Estampes anciennes des écoles française et anglaise du XVIII^e
siècle (Vente Müller) Amst. 1908. 2 vol.

Dessins anciens formant un choix des collections Jh. Alfred
Boreel à La Haye, Jacobi (Vente Müller). Amst. 1908.

P. Vitry et G. Brière, *Documents de sculpture française* Paris,
(1906).

A. Raguenet, *Petits édifices historiques.* Paris, 1907 (tomes
IX-XII).

B.) De M. ALPH. SCHELSTRAETE,

Constitution de Belgique. Edition illustrée. Brux. 1852.

Grondwet van België. Uitgave versierd met platen. Brussel, 1852.

A. Hazelius, *Guide du Musée du Nord à Stockholm.* Stockholm,
1889.

C.) De M. VALÈRE DEBBAUDT,

A. De Pauw, *L'église de Wenduine.* Bruges, 1907.

D.) De M. CHARLES BOIN,

Jubelfest plegtig gevierd ter eer van den achtbaren heer Guilliel-
mus Derho.... den 30 Mey 1824 Kortrijk s. d.



III. — ÉCHANGES.

Bijdragen en mededeelingen van het Historisch Genootschap gevestigd te Utrecht, XXVIII.

Mémoires de la Société Nationale des Antiquaires de France 7^e série, VI.

Société des Antiquaires de la Morinie. Bulletin historique, XI.

Mémoires, idem. XXVIII.

Bulletin de la Société Académique de l'arrondissement de Boulogne-sur-Mer, VI.

Mémoires, idem. XXI-XXIV.

Annales de la Société archéologique de la ville et de l'ancien pays d'Alost, II.

Bulletin de la Société des Antiquaires de Picardie, XXII.

Bulletins des Musées royaux du Cinquantenaire, VI.

Koninklijk oudheidkundig Genootschap te Amsterdam Jaarverslag 1907.

Annales du Cercle historique et archéologique d'Audenarde. I.

Bulletin de la Société verriétoise d'archéologie et d'histoire, IX.

Jadis. Questionnaire d'histoire et d'archéologie, XI.

Taxandria (Turnhout), IV.

Bulletin de la Société Nationale des Antiquaires de France, 1906 et 1907.

Revue Benedictine, XXIV.

Mémoires de la Société d'Emulation de Roubaix, XXVI.

Chronique de la Société Verriétoise d'archéologie, II.

Annales de l'Est et du Nord, III.

Revue Tournaisienne, III.

Taxandria (Bergen-op-Zoom). XV.

Annales du Cercle archéologique d'Enghien, VI.

Publications de la Société historique et archéologique dans le duché de Limbourg, XLIII.

P. Doppler, *Publications* (idem). *Tables générales*. Maestricht, 1908.

Bulletin de la Société d'études de la province de Cambrai, XI.

Bulletin du Cercle archéologique littéraire et artistique de Malines, XVII.

Handelingen en mededeelingen van de Maatschappij der Nederlandsche Letterkunde te Leiden, (1906-7).

Levensberichten, idem.

De Maasgouw, XXIX.

L'ancien pays de Looz, 1907.

Bulletin historique et philologique du Comité des travaux historiques et scientifiques (de Paris), 1906.

Mémoires de la Société d'Emulation de Cambrai, LXI.

Mémoires de la Société archéologique de l'arrondissement d'Avesnes (Nord), VII.

Analectes de l'Ordre de Prémontré, III.

Annales de la Société historique et archéologique de l'arrondissement de Saint Malo, 1907.

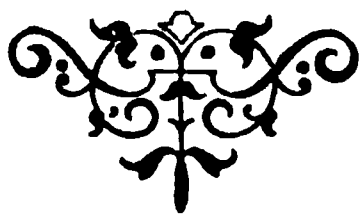
Mémoires de l'Académie des sciences, des lettres et des arts d'Arras, 2^e série, XXXVIII.

Bulletin de la Société scientifique et littéraire du Limbourg, XXV.

Publication de la Section historique de l'Institut G. D. de Luxembourg, LX.

14 août 1907. — 1 juillet 1908.

G. C.





V.

Maamlijst der leden van den Kring.

Liste des membres du Cercle.

EEREVOORZITTERS. — PRÉSIDENTS D'HONNEUR.

Mgr Waffelaert, évêque de Bruges.

M. Reynaert, membre de la Chambre des représentants, bourgmestre de la ville de Courtrai.

M. Tack, ministre d'Etat, membre de la Chambre des représentants, Courtrai.

BESTUURRAAD. — COMITÉ DIRECTEUR.

Président : R. M. Edouard De Gryse, S. T. D.

Vice-présidents : M. Georges Vercruysse,
M. le baron de Bethune.

Secrétaires : M. Théodore Sevens,
M. l'abbé Emile Van Cappel.

Trésorier-bibliothécaire : M. Gustave Caullet.

GEWONE LEDEN. — MEMBRES ACTIFS.

- 1 M. Victor Acke, sculpteur, rue du Nord, Courtrai.
- 2 M. le chanoine Camille Callewaert, directeur du Grand Séminaire, Bruges.
- 3 M. Jules Carette, architecte, place Saint-Amand, Courtrai.
- 4 M. Albert Caullet, artiste-peintre, boulevard de Smet de Nayer, Courtrai.
- 5 M. Gustave Caullet, bibliothécaire-adjoint de la ville, place d'armes, 2, Courtrai.
- 6 M. Georges Claeys, avocat, rue Léopold, Courtrai.
- 7 M. Maurice Claeys, industriel, grand'place, Courtrai.
- 8 M. Valère Debbaudt, industriel, boulevard de Groeninghe, Courtrai.
- 9 M. le B^{on} Emmanuel de Bethune, bougmestre, Marcke.
- 10 M. le B^{on} François de Bethune, professeur à l'Université catholique, rue de Bériot, Louvain.

- 11 M. le B^m Joseph de Bethune, bibliothécaire et conservateur du Musée archéologique, châlet de Rouxhove, Courtrai.
- 12 M. Raymond De Bien, conseiller communal, rue de Lille, Courtrai.
- 13 M. l'abbé A. L. J. Declerck, vicaire. Wevelghem.
- 14 M. l'abbé Edouard De Gryse, S. T. D., curé-doyen, Courtrai.
- 15 M. Michel de Haerne, vice-président du tribunal, rue de Groeninghe, Courtrai.
- 16 M. Joseph De Meere, architecte, rue de l'arc-à-main, Courtrai.
- 17 M. Alfred De Neus, pharmacien, grand'place, Courtrai.
- 18 M. l'abbé Alphonse De Poorter, bibliothécaire de la ville, Bruges.
- 19 M. Edgar De Prey, rue de Lille, 49, Courtrai.
- 20 M. Georges Dobbelaere, lieutenant au 4^{me} rég. de ligne, Menin.
- 21 M. l'abbé Jules Ferrant, curé, Harlebeke.
- 22 M. Ernest Goethals, cons. comm., boulev. du Midi, Courtrai.
- 23 M. Edouard Messeyne, artiste-peintre, faubourg de Tournai, Courtrai.
- 24 M. Jules Mussely, avocat, rue de la Loi, Courtrai.
- 25 M. Arthur Pollet, brasseur, rue de Buda, Courtrai.
- 26 M. Ernest Reynaert, commissaire d'arrondissement, rue de Lille, Courtrai.
- 27 M. Alphonse Schelstraete, juge de paix honoraire, boulevard van den Peereboom, Courtrai.
- 28 M. Théodore Sevens, directeur de l'Ecole communale, rue du Persil, Courtrai.
- 29 M. l'abbé Léopold Slosse, curé, Rumbekc.
- 30 M. l'abbé Emile Tillieux, aumônier militaire, boulevard van den Peereboom, Courtrai.
- 31 M. l'abbé Emile Van Cappel, professeur au collège Saint-Amand, Courtrai.
- 32 M. Achille Van de Craene, fabricant, rue du Château, Courtrai.
- 33 M. Léon Van Dorpe, avocat, rue Léopold, Courtrai.
- 34 M. Guillaume Van Eeckhout, substitut, rue de Buda, Courtrai.
- 35 M. l'abbé René van Hoonacker, professeur à l'école professionnelle, rue Léopold, Courtrai.
- 36 M. Georges Verbeke, ingénieur-architecte, chaussée de Wemmel, 201, Jette-Saint-Pierre (Bruxelles).
- 37 M. Georges Vercruysse, sénateur, échevin de la ville, rue du Chemin de fer, Courtrai.

- 38 M. Henri Vercruysse, étudiant, rue de Tournai, Courtrai.
- 39 M. Joseph Vermaut, imprimeur-éditeur, rue longue des pierres, Courtrai.
- 40 M. Emmanuel Vierin, artiste-peintre, b^d van den Peereboom, Courtrai.

BUITENGEWONE LEDEN. — MEMBRES HONORAIRES.

- 1 M. l'abbé A. C. Baelen, directeur de l'Institut Sainte-Anne, Sainte-Anne-lez-Courtrai.
- 2 M. Begerem, négociant, rue des halles, Courtrai.
- 3 M. Arthur Belpaire, industriel, rue d'Espagne, Roulers.
- 4 M. Joseph Beyaert, étudiant, rue Palfyn, Courtrai.
- 5 M. Léon Beyaert, imprimeur, boulevard van den Peereboom, Courtrai.
- 6 M. Léopold Blanchaert, sculpteur, Saint-Denis-Westrem.
- 7 M. l'abbé G. Bossaert, curé de Saint-Roch, Courtrai.
- 8 M. Léon Bressers, rue du poivre, 22, Gand.
- 9 M. l'abbé Alberic Breynne, professeur au Collège St-Amand, Courtrai.
- 10 M. l'abbé Bruloot, curé de Saint-Jean, Courtrai.
- 11 M. l'abbé Richard Carette, curé retraité, Coolscamp.
- 12 M. Joseph Casier, archéologue, rue des deux ponts, Gand.
- 13 M. l'abbé François Caullet, chapelain de la Madeleine, Courtrai.
- 14 M. Alfred Centner, industriel, boulevard van den Peereboom, Courtrai.
- 15 M. l'abbé V. E. Christiaens, directeur de l'Hospice Saint-Joseph, rue du moulin, Courtrai.
- 16 M. l'abbé Léon Claeys, professeur, Avelghem.
- 17 M. Achille Croquison, négociant, boul^d van den Peereboom, Courtrai.
- 18 M^{lle} Croquison, antiquaire, Esplanade, Courtrai.
- 19 R. P. Cyprien, des PP. Capucins, Iseghem.
- 20 M. l'abbé Polydore Daniëls, directeur des Frères de Charité, Hasselt.
- 21 M. l'abbé E. C. Dassonville, directeur des Sœurs Paulines, rue de Groeninghe, Courtrai.
- 22 M. l'abbé F. de Backer, curé, Saint-Louis (Deerlijk).
- 23 M. l'abbé Robert De Baene, vicaire, Saint-Michel-lez-Bruges.

- 24 M^{lle} Marie Debbaudt, basse-ville, 7, Courtrai.
- 25 M^{lle} Marie Debbaudt, Institut Saint-Charles, Courtrai.
- 26 Mgr Félix de Bethune, archidiacre de la cathédrale, rue d'argent, Bruges.
- 27 M^{me} la baronne de Bethune, rue d'argent, Bruges.
- 28 M. le B^{on} Louis de Bethune, propriétaire, château d'Overhamme, Alost.
- 29 M. Eugène De Brabandere, ingénieur des ponts-et-chaussées, faubourg de Tournai, Courtrai.
- 30 M. l'abbé B. F. De Caestecker, curé, Gyselbrechteghem (Fl. Oc.)
- 31 M. Joseph De Cocne, fabricant de meubles, boul^d van den Peereboom, Courtrai.
- 32 M. Georges De Coninck, avocat, rue de la vallée, Bruxelles.
- 33 M. le vicomte Amaury de Ghellinck-Vaerneuwyc, archéologue, château d'Elseghem (Fl. Or.)
- 34 M. le chevalier J.-B. de Ghellinck-d'Elseghem, représentant, Saint-Denis-Westrem (Fl.-Or.)
- 35 M. Albert De Gryze, industriel, rue de Tournai, Courtrai.
- 36 M. l'abbé A.-G. De Hulster, doyen de St-Bertin, Poperinghe.
- 37 M. l'abbé H. De Jonckheere, curé, Hulste.
- 38 M. le vicomte Baudouin de Jonghe, président de la Société royale de numismatique, rue du Trône, 60, Bruxelles.
- 39 M. Paul de la Croix, propriétaire, rue de Luxembourg, 36, Bruxelles.
- 40 M. le comte Thierry de Limburg-Stirum, sénateur, Rumbeke (Fl. Oc.)
- 41 M. le baron Maurice de Maere d'Aertrycke, adjoint d'état-major, château d'Aertrycke.
- 42 M. Ernest Deny, négociant, rue de la Lys, Courtrai.
- 43 M. Jules Depoortere, étudiant en philosophie, rue de Belfast, Courtrai.
- 44 M. l'abbé A. Depraetere, curé, Kerckhove.
- 45 M. le chanoine Arthur De Schrevel, secrétaire de l'Evêché, rue des Annonciades, Bruges.
- 46 M. René Desclée, secrétaire de la Société historique de Tournai, rue de la Madeleine, Tournai.
- 47 M. le chanoine Alfred Deslée, parvis Notre-Dame, Bruges.
- 48 M. Pierre De Smidt-Van Moer, fabricant, rue de France, Courtrai.

- 49 M. l'abbé R.-F. De Tollenaere, curé de Saint-Eloi, Courtrai.
- 50 M. l'abbé Edmond De Vos, pro-secrétaire de l'Evêché, courte rue des Foulons, Bruges.
- 51 M. le chanoine Henri De Vroc, curé, Pitthem.
- 52 M. Alphonse de Witte, secrétaire de la Société royale de numismatique, rue du Trône, 55, Bruxelles.
- 53 M. l'abbé Eméric D'Haese, vic. de Notre-Dame, Poperinghe.
- 54 M. Joseph D'Hont, agent de change, rue du Château, Courtrai.
- 55 M. Gilbert Doutreligne, secrétaire communal, rue des Capucins, 17, Courtrai.
- 56 M. le chanoine Adolphe Duclos, boul^d Conscience, Bruges.
- 57 M. l'abbé Joseph Dugardyn, curé de la Potterie, Bruges.
- 58 M. Albert Dumont, avenue du Sud, Anvers.
- 59 M. Henri Dumortier, conseiller à la Cour d'appel, place van Artevelde, Gand.
- 60 M^{lle} Ghesquière, rue Buda, Courtrai.
- 61 M^{me} Albéric Gheysens, rue de Tournai, Courtrai.
- 62 M. Alphonse Ghyoot, échevin de la ville, rue de l'arc-à-main, Courtrai.
- 63 M. Joseph Ghyoot, docteur en médecine, r. de Gand, Courtrai.
- 64 M. le baron Charles Gillès de Pélichy, représentant, château de Gits (Fl. Oc.)
- 65 M. Louis Gilliodts, archiviste, Bruges.
- 66 M. Léopold Gillon, avocat, rue Léopold, Courtrai.
- 67 M. Albert Goethals, propriétaire, rue du Chemin de Fer, Courtrai.
- 68 M^{me} Albéric Goethals, Esplanade, Courtrai.
- 69 M^{me} Gustave Goethals, rue du faubourg de Tournai, Courtrai.
- 70 M. Maurice Haeck, président de la Commission des hospices, Harelbeke.
- 71 M. Alphonse Hocke, notaire, rue de Lille, Courtrai.
- 72 M. l'abbé Hector Hoornaert, curé du Béguinage, Bruges.
- 73 M. Hubert Hoste, architecte, place Saint-Martin, 3, Bruges.
- 74 M. Francis Houtart, archéologue, r. de la Loi, 85, Bruxelles.
- 75 M. l'abbé Jules Joye, vicaire, Sweveghem.
- 76 M. Hubert Lagae, étudiant, rue Léopold, Courtrai.
- 77 M. Alphonse Laigneil, fabricant, boul^d du Midi, Courtrai.
- 78 M. Jules Laigneil, négociant, Grand'Place, Courtrai.
- 79 M. Octave Landas, membre de la députation permanente, Voorstraat, Courtrai.

- 80 M. l'abbé P. A. Lecoutere, curé, Gullegheem.
- 81 M. l'abbé Maurice Lefebvre, professeur au Collège Saint-Amand, Courtrai.
- 82 M. Victor Lefevre, bourgmestre, Harelbeke.
- 83 M. l'abbé Legrand, directeur du Fort, Esplanade, Courtrai.
- 84 R. P. Lesage, de la Congrégation du T. S. Rédempteur, rue de la grande triperie, 17, Mons.
- 85 M. le chanoine René Maere, professeur à l'Université catholique, rue Kraken, 3, Louvain.
- 86 M. Joseph Maertens, archéologue, rue de Flandre, 33, Gand.
- 87 M. Emile Molitor, président honoraire du tribunal, rue Conscience, Courtrai.
- 88 M. Gustave Moreels, industriel, rue de Flandre, 10, Gand.
- 89 M. Vital Moreels, industriel, Tieghem.
- 90 M. Edmond Moulard, entrepreneur, rue des sables, Courtrai.
- 91 M. Victor Moulard, inspecteur des travaux de la ville, rue Savery, Courtrai.
- 92 M. Adile Mulle de ter Schueren, cons. provincial, Pitthem.
- 93 M. l'abbé J. Neurath, curé, Beveren-Lys (Fl. Oc.)
- 94 M. Achille Opsomer, notaire, rue Notre-Dame, Courtrai.
- 95 M. l'abbé Gaspard Ostyn, curé-doyen, Furnes.
- 96 M. Auguste Peel-Veys, docteur en médecine, rue de Groeninghe, Courtrai.
- 97 M. Léon Peeters, docteur en médecine, rue de la Paix, Courtrai.
- 98 M. l'abbé Achille Piepers, professeur au Collège Saint-Louis, Bruges.
- 99 M. Hector Pringiers, président du tribunal, rue de France, Courtrai.
- 100 M. le chanoine Henri Rommel, inspecteur diocésain de l'enseignement moyen, rue du Saint-Esprit, Bruges.
- 101 M. Alfred Ronse, propriétaire, Ghistelles (Fl. Oc.)
- 102 M. l'abbé Frédéric Ronse, curé, Knocke, (Fl. Oc.)
- 103 M. François Royer-Veys, industriel, rue de Tournai, Courtrai.
- 104 M. l'abbé Joseph Samyn, curé, Westoutre.
- 105 M. Omer Saey, agent de change, rue S'-Georges, Courtrai.
- 106 M. Ernest Schotte, secrétaire communal, Ingelmunster.
- 107 M. Eugène Soil de Moriamé, président du tribunal, rue royale, Tournai.

- 108 M. F. Soudan, juge d'instruction, rue du greffe, Courtrai.
- 109 M. Hector Steyt, fabricant, rue neuve, Courtrai.
- 110 M. Terrier, secrétaire-receveur honoraire de l'Institution royale, Messines.
- 111 M. Constant Van Ackere, avocat, rue de Buda, Courtrai.
- 112 M. Alphonse Van Bacten, négociant, basse-ville, Courtrai.
- 113 M. l'abbé A. Van Becelaere, curé, Cachtem.
- 114 M. le B^{on} Ernest van Caloen, échevin, Dyver, Bruges.
- 115 M. Georges Van Dale, échevin, rue de Buda, Courtrai.
- 116 M. le chanoine Gabriel van den Gheyn, président de la Société d'histoire et d'archéologie de Gand, rue d'argent, 1, Gand.
- 117 M^{lle} Elise van den Peereboom, rue de Lille, Courtrai.
- 118 M. Paul van den Peereboom, sénateur, rue de Groeninghe, Courtrai.
- 119 M. Charles Van de Venne, industriel, faubourg de Tournai, Courtrai.
- 120 M. Robert Vandewiele, rue Saint-Georges, Courtrai.
- 121 M^{me} Vandorpe-De Bien, rue de Groeninghe, Courtrai.
- 122 M. l'abbé Marcel Van Dromme, chapelain du Couvent des Sœurs Noires, rue Notre-Dame, Courtrai.
- 123 M. l'abbé van Hecke, directeur de l'Institut Saint-Nicolas, Courtrai.
- 124 M. Cyrille Van Houtte, architecte, rue du Gouvernement, Courtrai.
- 125 M. l'abbé A. Van Hove, professeur à l'Université catholique, rue Kraken, 3, Louvain.
- 126 M. Albert Van Lerberghe, industriel, faubourg de Tournai, Courtrai.
- 127 M. l'abbé A. Van Lerberghe, curé, Wevelghem.
- 128 M. Jean van Ruymbeke, château d'Oedelem.
- 129 M. E. Van Tomme, avocat, rue de Mouscron, Courtrai.
- 130 R. P. Amand Van Tours, S. J., supérieur de la résidence, rue Saint-Esprit, Courtrai.
- 131 M. le général-major Van Vinkeroy, commandant de la province, rue Saint Georges, 10, Bruges.
- 132 M. Albert Vercruysse, propriétaire, b^d du Midi, Courtrai.
- 133 M^{me} Camille Vercruysse, rue de la Lys, Courtrai.
- 134 M^{me} Robert Vercruysse, basse-ville, Courtrai.
- 135 M. Victor Vercruysse, industriel, rue Léopold, Courtrai.

- 136 M. Joseph Verhelst, procureur du roi, Ypres.
- 137 M. Verhulst, conservateur des hypothèques, Audenarde.
- 138 M. l'abbé Jules Vermeulen, curé, Nieuport.
- 139 M^{elle} Verriest, rue de Mouscron, Courtrai.
- 140 M. l'abbé Georges Verschuere, vicaire, Blankenberghe.
- 141 M. Cyrille Verstraete, notaire, Cuerne.
- 142 M. l'abbé L. R. Vervaecke, principal du Collège St-Louis, Bruges.
- 143 M. Joseph Vierin, architecte provincial, rue de l'Eeckhout, Bruges.
- 144 M. Léon Vuylsteke, conseiller provincial, Menin.

INSCHRIJVERS. — ABONNÉS.

Bibliographie de Belgique, 12, avenue de la Brabançonne, Bruxelles.

Administration communale, Menin.

Administration communale, Thielt.

AFGESTORVENE LEDEN. — MEMBRES DÉCÉDÉS.

- 1 M. Georges Beyaert, imprimeur-éditeur, Courtrai (1904).
- 2 M. Joseph Cantillion, sénateur, Courtrai (1905).
- 3 M. le baron de Bethune, gouverneur de la Flandre Occidentale (1907).
- 4 M. le baron de Bethune, représentant, Alost (1907).
- 5 M. l'abbé Arthur De Coninck, curé de Notre-Dame, Courtrai (1907).
- 6 M. Octave Decraene, industriel, Courtrai (1906).
- 7 M. Edmond De Quinmare, brasseur, Heule (1907).
- 8 M. Camille Jonckheere, président du tribunal, Courtrai (1906).
- 9 M. Jules Lammens, ancien sénateur, Gand (190).
- 10 M. Arthur Merghelynck, archéologue, Ypres (1908).
- 11 M. le chanoine Ernest Rembry, vicaire-général, Bruges (1907).
- 12 M. l'abbé L. J. Van Dorpe, curé, Rollegheem-Capelle (1908).
- 13 M. Camille Vercruysse, industriel, Courtrai (1905).
- 14 M. Léopold Vercruysse, propriétaire, Courtrai (1904).



VI.

Ruïligen onzer uitgaven. — Echanges de publications.

BELGIQUE.

Société historique de la ville et de l'ancien pays d'Alost, Alost.

Cercle archéologique et historique, Audenarde.

Musées royaux des arts décoratifs et industriels, Parc du Cinquantenaire, Bruxelles.

Cercle archéologique d'Enghien, Enghien.

Bijdragen tot de geschiedenis bijzonderlijk van het aloude hertogdom Brabant, directeur, M. l'abbé Goetschalckx, Eeckeren-Donck.

L'ancien pays de Loos, directeur M. A. Habets, Hasselt.

Société d'art et d'histoire du diocèse de Liège, directeur M. J. Brassine, rue Nysten, Liège.

Analectes pour servir à l'histoire ecclésiastique de la Belgique, rue de Bruxelles, 30, Louvain.

Cercle archéologique, littéraire et artistique de Malines, rue du Ruisseau, 9, Malines.

Société scientifique et littéraire du Limbourg, château de Hamal, Russen (Limbourg).

Revue Bénédictine, Maredsous (Namur).

Société archéologique de l'arrondissement de Nivelles, Nivelles.

Analectes de l'Ordre de Prémontré, Parc-lez-Louvain.

Oudheidkundige Kring van het land van Waes, local du Musée, Saint-Nicolas.

Ʒadis, directeur A. Demeuldre, rue Neuve, Soignies.

Hageland, Tirlemont.

Revue Tournaisienne, chaussée de Willemeau, 35, Tournai.

Taxandria, rue Léopold, 81, Turnhout.

Société Verviétoise d'archéologie et d'histoire, Verviers.

ESPAGNE.

Academia Heraldica, Lagasca, 22, Madrid.

FRANCE.

Société des Antiquaires de Picardie, Amiens (Somme).

Commission départementale des monuments historiques du Pas-de-Calais, Place des Etats, Arras.

Académie des sciences, des lettres et des arts, Arras.

Société archéologique de l'arrondissement d'Avesnes. Avesnes (Nord).

Comité flamand de France, président M. F. de Coussemaker, Bailleul.

Société académique de Boulogne s/mer, Boulogne s/mer.

Société d'Emulation, Cambrai.

Société Dunkerquoise pour l'encouragement des sciences, des lettres et des arts, rue Benjamin Morel, Dunkerque.

Annales de l'Est et du Nord, bibliothèque universitaire, rue Jean Bart, 1, Lille.

Inventaire sommaire des archives départementales du Nord, rue de pont-neuf, Lille.

Commission historique du département du Nord, secrétaire M. de Bièvre, rue du faubourg de Roubaix, Lille.

Société d'archéologie lorraine, Nancy.

Comité des travaux historiques et scientifiques du ministère de l'Instruction publique de France, Bibliothèque nationale, Paris.

Société nationale des antiquaires de France, Palais du Louvre, Paris.

Société d'études de la province de Cambrai, 14, rue des arts, Roubaix.

Société d'émulation de Roubaix, 14, rue des arts, Roubaix.

Société historique, Saint-Malo.

Société des Antiquaires de la Morinie, Saint-Omer (Pas-de-Calais).

HOLLANDE.

Koninklijk oudheidkundig Genootschap, Muntgebouw, Amsterdam.

Taxandria, directeur M. Juten, Bergen-op-Zoom.

Maatschappij der Nederlandsche Letterkunde, Leiden.

Société historique du duché de Limbourg, Maestricht.

De Maesgouw, Maestricht.

Zeeuwsch Genootschap der Wetenschappen, Middelbourg.

Historisch Genootschap, Utrecht.

ITALIE.

Institut historique belge, 18, Piazza Rusticucci, Rome.

LUXEMBOURG (GRAND-DUCHÉ).

Société historique de l'Institut Grand-Ducal de Luxembourg, Luxembourg.



VII.

Bladwijzer der persoon- en plaatsnamen.

Index onomastique et topographique.

- Adelard, saint —, 55.
Alost, 112, 113, 114.
Amerlinck, Pierre, 96.
Andries, Othon, 78.
Andries, Adrien, 90.
Ansegem, 183.
Anvers, 116, 235, 254, 256, 259.
Appelterre, 112, 114.
Ashburnham, lord, 217.
Audenarde, 116, 116.
Avelghem, 183, 257.
Aviano, Marcus ab —, 13.
Baeckelandt, Pierre-Joseph, 96.
Baggaerts, Josine, 74.
Bartels, Ad., 135-6, 140, 141.
Barrois, bibliophile, 216, 217ⁿ.
Bart, voir Bert.
Baut de Rasmon, bon, 45.
Bavichove, 77, 79.
Bayaert, Jacques, 96.
Beeckaert, Pierre, 193.
Beernaert, Jacques, menuisier, 83.
Beernaerts, Jean, imprimeur, 191, 192.
Beert, 80.
Belle, Jan van —, 185.
Belleghem, 160, 183.
Benignus à Jesu, carme, 159ⁿ.
Bert, Olivier, peintre, 253.
Bethune Felix, 32, 33, 34, 36, 37, 38.
Beveren (Waas), 111.
Beveren, Jacques van —, 101.
Bincken, libraire, 207-8, 216.
Bischoff, Adolphe, 31, 33, 34, 35, 37, 38, 258.
Bissegem, 160ⁿ, 183.
Blanchet-Blanchet, 259.
Block, Nicolas, 106.
Bogaert, Gilles, 106.
Bolswert, Boëtius Schelte à —, 247.
Bonné, Ivon, 35.
Borluut, conseiller, 194.
Bossuyt, 237.
Bossuyt, J.-B. 158.
Bouckaert, Ivon, 19.
Bouderez, Jean, 186.
Bouts, Dirck, 249.
Brandefer, Jean, sculpteur, 83, 84, 93.
Brils, Augustin, 86.
Bruges, 135, 136, 247, 250, 255.
Bruxelles, 38, 200-223.
Bureau, 5.
Bussche, Josse van den —, 79.
Buyse, Joseph, 32.
Bye, Corneille de-, peintre, 93, 108.
Bye, Ida de-, 96.
Caesens, Joseph, 243.
Callens, Pasquier, 81.
Cappelle, Pierre, menuisier, 84.
Capelle, Josine van de —, 91.
Carette, Jules, architecte, 175, 177, 178, 180.
Carlier, 86.
Carton, chanoine, 248.
Casier, Joseph, peintre-verrier, 96.
Catulle, André, 206.
Causse, 8, 18, 83, 85.
Caytan, 22.
Charles II, roi d'Espagne, 247, 248.
Charles VI, empereur, 239, 242, 250, 251.
Christophe saint, 17.
Clabaut, Jean, 93.
Clement, Jean, 35.
Clichthove, Jeanne de —, dame de *Gullegem*, 189, 199.
Coelembier, 89.
Copenhague, musée, 247.
Coppejans, peintre, 57.
Coppieters, 78.
Corbier, 55.
Cotture, François, sculpteur, 84.
Cotture, Jacques, architecte, 292.
Coucke, Martin, 77, 86.

COURTRAI.

- Abbaye de Groeninghe, 160ⁿ, 247.
Armkamer, 177.
Baggaertshof, 74.
Bataille de Groeninghe, 162-70, 171-2, 210.
Beffroi, 39.
Béguinage, 163.
Bibliothèque Goethals-Vercruyssé.
(ms. Le Muisit) 200-219.
Bosseloren, 42, 178-9.

Cabinet de lecture, 231.
 Capucins, 85, 94, 97, 155ⁿ.
 Carmes, 178.
 Carmélites, 140ⁿ.
 Cave du XIII^e siècle, 122-6.
 « Cercle militaire », 178.
 Chapelles, 85, 101.
 Chapelle *ter Bede*, 181.
 Chapelle du Saint Esprit, 106ⁿ.
 Chapelle *ten Hazelare*, 87-98.
 Chapelle Saint Jean, 5.
 Chapelle de la Madeleine, 105.
 Chapelle *ten Olme*, 74-86.
 Chapelle *Waaienberg*, 99-109.
 Chapitre de Notre-Dame, 19-20.
 Château, ancien —, 244.
 Châtellenie, 19.
 Chaussée d'Ingelmunster, 243.
 Citadelle et fortifications, 238, 243.
 Couvent de Sion, 154.
 Couvents 19, 85.
 Damassés, 241, 242.
 Dentelles, 150-2.
 Ecole dominicale Van Dale, 17-28.
 Eglise Saint-Jean, 177-8.
 Eglise Saint-Martin, 18, 19, 21, 94, 95, 96, 98, 107, 179, 251, 252.
 Eglise Saint-Michel, 109, 227.
 Eglise Notre-Dame, 19-20, 21, 175, 247.
 Eglise des Carmes, 178. *passim*.
 Façades, 42.
 Fortifications, 238, 243.

Couture voir Cotture.
Coyghem, 156, 183.
 Croesen, Olivier, 89.
 Crombeen, Ignace, 96.
 Crommelinck, Aquilin, moine de Zonnebeke, 154.
 Croquison, Jean, 251.
Cuerne, 155ⁿ.
 Danneel, 35, 38.
 Dauquet, Jean, peintre, 249.
 David, Gérard, 249.
 De Bersacques, famille-, 187, 196, 246, 247, 249.
 de Bethune, Bonⁿ Jean, 68, 9-13, 180.
 de Bethune, Bonⁿ Jos., auteur, 248.
 de Bethune, Bonⁿ Felix, collection, 248. Cf. Bethune.
 de Bottan-Adorno, gouverneur, 255.
 de Bourgogne, Corneille, calligraphe, 247-8.
 De Brabander, 18, 35, 109.
 de Bree, verrier, 84.
 de Bree, Abraham, 84.
 de Castenaga, gouverneur, 239, 250.
 de Cock, Henri, sculpteur, 108.
 de Cock, fondeurs, 157ⁿ.

Fouilles, 146, 174.
 Garde-civique, 29-40.
 Gilde des arquebusiers, 94-5, 98.
 Grandes Halles, 176, 177.
 Groeninghebeek, 5.
 Hopital Notre-Dame, 177.
 Hospice Saint-Nicolas, 111.
 Hospice pour vieillards, 240.
 Hôtel-de-ville, 176, 235-56.
 Jésuites, 19, 20, 239.
 Madeleine, 105, 238, 243.
 Maisons, (enseignes, façades, etc.) 19, 42, 88, 99, 124-5, 122-6, 177.
 Monument de Groeninghe, 164, 178.
 Monuments divers, 178.
 Musée archéologique, 247, 250, 253, 254.
 Musée de peinture, 246, 247, 248, 254.
 Numismatique, 133, 142.
 Pompiers, corps des-, 38.
 Pré banal, 107.
 Préhistoire et fouilles, 146.
 Prévôté Saint-Amand, 249.
 Récollets, 252.
 Révolution de 1830, 30, 258-9.
 Sion, couvent, 154.
 Société des concerts, 226-32.
 Théâtre, 177.
 Tour des halles, 39.
 Tour dit *Hazelaertoren*, 87, 97.
 Tour dit *Bossetoren*, 42, 178-9.
 Visites princières, 30, 133.

de Coninck, peintres, 92, 93, 246, 252.
 Decramer, peintre, 57.
 de Croy, Adrien, gouverneur, 107.
Deerlyck, 79.
 Deflo, 35.
 De Fraeye, J., géomètre, 249.
 de Gassion, 94.
 Degeyne, architecte, 176.
 de Grise, enlumineur, 202.
 De Groote, Georgine, brodeuse, 93.
 De Haene, Bernard, abbé de Zonnebeke, 155.
 De Haerne, 140ⁿ, 141ⁿ.
 De Hane, Martin, moine de Zonnebeke, 154.
 De Heere, Brunon, 189, 195, 196, 199.
Deynze, 116.
 De Jonghe, Anne, 151.
 Delacroix, J. B., collectionneur, 248.
 Delacroix-Bethune, collectionneur, 188.
 Delacroix, 36.
 de Lannoy, 255.
 de Langhe, imprimeur, 92, 192.

- De Mey, Josse, 255.
Demeere, Joseph, architecte, 176, 177.
de Muclenaere, 89, 135.
De Nobele, 257.
de Nelis, évêque d'Anvers, 206, 212, 216, 217.
De Neve, J. B., 136, 140.
Dentergem, 146.
De Pertuis, Guy, 241, 253.
De Poorter, A., 245, 249, 251.
De Potter, Fr., 76, 140, 141, 184, 246, 247, 255.
Depré, Marc, 81.
Deprez, Thil., menuisier, 252.
De Quertemont, peintre, 206ⁿ.
de Ryckere, Bernard, peintre, 250, 253.
Desselgem, 155ⁿ, 184.
De Stoop, Guil., curé d'Oostnieuwkerke, 157ⁿ.
Deurwaerdere, Jean de —, 96.
De Vettere, collection, 251.
De Visch, Matthias, peintre, 255-6.
De Vos, peintre, 240, 252.
Dewachter, Gérard, 184.
De Witte, famille, 160ⁿ.
De Wulf, Pierre, 96.
Dibbout, Jean, 125.
Dinaux, A., 204.
Doutreligne, famille, 160ⁿ.
Dufort, Floridus, curé d'Oostnieuwkerke, 157ⁿ.
Du Jardin, comte, 35.
Dupire J.-B., 236.
Duquesne, 248.
du Toict, 94, 98.
du Villiers, Gilles, 78.
Dunkerque, 94.
Dyson-Perrins, collection, 216ⁿ.
Edelare, 115.
Eecloo, 35.
Eename, 115.
Elsegem, 116.
Emelgem, 146.
Emmanuel de Savoie, portrait, 247.
Enclus, mont de l'—, 115.
Espierres, 252.
Everaert, Joseph, 81.
Eversam, abbaye, —, 154.
Evert, J. J., dessinateur, 245, 256.
Eyne, 44, 48-54.
Fairfax-Murray, collection, 216.
Fattou, Dcm Joseph, 158.
Febourque, vicomtesse de —, 815.
Felhoen, 35.
Felu, Charles, peintre, 256.
Fillastre, abbé de Saint-Bertin, 162.
Flagellants, secte des —, 214.
Flandre, 133, 158.
Flandre, comtes et comtesses de —, 247.
Flobecq, 115.
Flocquet, Paul, marchand de tableaux, 254.
Floris. Frans, peintre, 112.
Folens, J. B., 185.
Fontier, Martin, 86.
Furnes, 256.
Gambart, les —, 226, 227, 228, 230, 2.
Gand, 35, 116, 117, 118, 119, 125, 126, 139ⁿ, 191, 247, 252, 255, 256-257.
Garemyn, J., peintre, 14.
Gaver, seigneurie —, 115, 181.
Gheeraert, Alard, peintre, 93.
Ghellinck, L. Ch. de —, 193, 195.
Gheluveld, 161.
Gheluwe, Jean van —, 194.
Gheluwe, 158.
Gheysens, Frans, 193.
Goethals, A., 36.
Goethals, Jean, dominicain, 91.
Goethals, 31, 32.
Goethals-Bischoff, 31.
Goethals-Vercruysse, 140ⁿ, 207, 208, 217.
Gorcum, siège de —, 31.
Gottem, 116.
Gramaye, J.-B., 247.
Grammene, 116.
Grammont, 112, 114, 115.
Guillaume I, roi des Pays-Bas, 3, 133, 134.
Guimard, architecte, 4.
Gullegem, 97, 183-199.
Gyselbrechtegem, 184.
Haesbrouck, Christine van —, 78.
Harlebeke, 19, 246.
Harlebeke, couvent des Sœurs Augustines, 179-180.
Heestert, 146.
Heldenbergh, P., 185.
Heldenbergh, Jean, 35.
Hemelveerdegem, 112, 115.
Heule, 185.
Heyvaert, 38.
Hiers, chapelain, 21.
Hoebeke, 115.
Hofman, J. B., poète, 143-5.
Hofstade, 112, 114.
Hont, Charles de —, 96.
Hooge, Hélène, 96.
Houplines, Georges de —, 77.
Hoye, Gilles van der —, doyen de Notre-Dame, à Courtrai 214ⁿ.
Hulin, G. auteur, 250.
Huré, curé de Saint-Amand, 204.

- Huyse*, 44, 54-57, 116.
Hymans, H., auteur, 255.
Ingelmunster, 146, 243.
Ingoygem, 184.
Iseghem, 139ⁿ, 146.
Janvier, relieur, 224-5.
Juifs, les —, 214.
Kenyon, F.-G., 216.
Kindert, Ruffelaert v. d. 78, 86.
Kindt, Willem, 91.
Ladon, Gustave, peintre-verrier, 56.
Lammertyn, Joseph, moine à Zonnebeke, 154.
Landas, maison de—, 48-50, 51, 52.
Langerock, architecte, 176, 177.
Lanssens, Joseph, 194.
Ledoux, peintre et chroniqueur, 248.
Le Muisit, Gilles, chroniqueur, 200 ss.
Lendeledé, 146.
Lenoir, Guill., 194.
Liège, fouilles de 1907-8, 172-3.
Liège, 133, 134, 135.
Lille, 244, 256.
Locquet, relieur, 225ⁿ.
Londres, British Museum, 217.
Loo, abbaye, 154.
Louis XIV., portrait, 247-8.
Maelfaict, 77, 78, 81, 88, 100, 103, 106.
Maldegem, 35.
Marcke, église, 180.
Marie-Thérèse, portraits, 255-6.
Marmion, Simon, miniaturiste, 162.
Marren, J.-B. 20.
Mattelaer, François, 82, 88.
Maximilien de Bavière, portrait, 248.
Mayence, Jehan de —, médecin, 215, 223.
Meeschaert, Alexandre, 194.
Messier, Jean, brodeur, 93.
Messines, 6, 49.
Metsys, Quinten, 250.
Meyer, Cornelis, imprimeur, 191.
Mickelbeke, 115.
Mirou, peintres, 248.
Moerman, 191.
Moerzeke, 111, 112.
Moorseele, 20, 185.
Moorsel, 112, 114.
Moerslède, 141ⁿ.
Moreel, André, imprimeur, 191.
Moulard, Victor, 177.
Muevin, Jacques, 208, 209, 212.
Mulle de ter Schueren, 199.
Mullem, 116.
Munkzwalm, 115.
Mussele, chapelain, 85.
Nederbrackel, 115.
Nederzwalm, 115.
Nieuport, 256.
Ninove, 112, 114.
Nolet, Charles, inventeur, 257.
Nolf, 82, 83, 84, 248.
Nolf, Ferdinand, collection, 248.
Noose, 106, 107.
Noppe, 35, 96.
Nops, Victor, 184.
Nounckele, Prosper, curé d'Oostnieuwkerke, 157ⁿ.
Nukerke, 115.
Olsene, 116, 155ⁿ.
Onghena, graveur, 208-23 passim.
Onraedt, pbr., 109.
Oostnieuwkerke, 157.
Ootegem, 184.
Ostende, musée, 254, 256.
Ovyn, Pierre, 106.
Oyke, 116.
Paris, 200-1, 205, 257.
Permeke, H. L., auteur, 254.
Persyn, Robert, 85, 92.
Petitpas, Charles de —, 156ⁿ.
Piers, 155, 155ⁿ.
Pinchart, auteur, 246.
Planckaert-Haesaert, 32.
Pol, Jacques, 86.
Prevost, Jean, peintre, 250.
Prince-cardinal, Ferdinand, 241.
Pringiers, Jean, 35.
Puyenbrouck, J. B., 194.
Quaremont, 115.
Raikem, 38.
Rebs, pbr. 105.
Rebs, étainier, 254.
Rembry-Barth, 8, 13-4.
Rembry, Aimé, 232.
Renaix, 115.
Renier, les—, 232.
Reynaert famille, 160ⁿ.
Rho, de —, 232.
Ribaltius, 232.
Robaeys, Fidèle, 35.
Robbe, Jacques, 106.
Robbe, peintres, 232.
Robette, Jean, 86.
Rodenbach, les —, 134,-5,-6, 136ⁿ, 141, 142.
Rollegem, 44, 184.
Rooborst, 115.
Rooms, sculpteur, 57.
Roose, peintres, 82, 238, 248-9.
Rooses, auteur, 235ⁿ.
Roozebeke, 115.
Roulers, 136, 136ⁿ.
Rubens, 247.
Ruffo de Bonneval, collection, 250.
Rugendas, Georges-Philippe, graveur, 250.

- Saint-Omer, musée, 248.
 Salis, Catherine, 78.
 Sanderus, Antoine, 76, 206, 246.
 Sauvage, J. P., peintre, 256.
 Sazce, maréchal de —, 19.
Schellebelle, 112, 113.
 Scherlinck, Jean, 106.
 Schueren, ter —, 199.
 Segers, 30, 30-1, 254.
 Sinte, Fidèle, 35.
 Slosse, Léopold, 77.
 Smaelen-Moerman, imprimeur, 158.
 Snellaert, Josse, 106.
 Snellaert, Pierre, 89.
 Soryn, 106.
Staden, 19.
 Stassins, Jean, 118.
Stekene, 111.
 Steur, Corneille, géomètre, 86, 243, 244, 256.
 Stévenistes, 158.
 Steyt, Jacques, moine de Zonnebeke, 155.
 Straeten, Jean, v. d. —, (de la Rue), 89.
 Surmont, Jacques, 83.
Swevegem, 6, 184.
 Symoen, Jean, menuisier, 250.
 Tack, Pierre, 32.
Tamise, 114.
 Teniers, 116.
Termonde, 112, 113.
Thielt, archives, 151.
 Thieme, auteur, 253.
Tiegem, 146, 184.
 Tielemans, 140.
Tielrode, 111.
 Torre, Wauthier, v. d. 184.
 Toul, Jean, horloger, 239, 243, 250-1.
Tournai, 122, 125, 203 et passim. 224-5, 239, 252.
 Troost, Jean, 106.
 Valcke, Michel, peintre-sculpteur, 84.
Valenciennes, 81.
 Van Ackere, 77, 81, 86, 194.
 Van Assche, Auguste, architecte, 55, 116.
 Van Bavière, bibliophile, 208, 217.
 Van Beughem, chanoine, 21.
 Van Dale, 17-18, 31, 78, 79, 86, 93.
 Van Dale, J.-B. pbr., 17-28.
 Van de Maele, J.-F. 105.
 Van de Putte, historien, 155.
 Van de Velde, 35.
 Van de Venne, Pierre, 77.
 Van de Wynckeke, Marie, 159ⁿ.
 Van den Abeele, Raphaël, peintre, 83.
 Van den Berghe, A., 86.
 Van den Branden, auteur, 235.
 Van den Bruel, horloger, 244, 256.
 Van den Bulcke, famille, 161.
 VandenHeuvele, Frans, peintre, 250.
 Van den Peereboom, 35.
 Van der Borch, Ferd., 255.
 Van der Camer, Jean, 236.
 Van der Haeghen, Ferd. 183.
 Van der Stichele, abbé, 184.
 Van der Straten, C.-A. 80.
 Van der Wedaghe, W., 87.
 Van Dyck, Ant., 248.
 Van Eyck, Philippe, horloger, 25.
 Van Ghemmert, Guill., 89.
 Van Ghistel, peintres, 249-50.
 Van Haesbrouck, Pierre, 77.
 Van Hoenacker, architecte, 177.
 Van Isselstein, 32.
 Van Lerberghe, 34, 154, 161.
 Van Lerberghe, Alipius, abbé de Zonnebeke, 154-161.
 Van Mander, auteur, 252, 253.
 Van Moerkercke, peintres, 239, 244, 245, 250, 254, 256.
 Van Neste, 86, 106.
 Van Reable, Guill., sculpteur, 92.
 Van Reysschoot, peintre, 256.
 Van Schorrenbergh, Henri, peintre, 250.
 Van Tomme, Raphaël, 91.
 Van Volcxom, J.-B., peintre, 254.
 Velghe, Paul, 28.
 Verbiest, libraire, 217.
 Verduyn, Désiré, curé, à Gand, 139ⁿ-140ⁿ.
 Verhaegen, P., auteur, 255.
 Verhulst, Jacques, peintre, 93, 93.
 Verhulst, Pierre, 194.
 Verkindert, Olivier, 102, 106.
 Verleye, Liévin, verrier, 83.
 Vermandele, Léonard, 194.
 Vermeulen-Gheysens, 36.
 Veys, Joseph, 86.
Vichte, 193ⁿ.
Vienne, 255.
 Vierin, Joseph, architecte, 175, 177, 178.
 Vilain XIV, 135.
 Vitzthum, auteur, 200ⁿ.
Vive-Saint-Baron, église, 179.
 Vlerick, Pierre, peintre, 252.
Vboesbergen, 115.
 Volsberge, 156ⁿ.
 Von Meytens, peintre, 255, 256.
Vormezele, abbaye, 154.
Waas, pays de —, 110.
 Waeghenacre, 185.
Waeregem, 184.

Wacmaerde, 256.
Walgrave, 235, 254.
Wallaert, 86, 155.
Walle, 156, 156ⁿ, 160.
Wannegem-Lede, 44-47.
Warlop, 20.
Warneton, 6, 154.
Weale, James, auteur, 250, 256.
Wervick, 6.

Westcapelle, 36.
Welvegem, 184, 185.
Wezel, 139ⁿ.
Winkel-Saint-Eloi, 108-9.
Ypres, 190, 192, 230, 231.
Zele, 111, 112.
Zonnebeke, abbaye, 154, 161.
Zulte, 116.



VIII.

Inbondsregister.

Table des matières.

I. ADMINISTRATION, TRAVAUX D'ENSEMBLE.

Procès verbaux des séances :

Séance plénière du 23 mai 1907	1
Rapport sur les travaux de 1906-1907, par M. Sevens	3
Comptes pour l'exercice 1906-1907	15
Séance du 20 juin 1907	41
Excursion du 18 Juillet 1907 en Flandre Orientale	43
Excursion du 20 août 1907 à Bruges et Lophem	58
Séance du 24 octobre 1907.	73
Séance générale du 28 novembre 1907: conférence de M. Casier	110
Séance du 10 décembre 1907	120
Séance du 16 janvier 1908	149
Séance du 20 février 1908	171
Séance du 26 mars 1908	181
Séance du 29 avril 1908	233
<i>Addenda</i>	258
Bibliothèque du Cercle, accroissements	261
Liste des membres et des échanges	266
Table onomastique et topographique	276

II. COMMUNICATIONS EN SÉANCE.

G. Caullet, <i>Les manuscrits de Gilles le Muisit et l'art de la miniature au XIV^e siècle. Le relieur tournaisien Janvier</i>	200
» , <i>Mélanges et documents relatifs aux arts à Courtrai et dans le Courtraisis</i>	
I. <i>Le mobilier de l'hôtel-de-ville au XVIII^e siècle.</i>	235
G. Claeys, <i>La Garde civique courtraisienne de 1830 à nos jours</i>	29
Bon J. de Bethune, <i>Une cave du XIII^e siècle à Courtrai</i>	122
» , <i>Le cambriolage d'une école dentellière à Courtrai</i>	151
» , <i>Le bilan artistique de Courtrai et du Courtraisis pour 1907</i>	175
R. M. E. De Gryse, <i>Levensbeschrijvende aantekeningen nopens E.H. Van Dale</i>	15
» , <i>Snijperlingen over den Gulden Sporenslag (1302)</i>	162
M. de Haerne, <i>Médailles d'infamie</i>	133
Th. Sevens, <i>De kapel van O. L. V. ten Olme te Kortrijk</i>	74
» , <i>De kapel ten Hazelaere</i>	87
» , <i>De kapel van Waaienbergh.</i>	96
» , <i>De huizen op den Oostkant der Leistraat te Kortrijk</i>	127
» , <i>Gullegem.</i>	183
R. M. L. Slosse, <i>Dom Alipius van Lerberghe, abt van Zonnebeke</i>	154

III. CONTRIBUTIONS DES MEMBRES.

B ⁿ E. de Bethune, <i>Deux églises des bords de l'Escaut : l'église d'Eyne, l'église d'Huyse</i>	48
R. M. A. De Poorter, <i>Onuitgegeven gelegenheidsdicht door J.-B. Hofman</i>	143

IV. MISCELLANÉES.

Préhistoire du Courtrais (J. B.)	146
« Société du Concert de Courtrai » par Th. Sevens et B ⁿ de B.	225, 230
Biographie du Courtrais par G. C. et B ⁿ de B.	231, 257

V. PLANCHES ET GRAVURES.

A. Hors texte :

I. Le baron Félix Bethune, premier chef de la Garde civique	29
II. Adolphe Bischoff, major	33
III. Le château de Wannegem-Lede	43
IV. Aquamaniles des églises d'Eyne et de Huyse	48
V.-VI. Cave du XIII ^e siècle à Courtrai	122, 125
VII.-VIII. Médailles d'infamie	133, 136
IX. Collier de la Gilde Saint-Antoine de Gullegem	183
X. Collier de la Gilde Saint-Sébastien de Gullegem	188
XI Miniature des <i>Tres Tractatus</i> de Le Muisit	200
XII.-XIV. Miniatures des Lamentations de Le Muisit	206, 212, 216

B. Gravures dans le texte :

La chapelle ten Olme vers 1600	76
La chapelle ten Olme en 1759	77
Coupes et plan de la cave du XIII ^e siècle à Courtrai	123, 124



Publications extraordinaires du Cercle.

- I. *Les anciennes façades de Courtrai, par le baron Joseph Bethune,*
1905; 42 pp.; 18 pl. hors texte prix : 2-50 fr.
 - II. *La prévôté Saint-Amand à Courtrai, notes et documents, par*
Alph. De Poorter, 1906; 102 pp., 4 pl. hors texte, gravures.
prix : 1-50 fr.
-

Quelques exemplaires des années antérieures de notre *Bulletin* sont encore disponibles, au prix de cinq francs par volume.

S'adresser à M. G. CAULLET, trésorier du Cercle, Place d'Armes, 2, Courtrai.

Inhoud. = Sommaire.

I. Zitting op 29 April 1908. = Séance du 29 Avril 1908.	
Verslag. — Procès verbal.	233
2. Mededeeling ter zitting gedaan. — Communication faite en séance	235
G. CAULLET. Mélanges et documents relatifs aux arts à Courtrai et dans le Courtrais	235
II. Allerlei = Miscellannées.	
Biographie du Courtrais	257
III. Addenda.	258
IV. Boekerij van den Kring = Bibliothèque du Cercle	261
V. Naamlijst der leden van den Kring = Liste des membres du Cercle	266
VI. Ruilingen onzer uitgaven = Echanges de publications	274
VII. Tafel der persoon= en plaatsnamen = Table des noms de personnes et de lieux	276
VIII. Inhoudstafel = Table des matières.	282

Bulletijn

van den

Geschied- en Oudheidkundigen Kring,
te Kortrijk.

VI.



Bulletin

du

Cercle Historique et Archéologique,
de Courtrai.

VI.

Bulletijn

van den

Geschied- en Oudheidkundigen Kring,
te Kortrijk.

Zesde jaargang, 1908-1909.

Bulletin

du

Cercle Historique et Archéologique
de Courtrai.

Sixième année, 1908-1909.



Kortrijk,

Gedrukt bij Eugène Beyaert, 18, Palfynstraat.
1908-1909.

**Geschied- en Oudheidkundige Kring,
te Kortrijk.**

Bulletijn.

Zesde jaargang : 1908 - 1909.

Herste Aflevering.

**Cercle Historique et Archéologique
de Courtrai.**

Bulletin.

Sixième année : 1908 - 1909.

Première Livraison.



**Drukkerij Eug. Beyaert, Uitgever, Dalkynstraat, 18,
Kortrijk.**

Ne détruisez jamais un document (1), imprimé ou écrit, quelque insignifiant soit-il. Après sept ans, il vous intéressera. Après une nouvelle période de sept ans, vous le jugerez utile à conserver. Vingt ans plus tard, il rendra service, il aura acquis de la valeur. En moins d'un siècle, il deviendra précieux.

Ce qui, considéré isolément, est sans valeur, acquiert par relation un prix considérable ; c'est le zéro placé à la suite d'un autre chiffre.

(1) Brochures, catalogues, almanachs, prospectus, pièces de circonstance, lettres de faire part, images, dessins, vignettes, chansons, circulaires, affiches, programmes, réclames, avis, etc., etc.



ring
36
91
Geschied- en Oudheidkundige Kring, te Kortrijk.

Zesde jaargang : 1908 - 1909.

Eerste aflevering.



Cercle Historique et Archéologique de Courtrai.

Sixième année : 1908 - 1909.

Première livraison.



I.

Algemeene Vergadering op Donderdag 21 Mei 1908.

Séance plénière du jeudi 21 Mai 1908.

I. VERSLAG. — I. PROCÈS-VERBAL.

DE Z. E. H. de Gryse, voorzitter, opent de zitting om 6 uren, al de leden welkom heetende.

Zijn tegenwoordig :

MM. Bⁿ J. de Bethune, G. Vercruysse, Th. Sevens, E. H. van Cappel en G. Caullet, leden van het bureel ;

Mevrouw L. van Dorpe, Jonkvrouw de Bethune en Mejufvrouw van den Peereboom ;

De EE. HH. Houdmont en de Clercq ;

De heeren de Haerne, Soudan, van Eeckhout, van Lerberghe, Messeyne, A. Caullet, van Dorpe, Croquison en G. Claeys.

De heeren Bⁿ E. de Bethune, A. Schelstraete en A. Centner verontschuldigen zich.

—

DE HEER VOORZITTER klaagt over het lang uitblijven der drukwerken ; doch Bⁿ J. de Bethune verzekert, dat er thans spoed gemaakt wordt en dat men den verloren tijd zal inwinnen.

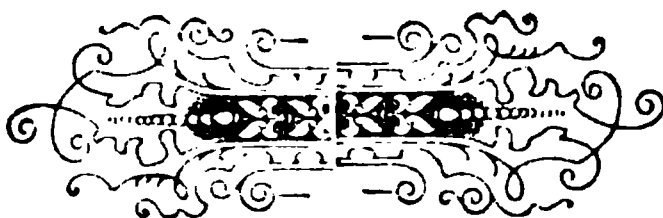
—

DE HEER TH. SEVENS leest een uitgebreid verslag over de werkzaamheden 1907-8. De leden juichen hem toe, en de heer Voorzitter zegt hem dank voor zijn arbeid.

DE HEER G. CAULLET, schatbewaarder, legt de rekening van ontvangsten en uitgaven ter tafel. Er blijkt uit dit stuk, dat de kas nog ruim 400 fr. bezit.

Bⁿ J. DE BETHUNE handelt over de geschiedenis van het tooneel in de Belgische colleges, vooral bij de Paters Jezuïeten in den loop der XVII^e en XVIII^e eeuw.

Deze studie, op weinig gekende oorkonden steunende, wordt met belangstelling aanhoord en met geestdrift toegejuicht. Zij zal, als bijzonder werk, in de reeks der *Handelingen* verschijnen.





II. — VERSLAG OVER DE WERKZAAMHEDEN IN 1907-1908.

RAPPORT SUR LES TRAVAUX DE L'EXERCICE 1907-1908.

MEVROUWEN,
MIJNHEEREN,

WELLIJCHT zijn er menschen, die onze uitgaven ontvangen, maar ze nooit raadplegen. Anderen gaan nog verder en zeggen: Wat raakt ons de oude tijd? Wij kennen alleen het heden!

Om zulke menschen hun ongelijk te doen inzien, schreef N. de Cuyper in een onzer oudste tijdschriften:

« De studie der vaderlandsche geschiedenis is voor ons allen nuttig, leerzaam en noodzakelijk. Aan al de klassen der maatschappij levert zij eene heilzame stof tot nadenken en bespiegeling op.

« De hogere standen zullen daaruit leeren, hoe dwaas zij de nationale eenheid verdelgen, met zich van den grooten hoop hunner medeburgers af te zonderen.

« Voor de werklieden moet de geschiedenis eene bron van troostrijk en bemoedigend onderricht wezen. De groote voorbeelden van deugd, vlijt, rechtschapenheid en zelfopoffering, die zij daarin overvloedig ontmoeten, zullen in hunnen boezem eenen edelmoedigen naijver ontsteken, hunnen geest verheffen, hun plichtgevoel verlevendigen en hunne zoo noodzakelijke, maar dikwijls te woelige vaderlandsliefde matigen en louteren, en ten nutte van het gemeenebest doen gedijen.

« Voor de gansche natie is de geschiedenis zoo veel, als de ondervinding voor den enkelen mensch. Zij is de veiligste gids, de voorzichtigste raadsvrouw, de beste school voor menschenkennis, wereldwijsheid en staatkundige zedenleer. Zij is het wetboek onzer plichten als burgers, als kinderen van het vaderland. Zij is het brandpunt, waar onze geestdrift voor deugd en roem ontvlammen zal. Zij is de gewenschte

vuurbaak, die onze staatshulk, op de zee der vrijheid dobberend, zal tegenlichten en voor de klippen waarschuwen, die haar met stranding en schipbreuk bedreigen. »

Moge die verstandige taal den kring onzers lezers uitbreiden, het getal onzer leden tevens vergrooten!

Intusschen hebben wij ons vijfde levensjaar achter den rug.

Maar nu staan wij voor eene moeilijkheid.

Toen ik mijnen waarden collega en vriend, den E. H. van Cappel verzocht, dit jaar het verslag te willen schrijven, antwoordde hij mij: « Heel geerne wil ik mij belasten met het verslag over het verloopenen jaar. Doch... ik bezit niets. De bulletijns verschijnen niet », enz.

Ik ondersteun zijne klacht, en hoop, dat er maatregelen zullen genomen worden om den verloren tijd in te winnen.

Middelerwijl zal ik de dagorden onzer zittingen volgen.

* * *

Sedert eenige jaren spreekt men weer van een gedenkteeken ter eere van J. van Dale, den vader der armen. Zelfs heeft men reeds een paar duizend frank te dien einde ingezameld.

Onze geleerde voorzitter leverde eenige *Levensbeschrijvende aantekeningen* nopens den ootmoedigen stichter. Betaamt het niet — vroeg de opsteller — dat wij onzen heiligen medeburger en weldoener een beeld oprichten in onzen geest, met hem te leeren kennen, en in ons hert, met hem te leeren beminnen? De bewondering zal ons wel de middelen doen vinden om zijn leven met waarheid en naar betamen te verheerlijken.

M. G. Claeys wijdde twaalf bladzijden aan *La Garde civique Courtraisienne de 1830 à nos jours*. Wie echter de rol der burgerwacht in 1830 volledig wil kennen, herleze *Kortrijk in de onwen-eling*, verschenen in ons derde *Bulletijn*, bl. 71.

* * *

Verleden jaar zegden wij reeds, dat het Vlaamsche volk in vroegere eeuwen kleine kapellen stichtte, nu eens door de mildheid van eene vermogende familie, dan weer door de godsvrucht der geburen; somtijds uit erkentenis voor eene bekomen weldaad, andere malen als een openbaar bewijs van rouw en boete.

Bij die gelegenheid spraken wij van de St-Janskapel, buiten

de Steenpoort. Zulke bidplaatsen vond men ook in het Rijselsch voorgeborchte, voor de tegenwoordige herberg *De Appel*; in de Hazelaarstraat en in de nabijheid van het gedenkteeken van Groeninge, bepaaldelijk langs de verdwenen Olmenstraat.

In de kapel van Waaienberg vereerde men O.-L. Vrouw der zeven Weeën; de kapel ten Hazelare werd het meest bezocht op den 15 Augustus en acht volgende dagen; in de kapel ten Olme vierde men « de negen dagen van O.-L.-Vrouw *Visitatie* ».

De gebouwen zijn verdwenen; maar de oorkonden bestaan, getuigenis gevende van vroegere vrcomheid, van vroegere gewoonten en vieringen. Ook de beelden zijn gespaard gebleven, prijkende in de Ste-Magdalena-kapel, in St-Martenskerk of in het Baggaertshof.

* * *

Door zijne ligging tegen de Fransche grens had Kortrijk in den loop eer tijden zulke harde slagen te verduren, dat de stad een nieuwmodisch voorkomen kreeg. Maar in den grond bleven sporen uit de middeleeuwen ongeschonden. Zoo beschreef Baron J. de Bethune eenen kelder uit de XIII^e eeuw, bestaande onder het huis van M. de Coene in de Leistraat.

Wij veronderstellen, dat er daar nog zulke overblijfsels uit lang vervlogen tijdperken te vinden zijn; want de Leistraat is onbetwistbaar een der oudste gedeelten der gemeente. Dit blijkt uit eene nota over de huizen op de oostzijde.

* * *

Iedereen weet, hoezeer Willem I, koning der Nederlanden, het Belgische volk misnoegde. De vorst begreep zijne zending niet; hij was niet alleen te eigenzinnig en te Hollandsch, maar ook te protestantsch. De maatregelen, welke hij nam, verontwaardigden onze grootouders, en reeds in 1828 stichtten zij — katholieken en liberalen — een verbond, dat voor doel had de vrijheid te verdedigen.

Van dien tijd ook dagteekent het dragen der « medalies van eerloosheid », weinig gekende juweelen, waarover de geachte heer M. de Haerne, rechter, ons eene prachtige verhandeling mededeelde.

De E. H. Slosse deed ons D. van Lerberghe, abt van Zonnebeke, kennen.

* * *

Alle eeuwen, die de Germaansche oudheid van de Fransche onwenteling scheiden, kenden de vereeniging van vrije mannen tot onderlinge hulp en trouw; kenden de gilden en nerigen. Gedurende de middeleeuwen was die geest in onze gewesten zoo sterk, dat de menschen zich vereenigden voor den arbeid, voor den handel, voor het vermaak, voor de verdediging des vaderlands, voor het gebed. De Kerk moedigde de natuurlijke neiging der geloovigen aan, en opende hun de deur des tempels, waar ieder genootschap eene kapel, een altaar kreeg.

Zoo is de studie van het gildenwezen een zeer belangrijke tak in de geschiedenis eener gemeente.

Wellicht zijn de schuttersgilden de oudste gemeentelijke instellingen. Zij moesten hunne gemeente verdedigen en des noods de legermacht der vorsten versterken; zij verschaften hunne leden een eerlijk vermaak, kweekten onderlinge vriendschap en verhoogden de kerkelijke plechtigheden.

Kortrijk had aanvankelijk voet- en handboogschutters, later ook busschieters en schermers.

De handboogschutters zijn omstreeks 1860, na een bestaan van 450 jaren, uiteengescheiden. Twee lijvige registers, berustende onder de oorkonden der stad, behelzen hunne geschiedenis.

* * *

De kunst bleef niet vergeten. M. Caillet handelde over de miniatuurschildering in de middeleeuwen; over de kunst in het algemeen te Kortrijk.

Vele menschen gaan echte kunstwerken onverschillig voorbij. Voorgelicht door eenen kenner, zullen zij terugkeeren, fier op hunne afkomst, fier op den stam, tot welken zij behooren, fier op Vlaanderen, dat zoo vroeg aan het hoofd der Westersche beschaving heeft gestaan.

In dezelfde orde van gedachten schonk Baron de Bethune ons een overzicht van de kunst in het Kortrijksche gedurende het jaar 1907.

* * *

Onze standregelen willen, dat wij de kastelnij niet vergeten. Dit jaar schreven wij over het naburige Gullegem, dit naar aanleiding van een tachtigtal oorkonden, ons welwillend toevertrouwd door D^r Ferdinand van der Haeghen, bibliothecaris der Gentsche Hoogeschool.

De E. H. van der Stichele bezat nog andere bescheiden; en zoo konden wij niet alleen de plaatselijke rederijkkamer doen kennen, maar ook belangrijke feiten uit de geschiedenis der gemeente mededeelen.

* * *

Op het gebied der oudheidkunde handelde de E. H. Ferrant over de opdelvingen, gedaan in de parochiale kerk van Harelbeke; de heer V. Debbaudt over de ontdekkingen op de St-Lambrechtsplaats te Luik.

Te Harelbeke bekwam men geene ernstige uitslagen; de Luiksche pogingen maakten integendeel ophef in het land.

Onze leden weten, dat de H. Lambertus, in de VII^e eeuw te Luik ging wonen, en dat hij daar vermoord werd door de aanhangers van Dodo. Zijn lichaam werd voorloopig naar Maastricht gevoerd; doch de H. Hubertus zijn opvolger, bracht de overblijfselen terug, eene kerk bouwende op de plaats, waar de martelaar was gevallen. Het bedehuis verdween op het einde der XVIII^e eeuw.

De opdelvingen bewijzen, dat de corsprong van Luik, als bewoonde plaats, nog hooger moet gezocht worden. Zulks wordt opgemaakt uit de aanwezigheid van een Romeinsch hypocaustum, uit het blootleggen van voorwerpen uit het steenen tijdperk.

* * *

Op Donderdag 18 Juli bezochten verscheidene leden des Krings, vergezeld van eenige dames, Eine, Huisc en Wannegem, in het bekoorlijke dal der Schelde.

Eine is eene schoone, nijverige gemeente, met ongeveer 3000 zielen. Men vindt er eene spinnerij en eene weverij, die ieder tweehonderd werklieden bezighouden.

Eine vormde in vroegere eeuwen, met het omliggende, de onafhankelijke heerlijkheid van de graven de Landas. Hunne burcht stond op *de Motte*, tusschen de kerk en de Schelde.

Het plaatselijk kapittel van St-Elooi bezat onder andere « eene seer oude fondatie, wesende van het jaar 1185, ghemaect by Gerardus de Landas ».

Arnold de Landas vergezelde den graaf van Vlaanderen ter eerste kruisvaart en bracht, bij zijne terugkomst, een stuk van het waarachtig kruis des Zaligmakers mede. Van dit stuk werd

later een kruisje vervaardigd, dat men nog in de kerk bewaart en vereert. Alle jaren, op St-Pietersdag, herdenkt men de wederkomst van Arnold door cene ruitersprocessie.

De kerk van Eine bestaat uit oude en nieuwere deelen. Groote herstellingen en veranderingen dagteekenen van 1601 en 1623.

Huise, liggende tusschen Mullem, Ouwegem en Wannegem, telt insgelijks nagenoeg 3000 zielen.

Huise, Ouwegem, Singem, Kruishoutem, Nokere, Ooike, Mooregem, Elzegem en Beveren behooren tot de oudste plaatsen der streek. Piot bewijst althans in *Les pagi de la Belgique et leurs subdivisions pendant le moyen-âge*, dat gemelde dorpen in de IX^e eeuw bestonden, deelmakende van de Kortrijk-gouw.

De parochiale kerk van Huise behoort ten andere tot den Romaanschen stijl. In de laatste jaren werd zij gewetensvol hersteld.

Huise schonk in 1828 het leven aan Frans-August Gevaert, den uitstekenden bestuurder van het Conservatorium van Brussel, den geleerden schrijver over harmonie en Gregoriaanschen zang.

Het kasteel van Wannegem is een grootsch gebouw uit den tijd van Lodewijk XVl.

Het ruime park, kunstig aangelegd, heeft gewassen, die men in onze streken maar zelden ontmoet.

Dank aan de weledele familie, die onze leden zoo gul ontving en zooveel genot verschaft! Dank ook aan Baron Em. de Bethune, die den tocht voorbereidde!

* * *

Op 20 Augustus stoomden wij, nog al vroeg in den morgen, met verscheidene leden van den Oudenaardschen Kring, naar het oude Brugge, naar « de schoonste onder de schoone steden der wereld ».

Brugge had pas zijne zeehaven ingehuldigd. De feestelijkheden duurden nog voort; en zeker zoude men ons van onverschilligheid of plichtverzuim beschuldigd hebben, indien wij de tentoonstelling van het Gulden Vlies niet bezocht hadden.

Ongemeen rijk mag die tentoonstelling heeten. Zij behelsde portretten van vorsten en ridders, historische tafereelen, godsdienstige schilderijen, heraldische stukken, miniaturen, handschriften en boeken. tapijten en borduurwerken, munten en

medalies, penningen, oorkonden, zegels, halsbanden en sieraden, wapens en wapenrustingen, beeldhouwwerken en blazoenen van ridders.

Wat al getuigen uit den bloeitijd van het kleine Vlaanderen ; wat al namen van beroemde kunstenaars en edele geslachten !

Mgr. de Bethune wilde ons bij die gelegenheid zijne rijke verzamelingen toonen. Te recht bedankte onze geachte voorzitter Mgr. de Bethune om zijne vriendelijke welwillendheid.

Na het gezellig middagmaal wachtte ons eene laatste verrassing te Lophem.

De parochiale kerk stond voor ons open, evenals het heerlijk kasteel van Mevrouw de barones van Caloen-de Gourcy. Onze beste kunstenaars : baron Bethune, Blanchaert, Bressers, van der Plaetsen en anderen arbeidden aan het lustverblijf.

* * *

Den 28 November hoorden wij nogmaals den heer J. Casier, van Gent, met *Eene reis in Oost-Vlaanderen*. De geleerde redenaar vergezelde ons door het dichterblijke Waasland, door de lieve vallei des Denders, door het schilderachtige Zuiden der provincie, door het stille land van Oudenaarde, langs de heerlijke Leië, door de woelige straten van Gent, nu eens een eigenaardig gebouw, dan weer een boeiend vergezicht voor onze oogen tooverende.

Zulke voordrachten kweeken nationale fierheid. Te velen toch reizen naar verre streken om « iets te zien », niet wetende, dat hun eigen Vaderland om zijne kunstschaten en natuurlijke schoonheden al hunne liefde verdient.

* * *

Wij mogen de pen niet nederleggen, zonder een paar dooden en een paar levenden te noemen.

De E. H. A. de Coninck en de heer Jules Lammens hebben ons verlaten. De eerste hechtte zijnen naam aan de herinrichting der H.-Haarprocessie, alsook aan de herstelling zijner kerk. De tweede werd geboren te Gent in 1822. Hij vertegenwoordigde het Kortrijksche in den Senaat, en hielp *Le Bien public* stichten. De moedige strijder voor de Kerk schreef zoo goed in het Vlaamsch als in het Fransch.

Van den anderen kant verheugen wij ons over twee onder-

scheidingen, aan leden onzes Krings te beurt gevallen. De E. H. de Poorter, mijn vroegere collega als secretaris, werd archivaris van Brugge ; baron E. de Bethune, burgemeester van Marke, werd bij koninklijk besluit benoemd tot briefwisselend lid, voor West-Vlaanderen, van de Commissie der praalgebouwen. Aan beiden onze gelukwensen !

MEVROUWEN,

MIJNHEEREN,

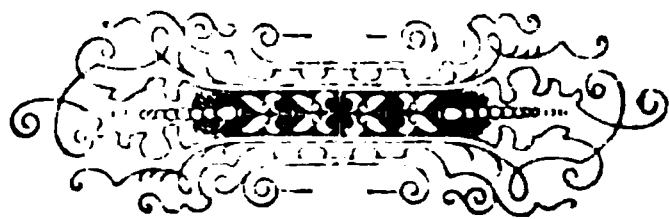
Mijne taak spoedt nogmaals ten einde.

Ik bedank u voor uwe welwillende aandacht, voor het belang, dat gij in ons pogen stelt.

Blijven wij samen getrouw aan onzen Kring, om, zooals de Cuyper zegde, den smaak der hoogere standen en der werklieden te louteren. Kortrijk en het Vaderland vorderen ernstig werk en toewijding.

16 Mei 1908.

THEODOOR SEVENS.





III. — REKENING VAN HET DIENSTJAAR 1907-1908.

ONTVANGSTEN.

Kasgeld, slot der voorgaande rekening . . .	FR.	282—63
Bijdragen der leden en inschrijvingen		915—00
Verkoop van uitgaven, allerhande inningen . . .		35—30
Toelage der stad Kortrijk over 1908		300—00
Toelage der Provincie over 1907 en 1908		600—00
Inschrijvingen van wege het Ministerie van weten- schappen en kunsten op het <i>Bulletijn</i> van 1906- 1907		400—00
	Som. . FR.	<u>2,532—93</u>

UITGAVEN.

Plaatversiering van het <i>Bulletijn</i>	FR.	351—82
Drukwerk		1,464—25
Verzendingskosten, kleine uitgaven		141—90
Kosten der algemeene zittingen en der uitstapjes .		121—70
Aankoop van boeken		36—25
	Som. . FR.	<u>2,115—92</u>

EINDREKENING.

Ontvangsten	FR.	2,532—93
Uitgaven		2,115—92
	Batig slot. . FR.	<u>417—01</u>

Kortrijk, 20 Mei 1908.

G. CAULLET.



III. — COMPTE DE L'EXERCICE 1907-1908.

RECETTES.

Excédent du compte précédent	Fr.	282— 63
Cotisations et abonnements		915—00
Ventes des publications, recettes diverses		35—30
Subside de la ville de Courtrai, exercice 1908		300—00
Subsides de la Province 1907 et 1908		600—00
Souscriptions du Ministère des Sciences et Arts au Bulletin 1906-7		400—00
Total	Fr.	<u>2,532—93</u>

DÉPENSES.

Illustration du <i>Bulletin</i>	Fr.	351—82
Impressions		1,464—25
Frais d'expéditions, menues dépenses		141—90
Frais des séances générales et des excursions		121—70
Achat de livres		36—25
Total	Fr.	<u>2,115—92</u>

BALANCE.

Recettes	Fr.	2,532—93
Dépenses		<u>2,112—92</u>
Boni	Fr.	417—01

Courtrai, 20 mai 1908.

G. CAULLET.



II.

Zitting op Dinsdag 23 Juni 1908.

Séance du Mardi 23 Juin 1908.

1. VERSLAG. — PROCÈS-VERBAL.

GEOPEND om 6 uren, onder het voorzitterschap van baron J. de Bethune. Zijn tegenwoordig : de E. H. Ferrant, benevens de heeren G. Vercruysse, Th. Sevens, G. Caullet, E. Messeyne, A. van de Craene, G. Claeys, V. Acke, M. de Haerne, V. Debbaudt, Soudan en L. van Dorpe.

Zijn belet : Z. E. heer deken de Gryse, E. H. van Cappel en baron E. de Bethune.

—

DE HEER VOORZITTER drukt zijn spijt uit over de onpasselijkheid van den Z. E. H. de Gryse, de hoop uitdrukkende, dat de geleerde spoedig moge herstellen.

Verder treedt de redenaar in eenige bijzonderheden, rakende het ontworpen uitstapje naar Ronse en den Kluisberg. Alles zal de leden op tijd toegezonden worden.

—

M. SEVENS vervangt den Z. E. H. Deken als spreker met eene beschouwing over de openbare vreugdebedrijven in de XVIII^e eeuw. De E. H. Ferrant zal het opstel onderzoeken.

Bⁿ J. DE BETHUNE zegt, dat er schier bij elke gelegenheid, door M. Sevens aangehaald, gedamaste doeken geweven werden : bij voorbeeld voor de slagen van Ramillie en Fontenoy, de zegepralen te Turin en Belgrado, den vrede van Utrecht, het huwelijk van Philip V, enz. ; M. CAULLET wijst op eenige platen, welke omstreeks dezelfde tijdstippen verschenen.

—

M. HENRY VERCruysse schenkt aan de bibliotheek het tweede deel van zijn pas uitgegeven boek : *Les anciens établissements d'enseignement moyen à Courtrai*.

—

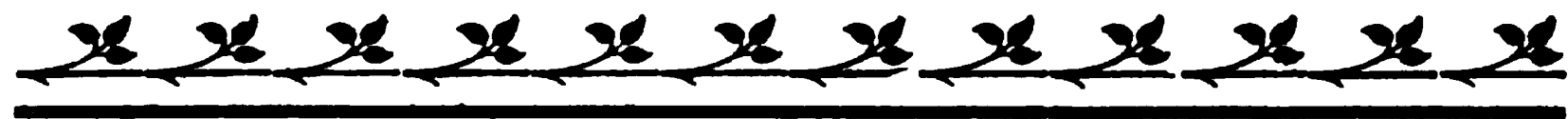
Bⁿ J. DE BETHUNE zegt, dat men op verschillende plaatsen

langs de Leië — en nog onlangs te Mariakerke bij Gent — Romeinsche munten heeft gevonden, meer en meer bewijzende, dat de eerste veroveraars van ons land langs de oevers dezer rivier gewoond hebben.

Vervolgens leest hij eene keure van het St-Pietersgilde, te Hulste, medegedeeld door den heer Wittouck.

M. ACKE vestigt ten slotte de aandacht der leden op de prozaïsche versiering van den Grooten Kring, die nochtans eene historische plaats mag genoemd worden.






II. — MEDEDEELING TER ZITTING GEDAAN.

II. — COMMUNICATION FAITE EN SÉANCE.

OPENBARE VREUGDEBEDRIJVEN IN DE XVIII^e EEUW.

I.

NS volk heeft wellicht in alle tijden stånde gehouden, dat de boog niet immer kan gespannen zijn. Reeds in de XIV^e eeuw zong een dichter :

Wech op, wech op ! dat herte mijn ;

Wi willen fris ende vrolic z'jn.

De oude Germanen kenden verscheidene plechtigheden en volksspelen : algemeene optochten, het dansen rond een vuur en het springen door de vlammen, het wedloopen en het dobbelen...

Later werden de openbare vreugdebedrijven gemeentelijk, dit wil zeggen, dat de wethouders dezelve begunstigten. Zoo spreken alle oude jaarrekeningen van feestmalen, van vreugdevuren, van steekspelen, van landjuweelen...

Het is geen verloren werk, het voorgeslacht in zijne vreugdebedrijven te beschouwen. FRANS DE POTTER heeft zulks vóór ons aangemerkt. Onder al de uitingen van den volksgeest is er geene — zegt hij — die zoo getrouw en zoo krachtig den tijd en de zeden weerspiegelt, als het volksfeest. Daar doet zich, om zoo te spreken, het gansche streven eener gemeente of natie aan het oog voor. In lief en leed, bij grootheid en vernedering gevoelt de menigte op zekere oogenblikken de onweerstaanbare behoefte om hare neigingen, verlangens, verzuchtingen of geniegingen in openbare betoogingen lucht te geven. Niet bloot om het vertoon van uiterlijke praal, die de zinnen streelt, en stoffelijk genot of voordeel aanbrengt, zijn die feesten merkwaardig, en verdienen zij in het geheugen voort te leven ; — men dient ze vooral belangrijk te achten voor de wijsgeerige zijde, welke zij den toeschouwer aanbieden. De openbare vreugdebedrijven zijn inderdaad voor de geschiedenis van meer gewicht dan het lied, daar zij getrouwer 's lands algemeenen toestand weergeven (1).

(1) *Geschiedenis der stad Kortrijk*, I, bl. 287.

In het stedelijk archief ten stadhuize berust een bundel *Orders omme te doene publicque rejouissance ende vieringhen*. Honderd en acht bevelen behooren tot de XVIII^e eeuw. Uit de jaren 1702, 1705, 1706, 1715, 1721-25, 1727-35, 1737-43, 1745-53, 1766-69 en 1773 is er nochtans niets voorhanden.

De volgende tafel duidt de jaren en het aantal oorkonden voor ieder jaar aan :

JAREN	AANTAL OORKONDEN	JAREN	AANTAL OORKONDEN
1700	7	1744	2
1701	5	1754	1
1703	2	1755	2
1704	2	1756	3
1707	2	1757	5
1708	5	1758	3
1709	4	1759	1
1710	4	1760	5
1711	7	1761	4
1712	2	1762	2
1713	1	1763	3
1714	5	1764	4
1716	8	1765	1
1717	5	1770	1
1718	2	1771	2
1719	1	1772	1
1720	2	1774	1
1726	1	1775	1
1736	1		

Al de feesten, waarvan hier spraak is, werden op last der regeering gegeven. Wij zullen ons bij dezelve streng bepalen, na eerst eenen oogslag geworpen te hebben op den algemeenen toestand onzes vaderlands in de jaren 1700 - 1713.

II.

Karel II, koning van Spanje, was in 1700 kinderloos gestorven, en had zijne staten aan eenen kleinzoon van Lodewijk XIV

vermaakt. Wij lezen in een schrijven van 24 November : « Het heeft den Almoghenden belieft tot hem te roepen den conincklycken persoon van syne Maj^t don Carel den tweeden van glorieuse memorie ; ende hy heeft in zyn conincklyck testament voor successeur van syne geheele monarchie, staeten ende heerelyckheden ghedeclareert den heer hertogh d'Anjou, tweeden sone van den heer dauphin van Vranckeryck, ende by tselve testament ghereguleert de regieringhe van alle syne ryken, tot dat den selven hertogh sal ghearriveert wesen in Spaignen.»

Maar de Mogendheden, vreczende dat Spanje en Frankrijk eensdaags onder éenen vorst zouden staan, sloten een verbond, en stelden den aartshertog Karel van Oostenrijk als erfgenaam der Spaansche kroon voor.

Allen scherpten nu de wapenen. De Erfenisoorlog begon en duurde nagenoeg veertien jaren.

Bekwame veldheeren stonden in de gelederen der Bondgenooten : Marlborough, die het Engelsch leger, Eugene van Savooie, die het keizerlijk leger aanvoerde. Zij zegepraalden te Ramillies, in 1706 ; te Oudenaarde, in 1708 ; te Malplaquet, in 1709 ; bij Turin en te Hochstedt op den Donau. Eindelijk stelde het verdrag van Utrecht, gesloten in 1713, een einde aan al dat bloedvergieten. Philip van Anjou behield Spanje ; het huis van Oostenrijk kreeg de katholieke Nederlanden.

Na de ontzettende rampen der XVII^e eeuw was de vrede van Utrecht voor onze gewesten de dageraad van betere tijden.

III.

Philip van Anjou, in Spanje Philip V, was nauwelijks op den troon geklommen, of hij huwde eene dochter uit het huis van Savooie. Men meldde zulks uit Gent :

Lieve ende beminde, alsoo syne Ex^{tie} ons by brieven van den XXI deser maent, ontfangen den XXVI, kenbaer heeft gemaect de declaratie van het huwelyck van syne Maj^t met de Ser^{me} Princesse Marie Louyse Gabrielle de Savoye, met last van in de principaelste steden deser provincie aen Godt almachtich acten van dancksegginge te doen doene, met publique teecken en van vreught ende blytschap, het branden van pecktonnen ende andere in diergelycke occasie geplogen, soo en sult gylieden niet naelaeten in corpore te assisteren in den te Deum, die ten dien effecte sondagh eerstcommende XXIX deser maent zal gesongen worden in de hooftkercke (1), mitsgaders te

(1) Een tweede stuk, in het Fransch opgesteld, zegt duidelyk : *Eglise collégiale*.

doen doene de gemelde publique teecken en van vreughde ende l'ydtschap, sonder dies te blyven in gebreke. Geschreven in de Camere van den Raedt tot Gent den XXVII Mey 1701.

Alle bevelen vragen gevolgen. Deze zoeken wij in de eventijdige gemeenterekeningen, in de *Resolutieboeken* van het magistraat en in de *Jaerboeken* van Goethals-Vercruysse.

De kronijkschrijver verhaalt, dat « een te Deum wierd gesonghen in St-Maertens als hoofdkerke, ingevolge den brief van den Raed van Vlaenderen, toegesonden aen den heer deken Verslype, » en dat men 's avonds « zeer cierlijk vierde. »

Enkele bijzonderheden staan in de stadsrekening :

Aen stadstrompetter twaelf pont pars. courant over gespeelt thebben in de vieringhe over den trouwe van syne koninklycke Maj^t van Spagne (1).

Aen Laurens Hannart, clockspeelder, acht schellinghen courant over gespeelt te hebben in de vieringhe van den trouwe van den coninck (2).

IV.

Na eenige jaren wijzigden onvoorziene voorvallen den loop der gebeurtenissen. De partij van Marlborough viel in Engeland; de aartshertog werd keizer van Duitschland.

Den 21 October 1711 schreef men andermaal uit Gent :

Lieve ende beminde, zyne Ma^t gedient geweest zynde by brieven van den 19 deser, hedent ontfangen, ons kenbaer te maecken, dat den Almogenden zynen goddelycken zeghen heeft gelieven te storten op zynen conincklycken persoon, hem verheffende totte keyserlycke weerdicheyt; ende daer by geordonneert Ul. t'adverteren van op sondagh toecomme, wesende den 25 deser, in ulieden hooftkercke, om te assisteren aen de solemnele misse ende den te Deum laudamus, den welcken aldaer gesongen sal worden ten elf uren; zynde haere intentie dat ten selven dage 's avonts betoont worden de teecken en van vreucht met het vieren op de maniere ghecostumeert. Gheschreven in de Camere van den Raede tot Gendt den 21 October 1711.

Onze verzameling behelst de « Condiën, op dewelcke myn edele heeren Burghmeester ende Schepenen » besteedden « den minst biedende den naersten de publique vieringhe ... op sondagh den 25 October 1711, ter causen van de electie ghedaen in het faveur van syne conincklycke Maj^t tot de digniteyt van keyser. »

Het stuk verdient overgeschreven te worden.

Alvooren dat den aennemer ghehouden sal wesen te leveren eenen boom van drie a vier en sestigh voeten hooghe, ende van behoorelycke dichte,

(1) Rekening over 1702; f^o 83 v^o.

(2) Rekening over 1703; f^o 86 r^o.

capabel tot het draeghen van de naervolghende wercken, ende denselven stellen op de plaetse by schepenen aen te wysen.

Den aennemer sal verobligeert wesen zynen boom te bedeele in seven staygen, sonder d'opperste, alwaer ghestelt sal worden eene geheele peck- ofte terretonne, sullende de voors. staygen verdeelt moeten wesen op de maniere, soo hier naer volgt :

Te weten, d'eerste negen voeten van de aerde, ende de andere seven voeten van elckanderen, soo dat de kepers van de eerste stayge moeten lanck wesen vyf en twintigh voeten overmeten, ende de resterende naer proportie, met behoorelycke plancken wel ghehaegelt, ende daer op stellen ende leveren hondert vyf en twintigh goede terre-, peck- ofte olietonnen. boven de twee tonnen die moeten staen van beneden, wel ghebonden, ghevoldt met houdt, schaevelinghen ende stroy ; bovendien sal den aennemer ontsteken dezelve vieringhe, als het aen hem van wegghen het magistraet sal ghecordonneert worden.

Den aennemer sal oock ghehouden wesen te leveren twee flambeeuwen, elck van drye pont van witten wasse.

Den leegsten instelder sal proffiteren tot ses ponden pars.

Onder deze voorwaarden lezen wij :

Op den 23 October 1711 in vierschaere inghestelt by Pieter Maelfait op een en twintig ponden negenthien schellinghen groote courant.

Illico, verleeght by Nicolaes Bernaert tot op achthien pont thien schellinghen gr. ende alsoo verbleven.

Present dheer Schinckele, burghmeester ; dheeren Rymaecker, Steyt, van Baelen, du Toict, schepenen ; du Toict, pens. ; van Tieghem, Beert ende Goetghebeur.

Dit feest was algemeen. Wij lezen trouwens in het *Resolutieboek* (22 October 1711) :

Ten selven daeghe gheresolveert in voldoeninghe van het bovenstaende ordre te bethoonen alle teeken van vreught, ende ten dien effecte aen alle de borghers te ordonneren 's avonts 25 deser in hunne huysen te doen illuminatiën met het stellen van keerssen voor hunne ghelaesvensters ter strate, ofte andersins op de beste maniere, door dewelke de groote blytschap can bethoont worden ; ende sal van wegghen het collegie het stadthuys geillumineert worden met keerssen ende lanteerkens op de fraeyste maniere als oynt ghebeurt is ; sullende van desselfs weghe op de marct ghestelt worden eene groote schoone vierstaek volgens conditiën van bestedinghe danof ghemaect synde ; oock gheresolveert te schryfven naer Ghendt omme te becommen vierpylen en fuseyen omme de vreught te augmenteren ; synde insghelycks geresolveert te doen maecken voor yderen heer van het magistraet eene goude medaille, inhoudende emblematicke de glorieuse verheffinghe van syne Conincklycke Majesteyt tot de keyselycke weerdigheyt, wesende yder van weerde van vyf en twintigh ponden grooten vlams wisselghelt (1).

(1) *Resolutieboek*, beginnende 30 Juny 1704 ; f° 120 v°.

Inghevolghe den voorenstaenden brief en ordre, gheresolueert op den 25 deser ten thien hueren voor noene... te gaene naer onse L.-V.-Kercke tot het hooren de solemnele misse ende te Deum, ende voorders als hier vooren (1).

V.

Na den vrede van Utrecht, bekrachtigd door het verdrag van Rastatt, benoemde de keizer den roemrijken prins van Savooie tot algemeenen bestuurder onzer gewesten. Belet zynde zelf te komen, liet hij zich vervangen door den markgraaf van Prié, eenen trotschen, driftigen en willekeurigen Italiaan.

Middelerwyl hadden de Oostenrijkers te strijden aan de kanten van Belgrado. Twee brieven achten wij belangrijk genoeg om ze gansch op te nemen.

I. — Lieve en beminde, alzoo zyne Extie ons heeft gheadviseert, dat het belieft hadde aen zyne keyselycke ende konincklycke Mat hem bekend te maecken by brieven van den 15^{den} deser maent, dat door Godts zeghen ende goedertierentheyte syne troupen, onder het wys ende voorsichtich bestier van den prince Eugenius van Savoyen op den 5 derzelve maent hadden bevochten ende becommen eene groote ende uytmuntende victorie over de Turken; ende dat zyne Mat niet en conde nalaeten den Almogende te bedancken over dit zoo ghelukkig succes, daeraen zoo veel ghelegghen is tot behoudenis van geheel het christendom, begeerende dat met zyne gebeden oock zouden gevonght worden alle degene van zyne rycken, staeten ende provinciën, soo ist dat wy, ingevolge van de orders van zyne Extie Ul. lasten ende bevelen, op den zesden van de maent September toecommende Ul. ten elt uren voornoene te vinden in de collegiale van onze Lieve-Vrouwekercke om te assisteren in corpore in de solemnele misse, die aldaer zal ghesongen worden met den te Deum in de maniere ghecostumeert; Ul. belastende denselven act te celebreren met alle solemniteyten ende andere publycke teekenen voor dezen in gelyck cas geplogen; hier mede blyft den Heere bevolen. Geschreven... tot Ghendt den 29 Ougste 1716.

II. — Lieve ende beminde, alzoo wy by brieven van zyne Extie van den 28 Ougst 1717, hedent ontfangen, gheordonneert worden Ul. van desselfs weghe te belasten op woensdag toecommende, wesende den 8 deser, te compareren in corpore in de solemnele misse ende te Deum, die alsdan ghesongen sal worden ten elf uren voornoene in Ul. collegiale kercke tot dancksegginghe over de groote victorie, becommen door de waepenen van zyne keyserlycke ende konincklycke Majt, onder het commandement van zyne serenissime hoogheyt den prince Eugenius van Savoyen, den welcken gheoccupeert zynde in het belegeren van de importante stadt ende forteresse van Belgrado, hoofdstadt van Serviën, de ongeloovige gheswoorne vyanden van de christenen, gheavanceert synde met een seer nombreux legher om

(1) *Resolutieboek, beginnende 30 Juny 1704; ; f° 121 r°.*

dezelve stadt te secoureren, ende ten dien effecte gheposteert in het ghesicht van het keyserlyck legher in ghefortificerde retranchementen in eene triple linie, voorsien van eene prodigieuse quantiteyt van artillerie; deselve syne serenissime hoogheyt den 15 van de voors. maent. hebbende ghegeven orders ende ghemaect de noodighe dispositien omme den vyant des anderdaegs te bevechten, de keyserlycke trouppen onder het faveur van eenen dicken mist hebbende doen avanceren, den welcken is commen te disperseren in het gesichte van den vyandt, heeft op den 16 van de selve maent gheattaqueert hunne retranchement met soo goed ordre ende vigueur, dat niet jegenstaende de extracrdinaire resistentie van deselve ongheloovighe ende de groote superioriteyt en nombre van hunnen trouppen tot diversche reprises heeft gherepousseert ende eyndelynghe ghebracht tot eene precipitante vlucht ende geheel deroute, hun meester ghemaect hebbende van hun camp, tenten, secretarie, bagagiën, provisien ende van geheel hunne talrycke artillerie, ende dat het garnisoen der voors. stadt verbaest synde door de nederlaeghe van hun legher ende buyten hope van secours, voorcommende de dispositiën dewelcke syne serenissime hoogheyt dede omme deselve plaetse te forceren, hebbende op den 17 senden vraeghen omme te capituleren, ende dat ingevolge de conditiën die ghearresteert syn gheworden den 18; deselve stadt haer heeft overgegeven en den 19 gheëvacueert dese importante forteresse met 450 stucken canon ende het geheel armement navael sonder af te wachten het openen van de tranchéen; ordonnerende ter dier cause te doen de aldermeeste publique demonstratie van vreugden, dewelcke men ghecostumeert is in gheflycke occasiën te doen.

Tot Ghendt den 1 September 1717.

De katholieke bevolking van Kortrijk beantwoordde geestdriftig den oproep. Wij laten Goethals-Vercruysse spreken.

Men heeft den 6 September (1716) in de collegiale kercke van O.-L.-V. eene solemnele misse gedaen en den lofsang te Deum gesongen om den Godt der heyrkragten te bedancken over den zegeprael, den 5 ougst door den grootdadigen prins Eugenius behaeld op den gemeenen vyand van het christendom, den grooten Turck Mahomet. En voor de kercke stonden de vier konincklycke gilden in de wapens, dewelke tot dryemael toe hunne musketten losbrandeden; des avonds wierd de geheele stad verlicht; de gemelde gilden gedeurig schietende met hunne musketten.

Den 16 Ougst 1717 heeft den beruchten prins Eugenius eenen aldervolmaektsten zegeprael behaeld op de Turcken, waer door de stad Belgrado den 19 in syne handen is gevallen, zoo als verscheyde andere steden, ter welkers gelegentheynt men binnen dese stad den 7 September den lofsang te Deum heeft gesongen. De stad was vol vreugd; de konincklycke gilden gingen in 't musquet; men aenstack vierwercken op vierwercken. De stad was geheel verlicht, en de gebueren hielden kermisse op de straten. De vreugd was ongemeyn; alle de klokken wierden smorgens en savonds geluyd. Met deze voorgaendę victorie, degone van den 5 ougst in het gepasseerde jaer, blyckt het claerlyck, dat den almogenden God der heyrkrachten den hooveirdigen Turck heeft vernedert ende hem heeft doen bidden om vrede te bekommen.

VI.

Maria-Theresia, geboren in 1715, volgde, naar luid van de pragmatieke sanctie, haren vader Karel VI in 1740 op. De keurvorst van Beieren, de koningen van Pruisen, Polen en Spanje betwistten Maria haar erfgoed. De Vereenigde Provinciën en Engeland kozen de zijde van Karels dochter; Frankrijk ondersteunde den keurvorst.

De oorlog werd algemeen. De Franschen wonnen den slag van Fontenoi, bij Doornik, in 1745. Zij veroverden Vlaanderen, trokken in Brussel, Antwerpen, Bergen en versloegen de Bondgenooten te Rocourt bij Luik (1745) en te Laeffeld bij Maastricht (1747).

Maar de hardnekkigste gevechten hadden plaats in Duitschland. De jonge vorstin had de Hongaren begeesterd. Deze sloegen de overweldigers terug, en gingen hen zelfs in hun eigen land aantasten.

Wij hebben een schrijven van 15 Juli 1758, luidende als volgt:

Lieve ende beminde, syne Excellentie den graeve van Cobenzl, volmachten minister van haere keyserlycke ende conincklycke Maj^t voor dese Nederlanden, ons by brieven van den 13 deser, hedent ontfangen, bekend gemaekt hebbende haere intentie te wesen van met het ontfangen deser metten eersten te doen celebreren eene solemnele misse met het singen van den te Deum laudamus tot dancksegginge aen Godt over het glorieus voordeel, behaelt door haere Maj^{ts} trouppen in Moraviën, ghecommandeert door den veltmarechal Graeve van Daun 's nachts tusschen den 30 Juny ende eersten deser op degonne van den coninck van Pruyssen, mitsgaders van de precipitante opbrekinge van syne belegerynge van de stadt Olmutz, gebeurt den 2 deser maent, ende om te versouken van den Almogenden de continuatie van syne benedictie over haere Maj^{ts} waepen, soo dient desen om Ul. te belasten van in corpore te assisteren in de solemnele misse, die ten voornoemden eersten dage ten elf uren 's morgens in de collegiale kercke zal gesongen worden, sonder dies te blijven in gebreken.

Een tweede brief, in het Fransch opgesteld, zegt, dat het zegepralende leger langs de Elbe op Dresden aanrukte.

Een derde stuk, verzonden uit Brussel den 24 October 1758, vervult ons met vaderlandsche fierheid.

Les troupes nationales des Pays-Bas, accoutumées à soutenir avec tant d'éclat, la gloire et la réputation de leur patrie, ont donné encore en cette occasion les preuves les plus distinguées de leur valeur; et c'est avec une vraie satisfaction que nous nous trouvons chargé de vous l'annoncer de la part de S. M.

Al die gebeurtenissen gaven aanleiding tot dankgebeden en vreugdebedrijven.

Eene enkele beschrijving van Goethals-Vercruysse zal onze weetgierigheid voldoen.

Deze gelegentheyf bracht in Cortryck eene aldergrootste vreugt. Den lofsang te Deum wierd tot danckbaarheyt in O.-L.-Vrouwkercke gezongen, en wierd bygewoond door beyde de magistraten, zoo van de stad als van de casselrye; alsook van dheeren weesheeren in corpore en van eene menigte van borgers.

Alle de huysen wierden des avonds verlicht. Daer wierd op de markt by order van het magistraet, de groote gaeyperse geplant; dezelve wierd behangen met pampieren lanteernen. Daer wierd ten koste van het magistraet een zeer schoon en kostbaer vierwerck aensteken.

Het Hoofdcollegie van de casselrye en bleef niet te kort. Zy deden voor het casselryehuys eenen zeer hoogen dryekantigen vierstaek planten, vercierd met veel honderde lampkes, dewelcke door eene gemaekte duyve al de venster van het casselryehuys aensteken wierden. Op eenen oogslag wierden alle deze lampkes in brand gebracht. Hetzelve hoofdcollegie deed ook een fraey vierwerck losbranden, en eene menigte van vierpylen wierden dezen avond afgeschoten. Een jder thoonde zyne vreugt om het meest.

Het vuurwerk, afgeschoten op Allerheiligendag 1758, kostte « cinquante couronnes qui font trois cent livres de France. »

De maker was Nicolaas Loiselet, wonende te Rijsel.

De man stierf den 9 Maart 1759, eene weduwe en zeven kinderen achterlatende. De moeder schreef zulks den 15 Maart, er bij voegende, dat haar oudste zoon vijf en twintig jaren telde. Zij rekende op de goedheid der Kortrijksche wethouders.

De schepenen schreven inderdaad op den 2 Mei aan den zoon: « Nous agréons vos recommandations et vous pouvez compter que nous n'employerons d'autre artificier que vous, si vous nous servez aussi bien que feu votre père. »

VII.

De oorlog tusschen Pruysen en Oostenrijk eindigde in het voorjaar van 1763.

Lieve ende beminde, ons belast vindende by brieven van het gouvernement de respectieve magistraten dezer provincie te adverteren van te assisteren in het celebreren van de solemnele misse ende het singhen van den te Deum laudamus, degonne gebeuren zal op den 4 van de tocommende maent April in de collegiale kercke ten elf uren voormiddagh, om de goddelycke barmhertigheyt te bedancken over den gesloten generaelen vrede, sonder dies te blyven in ghebreke.

Tot Ghendt den 28 Maert 1763.

Het Fransch bevel behelst meer voorschriften: « Et de donner les dispositions, afin que pendant cette solennité et le soir du même jour les salves royales de l'artillerie soient faites. »

Goethals-Vercruysse getuigt, dat al die bevelen uitgevoerd werden.

Den 15 February 1763 op het casteel van Hubertsbourg den vrede gesloten zynde, wierd binnen deze stad op den vierden April daer naer in de collegiale kercke van O.-L.-Vrouwe gezongen den te Deum, onder het losbranden van stads canonnen, het luyden van de groote klokke ende het spelen van den beyaerd. Des avonds wierd de geheele stad verlicht.

VIII.

Jozef II, oudste zoon van Maria-Theresia, was geboren den 13 Maart 1741. Onze kronijkschrijver verhaalt, dat men eenige dagen nadien (2 April) het stadhuis en de geheele Markt verlichtte. De canonnen stonden voor de hoogwacht, gedurig losbrandende. « De gouverneur had alle de officieren met hunne vrouwen begroet tot een prachtig avondmael, hetwelck gevolgd wierd van een bal. » Het slot van zijn verhaal mag niet in het doodboek blijven. « Het was deze beruchte Jozef, die onder den naem van Jozef II, door zyne hatelycke veranderingen en vernielinge der privilegiën, de Nederlanden tot opstandt verweckte. »

Jozef II wierd den 3 April 1764 tot de waardigheid van Roomsche koning verheven. Vijf dagen later schreef men:

Lieve en beminde, achtervolgende de orders van syne conincklycke hoogheyt, ons toegesonden by brieven van 4 deser, hedent ontfangen, van op den 12 deser maent te doen celebreren eene solemnele hoogmisse met het singen van den te Deum laudamus, tot dancksegginge aen Godt, dat hy syne conincklycke hoogheyt den aertshertogh Josephus heeft beliest te laeten kiezen met eene eenpaerige stemme als coninck van de Romeynen, soo belasten wy Ul. uyt den naeme van de Maj^t van in corpore te assisteren in de solemnele misse, die ten selven daege smorgens ten elf uren in de collegiale kercke sal gesongen worden, sonder dies te blyven in gebreke.

Wij gaan nogmaals den kronijkschrijver te rade.

Josephus-Benedictus, arshertog van Oostenryck, wierd op den 3 April 1764 tot Francfort rooms koning gekroond. Ter deser gelegentheyte wierd eenige daegen daernaer in de collegiale kercke van O.-L.-Vrouwe den te Deum gezongen, onder het spelen van den beyaerd en het luyden van de triomphe-cloke, ende ook het losbranden van stads canonnen. Des avonds wierd de geheele stad verlicht, waer in boven alle uytchenen de eerw. Paters Jesuïten. Daer wierd oock, ten koste van het magistraet, een constig vierwerck aangesteken.

* * *

Hebt gij bemerkt, geachte lezer, dat de godsdienst in dien tijd niet buiten de samenleving stond, zooals men op onze dagen wel eens durft eischen?

De vreugdebedrijven begonnen in de kerk en eindigden op de straat. Want het is waar: De onsterfelijke beginselen der Fransche omwenteling hadden nog niet geloochend, dat alle macht van God komt; en alwie met gezag bekleed was, schaamde zich niet de knieën te buigen voor den Almachtige, nu eens om Hem te bedanken voor genoten weldaden, dan weer om zijnen zegen te vragen voor Vorst en Vaderland.

THEODOOR SEVENS.





III.

Uitstapje op Donderdag 30 Juli 1908.

Excursion du Jeudi 30 Juillet 1908.

VERSLAG. — COMPTE-RENDU.

AUJOURD'HUI encore, le Cercle historique et archéologique dirige son excursion annuelle vers la région scaldésienne.

La visite des édifices médiévaux de Renaix occupe la matinée; l'après-midi est consacrée à l'étude des restes de l'époque gallo-romaine, que la sagacité du vicomte de Ghellinck-Vaernewyck a découverts, récemment, dans le parc de Calmont. Cette dernière partie du programme, ajoutons-le de suite, s'encadre entre une délicieuse promenade dans les bois de Ruyen, et une fort aimable réception au château du chevalier Behaghel, propriétaire de ce beau domaine.

Un grand nombre de membres actifs ou honoraires, qu'accompagnent plusieurs personnes de leur parenté, ont répondu à l'invitation du bureau. Ce sont :

MM. le baron de Bethune, vice-président; Sevens, secrétaire, G. Caullet, trésorier;

MM. le vicomte de Ghellinck-Vaernewyck, M. de Haerne, A. Schelstraete, baron E. de Bethune, L. Peeters, lieutenant Dobbelaere, P. Gillon, W. van Eeckhout, A. van Lerberghe, H. Vercruysse, E. Messeyne, A. Pollet, J. D'hont, A. van de Craene, E. Vierin, van Tomme, A. Belpaire, V. Acke, de Neus;

MM^{mes} A. Goethals, A. Gheysens, P. de la Croix;

M^{elles} E. van den Peereboom, T. de Bethune, Goethals, M-H. Vercruysse, Ghyoot, Verriest, van Tomme, Begerem, Belpaire, de Jaeghere.

S'étaient excusés : le R. M. de Gryse, président, MM. G. Vercruysse, vice-président, l'abbé van Cappel, secrétaire, G. Claeys, C. van Ackere, abbé Slosse, de Meere.

I. — RENAIX.

Il n'est guère que neuf heures, quand, par un radieux soleil, notre grave compagnie arrive à Renaix, l'antique cité flamande

FOUILLES DE CALMONT — Août 1907.

MONUMENT CONTENANT DEUX PIERRES PLATES CALCINÉES.

(Cliché prêté par le Vicomte DE GHELLINCK-VAERNEWYCK.)

que les religieux de Cornelimunster, ses premiers seigneurs, cédèrent, un jour, au comte Cui de Dampierre. Avaient-ils prévu, les bons moines, que l'industrielle petite ville, qu'enrichissaient alors ses nombreux drapiers, verrait sa ruine commerciale encore hâtée par divers incendies terribles, au cours des XV^e et XVI^e siècles ?

Notre première visite est pour la nouvelle église Saint-Martin, imposant édifice élevé, récemment, d'après les plans de l'architecte de Noyette, de Ledeborg-lez-Gand. C'est une église aux vastes proportions, où les bras du transept se dessinent largement sur les trois nefs du vaisseau, et dont le sanctuaire s'entoure d'un beau déambulatoire ; la tour, sur plan carré, se dresse svelte, à gauche du pignon occidental, tandis qu'un fléchillon domine la croisée. Le style est celui du XIII^e siècle ; les matériaux sont la brique et la pierre de taille. L'une et l'autre ont été laissées apparentes à l'intérieur ; rien n'y est crépi. C'est là, croyons-nous, une mesure regrettable. Quelque belle soit-elle, la brique n'est guère digne d'orner nos temples chrétiens ; et quand elle est, comme ici, teintée en un rouge foncé, elle donne un aspect fort sombre à l'ensemble, en s'alliant au bleu obscur du granit. Ce défaut s'accentuera encore de jour en jour, lorsque la poussière et la patine auront noirci sans remède toutes les parois.

J'ai hâte, cependant, d'ajouter que de grandes qualités architectoniques distinguent l'œuvre de M. de Noyette.

Déjà, un riche mobilier orne la nouvelle église. Nous y signalerons surtout, au transept, les vastes verrières dues l'une à M. Casier, l'autre à M. Ladon ; ce dernier, s'il a fourni un travail très artistique, a, néanmoins, choisi une tonalité trop opaque et un style trop récent en comparaison de l'édifice.

Mais bientôt, nous nous dirigeons vers la sacristie, où nous attire une intéressante collection de vêtements liturgiques anciens. C'est d'abord une chape provenant de l'abbaye Saint-Martin de Tournai ; elle est décorée de fleurettes brodées avec habileté et munie d'une chaperon portant une scène religieuse, XVIII^e siècle. Puis, un ornement complet de velours rouge, sur lequel se détachent ces broderies d'or en gros relief, que l'époque Louis XIV affectionnait ; plusieurs pièces offrent le millésime 1714. Un autre ornement, de même style, offre des bouquets de fleurs très artistiquement brodées en toutes

couleurs sur fond blanc. Mais, l'intérêt se porte avant tout sur une chasuble et deux dalmatiques, de la fin du XV^e siècle sans doute, dont les orfrois ont, suivant la tradition médiévale, des séries de figures de saints; Ces beaux exemples de l'art de l'aiguille ont, malheureusement, été beaucoup restaurés.

Une courte promenade à travers les rues paisibles de Renaix, nous mène devant l'ancienne église Saint-Martin, ou plutôt devant ses ruines. Le vaisseau gothique, sans grands mérites du reste, sert de magasin; le chœur et le transept datent du temps de Guillaume I; mais la tour occidentale, en briques, s'élève encore, pleine d'élégance, à côté de la nef majeure désaffectée. Sa base carrée, épaulée de huit contre-forts et percée de quelques baies, enserme des fragments de murailles plus anciens, restes d'une construction antérieure. Plus haut, le clocher passe à l'octogone; là, chaque pan est ajouré par une fort gracieuse fenêtre ogivale; une série d'arcatures posant sur des modillons, supportent la corniche en ressaut. L'ensemble, chose étonnante, évoque le souvenir des belles tours de la Flandre-Maritime.

Le principal monument de Renaix est l'église Saint-Hermès, où, depuis le IX^e siècle, on conserve précieusement les reliques du martyr dont elle porte le vocable. Ces restes vénérés d'un préfet de Rome, devenu chrétien et décapité pour la foi, en 119, au dire des Bollandistes, avaient été donnés à l'empereur Lothaire, en 851; le zèle des habitants de la ville, comme des chanoines du chapitre, sut les soustraire aux profanations des gueux et à la rage des révolutionnaires français.

Pas plus que la vie de son patron, l'histoire de l'église ne nous est connue dans ses détails. Nous savons, toutefois, qu'un édifice important fut consacré en 1129, par Burchard évêque de Cambrai; sa construction doit donc dater des premières années du XII^e siècle; peut-être même fut-il commencé à la fin du XI^e. Quelques parties seulement sont demeurées debout, au bras nord du transept et, surtout, dans une portion de la crypte.

L'ensemble de l'église actuelle, à juger par son style, doit être attribué au XV^e siècle. C'est assurément cette reconstruction qui fut consacrée, le 18 mars 1525, par le suffragant de Cambrai, Adrien Aernouts, évêque de Rosse, en Dalmatie.

L'incendie de 1559, qui détruisit presque toute la ville, ravagea également Saint-Hermès ; sept ans plus tard, les gueux ne l'épargnèrent pas davantage ; ils y firent même leurs prêches. Mais le chapitre se hâta, chaque fois, de réparer les désastres ; il obtint à cet effet de Philippe II l'autorisation d'établir des loteries.

La révolution française ayant fait disparaître les chanoines, Saint-Hermès devint paroissiale.

La tour de l'antique collégiale fut restaurée, à partir de 1861 ; depuis 1873, d'importants travaux de réfection ont été entrepris dans l'église même, sous la direction de l'architecte Serrure. Déjà, en 1843, on avait ajouté au bas-côté nord, quatre petites chapelles.

Longue de 72 mètres, sur une largeur de 28 au transept et de 21 dans les nefs, l'église Saint-Hermès a la forme d'une croix latine. Le sanctuaire est spécialement vaste, ce qu'explique sa destination primitive : c'était, repétons-le, une collégiale. L'aspect de cette partie de l'édifice est spécialement simple et appelle l'appoint d'une bonne polychromie. Moins élégantes encore sont les nefs. Des colonnes monocylindriques très basses les séparent, portant des arcs de travées d'un mauvais tracé et privés des moulures qui eussent pu alléger leur lourdeur. Quant aux chapiteaux, ils frappent par leur singularité disgracieuse ; le diamètre du vase est, en effet, beaucoup plus faible que celui de la colonne qu'ils couronnent ; on dirait que l'ouvrier s'est trompé lorsqu'il a épannelé sa pierre et que, pour sculpter les bouquets de feuillages qui la décore, il a été obligé d'affamer le vase lui-même. En outre, les tailloirs ont un épaisseur fort réduite ; ils manquent même totalement à certains chapiteaux.

Ces particularités choquantes, jointes aux différences dans la largeur des travées et au défaut d'unité dans le tracé des arcs, prouvent que les travaux de construction ou de modification de l'église, n'ont pas toujours été exécutés d'après un plan d'ensemble parfaitement arrêté et mûrement étudié (1).

(1) G. Helleputte, *Eglise collégiale de Saint-Hermès à Renaix*, dans *Bull. de la Gilde de Saint-Thomas et Saint-Luc*, XIV^e réunion, IV, pp. 332-347. — Cf. Ruttiens et Serrure, *L'église collégiale de Saint-Hermès à Renaix* dans *Bull. de la com. royale d'art et d'archéol.*, 1878 et 1879.

Plus satisfaisant est l'aspect extérieur de l'édifice, sans que celui-ci puisse, cependant, être classé parmi nos grands monuments. A l'ouest, se dresse la tour de pierre, d'un style assez simple, et que couvre une flèche mal proportionnée. Au sud, se voit d'abord le joli portail accolé à la tour et formant une entrée latérale de l'église ; puis, les pignons couronnés de gables modernes, à crosses végétales, qui terminent le mur extérieur de deux travées de la basse nef ; plus loin, les quatre chapelles ajoutées au bas-côté et dont certains pignons ont une forme gothique très tardive ; le pignon du croisillon méridional est la partie la plus décorée de l'église, il ne manque pas de cachet ; l'extérieur du chœur nous présente neuf grandes baies ogivales, séparées par des contreforts ; l'ornementation se réduit à un cordon mouluré, s'ourlant en larmier au dessus des fenêtres.

Du côté nord, au transept, se montrent les restes assez importants de l'église primitive ; cette maçonnerie de grès rouge et verdâtre offre un specimen fort rare, en notre région flamande, de style roman primitif ; mais, il faut être quelque peu archéologue pour en apprécier la valeur, sinon la beauté.

La vaste crypte de Saint-Hermès en est, sans conteste, la partie la plus remarquable ; c'est même une des églises souterraines les plus importantes de Belgique ; elle s'étend sous tout le chœur et sous le transept. Cette dernière partie, divisée en trois nefs par deux rangées de piliers, comprend neuf travées, du nord au sud ; le chœur est également partagé en trois nefs comptant huit travées ; des annexes sises aux angles du chœur et de la croisée, formaient probablement, jadis, des absides latérales ; enfin, au sud du sanctuaire, sous la sacristie, est une petite crypte, ne remontant qu'au XV^e siècle et dénommée crypte de la Sainte-Vierge.

A première vue, la diversité qui existe dans les formes architectoniques de la crypte principale, déroute le visiteur et le rend bien hésitant pour fixer l'âge de ses diverses portions. Une observation attentive permet cependant de déterminer, dans ses grandes lignes, l'histoire de cette construction.

D'abord, tous les murs extérieurs du transept et ceux des deux premières travées sous le chœur appartiennent à la construction primitive, celle du XI^e-XII^e siècle ; du même temps sont les colonnes et voûtes des deux premières travées sous le

FOUILLES DE CALMONT — Août 1907.
TOMBE CENTRALE AVANT LE DÉBLAIEMENT.

(Cliché prêté par le Vicomte DE GHELLINCK-VAERNEWYCK.)

bras nord du transept; les autres travées du transept et la première travée sous le sanctuaire ne remontent qu'au XIII^e siècle; les sept autres travées sous le chœur datent du XV^e siècle, comme l'édifice supérieur; elles sont, faut-il croire, un prolongement de la première église souterraine.

Les colonnes et les chapiteaux affectent des formes très variées; assurément, les constructeurs successifs ont utilisé des matériaux de remploi, voire même des fûts de colonnes antérieurs au XII^e siècle.

—
Le mobilier ancien de Saint-Hermès est, malheureusement, vite inventorié. Un grand Christ, provenant peut-être de la croix triomphale, dans le portail latéral; un lutrin-aigle, en laiton, daté de 1635, mais dont le pupitre doit remonter à la fin du XV^e siècle ou au commencement du XVI^e; un plat d'offrande en cuivre, du XVI^e siècle; stalles et lambris du chœur, en chêne, sculptés non sans talent, XVIII^e siècle.

Parmi les objets d'art modernes, nous citerons le maître-autel dû à M. R. Rooms, de Gand et de nombreux vitraux, de riche coloration, sortis de l'atelier de M. Verhaegen, également à Gand.

Bⁿ DE B.

—
II. — CALMONT.

Il n'y a plus actuellement que la pittoresque promenade sous bois, pour attirer les visiteurs sur les hauteurs de Calmont; au mois d'août 1907, notre savant collègue, le vicomte de Ghellinck d'Elseghem-Vaernewyck, a mis au jour diverses tombes de l'époque gallo-romaine, et, depuis lors, l'archéologue peut, comme le simple touriste, motiver une excursion au mont de l'Enclus; en même temps que la jouissance d'un paysage unique en Flandre, il y goûtera celle de rencontrer des témoins d'une civilisation et d'une architecture également rudimentaires.

Pour notre cercle, l'attrait de la visite était double, parce que le vicomte de Ghellinck avait consenti à donner, sur place, l'explication de ses recherches et de ses découvertes. Son érudition sagace avait pressenti l'existence de monuments préhistoriques dans le vaste domaine du chevalier Behaghel; avec le consentement et l'aide généreuse du propriétaire, il avait entre-

pris des fouilles au sommet de la montagne et se voyait bientôt récompensé par un riche butin ramené au jour. Il a consigné, d'une manière aussi précise que complète, les diverses phases de ses découvertes, dans un mémoire publié par la jeune et active société archéologique d'Audenarde (1). Nous ne pouvons donc que renvoyer le lecteur à ce travail et rappeler ici, d'une manière concise, la narration des fouilles de Calmont et les résultats obtenus. La bienveillante serviabilité du vicomte de Ghellinck nous permet de reproduire quelques unes des planches qui illustrent son étude; elles feront voir quels faibles indices ont suffi pour diriger les investigations et pour amener les déductions savantes que les recherches ont permises. Il y a lieu de noter aussi la prudente méthode qui a présidé aux travaux de déblaiement, et grâce à la quelle nombre d'objets ont pu, malgré leur fragilité, être extraits intacts de la glaise compacte qui avait envahi les tombes.

Les archéologues ont depuis plus d'un demi siècle fouillé les hauteurs voisines de l'Escaut. Le *Messenger des sciences historiques* a donné, depuis 1839, la relation de diverses trouvailles, établissant le séjour de l'homme, à l'époque de la préhistoire, dans les régions surmontant Audenarde et Renaix. La colline de Calmont était toutefois demeurée inexplorée, tant à cause de son étendue, qui rendait l'endroit des recherches trop imprécis, que par suite de la haute futaie occupant le terrain et mettant obstacle aux travaux des piocheurs.

La ligne des *tumuli*, allant de l'est à l'ouest, avait, dès les premières fouilles, permis de mettre à jour six monuments. L'un d'eux, malgré ses dimensions importantes n'a jamais contenu quoique ce soit. Comme les tombes ne se préparaient pas avant décès, cette construction doit avoir eu un but vôtif, soit à la mémoire d'un ancêtre puissant, soit à celle de quelque chef guerrier dont les cendres n'ont pu être ramenées au lieu natal. Une borne rectangulaire était verticalement posée à l'avant de l'édifice, qui se composait de nombreuses pierres constituant une sorte de dolmen.

(1) *Les fouilles de Calmont*, par le Vicomte de Ghellinck d'Elselghem Vaernewyck, président; dans les *Annales du Cercle archéologique et historique d'Audenarde*, II^e volume, 1^{re} livraison.

6^e Année.

Pl. III.

FOUILLES DE CALMONT — Août 1907.
PIERRE LEVÉE DÉCOUVERTE AU NORD D'UNE TOMBE.

(Cliché prêté par le Vicomte DE GHELLINCK-VAERNEWACK)

6^e Année.

PL. IV.

FOUILLES DE CALMONT — Août 1907.
VASE SAMIEN ET CRNÈS.

(Cliché prêté par le Vicomte de GUILLON - VARENNEVILLE.)

Il se rencontre ensuite une construction, reproduite par la planche I, où des retrécissements successifs s'étagent vers le nord. Quelques fragments de poteries et une couche de cendres y ont été découverts. Cet édicule devait être, semble-t-il, l'*Ustrinum* ou bucher crématoire.

Plus avant deux tombes ont été retrouvées, dont il avait été fait usage, mais dont malheureusement le mobilier avait été enlevé antérieurement, faut-il croire, par quelque chercheur égoïste, qui n'a pas daigné révéler ses découvertes assez anciennes, au reste.

Entre elles se place le tumulus le plus complet et le mieux conservé. Dans un cercle de pierres posées sans ciment, existent deux chambres funéraires communiquant entre elles par un orifice. Au midi du premier caveau, une série de pierres plates s'élève graduellement et constitue une sorte d'autel se terminant par deux monolythes cylindriques couchés transversalement; la planche II en donne la reproduction. Tandis que cette chambre principale ne renfermait aucun objet, la seconde contenait un grand nombre de poteries.

Les cavités étaient recouvertes par cinq rangs de pierres se rejoignant par encorbellements successifs; la notion de l'arc cintré était donc complètement ignorée à cette époque, dans nos régions.

A la dernière tombe, de même qu'au premier monument votif, une pierre levée se trouve au nord de la sépulture; elle se voit sur la planche III et était surmontée en manière de couronnement, de trois autres monolithes ronds. Un amas de pierres, adossées les unes aux autres, bornait l'extrémité méridionale du monument. Exactement au centre de ces deux édicules ont été trouvés des objets de poterie rouge.

Le vicomte de Ghellinck poursuit ses investigations; tout récemment encore, il a découvert des tombes voisines de celles mises au jour l'an dernier.

Ainsi que les membres de notre Cercle ont pu le constater, des fragments nombreux de tuiles romaines font supposer l'existence d'habitations de cette époque; les tranchées creusées en parallèles dans ces terrains, n'ont encore mis à nu aucune substruction de villa ou de station. Rien n'empêche de croire qu'un labeur persévérant et méthodique fournira, ici, les preuves de l'établissement de la civilisation romaine dans ces

régions, puisque des populations antérieures y ont séjourné et que des tuiles s'y rencontrent abondamment.

Deux motifs, absolument opposés, nous amenaient vers le château du chevalier et de madame Behaghel. L'accueil bienveillant que ses hôtes nous réservaient, faisait goûter tous les charmes de la vie présente, comparée aux usages des peuplades primitives. La table qui nous attendait, prouvait que, même parmi des archéologues, le confort et le raffinement des temps modernes exerce une réelle puissance d'attraction, surtout après une promenade sous l'ardent soleil de juillet.

Mais ne rappelons cette partie du programme que pour rendre hommage à la généreuse et cordiale hospitalité qu'offrirent à notre Cercle, les châtelains de Calmont.

Hâtons-nous de dire, pour ne point nuire au renom de studieuse activité de notre compagnie, que le résultat des fouilles est conservé au château et qu'il nous intéressait grandement de l'examiner.

Parmi les objets ainsi réunis, se trouvent diverses pièces en terre grossière, dont une urne à goulot trilobé; d'autres vases sont, au contraire, d'une poterie très fine; l'un d'eux a été découvert assujetti entre deux pierres, le col en bas de manière à ce que le liquide contenu se déversât dans le tombeau; un autre est remarquable par sa base émincie en queue d'hironde, rendant son équilibre vertical impossible; il devait avoir la même destination. Mais, entre tous, il faut signaler la belle coupe à couvercle, découverte dans la tombe principale; elle est en terre blanche, à la forme ronde et basse de la vaisselle actuelle et est tournée avec une régularité parfaite. On peut dire qu'elle constitue un objet unique. Il y a aussi quelques pièces en terre noire ou grise, entre autre un pot à fard.

Enfin, l'on a découvert quatre beaux échantillons de poterie samienne, cette belle terre rouge, dure et vernissée, sur laquelle sont tracé des ornements remarquablement bien stylisés. C'est ainsi qu'un bol figuré dans la planche IV, porte, dans un rinceau, un coq, des lièvres, un dauphin et des hercules s'appuyant sur un massue; un autre est décoré de feuilles de lierre. Plusieurs pièces sont signées, c'est pourquoi on leur donne parfois le nom de poterie sigillée; primitivement, elles se

fabriquaient dans l'île de Samos ; elles se rencontrent partout où la conquête romaine a envahi le pays.

Outre les terres cuites, les tombes renfermaient des fibules de bronze, de petites pierres rondes ressemblant à des monnaies et deux couteaux en silex taillé, qui doivent remonter à une époque bien antérieure.

Les *tumuli* de Calmont prouvent qu'ils sont postérieurs à l'invasion romaine par le rite de l'incinération et par les vases samiens à relief, qui n'ont été introduits dans les Gaules que sous Trajan (98 après Jésus-Christ.) D'autre part, le culte dans les forêts et sur les points culminants, les pierres levées, les cercles de bornes rappelant l'immortalité de l'âme, sont des vestiges de religion celtique et font croire que la civilisation romaine n'avait pas encore étouffé les traditions des peuplades primitives. Il est donc probable que les découvertes de Calmont remontent au deuxième siècle de notre ère. Au reste, les invasions chauques et franques vinrent peu après semer le trouble dans les populations qui abandonnèrent les lieux isolés pour se concentrer dans les villes et les bourgades.

Si l'excursion de notre cercle aux fouilles de Calmont a suscité un attrait tout particulier, il le faut certainement attribuer à la bienveillance hospitalière des châtelains de ce superbe domaine, le chevalier et madame Behaghel ; il faut aussi reconnaître que par son érudition communicative, monsieur le vicomte de Ghellinck d'Elseghem-Vaernewyck a bien voulu faire partager par nos membres, les jouissances du savant et persévérant chercheur, arrivé à recueillir le fruit de son sagace labeur.

Bⁿ E. DE B.



Publications extraordinaires du Cercle.

- I. *Les anciennes façades de Courtrai, par le baron Joseph Bethune,*
1905; 42 pp.; 18 pl. hors texte prix : 2-50 fr.
- II. *La prévôté Saint-Amand à Courtrai, notes et documents, par*
Alph. De Poorter, 1906; 102 pp., 4 pl. hors texte, gravures.
prix : 1-50 fr.
-

Quelques exemplaires des années antérieures de notre *Bulletin*
sont encore disponibles, au prix de cinq francs par volume.

S'adresser à M. G. CAULLET, trésorier du Cercle, Place
d'Armes, 2, Courtrai.

Inhoud. = Sommaire.

I. Algemeene vergadering op 21 Mei 1908. = Séance plénière du 21 Mai 1908.	
1. Verslag. — Procès-verbal	5
2. T. SEVENS. Verslag over de werkzaamheden in 1907-1908. — Rapport sur les travaux de l'exercice 1907-1908	7
3. Rekening voor het dienstjaar 1907-1908. — Compte pour l'exercice 1907-1908	15
II. Vergadering op 23 Juni 1908. = Séance du 23 Juin 1908.	
1. Verslag. — Procès-verbal	17
2. Mededeeling ter zitting gedaan. — Communication faite en séance	19
T. SEVENS. Openbare vreugdebedrijven in de XVIII ^e eeuw.	19
III. Uitstapje op Donderdag 30 Juli 1908. = Excursion du 30 Juillet 1908.	
1. Verslag. — Compte-rendu	30

**Geschied- en Oudbeidskundige Kring,
te Kortrijk.**

Bulletijn.

Zesde jaargang : 1908 - 1909.

Tweede Aflevering.

**Cercle Historique et Archéologique
de Courtrai.**

Bulletin.

Sixième année : 1908 - 1909.

Deuxième Livraison.



**Drukkerij Eug. Begaert, Uitgever, Dalsynestraat, 13,
Kortrijk.**

Ne détruisez jamais un document (1), imprimé ou écrit, quelque'insignifiant soit-il. Après sept ans, il vous intéressera. Après une nouvelle période de sept ans, vous le jugerez utile à conserver. Vingt ans plus tard, il rendra service, il aura acquis de la valeur. En moins d'un siècle, il deviendra précieux.

Ce qui, considéré isolement, est sans valeur, acquiert par relation un prix considérable; c'est le zéro placé à la suite d'un autre chiffre.

(1) Brochures, catalogues, almanachs, prospectus, pièces de circonstance, lettres de faire part, images, dessins, vignettes, chansons, circulaires, affiches, programmes, réclames, avis, etc., etc.



Geschied- en Oudheidkundige Kring, te Kortrijk.

Zesde jaargang : 1908 = 1909.

Tweede aflevering.



Cercle Historique et Archéologique de Courtrai.

Sixième année : 1908 = 1909.

Deuxième livraison.



I.

Zitting op Donderdag 22 October 1908.

Séance du jeudi 22 Octobre 1908.

I. VERSLAG. — I. PROCÈS-VERBAL.

DE Z. E. H. Deken opent de vergadering om 4 uren en heet de talrijke leden welkom.

Zijn tegenwoordig : de heeren baron J. de Bethune, G. Vercruysse, G. Caullet, Th. Sevens en van Cappel, leden van het bureel; de EE. HH. Ferrant en Slosse, benevens de heeren baron F. de Bethune en baron E. de Bethune, Soudan, E. Viérin, G. Dobbelaere, A. Caullet, A. Schelstraete en H. Vercruysse.

Verontschuldigen zich de heeren de Meere, Debbaudt en Carette.

—

M. DE BARON J. DE BETHUNE deelt mede, dat de heer Francotte op een later te bepalen dag als redenaar zal optreden. Om die reden kan de jaarlijksche algemeene vergadering in November niet plaats grijpen.

Worden voorgesteld en aanvaard als nieuwe eereleden :

M. J. Volbrecht, te Waasten ;

M. A. Belpaire, nijveraar te Roeselare ;

M. A. Hocke, notaris te Kortrijk ;

M. J. Boucquillon, nijveraar te Kortrijk ;

E. H. de Jonckheere, pastor te Hulste.

—

DE E. H. SLOSSE deelt het opschrift mede van eene plaat in de kerk van Wontergem. Er is spraak van de broederschap van den H. Rozenkrans.

DE HEER HENRY VERCRUYSSSE leest een gedeelte van zijn groot werk : *Les anciens établissements d'enseignement moyen à Courtrai*, handelende, namenlijk, over de Kapittelschool van O. L. V., van 1302 tot het einde der XVI^e eeuw.

Baron Frans de Bethune, hoogleeraar te Leuven, zal het werk onderzoeken.

M. G. CAULLET leest eene nieuwe bijdrage over de kunst te Kortrijk, welke bijdrage door den heer Viérin zal nagezien worden.

—

De heeren baron J. de Bethune, Belpaire en Dobbelaere schenken werken aan de bibliotheek.

Omstreeks 6 uren wordt de zitting geheven.





II. — MEDEDEELINGEN TER ZITTING GEDAAN.

II. — COMMUNICATIONS FAITES EN SÉANCE.

1. MÉLANGES ET DOCUMENTS RELATIFS AUX ARTS A COURTRAI ET DANS LE COURTRAISIS.

II

Jean Douelle et Pierre Lafontaine, peintres d'intérieurs d'églises.

L'on ne s'explique que difficilement pourquoi la plupart des peintres architecturistes de la fin du XVIII^e siècle dédaignèrent, dans l'interprétation des intérieurs d'églises, les leçons fournies par leurs grands précurseurs de l'école hollandaise. De leur temps, cependant, un hommage était rendu à l'impressionisme qui caractérise ces maîtres, car on les appréciait, on les étudiait. A ne prendre que ces deux peintres Courtraisiens, Douelle et Lafontaine, le maître et l'élève, n'allons donc pas nous attendre à rencontrer chez eux cette note émotive et verveuse qui anime les créations des Houckgeest, des van Vliet, des de Witte, tous trois de Delft peut-on dire, ainsi que des van Nickele, des Delorme et de bien d'autres. Leurs intérieurs comparés à ceux-ci, sont à peine un peu plus que des rééditions du genre monopolisé par les deux Neefs, qui n'eurent point le même sentiment de la couleur ni la même profondeur évocative de leurs contemporains d'Outre-Moerdyck.

A leur instar, nos deux peintres ont livré des transcriptions correctes, consciencieuses, doucement coquettes, mais plutôt froides et rarement communicatives, de ce qui s'offrait à leur vue à l'intérieur de nos temples. Leurs œuvres disent que ce qui les y frappa eut une façon trop discrète d'éveiller leur sensibilité esthétique. Et pourtant leur genre nous plaît, plut même, ce qui est plus rare, à leurs contemporains; les productions de Lafontaine, furent de sa vie recherchées, nous avance un sien ami. Douelle, lui, n'a joui que d'une réputation locale; son nom ne se trouve pas parmi les exposants des Salons Parisiens du XVIII^e siècle. Lafontaine possède davantage le sens du pittoresque. Il ne nous donnera qu'une fois l'occasion de constater qu'abdiquant sa personnalité, il s'est inspiré très étroitement d'un prototype de Neefs; ce fut peut-être en raison de l'influence

de son maître, qui y va presque jusqu'à l'abus. Quand l'un et l'autre veulent faire de l'original, comme les Neefs encore, ils campent leur chevalet tout près du porche intérieur de l'église et vers le milieu de la grand nef, un peu de biais, de façon à obtenir l'effet le plus avantageux de perspective fuyante. Il va de soi que les intérieurs d'église d'après nature restent plus attachants que les exercices fantaisistes de perspective calqués sur les Neefs. Pour atténuer la monotonie des grands espaces vides de leurs œuvres, tenues dans des tonalités généralement bistrées et ocreuses, Douelle et Lafontaine comprennent le besoin d'y planter cà et là quelque scène de vie ; et le dernier, faisant appel aux pinceaux d'un ami pour cet étoffage, parvient souvent à marquer ses intérieurs au coin de qualités dont l'ensemble est agréablement amusant.

Après tout elles méritent qu'on s'y arrête, les œuvres de nos deux peintres architecturistes, pratiquant l'art plutôt en amateurs qu'en professionnels constants, il est vrai, mais aussi en spécialistes maîtres du métier et rarement pris en faute de faiblesses de dessin.

Il serait même injuste, à un autre point de vue, de leur refuser notre intérêt. De Douelle et de Lafontaine, l'on peut aussi dire qu'ils sont venus à leur heure : sans avoir eu l'intuition des ruines qu'amoncèlerait bientôt le cataclysme révolutionnaire, ils se vouèrent à la fixation sur panneau ou toile de ce que la sottise humaine ne laisserait plus longtemps indemne. Certains numéros de leur œuvre, en d'autres mots, se recommandent par l'archéologie autant que par l'art, et sont comme les souvenirs d'adieux de monuments que la Révolution rendit méconnaissables ou fit rentrer dans la poussière. Ce qui ne manque pas de piquant, par exemple, c'est que l'aîné de nos deux peintres, partisan avoué de la Révolution, nous laissa entre autres une vue précieuse de l'église de l'abbaye de Vicogne, appelée « l'Escorial du Nord » par ceux qui la virent aux siècles derniers. Cette valeur documentaire et iconographique ressortira clairement du catalogue des œuvres qu'il m'a été possible de retracer pour l'un et l'autre de nos peintres, et qu'on trouvera à la suite des notes biographiques recueillies sur chacun d'eux.

* * *

Jean-Josse Douelle naquit à Courtrai, le 8 mars 1751, de

Joseph-Ignace et de Marie-Jeanne de Vos ; le même jour l'enfant fut tenu sur les fonts baptismaux par son aïeul Josse de Vos, fils de Pierre, et sa tante Marie-Jeanne Douelle (1). L'aîné de six enfants, il fut investi, le 15 juillet 1779, des fonctions de tuteur de ses frères et sœurs, le père Douelle, simple négociant en « koopmangoederen » dit l'acte (2), étant décédé depuis 1772 ; en 1779 aussi, il perdit sa mère, et la situation dont la famille entière hérita fut assez obérée (3).

Jean Douelle était doué de facultés intellectuelles très aigues. D'un esprit curieux et facilement impressionnable, il se sentit attiré, tout jeune encor, par les doctrines philosophiques de son siècle, dévora les écrits de Voltaire et de Rousseau et finit par afficher de débordantes sympathies envers la libre-pensée et le mouvement démocratique-révolutionnaire. Tout cela résulte du témoignage de l'annaliste Goethals-Vercruysse, qui l'a connu et qui impute en partie à cette éducation vicieuse le dénouement tragique de son existence. (4)

Aucune difficulté ne semble avoir rebuté son caractère novateur et d'initiative. L'incident suivant, assez banal si l'on veut, mais non moins suggestif pour cela, montre qu'il n'y regarda pas par deux fois pour mettre sur pied des fonctionnaires communaux, dans une simple question d'intérêt privé ; il profitera en même temps de l'occasion pour insinuer son profond dédain des entraves de l'ancien régime.

Un amateur de Gand avait fait à notre peintre, en 1778, la commande d'un tableau. « Quand l'œuvre fut achevée, l'artiste

(1) Registres baptistaires à l'Etat-civil de Courtrai.

(2) Joseph-Ignace Douelle, fils de Guillaume et de Marie-Thérèse Verhamme mourut le 10 août 1772, en son domicile d'Overleye, formant coin de rue au débouché de la rue des Récollets. Sa succession se solda avec un boni de fl. 3556, 18, 6. (Registre pupillaire van den Berghe, f° 277 v°, Archives de Courtrai).

(3) Marie-Jeanne De Vos, fille de Josse trépassa le 4 Avril 1779 ; à cette date, la famille ne comptait plus que quatre enfants, dont deux majeurs, Jean-Josse et Marie-Josèphe, et deux mineurs, Constantin-Joseph, 20 ans, et Marie-Thérèse 15 ans. Ces derniers furent confiés à la tutelle de Guillaume De Vos, pbr., frère de la défunte et du fils aîné, le peintre Douelle. L'état des biens constate un déficit de fl. 933. (Registre pupillaire Courtens, f° 411 r°). — Notons qu'à cette époque plusieurs De Vos étaient orfèvres à Courtrai (Philippe De Vos estime les bijoux de la mortuaire du père et de la mère) et qu'un peintre, Pierre (?) De Vos était dès 1775 environ professeur à l'Académie de Courtrai.

(4) Notes éparses de Goethals-Vercruysse, farde cotée provisoirement 315/16. (Bibliothèque Communale).

l'envoya à destination ; mais à son entrée on voulut la soumettre à un droit d'entrée. Douelle réclama : un décret impérial ayant affranchi les peintres de l'obligation de s'affilier à une corporation, il prétendit que cela reconnaissait implicitement la franchise de droits aux œuvres d'art. Il s'adressa au magistrat de Courtrai en le priant d'intervenir.

« L'on en référa aux fermiers des impôts ; mais il est probable que l'affaire traîna dans les cartons et fut oubliée, car le 19 mars 1779 les échevins de Courtrai envoyèrent une seconde lettre en se plaignant de n'avoir pas reçu de réponse à leur première missive. Cette fois ils insistaient sur la question de droit et voulaient que non-seulement l'ouvrage de Douelle, mais tous les tableaux de peintres domiciliés à Courtrai pussent entrer à Gand sans payer de droits... » (1)

La missive du magistrat de Courtrai à celui de Gand, d'où il résulte que le peintre avait porté lui-même son œuvre à destination et qu'il s'était muni d'un permis de franchise (2), était datée de Courtrai, 21 décembre 1778.

Que Douelle fut attaché quelque temps à l'Académie de peinture de Courtrai en qualité de professeur, impossible de le dire devant la pénurie des documents conservés de cette institution. Ce qui est établi, c'est qu'il fut invité à prononcer en date du 22 avril 1781, le discours d'usage lors de la distribution des prix aux élèves du même établissement. Ici encore il révèle une bonne culture d'esprit ; il y traita de façon synoptique de l'art, et toucha quelques points d'esthétique. C'est la seule œuvre littéraire de Douelle que l'on sache ; elle a été publiée en une brochure in-8° de 12 pp. portant in fine la censure signée F. J. Cooreman et datée du 20 avril 1781 (3).

Douelle fréquentait les intellectuels de sa ville natale. A ce propos, citons cette anecdote, encore actée par Goethals-Ver-

(1) Paul Bergmans, *Douelle, peintre courtraisien du XVIII^e siècle*, dans *Messenger des sciences historiques*, 1886, pp. 117-9.

(2) « Een acte van eed... ghelyck aen den genen die gedaen werd by onse koopmannen om den vrydom van het geseide pondgeld te genieten, doen sy goed van onse fabriquen versenden naer Ueden stad ».

(3) « Redenvoering op de teeken- schilder- beeldhouw- en bouwkunde aan de heeren konstschilders en liefhebbers te Kortryk. In hunne vergadering op 22 April 1781. / Ter gelegentheid der Geluk-wenschen aen deze die dit jaer met de eerste Prysen gekroond zyn geworden door Johan Douelle konst-schilder.

Te Kortryk / By Jan Blanchet... S. d.

cruysse et que la tradition orale a d'ailleurs conservée chez ses descendants. C'était un jour que notre peintre se trouvait en société de Jacques Nolf, receveur des accises et poète à ses heures ; à travers choses d'art et autres, la conversation vint à rouler sur les inscriptions funéraires. « Comment feriez-vous mon épitaphe, questionna tout à coup Douelle? — « C'est tout simple, fit l'autre par ricochet, et de réciter au pied levé le sixain, où les principes osés de son interlocuteur étaient sournoisement pris à partie :

- « Hier ligt, zeer dor en styf
- » Het lank en mager lyf
- » Van schilder Jan Douëlle.
- » In den hemel is hy niet ;
- » In 't vagevuur en geloofde hy niet ;
- » Waer is hy dan?... In d'helle. » (1)

Avant même que la maison paternelle dut être liquidée (2), Douelle avait élu domicile à Lille (3) où il acheta le droit de bourgeoisie le 3 janvier 1783 (4). Nous n'en savons pas long de son séjour en cette ville ; il y exposa plus régulièrement que par le passé aux Salons artistiques, dont les livrets accolent à son nom la qualification d'amateur.

Fut-ce dans l'espoir de se créer de nouvelles ressources qu'il transporta peu après ses pénates à Tournai, et qu'il y monta une raffinerie de sucre? Sans doute. Son départ de Lille doit avoir eu lieu vers 1787-8, attendu qu'en cette année déjà Douelle se trouve porté au compte communal de sa nouvelle ville d'adoption comme bénéficiaire d'une pension de 120 florins (5). Le peintre

(1) « Ci git, tout sec et raide, le grêle corps du peintre Jean Douelle. Il n'est point au ciel ; il ne crut pas au purgatoire. Où donc est-il?... En enfer », Feu M. Paul Goethals citait de mémoire ces vers, avec des variantes, consistant dans la fusion des deux vers initiaux en un seul (« Hier ligt het mager vel, van schilder... ») et l'allongement du quatrième (In den hemel men siet hem niet »).

(2) L'octroi de vente fut accordé le 5 février 1785. (Registre pupillaire Courtens, *loc-cit*).

(3) Goethals-Vercruysse le fait directement aller habiter Tournai, « entre les années 1780 et 1790 ».

(4) « Jean-Judocus Douelle, natif de Courtray, fils de Joseph-Ignace et de Marie-Jeanne De Vos, de libre condition, Par achat le 3 janvier 1783. » Registre aux bourgeois, n° 12, f° 183 r°, Archives de la ville de Lille. —, Communication de feu H. Quarré-Reybourbon. /

(5) « A l'affineur de sucre Douelle, pension... 120 florins ». (cf. Hoverlant de Bauwelacre, *Essai chronologique pour servir à l'histoire de Tournay*, XVII p. 84).

semble dès lors avoir négligé ses pinceaux et les Salons de Lille, où un de ses compatriotes, J. F. Depelchin participa en 1788, ne reçurent probablement plus de ses œuvres. Son industrie nouvelle doit avoir accaparé le meilleur de son activité ; mais il paraît bien que ses affaires furent loin d'être brillantes (1). Joint à cette déveine, la perte de son avoir en assignats et le peu de consistance de son fond moral, il n'étonnera pas trop d'apprendre que tout cela ait enfin tourné les esprits du pauvre homme et l'ait conduit au suicide. Le 13 mars 1795, Douelle, dans un accès de fièvre chaude, mit fin à ses jours en se portant un coup de rasoir à la gorge (2).

* * *

L'œuvre de Jean Douelle n'est pas considérable, mais se trouve assez dispersée. Il est probable qu'il n'ait point peint autrement que sur panneau ; les formats qu'il adopte sont petits, intentionnellement, sans doute, car souvent le maître trouvait au bout de ses pinceaux la finesse extrême d'un miniaturiste du XV^e siècle. (Cf. le n^o 3) Il prend grand soin du graphique et de la perspective ; quelquefois sa technique est à glacis, laissant transparaître le dessin préparatoire au pinceau (cf. le n^o 11.) Les intérieurs que Douelle préféra sont ogivaux ; parfois, il donne à sa signature un caractère moyenâgeux, en recourant à des caractères semi-gothiques et en orthographiant son petit nom « Jehan ».

Ainsi que de Lafontaine, l'identification de tous les intérieurs peints d'après nature par Douelle n'est pas faisable, en ce moment. Dans ses productions de fantaisie et de délassement, il

(1) « Nous possédions, à Tournay, il y a vingt ans, deux raffineries de sucre ; l'interruption du commerce maritime a fait suspendre leurs travaux : l'une est tout à fait tombée : l'industrie du propriétaire de la seconde, M. Sacqueleu-Tonnelier, ... »

(Charles Le Cocq, *Coup d'œil sur la statistique commerciale de la ville de Tournay et de son arrondissement*, Bruxelles 1815 p. 39).

(2) Goethals-Vercruysse rapporte ainsi le fait, loc-cit, cf. aussi ses *Aenteeke-ningen* in-24, à la date.

« Op een avond vroegde hy ligt om slaepen te gaen ; zyn maerte willende een grooten keers, als die zy ter hand had, zoeken, zegde dat dit eyndeken nog ruim lang genoeg zoude geweest hebben ; hy schynd eerst opium ingenomen heeft, dog dit niet wel werkende, heeft hy een scheermes gaen haelen en zig de kele afgesneden. 18 Maerte 1795 gestorven tot Doornyk, zig zelve 's morgens vroeg in zyn bedde met een scheermes de kele afgesneden hebbende. »

copia avec amour les « Cathédrales d'Anvers » des Neefs, tout en prenant des libertés avec les originaux dont il se servit. C'est ainsi qu'on peut trouver des analogies tantôt très suggestives, tantôt moins, entres les œuvres de seconde main par Douelle et les prototypes que ses devanciers répétèrent aussi à satiété. (Voir notamment des exemplaires aux Musées de Bruxelles; de Florence; de Francfort (Städel); à l'Ermitage; à Schwerin; à Vienne; à Paris, Petit Palais, collection Dutuit; un autre specimen passé à la vente Schulmann d'Amsterdam, mai 1904, reproduit dans le catalogue; celui du cabinet du duc de Choiseul a été gravé. A Tournai, où Douelle demeura et mourut, il s'en trouvait deux dans la galerie de l'abbé de Saint-Martin).

A Œuvres datées ou datables approximativement (!).

1. 1777. « L'église du couvent des chanoinesses de Sion » (à Courtrai).

Cité dans le catalogue de *l'Ouverture du Musée de la ville de Courtrai en 1836*, n° 19 exposé par M. Goethals-Vercruysse; celui-ci lui attribue la date de 1777 dans ses *Aentekeningen* in-24, LXVI (Bibliothèque communale, voir aussi sous la date du 18 mars 1795 et les tables, page 191). Cette œuvre n'a pas été retrouvée dans la collection Goethals.

2. 1778. Tableau pour un amateur de Gand.

Voir plus haut.

- * 3. 1778. Intérieur d'une église ogivale, précédée d'un avant-corps d'architecture plus récente.

Tableau d'un grand fini, et où l'opposition entre les deux parties de l'édifice est nettement et habilement marquée. Les nefs élancées du fond sont tenues dans une douce lumière grise contrastant avec la tonalité brune des voûtes basses et des piliers de l'avant; cà et là, sont accrochés quelques tableaux; à droite, comme plaqué sur le parement du bas-côté, un buffet d'orgue avec en-dessous et en retrait une chapelle, dont l'autel est orné d'un

(1) L'astérisque désigne les œuvres qu'il m'a été possible de voir.

tableau. A la croisée du transept, où se voit un jubé-clôture à trois arcatures, un grand dôme est censé filtrer une abondante lumière. A l'avant-plan, quelques figurines parmi lesquelles un prêtre en surplis.

Signé à droite, au dessous des orgues : *J. Douelle f. 1778* (semi-gothique).

Panneau; l. 0,373, h. 0,245.

Ancienne collection Willems, Courtrai.

N° 49 de l'Exposition de 1836, (cf. supra).

Actuellement, collection de M. M. Doutreligne, Courtrai.

A figuré à l'Exposition Courtrai à travers les âges de 1902, n° 929 du *Catalogue*.

Voir la reproduction (*).

4. 1780. (Salon de Lille, n° 94). « Un tableau original, représentant le coin d'une église gothique. De 12 pouces de largeur sur 10 de hauteur » (1).

(*Livrets des Salons de Lille, 1773-1788, 1882*, pp. X et 174).

Passé plus tard dans la collection de M. Jules Lengart de Lille, qui fut vendue à Paris le 10 mars 1902 (2).

5. 1781. « Vue intérieure de l'église abbatiale de Saint-Amand, avec l'inscription: Prospectus interior ecclesiae monasterii Elnonensis. H. 0,44; L. 0,53. Aquarelle sur papier blanc ». Faisait partie de la riche collection de M. Jules Lengart, rue Négrier, 1, Lille, (voir le numéro précédent). Photographie au Musée de Valenciennes, n° 418. (J. DESILVE, *Nicolas du Bois, soixante-seizième abbé de Saint-Amand*. Valenciennes, 1899, pp. 368-9.)

6. 1782 (Salon de Lille, n° 91).

« L'intérieur d'un temple gothique, orné de figures,

(*) Je tiens à réitérer à M. M. Doutreligne mes vifs remerciements pour m'avoir autorisé à la publier.

(1) Calculé au pied du Roy, environ l. 0,324 × h. 0,270.

(2) Cette collection fut commencée vers 1760 par M. Charles Lengart et passa ensuite à ses héritiers directs. Outre la vente de 1902, une autre eut lieu le 6 février 1879.

JEAN DOUELLE.
INTÉRIEUR D'ÉGLISE.

sur bois. De 10 pouces 2 lignes de largeur, sur 7 pouces 3 lignes de hauteur (1) ».

(*Livrets cités*, p. 215).

7-8. 1783 (Salon de Lille, n^{os} 88 et 89).

« L'intérieur d'une église gothique. De 17 pouces et demi de largeur, sur 14 de hauteur (2) ».

« Autre temple gothique orné de figures. De 7 pouces trois quarts de largeur, sur 6 et demi de hauteur (3) ».

(*Idem*, p. 242).

9. 1784. (Salon de Lille, n^o 106; voir aussi le n^o suivant).

« L'intérieur d'une église gothique, éclairée par le soleil, peint sur bois. De 17 pouces de largeur sur 13 pouces 3 lignes de hauteur (4) ».

(*Idem* p. 267).

* 10. 1784 « Vue intérieure de l'ancienne église des Dominicains de Lille. Aquarelle sur papier blanc, signée Jehan Douelle 1784. H. 0,400. L. 0,495. »

Palais des Beaux-Arts, Lille. Don de MM. Jules et Auguste Lengart.

(HENRY PLUCHART, *Ville de Lille. Musée Wicar. Notice des dessins...* Lille 1889, p. 215, n^o 956).

Exposé au Salon de Lille de 1784, n^o 107.

« L'intérieur de l'église des Dominicains de Lille. Dessin lavé en couleurs. De 18 pouces de largeur sur 14 et demi de hauteur. (*Livrets cités*, pp. X et 267).

* 11 1791. Intérieur d'une église à cinq nefs, rappelant en bien des points les intérieurs de la Cathédrale d'Anvers des Neefs, et dont c'est une version simplifiée.

Paaneau; l. 0,456, h. 0,345.

Signé sur la base du pilier de gauche, en semi-gothique : *J. Douelle // 1791*.

Exposé à l'Exposition de Courtrai à travers les âges, n^o 928. Collection de feu Paul Goethals.

(1) Environ l. 0,275 × 0,195 (pied du Roy).

(2) Environ l. 0,472 × h. 0,378 (*idem*).

(3) Environ l. 0,210 × h. 0,176 (*idem*).

(4) Environ l. 0,460 × h. 0,358 (*idem*).

B Œuvres non datées et attributions.

1. (12). « Une église par Douelle...

N° 159 de l'Exposition tenue à Courtrai en 1836 (cf plus haut).

Appartenait alors à l'orfèvre Descamps-Jurey, à Courtrai. Cette œuvre, qui fut vendue depuis, passait pour représenter l'intérieur de la cathédrale de Tournai.

2. (13). « Aquarelle figurant une vue intérieure de l'église abbatiale de Vicogne. H. 0,44. L. 0,53 ». Dans la collection Jules Lengart (voir plus haut),

(J. Desilve, *Op. et loc. cit.*)

Signalé par Goethals-Vercruysse dans ses *Aenteekeningen* in-24, LXVI, 18 mars 1795, un intérieur de l'église de Vicogne; l'exemplaire Lengart est-il visé par cette note?

3. (14). « Un petit tableau du même genre (que celui de Vicogne) peint à l'huile par Douelle; on ignore quel intérieur d'église il représente. Même collection. »

(J. Desilve, *ibidem*).

Identifiable peut-être avec le numéro suivant.

4. (15). Intérieur de l'église de Wervicq.

Cité par Jacques Goethals dans ses *Aenteekeningen* in-24, LXVI, à la date du 18 mars 1795.

*** 5. (16).** (Attribution).

Intérieur d'église d'après la cathédrale d'Anvers, pareil au tableau de la collection Goethals, voir le n° 10. Etoffé de figurines. Panneau.

Musée communal de Tournai (1), n° 147.

6-8 (17-19). (Attributions).

Trois vues de l'abbaye de Saint-Amand,

a) Façade des cloîtres et dortoirs.

b) Eglise, vue extérieure.

c) Vue intérieure de l'église.

Aquarelles.

(1) Depuis ma dernière visite au Musée de Tournai, l'image que je m'étais faite du n° 347 s'est plutôt effacée. J'ai noté cependant que certains détails rappellent le n° 147; ses dimensions sont plus grandes et les tonalités plus noires.

Musée communal de Tournai (fonds Fauquez), où elles sont attribuées à Manisfeld. M. l'abbé J. Desilve, *op. cit.* pp. 359-70, fait cependant remarquer la parfaite identité de la vue intérieure de l'église abbatiale avec celle de la collection Lenglard, voir *supra*, n° 5.



Dans la note nécrologique qu'il mit en tête du *Catalogue de tableaux capitaux provenant de M. Lafontaine, ancien commissaire-expert du Musée Royal. Vente après son décès. Le mercredi 8 avril 1835* (1), Charles Paillet, commissaire-expert honoraire des Musées Royaux, s'exprima comme suit au sujet de son ami Lafontaine :

« Le confrère, le collègue que nous venons de perdre, est décédé le 12 janvier dernier, à l'âge de soixante-seize ans et demi, après avoir traversé une carrière de plus de quarante années d'exercice dans l'appréciation et le commerce des tableaux. Né à Courtrai, il vint à Paris terminer ses études en peinture, se lia d'amitié avec les grands peintres de son époque, et notamment avec Jean-Baptiste Greuze, qui l'avait su distinguer parmi les peintres de genre; ils étaient rares alors, il n'y avait pas comme aujourd'hui une légion nombreuse d'hommes à talent. P. J. Lafontaine, naturellement enclin aux effets de l'illusion perspective peignit avec tant de succès l'architecture monumentale, qu'il ne tarda pas à être présenté et agréé à l'Académie de peinture. Admirateur du talent naïf et vrai de Peter Neefs, il eut l'ambition de donner à ses contemporains une continuation de ce genre, et se voua avec une persévérance exemplaire à l'exécution des intérieurs d'églises catholiques, observa, comme celui qu'il eut toujours pour modèle, une rectitude rigoureuse dans les lignes, une précision exacte et bien amenée dans les effets d'optique, qui le mirent presque au niveau du peintre d'Anvers. Tous les genres sont bons, et celui qu'avait adopté Lafontaine n'avait rien d'ennuyeux, aussi fut-il goûté avec empressement; ses chapelles, ses nefs prolongées, qu'il rendait avec une finesse extrême,

(1) Ainsi le faux titre sur la couverture de la brochure. Voir plus loin le vrai titre de départ.

obtinrent bientôt une place distinguée dans les cabinets d'amateurs; les peintres célèbres de cette époque, Taunay, Demarne, Sweback et Drolling, y voulurent placer des figures, et cette double alliance de talents rendait plus précieux encor les intérieurs d'églises de Lafontaine.

» Malgré ses succès dans un art dont il avait vaincu les difficultés, son esprit industriel, actif, lui révéla une capacité, celle de se livrer à l'appréciation et au commerce des tableaux; il étendit ses relations sur presque tous les points de l'Europe, et sa réputation, universellement accréditée, le fit distinguer des souverains, qui, l'honorant d'une entière confiance, le récompensèrent dignement.

» Porté naturellement à cette gaieté d'esprit et d'humeur des Flamands, on se plaisait, dans ses rapports de commerce, à reconnaître en lui un homme officieux, qui n'était pas sans cesse à peser le prix de ses conseils et de son obligeance, accessible enfin, et ne se prévalant pas par une morgue vaniteuse d'une capacité acquise par l'expérience.

» Frappé d'une affection fondroyante, il n'a survécu que quelques heures aux soins qui lui ont été prodigués; il est regretté d'une famille qui le chérissait, des artistes qu'il a souvent et utilement encouragés, et d'amis à lui qui auront à déplorer longtemps la franche cordialité de son caractère ».

Ces lignes, empreintes de sincérité et d'intimité, caractérisent parfaitement Lafontaine. Mais il ne sera pas superflu d'y ajouter ces quelques autres souvenirs biographiques, également exhumés au lendemain de son décès (1).

Ils intéressent notamment les débuts du peintre, nous font connaître le maître par l'intermédiaire duquel son art dérive des Neefs et les mécènes qui l'épaulèrent dans ses premiers tâtonnements.

La première proposition de la note, dont question, pêche malheureusement par une erreur de date; Lafontaine est né, non

(1) Ces notes, rédigées en 1835 par un anonyme (Louis Robbe?), se retrouvent dans une publication locale qui sous le titre d'*Analectes des Flandres* (pp. 13-4, *Notice sur P.-J. Lafontaine*) ne fit pas long feu, et aussi dans les *Aenteckeningen* in-4° (XVI, pp. 6797-8) de Goethals-Vercruysse. Fr. De Potter s'en est aussi documenté et les a largement mises à contribution dans la partie biographique de sa *Geschiedenis van Kortrijk* (IV, 309-10).

le 18 juillet, comme il y est soutenu, mais bien le 30 juillet 1758 (1).

« Son père, poursuit la note, était tailleur ; en sa première jeunesse, il servait la messe de M. l'abbé Van Neste, chapelain en l'église paroissiale de Saint-Martin, qui était amateur et qui peignait fort bien ; qui, s'apercevant des bonnes dispositions de ce jeune garçon, lui procura l'entrée à l'Académie de dessin. Plus tard, M^r Jean Douelle, très bon peintre d'intérieurs d'églises dans le genre de Pieter Neefs, voyant ses progrès, l'admit en son atelier où il prit le goût du même genre et y réussit très bien. M. le chanoine de Notre-Dame Robette le protégea, lui fit faire plusieurs tableaux et lui donna moyen d'aller à Paris. »

Voilà donc Lafontaine dans le centre où se trouvait réunie à cette époque l'élite artiste de l'Europe. Ce contact si puissant fut-il, ne le fut pas assez pour lui faire abandonner son genre architecturiste. Dans le cercle de ses relations, relations des plus choisies se trouvaient donc des sommités telles que J.-B. Greuze (1725-1805) qui l'admirait dans sa spécialité, et d'autres qui se firent volontiers ses collaborateurs dans l'étoffage de ses œuvres ; ce sont Nicolas Taunay (1755-1830), Jean-Louis De Marne (1754-1829), Jacques Swebach (1769-1823) et Martin Drolling (1752-1817).

« Tous les genres sont bons », répétons-nous avec Paillet ; mais pour intéresser avec des motifs aussi humbles enfin, que ne fallait-il de maîtrise, de dextérité, de finesse pour y réussir ? Notre compréhension esthétique actuelle s'accommoderait assez mal d'un mode pictural à la Neefs, mais du temps de Lafontaine, les faits sont là (2), ses œuvrettes opérèrent si bien qu'elles lui ouvrirent même les portes de l'Académie Royale de peinture.

L'année où cet honneur lui échut ? Le dernier lexicographe

(1) « Anno Domini 1758 die trigesima julii, quadrante ante horam quintam vespertinam natus, et trigesima prima baptizatus est Petrus-Joseph-Ignatius, filius Henrici-Josephi Lafontaine, filii Petri-Josephi, et Mariæ-Theresiæ De Vettere, filiae Jacobi, conjugum, susceperunt Petrus-Josephus Lafontaine, filius Petri, avus prolis, et Carolina-Joseph Govein (?) filia Martini, uxor Jacobi De Vettere, avia prolis ». (Etat-civil de Courtrai).

(2) Paillet, dit encore au cours de son *Catalogue* cité :

« Nous ne pourrions que répéter ici ce que nous avons énoncé dans notre notice nécrologique sur le mérite des ouvrages de M. Lafontaine ; depuis long-temps ils sont recherchés, et ne sont point du nombre de ceux qui ont subi des chances fâcheuses dans leur valeur. »

de l'école néerlandaise, M. A. von Wurzbach, se repose sur l'autorité de ses prédécesseurs (1) pour la fixer en 1782. Ce fut plutôt en 1789, ainsi qu'il appert d'une lettre de Vien à d'Angiviller, surintendant des bâtiments du roi, datée du 25 juillet 1789, où il est dit : « ... Le sieur De Lafontaine, de Courtray, âgé de 30 ans, peintre dans le genre de Peter Neefs, a été agréé (à l'Académie) » (2). Attendu d'ailleurs que parmi les œuvres de Lafontaine il s'en trouve d'exécutées en Belgique encore en 1782 et que notre peintre ne prit part aux Salons de Paris que depuis 1783, avec des œuvres faites à Paris, l'année fixée par la correspondance de Vienne peut laisser aucun doute. Autre chose est de déterminer exactement la date de son arrivée à Paris ; il est permis de la fixer provisoirement aux environs de 1785 (3).

Malgré la popularité de son art, le nom de Lafontaine reste attaché avant tout aux annales du commerce en tableaux. Profond connaisseur, il était sur ce point une autorité souvent consultée. A une époque où les destinées des œuvres d'art en général étaient soumises à tant de fluctuations, il lui était facile, lui dont le flair semble avoir été de renard, de drainer des chefs d'œuvre de partout et de les négocier aux prix les plus rémunérateurs. Dans son trafic, Lafontaine a manipulé tous les grands maîtres, des Rembrandt, des Rubens, des da Vinci ; ce qu'on appelait les « antiques », ne semble avoir eu sur lui qu'un attrait relatif. A la fin de cette notice sera donnée l'indication des quelques ventes globales organisées par celui en qui les Musées royaux avaient mis leur confiance en temps que commissaire-expert. Mais le plus souvent, Lafontaine traitait de la main à la main, car il savait où trouver les acheteurs les plus complaisants et certaines galeries célèbres sont redevables de leurs perles à l'entremise éclairée de notre habile négociant.

L'on cite par exemple ce trait : « Les artistes regrettaient comme perdu le fameux tableau de Rembrandt, *La femme adultère*. M. Lafontaine le découvrit dans une petite ville de la

(1) Immerzeel, Kramm et Siret. Ce dernier cite deux fois notre peintre, sous Fontaine et Lafontaine.

(2) Gracieusement communiqué par M. H. Stein, d'après les *Nouvelles archives de l'Art Français*, 3^e série, XXII, 1906, pp. 261.

(3) Je tiens pour erroné certain renseignement fourni en 1882 par un membre de la famille de l'artiste, d'après lequel Lafontaine serait venu à Paris à l'âge de 18 ans, soit en 1776.

Belgique, l'acheta 20.000 francs et vient l'offrir au premier Consul Bonaparte, qui, comme Louis XIV, comprenant mieux une bataille de Le Brun qu'un tableau des écoles flamande ou hollandaise, en fixa le prix à 90.000 francs ! C'est peut-être le plus beau tableau de Rembrandt, fit observer M. Lafontaine ; je suis fâché de priver la France d'un tel chef d'œuvre en le vendant 50.000 francs de plus en Angleterre ! Mais Bonaparte avait prononcé et le tableau fut vendu à Londres 140.000 francs. » (1) L'œuvre de Van Ryn orne aujourd'hui la National Gallery de Londres.

Lafontaine vit ruisseler le Pactole entre ses doigts. Non oublieux de son passé et des encouragements dont il avait bénéficié lui-même dans sa jeunesse, il se plut à son tour à jouer un petit rôle de Mécène. Parmi ses compatriotes, il porta son intérêt avec une préférence marquée sur le paysagiste De Jonghe. C'est une belle page de la vie de ce dernier que ses relations avec son protecteur. Contentons-nous de dire ici que Lafontaine écœula nombre de ses œuvres l'aida de ses conseils et de sa bourse, le fit venir à Paris où il l'engagea fortement de s'établir à demeure (2).

Durant le premier tiers du siècle dernier, Pierre Lafontaine avait graduellement délaissé la pratique de son art pour s'adonner à un commerce qui l'enrichit. Il avait épousé la veuve d'un conseiller de l'ancien Parlement et succomba à une attaque d'apoplexie le 14 janvier 1835 (3).

Son portrait se trouvait en 1836 en possession de son beau-frère, M. Amand Coucke-Lafontaine de Courtrai, qui l'avait exposé cette même année dans une exposition locale (4).

* * *

Il a été dit déjà un mot, dans ce qui précède, des mérites et des caractères des œuvres de Lafontaine. Ajoutons qu'elles sont

(1) L'acquéreur du tableau fut un certain Angerstein qui, en 1807, en donna 6,000 livres à peu près le prix demandé par Lafontaine, suivant la note. (Cf. Goethals-Vercruysse *Aenteekeningen*, De Potter et *Analectes des Flandres*, loc citatis.

(2) Voir spécialement sur cette question G. D (e) G (eyne). *Levensschets van den vermaerden landschapschilder Joannes-Baptista De Jonghe*, Brugge, 1873.

(3) Voir les sources déjà citées et Goethals-Vercruysse, *Aenteekeningen* in 24, à la date.

(4) *Ville de Courtrai. Ouverture du Musée en 1836*. (Catalogue) Courtrai, Blanchet, I.d., numéro, 154. Bernarde-Josèphe-Constance Lafontaine, fille de Henri-François-Joseph et de Marie-Thérèse De Vettere avait passé 35 ans, quand en 1808 (4 mai), elle épousa Amand-Joseph Coucke. Un des témoins du mariage était Dominique Robbe, père de l'animalier Louis Robbe.

d'ordinaire très lumineuses et tenues dans des tonalités plutôt claires, chaudes et variées.

Les débuts de Lafontaine furent le paysage et même la figure. Pour ses intérieurs d'église, il prend comme supports et le panneau et la toile; ses formats sont souvent plus grands que ceux de son maître, Douelle. Des œuvres exécutées encore à Courtrai sont signées *Lafontaine* avec la diphtongue flamande, tandis que plus tard on ne trouve plus que la leçon française Lafontaine. Je présume aussi que les rares tableaux où il a copié les Neefs datent encore de son époque courtraisienne.

Il faut se garder de confondre notre peintre avec quelques contemporains homonymes, tels que M. D. D. Lafontaine (1) et Pierre-Maximilien De la Fontaine (2).

A. Débuts du peintre, œuvres à date déterminée ou approximative.

1. « La flagellation, par Lafonteyne, de Courtrai. »
N° 241 du Catalogue de l'exposition ouverte à Courtrai en 1836, à l'occasion de l'Ouverture du Musée. Appartenait alors au beau-frère du peintre, M. Amand Coucke-Lafontaine, qui possédait encore le portrait de l'artiste mentionné ci-dessus.
2. Divers tableaux pour le chanoine Robette, à Courtrai.
Voir la notice biographique.
3. 1781 (Salon de Lille).
« Un tableau représentant un paysage, orné d'un château antique et de deux figures. De 17 pouces de hauteur, sur 20 de largeur ». (3)
(*Livrets des Salons de Lille*, Lille 1882, p. 195).

(1) Cité par Siret et dans le Catalogue du Musée de Dijon, où il a un « Intérieur d'une église gothique, (n° 343 du catalogue de 1883). MM. Bellier de la Chavignerie et Auvray (*Dictionnaire général des artistes de l'école française* I 1882) renseignent peut-être le même peintre sous la mention de « Lafontaine peintre, Rue Platrière, 6 (Paris) »; il exposa aux Salons de 1817 et de 1827 (ici une « Vue intérieure d'une église gothique, effet de lumière la nuit. »)

(2) Guiffrey (*Table générale des artistes ayant exposé aux Salons du XVIII^e siècle*, Paris 1883) signale ce peintre comme exposant en 1798 et 1799 à Paris; il cite encore Pierre-François-Louis Fontaine, architecte et peintre.

(3) Calculé au pied du Roy, environ 0,469 de haut et 0,540 de large.

- * 4. 1782 Intérieur d'église à cinq nefs, dont l'architecture est en bien des points semblable aux œuvres de Douelle, inspirées des « Cathédrales d'Anvers » des Neefs. Le jubé de l'entrée du chœur est aussi identique, la chaire également, à la réserve qu'elle se trouve ici du côté de l'évangile; à l'avant-plan, au milieu de la nef, une espèce de vasque-bénitier surmonté d'un porte-cierge, près duquel sont groupés divers personnages, apparemment aussi du pinceau de Lafontaine : parmi eux deux capucins agenouillés devant un prêtre en surplis portant le Saint Viatique et se dirigeant vers le sortie, avec un acolyte.
Œuvre de jeunesse, exécutée à vingt-quatre ans; assez lumineuse déjà.
Signée sur une dalle à gauche: *Pieter // Lafontaine //* 1782.
Panneau : h. 0,355, l. 0,455.
Exposé à Courtrai en 1836, n° 153 du Catalogue.
Appartient à M. Alphonse Schelstraete, juge honoraire, Courtrai.
5. 1785 Intérieur d'une église gothique à cinq nefs.
Prise, comme d'ordinaire, dans la direction du chœur; l'éclairage vient de gauche; agrémenté de nombreuses figurines en costume Louis XVI. Présente des embus. La signature n'est pas visible.
Bois (noyer?); h. 0,33, l. 0,46.
Musée ducal de Gotha, n° 598 du Catalogue, fonds primitif des acquisitions du duc Ernest II et de son fils. (1)
- * 6. 1785 Intérieur d'une cathédrale gothique, vue sous un angle découvrant les autels de quelques chapelles latérales de droite.
A l'entrée du chœur, une élégante grille en fer forgé; au-dessus des travées de la grand'nef, est accrochée une suite de grandes peintures; quel-

(1) Communication de M. le Dr. K. Purgold, conservateur.

ques figurines dextrement brossées forment divers petits groupes. Le même intérieur à déterminer a été lithographié par Dewasme-Pletinckx à Bruxelles sur le dessin de Paul Lauters; mais le point de vue, ici, est plus rapproché du chœur.

La peinture de Lafontaine, bien conservée, est d'un joli métier et tenue dans une agréable gamme de tonalités claires.

Signé sur la base d'un pilier : *P. Lafontaine. 1785.*

Toile : h. 0,55, l. 0,72.

Dans le commerce à Anvers et à Courtrai, mai à juin 1908.

Vendu depuis. Provenait d'une famille française.

7-15 1789 (Salon de Paris).

« M. De La Fontaine, agréé.

« 198 Intérieur de la Cathédrale de Paris, vu du milieu de la nef, éclairé par un coup de soleil. »

Hauteur, 3 pieds 2 pouces sur 3 pieds 9 pouces de largeur. (*)

« 199 Intérieur d'une église gothique, effet de nuit. La grande lumière étant derrière un pilier, fait distinguer une chapelle où l'on porte un enfant au Baptême.

Haut de 2 pieds 2 pouces, large de 3 pieds 9 pouces. (*)

« 200 L'église de S. Roch, vue du milieu, éclairée par un coup de soleil; on voit célébrer un mariage dans le chœur.

Ce tableau, de 2 pieds 7 pouces de haut sur 3 pieds 2 pouces de large, (*) appartient à M. Hamond.

« 201 Vue de l'intérieur de Notre-Dame de Paris, prise des bas-côtés.

2 pieds 7 pouces de haut sur 3 pieds 2 pouces de large. (*)

(*) La conversion de ces mesures anciennes en mesures métriques donne successivement : $1,026 \times 1,215$ (198); $0,702 \times 1,215$ (199); $0,837 \times 1,026$ (200 et 201).

« 202 Eglise gothique, effet de jour. On y remarque plusieurs figures vêtues à l'Espagnole.

1 pied 8 pouces de haut sur 2 pieds 1 pouce de large. (*)

« 203 Autre église gothique, effet de nuit. On y voit plusieurs figures à l'Espagnole.

1 pied 6 pouces de haut sur 1 pied 10 pouces de large. (*)

« 204 Eglise de Flandres, effet du jour. Les figures sont habillées à l'Espagnole.

Haut d'un pied 7 pouces sur un pied 10 pouces de large. (*)

« 205 Petite église gothique, éclairée dans la nuit par un flambeau.

6 pouces de haut sur 7 pouces de large. (*).

« 206 Intérieur de prison éclairé par une lampe. On voit Notre-Seigneur conduit par plusieurs soldats. (1)

11 pouces de haut sur 14 de large. » (*)

(Collection des livrets des anciennes expositions depuis 1673 jusqu'en 1800, réimprimés en caractères anciens par les soins de M. Jules Guiffrey Paris, 1869-72 : 1789 pp. 40,41.)

16-26 1791 (Salon de Paris)

M. Lafontaine P., rue Basse-porte S^t Denis.

« 5 Intérieur d'une église gothique, par M. de la Fontaine, agréé.

« 64 Intérieur d'église, par M. Lafontaine.

« 66 Intérieur d'église, par M. Lafontaine.

« 169 Intérieur d'une église gothique, par M. Lafontaine, agréé.

« 213 Vue de la porte St-Denys, par M. Lafontaine.

« 222 Vue de la porte Saint-Martin, par M. Delafontaine.

« 364 Intérieur d'une église de Flandres, par M. Delafontaine, académicien.

(*) Environ 0,540 X 0,675 (202); 0,486 X 0,994 (203); 0,513 X 0,594 (204); 0,162 X 0,189 (205); 0,297 X 0,378 (206).

(1) Sans doute inspiré par des sujets analogues traités par les Neefs; voir notamment la *Délivrance de Saint Pierre* au Musée de Gand.

« 379 Intérieur d'une église, par M. Lafontaine.

« 386 Intérieur d'église de Flandres, par M. Lafontaine.

« 726 Intérieur d'église gothique, par M. Lafontaine.

« 735 Intérieur du Temple gothique, par M. Lafontaine.

(Idem 1791, pp. 10, 14, 20, 22, 29, 30, 31, 50, 51, 62).

27-32 1793 (Salon de Paris).

« Lafontaine P., rue St Denys 45 et 25,
Près St Chaumont

74 Deux petits intérieurs d'églises faisant pendant
par Lafontaine.

98 Intérieur de l'église Notre-Dame, 2 pieds
3 pouces de haut sur 22 pouces de large, (1)
par Lafontaine.

282 Vue de prison du Capitol. Les figures sont de
Taunay, par Lafontaine (Pierre).

283 Intérieur d'une église. Les figures sont par
Demarne et le reste par Lafontaine.

321 Intérieur d'une église gothique. Effet de nuit.
Par Lafontaine. Les figures sont peintes par
Demarne.

(Idem 1793, pp. 83, 13, 15, 30, 32).

33-35 1796 (Salon de Paris.)

« Pierre Lafontaine, rue de l'Echelle S^t Honoré, n° 16

228 Intérieur d'une église gothique de Flandres,
effet de jour. Les figures peintes par Demarnes.

229 Autre intérieur, idem les figures par Demarnes.
Un dessus de boîte; même n°.

(Idem 1796, pp. 40 et 41).

36. 1798 (Salon de Paris.)

« Lafontaine (P. J.), rue J. J. Rousseau.

225 Un intérieur de la ci-devant cathédrale de
Paris, avec figures, par Demarnes.

(Idem 1798, p. 37).

(1) Fait 0,729 X 0,594 environ.

B Attributions, œuvres non datées ou à descriptions incomplètes.

*** 1 (37) Attribution.**

Paysage arcadien occupé en grande partie par une fontaine monumentale en maçonnerie, près laquelle se tiennent trois figurines.

Tableautin de facture assez crâne que j'attribue provisoirement à Lafontaine, tenant compte spécialement du métier et de l'aspect qu'ont du offrir ses paysages exécutés à Courtrai, (cf. le n° 3).

Panneau ; h. 0,290, l. 0,384.

Musée de Courtrai. (1)

2 (38) Intérieur d'église avec effet de soleil.

Le prêtre est à l'autel ; des fidèles dispersés dans la nef suivent la cérémonie.

Panneau ; h. 0,61, l. 0,47 ; fig. 0,06.

Non signé.

Ancienne collection Sauvan, Avignon.

Musée Calvet, Avignon. (2)

3 (39) Petit intérieur d'église.

Passé, à la fin du siècle dernier, à la vente de la collection d'un châtelain des environs d'Ypres.

4 (40) Intérieur de Notre Dame de Paris.

Tableau d'assez grandes dimensions.

En 1882-3, propriété des descendants de l'artiste.

5 (41) « Intérieur d'église avec figures indiquant la sortie d'un baptême. »

Dans la succession du peintre n° 30 du *Catalogue* désigné ci-après ; vendu 300 fr.

6 (42) « Autre intérieur d'église à effet de nuit ; les figures sont de M. Demarne. »

Idem, n° 31 ; vendu 280 fr.

7 (43) « Vaste péristyle d'architecture frappé d'un rayon de soleil. »

Idem, n° 32 ; vendu 100 fr.

(1) A. von Wurzbach (op cit.) cite trois Lafontaine à Courtrai, sans spécifier s'il entend ici le Musée ou seulement des collections privées.

(2) Gracieusement signalé par M. F. Benoit, conservateur du Musée de Lille ; j'en dois la description à l'amabilité du conservateur du Musée d'Avignon, M. J. Griard.

VENTES AUX ENCHÈRES DIRIGÉES PAR PIERRE LAFONTAINE
ET DONT LES CATALOGUES ONT ÉTÉ IMPRIMÉS.

Il faut forcément se limiter à celles-là, car il est impossible de savoir quelles furent les nombreuses ventes isolées effectuées par Lafontaine. (1) Dans bien des cas, cependant, il serait utile d'être renseigné sur les propriétaires successifs d'une œuvre, aujourd'hui qu'avec raison on attache tant d'importance aux productions d'art à « papiers », à « état-civil » dûment constaté.

Cela dit, passons à l'énumération des ventes publiques connues. La plus ancienne, dont un catalogue existe, est de :

1798, 12 décembre (au VII, 22 frimaire).

*Catalogue d'une collection précieuse de tableaux des trois écoles, de M. Lafontaine, (artiste et négociant).....par A. J. Paillet
.....Paris. In-8°*

(G. Duplessis, *Ventes*.....

aux XVII^e et XVIII^e siècles.....; 1874, n° 2090).

17 janvier 1810.

Belle collection de tableaux originaux des grands maîtres des différentes écoles.

(L. Soullié, *Ventes*.....

au XIX^e siècle, 1896, n° 3030).

28 mai - 2 juin 1821.

Riche collection de tableaux et objets de haute curiosité.

(Henry, Laneuville et Coquille, experts).

(Idem, n° 3031 = n° 5669).

Vente très importante de tableaux et d'objets de curiosité provenant de MM. Lafontaine et Varroc, qui étaient associés. Sous le n° 57 était mis en vente un tableau de Van der Neer, acquis 9,000 francs par Lafontaine en Hollande, et sous le n° 124 *La Dormeuse* de J. B. Greuze, qui avait fait précédemment 2,500 francs. (2) Un Jan Steen, provenant de la galerie de

(1) C. J. Nieuwenhuys (*A review of the lives and works of the most eminent painters, London, 1834, p. 203*), rapporte que Lafontaine l'emporta sur lui quand le clergé de Sainte-Gudule à Bruxelles, aliéna le tableau de Rubens, « Le Christ remettant les clefs à Saint-Pierre ». Cette œuvre vendue par Lafontaine en Angleterre à Richard Foster, passa ensuite dans la collection du prince d'Orange et orne aujourd'hui le Musée Wallace, à Londres. (Cf. Max Rooses, *Œuvre de Rubens*, n° 351). Le Louvre et l'Ermitage lui doivent chacun un Pieter de Hooch.

(2) Lettre de M. Soullié, 24 avril 1905.

Georges IV d'Angleterre fut retiré de la vente au prix de 5.645 francs (1).

? 1824.

Un tableau de Hobbema du Musée d'Amsterdam est porté au catalogue Van Riemsdyck (1904) comme ayant passé en 1824 dans une vente Lafontaine. (2).

VENTE APRÈS DÉCÈS

8 avril 1835.

Catalogue de tableaux capitaux des écoles de Hollande, de Flandre, d'Italie et de France, dont la vente, par suite de décès de M^r P.-J. Lafontaine, ancien commissaire expert des Musées royaux, aura lieu dans sa maison, rue Traversière Saint-Honoré, n^o 41, le mercredi matin, 8 avril 1835. L'exposition sera publique les dimanche 5, lundi 6 et mardi 7, de midi à quatre heures... (Paris, imprimerie de Dezauche), 1835. Pt in-8^o de 28 pp.

(= Soullié, *op. cit.*, n^o 3032, faisant double emploi avec le n^o 3034.)

Ce catalogue, plaquette fort rare dont un exemplaire est en ma possession, a été rédigé de façon érudite par M. Charles Paillet, commissaire-expert honoraire des Musées-Royaux.

Outre la notice sur P.-J. Lafontaine, ce dernier y inséra un *Avertissement*, d'où ressort l'extrême importance de cette vente, riche en ouvrages de premier ordre.

Ce catalogue comprend 35 tableaux et dessins, dont un y est donné en une reproduction lithographiée par Vigneron. C'est *Hérodiade recevant du bourreau la tête de St-Jean-Baptiste*, par LEONARD DA VINCI, tableau qui avait été donné à Lafontaine par Georges IV en échange de tableaux hollandais et flamands. L'œuvre fut seulement poussée jusqu'à 9,000 francs dans la vente. Un PAUL POTTER, *Les gardeurs de porceaux*, signé et daté de 1645, trouva preneur à 5,850 francs; *La tentation de Saint-Antoine* de J. CALLOT, fut vendue 2,150 francs et une *Vue des bords de la Ville de Courtray*, par J.-B. DE JONGHE, 65 francs. La collection renfermait encore trois tableaux de Lafontaine lui-même, dont ci-dessus la spécification.

G. CAULLET.

(1) Hofstede de Groot, *Beschreibendes und kritisches Verzeichnis der Werke der hervorragenden Hollandischen Maler des XVII. Jahrhunderts* I, n^o 534.

(2) Lafontaine tint aussi plusieurs ventes à Londres, sans que nous sachions s'il en parut des catalogues. On connaît celles de 1807, de 1811 et de 1821; voir Hofstede de Groot, *op. cit.* I et II, Dou, n^o 344A, Wouwermans, n^o 940 et A. Cuyp, n^o 176.



2. L'ÉCOLE CHAPITRALE DE NOTRE-DAME ET LES ÉTABLISSEMENTS D'ENSEIGNEMENT MOYEN A COURTRAI JUSQU'A LA FIN DU XVI^e SIÈCLE. (*)

Concession des écoles de Courtrai au chapitre de la collégiale Notre-Dame en 1203. — Le régime scolaire en Flandre à la fin du moyen âge. — Monopole de l'enseignement aux mains des clercs à Courtrai. — L'écolâtre de Notre-Dame : son rôle, ses droits. — Conflit entre l'écolâtre et les maîtres privés. — Renouveau littéraire au XVI^e siècle. — Emancipation des maîtres privés. — Décadence de l'école capitulaire. — Les établissements privés.

L'auteur qui voudrait assumer la lourde tâche d'écrire une histoire générale de l'enseignement moyen au moyen âge, se trouverait, dès le début de son œuvre, aux prises avec une difficulté sérieuse : la délimitation du sujet. On l'a dit récemment en termes heureux : Si les deux cours d'études du moyen âge, le *trivium* et le *quadrivium* (1), ces survivances romaines sur un sol longuement imprégné d'éléments barbares, ont contenu en germe l'essence de notre enseignement moyen, la conception même d'un enseignement intermédiaire, destiné à relier les études élémentaires aux études supérieures, est restée inconnue de cette époque; (2) nous en voyons la preuve matérielle dans ce fait que les sept arts libéraux furent enseignés plus ou moins complètement tantôt

(*) Cette étude, donnée sous forme de conférence au *Cercle historique et archéologique*, constitue le premier chapitre d'un ouvrage en cours de publication sur *Les anciens établissements d'enseignement moyen à Courtrai*, dont le tome II (partie documentaire) a paru en mai dernier.

(1) Le *trivium* comprenait : la grammaire, la rhétorique (et poésie) et la dialectique; le *quadrivium* : l'arithmétique, la géométrie, l'astronomie et la musique. Cf. CA. STALLAERT et PH. VAN DER HAEGHEN : *De l'Instruction publique au Moyen Age (VIII^e au XVI^e siècle)*. MÉMOIRES COURONNÉS PUBLIÉS PAR L'ACADÉMIE DES SCIENCES, DES LETTRES ET DES BEAUX-ARTS DE BELGIQUE. Tome XXIII, pp. 128 et sqq.

(2) « In de middeleeuwen bestond het middelbaar onderwijs niet — ten minste niet zooals wij het ons nu voorstellen : een vermiddeld onderwijs tusschen het hooger en lager, het midden houdende tusschen beide, de schakel, welke beide verbindt. Wel ligt in het middeneeuwsch quadrivium d. i. : meetkunde, sterrenkunde, rekenen en muziek, en het trivium d. i. : logica of redeneerkunst, dialectica en grammatica, de kiem van ons middelbaar onderwijs, maar al deze vakken worden slechts op de hogeschool onderwezen. » M. BRANTS : *De Hervorming van het middelbaar onderwijs*. Gaed. 1906, p. 15. KONINKLIJKE VLAAMSCH E ACADEMIE VOOR TAAL- & LETTERKUNDE.

dans ce que nous appellerons, suivant le langage du temps, les « petites écoles », tantôt dans les « grandes écoles » et après leur création aux universités (1); ou, si l'on veut parler d'enseignement moyen, il faudra entendre par ce terme, à cette époque de culture à peu près exclusivement cléricale, tout l'ensemble des arts libéraux, par opposition à leur aboutissant suprême : la théologie; et dans ce cas la difficulté ne reste pas moindre, car le thème embrasse toutes les études alors connues, la théologie exceptée. (2)

Aussi bien le cadre de notre étude restreinte à quelques établissements locaux nous permet-il de tourner la difficulté sans devoir la résoudre. (3)

L'instruction fut pendant presque tout le moyen âge le privilège d'un petit nombre : gens d'église ou destinés à la cléricature. Sauf quelques rares étincelles obtenues artificiellement à coup d'ordonnances civiles ou de statuts synodaux (4), de lourdes ténèbres planent sur cette époque; la résistance passive d'une masse plongée dans les soucis des besoins matériels opposa longtemps aux progrès de l'instruction publique un obstacle insurmontable.

(1) LECOY DE LA MARCHE : *Le treizième siècle artistique et littéraire*. Lille-Bruges, 1887. p. 35.

(2) Rien n'est suggestif sur la cléricatisation de l'enseignement à cette époque comme la classification des arts libéraux par le cardinal JACQUES DE VITRY : « Bonne est la *logique*, qui apprend à discerner la vérité du mensonge; bonne est la *grammaire*, qui apprend à écrire et à parler correctement; bonne est la *rhétorique*, qui apprend à parler élégamment et à persuader; bonnes sont la *géométrie*, qui apprend à mesurer la terre, domaine de notre corps, l'*arithmétique* ou l'art de compter, la *musique*, qui nous instruit de ses consonnances et nous fait songer aux doux chants des bienheureux, l'*astronomie*, qui nous fait considérer les corps célestes et la vertu des étoiles resplendissant devant Dieu. Mais bien meilleure est la *théologie*, qui seule peut s'appeler un art *libéral*, parce qu'elle délivre l'âme de ses plus grands maux. » (*Bibliothèque nationale*, ms. latin 15711, f. 31. Traduction de LECOY DE LA MARCHE, *op. cit.*, pp. 41-42.)

(3) L'impossibilité de ramener adéquatement à nos cadres modernes les institutions scolaires de jadis nous engage à user pour la délimitation du sujet d'un critère tout artificiel et à certaines époques nullement spécifique de l'enseignement moyen : l'étude du latin.

(4) Dr HERMAN SCHILLER : *Lehrbuch der Geschichte der Pädagogik*. Zweite Aufl., Leipzig. 1891. p. 47 et suiv. — M. GEORGES SENGERS vient de faire paraître sous ce titre : *Les origines de l'enseignement populaire en Belgique*, un bref mais substantiel article, un peu optimiste peut-être dans ses conclusions, où il expose à l'aide des législations civile et ecclésiastique la marche progressive de l'enseignement dans nos contrées. On y trouvera rapidement analysés les principaux capitulaires et actes conciliaires relatifs à notre sujet. (Cf. REVUE SOCIALE CATHOLIQUE, 13^e an., n° 1, nov. 1908, pp. 12-23.)

Certes, les écoles monastiques et cathédrales eurent leur temps de célébrité, mais c'était encore une élite à peu près exclusivement composée de clercs qui les fréquentait.

Le XII^e siècle, celui des Communes, voit se populariser l'instruction et ouvre l'ère des écoles capitrales: institutions plus démocratiques que les précédentes et qui répondent à de nouveaux besoins. (1) Plus nombreuses, elles étreignent de leur réseau plus serré une population plus vaste et contribuent puissamment à répandre une science qui ne resta pas, semble-t-il, sans influence sur le mouvement social de l'époque. Les patriciens d'ailleurs ne se font pas faute d'en favoriser l'éclosion. (2)

De toutes parts nous les voyons établies : à Gand, à Bruges, à Ypres, à Lille, à Cassel. L'instruction jusqu'ici avait été au sens le plus strict du mot le monopole du clerc: seul il s'instruisait, seul, par conséquent, il pouvait enseigner. Ce dernier monopole lui appartiendra quelque temps encore, mais désormais le bourgeois veut savoir et, à peine instruit, nous le verrons revendiquer le droit d'enseigner.

C'est vers ce même temps que nous relevons les premières traces précises de l'existence en notre ville d'un établissement d'enseignement moyen. Au mois de juin 1203, Etienne, évêque de Tournai, reconnaît le chapitre de Notre-Dame récemment fondé par le comte Baudouin, règle les rapports qui existeront entre ce corps et le siège de Tournai et décide que les écoles de Courtrai seront transférées à l'église conventuelle, mais que leur donation continuera d'appartenir à l'évêque. (3)

(1) STALLAERT ET VAN DER HAEGHEN, *op. cit.* pp. 96 et sqq.

(2) PIRENNE: *Histoire de Belgique*, T, I, p. 351.

Un mouvement identique se dessine en Allemagne à la même époque :

« Die Blüte der Kathedral - und Domschulen fällt vor das 12. Jahrhundert.. Neben diesen grösseren Schulen entwickeln sich kleinere, die ebenfalls Stifts - und seit dem 13. Jahrhundert auch Parochial-oder Pfarrschulen heissen. Ihre Zahl war stets ebenso gross, als die Leistungen verschieden waren. Sie begnügten sich mit dem Sprachunterrichte mit oder ohne Rhetorik, die Dialektik bleibt in der Regel der höheren Schule. » (Cf. SCHILLER, *op. cit.* p. 51).

(3) « Stephanus, Dei permissione Tornacensis ecclesie humilis minister, universis Christi fidelibus ad quos littere iste pervenerint... Decanus illius capituli nobis et ecclesie Tornacensi lege dyocesana et obedientiam deberet et curam canonicorum ab episcopo Tornacensi reciperet... Scole ad conventualem ecclesiam transferentur, quarum tamen donatio penes episcopum Tornacensem residebit... Actum Tornaci, in capitulo nostro, anno dominice

Sans être fort explicite, ce document nous fixe sur plusieurs points : Il existait des écoles à Courtrai avant la fondation de l'école chapitrale; aussi bien que celle du chapitre, ces écoles relevaient du pouvoir ecclésiastique, puisque l'évêque en les transférant faisait acte d'autorité; enfin très probablement la direction en appartenait à l'église Saint-Martin, plus ancienne que la collégiale de plus de cinq siècles, et qui semble avoir été en notre ville le seul groupement ecclésiastique d'une certaine importance avant le XIII^e siècle. (1) En effet, un document, beaucoup postérieur il est vrai (16 juillet 1562), mais qui trouverait peut-être dans les archives, encore inexplorées en grande partie, de l'ancienne collégiale des confirmations nombreuses, vient appuyer cette conjecture et nous apprend qu'avant d'appartenir au chapitre de Notre-Dame les écoles de la ville étaient sous la direction de l'église paroissiale. (2)

Incarnationis MCC^o tertio, consecrationis nostre anno duodecimo, mense junio... » (Cf. MUSSELY-MOLITOR : *Cartulaire de l'ancienne église collégiale de Notre-Dame à Courtrai*, p. 17).

DE POTTER date cet acte de juin 1202, (*Geschiedenis der Stad Kortrijk*, T. III, p. 11) par méprise probablement, mais certainement à tort ; car si la première indication chronologique fournie relativement à la consécration d'Etienne est insuffisante pour trancher la question, vu qu'elle paraît être douteuse elle-même ; (GAMS fait remonter cette consécration à l'année 1193 : *Series episcoporum*, tandis que CHEVALIER : *Répertoire bio-bibliogr. des sources historiques du Moyen Age*, lui assigne la date du 12 avril 1192) indépendamment de cette indication supplémentaire, l'acte nous fournit explicitement la date de juin 1203, qui est celle-ci à l'abri de toute considération de style et nous permet de repousser l'insinuation, ou si l'on veut, la méprise de DE POTTER. On verra peut-être dans cette équation, entre l'année 1203 et la douzième année de la consécration d'Etienne le moyen de faire un choix entre les deux dates fournies respectivement par GAMS et CHEVALIER ; mais on remarquera en même temps que la supputation diffère suivant que l'on prend comme base du calcul l'anniversaire de la consécration ou la date de Pâques.

L'administration d'Etienne s'est distinguée par un extrême souci de l'instruction publique; lui-même étudia la jurisprudence à Bologne et, avant d'occuper le siège de Tournai, fut écolâtre et abbé de Sainte-Geneviève à Paris. En 1197 il publia un édit réglementant la charge de l'écolâtre à Tournai. Cf. MIRÆUS, *Op. dipl. et hist.*, T. II, p. 981.

(1) Courtrai possédait dès avant le XII^e siècle une prévôté dépendant de l'abbaye bénédictine d'Elnon annexée aux biens que possédait cette abbaye dans nos contrées. Nulle part dans les actes relatifs à cet établissement nous n'avons trouvé trace d'un enseignement quelconque donné par ses moines. (Cf. A. DE POORTER : *La prévôté de Saint-Amand lez-Courtrai*. BULLET. DU CERCLE HIST. ET ARCHÉOL. DE COURTRAI, 3^e année, pp. 107—205). On sait que l'abbaye elle-même eut une école extrêmement florissante du IX^e au XII^e siècle. (Cf. JUL. DESILVE : *De schola Elnonensi Sancti Amandi a saeculo IX ad XII usque*. Dissert. Louvain, 1890). C'était, avec la célèbre école de Tournai, le centre littéraire le plus rapproché de notre ville.

(2) « ... per nobilis memorie Balduinum Imperatorem Constantinopolitanum, fundatorem nostrum, scholastria Curtracensis, que tum temporis penes

Voilà donc le fait établi : l'école chapitrale existe ; mais, avouons aussitôt que là se borne notre science pour cette période primitive. En 1245 encore, Gauthier, évêque de Tournai, à la demande du doyen et des chanoines, attache à la charge d'écolâtre un bénéfice égal à celui des petits prébendiers du chapitre ; (1) puis, jusqu'au commencement du XV^e siècle, c'est le silence complet (2) et force nous est pour projeter quelque

ecclesiam parochialem fuerat, ad nostram collegiatam translata sit... » (Cf. *Les anc. ét. d'ens. moyen*, Tome II, p. XIX).

(1) « *Universis Christi fidelibus presentes litteras inspecturis Walterus, Dei gratia Tornacensis episcopus, salutem in Domino. Vacante prebenda in ecclesia Curtracensi ad nostram donationem spectante, quam habuerat ibidem magister Johannes, quondam scolasticus, nos attendentes bonum esse, honestum et consonum rationi ut omnes qui in una ecclesia Domino famulantur pari gaudeant libertate — cum pondus et pondus, mensura et mensura, utrumque abhominabile sit apud Deum — ad instantiam et preces decani et capituli Curtracensium dictam prebendam vacantem redégimus ad equalitatem cum aliis minoribus prebendis ecclesie memorate... Datum anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo quinto, feria quarta post Dominicam qua cantatur *Cantate*, mense maio.* » (Cf. MUSSELY-MOLITOR, *op. cit.*, p. 97).

DE POTTER (*Op. cit.* T. III, page 11) rapporte qu'une charte aurait été concédée en 1428 par l'évêque de Tournai aux maîtres d'école de la collégiale. Nous avons vainement recherché cette pièce dans le *Cartulaire* édité par MUSSELY-MOLITOR, lequel ne mentionne pour l'année 1428 qu'une seule pièce relative à une location de terres situées à Hulst. Le *Liber Foundationis*, cartulaire ms. du XIV^e siècle, (Archives de Notre-Dame en dépôt aux archives de la Ville) et les *Documenta capituli* (ms. de la Bibl. GOETHALS-VERCRUYSE) réunis à la fin du XVII^e — commencement du XVIII^e siècle, par FRANÇOIS DE MEULENAERE, gardent le même silence au sujet de cet acte. L'assertion de DE POTTER s'autorise évidemment d'une mention tirée des *Acta ex computibus ecclesiae collegiatae B. M. Cortracensis* (ms. de la Bibl. GOETHALS-VERCRUYSE), autre œuvre de DE MEULENAERE rédigée d'après les comptes de Notre-Dame : mais il y a lieu de se demander, vu le désordre qui règne en général dans les transcriptions de l'ancien archiviste du chapitre, si l'acte de 1528 ne doit pas être identifié avec celui de 1245 cité plus haut. En effet, le *Computus* original (Archives de Notre-Dame, dépôt de Notre-Dame), d'où serait tirée cette mention, n'en fait pas acte, et d'autre part la confusion de DE MEULENAERE s'expliquerait sans peine par une double erreur de transcription : l'interversion du second et du troisième chiffre et la confusion facile du 5 et du 8. Peut-être aussi cette charte se rapporte-t-elle réellement au conflit qui éclata en 1427-30 entre l'évêque de Tournai et le chapitre au sujet de l'écolâtrie. (Cf. *Les anc. ét. d'ens. moyen*, Tome II, App. A, pièces I et II).

(2) Je n'ai pas retrouvé de texte qui déterminât directement l'emplacement de l'ancienne école chapitrale. On peut néanmoins déduire celui-ci de trois extraits de nos comptes communaux combinés avec les données topographiques fournies par des documents d'archives et le plan de Courtrai par JACQUES ROELOFS, dit DE DEVENTER, en tenant compte toutefois pour leur interprétation des dates respectives auxquelles ils ont été rédigés :

(3 mars 1359. n. st.) « ... Als van den gronde van den ervachteheden van der vesten, streckende van der Leye, totter poerte bi der kercke voerseit ende van der poerte ende also voort nallinc den viver jeghen de kercke voer-

lumière sur cette période obscure de procéder par voie de comparaison et d'esquisser sommairement l'organisation d'établissements similaires en Flandre, à pareille époque.

A la fin du XIII^e siècle, il faut distinguer deux catégories parmi les écoles chapitrales : les écoles latines destinées avant tout à former des chantres pour le chœur, où étaient admis subsidiairement les laïques, et les écoles chapitrales communales

seit, toten arme van den vivre bi der scole ende van allen den cateylen der up wesende... »

(*Ann. de la Société d'Emul.*, 2^e s., t. 13, p. 68.)

« Item Willem de Labbye van II^m kelchietsteen en verorbeurt up vorseide steenenbrugskin [van den Broele] ende tusschen den beghinhove ende der hogherscole te XLVIII sc. tduust. III lb. XVI sc.

(*Compte communal de Courtrai 1437-38, f. 13^r.*

Archives générales du Royaume à Bruxelles).

« Den zelven Traesschaert die in september lestleden verscoeyede eenen meur tusschen den beghinhove ende der hoochscole. »

(*Ibid. f. 14^r*)

« Van Rugger, heere van Heule, die metter stede accordeerde van zekeren processe dat hy voedde omme eene ervelicke rente streckende up zyn huus gheheeten *traepsaet*, neffens der *hogherscole*, dewelke rente van XII lb. par. hy voortan jaerlicx betalen zal, daeromme hier van achterstelle van der zelve rente XXXVI lb. »

(*Compte communal de Courtrai 1438-39, f. 7^r.*

Bibliothèque Goethals-Vercruysse).

Nous savons donc que l'école chapitrale était attenante à la maison appelée 't *Raepsaet*; d'autre part, deux actes respectivement datés des 28 décembre 1415 et 30 mars 1423 (n. st.), repris à l'*Inventaire des archives de la ville de Courtrai* sous les nos CXVI et CXXVII, nous apprennent que la maison ainsi appelée était située dans la *Kerckstraetkin* ou *Serboenstraetkin* : « *in vico quo tenditur de foro ville curtracensis versus ecclesiam collegiatam beate Marie curtracensis* », (Actuellement la rue du Chapitre et le tronçon de la rue Notre-Dame qui s'étend de la Grand'Place jusqu'à l'entrée de la rue du Chapitre) et qu'elle était voisine aussi d'une maison occupée par le curé de St-Martin. Il faut donc, pour expliquer les deux premiers textes, admettre que l'école chapitrale occupait l'angle formé par la rue du Chapitre et la rue du Béguinage. Cette situation qui aujourd'hui pourrait paraître un peu éloignée de la collégiale, dont dépendait l'école, s'explique parfaitement si l'on songe que jusqu'en 1410, date à laquelle le duc de Bourgogne, Jean sans Peur, céda au chapitre de Courtrai le terrain du château et de ses dépendances, l'espace qui s'étendait de Notre-Dame à la *Serboenstraetkin* était encore inhabité, (*Cart. de l'anc. collég.*, CDXXIV) sauf une rangée de maisons qui bordait la ruelle de ce côté. Ce n'est que peu à peu que la nouvelle propriété du chapitre se garnit de maisons bâties sur des parcelles concédées en emphytéose. (*Ibid.*, CDXXXIV—CDLXXXVI).

D'après DE POTTER, l'école chapitrale aurait été située dans l'enclos même de la collégiale. (*Op. cit.*, T. III, p. 11). Peut-être cette indication est-elle relative à un local différent de celui dont nos textes nous ont révélé l'existence. Le registre des comptes de l'ancienne collégiale nous apprend en effet qu'une nouvelle école fut construite en 1424 et que, pendant un certain temps, les cours se donnèrent dans la maison de Guillaume Ysac, louée à cet effet. Nous extrayons de ce registre la partie relative à l'école; ce document encore inédit est intéressant à plusieurs égards :

« Sequuntur expense facte hoc anno in edificationem nove domus scholarum. Primo pro locatione domus Guillelmi Ysac ad tenendum scholas usque ad festum Bavonis, debebatur hinc. X lb.

où l'on s'en tenait à l'enseignement élémentaire. (1) Sans pouvoir

- Sed infra dictum tempus magister Balduinus Slosse acquisivit sibi dictam domum et quictavit XXXsc., sic remanet his computandum VIII lb. X sc.
 Item pro vectura lignorum de Aelbeke ad Curtracum, omnibus defalcatis XVIII lb. XIII sc.
 Item tribus carpentatoribus de Brabancia pro XLVI dietis, pro die XXI sc., videlicet XLVIII lb. VI sc.
 Item eisdem pro frangendo antiquas scholas et pro aliis curialitatibus XII sc.
 Item eisdem fuit gratificatio facta a dominis quum recesserunt eo quod bene operati fuerunt VI lb.
 Item duobus aliis carpentatoribus perficientibus residuum, scilicet : hostia, fenestras et solarium, pro XV die[tis], pro die XIII sc., valent X lb. X sc.
 Item pro una magna corda canapina qua ligna levabantur. XL sc.
 Item Paulo de Hale cum socio suo, sissoribus lignorum, pro XXXI dietis, pro qualibet die XII sc., valent XVIII lb. XII sc.
 Item eisdem pro ingenio* portando et reportando apud Groeninghe III sc.
 Item Bernardo Slecke pro ingenio suo locato ad levandum scholas XVI sc.
 Item pro XIII assibus, videlicet *Rivage***, partim scissis et partim non, propter hostia et fenestras III lb. XVI sc.
 Item pro aliis assibus ad faciendum solarium VII lb. XIII sc.
 Item Bernardo Tanghe pro duabus arboribus emptis IX lb.
 Item pro scissura quarundam tegularum pro hostiis et fenestris VIII sc.
 Item Johanni Zelandrino frangenti antiquos muros pro VI dietis XXX sc.
 Item pro lapidibus Brabantie ad hostia et fenestras VII lb. X sc.
 Item pro XVI 1/2 modiis calcis, ad XXVIII sc., mediante vectura, scilicet XXXI lb. VII sc.
 Item pro sabuloni ad dictum opus LVII sc.
 Item pro XVI 1/2 millenaria lapidum, ad duo scuta, mediante vectura XXXIX lb. XII sc.
 Item pro II^cXXXV *pyfcoreele**** pro camino XIII sc. VI d.
 Item Martino et Sigero socio suo, lathomis, et duobus famulis pro XIX dictis, pro die XXXI grossorum, valent XXIX lb. IX sc.
 Item... lathomo et famulo suo pro XIII dietis X lb. X sc.
 Item uni famulo pro sola dieta qua fecit preparacionem VI sc.
 Item pro portando et reportando *stallagia* Martini III sc.
 Item Petro, famulo Martini, pro deponendo tegulas extra viam. II sc.
 Item pro XII^m et II^c tegularum, ad LV sc. millenarium, videlicet XXXIII lb. XI sc.
 Item pro XIII^cL laterum, ad XL sc. centenarium, valent X lb. XVII sc. VI d.
 Item pro V magnis nigris tegulis X sc.
 Item Cornelio et famulis suis tectoribus scholarum X lb. XVIII sc. VI d.
 Item Olivero van den Wedaghe pro clavis, anchoris et aliis pluribus ligaturis ferreis, mediantibus seris, ut patet in *billeto* suo XXXIII lb.
 Item pro plumbo in sua *gota* posito. III lb.
 Item pro *pariete* scholarum CL *stacken* XXIII sc.
 Item pro tilia et terra pro dicta *pariete* VII sc.
 Item pro operariis eiusdem *parietis* II 1/2 dictis XXX sc.

Summa expensarum scholarum III^cLV lb. VI den. parisis. »

(Cf. *Computus fabricae ecclesiae collegiatae Cortracensis ab anno 1406 ad 1450 — Computus pro anno dominico MCCCCXIII*, f. 7^r et v. Archives de la collégiale Notre-Dame; dépôt de l'église Notre-Dame).

* Sur le sens spécial de ce mot voir DUCANGE: *Glossarium ad scriptores mediae et infimae latinitatis*.

** Bois d'importation amené par voie d'eau.

*** Cf. VERWIJS-VERDAM: *Middelnederlandsch woordenboek*, T. III, ad verb.

(1) Cf. STALLAERT et VAN DER HAEGHEN, *op. cit.*, p. 116.

administrer aucune preuve à cet égard, il semble probable, vu l'importance restreinte de Courtrai à cette époque, que l'école de Notre-Dame, au début du moins, appartenait plutôt à cette seconde catégorie.

D'ailleurs, pas plus que celui du régime, le problème du programme scolaire en Flandre ne se résout par une solution unique et ici encore le moyen âge présente cette absence d'uniformité qui caractérise la plupart de ses institutions.

Souvent on a attribué à l'Eglise le monopole exclusif de l'enseignement, qu'aussi bien elle a presque toujours revendiqué; en réalité, dans bien des cas, l'école était la propriété du prince en tant que seigneur foncier, et ne revenait aux clercs que par délégation.

D'autres (1) ont cru pouvoir affirmer d'une façon générale que la propriété foncière entraînait le monopole de l'enseignement, alors qu'évidemment, en droit ou en fait, dans une foule de cas l'Eglise exerçait des pouvoirs absolus, reconnus par le prince lui-même.

La vérité est que le monopole scolaire a été connu du moyen âge; mais, comme ce monopole n'était pas déduit d'un principe et résultait simplement des faits, les situations se trouvèrent être aussi différentes que les circonstances qui les avaient amenées.

A Gand, par exemple, le monopole scolaire appartient au comte qui le délègue aux chanoines de Ste Pharaïlde. (2) Cette situation amène dès 1178 de violentes protestations de la part de la population gantoise qui profite d'un incendie de l'église et de la destruction des archives pour contester aux chanoines leur droit exclusif en matière d'enseignement. Il fallut en 1179 une menace d'interdit de l'archevêque de Reims pour les faire rentrer dans l'ordre (3). Malgré cette menace, en 1192, après la

(1) Cette seconde théorie a été défendue naguère par MM. STALLAERT et VAN DER HAEGHEN. Cf. *op. cit.* p. 111.

(2) Ce monopole aux mains du pouvoir civil à Gand s'explique par le fait que de temps immémorial les écoles étaient établies dans le Bourg, premier noyau de la ville. C'est dans le Bourg également que s'élevait l'église Sainte-Pharaïlde. L'abbaye de Saint-Pierre exerçait en même temps la juridiction scolaire sur une autre portion de la ville. En 1162 son monopole est violé; Alexandre III intervient en faveur de Saint-Pierre, mais exprime le désir que ce privilège n'entraîne pas la suppression des écoles incriminées. (Cf. *Messenger des sciences historiques de Belgique*. 1843. pp. 187 et suiv.)

(3) MIRÆUS-FOPPENS: *Opera dipl. et hist.*, pp. 974-975.

mort de Philippe d'Alsace, ils insèrent dans la nouvelle keure une clause affirmant la liberté absolue de l'enseignement : « Quiconque à Gand a le désir, la capacité et les moyens » d'ouvrir une école le pourra, sans que personne lui puisse » contester ce droit ». Toutefois cette clause usurpatoire ne semble guère avoir été utilisée. En 1359, sous Louis de Male, nous trouvons encore en vigueur le règlement établi par Marguerite de Constantinople, à savoir : le monopole de l'enseignement aux mains du pouvoir laïc avec droit de présentation pour les chanoines.

A Ypres, dans la seconde moitié du XIII^e siècle, le régime est tout différent. La liberté d'enseignement existe jusqu'à l'instruction supérieure, mais les écoles de ce degré appartiennent au chapitre de Saint Martin et en dépendent. Le comte n'intervient pas. Cet état de choses résultait d'un compromis conclu en 1253 entre le chapitre de Saint-Martin d'une part, les échevins et la commune d'Ypres de l'autre. Les chanoines avaient établi des écoles dans leur seigneurie ; « ils prétendaient avoir reçu du Saint-Siège un privilège en vertu duquel personne ne pouvait régir des écoles à Ypres sans leur permission » et pour le défendre recouraient à l'arme favorite du clerc médiéval aux abois : l'excommunication (3). Fort malheureusement, il se fit que leur protecteur, l'archidiacre de Tournai, avait, en la fulminant dépassé ses pouvoirs ; d'où appel des échevins au pape. Il en résulta un premier arrangement.

Un second compromis fut conclu la même année, suivi d'un troisième en 1280. Nous citerons ces deux derniers à raison de la lumière qu'ils jettent sur le régime et le programme scolaires en Flandre à cette époque. (4)

(1) DIERICK : *Mémoire sur les lois, les coutumes et les privilèges des Gantois*, T. I, p. 115 : « Si quis in Gandavo scholas regere voluerit, sciverit, et potuerit, licet ei, nec aliquis poterit contradicere. »

(2) WARNEKENIG-GHELDOLF : *Histoire de la Flandre*, T. II, pp. 379 et suiv. et THÉOD. JUSTE : *Histoire de l'instruction publique*, pp. 53 et suiv.

(3) A Bruges, le chapitre de Saint-Donatien suivait une tactique semblable : En 1467, l'écolâtre Gilles de Beversluus, qui lui aussi prétendait au monopole pour son école, « attaque Jean de Moor, parce que celui-ci donne des leçons à de nombreux élèves tant internes qu'externes, au préjudice de l'école Saint-Donatien ; de Moor essaie de se dérober. Le 26 janvier 1368, la sentence d'excommunication est affichée aux portes de Saint-Donatien et de Saint-Basile. (Cf. DE SCHREVEL : *Histoire du séminaire de Bruges*. T. I, pp. 118 et suiv.)

(4) STALLAERT et VAN DER HAEGHEN : *op. cit.*, pp. 109 et suiv.

sans avoir demandé ni obtenu la licence du chapitre ou de la magistrature municipale; enfin que les instituteurs ne pourront, tant qu'ils sont en exercice, servir d'avocats au chapitre contre la ville et réciproquement ».

En 1289, le nombre des écoles est réduit à deux: celle de Saint-Martin et celle de Saint-Pierre. Sauf le cas d'instruction domestique et purement privée, ces deux écoles ont seules le droit d'enseigner Donat en ce qui concerne la grammaire ou la logique. (1)

Dans la Flandre française, le problème se pose dans les mêmes termes; les mêmes causes sortissent dans le même temps les mêmes effets. A Lille c'est le Magistrat lui-même qui entame la lutte contre le monopole des clercs. « Considérant le droit exclusif qu'avaient les chanoines et la collégiale de Saint-Pierre d'enseigner le latin à Lille comme une atteinte aux privilèges de la cité, il encouragea et soutint les initiatives privées qui se manifestèrent dès la fin du XV^e siècle, en particulier celle d'un coute de Saint-Sauveur, en 1491, et d'un prêtre de Saint-Maurice, qui ouvrirent des écoles clandestines pour apprendre le latin à quelques élèves. Il y eut de la part des chanoines protestations et menaces suivies d'admonestations. Vers 1510, le magistrat se décida à ouvrir la lutte pour la suppression d'un monopole qui entravait l'étude et le développement des belles-lettres, et chercha entre temps, mais sans succès, à obtenir de Charles-Quint, l'Université qu'on se proposait d'établir dans le pays wallon.

En 1524 les hostilités étaient engagées; le chapitre obtint le 11 novembre un arrêt de la gouvernance où il est dit que nul ne peut tenir d'écoles latines, privées ou publiques *au pourpris de ladite ville ou faulbourgs dicelle* à l'exception des maîtres députés par les chanoines dans leur école ou autorisés par eux. Et ce dans le but que la collégiale soit toujours pourvue d'enfants et de clercs doctes et instruits » (2).

Le même régime, les mêmes phases se retrouvent à Courtrai, avec un dénouement analogue, mais à une époque plus tardive.

(1) Cf. *infra*, p. 79, n. 2.

(2) Cf. LEFEVRE, *Notes sur l'enseignement du latin à Lille*. ANN. DE L'EST ET DU NORD. 1906, pp. 534 et suiv.

En 1253 on convint à l'amiable « par l'intervention de personnes sages ... qu'il y aurait à Ypres trois grandes écoles dont la collation appartiendrait au chapitre, et dont chacune devait être conférée à un professeur spécial; que les recteurs de ces écoles ne pourraient exiger d'aucun écolier au delà de 10 sous; qu'ils ne pourraient rien exiger ni pour la paille, ni ni pour le papier (1), ni pour l'encre, ni pour le pain; ni imposer de tailles aux élèves; que tout bourgeois pourrait faire instruire chez lui ses enfants ou ceux de sa famille demeurant avec lui, par tel clerc qu'il voudra, pourvu qu'il n'y admette pas d'élèves étrangers; que chacun pourra enseigner jusque *ad Catonem* (2),

(1) Cette traduction du mot *juncus* (équivalant dans l'espèce à *papyrus*) proposée par STALLAERT-VAN DER HAEGHEN, *op. cit.*, p. 110, n. 1, paraît préférable à celle de WARNKOENIG; nous adoptons également comme plus vraisemblable la leçon de ces auteurs : *gallis*, au lieu de *gallis*, forme contracte de *gattellis* ? *Ibid.*, n. 2,

(2) Le traité connu généralement sous le nom de *Dicta* ou *Disticha Catonis* est une collection de sentences morales en distiques latins. A partir du VI^e siècle le CATON commence à être très répandu; au cours du moyen-âge aucun ouvrage ne fut lu davantage. Les *Disticha* servaient à la fois à l'enseignement élémentaire de la grammaire, de la poésie et de la morale. On en attribue communément la paternité à certain personnage du nom de DENIS CATON, mais il semble bien que jamais celui-ci n'a existé. En effet — comme le fait remarquer l'auteur de la *Real Encyclopädie* — c'est à peine si le titre de l'ouvrage nous est connu d'une manière plus ou moins exacte; or c'est sur le titre seul qu'on se base pour affirmer l'existence de ce nouveau CATON, dont le prénom ne nous serait connu que par un seul manuscrit, dont seul encore SCALIGER aurait eu connaissance : « Den Namen des Verfassers zu bestimmen ist unmöglich; es wäre schon erfreulich wenn es gelänge den Namen des Werkes festzustellen und was der Verfasser mit diesen Namen gemeint hat.. Wir haben nur mit den Titeln (*dicta*) *M. Catonis ad filium* und *libri Catonis (philosophi)* zu rechnen, von denen der erste durch die zwei wichtigsten Hss., den *Veronensis* und den besten Vertreter der *Vulgata*, bezeugt ist. Unter diesen Umständen kann, meine ich, nicht daran gedacht werden, Cato als Namen des Dichters anzusehen. » (PAULY-WISSOWA : *Real-Encyclopädie des Altertums-wissenschaft*, neunter Halbband. 1903, col. 362 et suiv.)

De bonne heure apparurent des traductions des Distiques; vers 900 nous trouvons déjà des traductions en prose anglo-saxonne de quelques distiques isolés; avant 1022 NOTKER LABEO traduit le Caton en ancien haut-allemand; les plus anciennes versions romanes sont celles du moine EVRARD (avant 1145); d'HÉLIE DE WINCHESTER, au XII^e siècle; de JEHAN DE PARIS ou du CHASTELET et d'ADAM DE SUEL au XIII^e siècle. Dès 1283 apparaît une traduction thioise (Cf. J. A. JONCKBLOET : *Die dietsce Catoen*, Leiden. 1845. — A. BEETS : *De Disticha Catonis in het middelnederlandsch*. Groningen, 1885.) Nous connaissons en outre les traductions lorraine d'Ulrich, italienne de la seconde moitié du XIII^e siècle, catalane, bohémienne de la fin du XIV^e siècle. (Cf. PAULY-WISSOWA, *op. cit.* col. 368 et 369.)

La *Bibliotheca Belgica* renseigne deux éditions des Distiques de Caton faites à Gand chez Josse Lambrecht, l'une avec traduction grecque de Planude, française de Josse Lambrecht et flamande de Liévin van der Cruyce (Crucius), imprimée en 1541, l'autre avec commentaires latins d'Erasmus et de Crucius.

Au début, monopole incontesté du clergé (1); ensuite, progrès de l'instruction gagnant peu à peu la classe laïque et emportant comme conséquence inévitable une période de conflit; enfin, indépendance presque complète de l'élément laïc vis-à-vis du chapitre.

Le premier document détaillé qui nous est parvenu relativement à l'école chapitrale date de l'année 1427 et révèle déjà, s'il faut en croire les chanoines, ses auteurs, une situation détestable.

L'évêque de Tournai, à ce moment Jean de Thoisy (2), auquel appartenait, en vertu de l'acte de 1203, la collation de la charge d'écolâtre, accordait cette fonction essentiellement ecclésiastique à des ignorants, à des laïcs (3) incapables de s'en acquitter eux-mêmes, qui, à leur tour, la mettaient aux enchères pour la céder au plus offrant.

Les concessionnaires, clercs peu recommandables et de science nulle, n'avaient cure d'instruire; leur premier souci étant de recouvrer promptement la somme qui leur avait valu l'adjudication, ils mettaient leurs élèves en coupes réglées; et si

(1) Le monopole scolaire du chapitre à Courtrai était essentiellement d'origine ecclésiastique; il ne doit pas s'expliquer, comme c'était le cas par exemple pour les chanoines de Sainte-Pharaïlde à Gand, ou pour ceux de Saint-Pierre à Cassel (MIRAEUS-FOPPENS, *Opera diplomatica et historica*. T. III, p. 1137, col. 1.) par une délégation des droits du comte, puisque la collégiale tenait le droit d'enseigner du siège de Tournai; ni par la qualité de propriétaire foncier, comme c'était le cas pour le chapitre de Saint-Martin à Ypres, car c'est bien longtemps après la fondation de l'école chapitrale, au moment où les droits de l'écolâtre, représentant du monopole ecclésiastique, étaient déjà battus en brèche, en 1410, que les chanoines acquirent des propriétés d'une certaine importance dans l'enceinte de la ville. (Cf. *Cartul. de l'anc. collég.*, CDXXIV.)

(2) Jean de Thoisy, évêque d'Auxerre depuis le 13 novembre 1409, fut appelé au siège de Tournai le 17 septembre 1410; il remplit les fonctions de conseiller des ducs de Bourgogne et, à partir de 1419, de chancelier de Bourgogne. Il mourut le 2 juin 1433. « Hoc sedente episcopo — dit l'auteur du *Gallia Christiana* — plebs Tornacensis insolescens multas clero intulit iniurias, sibi ius omne in urbe arrogavit ». (Cf. Tome III, col. 230-231.)

(3) En 1429, la charge de maître d'école fut concédée à Jean Ledure moyennant la somme de 8 nobles. (Cf. DE POTTER, *op. cit.*, T. III p. 11). Dans les écoles plus anciennes et plus importantes l'écolâtre s'était depuis longtemps déchargé du rôle de professeur sur un personnage subalterne dont les fonctions étaient à la fois peu attrayantes et peu lucratives: « Seit dem 11. Jahrhundert [bildete sich] die Sitte, dass der scholaster nicht mehr selbst sich am Unterrichte beteiligte, sondern sich einen Stellvertreter (secundarius, magister secundus, rector scholarum) bestellte, der in den Regel die niederen Weißen, aber keine beneidenswerte Stellung halte. (Cf. HERM. SCHILLER, *Lehrbuch der Geschichte der Pädagogik*. 2^{te} Aufl., p. 52.)

grande était leur avidité que plusieurs, incapables d'y satisfaire, se voyaient obligés d'abandonner le cours de leurs études.

Tel est le sombre tableau qu'esquisse de notre école le chapitre de Courtrai dans sa requête au pape Martin V. (1)

En dehors de la raison d'intérêt qu'on devine aussitôt, plus d'un motif nous fait douter de sa parfaite exactitude.

Jacques de Mansoguichardo, doyen de l'église de Cambrai et auditeur de la Rote, fut donc chargé par Rome d'instruire l'affaire. Au cas où les abus dénoncés se trouveraient avérés par l'enquête, il avait ordre de soustraire à l'évêque la nomination des écolâtres de Courtrai, et d'interdire désormais au siège de Tournai toute espèce d'ingérence dans les affaires du chapitre en matière scolaire. Le 2 octobre 1430, Jacques de Mansoguichardo communiqua son mandat aux chanoines de Notre-Dame et les invita, ainsi que l'évêque de Tournai, à comparaître devant lui.

Le chanoine Slosse délégué par ses confrères pour défendre leurs intérêts à Cambrai se rendit à l'invitation du doyen; mais la requête demeura sans résultat: une note d'un laconique qui à plusieurs siècles de distance sent encore son dépit nous apprend en effet que pour lors rien ne fut changé aux coutumes établies (2).

Dix ans plus tard un autre litige se produisit, cette fois entre l'écolâtre, représentant le privilège de la licence déjà battu en brèche et les maîtres des petites écoles: Liévin de Bussche, Jacques Braem, Jean de Bonen, Marguerite Poorters et Martine Hellegoots. C'est le premier épisode d'une lutte inévitable qui dura plus de cinquante ans et se termina par le triomphe complet des maîtres privés.

Ce litige donna naissance à plusieurs documents du plus haut intérêt pour notre histoire à raison de leur grande objectivité: Ce sont d'abord un acte du 10 septembre 1440, dressé par devant

(1) Nous ne possédons plus directement le texte de cette requête, mais il est évident que la bulle adressée par Martin V à Jacques de Mansoguichardo en reproduit littéralement la teneur; quant à la date du document, on peut la déduire approximativement de cette même bulle: « Exhibita siquidem nobis nuper... petitio ». (Cf. *Les anc. établissements d'enseign. moyen*. T. II, p. V, l. 9.)

(2) « In octobri missus canonicus Slosse Cameracum super monitionem habendam a domino Cameracensi pro scholastria unienda huic ecclesiae, unde nihil fuit executum ». Cf. *Acta ex computibus capituli*, f° 40. Ms. provenant des archives de l'ancienne collégiale, actuellement à la bibliothèque GORTHALS-VERCRUYSE.

notaire, en cour ecclésiastique de Tournai, et un autre du 5 mars 1443 (nouveau style), par lequel l'official de cette même cour déboute les maîtres et maîtresses des petites écoles de leurs prétentions et confirme tous les privilèges de l'écolâtre. (1)

En matière d'enseignement les pouvoirs de ce dernier personnage étaient à peu près absolus, non seulement dans l'école du chapitre, qui était plus spécialement confiée à ses soins, mais dans toutes les écoles de la ville (2). Il en choisissait les maîtres, en faisait l'inspection, avait seul le droit d'user de la fêrule; en signe d'autorité et de préséance, même en présence du maître, il occupait la chaire et, s'il jugeait les élèves des petites écoles suffisamment exercés à la lecture, il pouvait à son gré les envoyer à la « haute école » de Notre-Dame.

Le programme des petites écoles se trouve nettement circonscrit par le document de 1440 : l'enseignement du maître s'y bornait à l'épellation et à la lecture, tant des textes flamands que latins : « *tam in flamingo quam in latino* » (3) Donat et la grammaire (4), la musique et le chant, comme à Ypres, dépassaient

(1) Ces deux documents, que j'ai récemment découverts, seront publiés en supplément au Tome I; on y trouvera également une réédition de la pièce IV de l'App. A du Tome II, pour la publication de laquelle je n'avais pu disposer à ce moment que d'une fort mauvaise copie.

(2) Sur les fonctions et l'histoire de l'écolâtre en général voir l'excellente étude de M. GEORGES BOURBON, dans la REVUE DES QUESTIONS HISTORIQUES, 1876, pp. 513-553 : *La licence d'enseigner et le rôle de l'écolâtre au moyen-âge*.

(3) Les langues vulgaires ne parurent au programme scolaire que très tardivement; l'auteur dont on faisait habituellement usage pour les enseigner était encore les *Distiques de Calon*. — Nos aïeux expatriaient volontiers leurs enfants et les envoyaient en France parfaire leur éducation littéraire : « ... plusieurs gens de bien des païjs de Hollande, Zellande, Brabant, Flandre et aultres lieux qui sont coustumez d'envoier leurs enffans en ladicte ville [de Lille] pour leur faire apprendre ladicte langue franchoise, pour ce qu'ils ne vouldroient pas envoier en ladicte escolle les envoieront demourer hors de ladicte ville, au païjs de Franche ou aultres lieux non subgetcs à ladicte Imperiale Majesté... » (Cf. LEFEVRE, *op cit.*, p. 536).

Quant au grec, il ne semble pas avoir été enseigné à Courtrai avant le XVI^e siècle. D'après le chanoine VAN DE PUTTE, HÆRMUS aurait appris le grec à l'école de HANTSÆME (Cf. *infra*); toutefois cette langue fit partie dès les premières années de l'enseignement donné par les Jésuites en notre ville et fut d'un contrat spécial entre le Magistrat et le collège. (Cf. *Les anc. établ. d'ens. moyen.* pp. I. II, LXV).

(4) AELIUS DONATUS, grammairien latin, appelé dans les manuscrits *Grammaticus urbis Romae* (Ars grammatica) et *V(ir) C(larissimus) orator urbis Romae* (Comm. de Tércence), vivait à Rome, au témoignage de son élève Saint-Jérôme, (Chron. ad. a. 353) vers le milieu du IV^e siècle. Nous n'avons pas d'autres détails sur sa vie. DONAT est l'auteur de commentaires sur Tércence qui ne nous sont parvenus qu'à l'état de fragments. Son principal ouvrage est un traité

déjà leur compétence et étaient du ressort de l'école chapitrale. Le même acte établit encore que la redevance annuelle due par les élèves de ces écoles à leur pédagogue est de 18 gros de Flandre ; mais l'écolâtre percevra en outre de chaque élève fréquentant une école autre que celle du chapitre une taxe de 6 gros de Flandre qui lui sera remise par les « petits maîtres », tous les ans, vers la fête de la nativité de St-Jean-Baptiste (24 juin). (1) Enfin, le procureur des « petits maîtres », Nicolas Materlinc (2), s'engage en leur nom à ne détourner aucun élève de la fréquentation de l'école chapitrale et à payer les frais de l'action.

de grammaire, intitulé : *Ars grammatica*. Cet ouvrage se divise en *Ars minor*, grammaire élémentaire et en *Ars maior*, destinée aux élèves plus avancés.

L'*ars maior* se divise en trois parties qui traitent respectivement : a) *de voce, de littera, de pedibus, de tonis, de posituris* ; b) *de octo partibus orationis* ; c) *de barbarismo, de soloecismo, et ceteris vitiis, de metaplasmo, de schematibus, de tropis*. L'*ars grammatica* comprend un système complet de grammaire latine telle qu'on la concevait à cette époque. L'*ars minor* demeura jusqu'après l'invention de l'imprimerie à la base de l'enseignement du latin. (Cf. PAULY-WISSOWA : *Real-Encyclopädie der classischen Altertumswissenschaft*, col. 1545 et suiv. — STALLAERT et VAN DER HAEGHEN, *op. cit.*, p. 140. — WARNKOENIG-GHELDOLF, *op. cit.* t. II, pp. 378 et suiv.) — Le Donat servit en outre durant tout le moyen-âge à l'enseignement de la philosophie. (Cf. DE WULF, *Histoire de la philosophie médiévale*, 2^e éd., 1905, pp. 146 et suiv.)

(1) En 1548 les élèves payaient 40 escalins parisis pour suivre les leçons de l'école chapitrale et 50 escalins pour les leçons de chant. (Cf. *Les anc. établ. d'ens. moyen.* t. II, pp. XVI et suiv.)

A Bruges, en 1424, Georges Potshoof, chapelain de Saint-Basile, maître ès-arts et ancien *ludimagister* de Saint-Donatien, prétend ouvrir un pensionnat malgré l'opposition de l'écolâtre. Une sentence arbitrale décide qu'il paiera au *rector studiorum* 5 sols parisis par élève, sauf à reconnaître les droits de l'écolâtre. Potshoof n'ayant probablement pas accepté ces conditions, nous trouvons peu après un nouvel accord décidant qu'il sera payé annuellement 25 sols par élève ne fréquentant pas l'école Saint-Donatien et 10 sols par élève fréquentant celle-ci au moins une fois la semaine (Cf. DE SCHREVEL, *op. cit.*, t. I, pp. 114 et suiv.)

A Lille, au XVI^e siècle, l'indemnité payée au chapitre pour l'ouverture des écoles de Saint-Sauveur et de Saint-Maurice concurrentes de celle de Saint-Pierre était de 24 patards, sur lesquels l'écolâtre percevait un droit de 12 deniers. (Cf. LEFEVRE, *op. cit.* p. 537.)

Le *Repertorium documentorum capituli*, f. 305^r, manuscrit de la bibliothèque GOETHALS-VERCRUYSE, nous apprend que Roger van Rolleghe, chapelain de la collégiale Notre-Dame vers le milieu du XIV^e siècle (Cf. *Cart. de l'anc. collég.*, pièce CCXCIII, p. 243) fonda 15 rentes au profit des écoliers pauvres de la ville.

A partir de 1551 la ville assure la gratuité de l'enseignement primaire à quelques enfants, moyennant une indemnité de quatre livres parisis payée par elle au maître d'école. (Cf. *Compte communal de Courtrai 1551-1552*, f. XLIV. Arch. du Royaume à Bruxelles.)

(2) Dans la liste de DE MEULENAERE ce personnage apparaît lui-même, en 1441, avec le titre de *rector grammatices et humaniorum scientiarum*. (Cf. *Les anciens établissements d'enseignement moyen à Courtrai*, T. II, p. CCCI.)

La sentence de l'official de 1443, en condamnant les prétentions des « petits maîtres », ne fait que confirmer le document précédent.

Cependant, cette attitude ultra-conservatrice, justifiable d'ailleurs au point de vue du droit, était trop contraire à l'esprit du temps pour amener un état d'équilibre et de stabilité.

Vers la fin du siècle, la lutte renaît. Cinq maîtres d'école Jean Pijpe, Guillaume Ghembier, Jean Sanders, Gilles van de Putte et André Mondet, prennent cette fois très adroitement l'offensive et portent l'affaire devant une cour civile, le Conseil de Flandre, où, forts de l'appui du prince, également intéressé à rogner les privilèges du clergé, ils finissent par obtenir gain de cause. La sentence prononcée en 1496 par le Conseil de Flandre peut-être considérée comme la charte d'affranchissement de l'enseignement privé en notre ville.

Depuis plusieurs années les maîtres d'école refusaient de payer à Jean de Meestre, professeur à l'école chapitrale et représentant des droits de l'écolâtre, la taxe annuelle de 6 gros de Flandre que lui avait reconnue l'acte de 1440. Ils invoquaient la prescription et prétendaient se voir exemptés d'une taxe qu'on ne réclamait plus — disaient-ils — depuis plus de quarante ans.

Sur leur refus de s'en acquitter, l'écolâtre, Léon de Léaucourt, les cita devant l'officialité de Tournai; mais, très madrés, ceux-ci en appelèrent à leur tour au Conseil de Flandre d'une citation qui prétendait attirer des laïcs devant une cour ecclésiastique et ce dans une cause absolument profane; ils accusèrent donc Léaucourt de vouloir empiéter sur le domaine du pouvoir civil, et en soulevant le vieux et toujours irritant débat du départ des deux juridictions (2), ils transformèrent une mesquine question d'intérêt en une grave question de principes. C'était se concilier par avance les juges, dont la sentence d'ailleurs donna pleine

(1) *Ibid.* pp. XI et suiv.

(2) Cf. *Les anc. établ. d'ens. moyen*, T. II, p. XII, note 1.

Les ordonnances établissant le départ entre les deux juridictions furent particulièrement nombreuses durant ce siècle.

Le 14 octobre 1496, Philippe le Beau publie une fois de plus une ordonnance sauvegardant les droits des laïcs et du prince : *Ordonnantie verclaerende dat Weireltlike Persoonen in Actien Personcele, Prophane ende Civile niet betreckelyck en syn voor den Geestelycken Rechter*, PLACCAETEN VAN VLAENDEREN. T. I, p. 50 et suiv. — Voir aussi C^{te} THIERRY DE LIMBOURG-STIRUM, *Coutume de la Ville et de la Châtellenie de Courtrai*, T. I.

satisfaction aux « petits maîtres ». Léaucourt eut beau se réclamer des décisions de l'Officialité. Non seulement les maîtres privés se virent exemptés de la taxe en litige, mais ils furent en outre dispensés de l'inspection, et désormais on leur reconnut le droit de diriger, sans être inquiétés, des écoles primaires, où ils pourraient apprendre aux enfants leur prière, le Confiteor, les sept Psaumes, les Vêpres de la Vierge et toutes sortes de lettres et de récits flamands.

Cette émancipation est d'ailleurs en parfait accord avec les conditions nouvelles de l'instruction dans tous le pays : « Si les discordes civiles — écrit M. Pirenne — en retardèrent tout d'abord les progrès, on se hâte, dirait-on, à partir de la fin du XV^e siècle de regagner le temps perdu. On voit de toutes parts s'ouvrir des « écoles latines ». Les laïques se lancent avec une incroyable ardeur dans la carrière de l'enseignement et de la science qui s'ouvre maintenant devant eux ... des particuliers fondent des collèges privés où les élèves affluent aussitôt. Aux livres surannés du moyen âge se substitue une nouvelle littérature pédagogique. Les grammaires de Jean de Coster et van Pauteren (1) sont dans toutes les mains » (2).

Un contemporain, Jacques Meyerus, rapporte le fait : « Telle est l'ardeur littéraire qui règne pour le moment en Flandre, si grand l'amour de la science, qu'on aurait peine à y découvrir une ville, un bourg, qui n'ait un maître d'école illustre. » (3)

Diverses causes avaient contribué à créer ce renouveau. Parti des chaudes contrées de l'antiquité classique le mouvement humaniste était remonté rapidement et jusque sur notre sol s'était épanoui en une abondante floraison, fruste parfois et lourde, mais combien vigoureuse et puissante.

(1) Le grammairien JEAN VAN PAUTEREN, plus connu sous le nom de DESPAUTÈRE, naquit à Ninove vers 1460. Il fit partie de la fameuse Congrégation des Frères de la Vie Commune, spécialement vouée à l'instruction de la jeunesse. Il occupa la chaire d'humanités au Collège du Lis et enseigna successivement à Lille, Bergues St-Winoc et Comines, où il mourut vers l'année 1540. Les *Commentarii grammatici* publiés en 1537 chez Robert Estienne constituent son œuvre principale. Nous avons de lui en outre l'*Orthographia*, l'*Ars epistolica* et les traités *De accentibus et punctis* et *De carminum generibus*. (Cf. MICHAUD, *Biog. univ.* T. X. *adverb.*)

(2) H. PIRENNE, *Histoire de Belgique*, T. III, p. 291.

(3) J. MEYERUS, *Rerum Flandricarum tomi X*, p. 81. « Tantum enim nunc floret per Flandriam omne litterarum studium, tantus disciplinarum amor ut vix sit oppidum, aut vicus, quin magistros habeat ludi litterarii insignis conditionis. »

L'Université de Louvain (1) déversait maintenant sur tout le

(1) Le 6 septembre 1426, un courrier du duc Jean IV de Brabant arrivait à Courtrai et sollicitait de sa part la permission du Magistrat d'afficher aux portes de l'église un avis notifiant l'ouverture de l'Université de Louvain :

« Den VI^{sten} dach in maend voorseid [september] ghegheven eenen messagier die brieven brochte vanden heere van Brabant, biddende dat hy zine brieven slaen mochte an de deure vande kercke, omme te kennen te docne dat men eene groote scole houden zoude in Brabant, in hofschede. XII sc. »

(Compte communal de Courtrai, 1425-26,
f° 36v. — Archives du Royaume à Bruxelles.)

Avant la fondation de l'Université de Louvain les Flamands fréquentaient surtout les universités de Paris, Salerne, Bologne et Cologne. A Paris ils appartenaient à la nation des Anglais. JACQUES DE VITRY nous les dépeint débauchés et mous : « Flandrentes commessionibus dediti et more butyri molles ». (*Historia occidentalis*, lib. II.) Dès avant la fondation de la Sorbonne, sous le règne de Louis IX, un Courtraisien du nom de GÉRARD DE COURTRAY avait ouvert à Paris une école concurrente de celle du Cloître Notre-Dame. (Cf. FRANKLIN, *La Sorbonne*, p. 2.) Un autre Courtraisien, RAOUL DE COURTRAY, est cité parmi les premiers collaborateurs de ROBERT DE SORBON, qui du reste étaient presque tous Flamands ou Artésiens. (Cf. *op. cit.*, pp. 5 et 9.) Avouons cependant que le *Catalogus provisorum, sociorum et hospitum Sorbonæ* (Bibl. de l'Arsenal, ms. in-folio, n° 133, pp. 336 et suiv.) n'en fait pas mention et qu'il cite à la place où l'on s'attendrait à rencontrer RAOUL DE COURTRAY un autre sorboniste plus connu dans l'histoire : SIGER DE COURTRAY. Il semble d'ailleurs qu'il y ait eu ici une simple erreur de copiste ; la présence de SIGER DE COURTRAY à Paris, à cette date, nous paraît matériellement impossible. Au XVI^e siècle encore nous trouvons dans nos comptes communaux la mention d'« escoliers courtroisins » à l'Université de Paris :

« Den XVI^{en} dach vander zelven maendt betaelt Adriaen, boode vanden scholieren van Parys, over zeckeren brieven dat hy van Parys brochte an die vander wet XII sc. »

(Compte communal, 1506-7,
Archives de la ville de Courtrai.)

Le plus célèbre de tous fut assurément le sorboniste SIGER DE COURTRAY, étudiant et professeur à Paris au début du XIV^e siècle, que nous retrouvons en notre ville comme doyen de la collégiale. Longtemps confondu avec son homonyme l'averroïste SIGER DE BRABANT, comme lui professeur à Paris dans la seconde moitié du XIII^e siècle, et identifié avec le maître chanté par DANTE, (*Divina Commedia*, *Paradiso*, cant. X.) grâce à une malencontreuse hypothèse de VICTOR LECLERC, (*Histoire littéraire de la France*, T. XXI, pp. 96-127), SIGER dut à cette circonstance la meilleure part de sa célébrité. La dissociation des deux personnages est aujourd'hui opérée. Des maîtres de la critique contemporaine, des historiens de la philosophie, des commentateurs de DANTE ont étudié sous tous ses aspects ce problème que LANGLOIS appelait un des plus épineux qu'ait soulevé l'érudition contemporaine.

Citons parmi les nombreuses études qui ont paru sur cette question celles de L. DELISLE, *Le Cabinet des manuscrits de la bibliothèque nationale*, T. II, pp. 173-4. — CH. POTVIN, *Siger de Brabant* (BULL. DE L'ACAD. ROYALE DE BELGIQUE, T. XLV, pp. 330-357). — CARLO CIPOLLA, *Sigieri nella Divina Commedia* (GIORNALE STORICO DELLA LETTERATURA ITALIANA, 1886, T. VIII, pp. 53-139) — GASTON PARIS : *Siger de Brabant*, ROMANIA, T. X, pp. 460 l. T. XXIX, pp. 107-12) — ERNEST LANGLOIS (REVUE DE PARIS, T. V). — CLEMENS BAEUMKER, *Die Impossibilia des Siger von Brabant* (BEITRAGE ZUR GESCHICHTE DER PHILOSOPHIE DES MITTELALTERS, Band II, Heft VI.) — PIERRE MANDONNET, *Siger de Brabant et l'averroïsme latin au XIII^e siècle* (COLLECTANEA FRIBURGENSIA, fasc. VIII.) — ALFRED NIGLIS, *Siger von Courtrai*, Dissert. zur Erlangung der philos. Doctorwürde. Freiburg. 1903.)

pays le flot de ses licenciés et maîtres ès arts. Le niveau intellectuel général montait.

Ce vaste mouvement eut son écho chez nous. Dès 1594 nous trouvons à Courtrai une bibliothèque publique, léguée à la Ville par le curé François Potens et composée d'ouvrages de de théologie, histoire et autres sciences et de nombreux cahiers et livres de géographie (1). Ce devait être dans l'esprit du testateur, désireux de faire participer ses concitoyens à ses préoccupations studieuses, le noyau d'une collection ouverte à tous.

A Courtrai aussi, comme dans les autres villes, les écoles privées se développaient. A peine avaient-elles fait reconnaître leur droit à la vie qu'elles devenaient menaçantes pour celle de leur aînée. Leur programme s'étendait au point de faire à l'école chapitrale de jour en jour plus déserte une redoutable et victorieuse concurrence. Craignant de la voir périlcliter irrémédiablement, le doyen et le Chapitre s'avisèrent de demander à Tournai le rétablissement de leurs anciens privilèges. Requête fut donc adressée dans ce sens le 16 juillet 1562 (2). Anciennement — y est-il dit — personne sans l'autorisation de l'écolâtre ne pouvait instruire la jeunesse à Courtrai. Ce privilège de la licence est aujourd'hui tombé en désuétude; chacun se mêle d'ouvrir des écoles en dépit de l'opposition de l'écolâtre. L'on voit même deux ou trois pensionnats dont la population dépasse celle de

On remarquera cependant que malgré leurs profondes qualités tous ces travaux pèchent par une complète absence d'information au sujet des documents d'origine courtraisienne, inédits il est vrai, à de rares exceptions près, et de ce fait difficilement accessibles aux étrangers. Il n'en reste pas moins que cette circonstance constitue une véritable lacune, d'autant plus grave que les données chronologiques du sujet sont plus restreintes. J'ai tâché à mon tour de réunir tous les éléments d'information que peuvent fournir nos archives courtraisiennes et me propose de publier prochainement le résultat de ces recherches dans une *Etude critique des sources relatives à la personnalité de Siger de Courtrai*.

(1) Le testament, plein de détails curieux sur cette collection de livres, a été publié par M. TH. SEVENS dans le *Tijdschrift voor boek- en bibliotheekwezen*, T. I, pp. 196 et suiv. — Il est à remarquer que, dès la fin du XV^e siècle, les chapelains de Saint-Martin avaient à leur disposition une remarquable « librairie ». Une centaine de livres environ sont parvenus jusqu'à nous, parmi lesquels « *La deffense de Monseigneur le Duc et Madame la Duchesse d'Autriche et de Bourgogne*, » incunable unique du fameux imprimeur brugeois JEAN BRITO, que notre confrère M. GUSTAVE CAULLET eut la bonne fortune de découvrir. (Cf. *Bullet. du Cercle hist. et archéol. de Courtrai*, 4^e année, pp. 77 et suiv.)

(2) Cf. *Les anc. établ. d'ens. moyen*, T. II, pp. XIX et suiv.

l'école chapitrale. Le nombre des élèves qui la fréquentent est réduit au point que le maître d'école menace de résigner ses fonctions, faute d'y trouver de quoi pourvoir à sa subsistance. (1) Pareil état de choses est au plus grand détriment du Chapitre et ... du service divin. En conséquence, doyen et Chapitre sollicitent que l'écolâtrie de la ville leur soit rendue; que le choix des maîtres d'école leur appartienne; que, au cas où ceux-ci s'en acquitteraient mal, ils aient le droit de leur enlever leurs fonctions; enfin qu'ils puissent, comme jadis, exercer un contrôle sur toutes les écoles privées de Courtrai, chose d'autant plus nécessaire — disaient-ils — par ces temps d'hérésie, que rien n'est plus favorable à sa diffusion qu'un enseignement libre et donné en secret.

En faisant appel à ce dernier argument le Chapitre ne manquait pas d'adresse; il ne faisait que reprendre, et à peu près dans les mêmes termes, un considérant maintes fois exposé dans les placards du temps et sévèrement sanctionné, au point de rendre l'écolâtre responsable des écarts de doctrine de ses maîtres d'école. (2)

(1) Outre le minerval que lui payaient les élèves, le professeur de l'école chapitrale recevait de l'administration locale, une pension annuelle de 23 livres parisis; c'est ce qui résulte des textes suivants qu'a bien voulu me communiquer M. G. CAULLET:

« Meester Pieter Blomme, scolmeester, over zyn pencioen van desen jaere
XXIII lb. par. »

(Compte communal 1519-20, f. 20^v.
Archives du Royaume à Bruxelles.)

« Meester Pieter Blomme, scolmeestere vander hoochschoole, ter cause van
zynen pensioene vanden voorleden jaere XXIII lb. par.
(Ibid., f. 41^r.)

(2) Les mesures antiréformistes furent extrêmement nombreuses en matière scolaire; le prince voulait des garanties relativement aux maîtres, à la doctrine, aux auteurs. L'Université de Louvain fut chargée de dresser le catalogue des auteurs dont on pourrait dorénavant se servir. La fréquentation de certaines universités plus particulièrement suspectes fut interdite. (Cf. *Catalogue van den goeden boucken die men den ionghen scholieren sal moghen lesen ende leeren*. PLACC. VAN VLAENDEREN, T. I, pp. 185 et suiv.)

L'édit de 1550 proclamé par Charles-Quint restreint aux auteurs suivants les ouvrages de grammaire qu'il est permis d'employer:

« *Grammaticiens in Latyn.*

Figura declinationum et coniugationum.

Joannes Despauterius Ninivita.

Joannes Murmellius.

Christianus Masseus.

Joannes Custos Brechtanus.

Thomas Linacer.

Syntaxis Erasmi Roterodami.

« *Grammaticiens int Griex.*

Nicolaus Clenardus.

Joannes Varennius.

Hadrianus Amerotius.

Iacobus Ceperinus. »

Nous retrouvons encore dans nos registres communaux des allusions à ces placards, qui prouvent à quel point le souverain et les administrations locales

De Tournai on répondit à la requête par un compromis daté du 12 septembre 1562 (1) : Pour éviter les abus qui pouvaient résulter des nominations à vie, la charge d'écolâtre fut rendue amovible, mais au gré de l'évêque; le Chapitre de Notre-Dame garda les droits de présentation et d'institution, l'évêque se réservant la collation et, en cas utile, la destitution (2).

tenaient la main à la parfaite exécution de ces ordres. Nous citons à titre d'exemple l'ordonnance du 11 Juillet 1571 :

« Utedien dat de conincklike ma^t verstaet dat tplaccaet by hem over zeker tyt uutghelyt ende ghedaen publiceren nopende de kinderen ende studenten metgaders andre jonghers van dezer landen XX jaeren, wonende buuten sconings landen zo omme te studeren als om eenich ambacht ofte koopmanschepe te leeren, dat tzelve placcaet generalick gheobserveert ende onderhouden is, belastende mits dien alle officiers ende justiciers tzelve placcaet strictelick te doen onderhouden up de peynen daerin belast; so eyst dat men eenen yghelick daerof readviseert ten fyne elck hem daernaer mach reghelen ende also cost ende schande ghepreserveert te zyne. » (*Boeck van den keuren van der stede van Curtrycke beghynende den XXVIII in september XCcXV. f. CXLVIII^r. Arch. de la ville de Courtrai*).

(1) Une copie de l'acte du 12 septembre 1562, que j'ai découverte récemment à la bibliothèque GOETHALS-VERCRUYSSÉ, parmi les compilations manuscrites de l'archiviste F. DE MEULENAERE (*Documenta capituli*, T. V, p. 241), me permet d'introduire dans le texte tel qu'il a été publié au Tome II des *Arch. établ. d'enseig. moyen*, p. XXI, l'importante correction que voici : *concedens decano et capitulo Cortracensi ad illud presentationem, institutionem et destitutionem sibi reservans. Ita ordinatum Afflighim*...

(2) Le même régime existait encore à la fin du XVIII^e siècle. Les lettres d'écolâtrie délivrées le 23 décembre 1760 au chanoine CONSTANTIN BERNARD DU TOICT, par l'évêque de Tournai FRANÇOIS-ERNEST DE SALM-REIFFERSCHEIDT, mentionnent expressément les droits de présentation et d'institution pour le Chapitre et réservent à l'évêque la collation et tous les autres droits : ... Scholastria seu regimen scholarum oppidi Cortracensis cuius, dum vacat, præsentatio ad venerabiles DD. decanum, canonicos et capitulum dictæ ecclesiæ collegiatæ iure patronatus, collatio vero, provisio et omnimoda alia provisio ad nos iure ordinario, ratione dignitatis nostræ episcopalis spectare et pertinere dignoscuntur, liberam nunc et vacantem per obitum D. Joannis Baptistæ Coppieters, novissimi illius possessoris pacifici, tibi debite nobis præsentato, capaci et idoneo, absenti tanquam præsentati, in Dei nomine contulimus et conferimus, damusque et donamus, una cum iuribus ipsis ac pertinentiis universis, onera eidem scholastriæ incumbencia tibi districte iniungentes, iure nostro et quovis alieno semper salvis; quocirca dilectis nostris venerabilibus DD. decano et capitulo præfatæ ecclesiæ collegiatæ mandamus et committimus quatenus te vel procuratorem tuum legitimum, nomine tuo et pro te, in corporalem, realem et actualem dictæ scholastriæ iuriumque eius ac pertinentium universorum possessionem ponant et inducant seu poni et induci procurent servatis solemnitatibus in talibus servari solitis... (*Boeck van Resolutien 1749*, f. 179^r et v. Archives de la ville de Courtrai.)

Indépendamment des archives capitulaires nous trouvons dans les registres communaux de nombreux actes relatifs aux fonctions de l'écolâtre. (Voir par ex. *Resolutieboek 1736*, ff. 1^r-3^r; *Boeck van Resolutien 1749*, ff. 63^v, 86^r, 112^r, 138^r, 172^r et v.) Il semble probable qu'à partir de la fin du XVI^e siècle sa juridiction était limitée aux établissements d'enseignement primaire. Au XVIII^e siècle, et depuis longtemps déjà, les professeurs de ces établissements sont nommés par le Magistrat; quant à l'écolâtre, son rôle se borne à être *oui* sur l'ortho-

Cette mesure ne devait pas rendre la prospérité à l'école chapitrale. Créée pour d'autres temps, inspirée par d'autres besoins, cette incarnation caduque d'un privilège qui n'avait plus sa raison d'être se soutenait avec peine à côté des écoles jeunes, au programme riche et souple qu'avait vu naître le XVI^e siècle. L'atmosphère de sourde hostilité qui régnait depuis quelques années dans la ville rendait sa vie plus pénible encore (1). En 1578, l'orage éclate : la collégiale et les fondations religieuses sont livrées au pillage (2) ; la ville est aux mains des Gueux, qui établissent une école, dont le maître est « tenu et fait serment d'advancher la... religion nouvelle au préjudice de toutes aultres contraires et signamment de celle catholicque romaine. » (3)

Le 21 mars 1581 la capitulation de la ville est signée (4) et dès le 22 octobre 1582 (5), les Jésuites sont priés par le magistrat de venir fonder un collège à Courtrai, afin de fortifier par leur enseignement les conquêtes des armes catholiques : L'école chapitrale avait vécu.

Parmi les maîtres les plus illustres qui professaient les belles-lettres en notre ville au XVI^e siècle, il convient de citer quelques noms : ceux de l'écolâtre Jacques Reigherus (6), de Jean Syl-

doxie du candidat et à recevoir, en cas d'acceptation de celui-ci par le Magistrat, la prestation du serment habituel. On trouve un spécimen de certificat d'orthodoxie au *Boeck van Resolutien* 1749, f. 112^r et v. Ce serment, d'après le règlement de 1711, devait se renouveler tous les ans à la Saint Cassien (13 août.) Art. 1. Ajoutons qu'au début du XVIII^e siècle, en 1711, nous trouvons les maîtres des écoles primaires à Courtrai groupés en corporation et que le droit d'enseigner était subordonné à l'autorisation de son doyen. Ce second droit de licence a été sanctionné à maintes reprises par l'autorité judiciaire. (Cf. *Registre Schoolmeesters*. Arch. de la ville de Courtrai.)

(1) *Rapport du curé t Santele*, 8 Oct. 1574. *Papiers relatifs au diocèse de Tournai*, n° 1762. Archives du Royaume à Bruxelles.

(2) *Papiers restitués à la Belgique*, n° 400. Archives du Royaume à Bruxelles. Cf. DE POTTER, *op cit.*, T. IV. pp. 417 et suiv.

(3) Ibid., p. 130.

(4) Cf. *2^{den} pampieren privilegiebouck*, pp. 1 et suiv. Archives de la ville de Courtrai ; *Documenta Capituli*, T. V, pp. 254 et suiv.

(5) Cf. *Les anc. établ. d'ens. moyen*, T. II, pp. XXVII et suiv.

(6) Il mourut à Courtrai dans la nuit du 6 au 7 janvier 1560. (Cf. *Les anciens établ. d'enseignement moyen*, T. III, p. CCCIII, note 5.) C'est par erreur que le chanoine VAN DE PUTTE place sa mort en 1515. (Cf. *Etudes sur la littérature latine dans la West-Flandre au XVI^e siècle*. ANN. DE LA SOCIÉTÉ D'EM. POUR L'ÉT. DE L'HIST. ET DES ARTS DE LA FLANDRE, 4^e série, tome I, p. 87. — Cette mort inspira à HAEMUS l'*Epicedion dicolon in M. Jacobi Reigheri, Pædagogi Cortracensis obitum*. (Cf. *Poemata*, 3^e éd. p. 112.)

vius (1), qui enseigna successivement à Courtrai, Bailleul et Lille; de Corneille Musius, prêtre originaire de Delft, qui donnait l'instruction aux enfants des grandes familles Courtraisiennes (2). Jean Hantsaeme (3) dirigea pendant trente-cinq années un pensionnat dont il recrutait les élèves dans le pays entier. On cite parmi ses élèves Guillaume de Steenhuyze (4), qui devint par la suite membre de la Toison d'or, du Conseil d'Etat et du Conseil privé, Philippe de Beaufort (5) et François Hæmus.

Ce dernier, le plus célèbre des élèves de Hantsaeme, fréquenta durant près de six ans son école. Il y apprit le latin, le grec et, dès cette époque, s'adonna spécialement à la poésie. A l'âge de seize ans il quitta Courtrai, poursuivit ses études à Louvain, Paris et Orléans, revint chez Hantsaeme, où nous le retrouvons comme sous-régent, après quoi il se fit ordonner prêtre et ouvrit lui-même une école dans un faubourg de la ville où pendant près de trente années encore il se voua à l'instruction de la jeunesse.

Cependant la maladie survint; les troubles religieux se faisaient plus violents et menaçaient de dégénérer en persécution. Hæmus restreignit le nombre de ses élèves et quitta le faubourg pour se retirer à l'intérieur de la ville, où il partagea son temps entre la poésie et l'éducation de quelques jeunes gens choisis. Quand la guerre civile éclata en Flandre il émigra et se rendit à Arras, chez Antoine de Meyere, son compatriote et ami. La paix conclue, il revint en notre ville, où il mourut le 3 septembre 1585. (6)

(1) Ce personnage nous apparaît en 1551 sous le nom de JOANNES SIJLVIVS dans la liste des écolâtres, maîtres d'école et maîtres de chant de la collégiale. (Cf. *Les anc. ét. d'ens. moyen*, T. II, p. CCCIII, l. 11 et n. 3.) Il mourut à Lille le 21 octobre 1579. C'est encore par erreur que Van de Putte place sa mort en 1539. (Cf. *Poemata Francisci Haemi Insulani*, p. 95 et F. V. *op. cit.*, p. 87.)

(2) Il mourut à Leyde en 1572, martyrisé par les Gueux. (Cf. DE POTTER, *op. cit.*, T. III, p. 14.)

(3) Cf. *Les anc. établissements d'ens. moyen*, T. II, p. CCCII; *Et. sur la litt. lat. dans la West-Flandre au XVI^e s.*, 2^e éd., ANN. DE LA SOC. D'EM., 4^e série, T. I, pp. 76 et 77; *Poemata Francisci Haemi*, pp. 105, 109, 111.

(4) L'édition des *Poemata Francisci Haemi* de 1578 est dédiée à Guillaume van Steenhuyze et reproduit ses armes : *d'argent au chevron de gueules accompagné en chef d'un anneau du même*.

(5) *Poemata Francisci Haemi*, p. 91.

(6) Cf. FERREOLUS-LOCRIUS, *Chronic. belgic.*, p. 683; VALERIUS-ANDREAS, *Bibliogr. belgic.*, p. 231; ROERSCH, *Biographie nationale, ad verb.*; F. V., *Et. sur la litt. lat. en West-Flandre au XVI^e s.*, 2^e éd., H. VERCROYSE, *Les anc. établ. d'ens. moyen*, T. II, p. CCCIII.

La forme vulgaire du nom de HÆMUS a fait l'objet de quelques difficultés :

Hæmus est l'auteur de Commentaires sur Horace, Virgile, Ovide et le poète moderne Jérôme Vida ; il écrivit en outre des chants sacrés et des poèmes divers. (1)

Ce personnage incarne admirablement le type du pédagogue provincial, humaniste au petit pied, produit tardif de la Renaissance dans nos petites villes ; type curieux et plaisant, d'une culture relativement étendue, pour lequel tout devient prétexte à poésie, qui ne conçoit l'éloquence qu'en latin, le beau sous un maquillage antique, et fait des gestes démesurés pour rapprocher des hauts faits célébrés par les classiques les événements les plus insignifiants de la vie courante.

Il appartenait à ce cénacle littéraire que nous a si bien décrit le chanoine van de Putte ; ses œuvres nous le montrent en relations très suivies avec les deux de Meyere : Jacques, l'annaliste, et Antoine, régent des humanités à Arras (2) ; de Paepe régent à Menin ; Jacques Slupper (3) ; Jean van Loo, abbé d'Eversam ;

ROERSCH propose après PAQUOT (*Mémoires pour servir à l'histoire littéraire des Pays-Bas*, T. I, p. 629) les formes suivantes : HEM, DE HAYME, HEEMS, VAN DER HEM. La forme la plus simple, HEEME, celle que fournissent d'ailleurs les *Documenta capituli* (Cf. *Les anc. ét. d'ens. moyen*, T. II, p. CCCIII,) ne paraît même pas avoir été soupçonnée de ces auteurs ; ce nom ne constituait pourtant pas une exception à Courtrai ; en 1600 nous le trouvons encore porté par le peintre LOUIS HEEME, élève de PIERRE VLERICK, qui eut son temps de célébrité. (Cf. DE POTTER, *op. cit.*, T. IV, p. 299.)

(1) SWEERTIUS (*Athenae Belgicae*, p. 224) nous a conservé la liste de ses œuvres :

» Sacrorum hymnorum libri II cum sylva variorum carminum ; Poemata varia typis Plantinianis, anno 1579, in quibus Funebrium lib. II, Miscellaneorum III ; Scolia in Odas, Artem poëticam, Epistolas et Satyras Horatii ; item in Bucolica, Georgica et Æneidos Virgilii, libros Ovidii de Ponto et Tristibus ; in Hieronymi Vidæe Christiados, Hymnos et de Bombycibus. Sunt hæc scholia in V tomos partita... Descripsit quoque carmine fortuitum urbis Insulensium incendium CCC poene aedium, anno MDXLV, 3 non. septembris. »

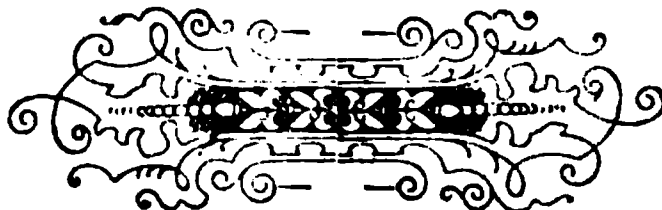
(2) ANTOINE MEIERUS est l'auteur d'un opuscule intitulé *Cato christianus sive paraenesis ad pietatem, tetrastichis tanquam aphorismis digesta*, imprimé à Mons en 1583, chez RUTGER, VELPIUS et inspiré pour la forme des *Disticha Catonis*. La bibliothèque GOETHALS-VERCRUYSSÉ en possède un exemplaire adressé par MEIERUS lui-même à MICHEL D'ESNES, évêque de Tournai, et légué par celui-ci en 1614 au collège des Jésuites de Courtrai, d'où il passa après la suppression chez M. GOETHALS-VERCRUYSSÉ.

(3) JACQUES SLUPPER, plus connu sous le nom latinisé de SLUPERIUS, naquit en 1532 à Bailleul. Dans la suite ses parents se fixèrent à Herzele, d'où l'épithète *Herzelensis* que Slupper affecte d'accoler à son nom. Nous avons de lui un petit recueil de poésies dans le goût du temps : *Jacobi Sluperii Herzelensis, Flandri, poemata*. Antwerpiae, ap. Ioannem Bellerum. MDLXXV. — Le chanoine VAN DE PUTTE a consacré une étude assez étendue à ce personnage dans les ANN. DE LA SOC. D'EMUL., 3^e série, T. X.

Jean van Gheefdael, régent à Anvers ; Simon Mautaeus ; Adolphe van Meetkercke, de Bruges ; Jean Castelius ; Arnould de Cabootere, Corneille Janssens, premier évêque de Gand (1), Pierre Simoens, évêque d'Ypres et Jean David (2), qui fut successivement en notre ville régent des études à l'école chapitrale, bénéficiaire d'une portion de la cure de Saint-Martin et premier recteur du nouveau collège.

Après la mort d'Hacmus, le culte des lettres à Courtrai passe par une période de crise ; sauf quelques rares exceptions, Stullius (3), par exemple, et Braye (4), le type du lettré indépendant a disparu de notre ville : le Collège y absorbe désormais la vie littéraire aussi bien que la vie scolaire.

HENRY VERCROYSE.



(1) Corneille Janssens et Pierre Simoens furent tous deux curés de Saint-Martin à Courtrai.

(2) Cf. *Les anc. établ. d'enseignement moyen* T. II, p. CCCIV, p. CLXXIX.

(3) Cf. *Les anc. établ. d'enseign. moyen*, T. II, p. LXXIII, note I.

(4) ROGER BRAYE, donateur de la fameuse *Descente de la Croix*, de VAN DIJCK, conservée, à Notre Dame est l'auteur de deux petits ouvrages respectivement intitulés : *D. Rogerii Braye, pastoris ac canonici B. Virginis Cortraci, poematum sacrorum libri septem*. — Cortraci, Petrus Bouvet, MDCXXVII et *Selectiora apophthegmata virorum illustrium tam sacrorum quam profanorum duobus libris comprehensa*. — Cortraci, Jean van Ghemmert, 1631.



III. ALLERLEI.

III. MISCELLANÉES.

1. KORTRIJSCHES RARIORA.

Een schoone printe van den H. Roozenkrans, op witte zijde gedrukt, hangt in de sakristij van de kerk van Wonterghem.

Zij is omtrent 0^m,50 hoog en 0^m,87 breed, en prijkt met het volgende opschrift :

« *Antiqua cæsareaq. fondatione Clarissimis Reverendis ad^m Dominis D. Decano. Canonicisq. percelebris collegiatæ Cortracensis Ecclesiæ. ibidem Archiconfraternitatis SS^{mi} Rosarij erectæ Protectoribus Patronisq. singularibus D. C. Q. humillimus famulus P. fr. Cornelius De Jongh S. Ord. Prædicatorum.*

Van Loybos Delineavit. — Pet. Paul. Bouche sculpsit et excudit Antverpiæ. »

Men bemerkt verder het jaartal 1679, en de wapens van Innocentius XI en deze van het Kapitel van O. L. V., te Kortrijk.

Het Resolutieboek der Kortrijksche Kanoniken heeft aangestipt, op 16 September 1680, dat er eene dankbare jonste van 40 guldens aan hoogergemelden Pater De Jongh over zijne opdracht wierd geschonken :

16 7^{bris} 1680.

Ad instantiam R. P. terminarii hujus anni consenserunt Domini ut imago S. Marie Virginis et Rosarii noviter Antverpie sculpta ipsis dedicetur, assignatis 30 florenis pro honorario solvendis ex mensa capitulari. (1)

R. P. terminario pro dedicatione imaginis Rosarii Beate Marie noviter Antverpie sculpte pro honoratio LX lib. (2)

De teekenaar, wiens naam op O. L. V. van Loobosch (onder Loochristi) denken doet, is ongetwijfeld de schilder Jan-Sebastian van Looybos uit Antwerpen; hij trad in het Lucasgild aldaar als leerling ten jare 1653-4, werd meester in 1663-4, aanvaardde menigeen in zijn atelier van 1679 tot 1699 en stierf omtrent 1702-3. (3)

Bij A. von Wurzbach (*Niederländisches Künstlerlexicon*), die

(1) de Meulenaere *Notanda ex actis capitularibus*, p. 395.

(2) de Meulenaere *Notanda ex computibus mense capitularis*, 1680.

(3) Cf. de *Liggeren* (van Antwerpen) II, passim.

denkt dat hij eenigen tijd te Keulen werkzaam was, staat van dezen kunstenaar maar ééne plaat aangeteekend ; het is een ovaal borstbeeld in-folio van « Joannes-Edmundus D. G. Episc. Hildesien. S. R. I. P... » door Hendrik Causé, in 1695 gegraveerd.

Men laat gewoonlijk de kopersnijder Pieter-Paul Bouche enkel te Amsterdam zijne woon hebben, waar hij in 1670 als getuige, oud 24 jaar, met Romeyn de Hooghe voortreed ; de Burbure nochtans heeft bewezen dat hij ook te Antwerpen verbleef ; men weet dat er daar groote handel gedreven wierd in heilige prentjes of « sanctjes » en P.-P. Bouche evenals zijn broeder Maartin hebben er vele in het licht gezonden.

Deze nieuwteruggevonden plaat, in onze verzameling Goethals-Vercruysse niet voorhanden, geeft een vasten datum aan voor het verblijf te Antwerpen van P.-P. Bouche.

LEOP. SLOSSE en G. C.



2. *Peintures du « JUGEMENT DERNIER » jadis à l'hôtel-de-ville
de Courtrai.*

Sous la note 23 du *Mobilier de l'hôtel-de-ville de Courtrai au XVIII^e siècle*, (voir *Bulletin* V, 250), se trouve relevé qu'Henri van Schorrenbergh peignit en 1513-4 un « Jugement dernier » sur panneau, destiné à la « groene camere » (chambre verte); j'y rappelais aussi qu'en 1662-3 le peintre Frans van den Heuvel fut chargé de la restauration de deux peintures de même sujet.

Deux articles de compte qui m'avaient échappé viennent compléter ces données. L'un a été publié par Fr. de Potter (*Gesch. Kortrijk*, I, 1873, 205):

« Aen sieur Frans van den Heuvel, schilder, over het repareren ende schoonmaecken van het CLEIN OORDEEL in secrete camer, en het GROOT in vierschaere, 1^e pp. »
(Compte communal de 1662-3.)

L'autre article est extrait du *Compte communal de 1535-6* (in fine):

« Betaelt by ghelycke ordonnantie Jacob vander Ro, schildere, ter cause

dat hy ghemaect heeft een zeker tafereel boven inde camere vanden scepen-
huuse ende daer inne gheschildert 't oordeel XXXVI lb. par.

L'œuvre des van Ghistel, peinture murale exécutée en 1428-9, fut détruite probablement lors des remaniements de l'hôtel-de-ville. Il est à présumer donc que les restaurations effectuées par Fr. van den Heuvel visent les « Jugements » des peintres van Schorrenbergh et van der Roo. (van Roo, de Roode, encore un nom qui se rattache à une dynastie d'artistes locaux).

Fr. de Potter (*ibid.* 206) et F. van de Putte (*Chapelle des Comtes de Flandre*, 1875, 60) signalent dans l'église Saint-Martin la présence d'un « Jugement dernier » provenant de l'hôtel-de-ville, mais qui selon ce dernier datait du XVII^e siècle. Aujourd'hui, l'œuvre a disparu.

G. C.





II.

Zitting op Donderdag 19 November 1908.

Séance du Jeudi 19 Novembre 1908.

GEOPEND om 4 uren. Zijn aanwezig: Z. E. H. Deken De Gryse, baron J. de Bethune. G. Vercruysse, Th. Sevens, G. Caullet, E. Van Cappel, EE. HH. Ferrant en Tillieux, baron E. de Bethune, J. Carette, V. Debbaudt, J. Vermaut, E. Viérin, Schelstraete, Dobbelaere, Acke.

M. De Haerne laat zich verontschuldigen.

—

Tot nieuwe leden werden voorgesteld:

M. H. Bossaert, pastor van St-Rochus, te Kortrijk.

M. A. van Wassenhove, te Kerkhove.

M^{me} Coucke-Delacroix, te Kortrijk.

Generaal E. van Vinckeroy, die de provincie verlaten heeft, trekt zijn inschrijving in op de uitgaven van den Kring.

—

Nadat M. Sevens het verslag over de vorige zitting gelezen heeft, neemt de H. VOORZITTER het woord om M. Sevens in naam van den Kring geluk te wenschen om zijne benoeming tot Ridder van Leopold's orde. Hij wijst op de werkzaamheid en de verdiensten van den hooggeschaten letterkundige en geleerden geschiedvorschcr, en brengt hulde aan zijn toewijding voor de belangen van den Kring.

M. SEVENS bedankt den H. Voorzitter en de leden om de ontvangen blijken van achting en genegenheid en belooft zijne voortdurende medewerking; tot bewijs daarvan kondigt hij aan dat hij een uitgebreid werk heeft ondernomen over *Het Volks- onderwijs te Kortrijk*.

—

M. VIERIN spreekt zijn goekeuring uit over het werk van M. Caullet en vraagt dat daarbij een plaat zou gevoegd worden.

—

E. H. VAN CAPPEL draagt het eerste deel voor van een studie over de « *Pagus Cortracensis* », te weten over het bestaan en den aard van dezen pagus vóór het ontstaan der Kasselrij Kortrijk.

M. DOBBELAERE handelt over het nut en de wenschelijkheid van een *Gids te Kortrijk* en over de wijze waarop zulk een gids moet opgevat en uitgevoerd worden.

Hier over onstaat een bespreking. M. SEVENS doet opmerken dat Kortrijk reeds sedert 1899 zulk een werk bezit: *Kortrijk en zijne omstreken*.

E. H. DEKEN juicht het ontwerp toe en verlangt de samenwerking van velen.

H. B^{on} J. DE BETHUNE betwijfelt of het nu wel de tijd is voor zulk een uitgave. Ware het niet beter te wachten tot dat de herstelling van zekere gebouwen voltooid en de muséa ingericht zijn?

M. G. VERCRUYSSSE denkt dat een kleine gids voor de vreemdelingen noodig is. Velen wenschen een tweevoudige uitgave : een bondige, goedkoope ten dienste van de vreemdelingen, en een uitgebreide, die ongetwijfeld welkom zou zijn aan allen die in onze stad belang stellen.

H. H. DOBBELAERE en CAULLET reppen nog enkele woorden nopens de verlangde kortbondige uitgave en laten verstaan dat zij hun verder met de zaak zullen bezighouden-





III.

Bockerij van den Kring. Bibliothèque du Cercle.

NIEUWE WERKEN. — ACCROISSEMENTS.

I. HOMMAGES D'AUTEURS.

A.) De M. JOSEPH CASIER, archéologue, Gand.

Une sculpture du XII^e siècle au Musée de Gand. Anvers, 1908.

B.) Du R. P. Dom URSMER BERLIÈRE.

Trois traités inédits sur les Flagellants de 1349. (Extrait de la *Revue Bénédictine*, 1908).

Mabillon et la Belgique. Ligugé, 1908.

C.) De M. le chanoine AD. DUCLOS.

Onze Lieve Vrouwe van Blindekens te Brugge. Brugge, MCMV.

Les futurs boulevards de Bruges. Bruges, 1897.

L'hôtel de Gruuthuuse à Bruges. Bruxelles (1905).

Saint Maclou, s. l. n. d.

Ons 1302. Wat het was, wat zij eraan verschuldigd staan, Iper, 1902.

De geschiedenis van den zaligen Karel den Goede. Brugge, 1885
(2^e édit.)

De quelques usages en fait d'ensevelissement. Bruges, 1879.

Onze helden van 1302. Tweede uitgave. De Printen. Rousselare,
1902.

D.) De M. ARMAND HEINS, archéologue, Gand.

Les Steenen el les Hoven en Flandre. Gand, 1907.

*A propos des restes d'un intérieur roman ... au Marché aux grains
à Gand*, Gand, 1907.

*Anciennes clefs d'ancre de façades flamandes et brabançonnnes du
XVI^e au XVIII^e siècle.* Gand, 1908.

E.) De M. le B^{on} EMMANUEL DE BETHUNE.

*Deux églises des bords de l'Escaut. L'église d'Eyne, l'église de
Huysse.* Courtrai, 1908.

F.) De M. le B^{on} J. DE BETHUNE.

Une cave du XIII^e siècle à Courtrai. Courtrai, 1908.

Le bilan artistique de Courtrai et du Courtraisis pour 1907.
Courtrai, 1908.

G.) De M. l'abbé LÉOPOLD SLOSSE.

Dom Alipius van Lerberghe, abt van Zonnebeke. (Kortrijk, 1908).

H.) De M. THÉODORE SEVENS.

Gullegem. (Kortrijk. 1908).

I.) De Rév. M. E. DE GRYSE, curé-doyen.

Snipperlingen over den Gulnen Sporenslag (1302). (Kortrijk, 1908).

J.) De M. G. CAULLET.

Les manuscrits de Gilles Le Muisit et la miniature au XIV^e siècle.
Le relieur tournaisien Janvier. Courtrai, 1908.

De gegraveerde, onuitgegeven en verloren geraakte teekeningen
voor Sanderus' Flandria Illustrata. Antwerpen, 1908.

II DONS.

A.) De M. le B^{on} J. DE BETHUNE.

B. L. Du Bois, *Lijkrede van den zeer eerweerden heer Petrus Braem, pastor-deken van Sinte-Nikolaes.* St-Nikolaas, 1856.

(E. Mast), *Eenige bijzonderheden met bewijsstukken betreffende het opbouwen der kerk van den H. Gummarus, te Lier.*
Lier, z. d.

H. Rommel, *Lijkrede uitgesproken ... ter gelcgenheid van den plechtigen lijkdienst van den zeer eerweerden heer doctor Guido Gezelle,* Brugge, z. d.

L. Cloquet, *Monographie de l'église paroissiale de Sainte Marie-Magdeleine à Tournay.* Lille, 1879.

H. van Duyse, *Les dernières cartouches d'un archiviste. Le Goedendag. Les fresques de la Leugemeete.* Gand, 1897.

A. Verhaegen, *La restauration du château de Gérard le Diable à Gand.* Gand, 1894.

(J. van Caloen), *Triomphe van het heilig Kruise Christi ...*
Brugge, 1871.

Notre Dame de Grâce et les Trois Vierges de Caestre. Dunkerque.
1896.

Origine du concours des peuples à Notre-Dame d'Acrène. Louvain, 1758.

Kunsthistorische Ausstellung Düsseldorf, 1902. Illustrierter Katalog. Düsseldorf, 1901.

W. H.-J. Weale, *Catalogue des objets d'art religieux du Moyen-Age, de la Renaissance et des temps modernes exposés à l'hôtel Liedekerke à Malines. Septembre 1864.* Bruxelles, 1864.

A. Heins, *Contribution à l'histoire de l'habitation privée en Belgique. I. Les anciennes façades d'Ypres.* Gand, 1908.

Sammlung J. Rom. Hauptstücke aus den Galerien des Marchese Guidi, des Kardinals Fesch ... Versteigerung 12 November 1908. Berlin, 1908.

Gemälde ans Süddentschem Bcsitz ... Versteigerung 12 November 1908. Berlin, 1908.

Mélanges Godefroid Kurth. Liège, 1908, 2 vol.

Catalogue des décorations intérieures de l'Hôtel de feu M, C. Cock ... à Leyde (vente 24 novembre 1908). Amsterdam, 1908.

Catalogue d'une vente importante d'antiquités et d'objets d'arts. (nov. 1908). Amsterdam, 1908.

Collection Frederiks Ornemente (vente décembre 1908). Amsterdam, 1908.

L'art au moyen-âge. Bibliothèque Lindsen (vente décembre 1908). Amsterdam, 1908.

Vente de livres provenant de diverses successions (décembre 1908) Amsterdam, 1908.

Catalogue de la collection Frau Prof Neisser à Breslau (vente novembre 1908). Amsterdam, 1908.

D^r Coutan, *La chapelle Saint-Julien de Petit-Quevilly et ses peintures murales.* Rouen, 1902.

Idem, *L'ancienne cathédrale d'Avranches.* Rouen, 1902.

Idem, *Coup d'œil sur l'architecture de Rouen aux XI^e, XII^e et XIII^e siècles.* Caen, 1896

Idem, *L'architecture religieuse dans l'ancien diocèse de Soissons au XI^e et au XII^e siècle d'après M. Eugène Lefèvre-Pontalis.* Caen, 1899.

B.) De M. A. BELPAIRE, Roulers.

Belpaire, Antoine et Alphonse, *De la plaine maritime depuis Boulogne jusqu'au Danemark.* Anvers, 1855.

Alph. Belpaire, *Notice sur les cartes du mouvement des transports en Belgique.* Bruxelles, 1847.

Idem, *Traité des dépenses d'exploitation aux chemins de fer.* Anvers, 1847.

C.) De M. le chanoine A. DUCLOS.

Jos. Soenens, *Sequentia cum cantu in honorem Sancti Donatiani Rhemensis episcopi, ecclesiae Brugenis patroni...* Brugis, MCMVI.

D.) De M. GEORGES DOBBELAERE.

Trois brochures sur la relique du Précieux Sang à Bruges.

III. ECHANGES.

Bijdragen en mededeelingen van het Historisch Genootschap (gevestigd te Utrecht), XXIX, 1908.

Annales du Cercle archéologique du Pays de Waes, XXVI, 1908.

A propos du deuxième centenaire du Siège de Liège et de sa citadelle 1708-1908. Lille 1908. (Publication de la Commission historique du Département du Nord).

Jules Finot, archiviste du Département du Nord. Lille, 1908.

(Idem).

Mémoires de la Société nationale des Antiquaires de France. LXVII, 1907.

Hageland, I, 1907-8.

Bulletin de la Société académique de l'arrondissement de Boulogne-sur-Mer, VII, 1904-7.

R. P. A. HAMY, *Essai sur les ducs d'Aumont, gouverneurs du Boulonnais, 1622-1789*. Boulogne-sur-Mer, 1906-7.

Mémoires de la Société des Antiquaires de Picardie. Documents inédits concernant la province. XVII, 1908.

E. W. MOES, *De twaalf maanden met voorstellingen uit het stadsleven. Teekeningen van Jacobus Buys*. Amsterdam, 1908 (Kon. Oudheidkundig Genootschap).

Mettensia. Mémoires et documents publiés par la Société Nationale des Antiquaires de France. Paris, 1908. (V, 2-3).

Mémoires de la Société des Antiquaires de Picardie, 4^e série, V.

Bulletin de la Société Verviétoise d'archéologie et d'histoire, IX et X.

G. C.

Ce 14 décembre 1908.



Publications extraordinaires du Cercle.

- I. *Les anciennes façades de Courtrai, par le baron Joseph de Bethune,*
1905; 42 pp.; 18 pl. hors texte prix : 2-50 fr.
- II. *La prévôté Saint-Amand à Courtrai, notes et documents, par*
Alph. De Poorter, 1906; 102 pp., 4 pl. hors texte, gravures.
prix : 1-50 fr.
-

Quelques exemplaires des années antérieures de notre *Bulletin*
sont encore disponibles, au prix de cinq francs par volume.

S'adresser à M. G. CAULLET, trésorier du Cercle, Place
d'Armes, 2, Courtrai.

Inhoud. = Sommaire.

I. Zitting op 22 October. = Séance du 22 Octobre 1908.	
I. Verslag. — Compte-rendu	41
II. Mededeelingen ter zitting gedaan. — Communi- cations faites en séance	43
1.) G. CAULLET, Mélanges et documents relatifs aux arts à Courtrai et dans le Courtrais; II. Jean Douelle et Pierre Lafontaine	43
2.) II. VERCRUYSE, L'école chapitrale de Notre-Dame, jusqu'à à la fin du XVI ^e siècle	62
III. Allerlei. — Miscellanées	91
1. L. SLOSSE en G. C., Kortrijksche rariora	11
2. G. C., Peintures du « Jugement dernier » jadis à l'hôtel-de-ville de Courtrai	12
II. Zitting op 19 November 1908. = Séance du 19 Novembre 1908.	
1. Verslag. — Procès-verbal	94
III. Boekerij van den Kring. = Bibliothèque.	
Nieuwe werken. — Accroissements	96

**Geschied- en Oudheidkundige Kring,
te Kortrijk.
Bulletin.**

Zesde jaargang : 1908 - 1909.

Derde Aflevering.

**Cercle Historique et Archéologique
de Courtrai.
Bulletin.**

Sixième année : 1908 - 1909.

Troisième Livraison.



**Drukkerij Eug. Bepaert, Uitgever, Dalfynstraat, 18,
Kortrijk.**

Ne détruisez jamais un document (1), imprimé ou écrit, quelque insignifiant soit-il. Après sept ans, il vous intéressera. Après une nouvelle période de sept ans, vous le jugerez utile à conserver. Vingt ans plus tard, il rendra service, il aura acquis de la valeur. En moins d'un siècle, il deviendra précieux.

Ce qui, considéré isolement, est sans valeur, acquiert par relation un prix considérable ; c'est le zéro placé à la suite d'un autre chiffre.

(1) Brochures, catalogues, almanachs, prospectus, pièces de circonstance, lettres de faire part, images, dessins, vignettes, chansons, circulaires, affiches, programmes, réclames, avis, etc., etc.



Geschied- en Oudheidkundige Kring, te Kortrijk.

Zesde jaargang : 1908 = 1909.

Derde aflevering.



Cercle Historique et Archéologique de Courtrai.

Septième année : 1908 = 1909.

Troisième livraison.



I.

Zitting op Donderdag 10 December 1908.

Séance du jeudi 10 Décembre 1908.

I. VERSLAG. — I. PROCÈS-VERBAL.



VOORZITTER : Z. E. H. De Gryse.

Tegenwoordige leden : B^{on} J. de Bethune, M. G. Vercruysse, E. H. Ferrant, E. H. Slosse, E. H. van Cappel en E. H. Tillieux; MM. Bⁿ E. de Bethune, Th. Sevens, van de Craene, Messeyne, Schelstraete, Pollet en Dobbelaere.

Belet : MM. de Haerne, G. Caullet en H. Vercruysse.

De Heer A. de Witte, uit Brussel, wenscht niet langer lid te blijven.

Als nieuwe leden worden voorgesteld en aanvaard :

E. H. Beheyts, pastor, Kortrijk.

E. H. Dierick, pastor, Bisseghem.

E. H. P. Mullie, leeraar, Kortrijk.

* * *

DE E. H. VAN CAPPEL leest het verslag der laatste zitting, welk stuk zonder opmerkingen wordt goedgekeurd.

M. DE Bⁿ J. DE BETHUHE leest, in naam zijns broeders, hoogleeraar te Leuven, een vlelend verslag over het werk van M. H. Vercruysse : *De Kapittelschool te Kortrijk*.

* * *

DE HEER TH. SEVENS leest de eerste hoofdstukken van zijn werk : *Het Volksonderwijs te Kortrijk*. Hij handelt namelijk over onderwijs en opvoeding, de Kerk en het onderwijs, de scholasters, de kapittelschool, de kleine schoolmeesters, het gilde der schoolmeesters, de onderwijzende kloosterlingen, de omwenteling der XVI^e eeuw en de zondagsscholen.

Dit gedeelte wordt, met de bewijsstukken, den E. H. Tillieux, die het ambt van schoolopziener vervult, toevertrouwd.

M. G. DOBBELAERE deelt nogmaals eenige gedachten mede omtrent de uitgave van eenen reisgids voor Kortrijk.

DE HEEREN VOORZITTER, Bⁿ J. DE BETHUNE en G. VERCruysse brengen op hunne beurt eenige practische bemerkingen in het midden.

De volgende vergadering zal plaats hebben op Donderdag 21 Januari 1909.

—

De boekerij van den Kring wordt verrijkt met verscheidene giften van den heer baron de Bethune. M. G. Caullet schenkt ook een exemplaar van zijn werk : *De gegraveerde, onuitgegeven en verloren geraakte teekeningen voor Sanderus' Flandria Illustrata*.





II.

Vergadering op Donderdag 21 Januari 1909.

Séance du Jeudi 21 Janvier 1909.

1. VERSLAG. — PROCÈS-VERBAL.

GEOPEND om 4 uren, onder het voorzitterschap van den Z. E. H. de Gryse, pastor-deken.

Zijn tegenwoordig : de EE. HH. Ferrant en van Cappel, de heeren G. Vercruysse, Vermaut, Dobbelaere, Schelstraete, de Haerne, H. Vercruysse, G. Caullet, en Th. Sevens.

Verontschuldigen zich de E. H. Slosse, baron de Bethune en Bⁿ E. de Bethune.

—

DE GEACHTE VOORZITTER vindt aandoenlijke bewoordingen om het overlijden van twee leden aan te kondigen : Mgr de Bethune en E. H. van Becelaere. Vooral in Mgr de Bethune verliezen wij eenen zeer verdienstelijken man, ja eenen toegewegen vriend. Dat de Heer hen loone voor het goed, dat beiden stichtten !

M. de Coninck, thans te Brussel wonende, meldt, dat hij zijn ontslag heeft ingezonden.

—

DE HEER H. VERCruysse wijst op stukken, die te Rome uitgegeven werden en Kortrijk aanbelangen.

DE Z. E. H. DE GRyse meent te weten, dat baron de Bethune de uitgave naziet en het wetenswaardige zal bekend maken in het *Bulletijn*.

In plaats van den E. H. Tillieux, daartoe in de laatste zitting aangeduid, brengt M. H. VERCruysse verslag uit over een gedeelte van het werk : *Het Volksonderwijs te Kortrijk*. Hij wijst op zekere verbeteringen, welke de schrijver zal onderzoeken.

Aangaande het gezag der scholasters ontstaat er eene drukke bespreking tusschen den verslaggever en den Z. E. H. de Gryse, hierop neerkomende, dat de kleine scholen op het einde der XV^e eeuw vrij verklaard werden.

—
M. TH. SEVENS leest het tweede gedeelte van zijn werk. De leden juichen hem toe.

De tijd verstreken zijnde, zal M. Caullet in de volgende zitting zijne bijdrage lezen (18 Februari).



II. MEDEDEELINGEN TER ZITTINGEN GEDAAN.

II. COMMUNICATIONS FAITES EN SÉANCES.

HET VOLKSONDERWIJS TE KORTRIJK.

—

Historische schets en oorkonden.

—

EERSTE DEEL. — HISTORISCHE SCHETS.

—

I. — Opvoeding en Onderwijs.

Dagelijks hooren wij roemen op het vernuft, op de kunst en de nijverheid der oude Vlamingen. Indien zulks waar is, moeten wij ook aannemen, dat het onderwijs in onze gewesten niet zoo erg verwaarloosd werd, als het sommige schrijvers, onwetend of kwaadwillig, uitbazuinen.

Wij zijn niet voornemens het gansche schoolwezen in onze stad te behandelen. Ons medelid M. HENRY VERCruysse wijdde onlangs een lijvig werk aan het middelbaar onderwijs (1); wij beperken ons bij de eenvoudige volksscholen voor beide kunnen, zelfs de vakscholen onbesproken latende.

Nagaan hoe het voorgeslacht op dit gebied handelde, is wel eenen blik werpen in zijn innerlijk leven; is wel den voorzaat als mensch, als burger, als kind en als vader, als christen en als staatsman beschouwen.

* * *

Het gezond verstand overtuigt ons, dat de volksschool eene tweede huiskamer moet wezen; dat de geest, die onder het ouderlijke dak zweeft, ook in de school moet heerschen, niet toevallig of op zekere uren, maar alle dagen, van 's morgens tot 's avonds, bij les en uitspanning, bij tucht en belooning.

Zij missen dan niet weinig, die de lagere school beschouwen als eene inrichting voor het onderwijs der noodzakelijkste

(1) *Les anciens établissements d'enseignement moyen à Courtrai.* Het tweede deel van CCCXXVII bladz. is alleen tot heden verschenen.

kennissen en bekwaamheden. Zij nemen een middel voor het einddoel, en meenen heel ernstig, dat zij den nagel op den kop geslagen hebben, als zij ten slotte de machtspreuk: « Licht, immer licht! » aanhalen.

FRANS DE POTTER verklaart te recht in een zijner schoonste werken (1), dat geen vader, als hem maar eenige keus is gelaten, de opleiding zijner kinderen zal toevertrouwen aan iemand, dien hij weet onwaardig te wezen zijne plaats in de school te vervullen; maar dat hij zijne kinderen zenden zal bij den meester, waar dezelfde gedachten en gevoelens, welke hij hun voorhoudt aan den huiselijken haard, van tel zijn.

De volksschool zij en blijve dus een gesticht van opvoeding, waar het onderwijs in de verschillende leervakken de zedelijke vorming der kinderen beoogt en bevordert. En dewijl de aldaar ingeplante denkbeelden in de meeste gevallen geheel het volgende leven bijblijven, mogen wij verzekeren, dat de toekomst van het jonge geslacht, van de familie en van den Staat grootendeels van de scholen afhangt. ANSEELE zag klaar, toen hij op zekeren dag uitriep, dat de Gentsche onderwijsgestichten kweekscholen van Socialisten waren.

II. — *De Kerk en het Onderwijs.*

De godsdienstigheid, waardoor het Belgische volk zich in den loop der eeuwen zoo zeer onderscheidde, is zeker ten deele te danken geweest aan den voortreffelijken geest, die ten onzent in de volksscholen heerschte, en die gansch overeenstemde met den geest der Roomsche Kerk.

Het was ten andere de Kerk, die het eerst en het meest het onderwijs des volks in Gallië behartigde. Nauwelijks had Clovis in 496 voor den aartsbisschop van Reims het hoofd gebogen, of de kerkvergadering van Vaison, in 529, wees op de noodzakelijkheid van 's volks onderricht. Evenzoo wakkerden de concilies van Aken, in 816, van Parijs, in 824, en van Valence, in 855, de geestelijken aan, het godsdienstig en wetenschappelijk onderwijs der menigte niet te verzuimen. De kerkvergadering van Latranen, gehouden in 1215, vaardigde het volgende decreet uit: « Aangezien de Kerk, als eene vrome moeder, verplicht is te zorgen, dat de

(1) *Huiselijke Godsdienst onzer voorvaderen*, bl. 48.

armen, welke niet door de middelen hunner bloedverwanten kunnen onderhouden worden, niet beroofd blijven van de voordeelen van het onderwijs, zoo zal iedere kathedrale kerk eenen leeraar hebben, die de klerken en de arme scholieren kosteloos zal onderwijzen, en waarvoor hem een behoorlijk beneficie zal toevertrouwd worden. »

INNOCENTIUS III voegde er bij : « Dat niet alleenlijk in de kathedralen, maar in al de andere kerken, welke daartoe de middelen bezitten zouden, een bekwaam meester moest gekozen worden door den bisschop of door het kapittel, om kosteloos in de spraakkunst de klerken der kerk en de andere kinderen te bekwamen. »

Deze decreten en aanbevelingen werden vernieuwd door GREGORIUS IX, vóór 1241, terwijl de bisschoppen aan de geestelijkheid der steden en vooral van den buiten dikwijls herinnerden, dat het noodig was in de pastorijen school te houden.

Iedereen kent het ijveren van den Luikschen kerkvoogd NOTGER voor het volksonderwijs (972-1008). Te Antwerpen bestemde het kapittel der hoofdkerk in 1304 een nieuw huis in het Papenstraatje tot parochiale school (1).

De vorsten des lands en de wethouders der ontluikende gemeenten ondersteunden de pogingen der Kerk. KAREL DE GROOTE erkende door een capitularium van 780 de onmisbaarheid der volksscholen.

Temsche, eene weinig aanzienlijke gemeente in het land van Waas, had in 1349 eene school voor arme kinderen; en de schepenen van Aalst schreven in 1418, dat « het meeste pourfyt voor tghemeene van der steide » in de scholen moest gezocht worden (2).

De voorwaarde, mits welke die bescherming gegeven werd, hebben wij nauwelijks aan te stippen: de school moest het voorportaal der kerk zijn, en het godsdienstig onderwijs een der belangrijkste vakken van het programma.

(1) E. POFFÉ: *De Gilde der Antwerpsche Schoolmeesters*, bl. 12.

(2) *Huiselijke Godsdienst onzer voorvaderen*, bl. 50.

III. — De Kapittelschool.

De oudste oorkonde, die van Kortrijksche scholen gewag maakt, is van 1203. BOUDEWIJN IX had, vóór zijn vertrek naar Constantinopel, een kapittel gevestigd in de kerk van O.-L.-Vrouw. Toen de bisschop van Doornik deze stichting goedkeurde, bepaalde hij uitdrukkelijk: « De scholen zullen overgaan tot de kapittelkerk, zoo nochtans dat de aanstelling van het bestuur derzelve door den bisschop zal gedaan worden ».

Wij besluiten uit dien tekst, dat de scholen vóór 1203 van de parochiale geestelijkheid afhingen.

Nu ontstond weldra de kapittelschool, die waarschijnlijk twee afdeelingen telde. De « hoochschole » waar men « latyn, sang ende anders » leerde (1), valt buiten ons bestek.

Omtrent de kleine school zijn geene vaste bijzonderheden tot ons gekomen.

Ten jare 1358 stond de Kapittelschool tusschen de kerk en het Begijnhof, tegen « den arme van den vivre », die den grond van het kasteel omringde (2). In 1437-38 kasseide men de straat « tusschen den beghinhove en de hogherscole »; in 1438-39 betaalde de heer van Heule eene rent op zijn huis, « gheheeten traepsaet, neffens der hogherscole » (3). De school besloeg dus den hoek van het huidige Kapittelstraatje (4).

Het *Sekerboek van Amazonië*, geschreven in de eerste jaren der XVII^e eeuw, duidt het gesticht aan « als staende neffens het huus van den sanghmeester » (5).

Wij kennen eenige kleine renten, gegeven door den kapelaan ROGIER VAN ROLLEGEM voor het onderwijs van behoeftige scholieren (6). Zij verschijnen in de XIV^e eeuw als de voorboden van groote kapitalen, ja van gansche fortuinen, welke wij in den

(1) HENRY VERCRIJSSE: *Les anciens établissements d'enseignement moyen*, II, bl. XVI.

(2) Oorkonde, reeks A.

(3) *Bulletin* 1908-9, bl. 81.

(4) FRANS DE POTTER: *Geschiedenis der stad Kortrijk*, III, bl. 181.

(5) 't Huus vanden sanghmeester van O.-L.-Vr. met de schole daerneffens. toebehoorende O.-L.-V. kercke, is nu bewoont by heer Guilliame Kint, als sanghmeester.

Sekerbouck van St-Maerlins, Amazoniën en buyten Rysselpoorte, f° 114.

(6) Sequuntur reditus parvi et irredimibiles Rogerii de Rollegem, capellani huius ecclesiæ, pro pauperibus scholaribus.

Repertorium documentorum capituli, f° 305 r°.

loop der tijden zien aanleggen voor de beschaving en het geluk der volkskinderen.

IV. — *De Scholaster en het Volksonderwijs.*

Het ambt van scholaster, net als alle menschelijke instellingen, leidde op den duur tot misbruiken, tot betwistingen.

Den 25 October 1427 wees Z. H. MARTIJN V op zekere onregelmatigheden, welke de aanstelling der Kortrijksche scholasters vergezeld hadden (1).

Omtrent het midden der XV^e eeuw ontstond er een twist tusschen den scholaster en de kleine schoolmeesters.

Hij begon « int geestelyc hof van Doorncke » en eindigde voor den Raad van Vlaanderen (2).

Vijf onderwijzers: JAN PYPE, W^m GHEMBIER, IANNEKEN SANDERS, f^s Jans, GILL. VAN DEN PUTTE en ANDRIES MONDET, hadden doen zeggen, « dat zy recht hadden ende in goede paisiveler possessiën ende saisine waren scole te houdene binder stede van Curtrike, van kindren, om die te leerene leesen ende scriven zonder meer, ende van elken kinde te heffene rede-lycken sallaris, zonder dat zy, heesschers, noch huere voorsaten, te diere causen eenich recht of gratuiteit ghegheven of betaelt hadden den scholastre van Curtrike, zynen stedehoudre, noch yemend anders in eenigher manieren. » Zij voegden er bij, dat zij « van den voors. ende andren rechten pertinent gheuseert ende ghepossesteert hadden, emmer van over XXXVI of XL jaren ende tyts meer, zo dat ghenouch was om prescriptie van tyd vercreghen thebbene. »

De scholaster bracht in, dat hij in zijne hoedanigheid « recht had ende in possessie ende saisinen was, van zo ouden ende langhen tyden, dat niemende en gedacht ter contrariën, by hem of zynen substitut te stellen of ordonneren in alle de cleene scolen, die men binnen der stede hield, zulken scolmeestre, als hemlieden nut ende ydoine docht, om de kinderen te leeren spellen ende lesen vlaemsch ende ooc latyn, toten Donaet toe

(1) HENRY VERCROYSE: *Les anciens établissements d'enseignement moyen*, II, bl. V.

(1) Archief van den Raad van Vlaanderen: *Sententiën ende appointementen interlocutoire* (1495-98) bl. 57; — FRANS DE POTTER: *Geschiedenis der stad Kortrijk*, III, bl. 12; — HENRY VERCROYSE: *Les anciens établissements d'enseignement moyen*, II, bl. XI.

exclusive; in possessionen ende saisine de vors. cleene scole te visiterene ende de scolkindren te examinerene, corrigerene, als uppermeestre in smeesters zetel te zittene, alst hem gheliefde, ende degone van den vors. kindren, die hy daertoe ydoine vond, ter grooter scole te bringhene; hadde ooc recht de voorseide scolastre of zyn substitut van elken van den vors. cleenen scolmeesters jaerlix tontfaene, ter cause van elken scolkinde, voor hem ter scole gaende, zes scellinghen parysis, als superintendent ende preëminencie hebbende in dezelve cleene scolen. » De omstandigheid, dat de Kortrijksche onderwijzers in zooveel jaren, als zij opgaven, « in ghebreke geweest waren den scolastre zyne vors. rechten tonderhoudene, » was geen bewijs voor de gegrondheid van hunnen eisch, aangezien hunne voorzaten deswege voor het geestelijk hof van Doornik veroordeeld geworden waren om het recht der scholasters te erkennen.

Op den 21 Juni 1496 bracht de Raad van Vlaanderen het volgende gewijsde uit : « Het hof zeecht ende wyst ende over recht, dat hem de heesschers met goeder causen beclaecht hebben van den verwerere, in dese sake, ende condempneert den zelve verwerere, also hy procedeert, de heesschers huere scole van cleenen kindren te laten houdene, ghelyc zy ende hueren vorsaten, cleene schoolmeesters van Curtrike, in de stede van Curtrike ghedaen hebben, vrij, quite ende onghhouden van den zes grooten van elken kinde, ende achterstellen van dien, by den zelve verwerere gheheescht, ende voort up te legghene den heesschers de costen van desen processe, ter taxatie van den hove. »

* * *

Er volgt uit dit stuk, dat de scholaster tot diep in de XV^e eeuw het recht van toezicht had op al de onderwijsgestichten der gemeente. Hij mocht de scholen bezoeken en de leerlingen ondervragen. Vond hij kinderen, die daartoe « ydoine » of bekwaam waren, zoo mocht hij dezelve « ter groote scole » brengen. En hadden de kleine schoolmeesters betalende leerlingen, zoo mocht de scholaster voor elk dier kinderen jaarlijks zes schellingen eischen.

FRANS DE POTTER merkt dan ook aan, dat het vonnis van 21 Juni 1496 waarlijk belangrijk moet genoemd worden. Het verklaarde de kleine schoolmeesters onafhankelijk van den scho-

laster, en erkende de vrijheid van onderwijs (1). Twijfel kan er niet bestaan, nademaal het kapittel den 16 Juli 1562 weer aandrang om de vrije scholen door den scholaster te laten bezoeken (2).

Ook mag men niet denken, dat er voortaan geene scholasters meer optraden. In 1514 vinden wij NICOLAAS COTTREIL en JACOB HAECKAERT, in 1535 JACOB RATIQUEL, in 1549 GABRIEL FLOQUET, in 1571 JAN POTTIER, in 1575 JAN DAVID (3).

Tijdens de beroerten der XVI^e eeuw kregen de scholasters nieuwe rechten, bepaaldelijk door een edict van 25 September 1550, uitgevaardigd door Karel V (4).

In onze stad kondigde men in 1588 in dien zin een voorgebod af: « Dat gheen scholmeesters ofte scholmeesterssen henlieden en sullen vervoorderen binnen dese stede schole te houdene ende de kinderen te onderwysen, ten zy alvooren daertoe gheadmitteert zynde by tmagistract ende ghedaen hebbende den eedt in handen van scolaster ofte van den deken van kerstenheyt » (5).

* * *

De onderwijzers en onderwijzeressen moesten nu, vóór hunne aanvaarding door de schepenen, door den scholaster onderzocht worden in het stuk « van religie en capaciteyt », en verder in zijne handen den voorgeschreven eed (6) en de geëischte belijdenis van geloof afleggen. Die belijdenis moest, volgens eene bepaling der keure, alle jaren vernieuwd worden (7).

Het stedelijk archief bezit een register uit de eerste jaren der XVIII^e eeuw, met het opschrift: *Schoolmeesters*. Het behelst bovendien achttien losse stukken.

Door deze oorkonden weten wij, dat de laatste rechten der scholasters ongeschonden bleven tot aan de Fransche omwenteling.

(1) *Geschiedenis der stad Kortrijk*, III, bl. 12.

(2) HENRY VERCROYSE: *Les anciens établissements d'enseign. moyen*, II, bl. XIX.

(3) HENRY VERCROYSE: *Les anciens établissements d'enseign. moyen*, II, bl. CCCI.

(4) Nul, de quelque état ou condition qu'il soit, ne peut tenir école publique qu'il ne soit admis ou approuvé par l'officier principal, et par le curé de la paroisse ou par l'écolâtre, sous peine de douze carolus pour la première fois, de vingt quatre pour la seconde, et d'être banni du lieu de sa résidence.

(5) Oorkonden, reeks C, III.

(6) Oorkonden, reeks D, IV.

(7) Oorkonden, reeks D, I.

Ten jare 1753 vroeg A.-J. DELEVIGNE « om schoolmeester te worden. » De kantteekeningen bevestigen ons gezegde.

« Den onderschreven, geëxamineert hebbende den suppliant, op het inhouden van syne requeste, vinde hem bequaem tot het exerceren der gemelde fonctie, naer dat hy sal gedaen hebben in onse handen den gewoonelycken eet ende belydenisse van ons heylig geloove volgens het formulier van Syn Heyligheyt Pius den Vyfden.

Actum Cortryck desen 19 Meye 1753.

J.-B. COPPIETERS, *pbr. can. ende scholaster.* »

« Schepenen admitteren den suppliant tot het exerceren de fonctie van schoolmeester, behoudens doende den gerequireerden eedt nopende de religie in handen van den heer scholaster Coppieters ende voorders voldoende aan de reglementen van de schoolmeesters.

25 Mey 1753.

AMERLINCK. »

V. — *Kleine Schoolmeesters.*

De ontvoogding der laten had tot gevolg, zegt FRANS DE POTTER, dat er naast de eerste instellingen van onderwijs nieuwe scholen moesten gesticht worden. Reeds in de XV^e eeuw ontmoeten wij te Kortrijk, net als in andere Vlaamsche steden, bijzondere onderwijzers, « kleine schoolmeesters » geheeten, welke aanvankelijk betalende kinderen leerden lezen en schrijven.

Ten jare 1440 werkten hier ten minste drie onderwijzers en twee onderwijzeressen: LIEVEN DE BUSSCHE, JACOB BRAEM en JAN DE BONEN; MARTINA HELLEGOTS en MARGARETA POORTERS (1).

Het gewijsde van 1496 noemt, zooals wij reeds aanstipten, vijf meesters: JAN PIJPE, WILLEM GHEMBIER, JAN SANDERS, GILLIS VAN DEN PUTTE en ANDRIES MONDET.

Omtrent het midden der XVI^e eeuw aanvaardden die onderwijzers ook behoeftige kinderen. Van dien tijd dagteekent het zoogenaamde gemeentelijk onderwijs, niet zooals sommige

(1) HENRY VERCROYSE: *Les anciens établissements d'enseignement moyen*, I, bijlage 2.

menschen dit hedendaags verstaan, maar zooals de katholieken het vragen : bij wijze van aanmoediging.

Het reeds aangehaalde stuk van 1440 spreekt van het schoolgeld, dat de Kortrijksche onderwijzers mochten vragen : 18 grooten Vlaamsch.

Het loon der Antwerpsche schoolhouders werd in 1530 vastgesteld. Wie daar den kinderen het « ghebedt », den « confiteor » of de zeven « salmen » leerde, mocht jaarlijks voor iederen leerling 20 stuivers rekenen; wie « de passie cathonem ende dierghelycke boecken » leerde, had recht op 28 stuivers; wie daarbij ook de schrijfkunst onderwees, ontving 32 stuivers; terwijl de leeraars van « arithmeticam oft geometriam » moesten tevreden zijn met hetgeen « de goede lieden hun gunnen » wilden (1).

Van welke schoolmeubelen men zich destijds bediende, wordt nergens gemeld. Het meermaals beroepen vonnis noemt echter « smeesters zetel »; en in 1562 leverde Jan Bogaert « in de stede scole eenen preeckstoel ».

Aangaande de leerstof zijn wij beter, ja volledig ingelicht. Men onderwees trouwens het Onze Vader, het Symbolum des geloofs, de zeven Psalmen van boetvaardigheid, de Getijden der H. Maagd, benevens « andere cleene bouxkins en allerande duutsche ende vlaemsche gesten ende brieven » (2).

Dit programma mag niet als plaatselijk beschouwd worden. De Antwerpsche verordening van 19 Mei 1530 noemt insgelijks de dagelijksche gebeden der geloovigen. In sommige scholen leerden de kinderen aldaar enkel « lesen ende scryven »; in andere « oock rekenen ende cyfferen ». De meisjes leerden « naeyen », de jongens « op instrumenten spelen ». Allen « instrueerde men in civile manieren ende doctrynen » (3).

* * *

De gemeenterekeningen, welke wij konden raadplegen, behelzen de namen van verscheidene onderwijzers, die behoeftige leerlingen aanvaardden en deswege geldelijk ondersteund werden.

(1) E. POFFÉ : *De Gilde der Antwerpsche Schoolmeesters*, bl. 16.

(2) Gewijsde van 21 Juni 1496 : « Om henl. te leeren huer ghebet, confiteor, zeven zalmen, onser vrouwen ghetyde ende andre cleene bouxkins, allerande duutsche ende vlaemsche gesten ende brieven. »

(3) E. POFFÉ : *De Gilde der Antwerpsche Schoolmeesters*, bl. 15.

De eerste was Joost Broerszone, die in 1549-50 met zijne leerlingen in het wethuis voor de schepenen speelde; die in 1551-52 een hulpgeld ontving voor « de refectie » van zijn huis, en die in 1552-53 en 1553-54 eene kleine som kreeg, omdat hij « eenighe scamel lieden kinderen leerende was zonder yet daervooren te nemene ».

In 1551-52 ontmoeten wij tevens Joost de Ghelaesmaeker, die insgelijks « eenighe scamel lieden kinders » kosteloos onderwees; en Obrecht Denys, « die met zijn schoolkinderen » voor de wethouders speelde (1).

De voornaamste echter schijnt JAN VAN THOMME of JAN VAN TOMBE geweest te zijn. Zijn naam staat in de rekeningen van 1562 tot 1569.

De man was priester. Hij stichtte de H.-Geestschool voor jongens, en schreef een boekje, « omme de scamele kinderen te leeren »: *Claer bewijs van de waerachtighe Kercke Christi, buten dewelcke gheen zalicheyt te vinden en is, ghestelt by meester Jan van Tombe, schoolmeester van de ghemeene schole van Cortryke: Gent* (2).

Voorzag de schrijver de nakende gruwelen der hervorming binnen Kortrijk? Hij koos althans tot motto voor zijn werk: *En gaat niet over die oude paelen, die uwe vaderen ghestelt hebben.*

Het boekje behelst de lijst der pauzen, der patriarken van Antiochië, Jeruzalem en Constantinopel; der aartsbisschoppen van Reims; der bisschoppen van Noyon, Doornik, Kamerijk en Atrecht, alsmede de lijst der ketterhoofden en ketterijen sedert Christus, met eenige korte overwegingen van den schrijver zelve. Wij noemen: *Een vermaninghe totter onderdanicheyt van der overheyt.*

De Kortrijksche wethouders prezen in 1564 « de groote neerstigheyt ende diligentie », welke de man aan den dag legde « in het onderwysen ende leeren van de scamele kinderen » (3).

Eerst in de XVIII^e eeuw ontmoeten wij stellig Fransche onderwijzers. Wij noemen A.-N.-F. LATOUR, van Parijs, in 1755, en L.-G. DANCOURT, van Limoges, in 1771 (4).

(1) Oorkonden, reeks B, I.

(2) Een exemplaar van « de tweede editie, ghecorrigeert ende vermeerderd » (1567). is in de bibliotheek der Gentsche Hoogeschool.

(3) Oorkonden, reeks F. I.

(4) Oorkonden, reeks D, VII.

VI. — *Onderwijzende Kloosterlingen.*

De keure der schoolmeesters, uitgevaardigd in 1711, zegt uitdrukkelijk: « Willende heer ende wet wel toelaten, dat de vrouwecloosters, dewelcke van oudts schole gehouden hebben, ende de beggintiens hunne scholen blyven houden... »

Er waren dus stellig onderwijzende kloosterlingen. Welke?

Omstreeks het jaar 1429 kwamen drie Zusters uit het klooster van Sion, te Oudenaarde, naar Kortrijk. Drie jaren nadien betrokken zij een huis op den Neveldriesch, ter noordzijde van de Boomgaard- of Wijngaardstraat.

De Zusters voorzagen in hun onderhoud met het kammen en spinnen van wol, met het weven van linnen, met het binden van boeken, met het houden van school.

Weinige bijzonderheden, rakende die school, zijn nochtans te achterhalen. FRANS DE POTTER, die de rekeningen van het klooster van 1520-21 tot 1551-52 raadpleegde, verzekert, dat er ten jare 1522 in het gesticht zeven personen waren, die de school bezochten (1).

In 1678 studeerden in Sion twee kinderen van goeden huize : de dochters van mevrouw de barones van Exaarde.

Nog in 1782 telde het gesticht een zeker getal jufvrouwen, die er hunnen opvoeding ontvingen. Dit alles wordt ten andere bevestigd door eenen kwijtbrief, berustende in de bibliotheek der Hoogeschool van Gent.

« Ick onderschreve priorinne des clooster van S^{te} Catherine, gheseyt Sion, binnen Cortryck, kenne ontfanghen te hebben uyt handen van myn heere Schepper, uyt den naeme van mevrouwe de baronesse van Exarden, die somme van achtiën ponden groote op rekeninghe van taeffelcosten van haer twee dochters.

Actum 17 April 1678. »

Eene andere hand voegde er bij :

« Ten selven daghe gheconfieert aen S^r Marie, meesteresse, tot coopen van nootsaekelycheyt van bovengenoemde jonⁿ vyf pattacons, ende haer noch ghegheven eenen patacon omme speelgeldt mits het Cortryckfeeste was » (2).

* * *

(1) *Geschiedenis der stad Kortrijk*, III, bl. 403. — De oorkonde is thans in het bezit van M. J. van Ruymbeke, oudheidkundige te Oedelem. Wij hebben de gelegenheid niet gehad het stuk te mogen raadplegen.

(2) *Bundel Courtrai (couvents)*.

Zouden wij overdrijven, als wij zeggen, dat er in alle begijnhoven onderwijzeressen woonden? Reeds in 1374 was Margareta Waghenmakers schoolmeesteres in het hof van Antwerpen; en in 1580-81 betaalde Anna Raey, « baghyne » in hetzelfde hof, eene som van 6 gulden « om jonghe dochters te leerene duytsch, walsch, lesen, schryven, rekenen ende naeyen » (1).

De Kortrijksche begijnen moesten 's morgens, « als zy messe ghehoort hadden ende huere bedinghe in de kercke ghedaan », dadelijk naar huis komen « ende huerlieder occuperen in eenich hebbelick werck ofte labeur, omme huere nootsakelicke costen te winnene » (2).

Zeker gold het onderwijs als een « hebbelick werk ». Den 20 Maart 1722 bracht de grootjufvrouw bezwaren in « tegen het laeten maecken de groote hooftwachte in de capelle van den Roelandt ». Eene der redenen was : « De kinderen, van welcke de beggintjens d'eere waren hebbende van schoolmeestressen te wesen, gelyck oock degone van alle andere treffelycke borghers, en soudcn niet exempt wesen, commende naer hunne leerschole, van te moeten sien de moetwilligheden van de soldaten, zoo wel de dochterkens als andere » (3). Eene naamlijst van meesters en meesteressen, opgemaakt tijdens de Fransche omwenteling, noemt de begijnen SAMYN (4), MAES (5), DE CRUYENAERE (6), JACOBS (7) en ROUBAEYS (8). Alle heeten « citoyenne au Béguinage » (9).

VII. — Een eerste Storm.

Na de invoering van de boekdrukkunst in onze geweten : te Aalst en te Leuven in 1473, te Brugge in 1475, te Brussel in

(1) E. POFFÉ : *De Gilde der Antwerpsche Schoolmeesters*, bl. 48.

(2) Statuten van 1526.

(3) A.-M. COULON : *Histoire du Béguinage*, bl. 46.

(4) Maria-Francisca Samain, gekleed den 24 Oct. 1769 en overleden den 30 Nov. 1836.

(5) Maria-Theresia Maes, gekleed den 27 Juli 1779 en overleden den 14 Mei 1822.

(6) Sophia-Anna de Cruenaere, gekleed den 8 Oct. 1793 en overleden den 3 Juli 1854.

(7) Maria-Magdalena Jacobs, gekleed den 9 Mei 1769 en overleden den 25 Juli 1805.

(8) Maria-Judith van Robays, gekleed den 9 Mei 1776 en overleden den 2 Februari 1827.

(9) Oorkonden, reeks J, II.

1476, te Antwerpen, te Hasselt, te Oudenaarde en te Gent in 1480, drong spoedig een nieuwe geest in de scholen.

Karel V peilde het gevaar. Door een mandement van 30 Juni 1546 trachtte hij te voorkomen, « dat de jonghe kinderen qualyck geleert » zouden worden. Om deze reden mocht men geene boeken meer gebruiken, die omstreeks 1521 zonder schrijversnaam gedrukt waren.

Later verbood men « alle historiën ofte boecken, tracterende amoreusheyte ende diergelycke dinghen », zooals *Floris en Blanchefleur*, *de vier Heemskinderen*, *Malegijs*, *Margriete van Limborch*, *de Ridder met de Zwaan*, *Uilespiegel*...

In 1621 verscheen eene tweede lijst: *Maricken van Nimmegen*, *Aurelius en Izabella*, *Destructie van Troyen*, *Destructie van Jeruzalem* (1).

Middelertwyl zaaide de renaissance overal kiemen van bederf in den schoot der christelijke maatschappij; straks ontwaakte de hervorming met haren sleep van rampen en gruwelen.

In den grond betrachtte de hervorming, evenals later de Fransche omwenteling, het doodden van den geest en de overleveringen der vroegere eeuwen, het bannen van den godsdienst uit de harten, het ondermijnen van de Roomsche Kerk. Op onze dagen noemt men dat pogen onbewimpeld het catholicisme in den grafkuil stooten.

* * *

Hoe de Geuzen in onze stad huis hielden, moeten wij niet verhalen. De indringers roofden de goederen der weezenschool en stelden nieuwmodische meesters aan. Dit blijkt uit de bewoording van zekere posten uit de stadsrekening van 1579-80 (2). Vóór 1578 betaalde de gemeente jaarlijks 36 pond parisis aan de ondermeesters der H.-Geestsschool, « opdat zy de kinders te beter onderwijzen zouden het katholieke geloof »; in het jaar, eindigende half Oogst 1579 gaf het Calvinistisch bestuur dezelfde

(1) Verscheidene dezer boekjes waren oorspronkelijk Frankische *chansons-de-geste*, welke na 1175 in onze taal nagebootst werden: *Floris en Blancefloer* door Diederik van Assenede; de *Heemskinderen* in de XIII^e eeuw; *Malagijs* in het begin der XIV^e eeuw. — *Margriete van Limborch* was een oorspronkelijk werk van Hein van Aken (omstreeks 1300); *Maricken van Nimmegen* geldt als een drama uit de XV^e eeuw.

(2) Oorkonden, reeks F, I.

som « omme daermede te betalene de ondermeesters », welke « tsondaeghs ende shelichdaeghs » de kinderen onderwezen (1) « volghende taccordt dien aenghaende by myne heeren van der wet ghedaen » (2).

Een verslag over het wanbestuur der overweldigers, medegedeeld door FRANS DE POTTER in het vierde deel zijner *Geschiedenis van Kortrijk*, zegt ten andere heel duidelijk, dat de onderwijzer als anti-katholiek man moest optreden: *Lcsquels ministres avec ceulz de leur secte ... ont incontinent estably ... ung Mr^e d'escole pour instituer la jeunesse... lequel pardessus ce est tenu et fait serment dadvancher ladicte religion nouvelle au préjudice de toutes aultres contraires et signamment de celle catholique romaine.*

Het is nochtans te veronderstellen, dat de onderwijzers in dien tijd weinig te doen hadden. Want na de herstelling van het koninklijk gezag schreven de schepenen: « Dat vremde lieden, dese stadt passerende » en de kinderen ziende en hoorende, « grootelix ontstight ende ghesandaliseert waren ».

* * *

M. HENRY VERCRUYSSSE bewijst in zijn boek, dat het nieuwe bestuur der gemeente zich groote uitgaven getroostte, om een goed middelbaar onderwijs in te richten.

Voor de lagere scholen bepaalde men in 1588, dat voortaan alle onderwijzers en onderwijzeressen door het magistraat moesten « gheadmitteert » worden, en dat zij verder voor den scholaster moesten verschijnen om hunnen eed af te leggen (3).

Een ander bevel van 13 Juli 1597 verplichtte de opvoeders hunne kweekelingen elken Vrijdag naar den Roeland te leiden, waar zij « ghecathechyseert » zouden worden in hun geloof (4).

VIII. — Het Gilde der schoolmeesters.

Wij hebben geene enkele oorkonde ontdekt, melding makende van het ontstaan van het gilde der schoolmeesters in onze stad.

(1) De *Religionsvrede*, afgekondigd « ten bretesque descr stede den lesten December 1578 », erkende als rustdagen: « Den Zondach, Kersdach, Aposteldaghen, Onser Liever Vrouwen Bootschap, Hemelvaert ende Lichtmisse ».

Cleen Cuerbouc, f^o IIcXXIII v^o. — Stadsarchief.

(2) Oorkonden, reeks F, I.

(3) Oorkonden, reeks C, III.

(4) Oorkonden, reeks C, IV.

Te Antwerpen geschiedde zulks op den 19 Mei 1530, te Gent in 1633.

De Kortrijksche onderwijzers en onderwijzeressen erkenden den H. Cassianus als hunnen patroon. Eene verordening, uitgevaardigd in 1711, bestaat uit vijftien punten, welke wij hier kortbondig ontleden.

Op den feestdag van den H. Cassianus moesten allen, die in scholen werkzaam waren, « oprechte belydenisse doen van het geloof ». Allen waren verplicht met hunne leerlingen « de ordinaire catechisatiën » bij te wonen, alsmede de plechtige mis op St-Cassianusdag. Des namiddags hadden zij naar de vergadering van het gilde te komen. Alle twee jaren koos men eenen nieuwen deken. Men bepaalde, dat er vijf onderwijzers mochten zijn. De candidaten waren verplicht hunne aanvraag te schrijven in tegenwoordigheid van den aftredenden en den nieuwen deken, ten einde een tastbaar bewijs van bekwaamheid te geven. Alwie aanvaard werd, betaalde eene zekere som « ter tafel ». De meesteressen, die handwerk leerden, mochten de meisjes alleen leeren lezen. De kloosterlingen en de begijnen onderwezen « de knechtjes » tot den ouderdom van zeven jaren (1).

Eene tweede verordening, geschoeid op de eerste, is van 1766. Men drukte er op, dat niemand « eene openbare schole mocht houden » zonder voorafgaandelijk van de schepenen oorlof bekomen te hebben. Buiten den feestdag van den H. Cassianus vierde men nu ook den feestdag van den H. Jozef, eischende, « dat de offeranden van was » in de parochiale kerk zouden gebracht worden (2).

* * *

Al degenen, « willende aspireren om geadmitteert te worden tot de fonctie van schoolmeester », betaalden eenige ponden « ter tafel ». Deze uitdrukking zal wel zinspelen op het jaarlijksch feestmaal der onderwijzers in hun gildehuis.

Jammer maar, dat hunne rekeningen niet tot ons zijn gekomen ! De Antwerpsche schoolmeesters betaalden bij zulke gelegenheden « rys, gengenber, caneel, suyker, sofferaen en melc », en deden zich dus te goed aan de aartsvaderlijke rijstpap.

(1) Oorkonden, reeks D, I.

(2) Oorkonden, reeks D, II.

* * *

Intusschen trachtte het gilde de belangen zijner leden en den bloei van het onderwijs te handhaven. In 1778 wilde JOANNA DE ZUTTER-DUMORTIER meesteres worden. De schepenen raadpleegden de hoofden van het gilde, en deze antwoordden den 25 Augustus: Dat het verzoek « der supplianten geheel tegenstrydig was aen het reglement van het corpus »; dat geene schoolvrouwen de kleinen mochten leeren schrijven, maar alleen de beginselen der leeskunst aan kinderen onder de zeven jaren; eindelijk, « dat het huwelijk van Joanna de Zutter gecepareert was » (1).

Ondanks dit verzet werd « de suppliant » den 11 September aanvaard, mits « maer leerende de eerste beginselen der spel- en leeskonsten ».

Ziehier een ander voorbeeld. Na de afkondiging der keure van 1766 moesten alle mannen en vrouwen, die « geirne bleven schole houden », binnen de veertien dagen « den vereysten oorlof vragen ».

Verscheidene belanghebbenden dienden eene aanvraag in. De naamlijst draagt tevens de opwerpingen van het gilde. Ten slotte werden twee vrouwen: MARIA COUCKE, van Harelbeke, en BRIGITTA DE BOYE, van Heule, « geïnterdiceert. » De eerste woonde in de Doornikstraat; de tweede in het Baggaertshof (2).

* * *

Wij kennen slechts drie dekens van het gilde. Juist om die reden houden wij hunne namen in eere: P.-J. RUELLE, in 1776; J.-B. TROOST, in 1778; P.-J. PLUYSSAERT, in 1790.

Daarentegen noemt het register vijf en dertig onderwijzers (3).

IX. — Zondagsscholen.

De Geuzen overheerschten Kortrijk van den 13 Maart 1578 tot den 27 Februari 1580 (4).

Na de inneming der stad door de Malcontenten, verleende

- (1) Oorkonden, reeks D, V.
- (2) Oorkonden, reeks D, VI.
- (3) Oorkonden, reeks D, VII.
- (4) *Bulletijn* 1904-5, bl. 29.

PHILIP II, bij brief van 21 Maart 1581, aan de gemeente volle kwijtschelding voor al de misdaden, welke gepleegd geworden waren.

De nieuwe wethouders verstonden hunnen plicht. Reeds den 22 October 1582 besloten zij « de catholique, apostolique, Roomsche religie... te doen bedauwen ende besproyen bij den Jesuiten »; den 14 Januari 1584 stelden zij « dinstitutie van een eeuwich collegie » voor (1).

De opvoeding der volkskinderen lag hun ook aan het hart, weshalve zij het inrichten van zondagsscholen ondersteunden. Zij deden zulks om « te volcommen de begheerte dienaengaende an henl. ghedaen by zaligher memorie myn heere den bisschop van Doornick », en verder « in conformiteyte van den concilie ende synode provinciael van Cameryck (2) ». PHILIP II had het decreet der kerkvergadering den 1 Juni 1587 bekrachtigd.

Het eerste bevel is van 12 September 1588. Dit stuk duidt de H.-Geestsschool als vergaderplaats aan; doch eene kantteekening noemt drie andere gebouwen. « Degone wonende Overbeke, buuten de Doornicpoorte ende Rysselpoorte in St-Joris; de jonghens, wonende in den wyck van Overleye, in St-Loys, ende alle de meyskens, zoo van de stede als van de wycken, in de nieuwe halle » (3).

Als onderwijzers noemt men de paters Jezuïeten.

De nalatige ouders hadden eene boete van 5 schellingen te betalen.

In 1593 werden de boeten verzwaard. « De jonghens ende de knechten boven de twaelf jaeren » moest men nu zenden « in den Roelant, ende onder de twaelf jaeren ten huuze van de patres (Jezuïeten); de doghters, meyskens ende dienstboden boven de twaelf jaeren in de capelle van dezelve patres in de Rysselstrate, ende de meyskens ende dochterkens onder de twaelf jaeren boven up de nieu halle ». Indien iemand in gebreke bleef, zoo betaalde hij « deerste reyse de boete van twaelf schel.; de tweede reyse van XXIIII sc.; de derde reyse van veertich schell. pars. » Kon dit alles niet baten, zoo wachtte « de peyne

(1) HENRY VERCRIJSSE: *Les anciens établissements d'enseignement moyen*, II, bl. XXVII en vlg.

(2) Oorkonden, reeks E. II.

(3) Oorkonden, reeks E. I.

van uutsegh ofte andere arbitraire correctie » de weder-spanningen (1).

Een derde voorgebod, afgekondigd « ten bretesque den XXIX Augusti 1597 », verscherpte nog het toezicht. « Ende ten fijne dat men te beter zoude moghen achterhaelen de diffaillanten, zoo zal de joncheyt, zoo meyskens als knechten van elcken wyck ghestelt zyn in een rolle... ende de voorseyde rolle ghegheven worden aen een van de bequaemste jonghers ende dochterkens van elcken wyck, die alle sondaghen zal notitie houden up dezelve rolle van de knechtkens ofte meyskens, die in faulte gheweest zijn ter voorseyde cathecisatie te commen... Boven twelck ... zullen ghedeputeert zyn zeker notable persoonen by de voorn. ghecommitteerden om contrerolle thouden ende neerstich regaerdt te nemen up de kinderen, die ter voorseyde cathecisatie henlieden niet vinden. » (2)

Nu werden de lessen gegeven in de « nieuwe halle, den Roelant, St-Niclaus ende St-Loyscapelle ».

Intusschen gingen de leerlingen der scholen ook « ter cathecisatie » op den Vrijdag « ofte up eenen anderen dach in de weke ». Deze werden « gheexcuseert » met dien verstande, dat « huerlieder ouders, vader, moeder, meester ofte vrouwe, wel doen zouden van dezelve oock up den voornoemden sondach te senden ».

In 1595-96 hadden de paters, op last van de schepenen, twee duizend catechismussen doen komen van Antwerpen, ten einde dezelve « te distribueren an de kinders van de sondachschole ».

Alle jaren besteedde de stad eene zekere som gelds om prijzen te koopen voor de naartigste leerlingen (3).

* * *

Omtrent het midden der XVIII^e eeuw trad in onze stad een nieuwe ijveraar voor de zondagsscholen op: de E. H. J. van Dale.

Voor de jongens wilde hij drie, voor de meisjes vijf opeenvolgende klassen.

Al de leerlingen der zondagsscholen moesten op de Zon- en heiligdagen tegenwoordig zijn in de hoogmis der parochiale

(1) Oorkonden, reeks E, II.

(2) Oorkonden, reeks E, III.

(3) Oorkonden, reeks E, VI.

kerk. Om twee uren namiddag begon de school. De kinderen, die in den loop van een jaar zonder gegronde reden driemaal afwezig waren, hadden geen recht op eene belooning (1).

X. — *De School van den H. Geest.*

Volgens de *Verzameling van Aenteekeningen*, deel VI, bl. 2135, kende GOETHALS-VERCRUYSSSE een *Register van de fondatie, regulen ende besette missen van de schole van den heylighen Gheest*. Hij bevestigt, dat JAN VAN TOMBE daarmede begon op den 2 Maart 1562 in een gehuurd huis, toebehoorende aan Jan van den Berghe. Dit huis stond in de Lange Steenstraat, op den hoek van het Sionstraatje.

JAN VAN TOMBE en KASPER VAN HANTZAEME (2) verschoten de eerste noodige gelden, welke de gemeente later terugbetaalde.

Op den 18 April 1563 raadpleegden de wethouders GILLIS WYTS, pensionaris der stad Brugge, « nopende dinstitutie. » Denkelyk wilden zij het gesticht op eenen goeden voet helpen inrichten. Elf dagen nadien onderhandelde van Tombe op zijne beurt met de schepenen, en nu werd de liefdadige stichting door de gemeente werkelijk aangenomen.

Men aanvaardde enkel Kortrijksche weesjongens, uit een regelmatig huwelyk gesproten. Lijdende of verachterde kinderen werden nochtans niet toegelaten.

De wethouders ondersteunden de school op meer dan éene wijze. In 1562 moest Jan Bogaert « eenen preecstoel ende ander scrinwerck leveren ». In 1571 kochten de schepenen het huis den *Roeland*, op de Markt, om er de weezen te huisvesten; in 1565-66 betaalden zij « diversche boucxkens » van den stichter, ten einde « de scamele kinderen te leeren ». De geldelijke onderstand bedroeg aanvankelijk 36 pond. Later steeg die som tot 72, tot 120, ja tot 240 pond. Bovendien bestemde het magistraat aanzienlijke sommen tot het uitdeelen van « wittebroot », en 72 pond voor de kleeding der kinderen.

De onderwijzers werden niet vergeten. Een « ondermeester »,

(1) Oorkonden, reeks E, IV en V.

(2) Kasper van Hantzaeme was in 1565-66 schepen der stad. Wij lezen trouwens in de gemeenteroeping over dit jaar, f° 83 r°: Gherembourseert an Jaspaer Hardtzame, schepene, van verschoten penninghen, XXXV lb.

die in 1570 in het huwelijk trad, kreeg 6 pond « uyt name van de stede. » Het volgende jaar ontvingen de onderwijzers 36 pond, « uyt gratuiteyt, opdat sy de kinders te beter leeren soudén het katholiek gheloove ».

Buiten deze bijdragen genoot de instelling langen tijd het bedrag van omhalingen in de huizen en in de twee voornaamste kerken: 864 pond in 1597; 894 pond in 1598; 874 pond in 1599 (1).

Bij dit alles kwam later de opbrengst van eenige bezette renten.

* * *

De eerste regent was de E. H. JAN VAN TOMBE. Deze stierf den 20 Januari 1570 en werd opgevolgd door den priester JOOST EELBO (1570-71). De rekening over 1571-72 noemt den E. H. JAN DAVID, van Kortrijk, die geene bezoldiging verlangde.

Den 27 Augustus 1574 schonk David, « uyt goeder devotien ende zonderlinghe affectie » aan het gesticht, « van zyne patrimoniale goedinghen de somme van twaelf pond 's jaers, losse-lick den penninck XVI », willende dat de school zou voorzien worden van eenen meester « om gratis latyn te leeren » (2).

Bij het lezen en schrijven kwam ook de zang, zoodat de kinderen welhaast bekwaam waren de kerkelijke diensten te helpen opluisteren. In 1610 gingen zij naar Roeselare, « musycke » zingende « up thoochtyt van Sinte Michiels ende de kerkwydinghe ». Men betaalde hun 4 pond parisis (3).

Het gebeurde ook, dat zij het tooneel beoefenden. In 1581-82 kregen zij van de schepenen 12 pond « over hun spelen ende vertooghen in de maend Februari ».

« Alswanneer de kinderen bequaem gevonden werden by de heeren generaels van de schole, met advys van den heer regent, tot het leeren van een ambacht, zoo moesten die heeren, vooraleer de kinderen op eenen winkel te besteden, hen neerstig ondervragen, om te weten, welk ambacht zy verkozen. Daarna moest de generael de noodige bestedinge doen en aenteekenen, hoeveel ieder wekelyks of maendelyks zou winnen ».

Men moet het *Directorium* der school lezen om te weten, hoeveel zorg men besteedde aan de opvoeding der weezen (4).

(1) Oorkonden, reeks F, I.

(2) *Acten en Contracten* (1574-75), f° 5 v°.

(3) Stadsrekening van Roeselare over 1610-11.

(4) Oorkonden, reeks F, II.

En die zorg werd gezegend. « In een oud register — zegt GOETHALS-VERCRUYSSSE — vindt men eene lijst van de kinderen, die in deze school opgekweekt en tot eenen treffelijken staat zijn gekomen. Antoon Mesch werd door de Geuzen om het christen geloof over een vuur gehangen en verworgd.

« In dezelfde lijst vindt men, dat er negen en zestig kweekelingen wereldlijke priesters zijn geworden, van welke drie en dertig weerdige pastors, onder anderen de geleerde heer Judocus de Cucq, professor in de abdij van Eename en pastor van Leupegem, alsook de heer Antoon de Mey, pastor van Heule. Bovendien tien paters Augustijnen, twaalf Recolletten, elf Minderbroeders, een Predikheer, twee Jezuïeten, verscheidene monniken, twee geschoeide en twee ongeschoeide Carmelieten. Ook kwamen er uit de school menigvuldige goede ambachtslieden en treffelijke kooplieden ».

De beste leerlingen werden ten andere door het gesticht naar Dowaaï gezonden om hunne studie te voltrekken.

* * *

In het begin der XVIII^e eeuw waren er nochtans groote misbruiken in het bestuur der H.-Geestsschool geslopen. Een verslag, opgenomen in het *Register der maendelijcke vergaderingen* (1), haalt vijftig bezwaren aan. Wij volgen het slot: « Iedereen sal lichtelyck connen besluyten ende oordeelen van de bequaemheydt deser bedorvene jongheydt, alsmede hoe verre die syn afgeweken van den weghe der deughd, naementlyck als men wel rydelyck gaet insien ende considereren den ellendigen staet, in den welken die tegenwoordigh bevonden wordt, synde constant ende met onwederleggelycke preuven en voorgevallen exempelen ooghblyckelyck tot hunder groote confusie en overtuyginge genougsaem betoont, om te moeten bekennen opentlyck, voor alle de weireldt, dat er geene schole en is te vinden onder alle de scholen dezer provincie van Vlaenderen, ende van de 17 provinciën, alwaer datter soo vele disorders, confusien ende onregeltheden te bevinden syn als in degone van Cortrycke. » Wij hopen, voegt de verslaggever daarbij, « dat de heeren van het magistraat deser stadt, te gronde « nu geinformeert synde van goeder handt, van de quade conduite ende

(1) Archief der school, ons medegedeeld door den E. H. Leioeye.

inwendighe en uytwendighe slechte regeringe deser jongheyd, als ware vaders en oppervoogden derselve, in acquit van hunnen solemnelen eedt, sullen gedient wesen by hunne superieure autoriteyt ende maght te laeten maecken ende decreteren een directorium ofte reglement tot beter directie ende discipline van dese soo arme ende gcabandonneerde schole ».

Het gevraagde directorium werd « goedgekeurt ende gedecreteert by myn edele heeren Borghmeester ende Schepenen den 7 October 1628 ».

De verordening bestond uit drie en vijftig artikelen, en werd « gepubliceert in de schole door dheeren de Camus, borgmeester, M^r Arnout de Bisschop, schepen, ende M^r Charles-Alexander van der Straeten, pensionnaris, als gedeputeerde van het magistraet, ter presentie van de moderne heeren regent ende generaels der selve schole op den 17 der voorseyde maendt Octobris 1728, om twee uren en half naer middagh » (1).

Een *Règlement supplémentaire* dagteekent van 20 Juni 1821 (2).

* * *

Er verliepen eenige jaren. Den 19 December 1738 besloten de wethouders « omnium vocis voor het toecomende te supprimeeren de functie van regent », en dezen te vervangen « door eenen goeden schoolmeester, aen te stellen door den generael met kennisse van schepenen ».

De verdere rekeningen noemen :

Frater Benedictus Beernaerts (1739-45);

Jan Lemaitre (1746-52);

Jan Mattelaere (1753-61);

Ignatius Bekaert (1762-64);

J. de Smet (1765-67);

L. Kesteloot (1768-70).

Nogmaals « drongen misbruicken in de bestieringhe », welke den ondergang der school konden veroorzaken. Den 27 Februari 1776 beslisten de schepenen « de arme kamer by provisie » met het bestuur te gelasten (3).

* * *

(1) Oorkonden, reeks F, II.

(2) Oorkonden, reeks F, III.

(3) Oorkonden, reeks F, X.

Het waren niet altijd behoeftige kinderen, welke men in het gesticht aanvaardde. LODEWIJK-FRANS SURMONT, zoon van Martijn-Karel, kreeg den 4 September 1756 eene plaats in de school, doordien de schepenen « in consideratie namen de groote aelmoessen ende bienfaiten, door de familie van de heeren Surmont gedaen » (1).

* * *

Het stedelijk archief bezit menigvuldige oorkonden, herkomstig uit de school van den H. Geest. De inventaris noemt :

Een oudt registerken, behelzende de fondatie gedaen by heer en meestre Jan van Tombe den 9 November 1562 ;

Het registerken van de missen ;

Het bouck van de fondatien ;

Den inventaris van de catheylen ;

Den erfbrief van den huuse den Rocland in daete 19 Mey 1571 ;

Erfbrieven van huysen in Stompaerdshouck, op het Kerckhof van St-Maertens, in de Canunnickstrate, in de Voorstrate, onder het Halleken en in de Ryselstrate ;

Een ondersoeck ghedaen by de gouverneurs van de schole op 14 December 1632 wat de kinders leerden ;

Eene ordonnantie verleent by burgmeester ende schepenen deser stede in daete 20 Januari 1690, by dewelcke den coster van St-Maertens belast werd alle de missen, die aldacr gecelebrert werden, te laeten dienen by de kindren deser schole ;

Een extrayt uyt den cleynen privilegiebouck, inhoudende dat onder f° 266 verso en seq. staet, dat dese schole vermocht te heffen tot 24 s. pars. op ideren sloop brandewyn, by continuatie van octroy van syne Maj' haer verleend van den jare 1629.

Er liggen bovendien vele rekeningen.

Naar al deze bescheiden hebben wij eene bijna volledige naamlijst van de « generaels, gouverneurs of ontfanghers » der school kunnen opmaken (1562-1793) (2).

Kleinere oorkonden behelzen de namen der weldoeners (3), der onderwijzers (4), enz.

(1) Oorkonden, reeks F, IX.

(2) Oorkonden, reeks F, XII en XIII.

(3) Oorkonden, reeks F, VI en VII.

(4) Oorkonden, reeks F, XIV.

VI. — Scholen voor weesmeisjes.

De christelijke liefdadigheid zou zoowel voor de weesmeisjes als voor de -jongens zorgen.

Zoo ontstonden in onze stad twee nieuwe scholen: de eerste in de huidige Handboogstraat, de tweede in Overleie.

Den 16 December 1575 kocht JAN DOUDELET, scholaster, « een huus ende erve, ghestaen ende ghelegen zuyt van de Leye », alsdan wezende « drye woonsten » (1). Daar opende men eenige jaren nadien (1608), de eerste « arme meyskenschole », hebbende een eigen bestuur en eigen verordeningen. Jan Doudelet schreef de eerste rekening (1 Maart 1608 — 24 Maart 1611).

De tweede school werd gesticht in 1741, « in het gasthuys van St-Eloy door JAN VAN NESTE, f^s Hubrecht, en MARIA-ANNA VAN DE PUTTE, f^e François, zyne huysvrouw » (2).

De erfgenamen van PIETER CAUSSE, kanunnik, begiftigden deze school in 1746.

De gemeente ondersteunde beide instellingen. De rekening over 1789-90 noemt nog « de arme meyskenschole agter den Berg », en « de schole van de arme meyskens in Overleye » (3).

* * *

Wij kennen vele oorkonden, herkomstig uit de school der Handboogstraat. De « huyshoudelijke gebruyken » zijn niet van belang ontbloot (4).

Alle weken moest de keukenmeid tweemaal vleesch zieden: den Zondag en den Woensdag, « in het geheel circa 36 pond in gewichte ».

Viermaal 's jaars bakte men wittebrood: te Paschen 8, te Sinksen 4, voor H.-Sacramentsdag en den octaafdag telkens 6 « koeken ». Iedere koek moest 3 pond wegen.

Nu en dan kregen de kinderen ook « rypap »: op den tweeden Paaschdag, op H. Sacramentsdag, op den 1 Augustus, op den 10 November en op Kerstdag.

(1) Oorkonden, reeks G, I.

(2) Oorkonden, reeks, H, I.

(3) Oorkonden, reeks G, III.

(4) Bibliotheek Goethals-Vercruysse: *Verzameling van aenteekeningen*, deel IV, bl. 1607; Oorkonden, reeks G, II.

De jonge kinderen gingen om 7 uren slapen; de oudere avondmaalden om 8 uren.

De meid had goed te zorgen voor de zwakke en zieke kweekelingen.

Het stedelijk archief bezit drie en dertig rekeningen van deze school (1638-1790).

Door die bescheiden kennen wij de voornaamste weldoeners der edele instelling: Jan de la Rue, Joost van der Vinct, Jan Morel, Joost de Schietere, Nicolaas Eelbo, Izabella Durieu, Maria van de Maele, Willem Carette, Willem Crombeen...

Als regentessen hebben wij Tanneken Coelembier (1656), Maria de Ryckere (1668), Maria Vermeulen (1695), Magdalena Valcke (1698) en Joanna-Roza Douche (1729) aangeteekend. In de XVIII^e eeuw wonnen zij jaarlijks 144 pond.

Als de weezen oud genoeg waren om het huis te verlaten, kregen zij « eenen uutstel ».

Evenals in de H.-Geestsschool aanvaardde men betalende leerlingen. De rekeningen behelzen trouwens een hoofdstuk met dit opschrift: *Ontfaen van de maentgelden van de kinderen ter schole commende* (1).

* * *

De weezenschool van Overleie liet drie rekeningen na. De eerste (1769-1776) meldt een batig slot van 730 pond; de tweede van 193 pond en de derde, aanvaard den 8 Januari 1790, van 43 pond.

Dit gesticht had eene « schoolvrouw » en eenen onderwijzer. Deze leerde de kinderen lezen en schrijven. Onze rekeningen noemen: JAN COUCKE, IGNATIUS BEKAERT en JAN VERMOTE.

Het was in St-Michielskerk, dat de weezen van Overleie de goddelijke diensten bijwoonden.

Ieder meisje, dat de school verliet, kreeg insgelijks « eenen uytstel, » gewoonlijk 10 pond groote, boven eenige kleedingstukken, waaronder twaalf hemden, eenige voorschooten en halsdoeken, kousen en schoenen. Drukte een meisje het verlangen uit in een klooster te treden, zoo ontving zij eene som van 60 pond (2).

Beide scholen hadden een eigen bestuur (3).

(1) Oorkonden, reeks G, IV en V.

(2) Oorkonden, reeks H, II,

(3) Oorkonden, reeks G, VI en reeks H, III.

XII. — *De School van Ste-Anna.*

In den loop der XVII^e eeuw kwamen enkele Kluizenaars in de nabijheid der kapel van Ste-Anna wonen. Ten jare 1701 waren er vier broeders : Jacob Wouters, Frans van der Meersch, Nicolaas Pladis en Pieter Haeck.

De bisschop van Doornik erkende hunne vergadering en gedoogde, dat gezegde Kluizenaars, onder het toezicht van den E. H. VERSLYPE, pastor van St-Martenskerk, de kinderen onderwezen in de christelijke leer. In 1709 schreven de broeders zelve, « dat zy zich met allen yver ende nerstigheyd hadden g'apliceert in het doen van den cathekismus, voorts ook in de arme kinders te leeren in de schole. »

Het gesticht was dus in den beginne eene echte volksschool, ofschoon er later ook « halve oft g'heele tafelieren » aanvaard werden.

M. HENRY VERCROYSE, de inrichting als middelbaar onderwijsgesticht beschouwende, heeft in het tweede deel van zijn werk veertien stukken uit de jaren 1709-1812 opgenomen. Daarom vergenoegen wij ons met eene bondige ontleding van het *Reglement voor de jonghejd*, gemaakt den 4 Augustus 1729. Deze oorkonde vermeldt de tuchtigingen, welke alsdan in zwang waren, en verdient uit dien hoofde onze aandacht.

Het was verboden, « op pyne van een roey op het agterste, te vegten of ymant te quetsen, te clemmen op boomen, te swemmen, te sweiren of merkelyk te liegen, te stelen, schandelyke bynaemen yman te geven, of te spelen met groot krakeel, kyvagie of disput »

Voor eene groote ongeschiktheid in de kerk kreeg de leerling « een roey op den arm ».

Alwie in de school « drymael murmureerde of tegenseyde 't gene belast was », verdiende ook « een roey op den arm », of moest « vasten 's noenens of 's avons ».

Degene, die zich verstoutte, in de afwezigheid des meesters, « uyt zyn plaetse te gaen of ymant te slaen of omverre te stooten, te clappen of eenig gerugt te veroorsaken, » verdiende den eersten keer « in de schole te blyven »; den tweeden keer te vasten; « de derde reyse een roey op den arm, en den vierden keer een van agter. »

De klappers, die de lessen stoorden, moesten, na eene derde

vermaning, ook « in de schole blijven ». Soms kregen zij echter « een roey op den arm ».

De onbeleefden hadden « thien *Pater noster* en *Ave Maria* » te bidden. Bij hervalling sloeg men met de roede op hunnen arm.

Alwie na de school te verre wegliep, moest « den eersten keer thien Onse Vaders » bidden; den tweeden keer « in de schole blijven »; den derden keer met de roede op den arm, den vierden keer met de roede « op d'agterste deelen » gekastijd worden.

Drong er een in den tuin, « cruypende of brekende door de haege sonder permissie », zoo viel de roede den eersten keer op zijnen arm, den derden keer op zijnen « ers », hetzij hij iets afgeplukt had of niet.

Wierden al die voorschriften nageleefd, zoo zouden de schoolieren « fraye en modeste kinders zyn », en de school zou « floreren tot Gods meerder eere en glorie, tot saligheyt der leerlingen en tot troost en verdiensten der meesters » (1).

Onze lezers weten zeker, dat het Maria-Theresia was, die de lijfstraffen in de scholen verbood?

De meest gekende onderwijzer van Ste-Anna was Pieter Haeck, een Gentenaar. Hij schreef een aantal werkjes, die tusschen 1711 en 1727 het licht zagen.

De school der Kluizenaars werd tweemaal gesloten: in 1798 door de Jacobijnen; in 1812 door het keizerlijk decreet van 15 November 1811.

Telkens heropend, werd zij van lieverlede eene bloeiende kostschool, die omstreeks 1834 voor goed verdween.

XIII. — *De van Dale-school.*

Omtrent het midden der XVIII^e eeuw was het getal ellendigen in ons land zeer groot. Ernstige schrijvers, als P.-C. van der Meersch en de Feller, verzekeren, dat Vlaanderen omstreeks het jaar 1750 ongeveer 100000 en Brabant wel 30000 behoeftigen telde.

Geen wonder dan, dat edelmoedige personen het openen van kosteloze scholen noodzakelijk achtten. Te Belle werd zulks gedaan door de volksvrienden de SWARTE en SWINGEDAUW in 1635 en 1654.

(1) HENRY VERCROYSE: *Les anciens établissements d'enseignement moyen*, II, bl. CCLXIV.

In onze stad komt de eer der stichtingen den E. H. VAN DALE toe; te Ieperen ijverde zijn vriend JAN-BARTEL DE ROO, van Oost-Duinkerke (1716-98) in denzelfden zin.

JOZEF VAN DALE (1716-81), zoon van Jan-Baptist en Maria-Theresia Causse, was geheel zijn leven een toonbeeld van liefdadigheid en zelfopoffering. Het dankbare volk noemde hem « den Vader der armen ».

Den 17 December 1757 ontving hij de heilige wijding. Drie jaren nadien (31 Januari 1761) betrok hij met twee vrome jongelingen het huis de *Zevensterre*, in de Budastraat. Zij besteedden hunnen tijd aan het onderwijs der arme kinderen, aan de verpleging der arme zieken.

In de maand October 1765 kocht van Dale, op de zuidzijde van St-Martenskerk, de nutteloos geworden tweede pastorie, beter passende voor zijne instelling. Het volgende jaar onderteekende Maria-Theresia een octrooi, dat de vergadering zou bestendigen.

Het inkomen der stichting zou 2200 gulden bedragen: 200 gulden moesten dienen tot onderhoud van het huis, 1000 gulden tot aankoop van prijzen voor de leerlingen, en de overige 1000 gulden tot onderhoud van de Broeders.

De stichting had een dubbel doel. In de eerste plaats moesten de Broeders de behoeftige kinderen onderwijzen in de christelijke leer en andere vakken van lager onderricht; in de tweede plaats moesten zij de noodlijdende kranken bijstaan (1).

In den beginne duurde de school der Broeders slechts eene uur daags (2), doch er waren vijf klassen tot onderwijs « der arme kinderen in de lees-, schrijf-, zede- en christelijke leerkunde ».

* * *

Hebt gij nog nooit een leesboek uit de XVIII^e eeuw gezien? De bibliotheek Goethals-Vercruysse bezit een exemplaar (3): *Het dobbel Kabinet der christelyke wysheyd, besluytende in korte vraegen en antwoorden de eerste beginselen ende leeringe van het katholyk gelcof, die de kinderen meest behooren te weten en gevoe-*

(1) Oorkonden, reeks J, I.

(2) GOETHALS-VERCRUYSSSE: *Aenteekeningen*, X, bl. 3921.

(3) C. 42, nummer 678.

6^e Jaar.

Pl. VI.

REV. D. JOSEPHUS VANDALE

*pbr. fundator Scholæ Dominicalis
Gortraci natus 1716 obiit 1781 ~*

gelyk kunnen beantwoorden. — Gedrukt te Gent bij J. Begyn; 56 bladzijden, 20 cm. × 15 cm. groot. Het jaar der uitgave ontbreekt, doch de kerkelijke goedkeuring is van 16 Februari 1740.

Het lust ons eenige vragen en berijmde antwoorden over te schrijven.

Leert mij 's morgens spreken tot het Kindeken Jesus?

Grooten Heer, kleyn kind Jesus,
Die ons al bemint,
Indien gy myn herteken gesloten vind,
Doet het open met uwer minnen,
Ende sluyt den heyligen Geest daer binnen!

Wat zegt gy, gaende over het kerkhof?

Op het kerkhof kwam ik gegaen;
Daer vond ik eenen blauwen zark staen,
Op denwelken aldus stond geschreven:
o Mensch, aensiet toch uw leven;
Ik ben geweest gelyk gy zyt!
Nu ligge ik veel arger als slyk!
Dat heeft gedaen myne boosheyd;
Hier toe is gekomen myne hooveirdigheyd!
Ik en kan nu vliegen noch loopen;
Maer myn arme ziele moet het dier bekoopen.

Wat gebedeken zegt gy voor de lesse?

Kruysken, kruysken, goed begin,
Den heyligen Geest in mynen zin;
Dat ik wel mag leeren,
Dat bid ik onzen lieven Heere;
Dat ik wel mag onthouwen,
Dat bid ik aen onze lieve Vrouwe.

Wat zegt gy, als gy voorby het Kruys gaet?

O naekte, bloedige, gekruyste Jesus,
Bewaer my van een haestige dood;
Bescherm my tegen 's vyands aenstoot!

Hoe zal ik aenspreken het H. Sacrament?

Eerweirdig, heylig Sacrament,
Jesus, myn Vader, ik ben uw kind;

Gy zyt de Heer boven al,
En weet, wanneer ik sterven zal;
Dit zielken, dat gy my hebt gegeven,
Wil het eens brengen in 't eeuwig leven!

Wat zegt gy, als de ure slaat?

Eene zalige ure verleene my Godt,
Een heylig leven, een zalig sterven,
Opdat ik onderhoude zyn gebod,
En 't eeuwig hemelryk mag beërven!

Wat zegt gy, als gy 's avonds slaepen gaet?

's Avonds als ik slaepen gae,
Dan volgen my zestien engelen nae :
Twee aen myn rechte zyde,
Twee aen myn slinke zyde;
Twee aen myn hoofdeynde,
Twee aen myn voeteynde;
Twee die my dekken,
Twee die my wekken;
Twee die my leeren
Den weg des Heeren;
Twee die my wyzen
Ten hemelschen Paradyze.

Wat zult gy bidden, als gy u voegt om te slaepen?

Ik legge myn hoofd op het kussen;
Door Godt den Vader wille ik rusten,
Met Godt den Zone wille ik slaepen gaen,
Met Godt den heyligen Geest wille ik opstaen.

Wat zult gy zeggen om bewaerd te worden tegen eene kwade dood?

o Maria, als myne oogen zyn geloken,
Als myn herteken zal wesen gebroken,
En myn mond niet meer zal spreken,
Laet myn arm zielken dan niets ontbreken!

De laatste bladzijde draagt eene *Zedelijke lesse*, welke wij
eveneens onder de oogen onzer lezers brengen :

Hoort, maer wilt zwygen;
Zwygt en leert verstaen;
Verstaet en leert onthouden;
Onthoud en doet er naer.

* * *

Al wat gy ziet, oordeelt het niet ;
Al wat gy hoort, gelooft het niet ;
Al wat gy weet, en zegt het niet ;
Al wat gy moogt, en doet het niet.

* * *

Goed verloren, iet verloren ;
Moed verloren, veel verloren ;
Eer verloren, meer verloren ;
Ziel verloren, al verloren.

* * *

Misse hooren verlet niet ;
Aelmoes geven verarmt niet ;
Onrechtveirdig goed verrykt niet ;
Eenen leugenaer bedyd niet.

* * *

Den ouden zal men eeren,
Den jongen zal men leeren,
Den wyzen zal men vraegen,
En den dwaezen verdraegen.

* * *

Als gy iet zoud geirn zeggen,
Wilt dan eerst wel overleggen :
Wat — waer — van wie — aen wie gy spreekt,
Opdat gy u in geen lyden steekt.

Maar genoeg ! De school vervulde de kinderen met gedachten en begrippen van levenswijsheid, die hun sterkte en vertrouwen zouden schenken in de latere wederwaardigheden.

Wij loochenen geenszins de voortreffelijkheid der nieuwere leerwijzen ; doch zijn tevens overtuigd, dat het leesboek, door de Broeders van Dale gebruikt, den geest niet verstompte, den vooruitgang niet belemmerde, de wetenschap niet dwarsboomde. Hoe zouden toch de aangehaalde voorbeelden stronkelsteenen geweest zijn op de baan der beschaving, of hinderpalen voor de ontwikkeling der stoffelijke welvaart van het land, of beletselen voor de waardigheid der burgerlijke macht ?

* * *

De eerste bestuurder der school was de E. H. J. VAN DALE.

Deze overleed den 5 Februari 1781, in den ouderdom van 64 jaren. Twee dagen nadien werd hij, « met een groot hoogge-luid, » op St-Martenskerkhof begraven.

Nu bestuurde MARTIJN GODDAERT de vergadering der Broeders gedurende zes naeenvolgende jaren.

Den 10 Februari 1787 werd DOMINICUS VERBEKE gekozen. Hij bezweek, de zieken verplegende, den 28 April van het volgende jaar, en werd opgevolgd door den reeds genoemden M. GODDAERT.

De besmettelijke ziekte woedde voort, en sleepte ook dezen overste den 12 Juli 1788 ten grave.

Den 17 Juli werd PIETER VERGOTE, van Izegem, aangesteld.

Vergote was ooggetuige van al de wandaden der Fransche Jacobijnen, want hij leefde tot den 26 October 1836.

Het was FRANS DERIDDER, overste van 1852 tot 1855, die de lagere school der Broeders volgens de wet van 1842 inrichtte.

XIV. — De Amerlinck-school.

JOANNA-FRANCISCA AMERLINCK, dochter van Paul-Joachim en Maria-Anna Fignet, was den 23 October 1733 ter wereld gekomen. « Opgewekt door den godminnenden heer Joseph van Daele, ende bezield met denzelfden iver tot het welvaeren en saligheyd van haeren evenmensch, » stichtte zij in de St-Jansstraat de school, die nog heuren naam draagt.

Het octrooi is van 17 Mei 1768. Men bestemde 100 gulden gulden voor het onderhoud der gebouwen, 800 gulden voor de meesteressen en 300 gulden voor de behoeften der leerlingen. Twaalf « schoolvrouwen » onderwezen de meisjes in de christelijke leering, in het lezen en schrijven, alsmede in het spinnen, naaien en kantwerken. Men hield den kinderen met nadruk voor, dat zij hunne ouders moesten eerbiedigen, dat zij hun vaderland moesten beminnen (1).

De stichtster was de eerste overste der vergadering.

Alle dagen moesten de meesteressen met hunne leerlingen bidden : *Domine, salvum fac regem... Salvum fac populum tuum...*

Eenige zusters waren gehouden arme, zieke vrouwen te bezoeken en te helpen.

(1) Oorkonden, reeks J, III.

Op de Zon- en heiligdagen moesten de scholieren de hoogmis bijwonen.

In de XVIII^e eeuw waren er twee klassen met meer dan 100 meisjes. Na aftrek der waarde van het verwerkte vlas of garen, werd de winst aan de ouders overhandigd.

J.-F. Amerlinck overleed den 10 Augustus 1810, 's avonds om 5 uren.

De E. H. F. van Maldeghem voegde in 1815 de nog bestaande Ste-Ursulaschool bij het gesticht Amerlinck. De ieverige herder wilde zorgen voor « de arme dogters boven de 14 jaren oud, welke in gevaer verkeerden verleyd te worden ».

XV. — *De tweede Storm.*

De regeering van MARIA-THERESIA was een zegen voor ons vaderland. De keizerin beschermde den landbouw, de nijverheid en den handel; zij zorgde voor den bloei der letteren en der wetenschappen door het stichten der Brusselsche *Academie*, en richtte talrijke collegies in ter vervanging van die der Jezuïeten, toen de Mogendheden, onder den invloed der vrijmetselarij, den Paus gedwongen hadden de geleerde orde op te heffen (1773).

Even bezorgd voor de opvoeding der jeugd, deed de vorstin een nieuw plan van schoolonderricht invoeren. Het was op vaste, gelijkvormige beginselen gevestigd, en had dan ook tot gevolg, dat in de meeste groote plaatsen des lands nieuwe onderwijs-gestichten werden geopend. Voor het aanleeren der vreemde talen werd de moedertaal als grondslag aangenomen.

Het lust ons het bevel van 6 September 1774 bondig te ontleden. In ieder gewest moest eene schoolcommissie gevormd worden. — Men onderscheidde lagere, hogere en normaal-scholen. — Nieuwe scholen zouden op de kosten der gemeenten gebouwd worden. — Iedere afdeeling kreeg eene bijzondere klas. — In de lagere scholen onderwees men den godsdienst en de zedenleer, de gewijde geschiedenis, het lezen, het schrijven en de vier hoofdbewerkingen der rekenkunde. — De meesters moesten bewijzen, dat zij de noodige bekwaamheid hadden verworven. — De schoolboeken moesten eene goedkeuring dragen. — De lessen duurden door den band van 8 tot 11 en van 2 tot 4 uren. — De kinderen, die te huis niet onderwezen

werden, waren verplicht eene openbare school bij te wonen (1).

* * *

De Fransche omwenteling vernietigde het werk van Maria-Theresia.

Wetten van 25 October 1795, 17 November 1797 en 27 Januari 1798, regelden nu het onderwijs. Zoowel de vrije als de openbare scholen stonden onder het toezicht der municipale besturen.

Den 5 Mei 1798 beval men in het departement der Leie, dat alle meesters en meesteressen den eed van haat aan het koningdom moesten afleggen. Op dien dag begon de strijd der goddeloozen tegen « de dweepzuchtige onderwijzers », die, zooals zij zegden, « hunne leerlingen in de onwetendheid gedompeld hielden ».

Reeds waren de kerken gesloten, de priesters gebannen, de kloosters ontruimd, de republikeinsche feesten ingesteld.

De Broeders van Dale : P. Vergote, J. Seynaeve, J. Lagrange, J. Malfait, J. Masschalck, P. Claerbout, J. van Wimmelbeke en F. Pofliet, waren de eerste slachtoffers (2). Zij waren « des instituteurs pleins de fanatisme, ne pouvant inculquer à leurs élèves que des principes dangereux et anti-républicains ». Den 23 Juni wierden zij met geweld « uyt hun fondatiehuys » gesteld.

Terzelfder tijd werd de school van Ste-Anna en de H.-Geest-school gesloten (3).

Tevens poogde men scholen te openen naar den geest der nieuwere denkbeelden : in het klooster der verjaagde Kapucijnessen, Doornikstraat, en in het gesticht der zooëven genoemde Broeders (4).

Anselmus Terryn, Pieter Verlinde en de burgeres Debbaudt zouden daar « de rechten van den mensch » als « geheyligde grondregels » voorhouden (5).

* * *

Den 8 Vendemiaire jaar VII werden de onderwijzers en onderwijzeressen schriftelijk uitgenoodigd tot het bijwonen der

(1) L. LEBON : *Histoire de l'enseignement populaire*, bl. 268.

(2) Oorkonden, reeks J, III.

(3) Oorkonden, reeks J, IV.

(4) Oorkonden, reeks J, V.

(5) Oorkonden, reeks J, VI.

burgerlijke feesten in de voormalige St-Michielskerk. De beiaard en de groote klok zouden elken decadi, eenige minuten vóór 10 uren, de plechtigheid aankondigen (1).

Het verzoek schijnt onbeantwoord te zijn gebleven, want nu volgde de eene bedreiging op de andere. Men beschuldigde de meesters van gebrek aan burgerdeugd — van *incivisme* — van opstand tegen de wetten der republiek.

Het was inzonderheid der weezenschool van Overleie, welke men wilde treffen. Dit blijkt uit verscheidene brieven, gezonden aan het bestuur der burgerlijke Godshuizen. Het schrijven van 15 Nivose jaar VII verdient onze aandacht :

Nous ne pouvons vous dissimuler notre surprise de ce que vous tolérez encore dans l'école dite St-Eloy les préposés qui refusent avec tant d'obstination de remplir les dispositions de la loi du 13 fructidor dernier et de nos arrêtés relatifs à la fréquentation du lieu de la réunion des citoyens les décadis. Nous vous requérons donc de renvoyer sans le moindre délai les préposés à la susdite école. Vous renverrez de même toutes les élèves qui déclareroient persévérer dans le refus de se conformer à la loi. Vous consulterez au préalable les parens des enfans récalcitrans, et vous en purgerez totalement l'établissement. Par ce moyen, vous pourrez le supprimer et placer celles qui restent à celles de l'école derrière le mont de piété. Sachez que la république ne doit point alimenter ni protéger ceux ou celles qui ont une aversion aussi prononcée contre les lois.

Ziedaar wel eene taal, schandvlekkende de mannen, die gedurig op vrijheid, gelijkheid en broederlijkheid pochten...

Veertien dagen nadien had het bestuur der Godshuizen nog geen teeken van leven gegeven, weshalve een nieuw bericht moest uitgaan : « Nous voulons absolument que ces foyers de fanatisme deviennent des pépinières de républicanisme. »

Al de onderwijzeressen der liefdadige gestichten werden op hunne beurt afgesteld; en de nieuw genoemde meesters, die toch geene leerlingen zagen komen, moesten de opvoeding der weezen behartigen (2).

In het kort : van 1796 tot 1802 werd er eigenlijk geen onderwijs gegeven. De Franschen hadden onze nationale scholen uitgeroeid, maar niets gesticht, dat aan beschaving geleek; niets ontworpen, dat heil of zegen voor het volk kon aanbrengen. Dit blijkt ten overvloede uit een paar brieven, voorkomende in de

(1) Oorkonden, reeks J, VII.

(2) Oorkonden, reeks J, VIII, IX, X, XI en XII.

registers *Correspondance*. Den 25 Brumaire jaar V (15 November 1796) schreven de schepenen : « Nous n'avons actuellement aucune maison d'instruction publique, et nos administrés sont obligés d'envoyer leurs enfants dans d'autres villes et à grands frais, pour y recevoir l'éducation convenable à leurs vœux (1) ».

Nog in 1805 moesten zij ootmoedig belijden : « On espère que le nombre des élèves, qui n'est présentement que de sept, sera porté de 20 à 25 pour le 1 Vendémiaire an XIV (2) ».

XVI. — *Kalmte.*

De storm bedaarde, toen NAPOLEON den troon beklommen en het Concordaat onderteevend had.

Eene wet van 1 Mei 1802 onderscheidde lagere en middelbare onderwijsgestichten, bijzondere scholen en lycea.

De maatregelen, door den Korsikaan verder genomen, konden nochtans in Vlaanderen geen nieuw leven verwekken. Het programma der middelbare scholen verwaarloosde de studie der moedertaal; en waar men eene vrije school wilde openen, moest men, volgens een decreet van 12 October 1805, ten minste drie leeraars en vijftig leerlingen hebben. Het volgende jaar beval de keizer het drukken en verkoopen van eenen nieuwen catechismus voor al de kerken van het Fransche rijk.

Hoor eens, waarde lezer, om welke reden men in dien tijd sommige volksscholen kleinachtte : « On y enseigne les premiers rudimens de la langue française, mais avec un accent national, et nullement au degré que l'exige impérieusement une commune distinguée » (3).

De verbastering drong dus in Vlaanderen, en met afschrik zagen eenige vaderlanders de toekomst te gemoet. Frans van Daele, van Ieperen, zegde in 1805 : « Weet gij niet, dat men niets meer leest dan wat Fransch? Latijn is nu Hebreeuwsch geworden, en Vlaemsch is Schotsch. »

* * *

Wat gebeurde er te Kortrijk?

(1) HENRY VERCROY : *Les anciens établissements d'enseignement moyen*, II, bl. CCXXXV.

(2) Id. II, bl. CCXXXIX.

(3) E. POFFÉ : *De Gilde der Antwerpsche Schoolmeesters*, bl. 121.

GOETHALS-VERCRUYSE, die alsdan leefde, verzekert dat « de religieusen van het hospitaal van St-Nicolaas den 15 Juni 1801 wederom in hun klooster gingen »; — dat de Broeders-van Dale in de maand September 1803 « bezit namen van hun fondatiehuys »; — dat de bisschop, den 2 Augustus 1808 te Kortrijk zijnde, « de zondagscholen en het fondatiehuys van J^w Amerlinck ging bezoeken. » Eenige jaren later — 22 Juni 1819 — deed de prins van Oranje zijne intrede. In den stoet verscheen « de arm-knegtjensschool ». De vorstelijke bezoeker ging naar « de school van J^w Amerlinck en de arm-meyskensschool » in Overleie (1). Het volgende jaar herstelde men de kapel « der knegtjens stedschool achter den Berg van Bermhertigheide ».

Zoo veel is zeker, dat Willem I in 1817 en Leopold I in 1848 de oorspronkelijke bestemming van het gesticht-van Dale bij koninklijke besluiten erkenden en bestendigden (2).

Dan, had de goddelooze onwenteling hier en elders veel vernietigd, de christenzin en de edelmoedigheid der bevolking zouden ook veel herstichten.

Doch nu mogen en moeten wij kort zijn.

Tijdens onze vereeniging met Holland werd de Noord-Nederlandsche wet van 3 April 1806 ten onzent uitgevoerd. Omstreeks 1828 ontstond echter een geweldige tegenstand.

* * *

Wij deden reeds verstaan, dat het bestuur der burgerlijke Godshuizen de school van den H. Geest in de gebouwen der vroegere weezenschool voor meisjes heropend had. Het gesticht kreeg zelfs eene dubbele bestemming, dewijl men voortaan niet alleen weesjongens, maar ook uitwonende leerlingen aanvaardde. Te oordeelen naar eenige bewaarde programma's, waren de prijsuitdeelingen geene alledaagsche feesten.

Dit duurde tot in 1855, wanneer de H.-Geestsschool hare eerste inrichting hernam, en weldra weer door eenen priester bestuurd zou worden.

De weesmeisjes hadden middelerwijl de school van Overleie betrokken. Later gingen zij naar het Nicolaasgesticht (1842).

Ten jare 1811 opende eene begoede jufvrouw: JUSTINA.

(1) Oorkonden, reeks K, I en II.

(2) Oorkonden, reeks K, VI.

GOETHALS, op eigen kosten, « eene nieuwe schole voor arme meyskens ». Op den 3 Mei « las de heer Pastor van S^t-Maertens eene misse aen den outaer van St-Joseph, ten einde Gods zegen over de instellinghe te verzoeken » (1).

De edelmoedige had navolgers.

Eenige andere jufvrouwen: KATHARINA CROMBET, ANNA PLANCKAERT, CHRISTINA CLÉMENT, COLETA DASSONVILLE en ROZALIE BRUNEEL begonnen inderdaad, eerst in Overleie, vervolgens in de Kapucijnenstraat, « de schole van Bermhertigheyd » voor de behoeftige meisjes van de O.-L.-Vrouwparochie (1814).

De bibliotheek Goethals-Vercruysse bezit verscheidene werken, uitgegeven ten voordeele van de onderneming :

1. *Aen de weldoeners der school van Bermhertigheyd*; bij Beyaert-Feys, 1824, 6 bladz.

2. *Aenspraek over het stigten en instandhouden van armscholen, gedaen by de uytdeceling der pryzen in de school van Bermhertigheyd op de prochie van O.-L.-V. den 30 December 1824*; bij Beyaert-Feys, 1824, 15 bladz.

3. *Een woord van dankzegging aen de weldoeners der school van Bermhertigheyd op de prochie van O.-L.-Vrouwe, by het uytdeelen van kleèderen, lynwaed, enz, aen de arme meyskens, welke deze Zondag- en Werkschool bywoonen*; bij Beyaert-Feys, 1825, 6 bladz.

4. *Dankzegging aen de weldoeners der school van Bermhertigheid*; bij Beyaert-Feys, 1829, 8 bladz.

5. *Dankzegging aen de weldoeners der school van Bermhertigheyd*; bij Beyaert-Feys, 1830, 8 bladz.

6. *Danklied aen God en smeekgebed den kinderen voor de weldoeners der school van Bermhertigheyd in het klooster van den heyligen Vincentius a Paulo*; bij de Muynck-Hasaert, 1834, 4 bladz.

De *Aenspraek* behelst het programma der school: « De arme kinderen, die er aangenomen worden uyt de beyde parochien, voor zooveel de ruymte van het lokaal toelaet, worden er drymael ter week onderwezen in de christelijke leering, boven het byzonder onderwijs, dat jaerlyks gegeven word aen degene, welke zich bereyden tot het ontfangen der eerste H.Communie... Lezen, schryven, cyfferen zyn de wetenschappen, welke men hun met neerstigheyt tracht te besorghen. »

(1) GOETHALS-VERCRUYSSSE: *Aenteekeningen*, deel 74.

De meesteressen kregen in 1833 hunne erkenning als geestelijk genootschap: *Zusters Paulinen*; en den 21 Juni 1838 schonk Mevrouw F. VERCRUYSE aan de gemeenschap de gewezen refuge van Wevelgem, in de Groeningestraat (1).

* * *

Omstreeks 1830 bloeide eene meisjesschool, bestuurd door mevrouw Carlier. Het programma der prijsuitdeeling van 1829 ligt in de bibliotheek Goethals.

Verscheidene begijnen aanvaardden leerlingen in den loop der XIX^e eeuw: MARIA LAMEEUW, overleden in 1832; — VIRGINIA HELBIG, vertrokken in 1856; — JUSTINA DE RYCKERE, gestorven in 1857; — MARIA-JOANNA MAERTENS, overleden in 1860; — SOPHIA VAN ROBAYS, bezweken in 1870; — NATHALIE SEYNAEVE, gestorven in 1880; — THERESIA SENGIER, overleden in 1884; PHARAÏLDA VERHEUST, bezweken in 1894; — MARIA NOPPE, overleden in 1896; — CLEMENTINA HIERS, gestorven in 1899 (2); — COLETA GERMONPREZ en CLEMENTIA VAN NIEUWENHUISE, beiden bezweken in 1901; — CLEMENTIA BUYSSCHAERT, overleden in 1892; — ELVIRE ROOSE, de tegenwoordige grootjufvrouw.

Het stedelijk Collegie, met eene lagere afdeling van twee klassen, opende zijne deuren in de maand October 1818, in de H.-Geeststraat (3).

Mejufvrouw THERESIA VERRUE begon op hare beurt in 1829, in haar lusthuis buiten de Rijselsche poort, eene school voor behoeftige kinderen « van Kortrijk-buyten ». Zeven jonge dochters, onder het bestuur van eene overste, « moesten in hetzelfde huis zonder vergelding de noodige onderwijzing en opvoeding bezorgen en in het handwerk leeren... kinderen van het vrouwelijk geslacht van geringe ouders ».

De vermaakte goederen hadden eene waarde van 30.200 fr.

(1) Oorkonden, reeks K, IV.

(2) Clementina Hiers, geboren te Kortrijk den 24 Augustus 1819, was eene begaafde vrouw, die zoowel in het Vlaamsch als in het Fransch lieve dicht- en prozawerkjes liet verschijnen: *Notre-Dame de Groeninghe* (1866); — *Dévotion au Sacré Cœur de Jésus* (1871); — *Notre-Dame de Lourdes* (1873); *Het Beggijnhof van Kortrijk* (1887).

(3) Oorkonden, reeks K, III.

Het eigenlijk klooster ontstond in 1835, nadat Leopold I de stichting had goedgekeurd (1).

* * *

Intusschen had België zijne onafhankelijkheid veroverd. De Grondwet bekrachtigde onze oude vaderlandsche vrijheden, en voegde er andere bij, door den geest der nieuwe tijden gevorderd: de vrijheden van godsdienst, van drukpers en van onderwijs.

Eene wet van 1842 regelde het lager onderwijs.

Dit alles moest noodzakelijk den bloei der scholen, de ontwikkeling der volksopvoeding bevorderen.

Het beschermd Collegie, ten jare 1833 in de voormalige proosdij van St-Amand gevestigd, kreeg eene voorbereidende afdeeling in een afzonderlijk gebouw op de Casinoplaats.

Overleie zag twee scholen ontstaan: eene voor jongens, omstreeks 1840, en eene voor meisjes in 1871.

Langs de Esplanade bouwde men het huis van O.-L.-Vrouw der Engelen. Zusters van Liefde, uit Gent, besturen daar sedert 1843 eene kostschool voor jufvrouwen en eene dubbele lagere school.

Het gemeentebestuur bouwde de centrale jongensschool in 1859, de jongensschool van Walle in 1865, de meisjesschool in 1888.

Broeders der christelijke scholen besturen de St-Lodewijks-school sedert 1867; de school der Voorzieningheid, ondersteund door M. Paul Goethals zaliger, sedert 1854; de hogere St-Jozefsschool, tegen de Esplanade, sedert 1907.

De Broeders-van Dale bleven niet werkeloos. Buiten hunne oude St-Jozefsschool, op den Kring, openden zij de St-Antonius-school, in 1883, de St-Paulusschool, in 1900.

De Zusters Paulinen hebben eene tweede school op de parochie van St-Jan; de Zusters Verrue onderwijzen op den Pottelberg, aan St-Rochuskerk, in de Kanonstraat, te Walle en bij den Marionnettenberg.

Iedere parochie kreeg hare zondagsscholen.

Bewaarscholen werden opgericht bij de Zusters Paulinen, in het huis der Engelen, in het Begijnhof, in Overleie en bij de Zusters Verrue.

(1) Oorkonden, reeks K, V.

Bij de gemeentescholen voegde men scholen voor volwassenen, die weldra druk bijgewoond werden. JAN-FRANS GOETHALS, oud-lid van het Nationaal Congres en van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, schonk bij acte van 6 November 1871 eene som van 30000 fr., wier interesten jaarlijks aan de verdienstelijkste leerlingen der scholen van volwassenen in boekjes op de spaar- of pensioenkas toegekend worden.

De schoolwet van 1842 was eene wet van verzoening, van overeenkomst. Leopold I had ze met geluk bekrachtigd, en lange jaren hield zij het onderwijs buiten het strijdperk der staatkundige partijen.

Het ministerie, dat uit de kiezing van 1878 sproot, meende dat de openbare scholen uitsluitelijk van het burgerlijk gezag moesten afhangen. Het stelde eene wet voor, die de katholieken veront- rustte en overal den jammerlijken schoolstrijd ontketende (1879-84).

In onze stad werden twee vrije scholen geopend: de eene in de Doornikstraat, de andere te Walle. De centrale gemeenteschool behield een dertigtal, die van Walle een tiental leerlingen.

Op zijne beurt sloeg de Staat, geheel of gedeeltelijk, de stichtingen der Broeders-van Dale (1), der Zusters Paulinen, Amerlinck en Verrue (2) aan. Dit gebeurde in de maanden Juli, Augustus en September 1881 (3).

De Broeders vonden een onderkomen in de Lekkerbeetstraat,

(1) Oorkonden, reeks L, I.

(2) Oorkonden, reeks L, II.

(3) L'arrêt de la cour d'Appel du 9 juin 1881 fut signifié avec un luxe d'exploit aux sœurs Verrue.

Celles-ci ayant vu expulser par la violence légale les frères Vandale, et bien convaincues que le même sort était sur le point de les atteindre, quittèrent les bâtimens qu'elles avaient élevés de leurs deniers et des ressources qu'elles avaient recueillies chez des personnes charitables.

Elles eurent soin, avant de s'en aller, de protester, par exploit de huissier, contre la confiscation de leurs biens.

L'arrêt de la cour d'Appel du 11 Août 1881 fut signifié aux proviseurs de la fondation Amerlynck le 24 août suivant.

Un arrêt analogue avait été signifié aux proviseurs de la fondation Vandale. Les frères Vandale occupants, ayant été expulsés par la force publique le 2 septembre 1881, les sœurs Amerlynck jugèrent inutile de résister et cédèrent devant Monsieur le commissaire spécial, en protestant contre la violence qui leur était faite. C'est ainsi qu'elles quittèrent l'établissement qu'elles occupaient depuis plus d'un siècle.

L'ouvroir de la fondation fut transformé par Monsieur le commissaire spécial en une école primaire neutre de filles.

Le 23 Novembre 1881 deux lettres de Monsieur le Gouverneur de la Flandre Occidentale somment le collège échevinal, l'une de prendre immé-

en vervolgens op den Grooten Kring (1885); de Zusters Verrue kregen een nieuw klooster op den Pottelberg (1872).

De strijd eindigde op den 10 Juni 1884 Een nieuw tijdperk van vrede en bloei brak aan; en hedendaags telt de stad in iedere wijk scholen van allerlei aard, wier inrichting en leiding door gansch de bevolking, om zoo te spreken, naar waarde geschat worden.

De volgende tafel, naar ambtelijke stukken opgemaakt, vertolkt den toestand van het volksonderwijs op onze dagen (1).

AANDUIDING DER SCHOLEN	Jaar der opening	Klassen in 1908
LAGERE SCHOLEN VOOR JONGENS.		
<i>Gemeentenscholen :</i>		
Centrale school (<i>Oude-Vestingstraat</i>)	1860	4
School van Walle	1866	3
<i>Broeders-van Dale :</i>		
(2) St-Jozefsschool (<i>Kring</i>)	1766	6
St-Antoniusschool (<i>Groeninge</i>)	1383	8
St-Paulusschool (<i>Vandenpeereboom</i>)	1890	4
<i>Broeders van O.-L.-Vrouw van Lourdes :</i>		
School van Overleie	1840	8
<i>Broeders der Christelijke Scholen :</i>		
St-Lodewijksschool (<i>Casino</i>)	1867	4
School der Voorzienigheid (<i>Vlamingstraat</i>)	1854	5
St-Jozefsgesticht (<i>Esplanade</i>)	1907	3

diatement les mesures afin d'assurer l'exécution de l'arrêté royal inséré au Moniteur du 14 Novembre 1881, l'autre de faire immédiatement les diligences nécessaires aux fins d'expulser les personnes (*les Sœurs Paulines*) qui occupent gratuitement les locaux. d'y installer immédiatement une école officielle et notamment de faire effectuer aux bâtimens les travaux d'appropriation qui seront reconnus nécessaires par l'inspection scolaire. Ces instructions devaient être exécutés en-déans les cinq jours sous menace d'application des articles 110 de la loi communale et 127 de la loi provinciale.

Service de l'Enseignement, stadsarchief.

(1) Van scholen, die met een onvolledig programma ten behoeve van enkele huisgezinnen geopend werden onder den naam van leeke onderwijsgestichten, maken wij geene melding.

(2) Eerst in de tegenwoordige Middelbare school (1766-1881); daarna in de Lekkerbeetstraat (1881-85); en sedert 1885 op den Kring.

AANDUIDING DER SCHOLEN	Jaar der opening	Klassen in 1908
LAGERE SCHOLEN VOOR MEISJES.		
(1) Gemeenteschool (<i>Beheerstraat</i>)	1881	6
<i>Zusters Amerlinck :</i>		
School der stichting	1768	3
Externaat	1882	5
Ondersteunde school	»	4
<i>St-Nicolaasgesticht :</i>		
Internaat (<i>Voorstraat</i>)	1802	4
Externaat (<i>Voorstraat</i>)	»	5
(2) School der Wetstraat	1898	4
(2) School der Magdalenastraat	»	4
<i>Zusters Paulinen :</i>		
Kostelooze school (<i>Groeningestraat</i>)	1814	6
Internaat	»	6
Externaat	»	5
<i>Zusters Verrue :</i>		
School van den Pottelberg	1829	5
School bij St-Rochuskerk	1873	4
School van Walle	1888	3
School der Kanonstraat	1900	4
School van den Marionnettenberg	1903	2
<i>Zusters van Liefde (Gent) :</i>		
Internaat (<i>Esplanade</i>)	1843	6
Externaat	»	7
Kostelooze school	»	3
<i>Zusters van Liefde (Heule) :</i>		
School van Overleie (<i>Recollettenstraat</i>)	1871	8

(1) De regeering opende ambtshalve twee meisjesscholen : de eene in het gesticht-van Dale (October 1881) en daarna in het klooster der Paulinen (Februari 1882); de andere in het gesticht-Amerlinck (27 December 1881). Beide scholen werden vereenigd in het klooster der Paulinen (1 Januari 1885) en gingen vervolgens naar de nieuwe school der Beheerstraat (15 April 1889).

(2) Aanvankelijk vereenigd in de Consciencestraat.

AANDUIDING DER SCHOLEN	Jaar der opening	Klassen in 1908
------------------------	---------------------	--------------------

BEWAARSCHOLEN.

<i>St-Nicolaasgesticht:</i>		
School der Wetstraat	1898	1
<i>Zusters Paulinen:</i>		
School voor jongens	1845	2
School voor meisjes	»	2
St-Jansschool (<i>Stacegemstraat</i>)	1905	4
<i>Zusters Amerlinck:</i>		
Bij de school der stichting	»	2
Bij de ondersteunde school	»	2
<i>Zusters van Liefde (Gent):</i>		
School in het huis der Engelen	1846	3
<i>Zusters Verrue:</i>		
School der Kanonstraat	1900	5
School van Walle	1888	2
School van den Marionnettenberg	1903	2
<i>Zusters van Liefde (Heule):</i>		
School voor jongens (<i>Kapelstraat</i>)	1871	2
School voor meisjes (<i>Recollettenstraat</i>)	»	3
<i>Begijnhof:</i>		
S ^{te} -Elizabethschool	»	1

SCHOLEN VOOR VOLWASSENEN.

<i>Gemeentescholen:</i>		
Centrale school	1865	4
School van Walle	1866	2
<i>Broeders van Dale:</i>		
St-Jozefsschool	1766	3
<i>Broeders van O.-L.V. van Lourdes:</i>		
School voor Jongelingen	»	4

AANDUIDING DER SCHOLEN	Jaar der opening	Klassen in 1908
<i>Zusters van Liefde (Heule) :</i>		
School voor meisjes	»	3
<i>Zusters Amerlinck :</i>		
(1) S ^{te} -Ursulaschool	1855	1
WEEZENSCHOLEN :		
School van den H. Geest (<i>Handboogstraat</i>)	1562	2
St-Nicolaasgesticht	1842	2
Zusters Verrue (<i>Pottelberg</i>)	1829	3
ZONDAGSSCHOLEN :		
Zusters Amerlinck	1768	3
Zusters Paulinen	»	5
In het Begijnhof	1868	3
St-Rochusschool voor jongens	1865	5
St-Rochusschool voor meisjes	1873	6
TIJDELIJKE SCHOLEN :		
(2) Voor de kinderen (Huis der Engelen (meisjes)	1873	
der fooremannen / Broeders van Dale (jongens)	»	

XVII. — *Besluit.*

De voorgaande bladzijden behelzen gewichtige lessen voor de toekomst.

Van de vroegste tijden tot heden eischten de Kortrijksche ouders voor hunne kinderen een christelijk onderwijs. Wierd hun dit door de overmacht geweigerd, zoo gestroostten zij zich zware opofferingen. Des noods hielden zij zelfs hunne kinderen te huis, liever dan ze aan de goddeloosheid over te leveren.

(1) Op den 21 October 1815 heeft de heer pastor Frans van Maldeghem opgerigt in het huys van caritate der fondatie van Jouv. Amerlinck eene vergaderinge van arme dogters boven de 14 jaren oud, die in gevaer verkeerden verleyd te worden in de wereld ; hy heeft die gesteld onder den tytel van de H. Ursula en hun eenige regels voorgescreven.

GOETHALS-VERCRUYSE.

(2) Begonnen in het Begijnhof.

Wij weten wel, dat de gedachten van 1798 en 1879 nog aanhangers tellen: mannen, die niet willen verstaan, dat de ouders verplicht zijn den last der opvoeding van hunne kinderen te dragen, en dat de Staat, helpend optredende, de vaderlijke rechten en plichten moet eerbiedigen; — mannen, die niet aannemen, dat de Staat in een christen land, als het onze, ook de rechten der Kerk moet handhaven.

In de XV^e eeuw was men naar onze meening, in zake van onderwijs, op den rechten weg. Naar de behoeften der ouders regele de Staat nu ook zijne ondersteuning, om het even of de scholen officiëel, aangenomen of vrij heeten.

De wetgevers mogen niet vergeten, dat de godsdienstige school alleen den grondslag kan leggen voor het nieuwe gebouw der christene maatschappij, door den kinderen het geluk af te schilderen der godsdienstigheid; door de jeugd eigen begrippen in te planten, en bij haar de eigen denkbeelden en gevoelens te ontwikkelen, welke de oude Vlamingen zoo goed en tevens zoo groot hebben gemaakt (1).

* * *

Een woord over den leerplicht zal hier te stade komen. Onze lezers hebben bemerkt, dat kerkelijke decreten, vorstelijke edicten en plaatselijke bevelen in de tweede helft der XVI^e eeuw den leerplicht invoerden, bepaaldelijk voor de zondagsscholen (2).

Dus is het niet waar, dat de katholieken stelselmatig dien plicht bestrijden. Wie in deze zaak rechtvaardig wil oordeelen, mag de vroegere en de hedendaagsche staatsinrichting niet uit het oog verliezen. Vóór de Fransche omwenteling stond de godsdienst niet buiten de samenleving; nu predikt men de volledige scheiding van Kerk en Staat. Hebben de katholieken dan ongelijk, als zij de misbruiken duchten, welke de burgerlijke macht op een gegeven oogenblik van den leerplicht zou kunnen maken?

Het is trouwens niet genoeg, dat de Staat de ouders verplichte hunne kinderen ter school te sturen; hij moet ook zorgen, dat allen eene school naar hunne overtuiging vinden;

(1) FRANS DE POTTER : *Huiselijke Godsdienst onzer voorvaderen*, bl. 101.

(2) *Revue sociale catholique*, 1 December 1908.

eene school, die door de openbare besturen opgericht en ondersteund worde. Zoolang de liberalen en socialisten den leerplicht in dien zin niet verstaan en in de Grondwet helpen schrijven, zullen de katholieken overal de vrijheid blijven verdedigen, opdat deze in de toekomst hunne schutsvrouw weze.

THEODOOR SEVENS.

TWEEDE DEEL. — OORKONDEN.

A. — *De Kapittelschool.*

Ligging der school in 1358.

....Weten moeten allen, dat als van den ghescille dat gheweist hevet tusschen eersamen, discreten ende wisen lieden Deken ende capitle van onser Vrouwen kerke van Curtrycke, als partie van deen zide, ende ons, als partie van dander zide. Als van den gronde van den ervachteheden van der vesten, streckende van der Leye totter poerte bi der kerke voorseit, totten arme van den vivre bi der schole, ende van allen den cateylen der up wesende, ertvast ende naghelvast, van houte, van metselwerke, van poerten van husen, van vauten, van fondamenten, van steenen, van muren... ende van allen andren gescillen gheresen totten daghe van heden, so es ter ere van Gode, onsen Here, omme goet pays ende endrachtegheden te wesen ende te bliven tusschen hemlieden ende ons bi goeder voorsienegheden ghe-maekt ende gheseit een goet accoord ende pays, in der manieren hier navolghende...

Archief van O.-L.-Vrouwekerk; *Annales de la Société d'Emulation*; 2^e reeks, XIII; — *Geschiedenis der stad Kortrijk*, door F. de Potter, I, bl. 321.

B. — *Kleine Schoolmeesters.*

Posten uit gemeenterekeningen.

Item betaelt by laste van scepenen Joos Broerszone, ter cause van twee kannen wyns, die hem by die van der wet

gheconsenteert waren, als hy thuerlieden maelyt quam spelen met zyn schoolkinderen int scepenhuus, XXXVI s.

Rekening over 1549-50, f° XXXVII v° (1).

Item... betaelt Joos Broerszone ter cause van dat hem van ghelycke (ter hulpe van de refectie van zynen huuze) by commissarissen uut gratuyteyt gheconsenteert was... X lb.

Rekening over 1551-52, f° X4 r°

Item betaelt Joos de Ghelaesemaeker, schoolmeestere, ter cause van dat hy eenighe scamel lieden kinders leerende es sonder yet daer vooren te nemene, uut consideratie van dewelcke commissarissen consenteerden te deser waerf VI lb. p.

Idem, f° XLII v°.

Item betaelt by laste van scepenen Obregt Denys, scoolmeester, ter cause van dat hy quam spelen met zyn scoolkinderen zeker spel thuerlieder taefele, XXlb. p.

Idem, f° XLII v°.

Item betaelt Joos Broerszone, scolmestere, ter cause van dat hi eenighe scamel lieden kinderen leerende es zonder yet daer vooren te nemene, uyt consideratie van dewelcke commissarissen te deser waerf hem toegheleyt hebben de somme van IIII lb.

Rekening over 1552-53, f° XLVII r°.

Item den XII in Mey LIIII betaelt Joos Broerszone ter cause van dat hem by commissarissen gheconsenteert was volgens zeker ordonnantie, XII lb.

Rekening over 1553-54, f° LV r°.

Item betaelt aen Joos Broerszone van dat hy als schoelmeester gheleert heeft vele schamele kinderen, levende up den disch ende anderseyns, III lb.

Rekening over 1554-55 f° XLIX v°.

C. — *Een eerste Storm.*

I.

Charges en général du collège et commun de la ville de Courtray.

1578-80.

... Le 10 d'April 1578 se faict à Courtray l'institution des

(1) Buiten enkele uitzonderingen, uitdrukkelijk aangeduid, zijn al de oorkonden, waaruit wij geput hebben, in het archief der stad.

XVIII hommes, à la mode et sur le pied de Gand...

Ces 18 hommes font serment d'entretenir la Pacification de Gand. Faisans néanmoins de tout au contraire, et contrevenans directement à la dicte Pacification, ne cherchent riens tant que l'extirpation de la foy catholycque et abolition de l'obéyssance due au Roy...

Volent les biens de l'escole des povres...

Lesquelz ministres avec ceulx de leur secte, suyte ou commune ont incontinent estably et institué ung consistoire ... ung M^{re} d'escole pour instituer la jeunesse ... lesquelz, par dessus ce, sont tenuz et font serment davancher ladicte religion nouvelle...

Oorkonde in het Rijksarchief te Brussel; FRANS DE POTTER: Geschiedenis der stad Kortrijk, IV, bl. 45.

II.

Religionsvrede.

... Ende om overal te houdene qualiteyt, zoo en zal ter oorzaecken van de diversiteyt van de voorschreven religien egheen regard ghenomen worden in 't ontfanghen van eenighe scholiers, ziecken oft armen in eenighe scholen, gasthuyzen, godshuyzen, hospitalen oft ziekhuyzen; dat oock alle aelmoessen ende gratiën van den goeden lieden zullen vergadert, gecolligeert ende gedistribueert worden na den voet, alreede daer inne ghenomen, ende tegenwoordich daer inne ghebruyckt.

Afgekondigd te Kortrijk den 31 December 1578; Cleen Cuerbouc, f^o II^cXXIII v^o.

III.

Voorgebod van 1588.

....In den eersten, dat gheen bouckvercoopers, schoolmeesters ofte scholmeersterssen henlieden en sullen vervoorderen binnen dese stede eenighe boucken te vercoopen oft schole te houdene ende de kinderen te onderwysen... ten zy alvooren daertoe gheadmitteert zynde by tmagistraet deser stede, ofte dengone diet behoort, ende ghedaen hebbende den eedt in handen van scolaster ofte van den deken van kerstenheyt, naer tuutwysen van de voors. decreten ende statuuten synodael.

Cleen Cuerbouc, II, f^o 84 v.

IV.

Bevel van 13 Juli 1397.

Belast alle scolmeesters ende scolmeesterssen, leerende de jonghers lesen, dat sy met huerlieder respective kinderen telcken vrindaghe ten een huere naer noene commen binnen den Roelandt, aerme scole deser stede, omme die aldaer ghecathechyseert te worden in huerlieder gheloive, up peyne van te verbueren telcker reyse dies in faulte zynde de somme van XX s. p.

Secreete Caemer, f° 191 v°. (1)

D. — Het Gilde der Schoolmeesters.

I.

Verordening van 1711.

Reglement ende pointen, die by de geadmitteerde schoolmeesters ende schoolvrouwen in het toecommende sullen moeten onderhouden worden, wanof sy het decretement van myn edele heeren Burghmeester ende Schepenen deser stadt hebben versoght.

1 Point.

Alle geadmitteerde schoolmeesters ende schoolvrouwen sullen jaerelycx op den dagh van den H.Cassianus hunnen patroon (2), op de plaetse ende ure by den heer scholaster te designeren, moeten doen oprechte belydenisse van het Roomsche catholyck geloof op de boete van dry ponden pars. in profyte van den deken ende confreers, die sal geïnt worden by parate executie, behoudens dat de sieckliggende te bedde ende afwesende uyt stadt om noodtsaekelycke affaires van deselve boete sullen geëxcuseert worden, ende niet min verobligeert naer hunne convalescentie ofte wedercomste de gemelde belydenisse te presteren ter maeninge van de voorseyde deken, die daerinne sal agieren naer discretie, sullende degone alsdan weygerigh vallende incurreren de voorseyde boet.

(1) Gezonden aan vier onderwijzers en éene onderwijzeres: Joost de Vlaeminck, Wouter Casaer, Joost de Mayere, Pieter Lucas en de huisvrouw van Rogier Elbode.

(2) Vallende op den 13 Augustus.

2 Point.

De voorseyde geadmitteerde schoolmeesters ende schoolvrouwen blyven verobligeert te frequenteren met hunne kinderen de ordinaire catechisatien als van oude tyden, ende alsooder dienaengaende eenige onachtsaemheden syn gebeurt, wort aen de voorseyde schoolmeesters geordonneert, dat sy met hunne voorseyde kinderen wekelyck alle woensdage ende donderdage sullen frequenteren de respective catechisatien, die men is doende in de parochiale kercke van St-Martens ende in de kercke van de eerw. paters Jesuiten, alwaer twee ofte dry der voorseyde meesters sullen verblyven om hunne kinderen in ontsagh ende zeeghbaerheyd te houden, welke verblyvinge sal moeten gedaen worden by tour ter denominatie van den voorseyden deken op de boete van twalf schele pars.

Synde aen de dispositie ende regulative deser tweede point oock onderworpen de geadmitteerde schoolvrouwen, soo nochtans dat sy met hunne kinderen alleenelyck sullen frequenteren den catechismus van den woensdagh ende dengonen van den vrydagh, die men gehouden heeft in de capelle van den H. Geest, ende alsnu is houdende in degone van het begginhof.

3 Point.

Alle de voorseyde geadmitteerde meesters ende schoolvrouwen zyn verobligeert ider jaer met hunne kinderen ofte scholieren te commen hooren de solemnele misse op den patroondagh van den H. Cassianus, die men ter dispositie van den selven deken sal doen in de voorseyde parochiale kercke op de ure by hem te designeren, op pene dat degone in faute blyvende, sullen incurreren de boete van een pond vier schele paresise, ende degone commende naer het evangelie, de boete van twalf schele paresise, wanof hy met den afgaenden deken de tydelycke advertentie sal moeten doen.

4 Point.

Des achternuens worden alle de voorseyde geadmitteerde schoolmeesters op de advertentie van den deken ter plaetse, by hem te denumeren, verobligeert te vergaederen op de boete van half gelaege, wanof sieckte ende afwesentheyd alsvooren sal excuseren.

5 Point.

Alle twee jaren salder onder de voorseyde geadmitteerde schoolmeesters gecosen worden eenen deken, volgens gewoonte, aen den welcken sy sullen moeten obedieren, soo wanneer eenige questien hunder fonctien raeckende, voorvallende, hy geraedigh sal vinden hun te doen vergaederen, waerinne sy de ordonnantie van plaetse ende ure sullen moeten observeren op de boete van twalf schele pars.

6 Point.

Ende omme te fixeren den nombre van de schoolmeesters deser stad, ten fine by d'exercitie hunner fonctie gevoegelyck te connen subsisteren, is geresolveert deselve gefixeert te laeten op den voorseyden nombre van vyf, ten waere om considerable redenen schepenen moverende anders gedisponeert wierde.

7 Point.

Alle degone willende in het toecommende aspireren om geadmitteert te worden tot de fonctie van schoolmeester, sal ter presentie van den modernen deken en afgaenden moeten schryven behoorlycke requeste, die hy tot het becommen synder admissie aen schepenen sal moeten presenteren, ende sal aen het corpus van de schoolmeesters over die vaccatie van den modernen ende afgaenden deken moeten betaelen tot dry ponden pars.

8 Point.

Indien soodaenigen persoon, geadmitteert wordende, waere non poorter ofte teenemael vremde, sal voor syne admissie moeten betaelen tot achttien ponden pars. boven negen ponden pars. ter tafel.

9 Point.

Eenen inboren ofte poorter, niet wesende meesters sone, sal voor syn admissie alsvooren moeten betaelen tot twalf ponden pars. ende ses ponden ter tafel.

10 Point.

Den inboren poorter, meesters sone wesende, sal betaelen tot ses ponden ende dry ponden ter tafel.

11 Point.

De vrouwpersonen, leerende de dochterkens naeyen, spelle-

wercken ende ander handwerck, die by schepenen geadmitteert ofte geconfirmeert sullen worden als schoolvrouwen, en sullen de voors. dochterkens niet anders mogen leeren dan lesen in boecken, gelyck sy oock niet en sullen mogen onderwysen eenige gebroeckte kneghtiens.

12 Point.

Ende omme aen de voors. schoolmeesters te fixeren hunnen maendelycken loon van de kinderen, die sy sullen commen te leeren, wort gestatueert dat sy van degone, enckelyck leerende het boecxken abc sullen profyteren tot vier stuyvers, andere boecken ses stuyvers, daerby noch schryvende acht stuyvers, leerende lesen, schryven ... ende cyfferen thien stuyvers, alles maendelyck.

13 Point.

Interdicerende voorders een ider wie hy sy, gcestelyck ofte weerelyck, publique schole te houden omme te leeren lesen ende schryven, soo voorseyt is, ten sy voorsien synde van behoorelyck consent en admissie van schepenen.

14 Point.

Wel verstaende nochtans dat de religieusen van vrouwe-cloosters ende die van 't begginhof, van oudts schole gehouden hebbende, daer inne sullen mogen continueren, behoudens dat sy geene gebroeckte cneghtiens en sullen mogen aenveerden, ende dat sy telcker veranderinge van de schoolvrouwen hun geschrifte sullen moeten over brengen aen mynheeren burg-meester ende schepenen, omme te oordeelen of sy enough ervaeren syn in het schryven, op pene van arbitraire correctie.

15 Point.

Alle de voorenstaende boeten worden by desen ten laste van de contravenierende ende defaillanten gedecreteert ende sullen by dien mogen geïnt worden by parate executie.

Al gesien, schepenen aggreëren, approberen ende decreteren het annexe reglement by den onderschreven greffier geparapheert, ordonnerende alle degone die het raecken ende aengaen magh, hun daernaer pointuelyck te reguleren op de boeten, penen en amenden daer by geprescribeert. Actum den 29 July 1711; was ond^e Goetghebeur.

Klein Keurboek, 1704, f^o 186; — Register *Schoolmeesters*, f^o 1.

II.

Verordening van 1766.

De onderwysinge der kinderen synde van de aldergrootste aengelegentheyte, is die aen een yder niet toegelaeten; maer hebben soo de placcaeten van onse souveraine princen als de ordonnantien van policie verboden scholen te houden sonder alvooren daer toe becommen te hebben oorlof van die 't behoort, op de boeten daer by voorgeschreven; dies niet jegenstaende hebben eenige jaeren errewaerts, menighvuldige vrouwpersoonen hun vervoordert sonder oorlof van 't collegie openbaere scholen op te rechten, in dewelcke sy leeren lesen ende schryven kneghtiens ende meiskens van alle slagh van ouderdom in groot getal, soo dat het tyd is daer in te voorsien.

1.

Waerom heer ende weth andermael hebben verboden, gelyck sy verbieden by dese, aen een yder, mans- en vrouwpersoonen van wat staet ofte conditie sy mogen wesen, openbaere schole te houden, te leeren lesen, schryven ofte chifferen sonder alvooren van 't collegie becommen te hebben den oorlof daer toe noodigh, op de boete van vier en twintigh ponden pars., uytgenomen alleen die van de sondaghscholen over corten tyd opgereght met octroy van haere keyserlycke, apostolycke Majesteyt.

2.

Nochtans om dat eene schielycke ophoudinge der onderwysinge niet strecke tot nadeel van eenige kinderen, verclaeren heer ende weth, dat de gemelde boete maar sal plaetse griypen t'eynden de veertien daegen naer de publicatie deser tegenwoordige ordonnantie; gedeurende welcken tydt degene, mans- ofte vrouwpersoonen, geirn soudon blyven scholen houden, den vereysten oorlof connen vraegen; wieshalven gedisponeert sal worden naer behooren.

3.

Willende heer ende weth toelaeten, dat de vrouwcloosters, dewelcke van oudts scholen gehouden hebben, ende de beggintiens hunne scholen blyven houden; soo nochtans dat dese, evengelyck de vrouwcloosters, niet sullen mogen aennemen, noghte blyven leeren, gebroeckte kneghtiens op de boete als vooren.

4.

De andere vrouwpersoonen, leerende spelwercken, spinnen,

naijen en soo voorts, sullen oock meyskens ende kneghtiens, nogh niet gebroeckt, mogen leeren lesen, behoudens hunnen naem alvooren doende aenteeckenen ter greffie deser stad, op dat schepenen soudon onderricht syn, aen wie de onderwysinge der jonckheyd word toebetrouwt. Verbieden hun de kinderen te leeren schryven, ende de gebroeckte kneghtiens te leeren lesen op de voorgemelde boete.

Bevelen heer ende weth aen alle schoolmeesters ende schoolvrouwen ende andere, kinderen leerende lesen ofte schryven, met deselve kinderen in de parochiale kercke jaerelycx by te wonen de solemneele misse op den feestdagh van den H. Casianus, op de boete van twalf ponden paresise; verbieden hun op den selven dagh, als oock op den feestdagh van den H. Joseph, de offeranden van hunne kinderen van wasch, enz. elders te dragen ofte laeten dragen als in de geseyde kercke, op de boete van twalf ponden paresise.

Belasten de officieren exploiters te waecken ende goede sorge te draegen, opdat dese ordonnantie nauwkeuriglyck worde onderhouden; dewelcke afgecondigt sal worden met de belle rond de stadt ende in 't schependom ter gewoonelycke plaetsen. Gedaen in 't collegie den 25 8^{bre} 1766. Ond^t M. Segers ende de Clerck.

Den onderschreven stedechnape deser stadt Cortryck verclaert ende relateert gepubliceert te hebben dese bovenstaende publicatie op de gecostumeerde plaetsen deser stadt en schependom met den gewoonelycken belder. 28 8^{bre} 1766. Ond^t Phil. van Tieghem.

Register *Schoolmeesters*, f^o 8.

III.

Gebroekte Jongens.

Heer ende weth, interpreterende hunne intententie wegens het leeren de gebroeckte kneghtiens; verclaeren dat door gebroeckte kneghtiens verstaen moeten worden degene bereyckt hebbende den ouderdom van seven jaeren, soodat de vrouwcloosters, de beggintiens ende andere vrouwpersoonen, hebbende oorlof van kinderen te onderwysen, de kneghtiens sullen mogen leeren tot den ouderdom van seven jaeren. Wanof kennisse sal gegeven worden aen de schoolmeesters om hun daer naer te reguleren. Actum 6 9^{bre} 1766. Ond^t de Clerck.

Register *Schoolmeesters*, f^o 11.

IV.

Eed van de Schoolmeesters.

Gy zekert en gy sweirt op uw deel hemelryk en uwe zielens verdoemenisse, by het H. Crucifix welk gy aenraekt, dat gy zyt in 't gemeenschap van onze moeder de H. catholike en romeynsche kerk; dat gy gheene ghereprobeerde ofte suspecte boecken nog andersints scandaleus wesende, zult leeren ofte voorlezen; dat gij uw in alles zult voegen en agtervolgen de keuren en reglementen by scepenen ten opzigte van de schoolmeesters reeds gemaekt ende nog te maeken, immers ende in alles zult gedraegen gelyk eenen deugdzaemen en zorgvuldigen schoolmeester schuldig is te doen.

Bouck der Eeden (1714), bl. 17.

V.

Verzet van het gilde tegen de aanstelling van Joanna de Zutter-Dumortier, als onderwijzeres, in 1778.

In voldoeninge van UE., deken en corpus der geadmiteerde schoolmeesters deser stad rescriberende op de req^{te} van Joanna de Zutter-Dumortier, hier mede gevoegt, hebben de eere van te seggen, dat het versoek van de suppliantte geheel tegenstrydig is aen het reglement van het geseyde corpus : art. 4 en 11 geëma-neert, dat geene schoolvrouwen en vermogen de kinderen te leeren schryven, maer alleenelyk de beginselen der spel- en leeskonst aen de kinderen beneden den ouderdom van seven jaeren; 't welk niet en kan aengenomen worden sonder het reglement te buyten te gaen, en tot groot naedeel soude strekken van de schoolmeesters, dewelke met groote moyte aen den kost komen.

« Ten anderen, de suppliantte en is soo recommandabel van faem ende reputatie niet als sy in haer req^{te} vleyd te zyn; (andere saeken daer laetende) dat haer hauwelyk gecepareert is, is publyk, conditie heel defameus voor ymand die sig wilt begeven om schole te houden, jae strydig om sulke sujetten daer toe te gebruyken; te meer, omdat haer gecepareert hauwelyk eene groote onstichtbaerheyd in de discipelen kan veroorsaeken.

Zoo is 't dat het geseyde corpus UE. oodmoedelyk bidden

attentie te nemen op het voorseyde, ende te willen adhereren aen de artikelen van hun reglement.

Fait 25 ougst 1778.

J.-B. Troost, deken.
Register *Schoolmeesters*.

IV.

Lyste van degone, die hun ter greffie der stadt Cortryk hebben kenbaer gemaekt van te houden publique schole in der manieren als by elke declaratie geannoteert staet (1).

Rose de Roo, f^a Joseph, wonende in de Casteelstraete, verclaert schole te houden tot het leeren lesen van onbejaerighe kinderen, declarerende te wesen meest al gebrouckte kneghtiens. *Kantteekening*: Indien sy leert spellewerken ofte naijen, vermag ongebroeckte knechtjens leeren lezen.

Therese de Busschere, wonende in het Couckstraetien, declarat spinschole te houden ende de kinderen te leeren in de boucken, te weten meyskens, ende geeft te kennen maer eenen armen jongen, wiens oude sy niet en weet.

Is oud 14 of 15 jaeren, met naem Joan. van den Berghe.

Kantteekening: Oud 61; den armen jongen senden naer de Zondagschole.

Marie Cath^a Verfaille, in Buda, houd spellewerckschole en leert lezen aen 7 meyskens en aen twee knechtiens.

Kantteekening: Contenteren volgens de Keure.

Marie Margariete Perier en susters, in 't Kokelaerstraetjen, houd leesschole voor meyskens en cnechtiens in cleen getal.

Kantteekening: Geadmitteert volgens de keure.

Therese Vermeersch, 27 jaeren, by St-Eloi, houd leesschole, is creupel in handen en voeten. 30 a 40 kinderen.

Kantteekening: Formele schoolvrouwe voor 't leeren lesen.

Anna-Francoise Obrecht versoect geadmitteert te worden by req^{te} om lees- en schryfschole te houden, gelyck hare moeije Cath. Obrecht gedaen heeft.

Marie-Joseph Valcke verclaert te houden spellewerckschole in de Vrouwestraete ende te leeren vier kneghtjens in de boucken, wanof den oudsten is bereykende den ouderdom van vyf jaeren.

(1) Deze lijst werd dus opgemaakt na de afkondiging der verordening van 25 October 1766.

Kantteekening : Goed.

Marie-Joanne Verkindert ende Marie-Francoise haere suster, Barbara van Neste, Marie-Joseph Tuyte, leeren de kinderen gratis lesen in de boucken ende de christelycke leeringhe in de sonbagscholen in het huys in het Cappelstraetjen, tot dies gefondeert by wylent J. van Neste.

Kantteekening: Te informeeren of sy spellewerk ofte andere scholen houden.

Isabelle de Scheemaecker is by appostille op req^{te} in daeten 25 January 1735 geadmitteert tot het leeren de jonge kinderen in de boucken; de gemelde req^{te} by haer geproduceert den 22 9^{ber} 1766 ende by haer illico ingetrocken.

De huysvrouwe van Guillielmus de Smet, op den Broel, leert de kinderen in de boucken, synde al kinderen onder de aght jaeren. 10 kinderen.

Kantteekening : Soude moeten req^{te} presenteren.

Marie-Jacobe Coucke, van Harelbeke, fⁱ Anthone, woonende in de Doornykstraete, leert onderjarighe kinderen in de boucken, 22 en 5 gratis.

Kantteekening : Interdit.

Theresia Meulebrouck devotarigghe, woonende in de Doornykstraete, hout spellewerkscholen van dogterkens ende leert deselve in de boucken gratis. 37.

Kantteekening : Goed.

Brigite de Boye, van Heule, quesel in het Baggaertshof; 14 kinderen lesen; het oudste 6 jaeren.

Kantteekening : Geinterdiceert.

Marie-Joseph en Anna van Tieghem, spellewerkscholen; 15 kinderen.

Kantteekening: Geadmitteert volgens de keure.

Los blad in het register *Schoolmeesters*.

VII.

Naamlijst der nieuwe leden van het gilde der schoolmeesters, aanvaard tusschen 1735 en 1790.

N. B. — *Voor de jaren 1736-52 hebben wij slechts éene aantekening ontmoet.*

1735.

Izabella de Scheemaeker, op de Groote Markt, aanvaard den 25 Januari.

1753.

Frans van den Putte, academist.

Albert-Jozef Delevigne, aanvaard den 25 Mei (1).

1756.

Jan Coucke, f^r Michiel, aanvaard den 28 Augustus.

1757.

Jozef Coene, aanvaard den 20 Januari.

Pieter-Jozef Dupont, aanvaard den 4 Maart.

1758.

Jan Mattelaer, aanvaard den 15 September.

1759.

Pieter Spiegel, aanvaard den 4 December.

1762.

Ignatius Bekaert, aanvaard den 21 Januari.

1766.

Lodewijk de Bast, van Gent, aanvaard den 23 Augustus.

1768.

Maria-Magdalena, Maria Margareta en Roza Perier, gezusters, aanvaard den 26 November (2).

Roza en Maria-Jacoba de Rho, in de Kasteelstraat, aanvaard den 13 December.

Theresia Vermeersch, aanvaard den 26 November (3).

1769.

Maria-Jozef van den Berghe, in de Lambrechtstraat, aanvaard den 13 Januari (4).

Anna-Francisca Obregt, aanvaard den 14 Januari.

(1) Actum 4 Febr. 1755.

Te voorn. daeghe schepenen, naer ghesien te hebben tadvis van den heer scholaster ende de declaratie van de schoolmeesters ... hebben gheadmitteert Antoine-Nicolays-Franchois Latour, ghebortigh van Paris, tot het leeren binnen dese stadt de Fransche taele, schryven, ortographe ende cyferconste.

Boeck van Resolutien (1749), f^o 86 r^o.

(2) Zoo nogtans dat zy geene knechtjens boven de seven jaeren mochten leeren.

(3) Met restrictie van geene knegtjens boven de seven jaren te leeren.

(4) Om te leeren tusschen 12 en 1 ure.

Maria-Theresia Verplancke, huisvrouw van Willem de Smet, aanvaard den 24 Januari (1).

1770.

Maria-Jozef Parrent, bij den *Groenen Boomgaard*, aanvaard den 11 Augustus.

1771.

Petronella de Block, geestelijke dochter in de Peterseliestraat, aanvaard den 21 Juni.

Lodewijk-Geeraard Dancourt, van Limoges, aanvaard den 30 Juli.

1772.

Pieter-Jozef Plussaert, van Kortrijk, aanvaard den 14 Mei.

1775.

Anna Ketels, aanvaard den 25 November (2).

Jan-Baptist Troost, f^s Arnold, van Kortrijk, aanvaard den 28 November.

1776.

Frans Nooze, f^s Pieter, van Kortrijk, aanvaard den 3 October.

1777.

Maria-Joanna Wijbouw, aanvaard den 18 September (3).

1778.

Maria-Anna van den Broucke, jonge dochter, aanvaard den 10 December (4).

Maria Neirinck, aanvaard den 20 October (5).

Joanna de Zutter, huisvrouw van N. Dumortier, aanvaard den 11 September (6).

1781.

Jan van Lerberghe, f^s Jan, van Kortrijk, aanvaard den 13 Januari.

(1) Voor kinderen onder de seven jaren.

(2) Zoo nogtans dat zy niet vermocht te leeren de knegtjens boven de seven jaren.

(3) Mocht geene jongens boven de 7 jaren leeren.

(4) Onder conditie van maer te leeren de knegtjens onder de seven jaren, en alleenlyck lesen.

(5) Onder dezelfde voorwaarde als Maria-Anna van den Broucke.

(6) Mits maer leerende de eerste beginselen van de spel- en leeskonsten aen kinderen onder de seven jaren.

1783.

De huisvrouw van Lodewijk de Sauw, aanvaard den 15 Maart (1).

Jan Vermote, van Brugge, aanvaard den 15 Maart.

1784.

Jozef-Augustijn Feys, van Cuurne, aanvaard den 23 April.

1788.

Pieter Soreyn, ook van Cuurne, aanvaard den 5 Juni.

1789.

Pieter Dupont, aanvaard den 24 September.

1790.

Augustijn-Andries van Quickenborn, van Eekloo, aanvaard den 24 Juni.

Jozef Verlinde, f^s Jozef, van Beveren bij Roeselare, aanvaard den 27 Maart.

Register *Schoolmeesters*.

E. — Zondagsscholen.

I.

Voorgebod van 12 September 1588.

Ende uutedien oock, dat duer deze langhduerighe troublen ende diversiteyt van tydt vele kinderen, jonghe dochteren ende knechten... gheen wetenthede ofte onderwys hebben... wat zy moeten doen ofte laeten om te commen totter eeuwige zaligheid; zo eyst dat heer ende wet, naer uytwysen oock van de synode ofte concilie provinciael... belasten eenen ighelycken, hebbende eenighe kinderen, ofte oock knechten, meyssens ofte diensthoden in huerlieder aet ofte dranck, van noode hebbende de voorscreven instructie ende onderwijs, dat zij dezelve zenden sondaeghs ende helichdaeghs ten een huere naer noene in de helichgheestsscholen, ende zullen aldaer gheleert, gheinstrueert ende onderwesen werden... up peyne indien

(1) Onder conditie van maer te leeren lesen de knegtjens onder de seven jaren.

ymandt in faulte ende ghebreke waere zyne kinderen, dienstboden. ofte knechten in huerlieder bedwanck, ate ofte dranck zynde, ende zulck onderwys ende instructie noot hebbende, te zenden ten voorseyden daeghen, uren ende plaetse, van te betalen de boete van vyf schelen pars.

Cleyn Cuerbouc, II, f^o 85 v^o.

Kantteekening: Degone wonende Overbeke, buuten de Doornicpoorte ende Rysselpoorte, in St-Jooris; de jongers wonende in den wyck van Overleye in St-Loys; ende alle de meyskens, zoo van de stede als van de wycken, in de nieuwe halle, zoo thier te vooren ghedaen es.

II.

Voorgebod van 1593.

Utedien dat heere ende wet hier te voorent ten diverschen stonde by kueren gheordonneert ende ghestatueert hebben, dat alle personen ende inzetenen deser stede, hebbende jonghe dochters, dienstboden ende knechten, behouvende gheinstruweert te zyne int gheloove, ende wat zy moeten doen ende laeten om te commen totter eeuwige zalicheyt, dezelve zouden zenden sondaeghs ende helichdaeghs in de halle ende elders, om aldaer by de patres van de societeyt Jhesu onderwesen ende gheinstruweert te zyne; ende bevindende by experientie dat douders, meesters ende vrouwen cleen debvoir doen van huerl. kinderen, meyskens ende knechten, in huerl. aet ende dranck zynde, te zenden in de plaetsen ende ter huere ghecostumeert;... zoo eyst dat heere ende wet, begheerende daerinne te voorziene, ende oock te vulcommen de begheerte dienaengaende an henl. ghedaen by zaligher memorie myn heere den bisschop van Doornick, lest overleden; ordonneeren ende belasten in conformiteyt oock van den concilie ende synode provinciael van Cameryck, een yghelyck hebbende eenighe kinderen ofte dienstboden, zoo knechten als anderseyns, in huerl. aet ofte dranck, van noode hebbende de voorseyde instructie ende onderwys, dat zy dezelve zenden sondaeghs ende shelichdaeghs ten een huere naer noene ... te wetene: de jonghers ende de knechten boven de twaelf jaeren ten huuze van de patres; de dochters, meyskens ende dienstboden boven de twaelf jaeren in de capelle van dezelve patres in de Rysselstrate; ende de meyskens ende dochterkens onder de twaelf jaeren boven up de nieu halle, ten

fyne dat zy te beter ende commodiënter zouden moghen onderwezen ende gheinstruweert zyn, naer den heesch van huerl. ouderdom, up peyne indien ymant in faulte ende ghebreke waere, zyne kinderen, meyskens, knechten ofte dienstboden in huerl. bedwanck, aet ofte dranck zynde, en zulck onderwys ende instructie noot hebbende, te zenden ten voorschreven daeghen, ure ende plaetsen, van te betaelen deerste reyse de boete van twaelf schel. telcken zy absent zyn zullen ofte te zeer laete commen; de tweede reyse van XXIIII sc.; de derde reyse van veertich schell. pars.; ende de vierde reyse up peyne van uutsegh ofte andere arbitraire correctie...

Cleyn Cuerbouc, II, f^o 112 v^o.

III.

Voorgebod van 29 Augustus 1597.

... Wel verstaende dat de knechtkens ende meyskens gaende vrydaechs ofte up anderen dach in de weke ter cathechisatie, volghende dorde daertoe ghegheven, zullen van de voorn. cathechisatie gheexcuseert zyn, hoe wel nochtans huerlieder ouders, vader, moeder, meester ofte vrouwe hier wel doen zouden van dezelve oock up den voornoemden sondach te senden ende daertoe neerstelyck te vermanen.

Kanttekening: In de respective plaetsen daer toe ghestelt als nieuwe halle, Roelant, St-Niclaus ende St-Loyscapelle.

Ende ten fyne dat men te beter zoude moghen achterhaelen de diffaillanten, zoo zal de joncheyt, zoo meyskens als knechten van elcken wyck, ghestelt zyn in een rolle ...ende de voorseyde rolle ghegheven worden aen een van de bequaemste jonghers ende dochterkens van elcken wyck, die alle sondaeghen zal notitie houden up dezelve rolle van de knechtkens ofte meyskens die in faulte gheweest zyn ter voorseyde cathecisatie te commen...

Boven twelck... zullen ghedeputeert zyn zeker notable personen by de voorn. ghecommitteerde om contrerolle thouden ende neerstich regaerdt te nemen up de kinderen, die ter voorseyde cathecisatie henlieden niet vinden...

Cleyn Cuerbouc, II, f^o 133 r^o.

IV.

Reglement van de Sondagschole voor de Jongens.

1.

Niemand sal tot de sondagschole aenveirdt worden ten zy door

Joseph van Dale, pbr., en op dat yderen respectiven meester in syne classe blyke dat eenig kind alsoo is aenveirt, sal het moeten medebrengen een billet met synen naam, toenaem, filius, ouderdom, woonste of straete, ende van dito Joseph van Dale, pbr. onderteekent. Yder meester sal in syne schole of classe eene cataloge maken van de kinderen alsoo aenveirt.

2.

Alle de kinderen van de sondagschole sullen alle sondagen ende heiligdagen moeten tegenwoordig syn in de hoogmisse der parochiale kerke, elk by synen respectiven meester, die in syne cataloge yder reyse sal opteekenen de afwesene, opdat indien iemand meer als dryemael binnen het jaer sonder reden of consent te cort soude geweest hebben in dezelve, geen en prys soude gegeven worden in de jaerlyksche prysen.

3.

Naer middag ten twee uren begint de schole met het lesen van eenen onsen Vader en eenen Wees gegroet. Quart naer den twee uren moet de cataloge gelesen worden, den afwesenden geteekent, en die binnen het jaer meer als dryemael sonder reden of consent sal afgebleven hebben, moet weggesonden worden ter exempele van de andere. Die voor de schole, cathecismus of ook voor het lof eindigt, wegloopt moet geteekent worden als afgeweest te syn. Sy moeten allemael met degone, waer sy den cathecismus gehoort hebben, twee en twee ordentlyk en gemaaniert het lof gaen hooren op de plaetse en order hun vooren te schryven.

4.

Sy moeten in de schrijfschole allen over ander maende op den eersten sondag schryven of dicteren om best, wanneer aen de drye eerste een klein vergeldpenning sal gejoint worden. Sy moeten al, groot en klein, gehoorsaem en eerbiedig zyn aen hunne meesters, stil, aendagtig ende neirstig.

5.

Den cathecismus moet verdeelt worden in dry classen: de eerste voor die ter H. Communie gaen, alwaer sy alle veertien dagen moeten opseggen een lesse met vragen en antwoorden uyt den mechelschen cathecismus, te weten allen sondag eene alve

lesse; in de tweede classe moeten syn de kinderen van 11 tot 14 jaeren; in de 3^e classe de kinderen van 8 tot elf jaeren.

6.

Tweemael 's jaers sullen sy allemael opzeggen hunne lessen in de classen gestelt volgens hunne bequamigheid; sy moeten allemael weten hetmorgen- en avondgebed, gelyk het in de schole geleert word, en het dagelyx lesen. In het tweemaal 's jaers afhooren der lessen, moeten sy alle ondersogt worden of sy het kunnen en doen; die het morgen- en avondgebed niet en kan, mag geenen prys hebben, totdat hy het weet.

7.

De maendagen, dat het geheele weke is, sal men schole houden voor de selve kinderen naer het lof der parochiekerke. Elk sal moeten het lof hooren, ende naer hetzelfde gemanierd naer de schole komen, alwaer op de eerste maendagen des maends een ortien sal gegeven worden aen yder kind dat heel de maend neirstig in het lof sal geweest syn, anders niet.

8.

Viermael 's jaers, te weten alle hoogtyden, moeten alle de communicanten ter biege ende H. Communie gaen, te samen met de meesters; voor ende naer de H. Communie te samen vergaderen in de schole om wat goedts te hooren. Sy moeten allemael een roosenhoyken of eenen kerkboek hebben ende godtvrugtig bidden.

9.

De andere gebreken van stoutigheid, ongehoorsaemheid en soo voorts sullen gestraft worden naer verdiensten.

Bundel *Zondagsscholen*, in de bibliotheek van Goethals-Vercruysse.

V.

Reglement van de sondagschole der meyskens.

1.

Dat jouffrauwe Mary Joseph van Tieghem sal de absolute meestersse der schoole syn, ende alle de kinderen die moeten aenveirdt worden, door haer sullen moeten aenveirdt worden; nochtans met kennisse enne overeenkominge van elke meestersse der respective schoolen in de welcke de kinderen soudén moeten

gesteld worden, als oock met consent ofte geen tegenseggen van Joseph van Dale.

2.

Dat er sullen syn vyf diversche plaetsen in de welcke men sal leeren op de volgende maniere, te weten :

De eerste schoole, in dewelcke sullen mogen syn tot sestien kinderen, die sullen leeren de letteren kennen ende beginnen spellen het cleyn gebeden boucken, welcke kinderen sullen moeten 7 a 8 jaeren oud syn.

De tweede schoole sal mogen hebben sestien kinderen, dewelcke oock alle sullen leeren spellen in den cleynen catechismus of seven psalmen.

De derde schoole sal mogen hebben twintigh kinderen, die allemael sullen leeren in den selven bouck spellen, of in der dubbelen catechismus of anderen bouck, doch allemael denselven boeck, in den welcken by toere yder kind sal moeten spellen twee a dry reken, ende alsoo vervolgt worden tot den eynde, soo datter maer een kind luyde op spelle, ende de andere in hunnen bouck deselve lessen aandachtig naersien, om, gevraegt wordende, te connen antwoorden en voort spellen.

De vierde schoole sal oock twintig kinderen mogen hebben, die sullen leeren lesen allemael in denselven bouck, om ook by toere eene luyde op lese eenige reken, ende door alle de andere elck in synen bouck gevolgt worde, stillekens, gedurig voortlesende tot het eynde, soo dat de schoolvrouwe eenige bevindende in haeren bouck niet te sien, can vermanen om voort te lesen, etc.

In de vyfde schoole, dewelcke sal syn de schryfschoole, sullen mogen syn veertigh kinderen, ende sal bestaen alf in twee deelen : een voor degone eerst beginnende letteren te maken ende beginnen schryven, ende het ander voor degone wat meer gevoordert syn ende connen dicteren; in welcke schryfschoole geene langer als dry jaeren sullen mogen verblyven, ende geene gehouden, ten sy degone waer van hope is, dat sy het sullen connen leeren ende hun dienstig soude connen wesen.

Indien eenigen tydt over is om te leeren schryven, sullen sy noch in de boucken lesen om hun in het lesen te volmaecken.

3.

Daer en sullen geene kinderen van de vier leegste scholen mogen weggesonden worden sonder den wille van yder respec-

tive schoolvrauwe ende overeencominge met jouff. Mary-Joseph van Tieghem; ende by aldien, dat Godt believe te verhoeden, de schoolvrauwe met jouff. van Tieghem daer in verschillende waere, sal sulcx gelaeten worden ter verkiezinge van Joseph van Dale.

4.

Datter naer het deylen der pryzen ofte van nu geene in de vier leegste scholen mogen aenveirdt worden, dewelcke in de spellewerckscholen door jouff. van Tieghem gehouden, worden geleert, op datter meerder getal profytere van de onderwijsinge soo in de boucken als in christelyke leeringe; sullende alleenelyck tot de schryfschoole mogen worden aenveirdt dewelcke in de sonbagschoole syn geleert geweest in de boucken ende bequame gevonden om te connen schryven, alsook degone by de jouff. van Tieghem in hunne spellewerckscholen soo verre syn gevoordert in het lesen, dat sij bequaem syn om te connen leeren schryven, soodat degone der sonbagschoole sullen voorengenomen worden om te leeren schryven voor alle andere der twee voornoemde spellewerckscholen.

5.

Dat de jouff^{en} schoolvrouwen eens te maende sullen samen commen om onder elckanderen te spreken van de noodtsaekelyckheden der schoole ende te schicken hetgone den voortganck derselve soude connen besorgen, malckanderen met liefde voortcommende om soo te beter de glorie Godts ende saligheid des naestens te besorgen, waer van sy sullen kennisse geven aen Joseph van Dale om sich daer oock te connen vinden.

6.

Indiender eenige jouff. schoolvrauwe quaeme te sterven, haer quaeme te excuseren van desen dienst, of noodig geoordeelt wierdt bedanckt te worden, sal sulcx moeten geschieden met consent ende overeencominge van alle de andere schooljouff^{en}, ende in geval van verscheydentheydt van gevoelens, sullen de voysen opgehaelt worden, ende naer meerderheyt derselve gereguleert; doch indien gelyckheyt van voysen waere, sal Joseph van Dale daer over besluyten.

Den E. Heer cathecisant wordt gebeden van de plaetse ende

last te aenveirden, aen Joseph van Dale hier vooren toegeseyt, voor den tydt syner afwesentheyte.

Aldus geresolveert ende goedgekeurt door alle de jouff^{en} schoolvrouwen ter presentie van Joseph van Dale tot Cortryck op St-Michielsdag ten jaere 1755.

Bijgevoegd : Bovendien sal men elcke reyse dat het schoole is, de naemen van alle de kinders elck in syne respective schoole aflesen, ende de afwesende opteekenen, om op een jaer, meer als dry reysen afgeweest synde, weggesonden te worden, ten waere sy condon goede reden van hunne afwesentheyte brengen; als oock degone te cort in de hoogmisse of den cathecismus om oock opgeteekent te worden, op dat degone meer als drymael op een jaer sonder wettige oorsaek van de hoogmisse of cathecismus syn afgeweest, geen prys becommen in het deylen der prijsen; van welcke notitie de goede sorge aen de schooljouff. wordt bevolen.

Register *Zondagsscholen* in de bibliotheek van Goethals-Vercruysse.

VI.

Posten uit stadsrekeningen.

An de paters van de societeyt Jesu voorn. voor twee duusent catechismus, by henl. by laste van scepenen van Antwerpen ontboden omme alhier te distribueren an de kinders van de zondachschole ende andere, volghende d'ordonnantie van den XXIX Dec., CIIII^{xxii} lb. X sc.

Rekening over 1595-96, f° 67 r°.

Betaelt an de Eer. Patres, omme daermede te coopen prysen voor de christelycke leeringhe voor 't jaer verschenen den XVIII ougst 1609, by quitantie als in de voorgaende rekeninghe de somme van XLVIII lb.

Rekening over 1609-10, f° LXXVII r°.

Aen de eerw. paters der soc^t Jesu deser stede tot hulpe van het coopen van de prysen, die sy distribueren aen de kinderen, commende ter christelycke leeringhe als ordinaire, over het jaer verschenen ougst 1699, XLVIII lb.

Rekening over 1699-1700, f° 80 r°.

Aen d'heer Robyn, directeur van den catechismus, om gedistribueert te worden aen de mannen, sorge draegende naer de kinderen, commende naer de christelycke leeringe, is by

schepenen hem toegeleydt elck eenen kleynen penninck over het jaer deser rekeninge I^cLIX lb.

Rekening over 1754-55, cap. 25.

F. — De School van den H. Geest, voor jongens.

I.

Posten uit gemeenterekeningen.

Ghepresenteert den XVIII in April XV^cLXIII meester Gillis Wits, pensionaris der stede van Brugghe, besoignerende hier binnen met die van der wet, nopende dinstitutie van eene nieuwe schole voor den aermen kinderen, drie kannen wins, te XII sc. den stoop, LIII s.

Rekening over 1562-63, f^o LVII v^o.

Gepresenteert by laste van scepenen meester Jan van Thomme, naer dien hy met henlieden zeker zaken, nopende het erigeren van een schole van daerne kinderen ghecommuniqueert hadde, twee kannen wins den XXIX in April XV^cLXIII, compt XXXVI sc.

Idem, f^o LVII v^o.

Betaelt by ordonnantie van schepenen an M^r Jan van Thomme als schoolmeester van den ghemeenen kinderen, ter causen van wittebroot in aelmoesene gheghevenn, XXXVI lb. X sc. VIII d.

Idem, f^o LXIII v^o.

Gheprensenteert up den XXVIII Decemder LXIII M^r Jan van Thombe, schoolmeester van den aermen ghemeenen kinderen, VIII kannen wins, volghens een billet, VII lb. III sc.

Idem, f^o LX r^o.

M^r Jan van Thomme, schoolmeestere van der communen aermen kinderen, metgaders an Jaspaer Handsaem, van verschote penninghen, XLV lb. XLV lb. XIX sc.

Idem, f^o LXV r^o.

Item betaelt Jan Bogaert, by ordonnantie van scepenen ter causen van dat hy ghelevert heeft in de stedschole eenen preecstoel ende ander scrinwerck, XXI lb.

Idem, f^o LXV v^o.

Item betaelt aen M^r Jan Thombe, schoelm^r der arme schoele, volghende zyn requeste hem gheaccordeert by scepenen ende commissarissen, XXXVI lb.

Rekening over 1563-64, f^o LXX v^o.

Betaelt in handen van M^r Jan van Thombe ter causen van wittebroot, XXII lb. VII s. IIII d.

Rekening over 1863-64, f^o LXXI v^o.

Ghegheven ende betaelt an M^r Jan van Tombe, omme zyn groote neersticheyt ende diligentie dat hy hem employeert in donderwyzen ende leeren van den scamelen kinderen dezer stede, volghende zyn requeste, comt XXXVI lb.

Rekening over 1564-65, f^o LXVI v^o.

Item betaelt Jan Manoot, backere, omme ghelevert te hebben an M^r Jan van Tombe zeker nombre van wittebroot omme te distribuieren den aermen schoelkinderen, volghende dordonnantie van scepenen, bedraghende XXVI lb.

Idem, f^o LXVII r^o.

Betaelt aen Jan Manoot, backere, van ghelevert thebben zeker ghetal van wittebroot an M^r Jan van Tombe omme te distribuieren den scamelen schoelkinderen, volghende zyn billet bedraghende XXIX lb. XV s. IIII d.

Idem, f^o LXVIII v^o.

Betaelt Jan Manoot, backere, over de leveringhe by hem ghedaen an M^r Jan van Tombe, scoelmeestere van de armen dezer stede, van zekere quantiteyt van wittebroot, volghende zyn billet met ordonnantie van scepenen, geteekent Plancke, LXXVII lb. XII s.

Idem, f^o LXX v^o.

Betaelt an M^r Jan van Tombe van ghelevert thebbene diverssche boucxkens omme de scamel kinderen te leeren volghende ordonnantie van scepenen, XXIII lb. VIII s.

Rekening over 1565-66, f^o LXXIX r^o.

Betaelt an M^r Jan van Tombe, pbre ende scolmeestre van den armen kinderen, volghende zyn requeste ende apostille, XXIIII lb.

Idem, f^o LXXIX v^o.

Betaelt meester Jan van Tombe, schoolmeestre van der arme schole, XXXVI lb.

Rekening over 1566-67, f^o LXXIIII v^o.

Betaelt an M^r Jan van Tombe, scoelmeestre van den armen kinderen deser stede, hem by scepenen en myn heeren de commissarissen int vermaeken van de wet LXVIII toegheleyt, XXXVI lb.

Rekening over 1567-68, f^o LXXVI r^o.

Ghegheven ende betaelt meester Jan van Tombe, schoolmeester van den armen kinderen, omme daermede te sallariserene zyn ondere schoolmeesters volghende zyn requeste, XX lb.

Rekening over 1568-69, f° LXXVIII v°.

Item betaelt an de meesters van de arme schole ter hulpe ende onderhout de somme van hondert twintich pont, an henlieden by scepenen toegheleyt met approbatie van commissarissen, CXX lb.

Rekening over 1569-70, f° IIII^{XXII} v°.

Van ghelicken betaelt in handen van M^r Jan van Tombe, hem ghegheven ter hulpe van zyne ondermeesters by myn heeren van der wet met agreatie van myn heeren de commissarissen, XXXVI lb.

Idem, f° IIII^{XXII} v°.

Betaelt M^r Arnout de Cabootere, als gouverneur van de arme schole dezer stede van Cortrycke, de somme van thien ponden groote Vlaems, ende dat over zulcx als dezelve arme schole gheconsenteert es jaerlicx te hebben van de goeden van de voorn. stede totter alimentatie ende onderhoudenesse van de arme kynderen tot wederroupinghe van scepenen, CXX lb. p.

Idem, f° IIII^{XXIII} v°.

Betaelt by ordre van scepenen an d'hoirs van den Roelandt over den lyfcoop van denzelven, XII lb.

Rekening over 1570-71, f° LXXII r°.

Betaelt in handen van M^r Joos Eelbo, pbre ende gouverneur van de arme schole, de somme van VI pond omme die te presenterene ter brulocht van een van de ondermeesters uyter name van de stede, VI lb.

Idem, f° LXXVI v°.

Betaelt den meestere van de arme schole deser stede de somme van drie pond gr. om by hen ghedistribueert te worden in handen van de ondermeesters van dezelve schole, henlieden by scepenen uyt gratuiteyt toeghelaeten, opdat zy de kinders te beter onderwysen souden het katholiek gheloove, XXXVI lb. p.

Rekening over 1571-72, f° IIII^{XXVI} r°.

Betaelt in handen van M^r Jan Davidt, schoolmeester van de arme schole, de somme van zes pond gr., die hem scepenen toegheleyt hebben omme gheemployeert te worden in cleedinghe ende van cousen ende schoens van de arme kinderen, commende ter schole, LXXII lb. p.

Idem, f° IIII^{XXVIII} r°.

Betaelt meester Jan Davidt, regent van de arme schole der stede, zes pond gr. omme daermede te coopene laeken tot behouwe van de arme kinderen, dezelve schole frequenterende, LXXII lb. p.

Rekeningen over 1572-73, f° IIII^{xx}VIII v°.

An de voors. gouverneurs der schole van den helegghen Gheest de somme van LXXII lb. pars. by myn voors. heeren van de wet deser stede jaerlicx gheaccordeert omme te employeren tot cleedene van de scamel kinderen commende ter selver schole, jeghens den winter, dit over tjaer ghevallen Alderhelegghendaeghe XV^cLXXVIII, comt LXXII lb.

Rekening over 1578-79, f° CXVIII r°.

An de gouverneurs van de arme schole deser stede hondert twintich pond pars. ter cause van ghelycke somme by myne voors. heeren van der wet, volghende tadvys van notabelen deser stede jaerlycx toegheleyt ende gheconsenteert tot onderhout van de kinderen van der voors. schole, ende dat van de penn. tot ghelycke somme, die de voors. wethouders pleghen jaerlicx te distribueren den armen deser stede up den kerstavond, dit over tjaer ghevallen kerstmesse XV^cLXXX, CXX lb.

Rekening over 1579-80, f° CXXXV v°.

An dezelve gouverneurs der schole van den helegghen Gheest de somme van LXXII lb. pars. oock by myne voorschreven van der wet deser stede jaerlicx gheaccordeert omme te employerene tot cleedene van de scamele kinderen, commende ter zelve schole, jeghens den winter, dit over tjaer ghevallen talderhelichmesse XV^cLXXIX, blyckende by requeste mette ordonantie. LXXII lb.

Idem, f° CXXXV v°.

An de voorn. gouverneurs de somme van XXXVI l. pars., omme daermede te betalene de ondermeesters van de voors. schole, van dat zy tsondaeghs ende shelichdaeghen instrueren ende leeren de arme kinderen, commende ter zelve schole, volghende taccordt dien aenghaende by myne voors. heeren van der wet ghedaen, dit voor tjaer ghevallen half ougst XV^cLXXIX ... XXXVI lb.

Idem, f° CXXXVI r°.

An Mathys Drubbele als gouverneur van de arme schole deser stede de somme van LXXII lb. pars. ten oirboire ende secourse

van de kinderen van diere nae dinhouden van requeste mette appostille gheteekent de Clercq, LXXII lb.

Rekening over 1579-80, f^o CXXXVII v^o.

An de gouverneurs van de arme schole deser stede de somme van CXX lb., henlieden gheaccordeert ter institutie van diere by vorme van leeninghe, CXX lb.

Idem, f^o CXLIII r^o.

An de gouverneurs van de arme schole deser stede de somme van hondert twintich ponden pars., ter cause van ghelycke somme by myne voors. heeren van der wet volghende tadvis van notabelen deser stede jaerlycx toegheleyt ende gheconsenteert tot onderhoudt van de kinderen van de voors. schole, ende dat van den penn. tot ghelycke somme, die de voors. wethouders pleghen jaerlicx te distribueren den armen deser stede op den kerstavont, CXX lb. p.

Rekening over 1581-82, f^o CVI r^o.

An deselve gouverneurs der schole van den heleghe Gheest de somme van LXXII p. pars., oock by myne voors. heeren van der wet deser stede jaerlicx gheaccordeert omme te employerene tot cleedene van de scamele kinderen, commende ter zelve schole, jehens den winter, dit over tjaer ghefallen talderhelichmesse XV^cLXXX ... LXXII lb.

Idem, f^o CVI r^o.

An de voors. gouverneurs de somme van XXXVI lb. pars. omme daermede te betalene de ondermeesters van de voors. schole, voor dat zy sondaeghs ende shelichdaeghs instruweren ende leeren de scamel kinderen commende ter zelve schole, volghende taccordt dien aengaende by myn voors. heeren van der wet ghedaen, XXXVI lb.

Idem, f^o CVI r^o.

An Oste Eghels, ontfangher van de schole van den heleghe Gheest de somme van XII p. pars., de zelve schole toegeleyt ende ghepresenteert over het spelen ende vertooghen by den kinderen van dezelve scole, ghedaen up VII february LXXXI, by ordonnantie XII lb.

Idem, f^o CXI r^o.

Betaelt an de gouverneurs van de arme knechtkensschole voor ghelycken toelech, hemlieden ghedaen by myne voorn. heeren de commissarissen, met advys van schepenen, volgende

marginale ordonnantie up requeste ghedateert ende met quitantie als boven, de somme van CXX lb.

Rekening over 1609-10, f° LXXXVIII v°.

Aen de gouverneurs van de schole van den H. Geest deser stede, bij donatie van heer ende M^r Jan de Mey, pastor van Wevelghem, tot fondatie van twee bursen, III^c lb.

Rekening over 1574-55, cap. 17.

II.

Reglement ofte directorium, by myne edele heeren Borgmeester ende Schepenen der stadt Cortryck goetdgekeurt ende gedecreteert den 7 October 1728, tot beter bestieringe ende opvoedinge van d'arme knechtjens van de schole van den H. Geest.

Alsoo der sedert het erigeeren van de schole van de arme knechtjens (onder den tytcl van den H. Geest), gebeurt ten jaere 1562, soo door den langen laps van tyde, als door de onachtsaemheyte van sommige generaels, gouverneurs ende regenten, eenige abuysen ende ongeregeltheden waeren geglisseeert in de regie, directie ofte gouvernement der selve schole, alsmede de goede discipline seer verslapt, ten grooten nadeele van de jonckheyt, die aldaer christelyk opgevoedt ende geleerd moet worden, waerinne borgmeester ende schepenen willende voorzien, ende aen alle misbruyken remedieeren, hebbende goetgevonden te maeken de naervolgende statuten, reglement ofte directorium, waer naer ieder van deselve sig preciselyk sal hebben te reguleren.

1. Eerst en altooren en sullen de generaels ofte directeurs der selve schole voortan niet meer vermogen te aenveerden eenige kinderen, 't en sy hun altooren blykt, by extrait baptismael, dat sy inboorlingen syn deser stadt, ofte van de prochie van Cortryck buyten, in legitimen houwelyk geprocreeert, sonder vader ofte sonder moeder, ende van den ouderdom van ses jaeren ten minsten.

2. Zullende den heer regent beneffens de generaels; ter interventie van eenen heer schepene, uyt het collegie te deputeeren, gehouden zyn alle maende, uytterlyck alle twee maenden te vergaederen op den eersten sondag van elke maent, ten een ure naer middag ofte ten vyf uren naer het lof van Sinte Maertens, alswanneer den heere regent aen de vergaderde heeren sal

rapport doen van de disorders, abuysen ende ander inconvenienten. by de kinderen van de schole binnen den voorschreven tydt begaen, om deselve daer over serieuselyk te berispen, ende gestraft te worden naer merite van de saeke, ter exempelen van andere.

3. Ende in gevalle sy, naer dien sy tot twee ofte drymael serieuselyk vermaent ofte gecastydt sullen syn geweest, bevonden wierden incorrigibele, zullen de heeren van de vergaderinge die vermogen instantelyk te priveeren van alle de voordeelen ende privilegien der selve schole, ende uyt te senden met eene lynen cosacke volgens het oudt gebruyck, met straf verbodt van oyt meer daer naer aenveerdte te mogen worden in het geselschap.

4. Den heer regent sal ook verobligeert wezen wekelijks te doen een generaele ronde ofte visite ten huysen van de winkels van de leermeesters, alwaer de schoolknechtjens hun ambaght syn leerende, en hem aldaer exactelyk informeerende, of ieder sig wel acquiteert van syn devoir, ende of niemant hem en heeft geabsenteert van zyn werk binnen de weke.

5. Sullende van gelyken neerstelyk onderzoeken by de leermeesters, hoe veel ieder voor loon wekelijks ofte maendelyks is winnende, ende dan of precyse notie houden, alsmede van de klachten, die hem van d'een ofte van d'ander door de leermeesters gedaen zullen worden, omme daer van tsynen tyde rapport te doen aen dien het behoort, ende daer inne by hun voorsien te worden.

6. Ende om in het toekomende te beletten de begaene fauten ende abuysen, annopende den werkloon van de werkgesellen, zoo zal ieder van hun denzelven wekelijks moeten overtellen aen den heer regent, die daer van maendelyks zal overgeven aen den generael een pertinente lyste ofte declaratie van de somme totale, die ieder van de werkgesellen binnen dezelve maendt effectivelyk gewonnen zal hebben voor loon, ende hem dezelve sommen overtellen tsynder gouverne.

7. Alle de werkgesellen sullen dagelyks op de werkdagen, zoo in den zomer als in den winter, moeten opstaen jegens d'eerste nisse van de prochiale kercke van Sinte Maertens, ende de kleine kinders eene halve ure daer naer, omme t' samen te doen de gewoonelyke morgengebeden in de capelle, ter presentie van den heer regent ofte desselfs gecommitteerden.

8. Welke werkgesellen sullen geschiktelyck ende met goetd ordre twee ende twee gaen naer de kerke, ende hooren de misse met alle modestie ende godvrugtigheyt.

9. Naer de misse zullen zy alle te samen op hetzelfde goetd ordre ende maniere naer de schole keeren, zonder te mogen klappen of haperen op den wegh.

10. Ende dezelve werkgesellen zullen ook als naer gewoonte leeren lesen ende schryven met groote aendachtigheyt ende stilte, tot dat zy zullen moeten gaen naer hun werk.

11. De kleyne kinderen, naer het gedaen morgengebedt, zullen oock op de ure, by den regent te designeeren, ende vergeselschap met hunnen schoolmeester, gaen misse hooren in de parochiale kerke voorseydt, gaende ende keerende geschiktelyck en op orde als vooren.

12. De kleyne kinderen zullen hun moeten vinden in de schole op de ure ordinaire, zoo voor als naer den middag, zonder dat er iemant zal mogen afblyven om wat oorzaeke het zoude mogen wezen, 't en zy met expres consent van den regent, op pene van daer over gecorrigeert te worden.

13. Niemant en zal hem verstouten binnen den tydt van de schole te klappen ofte spelen, andere te beletten ofte stooren, 't zy met woorden ofte met werken, op pene van daer over gestraft te worden.

14. Iedereen zal zig houden op zyne plaetse, stil ende geschikt, ende met groote aendachtigheyt toeluysteren, ende leeren lesen ende schryven, zonder te mogen loopen van d'een plaetse naer d'andere, op pene als vooren.

15. Den regent zal ook vermogen te stellen een ofte twee toezinders naer zyn goeddunken, die zullen opletten en aenbrengen de fouten ende gebreken van hunne medegesellen, zoo in als buyten de schole.

16. De missedienders ende choraclen van d'een en d'ander kercke zullen daegelyks naer den dienst ofte officie van hunne kercke, zoo 's morgens als naer middag moeten regt naer huys keeren, en hun vinden in de schole, om beneffens d'andere te leeren lesen ende schryven, zonder hun te mogen amuseeren met te spelen ofte wandelen langst de straeten, gelyk vagabonden, op pene van daer over gecastydt te worden.

17. Bovendien zullen zy ook verobligeert zyn daegelyks, uytterlyck alle weke, getrouwelyck in te brengen ende over te tellen aen hunnen regent alle de penningen by hun ontfangen,

zoo over het dienen van de missen in d'een of d'ander kerke, als andersints by jonste ofte gifte van hunne vrienden ofte andere goetjonstige personen, om in ieders spaerpot te steken, zonder die agter te mogen houden, verquisten, verspelen ofte versnoeperen, op pene als vooren.

18. Niemand en zal voortaan mogen uytgaen, nog uytgesonden worden door den ondermeester ofte maerte van de schole om eenige affaires ofte bootschap binnen den tydt van de schole, nog naer dezelve, 't en zy met expresse kennisse ende consent van den heer regent, op de straffe als vooren; en alswanneer zy de permissie daer toe van den regent zullen bekomen hebben, zoo zullen zy altydt gehouden zyn te gaen hun twee, indien 't den regent goetdunkt, ende hun commissie ofte bootschap gedaen zynde, regt naer huys wederkeeren.

19. Alle de schoolknechtjens zullen moeten schryven tweemael sjaers om prys, te weten van halven t'halven jaere, en elk zyn geschrift toonen aen den heer regent; ten dage en ten tyde by hem te designeeren, den welken zal gehouden zyn tzelve te laeten zien aen de heeren generaels in de maendelyke vergaderinge, omme by hun te reguleeren ende jugeeren wie van hun den besten zal hebben geavanceert in de schryfkonste, en t'eynden dies te geven eenen premium aen degone meest gemeriteert hebbende naer de justicie ende equiteyt.

20. Op de zondagen ende heyligdagen zullen alle de schoolkinderen, zoo groot als kleyn, hun t'saemen laeten vinden tot het doen hun morgengebedt, t'saemen gaen 's morgens ten 8 uren naer het sermoen ende hoogmisse van de parochiale kercke, ende naer middag naer de vesperen ende lof, vergeselschap zynde van den ondermeester.

21. Op deselve sondagen ende heyligdagen zullen alle de kinderen, zoo groot als kleyn, t'saemen noenmaelen ten twaelf uren precys, en 's avonds ten 6 uren met d'uytterste modestie en gemanierdheyt, ten bywezen van den heer regent, zonder dat hem iemant zal vermogen af te houden, of te laet te komen zonder consent, op pene van gepriveert te worden van de tafel.

22. Gelyk zy ook verobligeert zullen wezen op de werkdagen met dezelve goedē manieren ende gestigtigheydt te eten, te weten: de kleyne knechtjens t'saemen ten elf uren en half 's middags, en 's avonds ten zes uren en half; en de groote werkgesellen

ten twaelf uren 's middags precys, ende 's avonts ten 8 uren ter presentie, op pene als boven.

23. Niemand en zal vermogen uyt te loopen naer het noenmael voor den een ure noch ook 's avonts naer 't avondtmael, op wat pretext het zy, 't en waere met expres consent van den regent, op pene van straffe correctie.

24. De werklieden zullen hun op de werkdagen dagelyks moeten thuys vinden naer het staeken van het werk, te weten ten acht uren precys, zoo in den winter als in den zomer, op pene als vooren.

25. Zyzullen gesaementlyk en geschiktelyk hun avontmael doen in de ordinaire eetplaetse, ende Godt bedankt hebbende, zullen hun begeven ten negen uren tot het avondgebedt, en daer naer tot de ruste, in alle stilte ende geschiktheydt.

26. Niemand en zal voortaan vermogen te gaen slaepen met vier ofte licht, soo in den winter als in den zomer, nog ook veranderen van bedstede naer hun sinnelykheyd of geliefte, maer ieder een zal mogen slaepen twee ende twee, immers soo en gelyk den heer regent het zal reguleeren ende ordonneeren, op pene van reprimende.

27. Iedereen zal voortaan hem wel wagten van veghten, sweiren ofte vloucken, ofte oneerlyke woorden ofte discoursen te spreken, ofte d'een of d'ander te injurieeren, 'tzy met woorden ofte werken, elkandere toenamen ofte verwytsels te doen, op pene van zwaere straffe.

28. Zynde ook wel scherpelyk verboden aen alle ende een iegelyk in 't particulier van ter herberge, dansscholen ofte brandewynkoten te gaen, 't zy buyten ofte binnen de stadt, op pene van uyt de schole gezeydt te worden.

29. Gelyk ook te spelen buyten ofte binnen den huys met caerte, teirlingh ofte andere ongeoorlofde tuyschspelen, zoo schaedlyk aen de jonckheyt, op pene dat degone die betrapt zynde, voor den eerste keer exemplairlyck zullen gestraft worden, ende voor den tweeden keer uytgezonden worden.

30. Niemand en zal hem ook vervoorderen te gaen zwemmen ofte zien publique spektakels ofte comedien zonder consent van den regent; ook niet op het ijs te loopen, ofte te gaen omtrent de sluysen, zoo binnen als buyten de stadt, op pene van straffe correctie.

31. Nochte veel min te loopen wandelen ofte vagabondeeren langst de straeten, op wat dagh ofte tydt het zoude mogen wezen, op pene als vooren.

32. Ende alswanneer de werkgesellen zullen gecongedicert worden ofte staecken het werk wat vrouger als de ure ordinaire, zullen moeten recht naer huys komen, zonder ergens te mogen gaen, ofte onnuttelyk den tydt verquisten.

33. Op de werkedaeghen en zal niemant hem verstouten, 't zy groot, 't zy kleen, van aen te doen zyn beste kleederen, 't en zy op de sondaeghen ende feestdaeghen ende op die tyden, als het hun van wegghen den regent ofte generael zal worden belast ofte toegelaeten.

34. Voorts zal den heer regent alle zondaeghen ende heyligdaeghen catechiseeren ende onderwyzen de jonckheydt in de christelyke leeringe ende nootzaekelycke pointen tot de zaligheyt, op de ure die hem best zal passen ende convenieeren, alwaer zy allegader zullen moeten present zyn.

35. Ook zal hy hun leeren de goede manieren ende beleeftheydt, mitsgaders nu en dan indrucken met korte vermaeningen de vrees des Heeren, de eerbiedinge ende respect, hetwelke zy schuldig zyn aen hunne geestelyke ende weirelycke oversten, de heeren van het magistraet ende de generaels dezer schole.

36. Zy zullen oock dagelyks gehouden zyn, gesaemdelyk te bidden voor de fondateurs en alle de weldoenders dezer schole, voor de geestelyke en weirelyke overheydt, het welvaert der schole ende stadt, etc.

37. Men verbiedt wel straffelyk aen allegader, niemant uytgenomen, van binnen den huyse te drincken inne te bengen, ofte te laeten drincken ofte inbrengen, op wat pretext het mochte wezen, brandewyn ofte andere liqueuren, op pene dat degone betrapt zynde, rigoureuselyk zullen gestraft worden.

38. Wordende by deze vernietight ende wel expresselyk verboden alle confrerien ofte broederschappen, zoo van Sinte Barbara ofte andere, ende op die daeghen te houden eenige vergaderingen ofte maeltijden, op wat pretext het zoude mogen wezen.

39. Maer zullen eens 's jaers in de maendt van mey vermogen te gaen wandelen naer Heule ofte naer de capelle van 't H. Bloedt, naer d'oude gewoonte, ende hun aldaer eerlyck ver-

maecken met den heer regent ende generaels, met den bal, het kegelspel, kloospoorte ofte met het bollespel.

40. Voorders zullen de kleene kinderen, naer de schole ofte naer de goddelyke diensten vermogen te spelen binnen den huysse met malkanderen als vooren, zonder krakeel, kyvagie ofte dispuyt, veel min vechten, op pene van straffe correctie.

41. Gelyk ook de groote knechten ofte werkgesellen met de groote, alleenelyck op de maniere en met de spelen, hier vooren genaemt, op de pene als boven.

42. De groote zullen hun voortaan wel wachten van te gaen, zoo 's noenens als 's avonts, in de keuken van de maerte, ende haer eenigh 't minste beletsel te doen, veel min hun te bemoeyen met iet hetgone de keuken aengaen mogt, op pene als vooren.

43. De dienstmaegt en zal haer voortaan ook maer mogen bemoeyen met haer keuken ende al hetgone haere fonctie ofte ampt is vereyschende; zoo ook den ondermeester, en alswanneer dat d'een ofte d'ander van de schoolkinderen zullen misdoen, zoo zullen zy schuldig wezen tzelve te declareeren aen den heer regent, aen wie den toesigt, bestieringe ende zorghe bevolen wordt, op dat daer inne voorzien mag worden nae den eesch van de zaeke, zonder dat zy zulkx zullen mogen verzwynen, bedecken ofte hun voeden in hunne fauten ende gebreken.

44. Zy zullen ook verobligeert zyn hun te onderwerpen aen d'orders en wille van den regent, zoo aengaende de discipline en bestieringe van de jonckheydt als andersints, en hem in alles met schuldige eerbiedinge ende respect gehoorzaemen.

45. Gelyk zy van gelyken daegelyckx aen denzelven regent zullen moeten overleveren op d'ure, tyden en stonden als het hem zal goetdunken, den sleutel van de voordeure van de schole, dewelke daegelyckx, zoo des winters als des zomers, ten negen uren 's avonts op het nachtslot zal toegesloten worden.

46. De ondermeester, geadmitteerden schoolmeester zynde, en zal voortaan maer vermogen te leeren lezen ende schryven vreemde kinderen, tot den nomber van... (1), immers volgens het oordeel van den regent, waernaer hy hem expresselyk zal moeten reguleeren.

47. Alswanneer dat de kinderen bequaem zullen gevonden worden by de heeren generaels van de schole, met advys van

(1) Niet ingevuld op de handschrijften.

den heer regent, tot het leeren een ambacht, zoo zullen dezelve heeren, aler die kinderen te besteden op den eenen ofte den anderen wynckel, hun neerstelyck ondervraegen, om te weten welk ambacht zy liever hebben te leeren, om naer advenante aen hun begeerte ende genegentheyt te voldoen, naer reden ende discretie; zullende alsdan den heer generael doen de noodige, besteedinge ende danof precyse notie houden, hoe veele ieder wekelyckx ofte maendelyckx voor loon profyteert.

48. Men zal in het toekomende in de gemelde schole geene publyke vergaderingen van het gebuerte meer mogen houden, gelyk voor dezen geplogen ofte gepermitteert is geweest.

49. Nog niemant van de knechten, noch groot, noch kleyn, en zal voortaan niet meer mogen spelen voor de schole, ofte buyten den huys op de straete, op wat daegen het zoude mogen wezen, ten zy alleenlyck binnen den huys, op arbitraire correctie.

50. De voordeure van den huys zal dagelyks moeten toegesloten zyn, dan of de zorg van open en toe te doen, zal gegeven wezen aen die den heer regent zal believen.

51. Daer zal ook ten eersten ende zoo haest het doenelyk zal wezen, gemaekt worden door den heer regent eenen precysen inventaris van alle de papieren, fondatien, tytels en al hoedanige documenten, concerneerende dezelve schole, ende in deszelfs archiven berustende, tot beter conservatie derzelve, ende dan of een double overgelevert worden aen d'heeren van het magistraet dezer stadt, omme bewaert te worden in hun secreet comptoir.

52. Wordende voorts by dezen expresselyck gestatueert ende geordonneert aen alle afgaende generaels, van aen de nieuwe toekomende, van onzen 't wege gemaekt ende gecreëert over te leveren onder de behoorlyck recepys by permitente inventaris, alle de registers, boecken, documenten ende bescheeden, de schole ende hunne fonctie regardeerende.

53. Ordonneerende by dien Borghmeester ende schepenen der stadt Cortryck aen een iegelyck in 't generael, en elck in 't besonder, die het aengaen magh, dit tegenwoordig reglement ofte directorium in alle zyne punten en artykelen wel ende punctuelyck te onderhouden ende doen onderhouden, zonder eenige conniventie ofte oogluysinge op de penen daer by bedre- gen; ende op dat niemant en mag pretexteeren oorzacke van onwetentheydt, zoo zal hetzelve door den heer regent alle

maende voorgelezen worden aen de jonckheyt derzelve schole; reserveerende d'heeren van het magistraet hun de faculteyt van hetzelve reglement t' amplificeren, diminueren, interpreteeren ende veranderen, telckens als het hun goedduncken zal.

Aldus geresolveert in het collegie, ordonnerende ieder die het raeken magh, zich daer naer punctuelyck te reguleeren. Dezen 7 October 1728.

Ondertee kent: Goedghebuer.

Bibliotheek Goethals-Vercruysse: *Verzameling van aantekeningen*, deel VI, bl. 2136; *Register van de maendelycksche vergaderingen*, f° 8, in het archief der school.

III.

Bijgevoegd reglement van 20 Juni 1821.

1. Les enfants orphelins seront dorénavant admis dans l'hospice du St Esprit depuis l'âge de sept ans jusqu'à dix ans, conformément au règlement établi par leur admission.

2. Les quatre premières années de leur entrée à l'hospice ou jusqu'à l'époque où ils auront fait leur première communion, seront employées à les instruire dans les sciences qui s'y enseignent, savoir :

Les dogmes de la religion et de la morale ;

Les langues flamande et française, à lire, à écrire, la grammaire et l'arithmétique.

On apprendra la musique à ceux qui en ont le goût et les dispositions, ainsi que le dessin et l'architecture, si on les croit utiles pour le métier qu'ils exercent.

Ces deux dernières sciences s'apprennent dans l'Académie, établie en cette ville.

3. Les enfants qui ne travaillent pas hors de l'établissement, s'occuperont hors des heures de classe d'enseignement, à la tisseranderie des serviettes ou linge de table.

4. Le commissaire de l'hospice pourra proposer parmi les orphelins ceux qui réunissent les qualités et les dispositions nécessaires pour suivre les études des collèges ou universités, soit pour l'état ecclésiastique, soit pour les arts libéraux. Le nombre en est fixé à quatre. L'administration pourvoira à leur dépense d'entretien et d'instruction, leur procurera les livres nécessaires.

5. Les enfants orphelins mis en apprentissage, qui ne justifieront pas dans les deux premières années d'un progrès satisfaisant, ou ceux qui suivent les études et qui dans les deux premières années ne prouveraient pas leur capacité et leur succès en obtenant une palme dans les distributions annuelles ou bien une distinction convenable, seront retirés de leur classe et remis au travail d'un métier ou à la tisseranderie...

Register van de maendelyksche vergaderingen, f° 16;
archief der school.

IV.

Regulen binnen de schole van den H. Geest gheobserveert.

1. Niemandt en sal binnen dese schole ontfanghen worden, dan by consente van de presente gouverneurs.

2. Niemandt en sal binnen dese schole oock ontfanghen worden, dan die binnen dese stede ofte voorghebourgh geboren zyn.

3. Niemandt en sal der oock ontfanghen worden, die eenighe quellagiën, accidenten ofte quetsuren heeft, die hun soudē moghen wesen tot achterdeel des staets oft onprofyts in de studien.

4. Niemandt en sal der oock ontfanghen worden, die noch levende heeft vader ende moeder.

5. Niemandt en sal der ontfanghen worden, dan die van rechtveerdighe hauwelycke syn.

6. Niemandt en sal oock ontfanghen worden, dan die naer costume inbrengen sal, te weten: een nieuw bedde wel gevult en diergelycke hooftpulme, twee sargiën, waer van de eene moet wesen een Spaensche en d'ander indifférent; twee paer slaep-laekens en ses nieuwe hemden; en als de schole daer van wel voorzien is, zoo is geordineert dat al met gelt te redimeren.

7. Niemandt en sal der oock ontfangen worden, besmet met plompe, schadelycke en onnutte verstanden, twelck den regent sal inviseren na den tyt, dat sy by hem sullen te schole commen.

Bibliotheek Goethals-Vercruysse: *Verzameling van aenteekeningen*, deel VI, blad. 2411, naar het *Register van de fondatie, regulen ende besette missen van de schole van den heylighen Gheest*.

V.

Reglement voor de kinderen der arme knechtjenssscholen.

Op de werkdagen :

Ten 5 uren opstaen in den zomer, en in den winter te reguleeren volgens den tyd van de zielkensmisse, gezaementlyk lezen het morgengebed.

Ten 5 1/2 ure met den meester gaan naer de zielkensmisse in de kerk van St-Maertens.

Ten 6 uren leeren lezen en schryven.

Ten 7 uren ontbyten en spelen.

Ten 7 1/2 ure spinnen.

Ten 12 uren 't noenmael in 't bywezen der meesters.

Ten 12 1/2 ure spelen.

Ten 1 1/2 ure spinnen.

Ten 5 uren met den meester naer het lof.

Ten 5 1/2 ure leeren lezen en schryven, ten zy twee daegen ter weke, wanneer schoon weder zynde, met den meester gaen wandelen.

Ten 6 1/2 ure het avondmael.

Ten 7 uren het avondgebed en slaepen gaen.

In den winter quart na 5 uren gaen zy naer het lof en van 5 tot 6 leeren zy lezen en schryven.

Ten 6 uren moeten zy hun lessen leeren.

Ten 7 uren het avondgebed en slaepen gaen.

Op de Zon- en Heyligdagen :

Ten 5 1/2 ure opstaen en het morgengebed.

Ten 5 uren naer de obligatiemisse.

Ten 6 1/2 tot 7 1/2 catechismus.

Ten 7 1/2 ontbyten en alsdan tot 8 1/2 spelen.

Ten 9 naer de hoogmisse.

Ten 10 leeren lezen en schryven.

Ten 11 spelen.

Ten 12 't noenmael en daer naer spelen.

Ten 1 catechismus.

Ten 2 den Roozenkrans.

Ten 2 1/2 tot 3 1/2 spelen.

Quart na 4 uren naer het lof.

Daer naer, schoon weder zynde, met den meester gaen wandelen of thys spelen.

Ten 6 1/2 't avondmael.

Ten 7 het avondgebed en slaepen gaen.

Bibliotheek Goethals-Vercruysse : *Verzameling van aenteekeningen*, deel IV, bl. 1617.

VI.

Fondatiën der weldoeners van de arme knechtjenssschole.

Januari.

Missen voor Francisca Maëlfait en Antonia de Meulenaere.

Maart.

Missen voor Hendrika Simocns en Antoon Maelfait.

April.

Missen voor Maria Moeraert en Jan Vercamer.

Mei.

Mis voor Petronella de Smet.

Juni.

Mis voor jufvrouw de Brabander.

Juli.

Mis voor Margareta van der Haegen.

September.

Missen voor Maria Willems en Jan Wallaert.

October.

Missen en gebeden voor Jacob Vliege, Christina Balberghe en Katharina Lammertyn.

November.

Missen en gebeden voor Anna Verlogne, Labens en Itsberghe, Joanna Verlogne, Magdalena Verlogne, Jan Pareyt en Elizabeth van Claven.

Bibliotheek Goethals-Vercruysse: *Verzamelingen van aenteekeningen*, deel IV, bl. 1615.

VII.

Missen.

1. Alle dyssendaeghen een misse van den H. Ghrest, ghesondeert van Joos Pollet.

2. Donderdaeghs van het H. Sacrament, ghefondeert van heer Guil^{me} Renaut, capelaen van O.-L.-V. kercke binnen Cortryck.

3. Vrydaeghs een Requiem-missen, van Joos Pollet ghefondeert.

4. Saterdaghs misse *de tempore vel de Beata*, ghefondeert door Daniel Selpeel, capelaen van St-Maertens kercke en regent van dese schole.

5. Sondaeghs en sHeylighdaeghs voor de kinders, die van buyten ter schole komen, ghefondeert door costume van dese schole en langhen tyt gheobserveert is gheweest.

Nota. — Als 't comt, dat op dese daeghen een jaerghetyde is te synghen ofte te lesen, dat hetselve voldoet aen dese fondatie-missen, die op die daeghen syn te doen.

6. Den 21 Januarius, St-Agnetisdach, sal men synghen het jaerghetyde van M^r Jan van Tombe, fondateur van dese schole.

7. Daeghs naer H.-Dryvuldigheyt is 't een synghende misse voor de fondateurs en alle weldoenders van dese schole, daertoe noodende de gouverneurs van dese schole.

Bibliotheek Goethals-Vercruysse : *Verzameling van aenteekeningen*, deel VI, bl. 2412.

VIII.

De regent wordt door eenen onderwijzer vervangen.

Actum den 19 X^{ber} 1738.

Naer dien schepenen ten diversche stonden hadden gehoord S^r Jacobus van Beveren, ontfangher generael van de arme schole van den H. Gheest binnen dese stadt, ende heer ... de Gheyne, regent van deselve schole, ende genaemt ten opsichte van de directie van dien, soo t'hunder collegiale vergaderinge als door hunne commissarissen, hebben zij hedent omnium vocis geresolveert voor het toecommende te supprimeren de functie van regent der voorn. arme schole, ende deselve sal worden gesuppleert door eenen goeden schoolmeester, door den generael met kennisse van schepenen aen te stellen, denwelcken de kinderen sal leeren lesen ende schryven, invigileren op hunne gemaniertheit, hun onderwysen in de christelycke leeringhe ende houden onder eene redelycke castidinge ende behoorlycke discipline, alles onder de directie van den generael; voorders denselven generael te belasten zyn devoir te doen om te becomen eenen goeden cnecht

voor deselve schole, bequaem om te doen de diensten, die tot als nu gedaen geweest hebben door eene maerte, ende daerenboven tot het maeken van cleederen van de schoolkinderen, ofte ten minsten tot het repareren derselve, annoterende den voorn. generael om in het nieuw gebauw van de capelle der voorn. schole te doen legghen twee solders, ter hooghde als het best sal convenieren, om te dienen voor slaepcaemer van de gemelde kinderen, ende om hunne slaepsteden ende bedden te veranderen ende aldaer soodanigh te disponeren, dat elk kind allene slaept, voorders om te assumeren eenen priester tot dechargeren van de fondatien ten minsten oncoste als doendelyck sal syn, belastende den selven eens ter weke op eenen bequamen dagh ende ure in de schole te comen cathechiseren voor de kinderen ende hun in de christelycke leeringhe te onderwysen, alsmede te doen vermaenen de vrinden van den fondateur tot de gefondeerde missen ende andere diensten, daer sulckx verheescht wort, alles sonder voorder recompense als het ordinaire stipendium van de missen, volgens het rollet dat hy hem daertoe ter handt sal stellen; eindelinghe om ten meesten profite van de schole te verheuren het huys tot nu gedient hebbende voor woonste van den regent.

Resolutieboek 1736, f^o 30 r^o.

IX.

Aanvaarding van L.-F.-A. Surmont.

Actum den 4 Sept. 1756.

Ten voernoemden daghe schepenen in consideratie genomen hebbende de groote aelmoessen ende bienfaiten, door de familie van de heeren Surmont binnen dese stadt gedaen aen de schole van den H. Gheest van alhier, ende degone dewelcke deselve schole door de voornoemde familie nogh te verwaghten heeft, hebben geresolveert voor dese reyse ende sonder te trecken in consequentie, in deselve schole van den H. Gheest te aanveerden Ludovicus-Franciscus-Surmont, oudt ontrent de ses jaeren en half, geboortig van ter Veren, f^s Martini Caroli, die geboortig was van dese stadt, mits ten profyte van de voors. schole betaelende tot vier en twintigh ponden grooten courant ende de voordere oncosten daer aen dependerende.

Resolutieboek, 1749-79, f^o 109 r^o.

X.

Het bestuur der school opgedragen aan de armmeesters.

Actum 27 Februari 1776.

Schepenen, onderrigt dat in de bestieringhe van de schole van den H. Geest gedrongen zyn verscheyde misbruicken, die haeren ondergang zouden veroorzaecken, hebben met deze bestieringhe by provisie belast de arme kamer, die tot dies twee van hare leden zal benoemen.

Registerken, f^o 23.

XI.

Posten uit de rekeningen der school.

1574-75.

Aengaende den dienst, moeyte ende aerbeyt van M^r Jan Davidt, regent van de schole, danof en heeft de voorn. schole geenen cost, nemaer doet tselve gratis, dus hier by memorie.

1724-27.

Over den uytstel van Joannes Felhoen, tot I^cLXVI lb.

1734-38.

Betaelt over den uytstel van Norbertus van den Berghe, die uyt de schole gegaen is den 5 April 1738.... I^cL lb. IX sc. VI d.

Betaelt aen de kinderen deser schole, volghens het hout (oud) ghebruyck over het draeghen lancx de straeten het ketelken met het gewyt water...

XII.

Gouverneurs der school van den H. Geest, van 1562 tot 1668 volgens de bestaande rekeningen.

1562-68. Wouter Waye, eerste gouverneur.

1569. Daniël van der Brugghe, Geeraard van de Kerckhove en Arnold de Cabotere.

1570. Geeraard van de Kerckhove, Arnold de Cabotere en Jan de Critsche.

1571. Arnold de Cabotere, Jan de Critsche en Jan Cuyle.

1572. Jan de Critsche, Jan Cuyle en Lodewijk de Meulenare.

1573. Lodewijk de Meulenare en Joost d'Hane.

1574. Lodewijk de Meulenare, Joost d'Hane en Jacob Loof.

1575. Jacob Loof, Joost Bostin en Joost Bonte.

- 1576. Joost Bostin, Joost Bonte en Lodewijk Malfait.
- 1577. Joost Bonte, Joost Malfait en Andriès Drubbele.
- 1578. Joost Malfait, Matthijs Drubbele en Joost van der Schuren.
- 1579. Matthijs Drubbele en Oste Eghels.
- 1580. Oste Eghels, Joost van den Berghe en Jan Braye.
- 1581. Joost van den Berghe, Jan Braye en Joost Troys.
- 1582. Jan Braye, Joost van Trois en Philip Boterberghe.
- 1585. Philip Boterberghe.
- 1588. Rogier Dusardein.
- 1591. Antoon Andries.
- 1592-94 Lucas de Meulenare.
- 1606. Frans Willemins.
- 1608. Robert Wullins.
- 1613. Jacob Bouchoute.
- 1617. Antoon van den Berghe.
- 1619. Cornelis de Bie.
- 1622. Jan-Baptist Boote.
- 1625. Frans Ghellinck.
- 1631. Lodewijk Simons.
- 1633. Jan van der Scheure.
- 1641. Jan Andries.
- 1643. Jan Ghellinck.
- 1650. Pieter van der Brugghe.
- 1652. Pieter van Lantsberghe.
- 1654. Maria de Clercq, weduwe van Karel Noppe.
- 1656. Pieter de Cockere.
- 1665. Jan Wallaert.
- 1666. Jan van der Banck.
- 1668. Laurens Gheluck.

N. B. — Deze laatste, in 1668 eene rekening indienende, was genoemd geworden in 1660. Hij is de eerste op de volgende lijst.

Inventaris van de rentebrieven, titels van acncomste, fondatiën, rekeninghen ende andere documenten, competerende de schole van den H. Gheest, archief de stad.

XIII.

*Ontvangers der school van den H. Geest, van 1660 tot 1793,
met het jaar hunner benoeming.*

- 1660. Laurens Gheluck.
- 1663. Jan-Baptist du Toict.

- 1666. Raphaël van Tombe.
- 1669. Rogier Soenen.
- 1672. Jan-Baptist van Baelen.
- 1675. Frans de Vlaminck.
- 1678. Karel Huus.
- 1680. Willem Berden.
- 1681. Jan Grison.
- 1683. Hippoliet de Meester.
- 1684. Pieter Nollet.
- 1685. Philip Lammertyn.
- 1686. Abraham van Hallenes.
- 1688. Joost Causse.
- 1689. Frans van Mosschroen.
- 1690. Willem Simons.
- 1691. Jacob de Leersnyder.
- 1692. Michiel Tanghe.
- 1694. Jacob de Leersnyder, voornoemd.
- 1695. Michel Tanghe, voernoemd.
- 1697. Jacob de Leersnyder, voornoemd.
- 1698. Raphaël Beert.
- 1699. Jacob Vlieghe.
- 1700. Arnold Robyn.
- 1701. Jeremias Flamee.
- 1702. Willem Steyt.
- 1703. Michiel Causse.
- 1704. Frans Willaert.
- 1705. Robert Moerman.
 Pieter Robyn.
 Judocus Causse.
- 1707. Robert van de Venne.
- 1708. Michiel-Vincent Chaperret.
 Frans Willaert, voornoemd.
- 1710. Pieter Neerinck.
- 1711. Jan de Brabandere.
 Jan van Daele.
- 1713. Pieter de Vos.
- 1714. Jan de Brabandere, voornoemd.
 Rogier Tiberghen.
- 1716. Rochus de Coninck.

1720. Willem Nolf.
Frans-Xaverius Tanghe.
1727. Jan de Groote.
Melchior Terrier.
1730. Jan Goethals.
Jozef de Waele.
1733. Jan Fournier.
Judocus Visseur.
1736. Jacob van Beveren.
Willem Douwelle.
1737. Adolf van den Berghe.
1739. Jan van der Camert.
1740. Judocus de Bien, met last van te ontfanghen de revenuën van de renten ende andere goederen der voors. schole ende daervan rekeninghe te doen aen den ontfangher generael der gemelde schole (Jacob van Beveren), alles sonder eenigh toeleg.
1743. Adriaan Benoot.
1749. Jan Willems.
1751. Ignatius Ghesquiere.
1752. Lodewijk Vissens.
Pieter Baekelant.
1758. Frederik Ghesquiere.
Constant Wallaert.
Philip van Ackere.
1764. Jacob Condet.
1767. Jozef van den Berghe.
1770. Jozef Vercruysse.
1776. Jozef van Beveren.
1782. Jan van Tieghem.
? Pieter Surmont.
1793. Willem Verrue.

Registerken van de generaels van de kercke, disch en scholen; f^o 17.

XIV.

Gekende onderwijzers der H.-Geest-school.

1574-75.

Hans de Pretere, ondermeester.

1734-36.

Jan-Baptist Buysschaert.

Jozef van Damme.

1736-39.

Jozef van Damme.

1739-42.

Frater Benedictus Beernaerts, geadmittcert als schoolmeester.

1742-45.

Dezelfde.

1746-48.

Jan Lemaitre.

1749-52.

Dezelfde.

1753-58.

Jan Mattelaere.

1759-61.

Jan Mattelaere.

Ignatius Bekaert.

1762-64.

Ignatius Bekaert.

1765-67.

J. de Smet.

1768-70.

L. Kesteloot.

XV.

Bestuur der burgerlijke Godshuizen te Kortrijk.

Knechtjens weezenhuis van den H. Geest.

Uitnoodiging

ter Prijsdeeling en daarmede betrekkelijke oefeningen der Lcerlingen op Woensdag 5 October 1825, ten 3 uren namiddag.

Voorschrift.

De kweekelingen, welke in het muzyk onderwezen worden, zullen aanvangen door de volgende stukken :

1° Eene krijs-simphony.

2° Een deun geschakeerd, door Claus.

3° Een deun uit den Kluizenaar, gezwinde stap door P. Leblon.

4° Een tooneelstukje, gevoegd naar het bereik der jonkheid.

- 5° Een deun geschakeerd voor fluit, met verzelling van eene citer, uit *Tancredi*, door Rossini.
- 6° Uitgalming door eenen leerling.
- 7° Harmonystuk voor fluit, 2 klarinetten, 2 hoornen en 2 bassons, door J. Calewaert.
- 8° Redevoering.
- 9° Uitroeping en bekrooning der Prijswinnaren.
- 10° Gezangen, dankbetuigingen der kweekelingen, door hen gezongen en uitgevoerd.

Bibliotheek Goethals-Vercruysse.

G. — De Weezenschool voor meisjes, achter den Berg.

I.

Coopbrief van het huys aen de Leye, nu de arme schole, voor Mr Jan Doudelet (1575).

Wy Jan de Crytsche, Thomas Notebaert, Wouter van Essche ende Jan de Muelenaere, als schepenen in de stede van Curtrycke in dezen tydt, doen te wetene:

Allen den gonen die dese presente letteren sullen zien ofte hooren lezen, dat voor ons gecompareert es Mr Jan de Jonckheere, pbre, canueninc van onser vrouwen kercke in Curtrycke, dewelcke verkende vercoght thebbene ende vercoopt by desen aen Mr Jan Doudelet, scholaster binnen deser stede, een huus ende erve met alle zyne toebehoorten, zoo 't gestaen ende gelegen es zuyt van de Leye deser stede, nu ter tydt wesende drye woonsten, deene bewoont by Mr Franchois van der Gracht, dandere by Ampleunis van den Berghe, fs Ampleunis, en de derde woonste by de weduwe van Jan Couken, belast met drye ponden paresise stederente; deselve rente van drye ponden paresise geen afslag doende van den principalen coop vyf ponden vier schellingen seven penninc groote, losselyck den penninc XVI, loopende tot profyte van Wouter Waye sonder meer...

Actum den sesthiensten in decembre XV^c vyf ende tseventich.

Bibliotheek Goethals-Vercruysse : *Verzamlinge van aenteekeningen*, deel XIV, bl. 5550.

II.

Reglementen voor de arme meyskenschole agter den Berg (1778).

De meyd zal drymael ter weke de kinderen kammen, die nog hun eerste communie niet gedaen hebben, te weten den maendag, woensdag en den vrydag, t'elkens 's namiddags...

Voorders zal dezelve keukenmeyd tweemaal ter weke 't vleesch zieden, te weten den zondag en den woensdag, in 't geheel circa 36 pond in gewigte ter weke...

Het avondeten voor de kleene ofte jonge kinderen t'elkens ten 5 uren en half gereed te maeken, en hun ten 7 uren slaepen te doen en goed order doen onderhouden.

Voor de grooten hun avondeten tegen den 8 uren gereed doen...

De meyd zal met goede zorg oppassen de zieke ofte quelende kinderen, die haer zullen belast worden, voor tgone hunne noodzaekelykheden aengaet, wel verstaende tgone de keuken belangt; zy zal ook ten dienste wezen van de infirmerie ofte ziekkamer.

* * *

Memorie om de jaerlyksche koeken te bakken :

Te Paesschen 8 koeken, ieder van 3 lb. is 24 lb. blomme;

Te Sinxen 4 koeken van 3 lb.;

H.-Sacramentsdag 6 koeken van 3 lb.;

Octaefdag 6 koeken van 3 lb.

* * *

Den 2ⁿ Paeschdag ryspap van 10 bekers melk;

H.-Sacramentsdag idem;

Den 1 Augusty ter oorzaeke van 't jaergetyde van M^r Wal-
laert, idem.

Den 10 November, zynde St-Maertens avond, ryspap met wittebrood gemaekt, gelyk ook den Kerstdag.

Bibliotheek Goethals-Vercruysse : *Verzameling van aenteekeningen*, deel IV, bl. 1607.

III.

Posten uit gemeenterekeningen.

Betaelt an de gouverneurs van de arme meyskenssschole, ter cause van den toelech hemlieden by myne heeren commissarissen met advys van schepenen oick ghedaen by marginale ordonnantie

up heurlieder requeste, ghedateert ende by quitantie als vooren, de somme van LXXII lb.

Rekening over 1609-10, f^o LXXXVIII v^o.

Aen de schole van d'arme meyskens achter den bergh deser stad, twee hondert veertigh ponden pars. over een jaer crois eender rente, verschenen 19 Juni 1789 ... 240 lb.

Rekening over 1788-89, bl. 129.

Aen de schole van d'arme meyskens in Overleye twee hondert acht en tachentig ponden pars. over een jaer croys eender rente verschenen 7 July 1789 ... 288 lb.

Idem, bl. 130.

IV.

Posten uit rekeningen der school.

1638-41.

Den 9 October 1639 is Mayken van den Berghe gaen wonen met hare moeder in de Vlaminckstraete; den doender heeft voor haer uytstel betaelt XXXVII lb. II s. VI d. p.

1650-52.

De reparatie die de regente aen den huysse van de schole ghedaen heeft van maerte 1650 tot 1561 bedraeght II^cII lb. XIII s.

1656-58.

Item betaelt aen Tanneken Coelembier over een jaer dienst ghedaen als regente van dese schole, verschenen XV maerte 1657, I^cXX lb.

Item noch over het uytstellen van vier kinderen met naeme Anna Steyt, Francyntjen Drubbele, Janneken en Mayken Terryn, soo van cleederen, lynwaet als andere stoffatie, volghende notitien van den doender II^cXLV lb. XIII s.

1726-28.

Alvooren is omme ghehaelt by de gouverneurs deser schole in sinte Maertens kercke ghedurende de dry jaeren deser administratie, begonst half maerte 1726, I^cLXXIII lb. XI s.

1754-71.

Item betaelt over den uytstel van differente kinderen ghedurende den ghemelden tydt deser rekeninghe, 4406 lb.

Item betaelt in diversche stonden ghedeurende den tydt deser

rekeninghe, soo van dagheuren als leveringhe van materiaelen soo tot de nieuw ghemaecte edificien als tot de gedane reparatie aen de huysinghen, competerende dese voorn. schole, 5106 lb. 2 s. 9 d. 1789-92.

Betaelt over den uitstel van acht kinderen en den oncost van de begraevinghe van vier kinderen, tsamen 876 lb.

Stadsarchief.

V.

Aanteekeningen van A.-A. Brils (1).

1710-1716.

Ontfaen van de maentgelden van de kinderen te schole comende...

Ommegehaelt in Sinte Maertenskercke van 15 Maerte 1710 tot 15 Maerte 1711, 55 lb.

Ommegehaelt in de collegiale van onse lieve Vrouwe van den 15 Maerte 1710 tot den 15 Maerte 1711, 17 lb. 4 sc.

Ghaelt uyt den block by de kercke van de pp. Jesuiten... niet geprofytteert.

Ommegehaelt in de Goede weke by de gouverneurs achter staete (6 April 1710), 171 lb. 14 sc.

* * *

Betaelt aen J^w Vermulene, regente deser schole, over een jaer dienst, verschenen 15 Maerte 1711 tot 144 lb.

Item betaelt aen deselve over het tweede jaer dienst, verschenen 15 Maerte 1712, 144 lb.

Betalinghe van boter over het jaer half Maerte 1711 tot half Maerte 1712, 496 lb. 15 sc.

Betaelinghe van coorne over het jaer 15 Maerte 1712 tot 15 Maerte 1713, 903 lb.

Item betaelt over 827 lb. vleesch a ses schelen het pont, over het jaer half Maerte 1712 tot half Maerte 1713 de somme van 248 lb. 2 sc.

Betaelinghe over leveringhe van de cleene bieren over jaer half Maerte 1712 tot half Maerte 1713 (40 tonnen), 112 lb.

Betaelinghe van den uytstel van de kinders uyt de schole gaende, 240 lb. 5 sc.

(1) *Hantbouck van Aurelius-Augustinus Brils van den ontfangh ende uytgeef van de schole van de arme meyskens der stadt Cortryck*; — Archief der familie X, te Kortrijk.

VI.

Ontvangers der school voor arme meisjes, met het jaar hunner benoeming.

- 1662. Jan van der Ghinste.
- 1665. Jan Wouters.
- 1668. Jan-Baptist du Toict.
- 1671. Guido Moerman.
- 1674. Jan-Baptist Ghellinck.
- 1677. Joost Haemerlinck.
- 1680. Jan van Daele.
- 1682. Robert de Bersaques.
- 1683. Jacob Surmont.
- 1685. Willem Steyt.
- 1686. Willem Beert.
- 1687. Adriaan Wallaert.
- 1688. Willem Beert, voornoemd.
- 1690. Adriaan Wallaert, voornoemd.
- 1692. Daniël van Tieghem.
- 1693. Cornelis van den Berghe.
- 1694. Martijn Lammertyn.
- 1695. Jan van den Berghe.
- 1696. Jan Mussele.
- 1697. Jan de Brabandere.
- 1698. Jacob de Caluwe.
- 1700. Jan Surmont.
- 1701. Jacob-Ignatius Gheeraert.
- 1703. Jan de Groote.
- 1705. Judocus de Waele.
- 1706. Jan de Groote, voornoemd.
- 1707. Pieter Laridon.
- 1708. Judocus Jooris.
Jacob Bayaert.
- 1710. Augustijn Brils.
- 1711. Jan Ghellinck.
- 1713. Augustijn Brils, voornoemd.
- 1714. Jacob Rebs.
Joost van de Walle.
- 1716. Jan Fornier.
Rochus de Coninck.

1717. Jacob van den Broele.
1719. Judocus Vissens.
1720. Jan Goethals.
 Jan la Riviere.
1722. Arnold Neerynck.
1723. Jacob Kint.
 Jozef van Tieghem.
1725. Judocus Jooris.
1728. Jacob Wallaert.
1729. Judocus de Deurwaerder.
 Augustijn Mussele.
1731. Jacob van Overstraete.
 Karel de Brabandere.
1732. Lodewijk de Dobbelaere.
1734. Pieter-Frans Vierlinck.
1735. Jan van Neste.
1739. Judocus de Deurwaerder, voornoemd.
1744. Jozef Benoit.
1748. Jan Mullie.
1754. Jacob Benoit.
 Jozef Benoit, voornoemd.
 Frans Doornaert.
1762. De procureur Duribreux.
1764. Jozef Catulle.
1766. De zoon van J. Catulle.
1767. Frans de Cruenaere.
1771. Jan van Tieghem.
 Jan de Brabandere.
1774. Frans Denys.
 Ignatius Ghesquiere.

Registerken van de generaels van de kercke, disch en scholen; f° 25.

H. — De Weezenschool voor Meisjes, in Overleie.

I.

Cessie van renten in profyte van de arme meyskenssschole, geërigert in het gasthuys van St-Eloy, in Overleye.

D'onderschreven hoors van de vaderlycke ende moederlycke syde van wylent heer ende meester Petrus Causse, sone van

d'heer Michiel ende van jo^e Margreta Ossellioen, overleden pbr Canoninck van de collegiale kercke van O.-L.-V. binnen dese stadt, omme te voldoen aen de intentie ende uyttersten wille van denselven heer Causse in syne laetste sieckte mondelinghe ghedeclareert, hebben verclaert te cederen ende transporteren aen ende in profite van de aerme meyskensschole, nieuwelyckx geërigeert binnen dese stadt in het gasthuys van S^t Eloy in Overleye door S^r Joannes van Neste, f^s Hubrecht, ende jo^e Mary-Anne van de Putte, fⁱ Francois, syne huysvrauwe, benevens jo^e Marie-Joanne du Moulin, eerst eene rente van vier ponden thien schellinghen grooten tsjaers, penninck sestiene, wesende dhelft van eene rente van hondert aght ponden paresise tsjaers ten laste van dese stadt Cortryck, verkent ten jaere 1639 ten profite van jo^e Jossine Drubbele, dies de wederhelft compeert aen S^r P^r Nicolais De Wulf, commende van dheer Joos de Bie, in stadts rekeninghe bekent Cap^o 16 met de veragterde croosen hedent den 26 oust 1711 tot wanneer deselve van weghen de generaele hoors sullen ontfanghen worden, welkers capitael bedraeght twee en seventigh ponden gr. vlaems wisselgelt; ten tweeden eene rente van twaelf ponden thien schellinghen grooten tsjaers, penninck twintigh, voor schepenen deser stadt verkent ten profite van den voornoemden heer Causse den 21 April 1716 by Adriaen de Meere, f^s Jans ende beseth op syn huys ende erve...; ten derden eene rente van twee ponden ses schellingen aght grooten tsjaers, penninck XXII^{igh}, vry van alle huysghelden ende tauxatien, wesende het capitael vyftigh ponden grooten wisselgelt, ten profite van denselven heer Causse verkent voor schepenen deser stede den 17 Juny 1729 by Joseph Verkindert, f^s Francois, ende beseth op syn huys ende erve...; ende ten vierden eene rente van een pont vyf schellingen grooten tsjaers, penninck twintigh, ende mits betaelende jder jaer croos eer het ander valt, penninck XXV^{igh}, wesende alsoo maer een pont gr. tsjaers, vry van huysgelden, tauxatien ende alle lasten, dies het capitael bedraeght vyf en twintigh ponden gr. wisselgelt, verkent ten profite van den voornomden heer Causse voor schepenen deser stadt den 25 8^{bre} 1735 by den voorn. Joseph Verkindert, ende beseth op hetselve syn huys ende erfve... gheschiedende desen transport ende cessie met last ende conditie dat soo lanck de voornomde S^r Joannes van Neste; jo^e Marie Anne van de Putte, syne huysvrauwe ende jo^e Marie Joanne du Moulin ofte

een van hun in het leven sullen wesen, de croossen ende incommen der voorschreven renten soo degone hier boven mede getransporteert als degone in het toecommende te verschynen, zullen worden byeen vergaedert ende accresseren omme met deerste occasie met het provenu van dien nieuwe renten ten profite van de voornomde schole te worden uytghegheven op goede ende souffisante hypotecque ter discretie van den voornomden Joannes van Neste ende syne huysvrauwe ende jo^e Marie Joanne du Moulin ofte degene van hun die de gemelde aerme schole sullen bestieren, ingevallc sy dat last wel willen aenveerden, soo niet door eenen persoon by d'onderschrevene hoors daertoe te denomeren, sullende naer het overlyden van de voornomde drye personen het incommen der voorschreven getransporteerde renten ende van degone die uyt desselfs croossen sullen wesen angeleydt ofte nogh moeten angheleydt worden, gheemployeert worden tot het onderhoudt van de voors. schole ende van de aerme kinderen aldaer opghequeekt ende onderwesen wordende, gesaemdelyck met de revenuen van de voordere fondatie van deselve schole by de voorn. personen ghedaen ofte te doen...

Derden pamphieren Privilegiebouck, f^o 70 r^o.

* * *

Schepenen aenveerdende over de aerme meyskensschole... de cessie ende transport van de vier renten, gementionneert by den act ten desen ghevought ende by den onderschreven greffier geparapheert... 13 October 1746.

Derden pamphieren Privilegiebouck, f^o 72 r^o.

II.

Posten uit de rekeningen dezzer scholen.

1769-76.

Betaelt op den 15 April 1771 aen Marie-Anne Dubois voor godtspenninck als nieuwe schoolvrouwe begonnen 1 Meye van denselven jaere, 1 lb. 3 s. 4 d.

Betaelt aen Joannes Coucke over syn pensioen van schoolmeester voor het leeren de kinderen lesen ende schryven...

Te noteren dat Ignatius Bekaert is aengesteld voor nieuwen schoolmeester mits proffiterende over pensioen seven ponden groote courant by jaere, begonnen 1 oust 1776, memorie.

Betaelt over de recreatie van de kinders ter causen het gaen naer Wevelghem in de capellekendaeghen...

Betaelt aen J^w Joanna Amerlinck over den uytstel van Catherine van Steenkiste, gewesen schoolmeysken en over haer gespaert drynckgelt, tsaemen 18 lb.

1788-90.

Betaelt aen Ignatius Bekaert over syn pensioen van schoolmeester ende naer syn overlyden aen M. Vermoten voor het leeren de kinderen lesen ende schryven, 36 lb. 15 sc.

Stadsarchief.

III.

Gekende ontvangers der school.

. . . Jozef de Meestere, eerste directeur.

1777. Joris-Frans Dufort, tweede directeur.

1790. Benedictus-Jozef Gloricux.

Stadsarchief.

I. — Later gestichte scholen.

I.

Octrooi der stichting van J. van Dale.

Marie-Thérèse, par la grâce de Dieu, impératrice des Romains... A tous ceux qui ces présentes verront, salut! De la part de Joseph Van Dale, prêtre, nous a été humblement représenté que depuis plusieurs années il aurait donné tous ses soins a morigéner un grand nombre des pauvres enfans de notre ville de Courtrai, en leur enseignant à lire et à écrire, ainsi que la doctrine chrétienne, et en excitant leur émulation par la distribution de divers prix à la fin de l'année; que pour donner plus d'étendue et de solidité à cet établissement, il serait d'intention de fonder une école gratuite et journalière, et de s'associer à cette fin quinze hommes qui vivroient en commun avec lui, mais sans aucun vœu ou lien de cloture, le tout sur le pied et conformément à un projet d'établissement, dont la teneur suit :

« Que la dite société, qui s'érige principalement pour instruire tous les pauvres enfans de la ville de Courtrai dans la doctrine chrétienne, les enseigner à lire et à écrire, et les animer au travail, comme aussi pour servir et assister les pauvres malades

de la ville gratuitement, sera sous la direction de trois proviseurs, savoir : le bourgmestre de la ville ou un commissaire à nommer par le magistrat, le pasteur de l'église paroissiale et le directeur général de la table des pauvres de la dite ville, bien entendu, le dernier après le décès du prêtre Joseph Van Dale, et au défaut d'une personne de sa famille, jusqu'à la quatrième génération; et s'il se trouve parmi ses parents un prêtre, il sera préféré aux autres.

» Qu'on destine à cette fondation un bâtiment propre à construire et à amortiser, et un revenu en rentes redimibles de 2200 florins courant par an, sans pouvoir l'augmenter, dont deux cents florins seront employés à l'entretien de la maison, meubles, ustenciles, appointemens, s'il en faut, livres, encre, papier et autres besoins, et mille florins en achat d'habillemens neufs, pour être distribués en prix aux pauvres enfans qui par leur diligence et capacité l'auront le plus mérité, et mille florins restans serviront en partie à la subsistance de quinze jeunes hommes associés, qui vivront en commun avec le dit Joseph Van Dale, prêtre, dans la maison de fondation, lui aussi rapportant en commun les profits de leur travail en quelque métier, espérant que ce travail sera libre et exempt de toutes charges des corps de stil et métier de la dite ville.

» Que l'administration des revenus et charges de la fondation, ainsi que la direction de l'école et société sera prise par le dit Joseph Van Dale, prêtre, sa vie durant, à charge d'en rendre compte de trois en trois années aux deux autres proviseurs; et si quelque infirmité ou accident l'empêche de continuer cette administration et direction, il lui sera libre d'établir une autre personne en sa place.

» Après le décès du prêtre Joseph Van Dale, l'administration des revenus et charges de la fondation et la direction de l'école et société sera prise par un des plus capables des associés, qui à pluralité des voix en dénommeront trois d'entre eux, pour être présentés aux trois proviseurs, pour par eux en être choisi un à pluralité des voix, et prendre l'administration durant le terme de trois ans plus ou moins, ainsi que, selon les circonstances, ils trouveront convenable pour le bien de la fondation.

» Les revenus fixes de la fondation ne pourront aller au-delà de 2200 florins en rentes redimibles par an, que si par la droiture et reddition de compte il se trouve quelque boni par dessus

les charges, il sera préférablement employé à augmenter le nombre ou la valeur des prix à distribuer aux pauvres enfans, ainsi que les proviseurs le trouveront convenable...»

Voulant animer et seconder d'autant plus effacement le zèle du suppliant, nous lui avons accordé et accordons l'amortissement nécessaire pour l'acquisition de trois maisons, savoir : celle qu'il occupe actuellement à titre de bail appartenant à la ville de Courtrai, et deux autres plus petites y attenant, faisant ensemble un fond de quatre-vingt pieds en largeur sur cent et douze de profondeur, situées au midi du cimetière de la paroisse, à quel effet, nous avons autorisé et autorisons ceux du magistrat de notre dite ville de Courtrai, de vendre et transporter au suppliant la première des dites trois maisons, en déclarant les deux autres exemptes du dixième denier qui seroit dû à la même ville ; consentons au surplus à ce qu'il puisse acquérir en rentes redimibles un revenu annuel de deux mille deux cents florins en faveur de l'établissement. En faisant ultérieurement attention à la très humble demande du suppliant, ainsi qu'à l'utilité que cette fondation pourra procurer à la religion et à l'état, nous avons par grâce spéciale exempté, et exemptons le suppliant du paiement de la reconnaissance à laquelle cet amortissement pourroit être soumis... En témoignage de quoi nous avons signé les présentes. Donné à Vienne le 22 juillet l'an de grâce mil sept cent soixante-six.

Derden pampieren privilegieboeck, f° 153 r°; Levensschets van den E. H. J.-I.-M. van Dale, door TH. SEVENS, bl. 12.

II.

Duur der klassen bij de broeders.

Op de werkdagen begint de schole ten een ure, dewelcke dueren mag tot den twee uren, indien de kinderen zoo lang mogen blyven.

Aenteekeningen, 10, bl. 3921.

III.

School in de St-Jansstraat van Mej. Amerlinck.

Marie-Thérèse, par la grâce de Dieu, impératrice douairière des Romains... A tous ceux qui ces présentes verront, salut ! De la part de Jeanne-Françoise-Maximilienne Amerlinck nous a été humblement représenté, qu'elle et plusieurs autres filles dévotes

tiennent chez elles dans notre ville de Courtrai des écoles sous les yeux du curé et des magistrats, ou elles enseignent gratuitement aux pauvres filles la doctrine chrétienne, à lire, à écrire, à filer et à faire de la dentelle; qu'elles visitent aussi gratuitement les pauvres filles et femmes malades, les assistant et les consolant autant que leur est possible; et que désirant de rendre ces écoles de passagères et nomentanées, qu'elles sont, solides et durables, par un établissement qui puisse toujours durer, elle vient d'acquérir le terrain de trois vieilles maisons situées rue S^t Jean à Courtrai, où elle a commencé à faire bâtir et où elle aimeroit de demeurer en société civile avec douze filles, qui serviroient de maîtresses d'école pour combiner ainsi et réunir avec le tems les écoles particulières qu'elle et ses compagnes tiennent chez elles, le tout sur le pied et selon les articles dont la teneur s'ensuit...

... Nous agréons et approuvons... l'établissement de la dite fondation de société et écoles publiques avec les règles et statuts y relatifs... aux clauses et conditions suivantes :

1. Qu'à chaque reddition des comptes de cet établissement, il sera remis un double authentique des dits comptes à notre conseiller fiscal au conseil de Flandres;

2. Que cette société et cet établissement ne pourra jamais être converti ni érigé en couvent, cloture ou monastère; à quel effet nous défendons bien sérieusement de rien changer, augmenter ou diminuer aux règles et statuts répris au présent octroi sans notre consentement exprès, avec défense ultérieure de recevoir quelque ordre, règlement ou visite de la part des supérieurs ecclésiastiques quelconques... Donné à Luxembourg le 17 mai 1768.

Derden pampieren Privilegiebouck, f^o 168 r^o.

J. — Het Onderwijs tijdens de Fransche omwenteling.

I.

Nieuwe scholen.

22 Ventose, an 6.

Depuis plus d'un an, le couvent des ci-devant capucines en notre commune avoit été destiné à l'établissement des écoles primaires de notre canton. Nous joignons ici copie de la réponse

que nous fîmes à ce sujet à votre circulaire du 25 Brumaire an 5. Le jury d'instruction informe ainsi que nous qu'on alloit procéder à l'estimation de ce bâtiment, vient de nous adresser la lettre dont ci joint copie. Ayant précédemment obtenu ce local, nous croyons devoir faire des démarches, afin d'en prévenir l'aliénation, qui entraverait l'organisation des écoles primaires que nous étions sur le point de terminer. Il nous est absolument impossible de désigner un autre emplacement, attendu que tous les couvents sont aliénés ou occupés. Veuillez donc nous accorder définitivement le ci-devant couvent des capucines, comme le plus propre à l'usage pour lequel nous l'avions obtenu d'après nos fréquentes sollicitations. Nous confions d'autant plus que vous statuerez le plus promptement possible sur cet objet, que nous n'attendons que votre décision pour meubler convenablement ce local et y installer de suite l'instituteur.

Correspondance, n° 239.

II.

Kortrijksche onderwijzers en onderwijzeressen omtrent het jaar 6.

Ecoles des filles

Constance de la Broucke, orphelines, derrière le lombard.

Catherine Loncke, orphelines à St Eloy, ville basse.

J. de Plancke et Geeraerts, rue du Chapitre, pensionnat.

Françoise Verweere, rue de Kokelaer.

Isabelle Lammertyn, ville basse.

Colette Braeyere, près de la porte de Lille.

Victoire Baes, rue de Bisseghem.

Marie-Jacqueline van Réable, rue de Bruges.

Marie de Bast.....

Jeanne Amerlynck, rue St-Jean.

Benoite Brisschil, rue de Kokelaer.

Marie Mandels.....

Jeanne Verbanck.....

Marie-Anne Brils, rue de Kokelaer.

J. Joris et sœurs, près du Béguinage.

La citoienn Samyn, au Béguinage.

La citoienn Maes, dito.

La citoienn de Cruyenaere, dito.

La citoienn Jacobs, dito.

La citoienn Roubaeys, dito.

Anne Obrecht, cimetière de St Martin.
Thérèse Mullebrouck, près de la porte de Tournai.
Brigitte Maieur, rue de St-Jean.
La citoiennne Lerberghe, près de Sion.
Jeanne Bast, au Broel.
Rose Tieghem, au Broel.
Marie Dupré, au Broel.
Joséphine Bampt, au marché aux poissons.
Françoise d'Haene, rue du Perroquet.
La citoiennne Brack, sur la Place.
La citoiennne Verfaille, Leyepoort.
Rose la Fonteyne, rue dite Voorstraete.
Jeanne Seys, sur l'Esplanade.
La citoiennne Rosseeuw, rue de Buda.
Marie-Anne Pernier, rue de la Chapelle.
Jeanne Braye, rue dite Couckstraet.
Thérèse Dursin, rue Neuve.
La citoiennne Coulon, près de Sion.
La citoiennne Hooghe, rue du Persil.
Anne Beton, sur le cimetière de St-Martin.
Angeline Paulus, dito.
Les citoiennes Agache, près de St-Nicolas.
Jeanne de Vogel.....

Ecoles des garçons.

La pauvre école des orphelins, cimetière de St-Martin.
Hermitage de Ste-Anne, pensionnat.
Jean-Baptiste Troost, rue de Tournay.
Pierre-Jean Dupon, ville basse.
Augustin Quickenborn, rue du Chapitre.
Le citoien Coene, près de la porte de Lille.
Le citoien de Jaeghere.....

Klad in het archief der stad.

III.

Weigering der Broeders-van Dale.

Séance du 28 Floréal an 6.

... Ensuite ont été introduits huit instituteurs, connus sous la dénomination des frères de Vandale ; ils observent que des quatre de leurs collègues l'un est absent, un autre malade, un

troisième septuagénaire et le quatrième n'est que novice. Après lecture du même arrêté et interpellation comme dessus, les dits frères déclarent qu'ils ne sont pas disposés à prêter le serment requis. L'administration arrête que leurs noms seront consignés comme refusans sur le registre des procès-verbaux des séances. Suivent leurs noms : Pierre Vergothe, regent ; Jacques Seynaeve, Joseph Lagrange, Jean Malfait, Josse Masschalck, Pierre Claerbout, Jacques van Wimmelbeeke, François Polfiet.

Délibérations du Conseil du 8 Germinal an 6 au 29 Germinal an 7 ; n° 15.

IV.

Sluiting van drie scholen.

Séance du 8 Prairial an 6.

L'administration, oui le commissaire du directoire exécutif, arrête ce qui suit :

Art. 1. Les écoles dites de Vandale, du St-Esprit, à Courtray, et le pensionnat de Ste-Anne, sur Courtray dehors, seront de suite fermées.

Art. 2. Les instituteurs et préposés aux écoles mentionnées dans le premier article, connus sous la dénomination de ci-devant frères Vandale et d'ex-hermites de Ste-Anne évacueront les bâtimens qu'ils occupent dans les dix jours à dater de la notification du présent.

Art. 3. Les commissaires municipaux chargés de l'exécution des présentes dispositions, dresseront l'inventaire des effets qui devront rester dans les locaux qu'ils habitent.

.
Il est arrêté que tous les instituteurs et institutrices tenant des écoles, pensionnats particuliers, seront mandés en séance devant les commissaires municipaux, Jacques Debbaudt et le commissaire du directoire exécutif quartidi prochain à 2 heures de l'après-midi, pour y être interrogés sur le mode d'éducation qu'ils donnent à la jeunesse et leur enjoindre de se conformer à l'arrêté précité.

Délibérations du conseil du 8 Germinal an 6 au 29 Germinal an 7 ; n° 19.

V.

Eene meisjesschool in het gesticht der Broeders.

Séance du 8 Messidor an 6.

Le citoyen Debrou, membre du jury d'instruction en cette

commune, ayant été admis, demande qu'il soit définitivement assigné un local à la citoyenne Debbaudt, institutrice. à l'effet de pouvoir tenir l'école primaire des filles.

L'administration arrête que la citoyenne Debbaudt sera placée dans la pauvre école des Vandale, et qu'il sera pris ensuite des arrangemens avec la commission des hospices relativement à la location du bâtiment.

*Délibérations du Conseil du 8 Germinal an 6 au 29
Germinal an 7 ; n° 31.*

VI.

Aanbeveling van twee onderwijzers.

Séance du 22 Fructidor an 6.

Le jury d'instruction informe qu'il a examiné et trouvé capable d'être instituteurs les citoyens Anselme Terryn et Pierre Verlinde...

*Délibérations du Conseil du 8 Germinal an 6 au 29
Germinal an 7.*

VII.

Omzendbrief aan de onderwijzers en onderwijzeressen over het vieren der decadis en vaderlandsche feesten.

8 Vendémiaire, an 7.

Aux instituteurs et institutrices des écoles publiques et particulières de ce canton.

Citoyens,

La loi du 13 fructidor dernier relative à la célébration des décacis porte article 6: Les instituteurs et institutrices d'écoles, soit publiques, soit particulières, sont tenus de conduire leurs élèves chaque jour de décadi ou de fête nationale au lieu de la réunion des citoyens. En conséquence de cette disposition, vous vous rendrez tous les décadis avec vos élèves dans l'église de St-Michel, à dix heures du matin. Le signal de réunion sera donné un quart d'heure avant par le son du carillon et de la grande cloche. Nous vous engageons à remplir avec la plus grande exactitude l'obligation indispensable que la loi vous a imposée.

Correspondance, n° 368.

VIII.

Afzetting van onderwijzers.

Séance du 22 Brumaire an 7.

L'administration, ouï le commissaire du directoire exécutif, arrête ce qui suit :

Art. 1. Les invidus préposés à la direction et à l'instruction de la jeunesse des deux sexes des établissemens publics administrés par la commission des hospices civils de ce canton, seront destitués de leurs places et fonctions qu'ils y occupoient, et évacueront les dits établissemens dans les trois jours après la notification pour tout délai.

Art. 2. La commission des hospices est chargée de remplacer les personnes destituées en vertu de l'article premier, par des préposés connus par leur attachement au gouvernement républicain ; et quant à l'instruction publique, elle sera donnée par les instituteurs et les institutrices des écoles primaires.

Délibérations du Conseil du 8 Germinal an 6 au 29 Germinal an 7 ; n° 96.

IX.

Kennisgeving aan het bestuur der burgerlijke Godshuizen van een vroeger besluit, rakende het vieren der rustdagen en nationale feesten.

3 Frimaire, an 7.

A la commission administrative des Hospices civils.

Citoyens,

Vous trouverez ci-joint plusieurs expéditions de notre arrêté du 12 brumaire dernier, relativement aux préposés et instituteurs des deux sexes des établissemens publics sous votre ressort, qui ont refusé jusqu'ici avec une opiniâtreté qui caractérise parfaitement leur incivisme, de conduire leurs élèves les décadis au lieu de la réunion des citoyens. Conformément au contenu du dit arrêté, nous vous chargeons formellement d'en faire inscrire copie à tous ceux et celles qu'il concerne et de nous rendre compte le plus promptement possible de son exécution. Nous aimons à nous persuader, citoyens, que guidés par un civisme bien prononcé et par un vif désir de voir enfin le républicanisme fixé dans les établissemens et parmi les employés sous votre direction, vous ne négligerez aucun moyen de concourir avec nous à ce but aussi utile que nécessaire.

Correspondance, n° 435.

X.

Sluiting der vrije scholen.

Séance du 12 Nivose an 7.

L'administration, ouï le commissaire du directoire exécutif, arrête ce qui suit :

Art. 1. Conformément à l'article 3 de l'arrêté du directoire exécutif du 17 Pluviose an 6, il sera procédé à la cloture de toutes les écoles des deux sexes, où il conste que les décadis et les instructions républicaines ne sont point observées.

Art. 2. Seront aussi fermées les écoles de l'un et de l'autre sexe où il sera prouvé qu'on ne donne point congé les décadis et quintidis, et celles qui vaquent aux jours ci-devant fériés, en vertu des articles 3 et 4 de la loi du 17 Thermidor an 6.

Art. 3. Les écoles dont les instituteurs et institutrices ne se sont pas soumis jusqu'à ce jour à l'article 6 de la loi du 13 Fructidor dernier, en refusant de conduire leurs élèves les décadis et fêtes nationales au lieu de la réunion des citoyens, seront suspendus jusqu'à ce que les préposés se soumettent à la loi.

Délibérations du conseil du 8 Germinal an 6 au 29 Germinal an 7 ; n° 116.

XI.

De Weezenschool van Overleie.

15 Nivose an 7.

A la commission administrative des Hospices civils.

Citoyens,

Nous ne pouvons vous dissimuler notre surprise de ce que vous tolérez encore dans l'école dite S' Eloy, les préposés qui refusent avec tant d'obstination de remplir les dispositions de la loi du 13 fructidor dernier, et de nos arrêtés relatifs à la fréquentation du lieu de la réunion des citoyens les décadis. Nous vous requérons donc par la présente de renvoyer sans le moindre délai les préposés à la susdite école. Vous renverrez de même toutes les élèves qui d'après votre injonction déclareroient persévérer dans le refus de se conformer à la loi. Vous consulterez au préalable les parens des enfans récalcitrans, et vous en purgerez totalement l'établissement. Par ce moyen vous pourrez le

supprimer et placer celles qui restent à celles de l'école derrière le mont de piété. Sachez, citoyens, que la république ne doit point alimenter ni protéger ceux ou celles qui ont une aversion aussi prononcée contre ses lois.

Correspondance, n° 463.

XII.

De scholen moeten, kost wat kost, republikeinsch worden.

1 Pluviose, an 7. —

A la commission administrative des Hospices civils.

Citoyens,

En vous retraçant vos devoirs relatifs à l'établissement des institutions républicaines dans les écoles publiques que vous administrez, nous vous chargions dans notre dernière du 15 de ce mois, de nous rendre compte de l'exécution de nos arrêtés y relatifs. Nous ne savions à quoi attribuer un si long silence.

Nous vous enjoignons pour la dernière fois de nous informer dans le plus bref délai, du résultat de vos opérations sur une partie si importante de vos fonctions. Notre intention est, citoyens, que les écoles publiques soient totalement régénérées; nous voulons absolument que ces foyers de fanatisme deviennent des pépinières de républicanisme. Pour opérer cette transformation aussi utile qu'indispensable, il faut du patriotisme, du zèle et de l'activité.

Correspondance, n° 478.

K. — Na de Omwenteling.

I.

Het St-Nicolaasgesticht.

Courtray, 3 Septembre 1814.

Monsieur le Sous-Intendant,

Je m'empresse de satisfaire au contenu de la lettre que vous m'avez adressée en date du 27 du mois passé en vous transmettant par la présente un état détaillé de tous les établissements de charité et d'éducation qui étaient dirigés par des religieux avant l'entrée des troupes françaises en ce pays, ainsi que des états nominatifs par établissement des religieuses encore existantes.

Vous remarquerez, M^r, que parmi ces établissements deux seulement offrent des utilités réelles. Cè sont : l'hospice civil de Notre-Dame et l'hôpital dit de St-Nicolas, le premier comme hôpital civil et militaire, le second comme maison d'éducation, dont les biens sont exclusivement gérés par l'administration des hospices pour le soulagement des pauvres malheureux et dont les avantages sont inappréciables.

*Correspondance du 4 Décembre 1813 au 1 Juillet 1817 ;
n° 4597.*

II.

Onderwijsgestichten in 1818.

Courtrai, 11 Juillet 1818.

A Son E. le Gouverneur de la province, à Bruges.

En vous transmettant l'état nominatif de tous les membres qui composent les réunions de religieux et religieuses qui existent en cette ville, aux désirs de la lettre que vous nous avez adressée en date du 25 du mois passé, 1^r bureau n° 2790, nous avons l'honneur, M^r le Baron, de porter à votre connaissance qu'aucune des dites associations ou réunions n'ont rien de la part du gouvernement, aucune autorisation par forme de règlement ou statuts à observer. Celles qui se trouvent dans la 1^{re} catégorie et que nous avons classées comme telles, c'est-à-dire les dames hospitalières soignant uniquement les pauvres malades civils et militaires à l'hôpital, et les dames de la fondation d'Amerlynck, qui outre l'entretien de huit infirmes incurables dans l'établissement même, procurent encore des secours aux malheureux à domicile, et apprennent à un grand nombre d'enfans l'art de faire de la dentelle, coudre et filer, ont été invitées à se pourvoir près de l'autorité supérieure pour l'obtention de l'autorisation requise.

La fondation des frères Vandale que nous avons rangée dans la 1^{re} et 2^e catégorie par les rapports immédiats que cette fondation a avec l'une et l'autre, n'est pas moins utile que les deux précédentes par la nature de leurs vocations.

L'établissement des dames du ci-devant couvent et hospice de S^t Nicolas, ne sert en ce moment que pour pensionnat de jeunes demoiselles. Cette institution parfaitement gérée par les ex-

religieuses, est d'autant plus intéressant et utile, que c'est le seul établissement de ce genre existant en cette ville.

Correspondance du 1 Juillet 1817 au 12 Novembre 1819;
n° 394.

III.

Programma der lagere afdeeling van het stedelijk College (1818-1850).

NEDERDUITSCH EN FRANSCH TALEN.

Eerste beginselen.

De leer- en leesboeken zijn: Katechismus des Bisdoms. — Nederduitsche Spraakkunst door Weiland, welke ook in de volgende latijnsche klassen voor de nederduitsche taal zal gevolgd worden. — Fransche Spraakkunst door A. Tack. — Spraakkundige ontledingen volgens Letellier. — Gewijde Geschiedenis door A. M. D. G. — Beginselen van de Geschiedenis der Nederlanden, in vragen en antwoorden. — Aardrijkskunde door Prinsen. — Allereerste gronden der cijferkunst volgens J. de Gelder. — Kleine Telemachus, fransch en nederduitsch.

Nederduitsche taal en letterkunde.

Spraakkunst door Weiland. — Redevoeringen en verhandelingen door J.-M. Schrant. — Bloemlezing of keus van schoone en zedekundige nederduitsche en fransche dichtstukken. — Eerste beginselen van Letterkunde volgens Siegenbeek.

Fransche taal en letterkunde.

Spraakkunst door Noël en Chapsal. — Bloemlezing als in de voorgaande klasse. — Eerste beginselen van Letterkunde.

Verzameling van Dorpe-de Bien; HENRY VERCROYSE :
Les anc. établissements d'enseignement moyen, II, bl. CCXCVI.

IV.

De Zusters Paulinen in het bezit der refuge van Wevelghem.

Par devant maître Pierre-Jean Lefevre, notaire à la résidence de Courtrai, province de la Flandre Occidentale, et en présence des témoins ci-après nommés et soussignés, fut présente dame Félicité Vercruysse, veuve de Monsieur Xavier Vercruysse, négociante, demeurant à Courtrai, laquelle a déclaré donner par donation entre vifs au bureau de Bienfaisance de la dite ville de

Courtrai intra-muros une maison, écurie, remise, bâtiment, jadis servant de fabrique, fonds bâti, cour, jardin et issue jusque dans la rue de Groeninghe, dits le Refuge de la ci-devant abbaye de Wevelghem, grande en superficie ensemble vingt-six ares cinquante-sept centiares, le tout situé à Courtrai, appartenant à la donatrice, comme l'ayant acquis de Monsieur Théodore-Eugène-Joseph Denys, négociant, et de son épouse dame Désiré-Clémentine-Joseph Malhon, demeurant à Armentières, par acte de vente passé devant le dit notaire Lefevre le sept septembre mil huit cent vingt-quatre, dûment enregistré, aux conditions suivantes :

Article premier. Les dits biens seront à perpétuité occupés par les sœurs de Saint-Vincent de Paul, y établies en association religieuse, afin de vouer en commun tout leur temps, leurs soins et leurs travaux à l'unique but de sauver de l'ignorance, de la mendicité et de la démoralisation les enfants pauvres de leur sexe, en leur donnant à la fois une instruction civile et industrielle, sans que, qui que ce soit, puisse s'y immiscer pour quelque cause que ce soit, ni les gêner par des mesures préventives.

Article deux. Les dites sœurs pourront faire aux dits biens telles plantations, changements et constructions qu'elles jugeront à propos.

Article trois. Les biens donnés seront entretenus par les dites sœurs en bon état de menues et grosses réparations.

Article quatre. Aucune charge, soit de contributions, plantations, changements, réparations et constructions n'est à charge du dit bureau de Bienfaisance; le tout à charge des dites sœurs.

Article cinq. Outre l'instruction énoncée à l'article premier, six enfants pauvres de la ville de Courtrai intra-muros du sexe féminin de l'âge de six à douze ans, y seront nourries, entretenues, habillées et logées aux frais des dites sœurs, auxquelles le choix appartient.

Article six. Tous frais et droits concernant la présente donation sont à charge du bureau de Bienfaisance.

Fait et passé au dit Courtrai... le vingt-un juin mil huit cent trente-huit.

* * *

Léopold, Roi des Belges, à tous présents et à venir, salut...

Nous avons arrêté et arrêtons :

Le bureau de Bienfaisance de Courtrai intra-muros est autorisé à accepter la donation offerte ci-dessus et sous les conditions exposées.

Donné à Bruxelles le vingt-sept septembre dix huit cent trente-huit.

Service de l'Enseignement : *Fondations*, stadsarchief.

V.

De Stichting Verrue (verkort).

Voor meester Alexander Crouckhants, koninglyken notaris ter verblijfplaats van Kortrijk, provincie West-Vlaanderen, in de tegenwoordigheid der nagenoemde getuigen, compareerde in persoon Juffrouw Theresia Verrue, grondeigenaresse, zonder beroep, woonende op Kortrijk buiten en gehuisvest te Kortrijk, welke comparante, willende voor eeuwig stigten eene school ten voordeele der geringe en arme kinders van de bewoonders van Kortrijk buiten, onder den naam van den heiligen Vincentius, alwaar de gezeide kinderen van het vrouwelijk geslacht, door een getal ten hoogsten van zeven vrouwspersonen zonder vergelding zouden genieten de noodige onderrigtingen en opvoeding, zoo als zij tegenwoordig door de zorg der comparante en eenige dogters, welke zy met haar heeft laten wonen, genieten, heeft verklaard om aan hare inzigten te voldoen en aan haar gestigt eene bestendigheid te bezorgen, te geven bij dezen, bij gift onder levenden en onwederroepelijk, aan en ten behoeve van het armbestuur, gezeid Bureel van Weldadigheid der stad Kortrijk extra muros :

1^o Een huis, geweest zijnde een speelgoed met schure, hovenierhuis, school en andere gebouwen, benevens eenen hof, groot omtrent drij en vijftig roeden veertien, alle metrieke maat, staande en gelegen te Kortrijk buiten de Rijsselpoort, tegenwoordig door de comparante bewoond en gebruikt, palende al voren de strate van Kortrijk na Aalbeke, oost het volgende, zuid mijnheeren Goethals en Vandorpe, west mijnheer Goethals-Vercruysse en noord de gezeide straat, zoo en gelyk het zelve goed hem bevind met alle de gebouwen, boomen, hagen, landvetten en toebehoorten, niet uitgezonderd nog gereserveert; dit goed alreeds gebruikt tot het einde dezer stigting alhier geschat

op eene weerde van tien duizend francs en op een jaarlijks inkomen van vier honderd francs.

2° Verscheide partyen land in eenen blokke, gelegen op Kortrijk buiten de Rysselpoort, in 't geheele groot vijf bunder een en dertig roeden zes en dertig ellen metrijke maat, palende oost den armen van Kortrijk, zuid dezelve en M^r Goethals, noord de strate van Aalbeke en west den eersten article, gebruikt door de comparante, dit met alle de boomen, hagen, vetten en navetten, alles samen geschat op eene weerde van vijftien duizend francs en op een jaarlijks inkomen van vijf honderd vijf en dertig francs.

3° Een huis en erve staande en gelegen tot Thielt... alhier geschat op eene weerde van vier duizend francs.

4° En eindeling de meubelen en huisraad, welke zich bevinden in den eersten artikel dezer gifte, welke eene weerde hebben van twaalf honderd francs, en waarvan er eenen inventaris zal opgemaakt worden en aan deze zal gevoegd worden voor deszelfs registratie.

Deze gift is door de comparante gedaan op de volgende voorwaarden en besprekken, te weten :

1° Dat het huis, gebouwen en hof hiervooren vermeld onder artikel een der gifte bewoond en gebruikt worden zonder vergelding door ten hoogsten zeven vrije weerelijke dogters onder het bestuur van eene overste, welke in hetzelfde huis zonder vergelding zullen geven de onderwijzing en opvoeding bezorgen en in 't handwerk leeren aldaer niet woonende kinderen van het vrouwelijk geslacht van geringe en behoeftige ouders van Kortrijk buiten, aan welke 's middags eene soep zal gegeven worden.

2° Dat de comparante haar leven gedurende zig het regt behoud A. van de benoeming der dogters schoolvrouwen; B. van de aanveerding der kinderen; C. van het bestuur van het gestigt en dogters; D. van het gebruik der meubelen; E. van de bewooning van het huis.

3° Dat de inkomsten van de gegeven goederen zullen gebruikt worden, zoo tot het onderhouden der gebouwen en afhankelijkheden dezer stigting, als tot het onderhoud der dogters-schoolvrouwen die er den dienst doen, en 't overig, indien er is, zal mogen besteed worden tot het koopen van jaarlijksche uitdeelprijzen aan de schoolkinderen.

4° Dat het bestuur zoo van deze school als van deszelfs

inkomsten aan de comparante haar leven lang gedurende zal behooren, en naar haar overlijden, of indien zij er gedurende haar leven afstand van deed, aan eenen raad samengesteld van drij leden, te weten: 1. den Roomschen katholijken pastoor der parochie, waarop de school gelegen is; 2° het lid van het arm-bestuur van Kortrijk buiten, oudste in rang van bediening, en 3° de overste van de stigting.

5° Dat het inwendig bestuur dezer stigting, den ontfang der inkomsten en der uitgaven zullen gedaan worden door de overste der stigting, welke jaarlyks aan de twee andere provisoirs zal rekening doen van haren handel, opdat deze zig kunnen verzekeren, dat de stigting haar einde bereikt en alles in 'order geschied.

6° Dat de overste zal benoemd worden door de meerderheid van stemmen van de geassocieerde zusters voor den termyn van dry jaren, welke keus zal moeten geconfirmeerd worden door den bisschop onder wiens juridictie de school is

Aldus gedaan en gepasseerd op Kortrijk buiten ten huize der donatrice den achttienden February achttien honderd vyf en dertig...

* * *

Arrêté royal du 20 mai 1835 qui autorise le bureau de bienfaisance de Courtrai à accepter la donation de différentes parties de biens évaluées à 30.200 francs offertes par M^{lle} Verrue (Thérèse) à charge de fonder une école en faveur des enfants pauvres du sexe féminin de la partie rurale du territoire de la ville et de satisfaire aux conditions stipulées dans l'acte.

Bulletin officiel, n° 362, bl. 628; *Fondation d'enseignement Verrue*, stadsarchief.

VI.

De Stichting van Dale bekrachtigd in 1817 en 1848.

Nous, Guillaume, par la grâce de Dieu Roi des Pays-Bas...

Avons arrêté et arrêtons :

Article premier. L'école dominicale fondée à Courtrai par Joseph Vandale, prêtre, et confirmée par lettre patente de l'impératrice Marie-Thérèse du 22 juillet 1766, est rétablie, et la

maison et ses revenus lui sont rendus pour être employés selon son intention primitive.

Donné à Bruxelles le 2 avril 1817.

* * *

Léopold, roi des Belges...

Nous avons arrêté et arrêtons :

La fondation créée par le sieur Joseph Vandale est rétablie.

Donné à Bruxelles le 19 mars 1848.

Service de l'enseignement, stadsarchief.

L. — Gevolgen der schoolwet van 1879.

I.

Maatregelen genomen door de hoogere overheid tegen de bezittingen der Broeders van Dale.

Leopold II, Roi des Belges...

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article premier. La gestion de la fondation établie par Joseph Vandale et des biens qui en dépendent, est remise à l'administration communale de Courtrai, sous la réserve des droits du bureau de Bienfaisance quant au service charitable voulu par le fondateur...

Donné à Bruxelles le 4 janvier 1880.

Fond. Vandale : *Service de l'enseignement, stadsarchief.*

II.

Maatregelen genomen tegen het gesticht-Verrue.

Leopold II, Roi des Belges...

Nous avons arrêté et arrêtons :

La gestion de l'école fondée par Thérèse Verrue et des biens qui en dépendent, est remise, sans préjudice des droits des tiers, à l'administration communale de Courtrai...

Donné à Laeken le 16 août 1868.

Fondation d'enseignement Verrue, stadsarchief.



NALEZING.

AMAZONIË. — Amazonië was het gedeelte der stad tusschen de Leiestraat, de Markt en de Begijnhofstraat, tot Bersaque's poort.

Amazonië had vroeger eene eigen kermis in de maand Juli. De stadsrekening over 1642-1643 zegt: « Aen de jonckmans van de confrerie van den wyck van Amazonien, ter causen dat zy sondaechs op den 13 July 1642, kermisdach van Onse lieve Vrouwe Kercke, naer den noen, met consente van de heeren schepenen, op de Leye alhier hebben ghetoornoyt, XVI lb. p. »

BOOMGAARDSTRAAT. — De tegenwoordige Wijngaardstraat heet in alle oude bescheiden de *Bogaertstrate*. Zoo lezen wij in de *Acten en Contracten* (1442): « Twee huusen ende erven, staende ende ligghende up den Neveldriesch in de Bogaertstrate, bachten uute commende ter Vlaminstrate. » In 1432 kocht Jan de Bonte een huis van Willem Danins voor de Zusters van Sion. Het stond « up de noortzyde van de Bogaertstrate ».

Verscheidene oorkonden uit de XV^e en de XVI^e eeuw noemen boomgaarden en tuinen, omtrent de huidige Veemarkt gelegen. Daarheen leidde de Bogaertstrate. « Item so hebben si ghemeene deen heelt van eenen boemgaerde metten huuse ende cateillen, gheleghen ende ghestaen buuten Steenpoerte, dat men heet tnieuwe land. Zie *den Lupaert* (1404), f^o 45 v^o.

Een stuk van 1571 noemt « den lochtinck, toebehoorende het clooster van den Syoene ». Hij lag langs den half verdwenen Oudenaardsche straat. Zie *Cartulaire de l'Abbaye de Groeninghe*.

CASSIANUS. — De feestdag van den H. Cassianus valt op den 13 Augustus.

CATECHISMUS. — Tot op het einde der XVI^e eeuw gebruikte men verschillende catechismussen. Zeer gekend was die van P. Canisius, van Nijmegen (1521-1597).

De kerkvergadering van Mechelen — 20 Juli 1607 — gelastte Lodewijk Makeblyde, van Poperinge, met het schrijven van een nieuw leerboek. 's Mans werk, goedgekeurd door M. van Hove, aartsbisschop van Mechelen, verscheen te Antwerpen bij Trognesius in 1609. De volledige titel luidt: *Catechismus dat is de christelyke leeringhe, ghedeylt in neghen en veertigh lessen, voor de provincie des aertsbisdoms Mechelen, achtervolghende d'ordonnantie van het concilie provinciael, ghhouden aldacr anno 1607*. Er is één exemplaar in de bibliotheek van het Arsenaal, te Parijs.

Deze Catechismus onderging in den loop der tijden eenige

wijzigingen, blijvende een meesterstuk van opvatting en vorm.

L. Makeblyde was uit eene voorname familie van Poperinge gesproken: 24 Maart 1565. Hij trad in de orde der Jezuiten, verbleef te St-Winoksbergen, te Ieperen, te Antwerpen en te Gent, en overleed te Delft den 17 Augustus 1630. Ten jare 1610 zond Makeblyde een ander werk de wereld in: *Den schat der christelicker leeringhe tot verclaeringhe van den catechismus, uytghegheven voor de catholycke jonckheyt van de provincie des aertsbisdoms van Mechelen*; Antwerpen, bij Trognesium.

De 2000 catechismussen, welke de Kortrijksche wethouders tn 1595-96 betaalden, hadden dus waarschijnlijk den E. P. P. Canisius tot opsteller.

DAVID *Jan*. — Jan David, geboren te Kortrijk in 1545, aanvaardde den geestelijken staat. In 1571 werd hij regent der H.-Geestschool, welk gesticht hij in 1574 begiftigde. In 1576 kreeg hij eene pastorie in St-Martenskerk. Bij de overrompeling van Kortrijk door de Geuzen, vluchtte David. Na de herstelling van het koninklijk gezag kwam hij echter terug tot in 1582, wanneer hij in de orde der Jezuieten trad. In 1587 werd David door zijne oversten als rector van het nieuwe college naar Kortrijk gezonden. De schepenen drukten in 1590 hunne tevredenheid uit over « *tadvancement* » van het gesticht. Dit jaar riep men David naar Brussel, ook als rector. In 1597 was hij te Gent; in 1607 te Ieperen. Ten jare 1609 kwam hij andermaal naar Kortrijk, « omme hier te houdene syne fixe residentie. » Nochtans stierf hij te Antwerpen den 4 Augustus 1613.

David was een behendige en geduchte kamper tegen de protestanten. Zijne moedertaal schreef hij zuiver en sierlijk.

DONAAT. — Aelius Donatus, spraakkundige, leefde te Rome omstreeks het midden der IV^e eeuw. Zijn voornaamste werk was eene Latijnsche spraakleer: *Ars grammatica*. Dit werk bestond uit twee deelen: *Ars minor* en *Ars major*.

Gedurende de middeleeuwen bleef de verhandeling van Donatus een voornaam werk voor het onderwijs der taalkunde.

EENAME. — Gemeente bij Oudenaarde, met ongeveer 900 zielen. Eertijds eene *Villa*, met een kasteel en eene abdij. Eename was de hoofdplaats van eene gouw, en maakte deel van het aloude Brabant.

EXAARDE. — Gemeente in het arrondissement St-Nicolaas; meer dan 5000 inwoners.

GEMEENTESCHOOL (*centrale*) voor jongens. — Deze schoo

beslaat de plaats, waar Maria-Theresia in 1735 een *huys van Correctie* liet bouwen. Op de speelplaats ziet men nog sporen van afgebroken muren.

Vóór 1735 was de gevangenis aan den oostkant der Leistraat.

GREGORIUS IX. — Bestuurde de Kerk van 19 Maart 1227 tot 20 Augustus 1241.

HAECK, *Pieter*. — P. Haeck, geboren te Gent, kwam in 1698 te Ste-Anna toe. Tijdelijk verbleef hij naderhand te Leuze, te Lauwe en te Rollegem.

Omstreeks het jaar 1718 wendde hij zich tot de « pointers en setters der prochie van Cortrijk », om eene school te mogen openen op het gehucht Walle, mits « eenigen toeleg of pensioen ». De vraag, medegedeeld door Henry Vercruysse in het tweede deel van zijn werk, bl.CCLVI, begint aldus: « Supplierende ver- toont seer oodmoedelyk b^r Haeck, hoe dat hy onderhoort heeft dat veel prochianen omtrent Walle hem gerne zouden hebben tot het houden van schole, opdat hun kinders zouden mogen geleert worden in de conste van lezen en schryven, als ook onderwesen in de vreese des Heeren, in de christelyke leeringe en goede manieren... »

Deze vraag bleef zonder gevolg

Haeck gaf ten nutte zijner leerlingen verscheidene schriften uit, met het dubbele doel te onderrichten en te stichten. Zie de *Geschiedenis der Stad Kortrijk*, door Frans de Potter, III, bl. 355.

KAPITTELSGHOOI. — Er staat op bl. 108: « Nu ontstond de kapittelschool, die *waarschijnlijk* twee afdeelingen telde. »

Wij gelooven, dat het woord *waarschijnlijk* mag verdwijnen. De acte van 1496 spreekt van « de grooter schole »; een stuk van 1548 noemt « de hoochscole ». Beide benamingen doen dadelijk aan eene « cleene schole » of « lage schole » denken.

Er is meer. Toen later het college de paters Jezuiëten geopend werd, verdween de groote kapittelschool. *L'école capitrale avait vécu*, zegt M. Vercruysse. Zie zijn werk in het *Bulletijn* van 1908-1909, bl. 87.

Maar wij hebben aangestipt, dat het *Sekerboek van Amazonie*, uit de XVII^e eeuw, nog de schole aanduidt, « als staende neffens het huus van den sanghmeester. » Dit gesticht was dan wel degelijk de « cleene scole ».

LEUPEGEM. — Gemeente bij Oudenaarde; ruim 1000 inwoners.

MALDEGHEM, Frans-Antoon van —. Geboren te Eekloo den 28 Juni 1758. Werd onderpastor te Brugge en te Roeselare,

daarna te Uitkerke. Toen het Concordaat gesloten was, kwam hij naar Kortrijk, en bleef hier nagenoeg dertig jaren. Hij overleed schielijk den 25 Augustus 1833.

MARTIJN V. — Paus van 11 November 1417 tot 20 Februari 1431.

PASSIE CATHONEM. — Versta *Disticha Catonis*, zijnde eene verzameling van Latijnsche zedenspreuken. Den schrijver kent men niet.

Het werk was reeds in de VI^e eeuw zeer verspreid. Later voegde men er vertalingen bij. J.-A. Jonckbloet wijst op *Die dietsce Catoen* in 1283. Nog in 1541 verscheen te Gent, bij Joost Lambrecht, eene uitgave, vergezeld van eene Vlaamsche vertolking door Lieven van der Cruyce. Zie *Bibliotheca Belgica*.

PATRIARCH. — Een patriarch is een bisschop in Turkije.

PIUS V. — Paus van 1566 tot 1572.

SCHOOLBOEKEN. — Wij lezen in een mandement van 20 Juni 1547: « Dat degene die zullen gheadmitteert worden ende gheapprobeert wesen schole te houdene, naerdien zij den kinderen haerlieder Alphabet, Pater noster, Ave Maria ende huerlieder gheloove, Confiteor en seven Salmen gheleert zullen hebben, niet en zullen in de particuliere scholen moghen lezen ofte leeren andere boucken, dan die hier naar volgen. »

Zie Placc. van Vlaenderen, I, bl. 140.

Op bl. 174 begint eene lange « *Cataloghe ende intitulatie van quade verboden boucken* »; op bl. 185 staat de « *Catalogue* van den boucken, die men in de particulier scholen zal moghen lezen en leeren. »

De tweede lijst behelst een taalkundig werk van Jan van Poteren (1460-1520), geboortig van Ninove.

Eenige jaren later (1550) gaf Joost Lambrecht, van Gent, eene *Nederlantsche spellinghe* in het licht.

Uit de XVII^e eeuw kennen wij: *Eerlyke ende gelukkige reyse nae het heylig Land en Stad van Jeruzalem, beschreven en bereysd door Broeder Jan van der Linden, Pater van de Cellebroeders tot Antwerpen in het jaer ons Heeren 1633. Tot stichtinge ende vermack van de jonkheyd, die geirn wat nieuws lezen.*

Nog in 1740 verscheen eene uitgave bij Bernard Poelman, te Gent. De kanunnik Audenaert leverde de volgende goedkeuring: *Deze loffelyke ende gelukkige Reyse nae het heylig Land ende Stad van Jeruzalem ... is weirdig om in de scholen gelezen te worden.*

SION. — De Zusters van Sion volgden in den beginne den derden regel van St-Franciscus, en droegen toen een grauwe kleed met een zwart hoofddeksel. In 1504 aanvaardden zij den regel van St-Augustinus. Pater OLIVIER MINNAERT, hun prior in het begin der XVI^e eeuw, noemt de nonnen *Canonykersen regulier*.

Sion ontsnapte niet aan de woede der beeldstormers. « Les dicts briseurs, passant outre, s'adressent aux cloîtres et églises de Sion, des Grises Sœurs... » *Geschiedenis van Kortrijk*, door F. de Potter, IV, bl. 428.

De priorin ADRIANA VAN DE WALLE en hare opvolgsters trachtten alles te herstellen. JAN DOUELLE schilderde het kerkje in 1777. Onder de sieraden der bidplaats was eene *Aanbidding der Herders*, door JACOB JORDAENS. Dit stuk is hedendaags, zegt men, in het museum van Grenoble.

Het klooster van Sion werd in 1797 afgeschaft. Omtrent dien tijd gaven de grondgoederen een jaarlijksch inkomen van ruim 3860 gulden. De meeste landen lagen te Kortrijk: bij de kapel ten Olme, langs de Beekstraat en elders.

Er bestonden twee broederschappen in de kapel van Sion: *van de H. Columba* en *van het alderheyligste Hert Jesu Christi*.

Na de afschaffing werd het klooster afgebroken. Op dezelfde plaats bouwde men in 1834 eene nieuwe schuilplaats voor Zwarte Zusters.

De laatste non van Sion: Zuster Elizabeth — Maria-Jos. de Pré, geboren te Moorseele den 18 Maart 1772 — overleed in het klooster Verrue den 7 Mei 1862. Medegedeeld door den E. H. L. Slosse, pastor te Rumbeke.

VERRUE Theresia-Francisca. — Th.-F. Verrue, dochter van Willem en Coleta Verougstraete, werd geboren den 11 October 1799.

Hare stichting dagteekent van 18 Februari 1835.

Zij overleed in haar klooster op den 8 Mei 1852.

Met den E. H. J. van Dale en Mej. J.-F. Amerlinck staat zij aan het hoofd der Kortrijksche weldoeners van het volksonderwijs. Het nageslacht mag zulks niet vergeten!

VERSLYPE J.-B. — Geboren te Ieperen en overleden te Brugge den 9 September 1735, in den gezegenden ouderdom van 80 jaren. Hij was pastoor te Kortrijk van 1699 tot 1715. Zijne *Sermoenen* bestaan uit 20 boekdeelen in-8^o.

WEVELGEM, refuge van — Vele kloosters hadden weleer, in

de eene of andere nabijgelegen besloten stad, eene wijkplaats of refuge, die zij betrokken, zoodra de oorlog het verblijf te lande onveilig maakte.

Wij kennen te Kortrijk de refuge der Grauwe Zusters van Izegem, bij de kapel ten Hazelare; de refuge van het kapittel van Harelbeke, op den Kring (XVI^e eeuw); — de refuge van Wevelgem in de Groeningestraat. De nonnen der abdij van den Guldenberg hadden het gebouw in 1584 gekocht.

* * *

Drukfeilen. — De lezer gelieve de volgende feilen te verbeteren :

Bl. 144, *Voorzieningheid*, lees *Voorzienigheid*;

Bl. 146, *Gemeentenscholen*, lees *Gemeentescholen*;

Vandenpeereboom, lees *Vandenpeereboomlaan*;

Bl. 149, *Gestroostten*, lees *Getroostten*.

NAMEN VAN PLAATSEN EN PERSONEN.

A.

Aalbekestraat, 143, 219.
 Aalst, 107, 116.
 Agache, burgeres, 210.
 Aken, 106.
 Amand, proosdij van St-, 144.
 Amazonië, wijk, 108, 223.
 Amerlinck, wethouder, 112.
 Amerlinck, Joanna-Francisca, 136,
 141, 205, 207, 209.

Amerlinck, school, 137, 145, 216,
 Anseele, 106.
 Antiochië, 114.
 Antwerpen, 107, 113, 117, 119, 122,
 172, 224.
 Armentiers, 218.
 Atrecht, 114.

B.

Baes, Victoria, 209.
 Baggaertshof, 120, 162.
 Balberghe, 189.
 Bampt, Jozefina, 210.
 Bast, Joanna, 210,
 Bast, Lodewijk de —, 163.
 Bast, Maria de-, 209.
 Becrnaerts, frater Benedictus, 126,
 196.
 Begijnhof, 108, 144, 148, 209.
 Begijnhofstraat, 223.
 Beheerstraat, 146.
 Bekaert, Ignatius, 126, 129, 163, 196,
 204.
 Berg van Bermhartigheid, 128, 141.
 Berghe, Ampleunis van den —, 197.
 Berghe, Jan van den —, 123, 161.
 Berghe, Maria van den —, 163.
 Berghe, Mayken van den —, 199,
 Berghe, Norbert van den —, 192.
 Beton, Anna, 210.
 Beveren, bij Roeselare, 165.
 Beveren, Jacob van —, 190.
 •Beyaert-Feys, 142.
 Bie, Joost de —, 203.
 Bisschop, Arnold de —, 126.
 Bissegemstraat, 209.
 Bloc, Petronella de —, 164.

Bogaert, Jan, 123, 173.
 Bonen, Jan de —, 112.
 Boomgaardstraat, 115, 223.
 Boudewijn IX, 108.
 Boye, Brigitta de —, 120, 162.
 Brabander, jufvrouw de —, 189.
 Brack, burgeres, 210.
 Braem, Jacob, 112.
 Braye, Joanna, 210.
 Brayere, Coleta, 209.
 Broerszone, Joost, 114, 151, 152.
 Brils, A.-A., 200.
 Brils, Maria-Anna, 209.
 Brisschil, Benedicta, 209.
 Broel, 162, 210.
 Broucke, Constancia vanden —, 209.
 Broucke, Maria-Anna van den —,
 164.
 Budastraat, 132, 210.
 Brugge, 116, 123, 165, 173, 225, 227.
 Brugsche straat, 209.
 Bruneel, Rozalie, 142.
 Brussel, 116, 224.
 Bussche, Lieven de —, 112
 Busschere, Theresia de —, 161.
 Buysschaert, Clementia, 143.
 Buysschaert, Jan-Baptist, 196.

C.

Cabootere, Arnold de —, 175.
 Calewaert, J., 197.
 Camus, le —, 126.
 Canisius, P. 223.
 Carlier, mevrouw, 143.
 Carette, Willem, 129.
 Casaer, Wouter, 154.
 Casino, 144.
 Cassianus, de heilige —, 119, 154, 223.
 Causse, Maria-Theresia, 132.
 Causse, Pieter, 128, 202.
 Chapsal, 217.
 Claerbout, P., 138, 211.

Claus, 196.
 Claven, Elizabeth van —, 189.
 Clement, Christina, 142.
 Clercq, de —, 159, 177.
 Clovis, 106.
 Coelembier, Tanneken, 129, 199.
 Coene, burger, 210.
 Coene, Jozef, 163.
 Constantinopel, 108, 114.
 Coppieters, J.-B., 112.
 Cottreil, Nicolaas, 111.
 Coucke, Jan, 129, 163, 197, 204.
 Coucke, Maria-Jacoba, 120, 162.

Coulon, burgeres, 210.
Crombeen, Willem, 129.
Crombet, Katharina, 142.
Crouckhants, Alexander, 219.

Daele, Frans van —, 140.
Dale, Jan-Baptist van —, 132.
Dale, Jozef van —, 122, 132, 135, 168, 171, 205.
Dale, Broeders van —, 132, 138, 141, 144, 145, 216.
Damme, Jozef van —, 196.
Dancourt, Lodewijk, 114, 164.
Dassonville, Coleta, 142.
David, Jan, 111, 124, 175, 176, 192, 224.
Debbaudt, burgeres, 138, 212.
Debbaudt, Jacob, 211.
Debrou, burger, 211.
De Gheyne, ... 190.
Delevigne, Albert-Jozef, 112, 163.
Denys, Obrecht, 114, 152.
Denys, Theodoor, 218.
Deridder, Frans, 136.

Eekloo, 165, 225.
Eelbo, Joost, 124, 175.
Eelbo, Nicolaas, 129.
Eename, 125, 224.
Eghels, Oste, 177.
Elbode, de huisvrouw van Rogier—, 154.

Felhoen, Jan, 192.
Feller, de, 131.
Feys, J.-A., 165.

Gallië, 106.
Geeraerts, 209.
Gelaesmaeker, Joost de —, 114, 152.
Gelder, J. de —, 217.
Gent, 115, 117, 119, 133, 144, 163, 224.
Germonprez, Coleta, 143.
Ghembier, Willem, 109, 112.
Glorieux, Benedictus, 205.
Goddaert, Martijn, 136.
Goetghebeur, 157, 186.
Goethals, Jan-Frans, 145.

Haeck, Pieter, 130, 131, 225.
Haeckaert, Jacob, 111.
Haeghen, Margareta van der —, 189.
Halle, de nieuwe, 121, 122, 166, 167.
Halleken, 127.
Handboogstraat, 128.
Hantzaeme, Kasper van —, 123.
Harelbeke, 120, 162, 228.
Hasselt, 117.

Cruyenaere, burgeres de —, 116, 209.
Crytsche, Jan de —, 197.
Cucq, Judocus de —, 125.
Cuurne, 165.

D.

D'Haene, Francisca, 210.
Donatus, 109, 224.
Doornik, 108, 109, 114, 121, 130, 166.
Doornikpoort, 121, 166.
Doornikstraat, 120, 145, 162.
Douche, Joanna-Roza, 129.
Doudelet, Jan, 128, 197.
Dowaai, 125.
Drubbele, Francisca, 199.
Drubbele, Jozijne, 203.
Drubbele, Matthijs, 176.
Dubois, Maria-Anna, 204.
Dufort, Joris-Frans, 205.
Dupon, Pieter-Jan, 210.
Dupont, Pieter-Jozef, 163, 165.
Dupré, Maria, 210.
Durieu, Izabella, 129.
Dursin, Theresia, 210.

E.

Engelen, huis der —, 144, 147.
Esplanade, 144, 146, 210.
Essche, Wouter van —, 197.
Exaarde, gemeente bij Lokeren, 115, 224.

F.

Floquet, Gabriël, 111.
Fonteyne, Roza la —, 210.

G.

Goethals, Justina, 141.
Goethals, Paul, 144.
Goethals-Vercruysse, 123, 125, 144, 186, 187, 219.
Gouverneurs van de H.-Geest-school, 127, 192, 193.
Gouverneurs van de school der weesmeisjes, 201.
Gracht, Frans van der —, 197.
Gregorius IX, 107, 225.
Groeningestraat, 143, 147, 218.

H.

Helbig, Virginie, 143.
Hellegoets Martina, 112.
Heule, 108, 120, 125, 147, 162.
H.-Geest-school, 114, 117, 121, 127, 129, 138, 141, 211.
H.-Geeststraat, 143.
Hiers, Clementina, 143.
Holland, 141.
Hooghe, burgeres, 210.

Ieperen, 140, 224, 227.
Innocentius III, 107.

Jacobs, burgeres, 116, 209.
Jaeghere, burger de —, 210.
Jeruzalem, 114, 117.
Jesu, societeit, 121, 166, 172.

Kamerijk, 114, 121, 166.
Kanunnikstraat, 127.
Kanonstraat, 144, 147.
Kapelstraat, 148, 210.
Kapittelstraat, 108, 209, 210.
Karel, de Groote, 107.
Karel V, 111, 117.
Kasteelstraat, 161.

Labens, 189.
Lagrange, J., 138, 211.
Lambrechtstraat, 163.
Lameeuw, Maria, 143.
Lammertyn, Izabella, 209.
Lammertyn, Katherina, 189.
Latour, Nicolas, 114.
Latranen, 106.
Leblon, P., 196.
Lefevre, Pieter-Jan, 217.
Leistraat, 223.

Maele, Maria van de —, 129.
Maertens, Maria-Joanna, 143.
Maes, burgeres, 116, 209.
Maelfait, Antoon, 189.
Maelfait, Francisca, 189.
Maieur, Brigitta, 210.
Makeblyde Lodewijk, S. J., 223.
Malfait, J., 138, 211.
Maldeghem, F. van —, 137, 225.
Malhon, Desideria, 218.
Mandels, Maria, 209.
Manoot, Jan, 174.
Maria-Theresia, 130, 132, 137, 138.
Marionnettenberg, 144, 147.
Masschalck, J., 138, 211.
Mattelaere, Jan, 126, 163, 196.
Mayere, Joost de —, 154.
Mechelen. stad, 223.

Napoleon I, 150.
Neirinck, Maria, 164.
Neste, Barbara van —, 162.
Neste, Jan van —, 128, 203.
Neveldriesch, 115.
Nieuwenhuyse, Clementia, van —, 143.

I.

Itsberghe, 189.
Izegem, 136, 228.

J.

Jonckheere, Jan de —, 197.
Jordaëns, Jacob, 227.
Joris, J., 209.

K.

Kesteloot, L., 126, 196.
Ketels, Anna, 164.
Kerkhof, 127.
Kint, Willem, 108.
Koekstraat, 161, 210.
Kokelaarstraat 161, 209.
Kortrijk, 110, 114, 115, 125, 152.
Kring, de groote —, 144, 146.

L.

Lekkerbeetstraat, 146.
Lemaitre, Jan, 126, 196.
Leopold I, 141, 144, 145, 218, 222.
Leopold II, 222.
Lerberghe, burgeres, 210.
Lerberghe, Jan van —, 164.
Letellier, 217.
Leupegem, 125, 225.
Limoges, 114, 164.
Louncke, Katherina, 209.
Lucas, Pieter, 154.

M.

Meere, Adriaan van der —, 203.
Meersch, Frans van der —, 130.
Meersch, P.-C. van der —, 131.
Meester, Jozef de —, 205.
Mesch, Antoon, 125.
Meulebrouck, Theresia, 162.
Meulenaere, Antonia de —, 189.
Mey, Antoon de —, 125.
Mey, Jan de —, 178.
Moeraert, Maria, 189.
Mondet, Andries, 109, 112.
Morel, Jan, 129.
Moulin, Maria-Joanna du —, 203.
Muelenaere, Jan de —, 197.
Mullebrouck, Theresia, 210.
Muynck, de —, 142.

N.

Nieuwstraat, 210.
Noël, 217.
Nooze, Frans, 164.
Noppe, Maria, 143.
Notebaert, Thomas, 197.
Notger, 107.
Noyon, 114.

Obregt, Anna-Francisca, 161, 163, 210
O.-L.-Vrouwstraat, 161.
Ontvangers van de H.-Geest-school,
127.
Ontvangers van de school der arme
meisjes, 201.

Papegaaistraat, 210.
Papenstraatje, te Antwerpen, 107.
Pareyt, Jan, 189.
Parrent, Maria-Jozef, 164.
Parijs, 106, 114, 223.
Paulinen, Zusters —, 143, 144, 145.
Paulus, Angelina, 210.
Perier, Maria-Magdalena, 161, 163.
Perier, Maria-Margareta, 161, 163.
Perier, Roza, 161, 163.
Pernier, Maria-Anna, 210.
Peterseliestraat, 164, 210.
Philip II, koning, 121.
Pius V, 112, 226.
Pladis, Nicolaas, 130.
Planckaert, Anna, 142.
Plancke, J. de —, 209.

Quickenborn, Augustijn-Andries van —, 165, 210.

Raepsaet, huis, 108.
Raey, Anna, 116.
Ratiquel, Jacob, 111.
Reable, Maria-Jacoba van —, 209.
Recollettenstraat, 147, 148.
Reims, 106.
Renaut, Willem, 190.
Rho, Maria-Jacoba de —, 163.
Rho, Roza de —, 161, 163.
Rijseipoort, 121, 166, 219.
Rijsestraat, 121, 127, 166.
Robays, Sophia van —, 143.
Roeland, school, 118, 121, 122, 123,
127, 154, 167, 175.

Sanders, Hans, 112.
Samyn, burgeres, 116, 209.
Sauw, de vrouw van Lodewijk de —,
165.
Scheemaeker, Izabella de —, 162.
Schepper, 115.
Schietere, Joost de —, 129,
Schrant, 217.
Segers, M., 159.
Sespeel, Daniël, 190.
Sengier, Theresia, 143.
Seynaeve, J., 138, 211.
Seynaeve, Nathalie, 143.
Seys, Joanna, 210.

O.

Oranje, de prins van —, 141.
Ossellioen, Margareta, 203.
Oudenaarde, stad, 115, 117, 224.
Overbeke, wijk, 121, 166.
Overleië, 121, 128, 129, 139, 141, 144,
166.

P.

Pluyssaert, Pieter-Jozef, 120, 164.
Poffé Edward, 107, 113, 116.
Polfiet, F., 138, 211.
Pollet, Joost, 189, 190.
Poorters, Margareta, 112.
Pottelberg, 144, 146, 147.
Potter, Frans de —, 106, 110, 112,
115, 118.
Pottier, Jan, 111.
Pretere, Hans, 195.
Prinsen, 217.
Putte, Frans van den —, 163, 203.
Putte, Gillis van den —, 112.
Putte, Maria-Anna van den —, 128,
203.
Putte, Willem, van den — 109.
Pype, Jan, 109, 112.

Q.

R.

Roeselare, 124, 225.
Rollegem, Rogier van — 108.
Roose, Elvire, 143.
Rosseeuw, burgeres, 210.
Rossini, 197.
Roubaeys, burgeres, 116, 209.
Rue, Jan de la —, 129.
Ruelle, P.-J., 120.
Rumbeke, 227.
Ryckere, Justina de —, 143.
Ryckere, Maria de —, 129.

S.

Siegenbeek, 217.
Simoens, Hendrika, 189.
Sion, klooster, 115, 223, 227.
Sionstraat, 129.
Slosse, E. H. L., 227.
Smet, J. de —, 126, 196.
Smet, de vrouw van Willem de —,
162, 164.
Smet, Petronella de —, 189.
Soreyn, Pieter, 165.
Spiegel, Pieter, 153.
Staceghemstraat, 148.
Stadsschool, de centrale —, 144, 146.
Stadsschool, van Walle, 144, 146.

Stadsschool voor meisjes, 144, 147.
 Ste-Anna, wijk, 130, 138, 211.
 St-Antoniusschool, 144.
 Steenstraat, 129.
 St-Elooi, gasthuis, 203.
 St-Elooi, kapel, 121, 122, 166, 167.
 Steyt, Anna, 199.
 St-Jansschool, 144.
 St-Jansstraat, 209.
 St-Jozefsgesticht, 144.

Tack, A., 217.
 Temsche, 107.
 Terryn, Anselmus, 138, 212.
 Terryn, Mayken, 199.
 Tieghem, Anna van —, 162.
 Tieghem, Maria van —, 162, 169.
 Tieghem, Phil. van —, 154.

Vaison, 106.
 Valcke, Magdalena, 129.
 Valcke, Maria, 161.
 Valence, 106.
 Verbanck, Joanna, 209.
 Verbeke, Dominicus, 136.
 Vercamer, Jan, 189.
 Vergruysse, Henry, 105, 118, 130.
 Vercruysse, F., 143, 217.
 Vercruysse, Xavier, 217.
 Vere, 191.
 Verfaille, Maria Katharina, 161.
 Verfaille, burgeres, 210.
 Verheust, Pharailde, 143.
 Vergote, Pieter, 136, 138, 211.
 Verkindert Jozef, 203.
 Verkindert, Maria-Joanna en zuster,
 162.
 Verlinde, Pieter, 138, 212.

Waas, land van —, 107.
 Waghensmakers, Margareta, 116.
 Wallaert, Jan, 189, 198.
 Walle, 144, 145, 146, 225.
 Waye, Wouter, 197.
 Weezenschool, achter den Berg,
 128, 201.
 Weezenschool, Overleie, 128.
 Weiland, 217.
 Wetstraat, 146, 148.

Zevensterre, huis, 132.

St-Jozefsschool, 144, 148.
 St-Lodewijksschool, 144.
 St-Michielskerk, 129, 139.
 St-Nicolaasgesticht, 122, 141, 167,
 210, 215.
 Stompaardshoek, 127.
 Straeten, K.-A. van der —, 126.
 Surmont, Lodewijk-Frans, 127, 191.
 Swarte, de —, 131.
 Swingedauw, 131.

T.

Tieghem, Roza, 210.
 Tielt, 220.
 Tombe, Jan van — 114, 123, 124,
 127, 173, 190.
 Troost, Jan-Baptist, 120, 161, 164,
 210.
 Tuyte, Maria, 162.

V.

Verlogne, Anna, 189.
 Verlogne, Joanna, 189.
 Vermersch, Theresia, 161, 163.
 Vermeulen, Maria, 129, 200.
 Vermote, Jan, 129, 165, 205.
 Verplancke Maria-Theresia, 164.
 Verrue, Theresia, 143, 144, 219.
 Verslype, J.-B., 130, 227.
 Verweere, Francisca, 209.
 Vestingstraat, oude, 146.
 Vlaanderen, Raad van —, 109, 110.
 Vlaanderen, West-, 217, 219.
 Vlaeminck, Joost de —, 154.
 Vlamingstraat, 146, 199.
 Vlieghe, Jacob, 189.
 Vogel, Joanna de —, 210.
 Voorstraat, 146, 210.
 Voorzienigheid, school der —, 144.

W.

Wevelgem, 143, 178, 205, 218, 227.
 Wijngaardstraat, 115, 223.
 Willem I, 141, 221.
 Willems, Maria, 189.
 Wimmelbeke, J. van —, 138, 211.
 Wouters, Jacob, 130.
 Wulf, Nicolaas, de —, 203.
 Wybouw, Maria-Joanna, 164.
 Wyts, Gillis, 123, 173.

Z.

Zutter, Joanna de —, 120, 160, 164.





INHOUD.

EERSTE DEEL. — HISTORISCHE SCHETS.

I. — Opvoeding en Onderwijs	bl.	105
II. — De Kerk en het Onderwijs		106
III. — De Kapittelschool		108
IV. — De Scholaster en het Volksonderwijs		109
V. — Kleine Schoolmeesters		112
VI. — Onderwijzende Kloosterlingen.		115
VII. — Een eerste Storm		116
VIII. — Het Gilde der schoolmeesters		118
IX. — Zondagsscholen.		120
X. — De School van den H. Geest		123
XI. — Scholen voor weesmeisjes		128
XII. — De School van Ste-Anna		130
XIII. — De van Dale-school		131
XIV. — De Amerlinck-school		136
XV. — De tweede Storm		137
XVI. — Kalmte		140
XVII. — Besluit		149

TWEEDE DEEL. — OORKONDEN.

A. — De Kapittelschool	151
B. — Kleine Schoolmeesters	151
C. — Een eerste Storm	152
D. — Het Gilde der schoolmeesters	154
E. — Zondagsscholen	155
F. — De School van den H. Geest	173
G. — De Weezenschool voor meisjes achter den Berg	197
H. — De Weezenschool voor meisjes in Overleie	202
I. — Later gestichte Scholen	205
J. — Het Onderwijs tijdens de Fransche Omwenteling	208
K. — Na de Omwenteling	215
L. — Gevolgen der schoolwet van 1879	222
Nalezing.	223
Namen van plaatsen en personen	229
Inhoud	234



Publications extraordinaires du Cercle.

- I. *Les anciennes façades de Courtrai, par le baron Joseph de Bethune*,
1905; 42 pp.; 18 pl. hors texte prix : 2-50 fr.
- II. *La prévôté Saint-Amand à Courtrai, notes et documents, par*
Alph. De Poorter, 1906; 102 pp., 4 pl. hors texte, gravures.
prix : 1-50 fr.

Quelques exemplaires des années antérieures de notre *Bulletin*
sont encore disponibles, au prix de cinq francs par volume.

S'adresser à M. G. CAULLET, trésorier du Cercle, Place
d'Armes, 2, Courtrai.

Inhoud. = Sommaire.

I. Zitting op 10 December 1908. = Séance du 10 Décembre 1908.	
I. Verslag. — Procès-verbal	101
II. Zitting op 21 Januari 1909. = Séance du 21 Janvier 1909.	
1. Verslag. — Procès-verbal	103
II. Mededeeling ter zitting gedaan. — Communi- cation faite à la séance	105
SEVENS. Het Volksonderwijs te Kortrijk van het begin der XIII ^e eeuw tot heden	107

**Geschied- en Oudbeidskundige Kring
te Kortrijk.**

Bulletijn.

Zesde jaargang : 1908 - 1909.

Vierde en laatste Aflevering.

**Cercle Historique et Archéologique
de Courtrai.**

Bulletin.

Sixième année : 1908 - 1909.

Quatrième et dernière Livraison.



**Drukkerij Eug. Beyaert, Uitgever, Dalfynstraat, 18,
Kortrijk.**

Ne détruisez jamais un document (1), imprimé ou écrit, quelque insignifiant soit-il. Après sept ans, il vous intéressera. Après une nouvelle période de sept ans, vous le jugerez utile à conserver. Vingt ans plus tard, il rendra service, il aura acquis de la valeur. En moins d'un siècle, il deviendra précieux.

Ce qui, considéré isolement, est sans valeur, acquiert par son union un prix considérable ; c'est le zéro placé à la suite d'un chiffre.

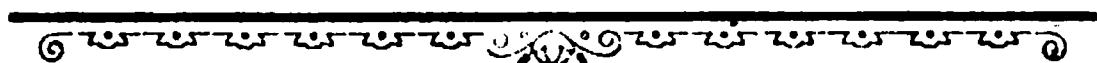
(1) Brochures, catalogues, almanachs, prospectus, pièces de circonstance, lettres de faire part, images, dessins, vignettes, chansons, circulaires, affiches, programmes, réclames, avis, etc., etc.



Geschied- en Oudheidkundige Kring, te Kortrijk.

Zesde jaargang : 1908 = 1909.

Vierde en laatste aflevering.



Cercle Historique et Archéologique de Courtrai.

Sixième année : 1908 = 1909.

Quatrième et dernière livraison.



I.

Zitting op Donderdag 11 Maart 1909.

Séance du jeudi 11 mars 1909.

I. VERSLAG. — I. PROCÈS-VERBAL.

GEOPEND om 4 uren, onder het voorzitterschap van baron de Bethune, ondervoorzitter.

Zijn tegenwoordig : de heeren G. Vercruysse, Th. Sevens, van Cappel en Caullet, leden van het bureel; de EE. HH. Ferrant en Slossc, benevens de heeren Bⁿ E. de Bethune, L. de Geyne, G. Claeys, Acke, Pollet, Viérin, Dobbelaere en Messeyne.

M. Schelstraete meldt dat hij belet is.

DE HEER VOORZITTER herdenkt den Z. E. H. de Gryse, ons zoo vroeg ontvallen en wiens uitvaart, op 18ⁿ Februari, onze leden zoo talrijk bijgewoond hebben, de bijzondere uitnoodiging, hun gezonden, beantwoordende.

Hij zegt :

En ouvrant la séance du 21 janvier, notre cher Président avait puisé dans son cœur reconnaissant et ami, des paroles émues pour vous faire part du décès d'un collègue qui, pour lui, avait été un maître toujours vénéré, qui, pour vous tous, était un

confrère profondément attaché et qui, pour moi, était le patriarche aimé de ma famille. Mgr Félix de Bethune venait de nous quitter et c'est cette perte qu'annonçait, non sans chagrin, celui qui occupait alors le siège de la présidence.

Retenu loin de vous à ce moment, ce m'eut été un devoir d'adresser, aujourd'hui à notre Président, un mot de sincère gratitude.

La Providence, hélas, en avait décidé autrement. Le mal inexorable qui le minait dès longtemps, et dont nous devons, depuis quelques mois, constater, douloureusement, les rapides progrès, ce mal allait, entre ces deux dates, le conduire au tombeau. Le jour fixé par lui pour notre prochaine séance, devait être celui de ses funérailles ! L'effort suprême qu'il fit pour présider une dernière fois à nos travaux, avait, sans doute, dépassé la mesure de ses forces. Il m'écrivait en effet, peu après, un billet, le dernier reçu de sa main, où il avouait l'imprudence due à son dévouement pour le Cercle.

Ce n'est donc que justice si ma première parole, en ouvrant cette réunion, est un mot de profond regret, comme de vive gratitude.

Il m'eut même fallu vous dire en ce moment, Messieurs, tout ce que fut notre vénéré Président.

Mais, votre bureau a estimé que, pour rendre à sa mémoire un vrai tribut de respect et de reconnaissance, il convenait d'attendre la solennité de notre prochaine réunion plénière. Ce sera donc dans nos assises du mois de mai que j'aurai le pénible honneur d'esquisser devant vous la grande figure de M. le doyen de Gryse.

Laissez-moi cependant vous rappeler, aujourd'hui, qu'en lui, nous perdons le fondateur véritable du Cercle et son tout dévoué Président, un sagace amant de l'histoire et un ami convaincu de l'art d'autrefois.

L'abbé de Gryse, fit, en effet, plus que coopérer à la création de notre association; il en fut le réel promoteur; seule sa confiance dans l'avenir, pouvait oser rêver à Courtrai, il y a quelque six ans, la possibilité d'une réunion de travailleurs se vouant à l'étude du passé; comme seule sa volonté irrésistible savait surmonter les obstacles et jeter de côté les trop timides appréhensions. Et depuis lors, avec quelle sollicitude, avec quel dévouement ne présida-t-il pas à nos destinées, à nos travaux? Il fallait, vous l'avez constaté autant que moi même, un obstacle

bien grave, une vraie impossibilité, pour l'empêcher de venir présider nos réunions mensuelles. Et puis, quel empressement incessant à augmenter le nombre de nos membres, quelle vigilance, trop grave parfois, peut-être, pour maintenir dans nos discussions la stricte observation de notre charte fondamentale !

Là, cependant, ne se limitait par le dévouement de notre Président. Il ne voulait pas que pousser au travail, il tenait à donner l'exemple d'une féconde activité. Alors que tant d'occupations des plus lourdes, des plus importantes, semblaient réclamer impérieusement tous ses instants, il trouvait encore le loisir d'étudier pour nous les annales courtraisiennes, de nous présenter de savantes contributions historiques, ou des aperçus, d'une haute envolée, sur la mission de l'histoire et de l'art.

Je trace le mot art et j'y puis ajouter que celui que je vous rappelle en cet instant, en était, comme d'instinct, un adepte sincère. Certes, ses études principales n'avaient point été poussées vers l'archéologie ; mais, alors même qu'il n'approfondissait l'idée du beau que dans les concepts abstraits de la philosophie, il cherchait déjà à rencontrer la réalisation des théories de l'école dans les monuments d'autrefois, dans les chefs d'œuvre plastiques ou picturaux des maîtres d'antan.

Un jour vint où le fervent de Platon et d'Aristote put faire mieux que de l'étude ; ce fut celui où un de nos beaux monuments était confié à sa sollicitude. Il ne lui fut pas donné, c'est vrai, d'y réaliser tous les projets que sa pensée caressait, tels la restauration de la chapelle Saint-Eloi et l'enlèvement de cette conception étrange que, par respect, nous nommons le jubé, mais auquel le peuple attache, avec plus d'exactitude, le qualificatif « de tunnel ».

Et néanmoins, M. le doyen de Gryse laisse des œuvres qu'il ne m'est pas permis d'apprécier, mais que je puis, toutefois, appeler importantes : le riche banc de communion, les stalles, la somptueuse table d'autel, le vitrail du bas-côté nord, véritable morceau d'art au milieu de l'obscur vitrophanie, dont on avait, avant lui, outragé les baies de son église.

Aussi, une douce pensée de confiante espérance vient-elle, aujourd'hui, adoucir notre deuil profond. Car celui qui est l'objet de nos vifs regrets a pu répéter devant son Juge suprême, la parole du psalmiste : Seigneur, j'ai aimé la beauté de Votre

maison et le lieu où réside Votre gloire, *Domine, delevi decorum domus Tuæ et locum habitationis gloriæ Tuæ.*

—
Er wordt beslist, dat baron de Bethune in de algemeene vergadering eene levensschets met bibliographische aantekeningen van den overleden voorzitter zal voordragen.

Verder zal men, in de zitting van April, cenen nieuwen voorzitter kiezen.

—
M. DE VOORZITTER meldt, dat de heer Francotte den 23 Maart, als redenaar zal optreden, sprekende over de *Liefde tot het boek*. Hij spoort de leden aan nieuwe inschrijvers aan te werven, ten einde de uitgaven niet te moeten bekrimpen.

—
M. de Kien, nijveraar te Kortrijk, wordt als lid voorgesteld en aanvaard.

—
M. G. CAULLET leest eene derde bijdrage over de kunst te Kortrijk, bepaaldelijk in de eerste jaren der XVI^e eeuw.

Na te zien door Bⁿ E. de Bethune.

DE E. H. VAN CAPPEL zet zijne gewetensvolle studie over de Kortrijk-gouw voort.

De E. H. Ferrant zal dit gedeelte onderzoeken. Het zal in de *Handelingen* van den Kring verschijnen.

DE HEER G. CLAEYS deelt een schrijven mede van M. Tulpinck, uit Brugge. Deze zou eene vereeniging willen stichten tusschen de voornaamste steden van West-Vlaanderen, ten einde al onze kunstschaten in het buitenland meer te doen kennen.

DE HEEREN Bⁿ DE BETHUNE, G. VERCRUYSE, Bⁿ E. DE BETHUNE EN G. CLAEYS brengen verschillende bemerkingen in het midden, hierop neerkomende, dat M. Tulpinck zou moeten beginnen met een ontwerp van verordening op te stellen.

De HEER VOORZITTER handelt verder over eenige veranderingen in het Begijnhof, welke van wansmaak in zake van kunst getuigen.

M. DE GEYNE zegt, dat het Stadsbestuur hem reeds met een onderzoek heeft belast.

M. ACKE oordeelt, dat er in den schoot des Krings eene commissie kan aangesteld worden om alle openbare veranderingen te bewaken.

Verder zou hij het afgebroken portaal van O.-L.-V.-kerk willen bewaren.

Rakende een oud wijwatervat uit St-Martenskerk, herkomstig van de rederijkkamer der Kruisbroeders, kan niemand nadere berichten mededeelen.

De heer Belpaire schenkt aan de boekerij een exemplaar van het werk : *La ville et le port d'Ostende*.

De volgende zitting wordt gesteld op Donderdag 29 April, om 6 uren.



2. MEDEDEELING TER ZITTING GEDAAN.

2. COMMUNICATION FAITE EN SÉANCE.

MÉLANGES ET DOCUMENTS

RELATIFS AUX ARTS A COURTRAI ET DANS LE COURTRAISIS.

III.

Ateliers courtraisiens de sculpture durant la première moitié du XVI^e siècle.

Les documents publiés ci-dessous sont tous puisés à une même source d'archives, le « Greffe scabinal » ou les « Actes et contrats » passés pardevant les échevins de la ville de Courtrai. Combien rebutante à raison d'une certaine aridité, la lecture de ces importants matériaux d'histoire locale n'est pas sans réserver d'agréables surprises à l'investigateur patient, on le constatera de suite. Aussi ne faut-il point douter que le dépouillement progressif de la collection ne les continue aussi nombreuses pour l'objet spécial qu'on s'est proposé ici.

Cette fois, les recherches ont seulement porté sur la période assez restreinte de l'année 1510 à l'année 1535. Cette limitation se motivait par l'espoir nourri depuis longtemps de découvrir des données capables de jeter quelque lumière sur certains chefs-d'œuvre anonymes de sculpture, datant de environs de 1525 : je veux dire les deux cheminées monumentales et les décorations plafonnantes des salles échevinales de notre hôtel-de-ville, ainsi que le charmant retable de Sainte Colombe à l'église de Deerlijk.

Si cet espoir s'est trouvé être vain en ce qui concerne la découverte d'actes directement afférents à ces monuments, par contre certains textes sont heureusement venus mettre en relief un fait d'une importance non moindre et dont il faudra peut-être tenir compte même dans l'attribution d'auteur de l'une ou l'autre des sculptures précitées. Ce fait avéré, c'est l'existence en notre ville, à l'époque relativement prospère du règne de Charles-Quint, de plusieurs ateliers, sinon d'une école de maîtres-sculpteurs, dont la célébrité semble avoir été reconnue des contemporains et à l'activité desquels il fut avidement fait appel de près et de loin.

Il s'agit donc uniquement ici d'établir, d'après une seule catégorie de documents, ce point nouveau pour l'histoire de notre passé artistique. Car il ne pourrait encore être question de tenter la reconstitution complète de l'œuvre de chacun des imagiers exhumés; encore moins, de vouloir préciser les caractères des travaux sortis de leurs florissants ouvroirs. Et pour cause! Aucun des travaux dont l'élaboration est virtuellement constatée par contrat avenü entre commettant et exécutant n'existe plus à ma connaissance; ce sont autant de nouvelles unités à inscrire au martyrologe, navrant et interminable, de nos anciennes œuvres d'art, victimes du temps et des hommes.

* * *

JAN DE MEYERE — c'est le nom d'un premier maître révélé par les registres des « Actes et Contrats » — n'est plus absolument un inconnu dans l'histoire de l'art.

Un des collaborateurs de la *Petite revue de l'art et de l'archéologie en Flandre* (1) eut la bonne fortune de rencontrer Jan de Meyere dans un acte judiciaire courtraisien du 7 mai 1510, en compagnie de deux autres sculpteurs, Guillaume Kassels et Henri « de beildesnydere », tous témoins en cause de Nicolas Quidonche, fils de Jacques.

M. Marchal dans son *Mémoire sur la sculpture aux Pays-Bas* (2), met à son actif et à celui de son apprenti Merlin van den Driessche certain ouvrage exécuté en 1518 pour la corporation de Saint-Antoine à l'église Sainte-Walburge d'Audenarde. Ajoutons ici que Merlin van den Driessche figure encore en compagnie de son patron Jan de Meyere dans un acte enregistré par la loi de Courtrai le 19 décembre 1519; ce dernier s'y reconnaît débiteur envers van den Driessche d'une certaine somme (3).

(1) *Petite Revue...*, III, 1902, p. 107, d'après le *Register van Waerhede*, 1509-1510, aux Archives de Courtrai.

(2) Bruxelles, 1877 (extrait du tome XLI des *Mémoires couronnés* in 4° de l'Académie royale) p. LVII.

(3) Acte du 19 décembre 1519 dans les *Acten en contracten*, 1519-20, Archives de Courtrai: Jan de Meyere, fils de Martin apporte notamment en garantie de sa dette envers van den Driessche, dette se montant à 22 livres 6 escalins et 8 deniers de gros, trois propriétés contiguës du quartier d'Overleye « tusschen Oste van Ysselstein huus... ende Oste van den Berghe huus... belast dese iii huusen met XV schilden tsjaers ».

Il est utile de relever ici une confusion dans le mémoire précité de M. Marchal. Voici, en contradiction avec le texte de la page LVII, celui de la page 122 :

Malgré la multiplicité des porteurs du patronymique de Meyere, tout doute relatif à la parenté et à l'origine de Jan de Meyere est levé grâce à un acte qui le qualifie expressément : *Jan de Meyere filius Maertens, beildesnidere ende steenhauwere in Curtrycke, gheboren van Antwerpen* (1). Notre artiste avait un frère, nommé Pierre (2).

S'il se rencontre un Charles et un Christophe « van der Meere » (Meire) aussi fils de Martin, membres de la Gilde Saint-Luc de Gand (3), l'assimilation de leurs noms de famille serait chose trop hasardeuse, même à cette époque, pour en inférer quelque degré de parenté entre eux et l'artiste Courtraisien.

Il est plus probable que Jan de Meyere s'identifie au « scildere » du même nom, immatriculé franc-maître dans les *Liggeren* de la gilde d'Anvers en 1523. Car à l'instar de tant

« A Courtrai est né un sculpteur de mérite sur lequel malheureusement comme pour bien de ses confrères, il n'existe que quelques renseignements. JEAN DE MEYERE, FILS D'ARNOULD, également sculpteur, exécuta pour la corporation de St-Michel d'Audenarde, selon convention du 4 juillet 1615, une riche table d'autel au prix de 423 livres parisis.

« Le même artiste façonna à la même époque, avec son aide Merlin van den Driessche un ouvrage pour la corporation de St-Antoine également d'Audenaerde ».

Ce que nous venons d'acter en cette note au sujet de Merlin van den Driessche, créancier de son patron Jan de Meyere, fils de Martin, fait toucher du doigt l'erreur de l'auteur et permet de fixer laquelle de ses données contradictoires est la vraie. L'œuvre issue de la collaboration de Meyere-van den Driessche date donc bien de 1518 et le second alinéa du texte précité de M. Marchal tout est bonnement à supprimer. Le sculpteur courtraisien Jan de Meyere, fils d'Arnold, est un personnage distinct du tout au tout.

(1) Constitution de rente viagère par Jan de Meyere, au profit de Corneille et de Francine Roose, enfants d'Olivier, assurée par « een huus ende erve met al zynen toebehoorten staende ende ligghende Overleye tusschen Oste van den Berghe huus enz. over een zyde ende Oste Yselstein huus enz. over andere zyde »; en outre, sont garants Jan de Mets, fils de Guillaume, à Heule, et Jean de Jaghere, fils de Josse, à Bavichove (*Acten en Contracten*, 1515-16, à la date du 21 juin 1515).

(2) Voir plus loin, en note, l'acte du 15 février 1528, a. st.

(3) Victor van der Haeghen, *Mémoires sur des documents faux*, Bruxelles, 1899 (extrait du tome LVIII des *Mémoires couronnés* in-8° de l'Académie royale) p. 47, 59 (admission à la franchise en 1488 et nomination à l'office de juré en 1489-90 de Christophe) et p. 62 (franchise de Charles en 1515).

Voir aussi les pp. 24, 34, 125-6 sur les faux de Meyere et van der Meire.

Des « van der Meire » étaient de fait fixés à Anvers : « Un peintre de ce nom entra en 1474 dans la gilde de Saint-Luc à Anvers. Un Jan van der Meren acheta le 16 novembre 1479, d'un certain Mathieu Peter une maison située hors de la Cammenpoorte à Anvers. M. Wauters croit pouvoir affirmer que, Gantois d'origine, Jan van der Meire vint se fixer à Anvers, après avoir fait à Bruxelles un séjour dont il subsiste une trace..., (Herman van Duyse dans la *Biographie Nationale* 1897, XIV, col. 305-7, d'après Wauters dans *Bul. Acad. royale*, 1880.

d'autres artistes du Moyen-Age et de la Renaissance cumulant diverses branches de l'art, Jan de Meyere maniait et le ciseau et le pinceau (1). C'est cependant la sculpture qu'il a surtout pratiquée : en 1526-7, à l'époque donc où notre maison communale reçut tant d'embellissements, il travailla conjointement avec Etienne van den Berghe à la galerie qui en couronne la façade (2). Jan de Meyere, ne dédaignait pas les plus vulgaires entreprises : c'est ainsi qu'il fournit le dallage de l'église de Lede (3). Il était propriétaire, à Courtrai, notamment de quatre immeubles, situés l'un rue-longue-des-pierres (4), les trois autres au côté sud d'Overleye entre les demeures d'Oste van den Berghe et du peintre Oste van Ysselstein (5).

Frans de Potter (6) soutient à tort que Jan de Meyere fut égale-

(1) Voir le contrat coté I.

(2) « Item betaelt by laste als boven Steven van den Berghe ende Jan de Meyere steenhauwers uut consyderacie van overwercke by hemlieden ghemact ande voye vanden scepenhuuse ende anderssins, comt XLVIII lb. par.

(Compte communal de Courtrai, 1526-7, avant dernier feuillet, Archives du Royaume)

(3) « Dat Jan de Meyere in Curtrycke beloofte Pol (?) vanden Berghe uuter name vanden kercmeesters von Lede wel ende duechdelic te leveren binnen drie weken eerstcommende de voorseide kerke drie hondert paveer steenen blau ende wyt van thien dumen ende daervan dese faulte ofte ghebreeke waeren inden voornoemden Jan de Meyere, zo es hier of borghe bedeghen Pieter de Meyere selfs Jans broeder, factum idem (lundi 15 février 1528, a. st.) present Berghe ende Praterre scepene ».

(Acten en contracten de 1528-9),
Archives de Courtrai.

De préférence à Lendelede près Courtrai, on peut entendre par Lede une des communes de ce nom situées en Flandre Orientale (Lede lez Alost, Lede près Huysse, etc).

(4) « Dat Thomaes Carron in Curtrycke vercoopt Pietre Andries oic in Curtrycke de heilft van eenen huuse ende erve met al zynen toebehoorten ende vrieden de vierhoucken ende den middewaerts staende ende lighhende binnen deser stede inde langhesteenstrate tusschen Jan de Meyere huus ende erve over een zyde ende Margueriete Carpentiers huus ende erve over ander zyde, met VII lb. par. erfvelicke renten jaerlicx gaende uuten voornoemden gheheelen huuse ende erve, zonder meer. Factum VII^e in idem » (octobre 1510)...

(Acten en contracten, 1509-10, f^o 62 r^o).

(5) Par acte du dernier novembre 1520, Jan de Meyere, fils de Martin, s'oblige à payer une rente de 12 livres parisis à Jacques van de Kerckove et Guillaume van der Mandelt, tuteurs des trois enfants de Simon van de Kerckhove, « Gheenkin, Copkin en Jacqueminkin ».

Le même jour, il engage pour couvrir ses garants (Félix Tutin, fils de Gérard à Courtrai, Jean de Jaeghere, fils de Josse, à Bavichove et Jean de Mets, fils de Guillaume, à Heule) ses trois propriétés sises « buuter Leyporte up de zuytzide vander strate » (Acten en contracten, 1519-20.)

Voir aussi supra, en note, l'acte du 19 décembre 1519, la constitution de rente en date du 21 juin 1515, ainsi que le contrat coté XII en annexe.

(6) de Potter, *Geschiedenis der stad Kortrijk*, IV, 272.

ment l'auteur des stalles de l'abbaye de Marquette, entreprises en 1567-8. A cette époque, notre sculpteur était vraisemblablement mort depuis longtemps; d'ailleurs l'homonyme, dont il est fait ici mention, était fils de Josse de Meyere (1) et le même, apparemment, qui en 1565 exécuta un retable à l'histoire de la Vierge pour la chapelle ten Dale à Zulte (2).

De 1510 à 1528, Jan de Meyere, fils de Martin, entreprit six travaux, dont le contrat fut enregistré au greffe scabinal de Courtrai. Ce sont :

1) en 1510, la dorure d'un retable à la légende de Saint-Jean en l'église de Helchin (I).

2) fin 1519, un travail indéterminé, commandé par l'abbesse de Wevelghem pour l'église de la même commune ou de l'abbaye; l'acte est équivoque sur ce dernier point (II).

3) en 1520-1, pour l'église de Waereghem, un jubé, une clôture de chœur avec stalles et escalier en spirale, ainsi que la clôture des chœurs latéraux, le tout suivant les travaux semblables exécutés en l'église d'Yseghem (par lui même?) (III).

4) en 1520, la clôture du chœur de l'église de Loo-ten-Hulle (IV).

5) en 1526, un « tabernacle » (dais) pour l'église de Gits (V).

6) en 1528, un retable de dix compartiments à l'histoire de Ste Catherine, pour la collégiale Notre-Dame de Courtrai (VI).

* * *

Non non fameux, non moins achalandé que Jan de Meyere, fut son émule ROGER DE SMET.

Les renseignements touchant son existence sont très précaires. Il était fils de Gilles (3) et, comme de Meyere, possédait une propriété sise rue-longue-des-pierres (4).

Tout ce que de Potter (5) en signale se résume à la livraison d'un baldaquin servant à abriter une statue de la Vierge, lors d'un cortège organisé par la Gilde des Barbaristes, en

(1) Le compte de l'église Saint-Martin de Courtrai pour 1561-4 enregistre sous la date du 6 août 1562 la sépulture de « Maykin Nerrinck wedewe van Joos de Meyere ».

(2) de Potter en Broeckaert, *Geschiedenis der gemzenten der provincie van Oost-Vlaanderen*, arr. Gent, XII, p. 35.

(3) Voir plus loin le contrat VIII.

(4) Voir le contrat X.

(5) *Gesch. van Kortrijk*, IV, 282.

1512, en l'honneur de la « rhétorique »; l'ouvrage fut polychromé par Wouter van Vribusch (1). Je suis cependant persuadé qu'il ne s'agit de nul autre que de notre maître courtraisien, quand plus tard certain Roger de Smet fut chargé par le peintre brugeois Lancelot Blondeel de l'exécution de plusieurs œuvres dont il avait fourni les « patrons ». C'est d'abord en 1526, une statue de Notre-Dame avec dais et console destinée à la façade des Halles de Bruges, taillés par Corneille et Roger de Smet (2); c'est en 1528, deux autres statuettes sur culots, sculptées par les mêmes (3); c'est enfin, en 1532, le couronnement en bois de la célèbre cheminée du Franc de Bruges, auquel Roger de Smet collabora avec Adrien Rasch (4). Tous ces travaux prouvent que nous avons affaire en Roger de Smet à un maître d'un réel talent, car Lancelot Blondeel, qui les dirigea, fut à son tour un génial novateur qui révolutionna en un certain sens notre art décoratif.

Jusqu'à plus ample informé, on peut, me semble-t-il, considérer Corneille de Smet (5) comme le frère de l'artiste établi à Courtrai.

Les œuvres, dont Roger de Smet assumait l'exécution par acte officiellement passé devant la loi de Courtrai, débutent en 1525 et s'espacent régulièrement jusqu'au dernier volume des « Actes et contrats » que j'ai pu dépouiller. En voici le résumé :

1) en 1526-7, le voûtage en chêne du chœur de Notre-Dame en

(1) « Betaelt die van der ghulde van sente Baerbele dat hemlieden by die vander wet toegheleyt was te hulpen der costen by hemlieden ghedaen int uphanghen van zeckeren prysen te winnene teener processie al hier omme ghedregen up den XII^{en} dach van septembre ter heere ende werdichede vander rethorike LI lb. par.

» Betaelt Roegger de Smet beildesnydere van eenen houtin tabernacle ghemact ende ghesneden te hebbene daer in dat Onser Vrouwe beilde omme ghedregen was inde zelve processye als blyct by quictantie XXI lb. XII sc.

» Betaelt Woutren van Vribusch, schildere, vanden zelve tabernacle vergoedt ende ghestoffeert te hebbene also tbehoort als blyct by quictantie XXIII lb. »

(Compte de la ville de Courtrai, 1511-2, f° 38 r°, Archives du royaume, Bruxelles).

(2) W. H. James Weale, *Lancelot Blondeel*, (*Ann. de la Société d'Emulation de Bruges*, 1908, pp. 277 sqq.

(3) Ibidem.

(4) M. Weale. *op. cit.* ne cite pas Roger de Smet parmi les sculpteurs qu'occupa la cheminée du Franc. Sa participation à cet ouvrage cependant a été souvent actée (cf. Marchal, *op. cit.*, p. LVIII, *Biographie nationale*, XVIII, col. 741-2, H. Hymans. *Brügge und Ypern*, 1900, p. 20, etc.)

(5) Vers 1529, Corneille de Smet sculpta encore, avec Jean Roelandts trois statuettes ornant l'autel des clercs assermentés du tribunal en l'église Saint-Basile à Bruges (Weale, *op. cit.*)

l'église Saint Corneille à Aeltre (arrondissement de Gand) (1); l'entreprise comprenait la sculpture historiée de pendentifs, de corbeaux et de clefs de voûte. (VII et VIII.)

2) en 1532-6, pour l'église d'Avelghem, un retable de la Sainte Vierge, selon le modèle d'un retable à l'église de Waermaerde (2). Cette œuvre d'art, que de Smet avait donnée d'abord en sous-œuvre à Hanskin van Cleyberghe, semble avoir été l'objet d'un litige et n'était pas encore livrée le 3 avril 1535 (anc. style); elle se trouvait à cette date, en grande partie achevée, dans la chapelle Saint-Georges à Courtrai (IX et XI).

3) en 1534, certain ouvrage au jubé du chœur de l'église Saint-Corneille à Machelen-lez-Deinze (X) (3).

* * *

Jan de Meyere et Roger de Smet, on l'a pu voir, quoique désignés sous le terme d'imagiers ou statuaires (*beildesnyders*), fournissaient aussi ce qu'on appellerait de nos jours le travail d'ébénisterie (*schrynwerc*). Mais on voudra bien se rappeler qu'au XVI^e siècle encore un cachet spécial était prodigué à la plus vulgaire pièce de mobilier, l'assimilant parfois par le raffinement et la richesse des détails aux productions d'art les plus

(1) MM. de Potter et Broeckaert (*Geschiedenis van de gemeenten der Provincie Oost-Vlaanderen*, Arrondissement Gent, I, 1864-70, pp. 33 ss.) n'ont pas eu connaissance de cette décoration sculpturale.

(2) Le retable de la Sainte-Vierge de Waermaerde fut polychromé et rehaussé de peintures par Adrien Jacquemaert d'Audenarde, en 1518. Voir les détails très circonstanciés de l'intéressant contrat de cet ouvrage dans les *Audenaerdsche Mengelingen* de Van Lerberghe, Ronsse et Ketele, V, 1852, pp. 179-80.

(3) Inconnu à de Potter et Broeckaert, *op. cit.* (Arr. Gand, IV. pp. 15 ss.)

La même année, le fondeur tournaisien François le Grand livra certain nombre de balustres ou pilastres (« posten ») en laiton, servant à garnir les portes du même chœur :

« Dat Joos Allaert ende Jan van Daest als kercmeesters vander kercke van Machelen etc. elc voor andere ende een voor al, Fransois Le Grand in Doornycke ofte etc. de somme van zeven ponden thien scellinghen vlaem-scher munten te betaelen van desen daghe in eenen jarc eerstcommende. dies, belooft de voornomde Fransois le Grand te desen ooc compareerende hemlieden te leveren van dicendaghe in acht daghen eerstcommende te Audenaerde binnen der stede alsulc werc als hy ghenomen heeft te leveren ende maken in de kercke van Machelen te weten thien gheheele ende acht halfve motalen posten ande duere van den coor, voor welcke leveringhe hy heeft hem Oste van den Berghe in Curtrycke borghe geconstitueert verbindende hierinne de voornomde kercmeesters huerlieder personen ende ook huerlieder goet up heerlicke executie, factum XXX^{en} in meye XVcXXXIIII present van den Berghe ende Gheys, scepenen ».

(*Acten en contracten 1534-5*).

pures. En d'autres mots, la distinction entre la sculpture d'art au sens étroit et relevé du mot et la sculpture industrielle est bien souvent abusive et ne pourrait que rarement tenir à l'époque qui nous occupe, où l'artisan se confondait avec l'artiste.

Cette thèse est applicable, sans contredit, au troisième et dernier sculpteur dévoilé par nos archives, SIMON NOKERMAN (NUEKERMEN). Nous sommes encore à ignorer tout de sa vie, sauf certains rapports, en 1520, avec son confrère Roger de Smet et le verrier Olivier Crupelant (1). Son nom reste attaché au souvenir de deux œuvres importantes, exécutées à quinze années d'intervalle. La première consistait en une série de stalles commandées en 1530 pour l'église de Watervliet alors si riche (2), en œuvres d'art (voir le contrat coté XII); la seconde était un portail placé en 1545 à l'entrée de la Salle du Conseil de notre hôtel-de-ville (3), et qui menait donc aux brillants morceaux de sculpture que nous y admirons encore aujourd'hui.

(1) Ces rapports consistent en ce qu'il se porta garant avec Roger de Smet pour Olivier Crupelant, chargé de livrer quatre verrières à l'église de « Nupkerke » (Nieppe ou Nukerke-lez-Audenarde?) :

« Dat comparende voor onsliden Olivier Crupelant filius Jan, ghelase-maeker in Curtrycke, verkende ende verlyde dat hy gheanvert ende ghenomen hadde te maekene inde kercke van Nupkercke jeghens Jacob Ente, Jan Buens, Antheunis de Cherf ende Guillaume Goudenoghe, kerckmeesters cander voornoemde kercke, vier ghelasveinsteren also goet van gelaese alsser gheen binder voorseider kercke staen metten boorden ende scriftueren daer toebehoorde thende maete ende ghelde, te wetene t'einkelwerc omme V sc. par. den voet ende 'tdobbel werc om X sc. par. den voet, ende thoudde ghelas dat de voornoemde kerckmeesters hem ghelevert hebben wert hy ghehouden in nieuw loet te stellen alsoet behooren zal voor ii sc. VI den. par. den voet, es voort bespreec ende voorwaerde dat de voornoemde Olivier Crupelant de zelve ghelasveinsteren leveren moet vast staende naer huerlieder recht inde voorseide kercke tusschen dit ende Sente Jacobs daghe eerstcommende XV^{de}XX, ende in ghevalle dat hy dat niet vulbringhen en conste wert ghehouden voor zyn faute te betaelen den voornoemden kerckmeesters de somme van XII lb. par. ten proufflyte vander voornoemden kercke, dies werden ooc de voornoemde kerckmeesters ghehouden ter cause van den voornoemden wercke te leveren den voornoemden Olivier inde prochie van Nupkercke II^m loets Bels gewichte te III lb. par. thondert als in minderinghe vander betalinghe vanden voornoemden wercke, ende omme de voornoemde kercke wel te verzerke so zyn hierof borghen bedeghen voor den voornoemden Olivier *Roughier de Smet beildsnydere* ende *Simoen Nuekerman scrynwerckere* in Curtrycke. Factum XII^{en} in idem (april 1520), present Berghen Gheys..... (Acten en contracten).

(2) De Potter et Broeckaert, *op.cit.* Arr. d'Eecloo, III, 1870-2 pp. 45 ss. et 144.

Les stalles actuelles de Watervliet sont l'œuvre de Sauvage (1644); les auteurs précités ignorent la fourniture de Simon Nokerman.

(3) « Item betaelt Symon Nuekerman, scrynweerkere, ter causen dat hy ghemaect ende ghelevert heeft in 't scepenhuus een portael voor de duere vander raedtcamere alst blyck by billicte geteckent Plancke XXX lb. par.»

(Compte de la ville de Courtrai, 1545-6, f^o 45 r^o, Archives du Royaume) cf. de Potter, *Gesch. van Kortrijk*, I, pp. 204-5.

DOCUMENTS.

I. « Dat Jan de Meyere schildere ende beildesnidere in Curtrycke heeft verkendt ende verlydt dat hy ghenomen heeft jeghen den bailliu ende kerckmeesters van Helkin te verghuldene een tafele vander legende van Sent Jan naer uutwysen van een cedulle die de voorseide Jan de Meyere gheteekent heeft met zynder handt ende oic van also goeden goude als de hooghtafele staende inde voorseide kercke te Helkin ghemaect es, om de somme van acht ponden groten vlaemscher muntten, twelck wercken den voorseiden Jan belooft heeft te vulcommene onthier ende alderheleghen daghe eerstcommende up de paine ende verbuerte van twee ponden groten, es besproken dat de voorseide kerckmeesters de voorseide tafele moeten doen halen thuerliedder coste ende waert etc. tzij vander leveringhe of werck etc., hierof es borghe Felix Tutin, filius Gheeraerds, in Bavechove. Factum idem (= 29 hoymaent 1510) present Brande ende Scorisse, scepenen. » (1)

(*Acten en contracten*, 1509-10, f° 43 v°).

II. « Ute dien dat Jan de Meyere beildesnidere in Curtrycke onlanckx leden zekere coopmanschepe ende voorwoorde ghedaen heeft jeghens mervrauwe d'abdesse vanden cloostere ende couvente van Wevelghem ter cause van zekeren wercke by hem ghenomen te makene ende leverne inde kercke van Wevelghem onthier ende drie maenden naer der date van deser ende emmer al naer tuutwysen vanden voorworde. Ende waert dat hy dies in ghebreke waere, zo brinct hy in verzeckerthede van dien een zyn huus ende erfve met allen zynen toebehoorten staende ende ligghende binnen denscependomme deser stede Overleye tusschen Oste van Hyselstein huus ende erve over een zyde ende Oste vanden Berghe huus ende erve over ander zyde met VI lb. par. ervelicker rente den penninc XVI^e jaerlicx uutegaende zonder meer, omme daerby der selver vrouw oft closter daerup te recouwerererne alle costen ende scaen die tvoornoemde clostere by ghebreke vanden selven wercke hebben zal of zoude moghen hebben. Factum XV^{en} in idem (octobre XV^cXIX) Present Berghe proost, Ryckere, Berghe, Damme ende Gheys, scepenen. »

(*Acten en contracten*, 1519-20).

(1) Fr. de Potter (*op. cit.* IV, 271) assigne à l'acte la date erronée de 1505.

III. « Dat Jan de Meyere beildesnydere in Curtrycke heift up hem ende up al tsyne ghenomen te makene ende leverne jeghens Joos de Meestere, Roeger de Cueninc, Jacop vanden Bauweede als ghezwooren kercmeesters vander kercke van Wareghem inde presencie van heer Thomas vander Helle prochipape vander selver kercke vervanghende andere huerlieder medeghesellen ende prochiaenen, al zulk een werc ende docsael als staet inde kercke van Yseghem van ghelycke groote ende wyde ende voort volghende de langde vande wyde ende heesch vander kercke van Wareghem ende emmer also goet als den docsael es t Yseghem ofte betre int caes dat zulk werc niet en wacre, zo moghen de selve besteders ende prochiaenen van Wareghem ghestaen midz zegghene « Wy en willent niet ontfanghen » ende vanden coopmanschepe quyte zyn. Item boven desen zo heift de selve Jan de Meyere ghenomen jeghens de voornoemde personen te leverne ende makene d'afluucsele vanden voorseide gate onder den docsael in ghelycken manieren alst staet inde voorseide kercke t Yseghem, dies es hy ghchouden te makene twee siegen binnen met eenen wintelsteeghere ende ii siegen buuten elc drie voeten lang ende emmer naer den heesch vander kercke emmer den wintelsteeghere ghelyckende den steeghere t'Yseghem. Item boven desen es ende verbint hem de selve Jan de Meyere te makene twee afluuckinghen slutende met tweën dueren up eenen makelaere te wetene deene Onser Vrouwen ende dander voor Sente Amants ende emmer naer den patroon van Yseghem. Al welc werc moet byden voorseiden Jan de Meyere ghelevert ende ghemaect zyn van goeden houte claer ende drooghe zonder eeneghe fraude, ook mede es ghehouden te leverne al d'yserwerc dat ten selven wercke gaen zal, welverstaende dat de selve kerckmeesters ghehouden zyn tselve werc al te haelne tsvoor-seids Jans huuste up hueren cost voor welc werc de selve kercmeesters ende prochianen beloven te betalen Jan de Meyere de somme van eenen ende dertich ponden grooten te wetene VIII ponden grooten ghereedt ten daghe van den coopmanscepe, ander acht ponden grooten tsente Jansmesse XV^cXX eerst comende, noch ander acht ponden grooten te kerstmesse in tselve jaer XV^cXX als te selve Jan ghehouden es twerc te leverne ende over de vulle betaellinghe vande voorseide XXXI ponden grooten, zeven ponden grooten te betalen te meye in tjaer XV^cXXI daer naer volghende, boven dien zo zyn de selve prochiaenen ghehouden

hem thuus te bringhene, d'oude al hout datter bleven wert vanden ouden docsale, indien deselve Jan de Meyere in ghebreken waere te leverne tselve ter voorseider kersmesse XV^cXX zo verbindt hem de selve in te verbuerne II lb. gr., ende indien hy daer naer niet en leverde binnen XL daghen zo verbindt hem de selve Jan te verbuerne noch XII lb. par. ende also voort van XL daghen te XL daghen totter vulcomminghe van den voorseiden wercke ende indien faulte waer inden voorseiden Jan de Meyere, zo zyn zyn boorghen Jan de Mets in Huele filius Willems ende Jan de Jaghere in Bavecove filius Joos, elc voor ander ende elc voor al. Factum XXVIII^{en} in novembre XV^cXIX, present Langhen ende Gheys scepenen ».

(Acten en contracten, 1519-20).

IV « Dat Jan de Meyere beildesnyder in Curtrycke comparende voor onsliden verkende ende verlyde up hem dat hy ghenomen hadde te leveren ende maken jegens Pieter Bogaert guldemeester vander kerke van Loo by Poucke ende Simoen de Scolmeestere kercmeester vander zelve kercke, een aflucsele van den coere vander voornoemde kercke al naer huerlieder spraecke ende voorwaerde, twelck hy comparant gheloefde te leveren al vulmaect alzoot behoort binnen drie maenden naer de daete van desen ofte daer hy in ghebreke waere van tzelve te leveren wert ghehouden te restitueren inden handen vanden voornoemden Pietere ende Simoen de somme van iiii lb. gr. vlaems, die hy daervooren ontfanghen heeft, ende indient tzelve werc noch niet ghereet noch vulmaect en waere binnen VI weken daer naer zo verbuert den zelve Jan de Meyer voor zyn faute de somme van XII lb. par. ten proffyte vander kercke ende zullen de zelve kercmeesters alsdaen mueghen handtslaen an tvoornoemde werck ende doene maeken thuerlieder zienste ende beste coope, verbindende den voornoemden Jan de Meyer in dies voorseid es zynen propren persoon ende al zyn goet waert ghestaen of ghelegghen zy. Factum XVIII^{en} in idem (mei 1520), present Damme, Maerscalc, scepenen ».

(Acten en contracten 1519-20).

V. « Dat Jan de Meyere bildesnider in Curtrycke ... up hem ... (1) Jan Brunooghe als gouverneur ende ghezworne vander kercke van Ghyts boven Roeselare ofte ... de somme van

(1) Le texte porte ce pointillé en guise d'abréviation de l'acte.

VI lb. XI sc. VI den. grooten vlaemscher munten welcke somme de gouverneur hem overbetaelt hebben emmers hem geleent ende ter handtghedaenomme tvulbringhen ende up rechten van zekere wercken ende tabernakelen by hem ghelevert inde zelve kercke te betalen de voorseide somme van VI lb. XI sc. VI den. gr. binnen neghen maenden naer de date van desen. Factum XIX^{sten} in novembre XV^cXXVI present Scorisse, Reverdin scepenen » (1).

(Acten en contracten, 1525-6).

VI. « Dat comparerende voor scepenen Jan de Meyere bilde-snidere in Curtrycke verkende ende verlyde dat hy belooft hadde ende by dese presente letteren belooft deken ende cappitele van Onser Vrouwen kercke in Curtrycke te leve e een tafele van Sente Kateryne van X parcken ende vier bilgen van vyf voeten lanc boven de tafele staende onthier ende bamesse eerstcommende ende ditte mits de somme van XX lb. gr. volghende ende naer uutwys van zeker voorworde daer of ghemaect, vande welcke somme van XX lb. gr. hy hem te vullen content ende vernoucht hout ende scheldende midts dien de voornoemde dekene ende capitele vander voorseider kercke quicte ende hemlieden ter causen van desen wercke nemmermeer yet te heessen ofte molesteren in eenegher manieren. Factum den XII^{en} in septembre XV^cXXVIII present Welsenens ende Berghe, scepenen ».

(Acten en contracten 1528-9).

VII. « Dat up den dach van hedent voor ons commen ende ghecompareirt zyn Heinderic van Larre als kerckmeestere vander kercke van Haltere ende Gillis Grotart besorghere ende administrateur van onser vrouwen autae in de zelve kercke ter eender zyde ende Roeger de Smet, beildesnydere, ter andere Aldaer de voornomde kerckmeestere ende besorghere verkenden ende verlyden besteit hebbende ende den voornoemden Roeger ghenomen te makene de verhemelinghe van onzer vrouwen koor up de condicien ende voorwaerden hier naer verclaerst, te wetene dat hy aldereerst ghehouden werdt den zelve koor mitsgaders de huve van dien koor te verhemelene met goeden eenverdich van caluere zonder striepen daer in te com-

(1) Le 16 août précédent, pareil acte avait déjà été passé entre les deux parties, mais il fut cassé le 19 novembre.

mene ravaigen hout dat men zegt wagheshot, beghinnende van boven nederwaert te luckene, noch werdt hy Roeger ghehouden te makene te slutene ende thout van dien, stylen, ryckelen ende aldatter anne cleft te leverenden boghetusschen sente Landraerden coor Onser Vrouwen koor de luckinghe van dien van ghelycken houte als boven. Item werdt hy Roeger voorseid ghehouden te leverne drie hanghende cnopen drie roosen hanghende twee gheheele ende een halfve onder de zelve roosen hanghende lam Gods den heleghe gheest ende een vysaige thoost van Sent Jan onder tzelve verhemelse te makene een moluere rondtsomme naer den heesch vanden wercke ende onder de viere ogiven die viere evangelisten ende werck (sic!) oic ghehouden te leverne tzynen coste dat ten zelve wercke anne cleft noch werdt hy ghehouden te makene onder de twee halfve balcken vander zelve huve twee aensichten zulc als hem werckman goetduncken zal. Ter cause van den welcken de voorscide kercmeestere ende besorgher ende administrateur ghehouden werden den voornoemden Roeger te ghevene ende betalen de somme van neghen ponden grooten, te wetene, iii lb. gr. ghereet, item andere iii lb. gr. ter vulcominghe ende vulliveringhe vanden zelve wercke, dat hy ghehouden werdt te doene te kerssavonde XV^eXXV naerstcommende ende dander III lb. gr. over de vulle betalinghe binnen een jaer naer de date vander voornoemde vulle leveringhe ende waert datter faulte ofte ghebreck waere inden voorseiden Roeger zo zyn hier of zyn borghe bedeghen ende elc over al Jacop Adin filius Joos ende Christoffels de Grave filius Jacops in Curtrycke. Factum XXII^{en} in idem (juillet 1525) present Crommelin ende Casteelle scepenen.

(Acten en contracten, 1525-6).

VIII. « Dat comparerende voor scepenen Roeger de Smet, filius Gillis, bildesnider in Curtrycke, verkende ende verlyde dat hy ghenomen hadde te makene zeker werc van verhemelinghe boven den coor van Onser Vrouwen inde prochiekercke van Sente Cornelis te Haltre jeghens Clais de Wale als regierder ende besorgher vander zelve cappelle belovende tzelve werc van verhemelinghe te leverene ende vulmakene alzoot behoort onthier ende kerssavont eerstcommende, verbindende hier inne zynen propren persoon ende al zyn goet jeghenwoordigh ende toecommende; factum idem (lundi 4 Novembre 1527) present idem ».

(Acten en contracten, 1527-8).

IX. « Dat up den dach van hedent voor ons commen ende ghecomparert es in persone Bernaert Danins, filius Jans, in Curtrycke, consentert hem zekere ende borghe voor Roeger De Smet voor de somme van IIII lb. gr. die de kercmeesters van Avelghem belooft hebben te betaelen Hanskin van Cleyberghe bildesnydere omme vulcommen vanden snyden vanden beilden ende paercken van eenen outaertafele voor Onser Vrouwen inde kercke t'Avelghem, die hy jeghens den voorseiden Roeger ghenomen heeft te vulsnydene onthier ende Sint-Jansmesse eerstcommende ofte binnen XIIIII daghen daer naer sonder scemp omme de voorseide somme van IIII lb. gr. die de zelve kercmeesters hem zelve belooft hebben te betaelen by XX ofte XIIIII gr. de weke ende indien datter faulte ofte ghebrec an ware zo dat de voorseide taffele niet al vulghereet ende ghelevert en ware ten voornomden daghe zo belooft den voorseiden Bernaert uuter name vanden voorseiden Roeger de voorseide IIII lb. gr. zelve te restituerne inde handen vande voorseide kercmeesters, verbindende hier inne zynen persoon ende al zyn goet present ende toecommende up heerlicke executie; factum den VIII^{en} in sporcle XV^cXXXII present Scorisse ende Waye scepenen ».

(*Acten en contracten*, 1532-3).

X. « Compareerende voor scepenen Rogier de Smet, filius Gillis, in Curtrycke, verkende ende verlyde dat hy belooft hadde ende belooft by desen Thomas de Nedoncelle, bailliu, ende Jan Lutins, als kercmeestre van Machelen, tusschen dit ende kersmesse te vulcommene ende vulleveren alzulc werc als hy ghenomen heeft te makene anden dossael van Sente Cornelis coor inde voornoemde kercke ende dat al naer tuutwysen van zeker voorwaerde tusschen hemlieden ghemaect ende ghesloten, ende in versekerthede brinct in sproosten handen een huus ende erfve met alle zyne toebehoorten staende ende ligghende inde langhe stcenstraete tusschen de priestraige over een zyde ende Jacop de Wale huus ende erfve over ander zyde, belast met LVIII sc. par. kerckelic ende gheldende den coor van Sente Maertins, item XI sc. par. gheldende de canesie ende IX lb. X sc. par. te lossen den penninc XVI^e jaerlicx daeruute gaende zonder meer. Dies werden de voornomde bailliu ende kercmeestre ghehouden alle zaterdaghe te contenteerne de ghesellen die metten voornomden comparant wercken zullen tot ghenouchdoene van huerlieder dachueren, factum idem (= lundì 7 septembre 1534) present

Ronneke, proost, Heere, Scorisse, van den Berghe ende Scudde-matte ».

(Acten en contracten, 1534-5).

XI. « Ute dien dat Roger de Smet van oudts ghenomen hadde te leveren de kercke van Avelghem eene tafle upden patroon vander tafle staende te Waermaerde daerof den tyt vander leveringhe langhe gheexpireert was, zo hebben de kercmeesters ende andre ghedeputeerde vander prochie iterativelic vergadert gheweest, gheneghen wesende totter ootmoet vanden voor-noemden Roger omme de voorseide tafle te ontfanghene die zy met werclieden ghesien ende ghevisiteert hebben staende in Sent Joris capelle ende zy begheerende de voornoemde tafle ten pryse also de tafle te Waermaerde ghegolden heeft alsomen byder rekeninghen aldaer bevinden zal ende also dat hier besproken was consenteeren die te ontfanghen also zy die ghesien hebben behouden dat de voornomde Roger de ghebreken daertoe noch staende vuldoen zal onthier ende Sent Jansmesse eerst-commende XV^cXXXVI, te wetene den voet de tabernacle boven de dueren boven te voughen naer den heesch vanden wercke ende boven de voet de moluren also hem dat al ghetoocht es, dit up de peyne van hondert carolus gulden (?) te verbueren ten proffyte vander kercke omme tvoorseide werc zelve te doen vulbringhen, hier of es borghe Bernaert Danins die int eerste borghe was, verbindende hier inne principael ende borghe al huerlieder goet present ende toecommende up heerlicke executie, ende indien de voornomde Roger meer ontfanghen heeft dan de tafle van Waermaerde ghegolden heeft de voornomde Beernaert consenteert hem oic borghe omme in dat gheval naer tbevint daerof der kercke restitutie te doene ende int cas contrarie, zo beloven Jan van Sacheghem bailliu ende Pieter Carlier, kerc-meestere van Avelghem dat te vuldoene naer tbevint. Actum III^{en} in april XV^cXXXV, present Heere, Caloen, scepenen ».

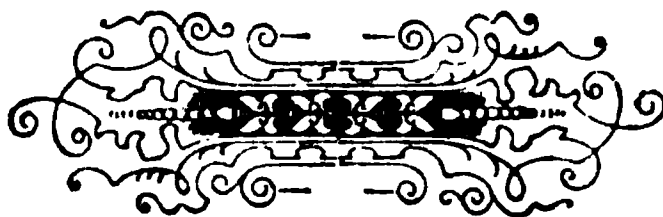
(Acten en contracten, 1535-6).

XII. « Dat Simoen Nokerman in Curtrycke belooft Boudewyn Massiet ontfanghere van mynen heere van Watrevliet wel ende deuchdelycke te vulcommen alzulcke voorworde als hy jeghens hem ghemaect heeft van de ghestoelten te makene inde kercke van Watrevliet, ende indien hy dies in faulte waere zo consenteren hemlieden daervooren borghen ende elc over al Pertse de Cokelare, Jacop Tutin ende Roeger vande Roo omme zulcke

scade ende interest als de voornoemde Boudewin inden name dat hy procedeert daerby zoude moghen hebben totter somme van ii hondert gulden. Factum den XXX^{en} in octobre XV^cXXX, present Costre ende Praterre, scepenen ».

(Acten en contracten, 1530-1).

G. CAULLET.





3. ALLERLEI.

3. MISCELLANEÉS.

BIBLIOGRAPHIE DU COURTRAISIS.

RENÉ GOFFIN. — *Notes sur les typographes Pierre et André Bouvet et leur famille.* (Extrait des Annales du Cercle Archéologique d'Enghien, T. VII) Enghien, Spinet 1908. In-8°, 28 pp. pl.

Fort de l'attestation de nombreux documents qu'il ne s'est épargné aucune peine de rassembler, M. l'avocat René Goffin vient de publier, dans cette minutieuse étude, la confirmation de l'hypothèse émise dans notre *Bulletin* (III, pp. 274 ss.) au sujet de l'extraction Enghiennoise de Pierre Bouvet, le premier typographe de Courtrai. En plus, l'auteur a réussi à préciser le degré de parenté que je présumais exister entre Pierre Bouvet et l'imprimeur Louvaniste André Bouvet.

Ces deux points définitivement acquis maintenant, on les trouve résumés en première page de la notice de M. Goffin : « Les deux typographes étaient Enghiennois et frères consanguins. »

André Bouvet, dont l'œuvre typographique est cataloguée en appendice de l'étude naquit vers 1613 à Enghien de Pierre Bouvet, convolé en 1605 en secondes noces avec Marie van Essche. Il mourut en octobre 1665, à Louvain, où ses presses avaient roulé depuis environ 1642.

Quant à celui qui implanta la typographie en notre ville, il était l'aîné des cinq enfants formant le premier lit de Pierre Bouvet, marié à Anne Fricx, et fut baptisé à Enghien le 9 Novembre 1598. Il se trouve désigné dans deux actes d'aliénation de rentes datées du 26 janvier et du 7 septembre 1623, comme « printere woenende binnen deser stadt » (Enghien). Notons qu'à cette date Bouvet avait terminé plusieurs années d'apprentissage à Anvers, et que le 9 octobre suivant, son installation à Courtrai, installation que laissaient entrevoir les aliénations susdites, était affaire faite.

Au début du mois d'août 1629, Bouvet quitta Courtrai, et, nouveau point élucidé par M. Goffin, se fixa à l'étranger, « uuyt de lande » comme le constate un acte du 6 février 1634, sans plus. Un dernier document du 30 décembre 1637 est tout aussi muet sur l'endroit où Bouvet aurait émigré.

G. C.

*Encore à propos de peintures du « JUGEMENT DERNIER » jadis
à l'hôtel de ville de Courtrai (1).*

D'après les souvenirs qu'a gardés mon excellent ami le lieutenant Georges Dobbelaere du « Jugement dernier » de l'église Saint-Martin, la composition était traitée en largeur et mesurait environ deux mètres sur un mètre. Le Christ-juge trônait dans les airs, la tête accolée d'un glaive et d'une palme (plutôt, je crois, un lys fleuri, emblème de l'innocence, par opposition au glaive symbolisant la justice appelée à châtier les méchants); à droite à l'avant-plan, la gueule béante d'un monstre figurait l'enfer.

Il serait permis d'inférer de ces détails iconographiques que l'œuvre datait plutôt du XVI^e siècle que du XVII^e, comme le veut l'assertion du chanoine Van de Putte. Rappelons incidemment combien l'autorité de cet archéologue souffre de la légèreté et de la hâte qu'il mettait à rédiger ses travaux; et, pour ma part, j'hésiterais ici à faire mien son avis sans le bénéfice d'un contrôle direct.

Or le tableau était peint sur toile; c'est le même archéologue qui l'assure, mais, cette fois, ne lui faisons pas l'injure de notre prudence. Il faut donc éliminer de l'ensemble des œuvres pouvant avoir des titres à l'identification que je tente d'établir, le Jugement dernier de Henri van Schorrenberg peint sur bois (*spiersch hout*).

Serait-ce dès lors le tableau de Jacques van der Roo alias Lammertin exécuté en 1535-6, sur un support dont l'article de compte précité n'indique pas la nature?

Serait-ce plutôt le « Jugement » que van Moerkercke, peintre du XVII^e siècle, avait aussi livré au magistrat de Courtrai? Cette hypothèse, favorable au chanoine Van de Putte, se trouve peu consolidée puisqu'en 1788 encore l'œuvre était conservée avec son esquisse à l'endroit de sa prime destination (2) et qu'à cette époque la libéralité du magistrat, dont dérivait le « Jugement » de notre église primaire, s'était vraisemblablement manifestée depuis longtemps. Car, dans l'état de mes rensei-

(1) Voir Bulletin VI, p. 92-3.

(2) Voir les références 23, 60 et 62 du *Mobilier de l'hôtel de ville de Courtrai au XVIII^e siècle*.

gnements actuels, tous les dons de tableaux lui consentis aux XVII^e et XVIII^e siècles par le magistrat sont antérieurs à l'année 1788.

Il se ferait donc que le « Jugement » en question serait plutôt l'œuvre du peintre Jacques van der Roo que celle de van Moerkerke. Ce qui donne corps à l'hypothèse c'est que l'« Inventaire du mobilier de l'hôtel de ville de 1727-30 » contient « *eene oude schilderie representerende het laetste oordeel* » dont il n'est plus fait mention dans la suite (1).

Toutefois l'élucidation du problème demeure entravée par l'insuffisance des données. Nous ne serons pas davantage renseignés pour apprendre par exemple qu'un Inventaire, dressé en 1824, des œuvres d'art possédées par les principales églises de notre ville consigne le « Jugement » de l'église Saint-Martin sous ces termes : « *eene schilderij het laatste oordeel boven den biegestoel aan 't oud kapitel, in redelycken goeden staat* » (2).

Seule la découverte de l'œuvre elle-même, aliénée ou tout au moins disparue vers 1875 — on ne sait comment et mon enquête n'a pas abouti — pourrait trancher la question. Cette disparition est d'autant plus regrettable qu'elle nous prive de l'intéressant plaisir de mettre à côté d'un simple nom d'artiste — qu'il s'agisse de van der Roo selon ma conjecture, ou de van Moerkerke comme le voudrait la constatation de M. van de Putte — la preuve matériellement expressive de son savoir-faire et de son talent. M. van de Putte, en effet, reconnaissait au « Jugement dernier » de l'église Saint-Martin une facture de mérite. G. C.



(1) Voir la référence 23 de cet inventaire publié antérieurement.

(2) Aux Archives de l'église Saint-Martin. Cette mention vise bien l'œuvre cédée par le magistrat et non cette colossale machine de « Jugement dernier » qui tapissait jusqu'à la voûte tout le mur adjacent au jubé. Cette œuvre fut laissée inachevée d'ailleurs par la mort de l'auteur, Pierre de Buigne, et fut vendue en 1765, époque où de notables modifications intérieures entraînèrent l'aliénation de nombre d'objets d'art.



II.

Zitting op Donderdag 29 April 1909.

Séance du Jeudi 29 Avril 1909.

1. VERSLAG. — 1. PROCÈS VERBAL.

GEOPEND om 6 uren, onder het voorzitterschap van baron de Bethune, ondervoorzitter.

Zijn tegenwoordig: de E. H. Ferrant, benevens de heeren de Haerne, Messeyne, Dobbelaere, G. Claeys, H. Vercruysse, Vermaut, van Eeckhout en Th. Sevens.

Zijn belet en verontschuldigen zich de E. H. van Cappel, de heeren G. Vercruysse, G. Caullet en baron E. de Bethune.

DE HEER VOORZITTER heeft uitnoodigingen ontvangen van *La Fédération archéologique et historique de Belgique* en van het Ministerie van Kunsten en Wetenschappen. Beide stukken kondigen congressen aan, het eene te Luik, het andere te Cairo, in Egypte.

M. SEVENS stelt voor het *Comité flamand de France* uit te noodigen tot het houden van eene vergadering in onze stad, bij voorkeur in 1910. In dien zin zal hij te Ieperen een voorstel neerleggen.

M. Sevens leest verder het verslag der jongste vergadering.

DE VOORZITTER denkt, dat het wijwatervat der Kruisbroeders, waarvan men in de laatste zitting gewaagde, aan eenen oudheidkenner is verkocht geworden.

Worden voorgesteld en aanvaard als nieuwe leden:

Mej. M. L. Vercruysse, te Kortrijk;

M. Stanislas Vercruysse, id.;

M. René Knudde, id.;

M. Dr van den Berghe, id.;

M. G. de Hemptinne, id.;

M. Hage-Orban de Xivry, id.;

M. Jos. van Naemen, Izegem;

M. DE VOORZITTER leest, namens zijnen broeder, een kort

verslag over de laatste mede
vraagt er de uitgave van.

DE HEER M. DE HAERNE vra

Hij zegt dat het volgende pu
eenen nieuwen voorzitter voorz
al de leden, als hij Baron de
voorzitter heeft hij zoo vele
bekwaamheid gegeven, dat die e

Algemeene toejuichingen bek

BARON DE BETHUNE, steune
aanvaardt de nieuwe taak.

De HEER TH. SEVENS wijst
ondervoorzitter openvalt. Onde
bkleedt de E. H. Ferrant een
hem ook bij toejuiching wil ben

De gekozene aanvaardt op zi

M. SEVENS leest eene medede

Een stuk, door den E. H.
Harelbeke ontdekt, bewijst da
beek in vroegere eeuwen der
Deze ontdekking zal vele besc
Gulden Sporen doen wijzingen

Luitenant Dobbelaere zal de

Deze leest ten slotte eenige
Courtrai.

M. SEVENS schenkt aan c
Fransch Vlaanderen, uitgegeve
oud leesboek voor de volkssc
en Jerusalem, door broeder Jan

De algemeene vergadering z
hebben.



ING TER ZITTING GEDAAN.

COMMUNICATION FAITE EN SÉANCE.

DE GROENINGEBEEK (1).

I.

Opzoeken en ontdekkingen der laatste tien
thans de voornaamste hoeken en kanten op
ou nog durven schrijven, als H. Conscience in
van België, dat de vlakte bestond uit vochtige en
en, waarin de voeten der paarden zeer diep

van één plekje bleef raadselachtig. Wij bedoelen
en hoek of de omgeving der vroegere heerlijk-

l heeft sedert lang plaats gemaakt voor eene
e, liggende tusschen de spoorbaan van Ronse,
ek en eenen veldweg, loopende naar de kapel

r hofstede vloeit hedendaags de Groeningebeek.
jvers loochenen alle verbinding tusschen de
. Maar dan rees de vraag: Van waar kwam het
oeningebeek vulde en verder door de Lange-
adswal liep?

de Maere van Aertrycke zocht in 1901 eene
Wij geven hem het woord:

es arguments en faveur d'un confluent du
t du Groeninghebeek en 1302.

ux vallonnements caractéristiques dans le tracé
veau; l'un prolonge en amont le Groeninghe-

est orienté dans la direction sud par rapport à
Cette dépression est recoupée par le deuxième
s bien accusé, dont le fond est occupé par le lit
ek.

on du sol semblerait donc indiquer un écou-

verslag over de laatste mededeeling van M. G. Caullet, en vraagt er de uitgave van.

—
DE HEER M. DE HAERNE vraagt het woord.

Hij zegt dat het volgende punt der dagorde het kiezen van eenen nieuwen voorzitter voorziet. Hij meent de tolk te zijn van al de leden, als hij Baron de Bethune voorstelt. Als onder voorzitter heeft hij zoo vele bewijzen van toewijding en bekwaamheid gegeven, dat die eer hem onvoorwaardelijk toekomt.

Algemeene toejuichingen bekrachtigen het voorstel.

BARON DE BETHUNE, steunende op de medewerking der leden, aanvaardt de nieuwe taak.

De HEER TH. SEVENS wijst er op, dat er eene plaats van ondervoorzitter openvalt. Onder al de werkende leden, zegt hij, bekleedt de E. H. Ferrant eene voorname plaats, weshalve hij hem ook bij toejuiching wil benoemd zien.

De gekozene aanvaardt op zijne beurt en bedankt de leden.

—
M. SEVENS leest eene mededeeling rakende de Groeningebeek. Een stuk, door den E. H. Ferrant in het *Cartularium* van Harelbeke ontdekt, bewijst dat de Mosscher- en de Groeningebeek in vroegere eeuwen denzelfden waterloop uitmaakten. Deze ontdekking zal vele beschrijvingen van het slagveld der Gulden Sporen doen wijzingen.

Luitenant Dobbelaere zal de mededeeling onderzoeken.

Deze leest ten slotte eenige hoofdstukken uit den *Guide de Courtrai*.

—
M. SEVENS schenkt aan de boekerij zijn nieuw werk *In Fransch Vlaanderen*, uitgegeven door de Davidsfonds, en een oud leesboek voor de volksscholen: *Reyse naer het heylig Land en Jerusaleem*, door broeder Jan van der Linden.

De algemeene vergadering zal op het einde van Mei plaats hebben.

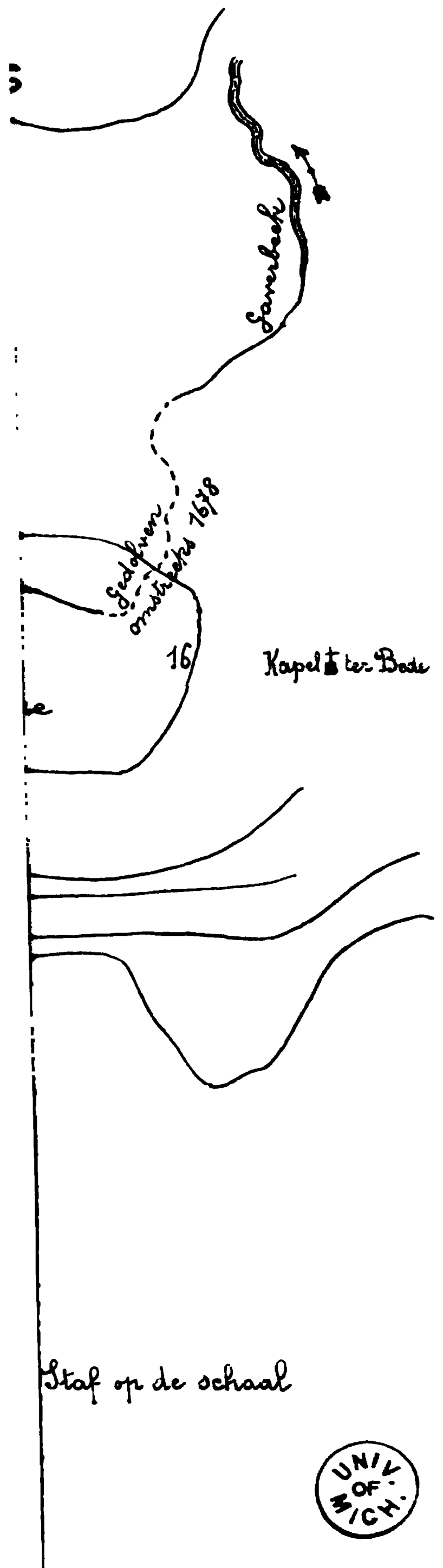


versla
vraagt

DE
Hij
eenen
al de
voorz
bekwa
Alge
BAR
aanva
De
onderv
beklee
hem o
De g

M. S
Een si
Harelt
beek i
Deze
Gulder
Luit
Deze
Courtr

M.
Fransc
oud lee
en feru
De ai
hebben.





2. MEDEDEELING TER ZITTING GEDAAN.

2. COMMUNICATION FAITE EN SÉANCE.

DE GROENINGEBEEK (1).

I.

Dank aan de opzoekingen en ontdekkingen der laatste tien jaren, kennen wij thans de voornaamste hoeken en kanten op Groeninge. Wie zou nog durven schrijven, als H. Conscience in zijne *Geschiedenis van België*, dat de vlakte bestond uit vochtige en moerassige weiden, waarin de voeten der paarden zeer diep zinken moesten?

De gesteltenis van één plekje bleef raadselachtig. Wij bedoelen den zuid-oostelijken hoek of de omgeving der vroegere heerlijkheid ten Akker.

De heerlijkheid heeft sedert lang plaats gemaakt voor eene omwalde hofstede, liggende tusschen de spoorbaan van Ronse, de Klakkaardsbeek en eenen veldweg, loopende naar de kapel ter Bede.

Uit den wal der hofstede vloeit hedendaags de Groeningebeek.

Sommige schrijvers loochenen alle verbinding tusschen de twee waterlopen. Maar dan rees de vraag: Van waar kwam het vocht, dat de Groeningebeek vulde en verder door de Lange-Mere naar den stadswal liep?

Baron Maurits de Maere van Aertrycke zocht in 1901 eene andere oplossing. Wij geven hem het woord:

Il y a quelques arguments en faveur d'un confluent du Klakkaardsbeek et du Groeninghebeek en 1302.

On constate deux vallonnements caractéristiques dans le tracé des courbes de niveau; l'un prolonge en amont le Groeninghebeek, c'est-à-dire est orienté dans la direction sud par rapport à l'origine actuelle. Cette dépression est recoupée par le deuxième vallonnement très bien accusé, dont le fond est occupé par le lit du Klakkaardsbeek.

La configuration du sol semblerait donc indiquer un écou-

(1) Zie *Hoeken en kanten of Groeninge*, jaargang 1906-7, bl. 35-48.

lement, presque à angle droit, du Klakkaardsbeek dans le Groeninghebeek.

Il n'est pas impossible que dans le but d'assécher ces parages, on ait séparé le Groeninghebeek de son important affluent (s'il fut affluent), le Klakkaardsbeek, et que ce dernier ait été réuni à un ruisseau coulant vers l'est. Cette hypothèse expliquerait l'insignifiance actuelle du Groeninghebeek (1).

II.

Eer wij nu het gegronde dier gissingen met eene oorkonde bewijzen, hebben wij een paar aanmerkingen neer te schrijven.

Het volk noemde en noemt vele waterloopen naar een dorp, een gehucht, een kasteel of een klooster, op hunne oevers gelegen. Spreekt men niet van de Wallebeek, de Markebeek, de Heulebeek, de Poekebeek? Zelfs kan een zelfde waterloop op zijnen weg twee namen krijgen.

De Klakkaardsbeek nu, op het grondgebied van Kortrijk komende onder de Bruyninckstraat (2), in de nabijheid van het kasteel van M. Bonné zaliger, vloeit langs de voormalige heerlijkheid van Neder-Mosscher (3). Zij volgt de Wolvenstraat, doorsnijdt den Doornikschen weg en omkronkelt het voorgeborchte, kruisende de wegen van St-Denijs en Zwevegem.

Op geheel dien tocht werd zij weleer de Mosscherbeek geheeten. Evenzoo was het Wolvenstraatje destijds het Mosscherstraatje, en de Pottelberg de Mossen- of Mosscherberg.

Het *Rentenboek van den H.-Geest*, door ons in 1906-7 ontleed, gewaagt immers van « V vierendeel lants, ligghende buten scependomme, houdende van den graef van Vlaenderen, over een zyde Willem Lours lant, ende over dander zyde (h) et Mosscherstraetkin » (4).

(1) *Campagnes flamandes de 1302 et de 1304 ou gloire militaire de Bruges au XIV^e siècle*; Gent, A. Siffer, 1901.

(2) Mevrouw d'abdesse ende Damen van de abdye van Groeninghe, binnen Cortryck, een hapte ende crom stuck lands, paelende oost d'hoirs Guillame Verhamme, zuyt Jacobus van Meenen ende west het Bruninckstraetkin, scheidende dese prochie ende de prochie van Marcke, noord de beke...

Landboek, n^o 1194, in het stadsarchief van Kortrijk.

(3) Mejouffe de Gravinne douariere de Rodoan haer goed te Neder-Mosscher. Een stuck lands... palende oost selfs land, zuyt het voorgaende aen d'hoirs Joes-Bapte de Clerck, west het volgende aen d'hoirs Guillame Verhamme, noord de beke.

(4) Oorkonde in de bibliotheek Goethals-Vercruysse; *Bulletijn* 1906-7, bl. 346.

En als Lodewijk van Velthem de legerplaats van het Fransche heir, een paar dagen vóór den veldslag, aanduidt, zingt hij ;

Het lach te Curtrike but'er port
Op Mossenberch, als ic 't versta...

De benaming *Mosscherbeek* verschijnt op vele oude kaarten.

III.

Het woord Klakkaardsbeek moet dus uit alle verhandelingen over den Gulden-Sporenslag gebannen worden.

Maar die beek vloeide in 1302 niet het Oosten in, zooals op onze dagen. Bij de heerlijkheid ten Akker (1) wendde zij zich, onder den naam van Groeningebeek, noordwaarts — naar de de Leië. Het bewijs, dat wij verder in extenso mededeelen, danken wij aan ons geleerd medelid, den E. H. J. Ferrant, pastoor te Harelbeke. Het is een bevel van « den souverainen Raede van Doornick » steunende op een reglement van 24 October 1442 « tot conservatie van den Gavere », ondertekend den 10 December 1678.

* * *

Twee, drie waterloopen vormen de groote Gaverbeek. Een voorname tak, « commende van Sweveghem », heet in onze acte de Wijmeerschbeek. Een andere tak, ontstaande in de Neerlanden omtrent de kapel ter Bede, besproeit het goed ter Halle en de Gavermeerschen, tusschen Harelbeke en Stacegem, en vereenigt zich tusschen Deerlijk en Vichte, niet verre van de Breestraat, met de Wijmeerschbeek.

Daarna kronkelt de groote beek langs de wijk Nieuwenhove naar Potegem, waar vroeger een watermolen werkte, en verder naar Waregem en Sint-Baafs-Vijve.

Reeds den 24 October 1442 had Philip de Goede « seker reglement ghemaect, selfs ten versoecke van der Eerw. mevrouwe d'abdisse van Marquette, » vrouw van Gaver, rakende het onderhouden der beek, der wegen en straten.

Ondanks die verordening hadden er dikwijls overstromingen

(1) Niet te verwarren met *Ten Akker* tusschen de wegen van Zwevegem en St-Denijs, bezuiden de stad. Het *goed ten Akker*, gekend in 1440, was een leen van de *heerlijkheid ten Akker*.

plaats gehad, vooral aan den kant van Nieuwenhove. Zulke rampen « stonden (nu) noch menigvuldigher over te commen uyt oorsacke dat het ghelieft had aen syne Majesteyt, tot conservatie van syn fortificatien der stadt ende citadelle van Cortryck, te diverteren sekere Groeninckbeke, commende van boven Cortrycke, ende die te leeden in den Gavere. »

Nog tweemaal drukt men op die omstandigheid : « De Groeninghebeke sal de waeters (der Gaverbeek) verdobbelen » ; — « les malheurs et dommages au Gavre... seront encore plus certains à raison que la beke de Groeninghe viendra fort augmenter les eaux. »

Die teksten zijn klaar, dunkt ons.

1^o De Groeningebeck kwam « van boven Kortrijk », dus uit het Westen, daar de Gaverbeek in het Oosten vloeit.

2^o Zijne Majesteit (1) had besloten beide waterloopen te verbinden.

Den 20 Augustus 1678, vroeg « de heer Raet ende commissaris Muysart, met interventie van den heere Procureur generael » cene nieuwe verordening, ten einde een geschil te beslechten, opgerezen tusschen de abdis van Marquette van den eenen kant, het kapittel van O.-L.-Vrouw en de paters Jezuïeten van den anderen kant. Na « behoorelycke insinuatie aen de ghelanden ghedaen, compareerde den heere Raedt ende Pensionaris Meulenaere als volmachticht by procuratie van weghe deselve ghelanden. »

Een « tweede reglement » volgde den 10 December 1678, drie maanden na het sluiten van den vrede van Nijmegen.

IV.

Het groot gewicht dezer oorkonde zal niemand ontsnappen.

Nu verstaan wij hoe de Franschen, van den Mosscherberg afzakkende, zonder hinderpalen op den rechteroever der Groeningebeck geraakten.

Eén punt blijft nochtans duister. Waar trokken zij vervolgens over de beek om de Vlamingen langs de Lange Mere aan te tasten?

(1) Lodewijk XIV.

Guiart zegt :

Arbalestriers premiers s'esmurent,
Suivant du fossé le rivage,
Treuvent bien loing d'ileuc passage,
Outre se mètent en la plainne...

Wij veroorloven ons eene gissing, steunende op de oorkonde van 1444, voorkomende in het *Bulletijn* van 1906-7, bladzijde 38.

Zeger Tanghe, eigenaar van den watermolen aan de Kanunnikpoort, mocht een gedeelte der Lange Mere dempen, doch moest te zijnen koste « eenen nieuwen waterloop doen maecken » van « de Lange-Meerschstraete totten Vannekinne ». Dezelfde oorkonde zegt, dat men « van der veste (of van de Steenpoort) ten goede te Clessenare » kon gaan. Clessenare lag ongeveer honderd meters bezuiden de Groeningebeek.

Er was derhalve een weg — waarvan de Wandelingsstraat wel een overblijfsel zal zijn — en eene brug, gelijk er ook een brugje moest gelegd worden door Tanghe over den te delven waterloop bij den molen het Vanneken. Zie de kaart van Jacob van Deventer. Gezegde brug lag dan tusschen ten Akker en Clessenare, waar wij ze nog aantreffen. In die veronderstelling was zij 1650 meters van de monding der Groeningebeek, 650 meters van de brug in den Oudenaardschen heirweg verwijderd. Voeg daarbij den vermoedelijken omweg langs den aanvloeienden vliet (1), en het « bien loing » van Guiart schijnt niet overdreven.

V.

Lodewijk de Bersacques, landmeter en teekenaar, schilderde in 1634 het plan der stad (2), in 1641 dat der kastelnij (3). Beide stukken versieren de raadzaal.

(1) Zie verder.

(2) Aen Lowys de Bersaques over ghemaect te hebben twee pourtraicten van de stadt, ten dienste van deselve per ord. van den XX September 1634, ond^t Goetghebuer, XL lb. p.

Stadsrekening over 1634-35, f^o 92 r^o, in het stadsarchief van Kortrijk.

Aen Lois de Bersaques over de double van de caerte vande de oude ende nieuwe stadt en andere debvoiren volghens syn particulieren staet, LIII lb. XVIII sc.

Stadsrekening over 1641-42, f^o 82 r^o.

(3) Aen Lowys de Bersaques ter cause van ghemaect te hebben de carte figuratief van de stede ende casselrie van Cortryck ende andere debvoiren volghens synen particulieren staet, III^c lb.

Stadsrekening over 1640-41, f^o 96 v^o.

De kaart der kastelnij vertoont al de genoemde waterloopen, zooals onze oorkonde dezelve beschrijft. Evenzoo twee oude kaarten, hangende in de leeskamer der bibliotheek. Waar de Groeningebeek noordwaarts kronkelde, ontwaart men een vlietje, uit het Oosten komende. Verder begint een andere vliet, naar de Gaverbeek loopende achter de kapel ter Bede. Om de Groeningebeek dan « in den Gavere te leeden », had men enkel het eerste vlietje te verdiepen en den afstand tusschen beide vlieten door te graven.

De oevers zijn daar effen, lijnrecht; de vlakte rijst tot ruim 17 meters, en zakt vervolgens weer van lieverlede, weshalve de velden en weiden over de spoorbaan van Ronse den naam van Neerlanden hebben gekregen.

VI.

Den 10 Januari en den 10 Mei 1901 liet M. de baron Maurits de Maere van Aertrycke, achter de hoeve van den heer Bohez — de voormalige heerlijkheid ten Akker — in onze tegenwoordigheid verscheidene putten delven.

« Il s'agissait — zegt de verslaggever in het *Rapport sur les recherches exécutées par la société d'archéologie de Bruxelles pendant l'exercice de 1901* — de retrouver éventuellement des objets provenant de la bataille livrée à Courtrai le 11 juillet 1302. »

De schrijver vervolgt :

« Le sol avoisinant la prairie au sud et à l'est la domine d'un mètre à un mètre cinquante, et différents sondages ont révélé qu'il est constitué de matériaux rapportés, ce qui est plausible, attendu qu'aujourd'hui il est sec, uni et résistant.

« Après avoir creusé dans la prairie jusqu'à 1^m50, c'est-à-dire avoir atteint une profondeur de 3 mètres sous le niveau du terrain avoisinant, on a retrouvé en état de décomposition les plantes garnissant les fonds de cours d'eau et les marais; les mottes de terre portaient notamment leurs empreintes d'une façon très distincte.

« Immédiatement au dessous de ce niveau se trouvait un sol vierge, tandis que la couche supérieure était constituée par des terres remuées contenant beaucoup de briques et de tessons de poteries...

« Lors de divers sondages effectués à proximité des fouilles

et à l'est de celles-ci, le terrain naturel a été rencontré à environ trente centimètres de profondeur, dans les parties de la prairie non constituées par des matériaux rapportés... »

Zoo spreekt de geachte verslaggever.

Nu wij de oorkonde van 1678 kennen, durven wij verzekeren, dat de Groeningebeek voorheen door die weide noordwaarts vloeide.

VII.

Wij hebben noch den tijd, noch de gelegenheid om de kastelnij-rekeningen te gaan uitpluizen, ten einde te ontdekken, in welk jaar de aangekondigde verbinding is gedolven geworden (1).

Wij weten nochtans, dat de verkoopacte van den ouden Vijver, geschreven den 25 Mei 1677, van « le détournement de l'eau, quel'on a esté obligé de faire pour les fortifications de la ville », gewag maakt (2).

Voor ons is zulks voldoende. Wij wilden slechts eene krijgskundige vraag oplossen, en meenen dit op eene beslissende wijze gedaan te hebben (3).

1908.

THEODOOR SEVENS.



BIJLAGE (4).

Op 't verbael van den XX Augusti 1678 van weghen den heere Raet ende Commissaris Muyssart, met interventie van den heere Procureur Generael in den Souverainen raede van Doornick, op

(1) Den 19 Juli 1667 viel Kortrijk in de macht der Franschen, en nu volgden heillooze dagen en jaren.

De vrede van Aken (1668) bekrachtigde den afstand van Veurne, Kortrijk, Oudenaarde, Doornik, Ath en eenige andere plaatsen. In 1670 bezocht de koning onze stad om de versterkingen na te zien.

De vrede van Nijmegen (1678) gaf Kortrijk aan Spanje terug, maar den 4 November 1683 moest men alweer de poorten voor de overweldigers openzetten. Ten jare 1689 steeg de Fransche oorlogsbelasting tot 63240 pond.

Eerst door den vrede van Rijswijk (12 September 1697) werd Lodewijk XIV gedwongen afstand te doen van de meeste door hem veroverde steden.

(2) *Tweeden cleenen privilegiebouck*, f° 28 r°, in het stadsarchief van Kortrijk; MUSSELY : *Inventaire des archives de la ville de Courtrai*, II, bl. 245.

(3) Met de hierbijgevoegde schets kunnen onze geachte lezers het plan, voorkomende in den jaargang 1906-7. tusschen de bladzijden 34 en 35, gemakkelijk volledigen.

(4) Kopij van den E. H. J. Ferrant.

't stuck van een nieuw reglement tot conservatie van den Gavere, gheleghen binnen Haerelbeke ende Deerlyck ;

Naer behoorelycke insinuatie aen ghelanden ghedaen, comparcerde den heere Raedt ende Pensionaris Meulenaere als volmachticht by procuratie van weggen deselve ghelanden, seght als volgt :

Eerst dat de ghelanden, becomen hebbende seker reglement van den Grave van Vlaenderen, ghemaect ten jaere 1442, 24ⁿ Octobris, selfs ten versoccke van der Eerw. mevrouwe d'Abdisse van Marquette, tselve hier annex, hun syn houdende aan 'tselve, ende voorders veraccorderen de volghende artielen :

Dat inghevolghe 'tselve reglement ende voor soo vele hier voorder ghepretendeert wordt tot voorcomminghe aen de inondationen ende groote schaeden, sulken als vele syn overcommen gheweest door de fauten ende beletsels in de beken, ende noch menigvuldigher staen over te commen *uyt oorsaeke dat het ghelieft heeft aen syne Majesteyt tot conservatie van syn fortificatien der stadt ende citadelle van Cortryck, te diverteren sekere Groeninckbeke, commende van boven Cortrycke, ende die te leeden in den Gavere (1)*, d'Eerw. vrouwe Abdisse sal ghehouden blyven te maeken ende onderhouden op haren coste, 'tsy van steen ofte houte, alsulcken sluysen ende brugghen, die bequaem ende ghenouchsaem sullen syn tot den overtocht ofte passage ; dat die sullen hebben eene wydde, die ghelyck sy aen de wydde van de beken, die onder dese syn deurgheleet ; dat de sluysen gheleght sullen worden totten vasten ofte levenden gront ; ende soo nu bevonden dat het bedde ofte gront van de sluyse, daer de waeters over vloeden, te hooghe light van den vasten gront ten minsten eenen voet ende eenen halven, sulckx dat de waters uyt de beken ende van de meerschen niet ghenoeghsaem en connen afstrecken, dat sal gheordonneert worden die te doen vernederen tot de voorseyde proportie, ten coste van de Eerw. vrouwe Abdisse, ende dat de sluysen maer en sullen moghen ghesloten worden prima decembris, ende moeten gheopent worden half maerte naervolghende :

Dat de Eerw. vrouwe Abdisse ghehouden wort volghens out reglement te macken ende onderhouden de weggen ende straeten ;

Dat soo iemant over de beken op syn lant sal willen gaen met

(1) Wij cursiveeren.

wagghens, beesten ofte anderseins, dat daertoe op syn eigen cost sal moeten maeken brugghe om den loop van de waeteren niet te verhinderen;

Dat voor toecommende gheen grachten, maer allcen de beken sullen moghen gheschauwt worden door den bailliu van der heerlyckheyt;

Dat de grachten, liggende nevens de straeten van den Gavere, door de aenghelande niet en sullen moghen tot passage van hoy ofte beesten ghevult worden met aerde, die men soude nemen van de straeten, op eene amende van drie pond par., ende dat die grachten sullen moeten gheopent worden, eer uytganck van november ende dan openblyven tot eersten julius naervolghende, op eene amende van drye pont parisis, ist dat door die vervullinghe tot clachte van iemant den loop der wateren verhindert wordt;

Dat de beken niet alleen ghenoeghsaem sullen ghesuyvert worden, maer oock den vasten gront behoorlyck ghediept, ende dat voor soo vele men sal noodigh oordeelen tot ghenoeghsaemen val ende scheute der wateren;

Dat de beken oock overal noodtsaekelyck ghereguleert moeten worden op eene behoorelycke breedte, welke breedte overal ghenomen moet worden op den levenden ofte vasten grond, ende om deselve breedte met minder obstakel overal tot in de Leye toe te doen observeren, wort noodigh bevonden dat de beke, commende van boven in den Gaevere van 't goet ter Halle, haeren loop blyvende behouden om de oncosten te schouwen van de nieuwe steene brugghe, moet breedt wesen op den gront overal thien voeten, soo als deselve nu breedt is op vele plaetsen, *te meer noch om dat de Groeninghbeke de waeters sal verdobbelen*, ende dat sy die breedte van thien voeten sal moeten hebben in Gaevere, daer sy haer verdeelt door de cleene ofte leeghe beke ende door de hooghe ofte groote beke, tot daer die twee beken ghebracht worden in malkanderen;

Dat deselve beke van de voorseyde tsaemenvoeghinghe tot de Vyemeerschbeke, commende van Sweveghem, in den Helle-gaevere op den gront moet breet wesen elf voeten: ende van de Vyemeerschbeke totte brugghe inclus van de Breestraete derthien voeten, zooals die daer meest overal bevonden wordt breet te wesen;

Dat den Bailliu maer en sal moghen heeschen eene amende

van drie pont parisis van de fauten in de beken, ter langhde van elcke hondert voeten, toecommende aen eenen proprietaris; ende soo eene faute bevonden wiert van minder als hondert voeten, die sal oock onderworpen wesen aen dierghelycke amende van drye pont pars. ;

Dat de fauten au double despend du contrevenant sonder dillay sullen moeten ghemaectt worden, nochte dat voor het vermaectt wesen den bailliu gheene amende en sal moghen doen betaelen;

Dat soo door negligentie van de baillius, waeronder de beken, straeten, brugghen, sluysen syn gheleghen, de behoorelycke schauwinghen ofte visitatien alle jaeren niet en gheschieden, soo sullen de bailliuts van Harlebeke, gelyck by het oudt reglement anni 1442 gheautoriseert wesen die visitatie te moghen doen.

Ende soo voorder bevonden is, dat van de voorseyde Breestraete nederwaert tot Poteghem-waetermeulen toe, in de beke seer groote fauten ende beletsel is bevonden (ge) worden, welcke de meeste oorsaeke gheweest syn van de voorgaende inondatien ende schaeden, ende dit, soo omdat de canten van de beke inghevalien syn ende de beke inghewonnen hebben, alsoock door de menighvuldighe stucken ende boomen, die de beke doen vervuyllen, en oock door verscheyde sluysen ende brugghen, die deselve te nauwe maeken, alle welcke fauten seer groot bevonden worden ontrent 't casteel van Nieuwenhove, soo dat de beke daer op vele plaetsen maer 6, 7, 8 voeten breedt en is, ende in eenighe plaetsen met sant vervult syn, hierom wort oock by desen versocht, dat provisionelyck gheordonneert magh worden, dat die beke van de Breestraete totten watermuelen van Poteghem mag behoorelyck ghediept worden ende totten gront ghebreedt, naer proportie dat sy meest overal is tot derthien voeten, ende oock dat sullen gheweert worden de smalle ende ondiepe sluysen, brugghen ende andere obstakels ende soo oock by provisie van dien watermeulen voorders nederwaerts tot in de Leye, alles op amenden ende jaerlycxsche visitatien, soo voorigh is gheseght.

Et comme les cours des eaues ne peuvent nullement être empêchez, notamment au grand préjudice d'une communauté, il appartient à la jurisdiction du Roy, à qui appartient le cours des eaues, d'y pourvoir et ordonner que chacun contre ses héritages approchantes auxdites becques, non point sur les despens du

commun, mais sur ses propres, donne une ouverture suffisante, parce que il est très constant que la grande beke, depuis le Breestraete à Deerlyck courante par les villages de Wareghem et Vive jusques auprès de la Lys, est en beaucoup d'endroits fort estroit et remplis tant par le sablon que par les arbres et racines qui font descendre les bords, outre divers ponts et écluses fort estroits, lesquelles fautes se trouvent grandissimes aux environs du château de Nieuwenhove, où la beke n'est aucune fois que de 6, 7, 8 pieds de largeur, d'où que sont venus au temps passé tous les malheurs et dommages au Gavre, et seront encore plus certains *à raison que la beke de Groeninghe viendra fort augmenter les eaux.*

A ces causes supplient très humblement les intimes qu'il plaise à Sa Majesté de maintenir le règlement de l'an 1442 en tous ses points, et d'ordonner par provision non seulement un règlement jusques au Breestraete à Deerlyck, comme dessus est disposé et accordé, mais aussi d'ordonner par provision en la grande Gaverbeke une profondeur et largeur compétant, de la dite Breestraete descendant jusques à la Lys, de treize pieds de largeur, comme elle a descendant jusques à la Breestraete, étant cela moins sujet d'opposition que cette beke est en ces lieux presque partout du moins de cette largeur. Et qu'en deffaut des autres vassaux ou seigneurs, qui ne visiteront point tous les ans cette beke plus bas du Gavre, les Baillys d'Harlebeke seront aussi autorisés de visiter comme ils le sont au Gavre par le règlement de l'an 1442.

Waerop is ghevolght een tweede reglement int parlement van Doornyck, anno 1678-1679.

Vu au Conseil souverain de Tournay le différend entre les Dames Abesse et religieuses de Marquette, dame de Gavere, et consors, requérants, par requête du 6 août 1675, d'une part; le Doïen et Chapitre de la collégiale de Notre Dame à Courtray, les RR. PP. Jésuites du même lieu et consors, rescribants, d'autre; vu aussi le règlement par copie donnée des commis du Duc de Bourgogne, le 24 octobre 1442, exhibé par lesdits rescribens, ensemble des attestations par eux jointes à leur furnissement, dont le procureur Lerberghe a eu copie; ouï le Procureur général du Roy et tout considéré;

La Cour en conséquence dudit règlement a par forme d'essais et provision ordonné et ordonne à tous propriétaires ayant prai-

ries et terres aboutantes aux becques dudit Gavere, de les relever à l'endroit et aussi avant que s'étendent leurs dites prairies et terres, jusques au vif fonds et crettes aussi tôt que le temps le permettra, à peine de dix livres d'amende à la charge de chaque contrevenant; et que le nettoyage sera fait à ses double dépens, et ainsi les entretenir à l'avenir, à peine de trois livres d'amende. Si ordonne aux propriétaires des terres et prairies situées le long de la becque du dit Gavere, à commencer à l'endroit où la Wymerschbeke y entre, jusques au pont de Deerlick de parcelllement nettoyer ladite becque jusques au vifs fonds et crettes, et la tenir large de treize pieds sous pareille amende que dessus, enjoignant aux officiers qu'il appartiendra d'y tenir la main, les requérants de tenir note des inconvénients s'il en arriveroit; ordonne en outre à la dite dame Abesse d'abaisser le fond de son escluse à proportion de celui de ladite becque, après qu'elle sera nettoyée, et de régler ladite écluse conformément au susdit règlement; et que les passages qui se font par les fossez non écoulables le long du chemin du dit Gavre, de l'autre côte desdites becques, soit avec terres à prendre des dites prairies ou autrement, ne se pourront faire que depuis le premier jour de juillet de chaque année, jusques et pendant le mois de novembre ensuivant, à l'expiration duquel le tout devra être relevé à peine de trois livres d'amende et de réparation comme dessus, pour chaque contrevention, et à la diligence que dessus, demeurants les dépens de la veue de lieu et ceux du rapport à la charge commune des parties, réservants les autres.

Fait le dixième de décembre mil six cent septante huit.

(Signé) BEROET.

Cartularium van Harelbeke, f° 269 r°.



OPHELDERINGEN.

BEDDE. — De kapel ter Bedde staat in de nabijheid van eene omwalde hofstede bij de vaart. Daar rees vroeger de heerlijkheid van Gaver, welke oorspronkelijk aan de graven van Vlaanderen toebehoorde. Lodewijk van Male schonk ze in 1374 aan het kapittel van O.-L.-Vrouw. De acte staat in het *Cartulaire de l'église de Negle*.

Onder de oorkonden der kerk vinden wij eene *Beschryvinghe ende terrier van de heerlyckhede*, benevens vele rekeningen van haar inkomen (1500-1782).

Het was op eenen grond der heerlijkheid van Gaver, dat de kapel ter Bede in 1609 werd gebouwd. Het kapittel gaf een hulpgeld van 12 pond.

30 Maii deputati Domini ut offerrent in subsidium novi sacelli exstruendi in honorem beate Marie ter Beede, XII lb. Zie de kapittelrekening over 1608-9, alsmede het *Chronicon*, bl. 106 v^o.

Het jaartal 1609 staat alsmede op eenen steen boven de deur.

De kapel ter Bede is nagenoeg 10 meters lang en 6 meters breed. Zij heeft vier vensters.

De altaarschilderij verbeeldt de Boodschap des Engels aan de H. Maagd.

Nog in 1882 bezat de kapel een blauw vaandeltje met een beeld van St-Elloi. Eenige maanden nadien was het stuk ... verdwenen.

In den zomer van 1908 werd het bedehuisje goed hersteld.

BREESTRATE. — Weg tusschen Deerlijk en Vichte, loopende van den steenweg naar de Vichtestraat.

CITADELLE. — Nadat de Franschen in 1646 Kortrijk bemachtigd hadden, bouwden zij in Overbeke, tusschen de Houtmarkt en de Leie, eene citadelle, voorzien van bolwerken, halfmanen, verschansingen en wallen.

CLESSENARE. — Nu eene hofstede bezuiden de Klakkaardsbeek, tusschen den Swevegemschen steenweg en den voetweg naar de kapel ter Bede. De heerlijkheid van Clessenare, genoemd in de acte van 1444, werd aldus geheeten naar de familie van dezen naam.

De gemeenterekening over 1391-92 noemt de personen, die « binder stede ende caestelrie den tienden penninc » betaald hadden. Onder de achttien Kortrijkers vinden wij Daniël van Clessenaere, die XI lb. te storten had. Ten jare 1494 ontmoeten wij als eigenares Barbara van Clessenare, weduwe van Jan van der Meere. Langen tijd bleef nu de heerlijkheid aan de laatstgenoemde familie. Wij lezen in het *Landboek Kortryk-buiten* (1759): Den grave van der Meiren ende van Cruyshoutem, heere van groot ende cleen Clessenare, etc., eenen coudre groot drye bunders veerthien hondert twee en tseventigh cleene roeden,

paelende oost selfs landt ende selfs volgenden meersch ende bosch, zuytoost den heer marquis de Brias, zuytwest ende west de straete van Cortryck naar Sweveghem...

Landboek, n^o 166.

GAVER. — Het woord *Gaver* beduidt het bekken der Gaverbeek, zich hoofdzakelijk uitstreckende over gedeelten van Swevegen, Harelbeke, Deerlijk en Waregem. De jaarrekening der eerste gemeente over 1721-22 noemt drie landbouwers, welke nabij de Gavermeerschen woonden. *Bulletijn* 1906-7, bladz. 382. Onze acte vermeldt « de straeten van den Gavere ». De plaats, waar de Wijmeerschbeek in de Gaverbeek vloaide, droeg den naam van Hellegaver. Overigens zegt de oorkonde: « Tot conservatie van den Gavere, gheleghen binnen Haerelbeke ende Deerlyck. »

HALLE. — Het goed ter Halle, langs den weg van Stacegem naar Harelbeke, wordt thans gebruikt door M. Jan van Overschelde. De noordelijke tak der Gaverbeek loopt door de landen.

In de nabijheid van dit goed stond langen tijd eene kapel. Ten jare 1597 betaalde Robert Wullins eene zekere som « van cender jaerschaere rente up zynen lochtinck, anclevende de capelle van Halle binnen der stede van Haerlebeke ».

MEULENAERE, raad en pensionaris. — Karel V voegde in 1540 door de *Concessie Caroline*, den schepenen twee raadspensionarissen toe. Jan-Baptist de Meulenaere, geboren te Roeselare in 1638, licenciat in de rechten, was in 1665-66 schepen der stad. Hij werd raadspensionaris vóór 25 Januari 1666, wanneer Willem de Vlaminck hem als schepen opvolgde.

Het was deze J.-B. de Meulenaere, die in 1678 voor den raad van Doornick « by procuratie van weghen de ghelanden » optrad. Zijne vrouw was Joanna Braye, van Kortrijk.

Hun zoon Maximiliaan-Ignatius trouwde met Joanna-Francisca de Bersaques en overleed den 7 December 1736.

Zij hadden eenen zoon Karel-Frans, geboren in 1708. Deze verschijnt als eigenaar van ten Akker in het *Landboek* van 1759. Zie *Neerlanden*.

NEERLANDEN. — De akkers en weiden, die hedendaags tusschen de spoorbaan van Ronse en de vaart liggen worden de Neerlanden geheeten.

In de beschrijving van verscheidene perceelen, afhangende van de heerlijkheid ten Akker, worden de Neerlanden aangeduid.

« Heer ende meester Carolus Franciscus de Meulenaere. Een behuysde en bewalde hofstede, groot acht hondert ses en twintigh cleene roeden, paelende oost heer ende M^{re} Clement, proost van Beirvelde, zuyt ende west selfs volgende, noort den uytwegh van de Neerlanden ».

Landboek, n° 150.

« Den selven heer ende meester Carolus-Franciscus de Meulenaere. Een hapte stuck lants, daer twee uytweghen doorgaen, groot twee hunder thien hondert acht cleene roeden, paelende oost selfs voorgaende hofstede en volgende landt aen heer ende meester Clement, proost van Beirvelde, zuyt de beke, daerover den grave van der Meiren, west den voetwegh naer de capelle ter Bede, noort den uytwegh van de Neerlanden ».

Landboek, n° 151.

NIEUWENHOVE. — Nieuwenhove is een gehucht van Waregem. Het kasteel bestaat niet meer. Eenige overblijfselen vindt men op de hofstede van M. Jul. Ameye, in de nabijheid van de nieuwe kerk der Eerw. paters Oblaten. Tot die overblijfselen behoort het hooge duivenhok. Het kasteel zal wel in den boomgaard der hoeve gestaan hebben. Het archief der stad Kortrijk bezit eenige stukken, rakende de heerlijkheid van Nieuwenhove.

POTEGEM. — Nog een gehucht van Waregem. De watermolen is in 1881 door den eigenaar M. van Poucke afgebroken geworden. Nochtans bleef een gedeelte van het metselwerk gespaard.

RAAD. — Onze geachte lezers mogen bij dit woord niet denken aan den grooten Raad van Vlaanderen, wiens oorsprong diep in de XIV^e eeuw moet gezocht worden, en dien Karel de Vermeteale en Karel V in latere tijden wijzigden.

Nadat de Franschen in den voorzomer van 1667 Armentiers en Sint-Winoksbergen veroverd hadden, belegerden zij Doornik, welke stad zich den 24 Juni overgaf. Des anderendaags, tegen den avond, trok Lodewijk XIV triomfantelijk binnen.

Alsdan dacht hij aan de inrichting van eenen « souverainen Raad », wiens bevoegdheid zich over alle veroverde steden zou uitstrekken.

Het edict verscheen in de maand April 1668, en noemde tevens de leden :

Debly, advocaat te Rijsel, en Baribant, raadspensionaris te Doornik, voorzitters ; —

Lemaire en Hattu, van de hoogeschool van Dowaaï; Muissart en Delesaux, advocaten te Rijsel; Odemaert, pensionaris te Oudenaarde; Mondet, pensionaris te Kortrijk; Durant, advocaat te Ath, en Deflines, pensionaris te Doornik, leden ; —

Sourdeau, griffier.

Den 8 Juni trad *le Conseil souverain de Tournai* in bediening.

Zie PINAULT : *Arrêts notables du parlement de Tournai*, Valenciën, 1702; *Histoire de la ville et cité de Tournai*, gedrukt te 's Gravenhage in 1750, bl. 429; — *Annales de la société historique et archéologique de Tournai*, deelen IX en XI, nieuwe reeks.



3. ALLERLEI.

3. MISCELLANÉES.

LE BILAN ARTISTIQUE DE COURTRAI ET DU COURTRAISIS POUR 1908.

COURTRAI.

EGLISE NOTRE-DAME. Les importants travaux que nous signalions l'an passé, ont pu être presque terminés au cours de la présente campagne. Il reste à achever la restauration extérieure du côté septentrional de l'édifice, depuis le porche jusqu'au transept. La belle collégiale offre, aujourd'hui, aux regards sa monumentale façade, dégagée du porche disparate, dont le XVIII^e siècle l'avait affublée. Au sud, s'élève une sacristie secondaire et le nouveau baptistère rebâtis, tous deux, dans le style sévère du XIII^e siècle; plus loin, l'ancienne sacristie, construction sans cachet des années 1700, a reçu un revêtement de pierre, qui la met en harmonie avec les autres annexes.

La commission des monuments, en approuvant ces divers travaux, avait réservé la partie du projet relative à l'ancienne tribune dite des comtes de Flandre et qui, on le sait, était une bâtisse assez insignifiante du XVII^e siècle. Aujourd'hui, ce comité a décidé la réédification de ce pignon en pierre de Tournai.

Un projet de cuve baptismale en cuivre a été élaboré par M. l'architecte Carette. Un confessionnal nouveau, d'un style trop archaïque, vient d'être placé au bas-côté méridional.

EGLISE SAINT-JEAN. Ainsi que nous l'annoncions l'année passée, le jury constitué pour juger les douze plans présentés en vue de la construction de la nouvelle église Saint-Jean, s'est réuni le 26 décembre 1907 et a couronné le projet de M. J. Coomans, architecte à Ypres. Ces plans furent approuvés, moyennant certaines modifications, par la commission des monuments en séance du 2 mars 1908. La dépense est estimée à 268,000 francs.

La paroisse Saint-Jean est de création toute récente; elle a été érigée par arrêté royal du 10 mai 1906.

EGLISE DES CARMES DÉCHAUSSÉS. Ce nouvel édifice, élevé à la chaussée d'Aelbeke, a été consacré par Mgr Waffelaert, évêque de Bruges, le 6 décembre 1908: nous l'avons dit, il est

conçu dans ce genre de style renaissance qui caractérise les la plupart des églises de l'ordre du Carmel; il rappelle surtout, mais avec des lignes moins pures, l'église que ces religieux possèdent à Gand.

Le couvent et le scolasticat y annexés, constructions quelconques, furent inaugurés le 15 octobre 1908.

ARCADE DE GROENINGHE. Cette entrée monumentale de l'avenue qui conduit au mémorial de la bataille des éperons d'or, a été commencée à la fin de l'année 1908, d'après les plans de M. Joseph Viérin et en style ogival primaire. Le projet avait reçu l'approbation de la commission royale des monuments le 16 mai 1908; le devis s'élevait à la somme de 13,233 fr. 09.

L'adjudication des travaux a eu lieu le 3 septembre 1908, en faveur des entrepreneurs Chapelle et Moerman.

GRANDES HALLES. Les travaux de restauration ont été poursuivis avec ardeur durant cette année. La salle du rez de chaussée a pu être rétablie, sauf la partie occupée, alors encore, par le théâtre communal; la toiture a été renouvelée partiellement.

L'adjudication de la construction d'une conciergerie annexée aux halles, a eu lieu le 6 juin; l'entrepreneur Allaert a reçu la commande, au prix de 12.494 francs. Les plans, heureusement conçus, sont l'œuvre de MM. De Geyne et De Meere.

COLLÈGE SAINT-AMAND. Une vaste salle de fête a été inaugurée au mois d'août 1908; elle est due à M. l'architecte Carette, qui a déjà transformée, d'une manière très louable, les façades extérieures, comme certains aménagements intérieurs, de cet important établissement.

MAISONS PARTICULIÈRES. Rue de Tournai, à l'angle de la nouvelle artère qui longe les grandes halles, se construit, en ce moment, une belle façade — propriétaire M. De Boeye — en style renaissance flamande; architecte, M. De Meere. Souhaitons que l'on continue à encadrer nos vieilles halles d'édifices conçus dans une pensée archéologique, s'harmonisant avec elles.

Encore un de nos anciens pignons vient de subir les outrages d'une « restauration » regrettable. La façade du *Van Maerlant's hof*, *Voorstraat*, a été enduite d'une prosaïque couche de ciment, qui, sans faire disparaître les lignes architecturales, enlève cependant tout cachet artistique.

AERSEELE.

L'église paroissiale d'Aerseele a conservé d'un édifice primitif, remontant au commencement du XIII^e siècle, une fort élégante tour centrale, le transept et le chœur. Toutefois, le chevet plat de celui-ci est un remaniement assez récent. Au XVIII^e siècle, ce sanctuaire fut transformé en porche, la tour devint clocher de façade et trois nefs, ainsi qu'un nouveau chœur, y furent accolés vers l'ouest. Il en résulta la désorientation de l'église.

Le vaisseau ainsi renouvelé n'a, on le devine, aucun caractère artistique : les bais presque carrées sont couvertes d'un arc très surbaissé ; les colonnes n'ont qu'une espèce chapiteau géométrique, et un crépi uniforme achève de donner à la construction un cachet d'insipide monotonie.

La tour de croisée présente le plan carré jusqu'au faite des nefs ; puis, par quatre retraites à angles saillants, elle passe à l'octogone pour se terminer par une flèche en bois et ardoises, à huit pans. Chacune des faces de l'octogone est percée d'une baie en lancette très aigue ; un cordon se profile autour du clocher, à la hauteur de la naissance de l'arc de ces fenêtres et les contourne ensuite, en manière de larmier. Ce clocher appartient au style scaldisien primitif et rappelle beaucoup ceux construits, en maint endroit des bords de l'Escaut et de la Lys, sous l'influence des maîtres d'œuvre tournaisiens. L'appareil, très irrégulier, se compose de moëllons dit : *veldsteen* ; toutefois, certaines parties, comme les glacis, les claveaux etc. sont en calcaire du Tournaisis.

Un plan général de restauration de l'église a été élaboré par notre collègue, M. Carette. Il rétablit l'orientation de l'édifice et rend à la tour son emplacement primitif, à la croisée du transept. Mais la nécessité d'augmenter la surface, l'oblige à remplacer les croisillons anciens et le chœur primitif, privés du reste d'intérêt spécial, par des constructions nouvelles, conçues dans le style du XIII^e siècle et bâties en pierre.

Le projet maintient les nefs disparates, par un motif d'économie, assurément.

La tour serait donc le seul reste de l'antique église d'autrefois. Ne nous plaignons pas trop cependant. Il y a quelque vingt ans, elle aussi eut été sacrifiée pour faciliter l'élaboration d'un plan d'agrandissement ; car son maintien, en étriquant beaucoup la largeur du sanctuaire, rend ardu, il faut le reconnaître, le

problème d'une augmentation du nombre des places dans l'édifice (1).

AUTRYVE.

Des travaux de réfection et de restauration sont actuellement en cours d'exécution à l'église paroissiale (XVII^e siècle), sous la direction de M. Joseph De Meere.

HELCHIN.

Mentionnons la réfection de la toiture de l'église (XVIII^e siècle), et de la flèche de la tour, travail exécuté d'après les indications de M. Desmet, architecte à Alost.

HERSEAUX.

Une nouvelle paroisse a été érigée, récemment, au hameau des ballons; l'administration a acquis le terrain nécessaire en vue de la construction de la future église.

HULSTE.

M. Carette a dressé les plans d'un maître-autel et de la chaire de vérité. D'autres meubles : stalles, banc de communion et deux confessionnaux en style ogival tertiaire ont été placés par le sculpteur de Saere, de Furnes, qui s'est inspiré de ceux dessinés, jadis, par le baron de Bethune pour l'église de Vyve-Capelle.

KERKHOVE.

Un projet de restauration de l'église, construite en style pseudo-ogival, il y a quelque quarante ans, a été présenté par M. Jules Carette. Il comporte le renouvellement de la pierre blanche des réseaux et meneaux des fenêtres, ainsi que les balustrades de la tour.

MARCKE.

Un vitrail a été placé dans la baie du transept nord. C'est une verrière faite, jadis, par le baron de Bethune, pour la chapelle privée de M. Désiré Casier, à Gand; le fils de celui-ci, M. Joseph Casier, a bien voulu l'offrir à l'église, près de laquelle l'artiste repose du dernier sommeil; il l'a, du reste, habilement adaptée aux dimensions de la baie.

M. J. Casier vient de garnir aussi de deux petits vitraux les baies de la chapelle latérale de droite.

(1) Nous apprenons que la commission royale des monuments a approuvé le projet quant à la restauration de la tour et à la construction d'un nouveau chœur, à l'orient. Elle a réservée la question des nefs, où, pour le moment, on se contentera de percer, à l'ouest, une porte d'entrée. Espérons, cependant, que cette partie de l'édifice ne tardera pas être renouvelée, elle aussi.

MENIN.

La commission des monuments a approuvé le projet d'ameublement en style gothique, de la nouvelle église Saint-Joseph aux Baraques. La dépense est évaluée à fr. 42,900, par l'auteur des projets, M. A. Depauw, de Bruges.

MOUSCRON.

L'administration communale a soumis à l'approbation un plan de construction d'un vaste édifice devant abriter la justice de paix, le conseil des prud'hommes, l'école industrielle, les locaux du bureau de bienfaisance, l'arsenal des pompiers et de la garde-civique; il s'élèvera à l'angle des rues Saint-Pierre et des brasseurs. La dépense est estimée à fr. 194,450; M. Oscar Tanghe, de Mouscron, l'architecte, a adopté un style français accentué.

ROLLEGHEM.

La restauration de l'église romane qui vient d'être achevée, a donné lieu à une dépense totale de fr. 121,710; le coût des travaux effectués à la partie monumentale, c'est à dire au chœur et au transept, s'est élevé à fr. 57,276.

ROULERS.

D'importants travaux de restauration vont être entrepris à l'église Saint-Michel. Les plans, dessinés par feu M. Auguste van Assche, de Gand, en 1906, ont été approuvés par la commission royale des monuments, au commencement de 1908 et par la députation permanente en juin suivant.

VIVE SAINT-BAVON.

M. Joseph Viérin, notre sympathique architecte provincial, veut bien nous communiquer les renseignements suivants au sujet de l'église de ce village :

L'église de Vive Saint-Bavon est située à proximité de la Lys; elle est orientée. Son architecture est romane, à l'exception du chœur et de quelques remaniements datant du XVIII^e siècle. Les matériaux employés sont le *veldsteen* jusqu'à deux mètres au-dessus du sol; au delà, le moëllon brut de Tournai et la brique dans les parties remaniées.

Le plan primitif conservé jusqu'à nos jours (sauf le chœur qui a été allongé, vers la fin des années 1700) à la forme d'une croix latine; il comporte trois nefs formées par deux rangées parallèles de cinq travées; la grande nef mesure 6.10 m. de largeur, les

bas côtés 3 m., le transept 5 m.; ce dernier fait saillie sur les bas côtés de 2,40 m. La tour repose sur quatre gros piliers, à l'intersection de la nef et du transept; elle est construite sur plan barlong, la nef étant plus large que le transept. Le chœur se terminait anciennement en forme d'abside.

Les murs gouttereaux ont été démolis; cependant, il est établi qu'ils reposaient sur huit piliers carrés de 0,90 ctm. de côté, avec abaque à la naissance des arcs, probablement en plein cintre; le type de ces piliers se retrouve dans les amorces aux piliers de la tour et à la face intérieure du mur occidental; leurs fondations existent encore sous le pavement actuel.

La hauteur de la nef et des bas côtés est déterminée par différentes indications très précises. Le galbe du toit et la hauteur des gouttereaux sont indiqués par une assise en saillie, dans la face ouest de la tour. La hauteur du toit en appentis des bas-côtés se démarque sur les murs ouest du transept.

Il n'existe plus du chœur que les deux murs latéraux; l'abside est démolie, mais les fondations en existent encore entièrement.

La façade occidentale est relativement bien conservée, malgré de multiples remaniements; les jambages de la porte d'entrée sont intacts, l'arc a été refait. Le pignon est orné d'un motif triangulaire très caractéristique; les fenêtres des bas-côtés et du transept ont été remaniées entièrement, à l'époque ogivale et au XVIII^e siècle, au point qu'il n'en existe plus la moindre trace; le pignon nord du transept présente une partie d'un oculus. Il existe une intéressante porte du paradis, en pierre blanche, dans le bas-côté nord; elle date de la fin du XV^e siècle et mériterait d'être conservée.

Il y a dans le pignon sud du transept, une petite porte surmontée par un cintre; le linteau, dont on voit les traces, a disparu.

Le clocher appartient à la catégorie si intéressante des tours centrales octogonales sur assises rectangulaires; la section horizontale de la partie octogonale est moindre que celle de la partie rectangulaire. Chaque face de l'octogone est percée d'une baie; le linteau est déchargé par un arc plein cintre et soutenu dans le milieu par une colonnette, dont on croit avoir retrouvé un exemplaire paraissant dater de la fin du XII^e siècle; il appartient certainement au type scaldisien primitif.

Bⁿ DE BETHUNE.



III.

Boekerij van den Kring.

Bibliothèque du Cercle.

AANWINSTEN. — ACCROISSEMENTS.

I. HOMMAGES D'AUTEURS.

De M. le B^{on} de Bethune, président,

En Bourgogne, (Extrait du XXXVII^e Bulletin de la Gilde de Saint Thomas et Saint Luc). S. l. n. s.

De M. H. VERCRUYSSE,

L'école chapitrale et les établissements d'enseignement moyen à Courtrai jusqu'à la fin du XVI^e siècle, (Extrait du Bulletin du Cercle, VI). Courtrai, 1909.

II. DONS.

De M. le B^{on} de Bethune, président,

Catalogue d'une collection remarquable de vieux Delft, porcelaines, curiosités, (vente 20 avril 1909). Amsterdam, 1909.

Armes et armures de la collection du comte de Nesselrode, (vente 28 avril 1909). Amsterdam, 1909.

Manuscripts généalogiques et historiques. Autographes, dessins, estampes, livres, (vente 3-7 mai 1909). Amsterdam, 1909.

De M. A. Belpaire, Roulers,

A. Belpaire, *Notice historique sur la ville et le port d'Ostende*, (extrait du T. X des Mémoires de l'Acad. royale) S. l. n. s.

De M. A. Schelstraete,

Diverses brochures.

III. ECHANGES.

Revue Tournaisienne, IV, 1908.

Revue Bénédictine, XXV, 1908.

Bulletin du Cercle archéologique ... de Malines, XVIII, 1908.

Léop. Godenne, *Malines jadis et aujourd'hui*, Malines, 1908.

Koninklijk oudheidkundig Genootschap. Jaarverslag. 1908.

- Taxandria* (Turnhout) V, 1908.
Taxandria (Bergen-op-Zoom) XV, 1908.
Analectes de l'Ordre de Prémontré, IV, 1908.
L'ancien Pays de Looz, XII, 1908.
Analectes pour servir à l'histoire ecclésiastique de la Belgique, XXXIII, 1907.
Archief. Vroegere en latere mededeelingen voornamelijk in betrekking tot Zeeland, 1908.
Handelingen en mededeelingen van de Maatschappij der Nederlandsche Letterkunde te Leiden over het jaar 1907-8.
Levensberichten (idem).
Annales du Comité flamand de France, XXIX, 1908-9.
Bulletin de la Société d'études de la province de Cambrai, XII, 1908.
Bulletin des Musées royaux, Bruxelles, 2^e série, I, 1908.
Bulletin de la société d'études de la province de Cambrai, XIII, 1909.
Mémoires de la Société d'Emulation de Cambrai, LXII, 1908.
Bulletin de la Société scientifique et littéraire de Limbourg, XXVI, 1908.
Bulletin historique et philologique du Comité des travaux historiques et scientifiques de Paris, 1907.
Bulletin de la Société nationale des Antiquaires de France, 1908.
Publications de la Société historique et archéologique dans le duché de Limbourg, XLIV, 1908.
Analectes pour servir à l'histoire ecclésiastique de la Belgique, XXXIV, 1908.
Annales de l'Est et du Nord, IV, 1908.

IV. SOUSCRIPTION.

- Annales de la Société d'Etudes de la province de Cambrai*, I, 1909.
Ce 3 mai 1909.

G. C.





IV.

Naamlijst der leden van den Kring.

Liste des Membres du Cercle.

EEREVOORZITTERS. — PRÉSIDENTS D'HONNEUR.

Mgr Waffelaert, évêque de Bruges.

M. Reynaert, membre de la Chambre des représentants, bourgmestre de la ville de Courtrai.

M. Tack, ministre d'Etat, Courtrai.

BESTUURRAAD. — COMITÉ DIRECTEUR.

Président : **M. le baron de Bethune**.

Vice-Présidents : **M. Georges Vercruysse**.

» **R. M. Jules Ferrant**.

Secrétaires : **M. Théodore Sevens**.

» **M. l'abbé Emile van Cappel**.

Trésorier-Bibliothécaire : **M. Gustave Caullet**.

WERKENDE LEDEN. — MEMBRES ACTIFS.

1 **M. Victor Acke**, sculpteur, rue du Nord, Courtrai.

2 **M. le chanoine Camille Callewaert**, président du Grand Séminaire, Bruges.

3 **M. Jules Carette**, architecte, place Saint-Amand, Courtrai.

4 **M. Albert Caullet**, artiste-peintre, boulevard de Smet de Nacyer, Courtrai.

5 **M. Gustave Caullet**, bibliothécaire-adjoint de la ville, place d'armes, 2, Courtrai.

6 **M. Georges Claeys**, avocat, rue Léopold, Courtrai.

7 **M. Maurice Claeys**, industriel, grand'place, Courtrai.

8 **M. Valère Debbaudt**, industriel, boulevard de Groeninghe, Courtrai.

9 **M. le B^{on} Emmanuel de Bethune**, bourgmestre, Marcke.

10 **M. le B^{on} François de Bethune**, professeur à l'Université catholique, rue de Bériot, Louvain.

11 **M. le B^{on} Joseph de Bethune**, bibliothécaire et conservateur du musée archéologique, châlet de Rouxhove, Courtrai.

- 12 M. Raymond De Bien, conseiller communal, rue de Lille, Courtrai.
- 13 M. l'abbé A. L. J. Declercq, vicaire, Wevelghem.
- 14 M. Léopold De Geyne, directeur des Ecoles industrielle et professionnelle, chaussée de Gand, Courtrai.
- 15 M. Michel de Haerne, vice-président du tribunal, rue de Groeninghe, Courtrai.
- 16 M. Joseph De Meere, architecte, rue de l'arc-à-main, Courtrai.
- 17 M. Alfred De Neus pharmacien, grand'place, Courtrai.
- 18 M. l'abbé Alphonse De Poorter, bibliothécaire de la ville, Bruges.
- 19 M. Edgar De Prey, Moorseele.
- 20 M. Georges Dobbelaere, lieutenant au 4^{me} rég. de ligne, Menin.
- 21 M. l'abbé Jules Ferrant, curé, Harlebeke.
- 22 M. Ernest Goethals, conseiller communal, boulevard du midi, Courtrai.
- 23 M. Edouard Messeyne, artiste-peintre, faubourg de Tournai, Courtrai.
- 24 M. Jules Mussely, avocat, rue de la Loi, Courtrai.
- 25 M. Arthur Pollet, brasseur, rue de Buda, Courtrai.
- 26 M. Ernest Reynaert, commissaire d'arrondissement, rue de Lille, Courtrai.
- 27 M. Alphonse Schelstraete, juge de paix honoraire, boulevard van den Peereboom, Courtrai.
- 28 M. Théodore Sevens, directeur de l'Ecole communale, rue du persil, Courtrai.
- 29 M. l'abbé Léopold Slosse, curé, Rumbeke.
- 30 M. l'abbé Emile Tillieux, aumônier militaire, boulevard van den Peereboom, Courtrai.
- 31 M. l'abbé Emile Van Cappel, professeur au collège Saint-Amand, Courtrai.
- 32 M. Achille Van de Craene, fabricant, rue du château, Courtrai.
- 33 M. Léon Van Dorpe, avocat, rue Léopold, Courtrai.
- 34 M. Guillaume Van Eeckhout, substitut, rue de Buda, Courtrai.
- 35 M. l'abbé René van Hoonacker, professeur à l'école professionnelle, boulevard du midi, Courtrai.
- 36 M. Georges Verbeke, ingénieur-architecte, chaussée de Wemmel, 201, Jette-Saint-Pierre (Bruxelles).
- 37 M. Georges Vercruysse, sénateur, échevin de la ville, rue du chemin de fer, Courtrai.
- 38 M. Henri Vercruysse, étudiant, rue de Tournai, Courtrai.

- 39 M. Joseph Vermaut, imprimeur-éditeur, rue longue des pierres, Courtrai.
- 40 M. Emmanuel Vierin, artiste-peintre, b^d van den Peereboom, Courtrai.

EERELEDEN. — MEMBRES HONORAIRES.

- 1 M. l'abbé A. C. Baelen, directeur de l'Institut Sainte-Anne, Sainte-Anne-lez-Courtrai.
- 2 M. Begerem, négociant, rue des halles, Courtrai.
- 3 M. l'abbé V. Beheyt, curé de Notre-Dame, rue du chapitre, Courtrai.
- 4 M. Arthur ~~Belpaire~~ industriel, rue d'Espagne, Roulers.
- 5 M. Joseph Beyaert, étudiant, rue Palfyn, Courtrai.
- 6 M. Léon Beyaert, imprimeur, boulevard van den Peereboom, Courtrai.
- 7 M. Léopold Blanchaert, sculpteur, Saint-Denis-Westrem.
- 8 M. l'abbé G. Bossaert, curé de Saint-Roch, Courtrai.
- 9 M. Henri Bossaert, propriétaire, rue de Gand, Courtrai.
- 10 M. Jeseph Boucquillon, fabricant, r. de Groeninghe, Courtrai.
- 11 M. Léon Bressers, rue du poivre, 22, Gand.
- 12 M. l'abbé Alberic Breyne, professeur au Collège St-Amand, Courtrai.
- 13 M. l'abbé Bruloot, curé de Saint-Jean, Courtrai.
- 14 M. l'abbé Richard Carette, curé retraité, Coolscamp.
- 15 M. Joseph Casier, archéologue, rue des deux ponts, Gand.
- 16 M. l'abbé François Caullet, chapelain de la Madeleine, Courtrai.
- 17 M. Alfred Centner, industriel, boulevard van den Peereboom, Courtrai.
- 18 M. l'abbé Léon Claeys, professeur, Avelghem.
- 19 M^{me} Coucke-Delacroix, rue de Buda, Courtrai.
- 20 M. Achille Croquison, négociant, boul^d van den Peereboom, Courtrai.
- 21 M^{elle} Croquison, antiquaire, Esplanade, Courtrai.
- 22 R. P. Cyprien, des PP. Capucins, Iseghem.
- 23 M. l'abbé Polydore Daniëls, directeur des Frères de Charité, Hasselt.
- 24 M. l'abbé E. C. Dassonville, directeur des Sœurs Paulines, rue de Groeninghe, Courtrai.
- 25 M. l'abbé F. de Backer, curé, Saint-Louis (Deerlijk).
- 26 M. l'abbé Robert De Baene, vicaire, Saint-Michel-lez-Bruges.

- 27 M^{lle} Marie Debbaudt, basse-ville, 7, Courtrai.
- 28 M^{lle} Marie Debbaudt, Institut Saint-Charles, Courtrai.
- 29 M^{me} la baronne de Bethune, rue d'argent, 34, Bruges.
- 30 M. le B^{cn} Louis de Bethune, propriétaire, château d'Overhamme, Alost.
- 31 M. Eugène De Brabandere, ingénieur]des ponts-et-chaussées, faubourg de Tournai, Courtrai.
- 32 M. l'abbé B. F. De Caestecker, curé, Gyselbrechteghem (Fl. Oc.)
- 33 M. Joseph De Coene, fabricant de meubles, boul^d van den Peereboom, Courtrai.
- 34 M. le vicomte Amaury de Ghellinck-Vaernewyck, archéologue, château d'Elseghem (Fl. Or.) et boulevard de l'industrie, 15, Bruxelles.
- 35 M. le chevalier J.-B. de Ghellinck-d'Elseghem, représentant, Saint-Denis-Westrem (Fl.-Or.)
- 36 M. Albert De Gryze, industriel, rue de Tournai, Courtrai.
- 37 M. Gui de Hemptinne, substitut, boulevard de Groeninghe, Courtrai.
- 38 M. l'abbé A.-G. De Hulster, curé-doyen de Courtrai.
- 39 M. l'abbé H. De Jonckheere, curé, Hulste.
- 40 M. le vicomte Baudouin de Jonghe, président de la société royale de numismatique, rue du Trône, 60, Bruxelles.
- 41 M. Léonard De Kien, industriel, quai de l'industrie, Courtrai.
- 42 M. Paul de la Croix, propriétaire, rue de Luxembourg, 36, Bruxelles et château de Sainte-Anne-lez-Courtrai.
- 43 M. Auguste Delbaere, fabricant, rue de la Lys. Courtrai.
- 44 M. le comte Thierry de Limburg-Stirum, sénateur, Rumbeke (Fl. Oc.) et rue de la loi, 166, Bruxelles.
- 45 M. le baron Maurice de Maere d'Aertrycke, adjoint d'état-major, château d'Aertrycke par Thourout.
- 46 M. Ernest Deny, négociant, rue de la Lys, Courtrai.
- 47 R. P. De Peuter, S. J., supérieur à la résidence, rue Saint-Esprit, Courtrai.
- 48 M. l'abbé A. Depraetere, curé, Kerckhove.
- 49 M. le chanoine Arthur de Schrevel, secrétaire de l'Evêché, rue des Annonciades, Bruges.
- 50 M. René Desclée, secrétaire de la Société historique de Tournai, rue de la Madeleine, Tournai.
- 51 M. le chanoine Alfred Deslée, parvis Notre-Dame, Bruges.
- 52 M. Pierre De Smidt-Van Moer, fabricant, rue de France, Courtrai.

- 53 M. l'abbé R.-F. De Tollenaere, curé de Saint-Eloi, Courtrai.
- 54 M. l'abbé Edmond De Vos, pro-secrétaire de l'Evêché, courte rue des foulons, Bruges.
- 55 M. le chanoine Henri De Vroe, curé, Pitthem.
- 56 M. l'abbé Eméric D'Haese, vic. de Notre-Dame, Poperinghe.
- 57 M. Joseph D'Hont, agent de change, rue du château, Courtrai.
- 58 M. l'abbé A. Dierick, curé, Bisseghem.
- 59 M. Gilbert Doutreligne, secrétaire communal, rue des Capucins, 17, Courtrai.
- 60 M. le chanoine Adolphe Duclos, boul^d Conscience, Bruges.
- 61 M. l'abbé Joseph Dugardyn, curé de la Potterie, Bruges.
- 62 M. Albert Dumont, avenue du Sud, Anvers.
- 63 M. Henri Dumortier, conseiller à la Cour d'appel, place van Artevelde, Gand.
- 64 M^{me} Albéric Gheysens, rue de Tournai, Courtrai.
- 65 M. Alphonse Ghyoot, échevin de la ville, rue de l'arc-à-main, Courtrai.
- 66 M. Joseph Ghyoot docteur en médecine, r. de Gand, Courtrai.
- 67 M. le baron Charles Gillès de Pélichy, représentant, château de Gits (Fl. Oc.)
- 68 M. Louis Gilliodts, archiviste, Bruges.
- 69 M. Léopold Gillon, avocat, rue Léopold, Courtrai.
- 70 M. Albert Goethals, propriétaire, rue du chemin de fer, Courtrai.
- 71 M^{me} Albéric Goethals, Esplanade, Courtrai.
- 72 M^{me} Gustave Goethals, rue du faubourg de Tournai, Courtrai.
- 73 M. Maurice Hacck, président de la Commission des hospices, Harlebeke.
- 74 M. Henri Hage-Orban de Xivry, industriel, rue de Lille, Courtrai.
- 75 M. Alphonse Hocke, notaire, rue de Lille, Courtrai.
- 76 M. l'abbé Hector Hoornaert, curé du Béguinage, Bruges.
- 77 M. Hubert Hoste, architecte, place Saint-Martin, 3, Bruges.
- 78 M. l'abbé Jules Joye, vicaire, Sweveghem.
- 79 M. René Knudde, instituteur communal, faub. de Tournai, Courtrai.
- 80 M. Hubert Lagae, étudiant, rue Léopold, Courtrai.
- 81 M. Alphonse Laigneil, fabricant, boul^d du midi, Courtrai.
- 82 M. Jules Laigneil, négociant, Grand'Place, Courtrai.
- 83 M. Octave Landas, membre de la députation permanente, Voorstraat, Courtrai.

- 84 M. l'abbé P. A. Lecoutere, curé, Gullegghem.
- 85 M. l'abbé Maurice Lefebvre, professeur au Collège Saint-Amand, Courtrai.
- 86 M. Victor Lefevre, bourgmestre, Harelbeke.
- 87 M. l'abbé Legrand, directeur du Fort, Esplanade, Courtrai.
- 88 R. P. Lesage, de la Congrégation du T. S. Rédempteur, rue de la grande triperie, 17, Mons.
- 89 M. le chanoine René Maere, professeur à l'Université catholique, rue Kraken, 3, Louvain.
- 90 M. Gustave Moreels, industriel, rue de Flandre, 10, Gand.
- 91 M. Edmond Moulard, entrepreneur, rue des sables, Courtrai.
- 92 M. Victor Moulard, inspecteur des travaux de la ville, rue Savery, Courtrai.
- 93 M. Adile Mulle de ter Schueren, cons. provincial, Pitthem, et boul^d de Waterloo, 25, Bruxelles.
- 94 M. l'abbé Paul Mullie, professeur au Collège Saint-Amand, Courtrai.
- 95 M. l'abbé J. Neurath, curé, Beveren-Lys (Fl. Oc.)
- 96 M. Achille Opsomer, notaire, rue Notre-Dame, Courtrai.
- 97 M. l'abbé Gaspard Ostyn, curé-doyen, Furnes.
- 98 M. Auguste Peel-Veys, docteur en médecine, rue de Groeninghe, Courtrai.
- 99 M. Léon Peeters, docteur en médecine, rue de la paix, Courtrai.
- 100 M. l'abbé Achille Piepers, principal au Collège épiscopal, Mouscron.
- 101 M. Hector Pringiers, président du tribunal, rue de France, Courtrai.
- 102 M. le chanoine Henri Rommel, inspecteur diocésain de l'enseignement moyen, rue du Saint-Esprit, Bruges.
- 103 M. François Royer-Veys, industriel, r. de Tournai, Courtrai.
- 104 M. l'abbé Joseph Samyn, curé, Westoutre.
- 105 M. Omer Saey, agent de change, rue S^t-Georges, Courtrai.
- 106 M. Ernest Schotte, secrétaire communal, Ingelmunster.
- 107 M. Edgard Soete, docteur en médecine, rue de Groeninghe, Courtrai.
- 108 M. Eugène Soil de Moriamé, président du tribunal, rue royale, Tournai.
- 109 M. F. Soudan, juge d'instruction, rue du greffe, Courtrai.
- 110 M. Hector Steyt, fabricant, rue neuve, Courtrai.
- 111 M. Terrier, secrétaire-receveur honoraire de l'Institution royale, Messines.

- 112 M. Constant Van Ackere, avocat, rue de Buda, Courtrai.
- 113 M. Alphonse Van Baeten, négociant, basse-ville, Courtrai.
- 114 M. le B^{cn} Ernest van Caloen, échevin, Dyver, Bruges.
- 115 M. Georges Van Dale, échevin, rue de Buda, Courtrai.
- 116 M. Odilon Van den Berghe, docteur en médecine, place d'armes, Courtrai.
- 117 M. le chanoine Gabriel van den Gheyn, président de la Société d'histoire et d'archéologie de Gand, rue d'argent, 1, Gand.
- 118 M^{elle} Elise van den Peereboom, rue de Lille, Courtrai.
- 119 M. Paul van den Peereboom, sénateur, rue de Groeninghe, Courtrai.
- 120 M. Charles Van de Venne, industriel, faubourg de Tournai, Courtrai.
- 121 M. Robert Vandewiele, rue Saint-Georges, Courtrai.
- 122 M^{me} Vandorpe-De Bien, rue de Groeninghe, Courtrai.
- 123 M. l'abbé Marcel Van Dromme, chapelain du Couvent des Sœurs Noires, rue Notre-Dame, Courtrai.
- 124 M. l'abbé van Hecke, directeur de l'Institut Saint-Nicolas, Courtrai.
- 125 M. Cyrille Van Houtte, architecte, rue du gouvernement, Courtrai.
- 126 M. l'abbé A. Van Hove, professeur à l'Université catholique, rue Kraken, 3, Louvain.
- 127 M. Albert Van Lerberghe, industriel, faubourg de Tournai, Courtrai.
- 128 M. l'abbé A. Van Lerberghe, curé, Wevelghem.
- 129 M. Joseph Van Naemen, industriel, Iseghem.
- 130 M. Jean van Ruymbeke, château d'Oedelem.
- 131 M. E. Van Tomme, avocat, rue de Mouscron, Courtrai.
- 132 M. Arnold van Wassenhove, château de Kerchove et rue Belliard, 40, Bruxelles.
- 133 M. Albert Vercruysse, propriétaire, b^d du Midi, Courtrai.
- 134 M^{elle} Marie-Louise Vercruysse, rue de Tournai, 15, Courtrai.
- 135 M^{me} Robert Vercruysse, basse-ville, Courtrai.
- 136 M. Stanislas Vercruysse, industriel, place de la gare, Courtrai.
- 137 M. Victor Vercruysse, industriel, rue Léopold, Courtrai.
- 138 M. Joseph Verhelst, procureur du roi, Courtrai.
- 139 M. Verhulst, conservateur des hypothèques, Audenarde.
- 140 M. l'abbé Jules Vermeulen, curé, Nieuport.
- 141 M^{elle} Verriest, rue de Mouscron, Courtrai.

- 142 M. l'abbé Georges Verschuer, vicaire, Blankenberghe.
- 143 M. Cyrille Verstraete, notaire, Cuerne.
- 144 M. le chanoine L. R. Vervaecke, curé-doyen, Poperinghe.
- 145 M. Joseph Vierin, architecte provincial, rue de l'Eeckhout, Bruges.
- 146 M. Joseph Volbrecht, Warneton.
- 147 M. Léon Vuylsteke, conseiller provincial, Menin.

INSCHRIJVINGEN. - ABONNEMENTS.

Bibliographie de Belgique, 12, avenue de la Brabançonne, Bruxelles.

Administration communale, Menin.

Administration communale, Thielt.

AFGESTORVENE LEDEN. — MEMBRES DÉCÉDÉS.

- 1 M. Georges Beyaert, imprimeur-éditeur, Courtrai (1904).
- 2 M. Joseph Cantillion, sénateur, Courtrai (1905).
- 3 Mgr Félix de Bethune, archidiacre de la cathédrale de Bruges, (1909).
- 4 M. le baron de Bethune, gouverneur de la Flandre Occidentale (1907).
- 5 M. le baron de Bethune, représentant, Alost (1907).
- 6 M. l'abbé Arthur De Coninck, curé de Notre-Dame, Courtrai (1908).
- 7 M. Octave Decraene, industriel, Courtrai (1906).
- 8 M. l'abbé Edouard Degryse, S. T. D., curé-doyen, membre-fondateur et président du Cercle (1909).
- 9 M. Edmond De Quinnewarc, brasseur, Heule (1907).
- 10 M. Camille Jonckheere, président du tribunal, Courtrai (1906).
- 11 M. Jules Lammens, ancien sénateur, Gand (1907).
- 12 M. l'écuyer Arthur Merghelynck, archéologue, Ypres (1908).
- 13 M. Emile Molitor, président honoraire du tribunal, Courtrai (1908).
- 14 M. Vital Moreels, industriel, Tieghem (1908).
- 15 M. le chanoine Ernest Rembry, vicaire-général, Bruges (1907).
- 16 M. l'abbé A. van Becelaere, curé, Cachtem (1908).
- 17 M. l'abbé L.-J. van Dorpe, curé, Rollegheem-Capelle (1908).
- 18 M. Camille Vercruysse, industriel, Courtrai (1905).
- 19 M. Léopold Vercruysse, propriétaire, Courtrai (1901).



V.

Ruilingen onzer uitgaven. = Echanges de publications.

BELGIQUE.

Société historique de la ville et de l'ancien pays d'Alost, Alost.

Cercle archéologique et historique, Audenarde.

Musées royaux des arts décoratifs et industriels, Parc du Cinquantenaire, Bruxelles.

Cercle archéologique d'Enghien, Enghien.

Bijdragen tot de geschiedenis bijzonderlijk van het aloude hertogdom Brabant, directeur, M. l'abbé Goetschalckx, Eeckeren-Donck.

L'ancien pays de Loos, directeur M. A. Habets, Hasselt.

Société d'art et d'histoire du diocèse de Liège, directeur M. J. Brassine, rue Nysten, Liège.

Analectes pour servir à l'histoire ecclésiastique la Belgique, rue de Bruxelles, 30, Louvain.

Cercle archéologique, littéraire et artistique de Malines, rue du ruisseau, 9, Malines.

Société scientifique et littéraire du Limbourg, château de Hamal, Russen (Limbourg).

Revue Bénédictine, Maredsous (Namur).

Société archéologique de l'arrondissement de Nivelles, Nivelles.

Analectes de l'Ordre de Prémontré, Parc-lez-Louvain.

Oudheidkundige Kring van het land van Waes, local du Musée, Saint-Nicolas.

Jadis, directeur A. Demeuldre, rue neuve, Soignies.

Hageland, Tirlemont.

Revue Tournaisienne, chaussée de Willemeau, 35, Tournai.

Taxandria, rue Léopold, 81, Turnhout.

Société Verviétoise d'archéologie et d'histoire, Verviers.

ESPAGNE.

Academie Heraldica, Lagasca, 22, Madrid.

FRANCE.

Société des Antiquaires de Picardie, Amiens (Somme).

Commission départementale des monuments historiques du Pas-de-Calais, Place des Etats, Arras.

Académie des sciences, des lettres et des arts, Arras.

Société archéologique de l'arrondissement d'Avesnes, Avesnes (Nord).

Comité flamand de France, président M. F. de Coussemaker, Bailleul.

Société académique de Boulogne s/m, Boulogne s/m.

Société d'Emulation, Cambrai.

Société Dunkerquoise pour l'encouragement des sciences, des lettres et des arts, rue Benjamin Morel, Dunkerque.

Annales de l'Est et du Nord, bibliothèque universitaire, rue Jean Bart, 1, Lille.

Inventaire sommaire des archives départementales du Nord, rue du pont neuf, Lille.

Commission historique du département du Nord, secrétaire M. de Bièvre, rue du faubourg de Roubaix, Lille.

Société d'archéologie lorraine, Nancy.

Comité des travaux historiques et scientifiques du ministère et l'instruction publique de France, Bibliothèque nationale, Paris.

Société nationale des antiquaires de France, Palais du Louvre, Paris.

Société d'études de la province de Cambrai, 14, rue des arts, Roubaix.

Société d'émulation de Roubaix, 14, rue des arts, Roubaix.

Société historique, Saint-Malo.

Société des Antiquaires de la Morinie, Saint-Omer (Pas-de-Calais).

HOLLANDE.

Koninklijk oudheidkundig Genootschap, Muntgebouw, Amsterdam.

Taxandria, directeur M. Juten, Bergen-op-Zoom.

Maatschappij der Nederlandsche Letterkunde, Leiden.

Société historique du duché de Limbourg, Maestricht.

De Maesgouw, Maestricht.

Zeeuwsch Genootschap der Wetenschappen, Middelbourg.

Historisch Genootschap, bibliotheek der Universiteit, Utrecht.

ITALIE.

Institut historique belge, 18, Piazza Rusticucci, Rome.

LUXEMBOURG (GRAND-DUCHÉ).

Société historique de l'Institut Grand-Ducal de Luxembourg, Luxembourg.



VI.

Tafel der persoon- en plaatsnamen.

Table des noms de personnes et de lieux.

N. B. — Voir aussi les pp. 229—233.

Aeltre, 246.
Aernouts, Adrien, 32.
Aerseele, église, 279.
Amsterdam, 49.
Anjou, duc d'—, 21.
Anvers, 26.
Arras, 88.
Audenarde, 21, 36, 241-242.
Autryve, église, 280.
Avelghem, 246.
Bailleul, 88.
Beaufort, Philippe de —, 88.
Beernaert, Nicolas, 23.
Beert, 33.
Behaghel, chevalier, 35.
« Beildesnydere », Henri de —, 241.
Belgrade, 245.
Blondeel, Lancelot, 245.
Bouche, P.-P., graveur, 92.
Bouvet, les —, 256.
Braem, Jacques, 78.

Brace, 90.
Bruges, 68.
Bruxelles, 26, 49.
Burchard, 32.
Calmont, 35-39.
Cambrai, 32, 78.
Carette, J., architecte, 278, 279, 280.
Casier, peintres-verriers, 31, 280.
Cassel, 58.
Castelius, Jean, 90.
Cause, Henri, graveur, 92.
Charles II, 20.
Charles VI, 26.
Charles d'Artriche, 21.
Charles-Quint, 75.
Clessenare, 273.
Conscience, H., 261.
Coomans, J., architecte, 277.
Corneliumster, 31.
Coucke-Lafontaine, 57.

COURTRAI.

Akker, seigneurie ten —, 261, 263, 265, 266.
Album Cortracenum, 65, 91.
Arcade de Groeninghe, 278.
Bataille de Groeninghe, 261 ss.
Bede, chapelle ter —, 272.
Béguinage, 238.
Chapelle Saint-Georges, 246.
Chapitre de Notre-Dame, 66-90, 91.
Clessenare, seigneurie, 265.
Collège St-Amand, 278.
Eglise des Carmes Déchaussés, 277.
Eglise Saint-Martin, 93, 239, 257-8.
Eglise Saint-Jean, 277.
Eglise Notre-Dame, 244, 277.
Eglise de Sion, 49.
Enseignement, histoire de l' — 66-90, 105-234.

Festivités publiques, 19 ss.
Gare, seigneurie, 272-3.
Gilde des Barbaristes, 244-5.
Gilde des Kruisbroeders, 239, 259.
Grandes Halles, 278.
Groeningebeek, 261 ss.
Hôtel-de-ville, 92-3, 240, 247, 257-8.
Kl akkaerdsbeek, 262-263.
Langemere, 264.
Maisons privées, 278.
Mosscherbeek, —berg, 262.
Mosscherstraatje, 262.
Musée de peinture, 63.
Nedermosscher, seigneurie, 262.
Sion, couvent de —, 49.
Vue de Courtrai par J.-B. Dejonghe, 65.

Crupelant, Olivier, verrier, 247.
David, Jean, 90.
Dampierre, Gui de —, 31.
De Bersacques, Louis, 265.

de Bethune, J.-B., architecte, 280.
De Bonen, Jean, 78.
de Brias, marquis, —, 274.
De Buigne, Pierre, peintre, 258n.

- De Bussche, Liévin, 78.
 De Cabootre, Arnould, 90.
 De Coster, Jean, 82.
 de Deventer, Jacques, 265.
 Deerlyck, 240, 271, 273.
 De Geyne, architecte, 278.
 De Geyne, abbé, 57ⁿ.
 de Ghellinck d'Elseghem, vicomte, 35.
 De Gryse, Ed., président du Cercle, 235-8.
 De Jongh, Corneille, 91.
 De Jonghe, J.-B., peintre, 57, 65.
 De Léaucourt, Léon, 81.
 de Maere, Baron Maurice, 261, 266.
 De Mansoguichardo, 78.
 De Marne, Jean-Louis, 55.
 De Meere, J., 278, 280.
 De Meestere, Jean, 81.
 De Meyere, Antoine, 88.
 De Meyere, Jean, 241-244, 248-251.
 De Meyere, Josse, 244.
 De Noyette, architecte, 31.
 De Paepe, 89.
 De Pauw, architecte, 281.
 Depelchin, J.-F., peintre, 48.
 De Potter, Frans, 19, 93.
 De Potter, Paul, 65.
 de Schinckele, 23.
 De Smet, Roger, sculpteur, 244-246, 247, 251-4.
 Despautère, 82.
 De Vos, famille, 45.
 De Witte, 43.
 Douelle, Jean, peintre, 43-53, 55.
 Dresde, 26.
 Drolling, Martin, 55.
 du Toict, 23.
 Enclus, mont de l'—, 35.
 Enghien, 256.
 Eyne, 11.
 Ferrant, J., 263.
 Florence, 49.
 Francfort, 49.
 Gand, 21, 22, 23, 27, 45, 68, 73.
 Gaver, seigneurie, 273.
 Gaverbeek, 263, 264, 274.
 Gavere, 268, 269, 274.
 Gavermeersch, 263, 274.
 Ghembier, Guillaume, 81.
 Gits, 244.
 Goetghebuer, 23.
 Goethals-Vercruysse, 22, 25, 27, 28, 45, 46.
 Greuze, J.-B., 55.
 Guillaume I, 32.
 Halle, goed ter —, 263, 274.
 Hantsaeme. Jean, 88.
 Harlebeke, 263, 270.
 Helchin, église, 244, 280.
 Hellegoots, 78.
 Henri « de beildesnydere », 241.
 Herseaux, 280.
 Hoemus, François, 88.
 Houckgeest, 43.
 Hulste, église, 280.
 Huysse, 12.
 Iseghem, 244.
 Janssens, Corneille, 90.
 Joseph II, 28.
 Kassels, Guillaume, sculpteur, 241.
 Kerckhove, église, 280.
 Ladon, 31.
 Lafontaine, Pierre, 43, 44, 53-65.
 Lammertin, voir Van der Roo.
 Lauters, Paul, 60.
 Lede, 243.
 Ledeberg, 31.
 Lendeledede, 243.
 Lille, 47, 51, 68, 75.
 Loiselet, Nicolas, 27.
 Loo-ten-Hulle, 244.
 Louis XIV, 20.
 Lours, Guillaume, 262.
 Louvain, 83.
 Machelen, 246.
 Maelfait, Pierre, 23.
 Male, Louis de —, 74.
 Manisfeld, 53.
 Marchal, auteur, 241ⁿ.
 Marcke, église, 280.
 Marie-Thérèse, 26.
 Marlborough, 21, 22.
 Marquette, abbaye, 244, 263, 268.
 Materlinc, Nicolas, 80.
 Mautœus, Simon, 90.
 Menin, église Saint-Joseph, 281.
 Meulenaere, 264, 268, 274, 275.
 Meyerus, Jacques, 82.
 Mondet, André, 81.
 Mons, 26.
 Mouscron, 281.
 Musius, Corneille, 88.
 Muyssaert, 264.
 Neefs, 43, 56.
 Nieppe, 247.
 Nieuwenhove, 263, 270.
 Nimègue, 264.
 Nokerman, Simon, sculpteur, 247.
 Nolf, Jacques, 47.
 Nukerke, 247.
 Olmutz, 26.
 Paillet, Charles, 65.

Paris 56, 60-62.
Philippe-le-Bon, 263.
Pirenne, 82.
Poorters, Marguerite, 78.
Potegem, 263, 270, 275.
Potens, François, 84.
Pype, Jean, 81.
Quidouche, Nicolas, 241.
Ramillies, 21.
Rasch, Adrien, sculpteur, 245.
Rastadt, 24.
Reims, 73.
Reigherus, Jacques, 87.
Rembrandt, 56, 57.
Renaix, 30-35, 36.
Robbe, Louis, 54*n*, 57*n*.
Robette, chanoine, 55, 58.
Rocourt, 26.
Rolleghem, église, 281.
Rooms, R., 35.
Roulers, église Saint-Michel, 281.
Rubens, 56.
Rymaecker, 23.
Saint-Amand, 50, 52-53.
Sanders, Jean, 81.
Savoie, maison de —, 21.
Schinkele, bourgmestre de Courtrai, 23.
Schwerin, 49.
Serrure, 33.
Simoens, Pierre, 90.
Slosse, chanoine, 78.
Sluperius, Jacques, 89.
Staceghem, 263.
Steenhuysse, Guill., de —, 88.
Steyt, 23.
Stullius, 90.
Swebach, Jacques, 55.
Sylvius, Jean, 87.
Taunay, Nicolas, 55.
Thoisie, Jean de —, 77.
Tournai, 31, 47, 52, 53, 68, 246*n*.
Turin, 21.
Utrecht, 21, 24.
Van Baelen, 23.

Van Cleyberghe, Jean, sculpteur, 246.
Van den Berghe, Etienne, sculpteur, 243.
Van den Berghe, Othon, 243.
Van den Driessche, Merlin, sculpteur, 241.
Van den Heuvele, peintre, 92.
Van de Putte, Gilles, 81.
Van de Putte, chanoine, 89, 257, 258.
Van der Meere, Jean, 273.
Van der Roo, alias Lammertin, Jacques, peintre, 92, 258.
Van der Roo, Roger, 254.
Van Gheefdael, Jean, 90.
Van Ghistel, 93.
Van Loo, Jean, 89.
Van Looybos, J.-S., 91.
Van Meetkerke, Adolphe, 90.
Van Moerkercke, 257-8.
Van Neste, chapelain, 55.
Van Schorrenbergh, Henri, peintre, 92.
Van Tieghem, 23.
Van Velthem, 263.
Van Vliet, 43.
Van Vribusch, Wouter, peintre, 245.
Van Ysselstein, Othon, peintre, 243.
Verhaegen, 35.
Vichte, 263, 273.
Vicogne, 52.
Vienne, 49.
Vierin, J., architecte, 278.
Vinci, Léonard, 55, 65.
Vive-Saint-Bavon, 263, 281.
Waereghem, 244, 263.
Waermaerde, 246.
Watervliet, 247.
Wevelghem, 244.
Wervicq, 52.
Wonterghem, 91.
Wymeerschbeek, 263, 273.
Ypres, 68.
Yscghem, 244.
Zulte, 244.

N. B. — Voir aussi les pp. 229—233.





VII.

Inhoudsregister.

Table des matières.

I. ADMINISTRATION, TRAVAUX D'ENSEMBLE.

Procès verbaux des séances :

Séance plénière du 21 mai 1908	5
Rapport sur les travaux de 1907-8	7
Compte pour l'exercice 1907-8	15
Séance du 23 juin 1908	17
Excursion du 30 juillet 1908 à Renaix et Calmont	30
Séance du 22 Octobre 1908	41
Séance du 19 Novembre 1908'	94
Séance du 10 Décembre 1908	101
Séance du 21 Janvier 1909	103
Séance du 11 Mars 1909	235
Séance du 29 Avril 1909	259
Bibliothèque du Cercle	96, 283
Liste des membres	285
Echange des publications	293
Tables des noms de personnes et de lieux	295

II. COMMUNICATIONS EN SÉANCES.

G. Cautlet, *Mélanges et documents relatifs aux arts à Courtrai et dans le Courtraisis :*

II. *Jean Douelle et Pierre Lafontaine, peintres d'intérieurs d'église.* 43

III. *Ateliers courtraisiens de sculpture durant la première moitié du XVI^e siècle* 240

Th. Sevens, *Openbare vreugdebedrijven in de XVIII^e eeuw* 19

» , *Het volksonderwijs te Kortrijk van het begin der XIII^e eeuw tot heden.* 105

» , *De Groeningebeck naar eene onlangs ontdekte oorkonde* 261

H. Vercruysse, *L'école chapitrale de Notre-Dame jusqu'à la fin du XVI^e siècle.* 66

III. CONTRIBUTIONS DES MEMBRES.

Bon de Bethune, <i>Renaix</i>	30
Bon E. de Bethune, <i>Calmont</i>	35

